Մասնագիտական բառագրքոյկներ/ Specialized Vocabularies

by Mesrob G. Kouyoumdjian

These lists of specialized vocabularies appear on pp. 897-1158 of Mesrob G. Kouyoumdjian's Ընդարձակ Բառարան Հայերէն-Անգլիերէն [A Comprehensive Armenian-English Dictionary] (Cairo, 1950).

Առեւտրական Business

Բժշկագիտական Medical

Երաժշտական Musical

Զինուորական Military

Իմաստասիրական Philosophical

Իրաւագիտական Legal

Ճարտարապետական Architectural

Յատկաբանական Idiomatic

Քերականական գիտելիքներ Grammatical Knowledge

Անգլիերէնի մէջ գործածուած առեւտրական կրճատումներ Business abbreviations used in English

Վեցլեզուեան առեւտրական բառագրքոյկ Business vocabulary in six languages

Անգլիական կշիռք եւ չափեր English weights and measures

Անգլիերէնի մէջ գործածուած օտար բառեր եւ ասացուածքներ Foreign words and expressions used in English

Մեդրական դրութեան չափերը եւ կշիռները Weights and measures of the metric system

Վերածումի կանոն Conversion rule

Հռովմէական նշանագրութիւն Roman numerals

Ցամաքային, օդային եւ ծովային նուիրապետութիւնք Hierarchy of land, air and naval [military] titles

Ցամաքային ոյժերու բաժանումները Divisions of [military] land forces

Պատերազմական, առեւտրական եւ զանազան տեսակի նաւեր Military, trade, and various other types of vessels

Աշխարհահռչակ փիլիսոփաներ World-renowned philosophers

Նշանաւոր թատերգութիւններ Noteworthy operas

Աշխարհածանօթ երգահաններ Internationally-acclaimed composers

Երաժշտական գործիքներ Musical instruments

Այր մարդոց անուններ Men's names

Կանանց անուններ Women's names

Դիցաբանական անուններ Mythological names

Պետութիւնք եւ անոնց դրամները States and their currencies

Քիմիական տարրերու ցուցակը Table of chemical elements

Գեղեցիկ քարեր Gems

Թանկագին քարեր Precious stones

Դասաւորեալ ցուցակ Թռչուններու, Ձուկերու, Խեցապատեաններու, Միջատներու, Ստնաւորներու, Սողուններու եւ Կաղդամորթներու Categorized listing of Birds, Fish, Crustaceans, Insects, Mammals, Reptiles and Mollusks

Աշխարհի կրօնները եւ անոնց հետեւողներուն թիւը The world's religions and the numbers of their followers

Աշխարհի գլխաւոր լեզուները The world's major languages

Prepared by Robert Bedrosian

This material is presented solely for non-commercial educational/research purposes

ԸՆԴԱՐՁԱԿ ԲԱՌԱՐԱՆ
ՀԱՅԵՐԷՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ

Աշխատասիրեց
Մեսրոպ Կ. Գույումճեան

A
Comprehensive Dictionary
ARMENIAN - ENGLISH

by
MESROB G. KOUYOUMDJIAN

Տպարան ՍԱՀԱԿ - ՄԵՍՐՈՊ, Գահիրէ
SAHAG - MESROB PRESS, CAIRO

ՅԱՒԵԼՈՒԱԾ

ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ

ԲԱՌԱԳՐՔՈՅԿՆԵՐ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

	Էջ
Երկու խօսք	գ
Բովանդակութիւն	ե
Համառօտագրութիւնք	ը
Ընդարձակ Բառարան Հայերէն-Անգլիերէն	1 — 894
Մասնագիտական բառագրքոյկներ	
Առեւտրական	897
Բժշկագիտական	945
Երաժշտական	984
Զինուորական	1009
Իմաստասիրական	1034
Իրաւագիտական	1050
Ճարտարապետական	1077
Ցամաքաբանական	1084
Քերականական գիտելիքներ՝ Մասունք Բանի, Անկանոն բայեր եւ կէտադրութեան կանոնները	1095
Անգլիերէնի մէջ գործածուած առեւտրական կրճատումներ	928
Վեցլեզուեան առեւտրական բառագրքոյկ	934
Անգլիական կշիռք եւ չափեր բաղդատուած եգիպտականին եւ Հռոմէականին հետ	931
Անգլիերէնի մէջ գործածուած օտար բառեր եւ ասացուածքներ	1196
Մեդրական դրութեան չափերը եւ կշիռները	932
Վերածումի կանոն (Conversion rule)	933
Հռովմէական Նշանագրութիւն	933
Ցամաքային, օդային եւ ծովային նուիրապետութիւնք	1032
Ցամաքային ոյժերու բաժանումները	1032
Պատերազմական, առեւտրական եւ զանազան տեսակի նաւեր	1131
Աշխարհահռչակ փիլիսոփաներ	1047
Նշանաւոր պատերեզմութիւններ	993
Աշխարհածանօթ երգահաններ	599
Երաժշտական գործիքներ	999
Այր մարդոց անուններ	1119
Կանանց անուններ	1132
Դիցաբանական անուններ	1125
Գիտութիւնք եւ անոնց դրամները	954
Քիմիական տարրերու ցուցակը	1134
Գեղեցիկ քարեր	1133
Թանկագին քարեր	1133
Դասաւորեալ ցուցակ Թռչուններու, Ձուկերու, Խեցապատեաններու, Միջատներու, Սանաւորներու, Սողուններու եւ Կակղամորթներու	1136
Աշխարհի կրօնները եւ անոնց հետեւողներուն թիւը	1130
Աշխարհի գլխաւոր լեզուները	1130

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ

Ա.

Ադամանդ Diamond.
—**ի փոշի** Diamond dust.
Անհարթ — Rough diamond.
Գունաւոր — Coloured diamond.
Զուտ Pure diamond.
Կերտուած Wrought diamond.
Հերձեալ — Cleft diamond.
Վարդագոյն — Rose diamond.
Փայլուն — Lustre, polished diamond.
Ազդ Notice, announcement; placard.
Ազդանաւ Monitor.
Ազդարարութիւն Notice, summation.
Աժան Cheap.
Աժանութիւն Cheapness.
Աժանցնել To reduce the prices.
Ալապաստր Alabaster.
Ալքոհոլ Alcohol.
Ալքոհոլաչափ Alcoholmeter.
Ածարկ Switch.
Ածխաթուղթ Carbon paper.
Ածխական Carbonic. — **թթու** Carbonic acid.
Ածխահանք Coal-works, colliery.
Ածխահոր Coal-pit.
Ածխանաւ Collier, keel, coal-ship.
Ածխավաճառ Coal-dealer, coal-seller.
Ակնոց Eye-glass, spectacles.
Ակնոցավաճառ Spectacles seller.
Աղբ Manure. **Արուեստական** — Artificial salt. **Քիմիական** — Chemical salt.
Աղկիթ Caviar.
Աճուրդ Auction. - **ի հանել** To bring to hammer. - **ով վաճառում** Sale by auction.
Ամբար, ամբարանոց Entrepôt, granary.
Ամբարտակ Dike, embankment.
Ամփոփում Summary.
Անագապղինձ Bronze, brass.
Անանուն Anonymous — **ընկերութիւն** Joint-stock company.
Անասուն Animal, beast.
Կառաձիգ - Carriage animal.
Անգայլաչափ Manometer.
Անգործ Inactive, unemployed, unworking.
Անգործութիւն Unemployment, inactivity.
Անգրաւելի Unseizable.
Անզուտ Gross — **կշիռ** Gross weight. — **շահ** Gross profit. — **վնաս** Gross loss.
Անընդունելութիւն Non-acceptance.
Անխարդախ Not falsified, pure.
Անծախս Franco, free of charge.
Անկում Fall, decay. **Գիներու** — Depreciation, cutting of prices.
Անձնական Personal, private. — **քարտուղար** Private secretary.
Անուանական Nominal. — **արժէք** Face value, nominal value. — **արժէքով** Par value.
Անուն Name, fame, reputation. **Ընկերութեան** — Name of the firm,
Անվճար Outstanding, unpaid.
Անվճարելի Impayable.
Անվճարութիւն *n.* Non-payment.
Անցագին Toll, due, imposition, custom duty.
Անցագիր Passport.
Ապակիի առեւտուր Glass trade.
Ապահովագին Insurance premium.
Ապահովագիր Policy, policy of insurance. **Բաց** - Open policy. **Շրջուն** - Floating policy. **Վճարեալ** - Paid up policy.
Ապահովագրական ընկերութիւն Insurance company.
Ապահովագրեալն The insured.
Ապահովագրել To insure, to assure, to secure.
Ապահովագրող Insurer, undertaker.
Ապահովագրութեան միջնորդ Insurance broker.
Ապահովագրութեան սակ Insurance rate.
Ապահովագրութիւն Insurance, assurance. **Ամէն վտանգի դէմ** - Comprehensive insurance. **Արկածի դէմ** - Accident insurance. **Ծովային** - Marine insurance. **Կեանքի** - Life insurance. **Կորուստ կամ մահուան դէմ** - Casualty insurance. **Հրդեհի դէմ** - Fire insurance. **Պարգեւական** - Endowment insurance.
Ապահովագրուիլ To be insured.
Ապահովագրուող The insured.
Ապառիկ On credit. - **գնել** To buy on credit. - **տալ** To give on credit.

Ապարօշ Turban, head-band.
Ապացոյց Proof.
Ապիզակ Brooch, breast pin.
Ապսպրանք Order. — ի տետր Order book.
Ապսպրել To order, to give order.
Ապրայ Tare.
Ապրանք Merchandise, commodity, wares.
Արգիլեալ - Prohibited goods.
Նետուած ու բնկղմած - Jetsam.
- ով In goods.
Ապրուստ Living, subsistence. - ի միջոց Means of living.
Առանձնաշնորհեալ Privileged. - պահանջատէրներ Privileged creditors.
Առանձնաշնորհում Octroi, privilege.
Առաջարկ Tender.
Առաջարկող Tenderer.
Առաջնութիւն Priority, supremacy.
Առասան Twine, string, pack thread.
Առարկութիւն Objection.
Առաւելութիւն Advantage, superiority.
Առաքող Sender, shipper, forwarding agent.
Առաքում Sending, shipment, expedition. Առաքման զեկուցագիր Declaration of shipment, sending. Առաքման ընկալագիր Acknowledgment, a receipt. Առաքման ծանուցագիր Forwarding advice.
Առեւտուր Commerce, traffic, trading, mercantile, affaire, business.
Ազատ - Free trade.
Արտաքին - Exterior commerce, foreign trade. Մեծաքանակ - Wholesale trade. Ներքին - Home trade, interior commerce. Փոքրաքանակ - Retail trade. - է քաշուիլ To retire from business. - ի սկսիլ To begin business,
Առեւտրական - Dealer, merchant.
- անուն Trade name.
- գիրքեր Merchantile books.
- գործակալութիւն Merchantile agency.
- դաշինք Commercial treaty.
- դատարան Commercial court, court of commerce.
- զեղչ Trade discount.
- թղթակցութիւն Commercial correspondence.
- թուղթ Business paper.
- թուղթեր Commercial bills.
- իրաւագիտութիւն Commercial law.
- ծովայինք Merchantile marines.
- կշիռ Baiance of trade.
- ձեռնարկ Commercial undertaking.
- միջնորդ Commercial broker.
- նախարար Minister of Commerce, President of the board of trade.
- նախարարութիւն Board of commerce, Ministry of commerce.
- ուղեւոր Commercial traveller.
- սենեակ Chamber of commerce.
- վարժարան Commercial institute.
- տուն Firm, commercial house.
- քարտ Business card.
Առեւտրականութիւն Mercantilism.
Առկախում Suspension.
Վճարումներու — Suspension of payments.
Առնելիք Assets.
— եւ տալիք Assets and debts.
Առնելիքատէր Creditor.
Առնչութիւն Correlation.
Առողջագիր Bill of health.
Առուծախ Commerce, buying and selling.
Առուծախելի Merchandisable.
Առուտուր Trade, traffic, commerce.
Ասեղ Needle.
Հիւսելու — Knitting needle.
Մագնիսական — Magnetic needle.
Սլաքի — Tongue.
Ասեղնագործութիւն Embroidery.
Արուեստական — Artificial embroidery.
Ատաղձ Timber.
Ատեան Court, tribunal.
Նախնական — Court of first instance.
Վերաքննիչ — Court of appeal.
Վճռաբեկ — Court of cassation.
Ատլաս Atlas.
Արգելք Obstacle, opposition, execution.
— ի տակ առնել To lay an execution.
Արդիւնք Product, effect, proceeds.
Զուտ — Net proceeds.
Արժել To cost, to worth, to be worth.
Արժէզին Price cost, prime cost.
Արժէթուղթ Bonds, papers, bills.
Երկաթուղիի — railway bond.
Պետական — Consolidated funds or consols.
Տոկոսաւոր — Active bond.
Արժէք Value, price.
Անուանական — Face-value.
Արտաքին — Extrinsic value.
Բացարձակ — Absolute value.
Ըստ - ին Ad valorem, according to value. — ն ի հաշիւ Value in account, value on account.

(Արժէք) Իսկական - ով At par.
Իրական — Real value.
— ը կանխիկ Value in cash.
— ապրանքով Value in goods.
Արժէքաբեկում Devaluation.
Արժէքազրկում Depreciation, fall in value.
Արժէցուցակ Price list.
Արծաթ Silver, silver money, argent.
Դրամահատեալ — German silver.
Պատրաստ — Ready money.
Արծաթագործ Silver-smith.
Արծաթազօծում Argentation, silver-plating.
Արծաթաթել Silver wire.
Արծաթաձոյլ Solid silver, bullion.
Արծաթապղինձ Copper money, base coin.
Արկղակալ Cashier, cash keeper.
Արհեստամիութիւն Trade union.
Արոյր Brass, latten.
Արուեստահանդէս Fair, exhibition.
Արտադրութիւն Produce, product, production, output, manufacture.
Զանգուածային — Mass production.
Տեղական — Local manufacture.
Արտածել To export.
Արտածելի Exportable.
Արտածող Exporter.
Արտածութիւն, արտածում Export, exportation.
Արտածման տուրք Export duty.
Արտասահման Abroad.
Արտօնագիր Warrant, brevet; license, permit.
Արտօնագրել To license.
Արտօնատէր Proprietor, owner, manager.
Արտօնեալ Authorized, licensed.
Արտօնել To authorize, to allow, to permit.
Արտօնութիւն Authorization.
Աւանդ Deposit, consignment.
— դնել To deposit, to consign.
Աւանդագիր Pawn, receipt of deposit.
Աւանդապահ Depositary, bailee, trustee, consignee.
Աւանդատու Bailer, depositor.
Աւելցնել To add, to augment, to increase

Բ.

Բաժ Duty, toll, impost, tax, excise, allotment.
Բաժագիր Licence, notice to pay toll.
Բաժանորդագին Subscription.
Բաժանորդագրել To subscribe for, to make joint-sharer.
Բաժատուն Tollhouse.
Բաժին Share, part, contribution; quota;
Անձնական — Personal share.
Անուանի — Personal share.
Երկաթուղիի — Railway share.
Հեղինակի — Royalty.
Նախապատուութեան — Preference share. Սովորական — Ordinary share.
Վայելումի — Bonus share.
Վճարեալ — Paid up share.
Տեղական — Quota.
Փոխանցելի — Transferable share.
Բաժնեթուղթ Share.
— առնող ծախող Jobber.
Բաժնեկալ Fundholder.
Բաժնել To divide, to separate, to distribute.
Բաժնետէր Share holder, bond holder, stook holder.
Բաժատուն Custom-house, toll-house.
Բաղդատութիւն Comparison, confrontation.
Բամբակ Cotton.
Բամբակեղէն Cotton goods.
Բանակցութիւն Negotiation, parley.
Բանթող Stoppage, cessation from work.
Բանուոր Labourer, workman.
Բաշխել To allot, to divide, to distribute.
Բաշխում Distribution, division.
Բաշխում (*շահու*) Distribution of profits.
Բարդ, բարդող Pile, battery, accumulator.
Բարձրացում Advance, raising, lifting up.
Բաց Open, discovered, plain.
— հաշիւ Open account.
— պայմանագիր Blank deed.
— փոխադրում Blank transfer.
— փոխանցում Blank endorsement.
— ը քաշել To draw in blank.
Բացատրել To explain, to set forth, to expound.
Մանրամասն — To specify.
Բացատրութիւն Explication, explanation, version, specification,
Բացի սխալ եւ մոռացումէ, Բ. Ս. եւ Մ. Errors or omission excepted.
Բեկում Cassation, breaking.
Բեռ Burden, load, weight, charge, pack, baggage, lading.
Բեռնագին Freight, freitage.
Բեռնագիր B/L. Bill of lading.
Բեռնագրի փոխարէն վճարելի Cash against documents.

Բեռնակառք Freight car.
Բեռնակիր Porter.
Բեռնակրողչէք Porterage, carriage.
Բեռնահանութիւն Unloading, discharge, unlading.
Բեռնանաւ Cargo boat, freighter.
Բեռցնել To charge, to load, to freight, to lade.
Բիւրեղագործ Glass-cutter.
Բողոքել To protest.
Բովանդակութիւն Contents.
Բորակ Niter or nitre, saltpetre.
Բորականոց Saltpetre works.
Բուրդ Wool.
  Երկայն — Long wool.
  Ընտիր — Choice wool.
  Խառն — Mixed wool.
  Կարճ — Short wool.
Բրդարան Woollen shop.
Բրդեղէն Woollen goods, woollen stuff.
Բրոմական թթու Bromic acid.
Բրոմատ Bromate.
Բրուտարան Pottery.
Բրօթէսթօ Protest.

Գ.

Գազաչափ Gasometer.
Գաղթավայր Colony, settlement.
Գաղտնի Secret, confidential.
Գաճ Plaster.
Գաճագործ Plasterer.
Գամ Nail.
  Կլոր գլուխով — Round headed nail
  Պայտի — Horse shoe nail.
Գանձ Treasury, treasure.
Գանձապետ Treasurer.
Գանձային Fiscal, pertaining to finance.
Գանձապահ Cashier, treaurer, bursar.
Գանձապետութիւն Treasury, fisc, bursarship, public treasury.
Գանձատուն Treasury, exchequer.
Գանձել To collect, to treasure up.
Գանձելի Receivable.
  — **ներու տետր** *Bills receivable.*
Գանձողչէք Commission paid on collection.
Գանձում Collection.
Գարեջուր Beer.
  Անգլիական — Ale.
  Զօրաւոր — Strong beer.
  Մեղմ — Ginger beer.
  Շիշի մէջ դրուած — Bottled beer.
  Սեղանի — Table beer.
  Քաշուած — Draught beer.
Գիծ Line, stripe, trait, trace.
Գին Price, estimate.
  Անուանական — Nominal price.
  Դասական — Standard price.
  Զուտ — Net price.
  — **կարել** To value, to estimate.
  Հաստատ — Firm price.
  Մեծաքանակի — Wholesale price.
  Միջին — Medium price.
  — **երու անկում** Depression of prices, cutting of prices.
  — **ը իջեցնել** To reduce the price.
Գինի Wine.
  Անուշ — Sweet wine.
  Ընտիր — Choice wine.
  Խարդախուած — Adulterated wine.
  Շիշի մէջ դրուած — Wine in bottles. bottled wine.
  Տակառի — Wine in cask.
  — **ի մամուլ** Wine press.
Գիրք Book.
  Դեղագործութեան — Pharmacopoeia.
Գիւղատնտեսութիւն Agronomy, rural economy.
Գլխարկ Hat, bonnet.
Գլխարկակալ Hat stand.
Գնահատում Appreciation, valuation.
Գնատում Amortization, amortizement.
Գնատուութիւն Quotation.
Գնարկու Assessor, charger, rater.
Գնարկում Assessment.
Գնել To buy, to purchase.
  Աժան — To buy cheap.
  Կանխիկ — To buy for cash.
  Մեծաքանակ — To buy wholesale.
  Սուղ - To buy dear.
Գնելի Purchasable.
Գնող, գնորդ Buyer, purchaser.
Գնում Purchase, buying, purchasing.
Գոյք Property, effects, assets.
  Մնայուն - եր Fixed assets.
Գործ Affair, act, doing, business, action.
Գործադուլ Strike.
  - **ընել** To strike.
Գործակալ Agent, transactor.
  Սակարանի - Stock or money broker.
Գործակալութիւն Agency.
Գործակցական Co-operative.
  - **ընկերութիւն** Co-operative society.
Գործապետ Foreman.

Գործառնութիւն Affair, dealing, business, [job.
Գործառու Contractor, employee.
Գործասեղան Bench.
Գործարան Mill, factory, manufactory, [workshop.
- ի փակում Lock-out.
Գործարանախումբ Concern.
Գործարանատէր Manufacturer, maker.
Գործաւոր Workman, worker, labourer.
Գործիք Implements, apparatus, instrument, machinery, tool.
Գործողութիւն Operation, act, proceeding, [action.
Գումար Sum, amount; addition.
Գումարել To add, to sum, to convoke.
Գումարում Addition, assembly, meeting.
Գրասենեակ Bureau, office.
Գրավաճառ Book seller.
Գրաւ Pledge, pawn, security, mortgage.
Գրաւադիր Mortgager, pledger.
Գրաւադրել To mortgage.
Գրաւադրութիւն Pledging, pawning, engagement, bottomry.
Գրաւաթափ Disengaged.
Գրաւաթափել To disengage, to free.
Գրաւաթափութիւն Disengagement, clear- [ing.
Գրաւակալ Mortgagee.
Գրաւական Pawn, pledge; security, mortgage. — ով երաշխաւորութիւն Collateral security.
Գրաւառու Pledgee, tenant, mortgagee, pawnee.
Գրաւատու Pledger, mortgager, pawnor.
Գրաւատուն Pawn-broking establishment, mont-de-piété, pawnshop, public pawn- [shop.
Գրաւարկութիւն Hypothecation.
Գրաւել To occupy, to confiscate, to appropriate.
Գրաւելի Seizable, confiscable.
Գրաւում Confiscation, sequestration.
Գրաքննիչ Censor.
Գրաքննութիւն Censorship.
Գրել To write.
Գրիչ Pen.
Բարակ - Fine pen.
Գծագրութեան - Drawing pen.
Ինքնահոս - Fountain pen.
Հաստ - Coarse pen.
Մետաղեայ - Metallic pen.
Սլաքագիր - Stylographic pen.
Փետուր - Quill pen.
Գրչատուփ Inkstand.
Գրպան Pocket.
Գօտի Belt, zone.

Դ.

Դադրեցնել To suspend, to stop, to leave [off.
Դանակ Knife, dagger.
Զսպանակաւոր - Spring knife.
Կօշկակարի - Paring-knife.
Մեծ - Cutlass.
Մսի - Chopper.
Մորթագործի - Currier's knife.
Սեղանի - Table knife.
Վիրաբուժի - Bistoury.
Դաշինք Contract, treaty, agreement, accord, convention, alliance.
Դաշնադրել To stipulate, to covenant.
Դասաւորութիւն, դասաւորում Classification, assortment.
Դատ Lawsuit, litigation.
- բանալ To sue.
Դատական Judiciary.
- նախարար Minister of justice.
Դատարան Court, tribunal.
Խառն - Mixed court.
Դերձան Thread, sewing cotton.
Դիմել To apply, to go to, to have recourse to.
Դիմում Appeal, going to, application, recourse.
Դիւանադպիր, դիւանադպետ Registrar, recorder.
Դիւրամատչելի Moderate, accessible, attainable.
Դիւրութիւն Ease, easiness, facillity.
Վճարումի - Facility of payment.
Դիւրութեան թուղթ Accomodation [bill.
Դրամ Money, coin, specie.
Արծաթ - Silver money.
Աւրուած - Defaced coin.
Թուղթ - Paper money.
Կանխիկ - Cash.
Կեղծ - Counterfeit coin.
Հասարակաց - Public money.
Հնչիւն - Hard cash.
Մանրում - Small change, change.
- շահիլ To make money.
Պատրաստ - Ready money.
Դրամագլուխ Funds, capital.
Անուանական - Nominal capital.
Գործող - Working capital.
Հաստատուն - Fixed capital.
Հրապարակուած - Issued capital.

Շրջուն - Circulating capital.
Պահանջելի - Called up capital.
Պահեստի - Guarantee fund.
Ստորագրուած - Subscribed capital.
Վաւերացեալ - Authorized capital.
Վճարեալ - Paid up capital.
- ի վերածում Capitalization.
- ի տուրք Capital levy.

Դրամադիր Depositor.

Դրամական Pecuniary, monetary.
- աղբիւրներ Pecuniary resources.
- դրութիւն Monetary system.
- համաձայնութիւն Monetary convention.
- հիմնաչափ Monetary standard.
- միութիւն Monetary unit.
- տագնապ Monetary crisis.
- Օրինագիծ Money bill.

Դրամանոց Bank.

Դրամաշահ Agio.

Դրամապարկ Money bag.

Դրամավարկ Bank credit.

Դրամատետր Bank book.

Դրամատէր Capitalist, moneyed man.

Դրամատիրութիւն Capitalism.

Դրամատոմս Bank note.
- հանող պանք Bank of issue.

Դրամատու Sleeping partner.

Դրամատուն Bank.
Բաժնետիրական - Joint-stock bank.
Բանուորական - Labor bank.
Մուրհակազեղչ - Discount bank.
Նահանգային - Provincial bank.
Շրջաբերութեան - , դրամատոմս հանող - Bank of issue.
Պահեստի - Bank of deposit.

Դրամարկել To finance.

Դրամարկղ Safe, case, money box.

Դրամարկութիւն Act of financing; monetization.

Դրամափոխ Money changer, money broker.

Դրամափոխութիւն Money change, exchange.

Դրժում Breech of faith, infringment.

Դրոշմ Mark, stamp, print, post mark.

Դրոշմագիտութիւն Timbrology, philately, timbrophily.

Դրոշմաթուղթ Stamp, post mark, stamped paper. Նամակի — Postage stamp. Ջնջուած — Obliterated stamp.

Դրոշմահար Stamper.

Դրոշմատուրք *stamp-duty.*

Դրոշմել To stamp, to print, to mark.

Դրութիւն System, position.
Մեդրական — Metrical system.

Ե.

Եզրակացնել To conclude.

Եզրակացութիւն Conclusion.

Ելարան Lift.

Ելեկտրական Electric.
- աթոռ Electric chair.
- բարդ Electric battery.
- լապտեր Electeric lamp.
- լոյս Electric light.
- փոխարկիչ Electeric commutator.

Ելեկտրականութիւն Electricity.

Ելեւմուտք Finance, expenditure and income.

Ելեւմտագէտ Financier.

Ելեւմտագիտութիւն Finance.

Ելեւմտական Financial. — նախարար Minister of finance. — նախարարութիւն Ministery of finance. — վարչութիւն Financial administration.

Ելեւմտարան Administration of finance.

Ելեւմտացոյց Budget.

Ելք Debit side.

Եկամուտ Income, proceeds, revenue, rent
Եկամտային տուրք Income tax.

Երանգակալ Pallet.

Երաշխագիր Guarantee, bail, bailbond.

Երաշխաւորութիւն Aval, bailment, surety, security, guaranty.

Երթեւեկ Traffic, voyage out and in, travelling. - ի ծախսեր Travelling expenses.

Երիզ Band, thin ribbon, fillet, lace.

Երկաթ Iron. Դարբնուած - Forged iron. Զառկային - Arsenical iron. Զօդուած - Weld iron. Գալուանացեալ - Galvanized iron. Կակուղ - Soft iron. Կռանելի - Malleable iron. Կրկնաձոյլ - Duplex iron. Հարթ - Flaf iron. Ձող - Bar-iron, rod-iron. Ձուլածոյ - Cast iron, crude iron. Մագնիսական - Magnetic iron. Ցղկուած - Refined iron. Ողորկ - Enameled iron. Քրոմացեալ - Chromic iron.

Երկաթահանք Iron-pit.

Երկաթեղէն Hardwere, iron-ware.

Երկաթուղի Railway, railroad.
Ելեկտրական - Electric railway.
Ստորերկրեայ - Underground railway.
- **ի ընկերութիւն** Railway company.
- **ի տոմսակ** Railway ticket.

Երկարաձգել To prolong, to prorogate, to defer, to put off.
Երկարաձգութիւն Prolongation, prorogation, delay.
Երկմետաղական Bimetallic.
Երկմետաղութիւն Bimetallism.
Եւրոպա Europe.

Զ.

Զանազան Different, various, diverse, sundry. - **ծախսեր** Sundry expenses. - **պարտականներ** Sundry debtors.
Զանազանք Sundries.
Զանցառութիւն Neglect, carelessness, omission, pretermission.
Զարդարանք Ornament, decoration, embellishment, garniture, adjustment, garnishment.
Զբաղում Business,, occupation, employment.
Զեկոյց Notice, announcement, advertisement, notification.
Զեկուցանել To announce, to give notice of, to notify, to inform, to advertise, to declare.
Զեկուցում Advertisement, announcement, advertisement, notification.
Զեղչ Discount, deduction, rebate.
Զեղչել To discount, to allow a discount [on.
Զեղչով At a discount; below par.
Զէրօ Zero.
Զինկ Zinc.
Զմրուխտ Emerald.
Զուտ Pure, genuine, nct. - **կշիռ** Net weight. - **շահ** Net profit.
Զսպանակ Spring.
Զտարան Distillery, refinery. **Շաքարի** - Sugar refinery. **Քարիւղի** - Petroleum refinery.
Զրահ Cuirass, armature.
Զօրութիւն Force, power, strength, vigour, authority.

Է.

Էակ Being, exlstence.
Էջ Page, folio.

Ը.

Ըմպելիք Beverage, liquor, spirits.
Ընդարձակում Dilatation, extension.
Ընդդիմութիւն Opposition, resistance, repulse, objection, repugnance.
Ընդհանուր General.
- **բացատրութիւն** General term.
- **գործակալ** » agent.
- **ժողով** » assembly.
- **խորհուրդ** » council.
- **ծախսեր** » expenses.
- **հաշիւներ** » accounts.
- **վաճառք** » goods.
- **վնաս** » average.

Ընդունակութիւն Aptitude.
Ընդունելութիւն Receipt, acceptance, reception, acceptation.
Ընդօրինակել To copy, to imitate, to copy out.
Ընդօրինակող Copist, copier, imitator.
Ընդօրինակութիւն Copy, imitation, transcript. **Ընդօրինակութեան տետր** Copy book.
Ընծայ Present, gift, offer, donation, [offering.
Ընկալագիր Receipt
Ընկալագրել To acknowledge the receipt. [of.
Ընկալագրութիւն Acknowledgement.
Ընկեր Associate, fellow, partner, comrade. **Անգործ** - Sleeping partner.
Ընկերակցութիւն Association, company, society, partnership. **Գործաւորական** - Trade-union, trades-union.
Ընկերութիւն Society, company, association, partnership.
Անանուն — Joint-stock company.
Արուեստակիցներու — Corporation.
Գլխադրական կամ յանձնարարական - Public company (formed of acting and sleeping partners). **Գործակցական** - Co-operative society. **Հաւաքական** - Private company or co-partnership.
Ճարտարարուեստական - Industrial society. **Պայմանագրեալ** - Limited

liabity company. — մը կազմել To form a partnership. — ը լուծել To dissolve the partnership. Ընկերութենէ քաշուիլ To withdraw from partnership.
Ընկերուհի Partner, female companion.
Ընտրողութիւն Option, discretion, electorate.
Ընտրութիւն Election, choice, selection, option, discernment.

Թ.

Թաղիք Felt.
Թանգ Dear, costly, expensive.
Թանկագին Precious, valuable, costly.
Թեզանիք Sleeve.
Թել Thread, filament, fibre.
  Երկաթ - Wire.
Թելագործ Wire-drawer.
Թելագործութիւն Wire-mill, wire-drawing.
Թելարան Wire-mill.
Թեհրան Teheran.
Թերթ Leaf, folio.
Թէյ Tea. **Կանանչ** - Green tea.
  Չինական - China tea.
  Սեւ - Black tea.
Թէյաման Tea-pot.
Թէյավաճառ Tea merchant.
Թթու Acid, sour, tart, sharp.
Թիթեղ Tin, tin plate.
Թխսիչ *(գործի)* Incubator.
Թղթագործարան Paper mill, paper manufactory.
Թղթագործութիւն Papeterie, paper manufacturing.
Թղթակցիլ To correspond, to communicate.
Թղթակցութիւն Correspondence.
  Առեւտրական - Commercial correspondence.
Թղթահատ Paper-knife.
Թղթապանակ Port-folio, bill-case.
Թղթավաճառ Paper seller, stationer.
Թղթավաճառատուն Stationery.
Թղթավաճառութիւն Paper trade.
Թղծատար Post, mail, courier, post man.
Թղթատարական նաւ Mail boat.
Թղթատարողչէք Postage.
Թղթատել To turn over; to peruse.
Թղթատուն Post office, post house.
  Թղթատան տեսուչ Post master.
Թոշակ Salary, pension, payment, pay.
  Ցկեանս - Life-annuity.
Թոշակատուն Boarding house.
Թորանոց Still, alembic.
Թուաբանութիւն Arithmetic, accounts.
  Առեւտրական - Commercial arithmetic.
Թուական Date, numeral.
  - **դնել** To date.
Թուղթ Paper, letter.
  Գրի, գրելու - Writing paper.
  Ծծուն - Blotting paper.
  Խաղի - Play cards, playing card.
  Գրակ մը - A quire of paper.
  Տրցակ մը - A ream of paper.
Թուման Persian coin.
Թումբ Dam, breakwater, embankment, bank.
Թուր Sabre, sword.
Թռչնամշակութիւն Aviculture.

Ժ.

Ժամանակ Time, age, period, era, epoch.
Ժամանում Arrival.
Ժամանցում Limitation, prescription.
Ժամացոյց Clock.
  Աւազի - Hour-glass.
  Գրպանի - Watch.
  Զարթուցիչ - Alarm clock.
  Զարնող - Striking clock.
  Ճօճանակաւոր - Time piece.
  Ջրոյ - Clepsydra.
Ժանեակ Lace, lace-work.
  Արծաթաթել - Silver lace.
  Տղաւօ - Tulle.
  Ոսկեթել - Gold lace.
  Քթան - Footing lace.
Ժանեակագործ - Lace-maker.
Ժանեակավաճառ Lace dealer, lace seller.
Ժապաւէն Ribbon, cordon, cord, twist.
Ժառանգ Heir, inheritor, inheritrix, heiress.
Ժառանգակից Joint-heir, coheir.
Ժողով Meeting, assembly, union, party.
  Ընդհանուր - General assembly.
  Պահանջատէրներու - Meeting of creditors.
  Սովորական - Ordinary assembly.
  Օրինադրային - Statutory meeting.

Ի.

Իլ, իլիկ Spindle, bobbir.
Իմանալ To comprehend, to understand, to feel, to perceive.

Իմաստ Sense, meaning, understanding, signification, opinion, mind.
Ինչք Goods, property. — **ի հաշիւ** Goods [account.
Ինքնագործ Automatic.
Ինքնաշարժ Automatic, self-moving, impulsive, autobus, automobile.
— **մեքենայ** Automatic, self acting ma-[chine.
Ի պահ In deposit, on deposit.
Իջեցնել To abate, to lower, to reduce, to get down, to descend.
Իրական Real, actual, identical, effective, de facto, substantial; bonafide.
Իրաւամբ Dejure, rightly, lawfully.
Իրաւարար Arbitrator, referee, disposer.
— **խորհուրդ** Board of referees.
Իրաւարարել To arbitrate, to judge.
Իրաւարարութիւն Arbitrage, decision, award.
Իրաւացի Just, right, reasonable, legitimate.
Իրաւունք Right, justice, claim, share.
Ծովային - Maritime rights.
Միջազգային - International rights.
Նախագնման - Preemption.
Նախատիրութեան - Prescription.
Իւղ Oil.
Արջասպի - Oil of vitriol.
Կանեփի հատի - Hemp seed oil.
Կտաւատի - Lin seed oil.
Հնդիկ - Castor oil.
Ձիթա - Olive oil.
Ձկան - Cod liver oil.
Նշոյ - Almond oil.
Իւղարկիչ Lubricator.
Իւրացում Appropriation, adaptation, conversion, assimilation.

Լ.

Լամբար Lamp, lantern.
Ապահովութեան - Safety lamp.
Գողերու - Dark lantern.
Ծովեզրեայ - Watch light.
Մոգական - Magic lantern.
Չինական - Chinese lantern.
Լապտեր *see* **Լամբար**:
Լար String, cord, twist, twine, rope.
Լեզու Tongue, language.
Լեհաստան Poland.
Լեղակ Indigo.
Լիազօր Attorney, authorized agent.
Լիբիա Libya.
Լիմոն Lemon, citron.
Լիսեռնիկ Pulley.
Լոյս Light, clearness, daylight.
Ելեկտրական - Electric light.
Կազի - Gas light.
Լուծել To solve, to melt, to dilute, to unbind, to unite, to undo, to loose, to analyze, to dissolve, to decompose.
Լուծում Dissolution; liquidation.
Լումայ Mite, small piece of money, obolus, farthing, stiver.
Լումայաշահ Agio, premium.
Լուսածնատ Phosphate.
Լուսանկար Photograph.
Լուսանցք Margin.
Լուսաչափ Photometer.
Լուսարգել Screen, fire screen.
Լուցարկ Fuse.
Ելեկտրական — Electrical fuse.
Քիմիական — Chemical fuse.
Լրագիր Newspaper, journal, gazette.
Լքել To abandon, to leave, to give up.
Լքում Abandonment.

Խ.

Խաբել To deceive, to fraud, to dupe, to cheat, to trick, to swindle, to delude
Խաբէութիւն Deception, cheating, trick, deceit, fraud, swindling.
Խահուէ Coffee.
Խաղախորդ Currier, tanner.
Խաղախորդարան Tan yard, tannery.
Խաղախորդութիւն Tannage, tanning.
Խարդախ Fraudulent, knavish, trickster, perfidious.
Խարդախել To falsify, to cheat, to forge, to trick, to adulterate.
Խարդախութիւն Fraud, knavery, forgery.
Նաւապետի — Barratry. [trickery.
Խարդաւանել To adulterate, to falsify, to [corrupt.
Խարդաւանիչ Defaulter.
Խարդաւանութիւն Adulteration, fraud, deceit, imposition, violation.
Խարիսխ Anchor, basis, base.
— **նետել** To cast anchor.
Խարսխաբաժ Anchorage.
Խարսխալոյս Anchor light.
Խարտել To file, to smooth, to finish, to polish.

Խարտոց File. **Փայտի** - Rasp.

Խաւաքարտ Card board, card, paste board.

Խափանարարութիւն Sabotage, obstruction.

Խափանում Annulment, suppression, abrogation.

Խէժ Gum.

Արաբական - Gum arabic.

Կոլոփոնեան - Rosin, colophomy.

Խից Plug, cork, stopper.

Խնայողական Economic.

- **սնտուկ** Savings bank.

Խոզանակ Brush, duster.

Խողովակ Pipe, tube, conduit, gutter.

Կազի - Gas-pipe.

Ջրհանի - Engine hose.

Տանիքի - Gutter.

Խոստմնադրժութիւն Breach of promise.

Խոստմնառու Pledgee.

Խոստմնատու Pledger, pledgeor.

Խորանարդ Cubic, cube.

Խորհուրդ Advice, design, idea, thought, counsel, council, soviet; sacrament, consultation. **Թաղապետական** — Municipal council. **Վարչական** — Administrative council, board of directors.

Խորհրդական Adviser, counseller, councillor.

Խորհրդակցութիւն Consultation, deliberation, advice, opinion.

Խօսակից Interlocutor.

Խօսակցիլ To converse with, to talk, to discuss.

Խօսակցութիւն Talk, conversation, intercourse, dialogue.

Ծ.

Ծագում ,Rising, origin, source, rise.

—**ի վկայական** Certificate of origin.

Ծախ Sale, selling, expense.

Ծախել To sell, to spend, to expend, to consume. **Աճուրդով** - To sell by auction **Ամբողջը մէկէն** - To sell in a lump. **Ապա յանձնելի** - To sell for delivery, for future delivery. **Ապառիկ** - To sell on credit. **Առաւելագոյն գինով** - To make the best market. **Կանխիկ** - To sell for cash. **Մաքսը վճարուած** - To sell duty paid. **Մեծաքանակ** - To sell wholesale. **Նմոյշի վրայ** - To sell per sample. **Փոքրաքանակ** - To sell retail. **Մէկու մը հաշւոյն** - To sell for accouut of.

Ծախող Seller, dealer, vendor, retailer.

Ծախու For sale. - **առնել** to purchase, to buy. - **հանել** to put for sale.

Ծախուիլ To be sold, to sell, to go off, to be disposed of.

Ծախս, ծախք Expenditure, charges, expenses. **Անուղղակի** - Indirect expenses. **Ընդհանուր** - General expenses. **Յաւելուածական** - Extra expenses. **Ուղղակի** - Direct expenses. **Պատահական** - Incidental expenses.

Ծախսագումար Allocation.

Ծախսացոյց Bill of cost.

Ծախսել To expend, to spend.

Ծածկագիր Decipherer, cipher; cryptogram.

Ծածկագրել To cipher.

Ծածկոյթ Blanket, cover, covering.

Ծաղիկ Flower, bloom, blossom. - **վաճառող կին** Flower girl, flower woman

Ծանուցում Notice, advertisemeut, notification. - **ընել** To notify, to announce, to declare.

Ծանրաչափ Barometer, weather glass.

Ծանրութիւն Weight, heaviness, gravity, charge, burden. **Անկենդան** - Dead weight. **Տեսակարար** - Specific gravity.

Ծանօթագիր Marginal note.

Ծանօթագրութիւն Annotation; note.

Ծանօթութիւն Acquaintance, knowledge, note, annotation, notion.

Ծխախոտ Tobacco.

Ծխամորճ Pipe, tobacco pipe.

Ծխավաճառ Tobacco - dealer, tobacco seller.

Ծխափող Smoking pipe.

Ծնկակապ Garter.

Ծնկակօշիկ Top boots.

Ծով Sea. **Բաց** - Open sea.

Ծովային Naval, marine, maritime.

Ծովանաւ Sea-boat.

Ծուղակ Trap, snare, net, pitfall.

Ծրագիր Plan, sketch, project, outline, design.

Ծրագրել To trace, to sketch, to plan, to draw the outlines of.

Ծրար Parcel, bundle, packet.

Ծրարել To pack up, to envelop, to wrap up, to pack off, to bundle off.

Ծրարողչէք Package.
Ծրարում Packing up, package.

Կ.

Կազ Gas. **Բնական** — Natural gas.
Իւղաբեր — Olefiant gas. **—ի ժամացոյց** Automatic recording machine, [meter.
Կազաչափ Gas-meter.
Կազաջուր Gasolene.
Կազմ Ready, prepared, disposed; binding.
Կազմակերպել To organize.
Կազմակերպութիւն Organization, formation, arrangement, structure, constitution.
Կազմատուն Bindery, book binder's shop.
Կազմարար Book binder.
Կազմել To bind, to form, to fashion, to model, to organize, to construct.
Կազմութիւն Construction, organization, formation, structure, mechanism.
Կաթ Milk. **Այծի** - Goat's milk.
Խտացած - Condensed milk.
Կովի - Çow's milk.
Կաթկթում Leakage.
Կաթնաշիշ Feeding bottle.
Կաթնավաճառ Milk man, dairy man.
Կալուած Property, estate, land, dominion.
Կալուածագիր Deed, title deed.
Կալուածագրաւ Mortgage.
Կալուածամուրհակ Mortgage deed.
Կալուածատէր Owner, proprietor, landlord.
Կահ Furniture, set of furniture.
Կահագործ Cabinet - maker, carpenter, joiner.
Կայծքար Flint, flint stone.
Կայունացում Stabilization.
Կայունութիւն Stability, durability, permanençe.
Կանեփ Hemp. **Բահամայի** Bahama hemp.
Հնդիկ - Bombay hemp.
Մանիլայի - Mamila hemp.
Մեքսիքեան - Sisal hemp.
—ի իւղ Hemp oil.
—ի հունտ Hemp seed.
Կանեփակտաւ Çanvas.
Կանխաթուել, կանխաթուագրել To antedate.
Կանխավճար Prepayment, advance money, earnest money.
Կանխիկ Anticipated, in advance, in çash, cash down, ready (money).
- **գնել** To buy for cash.
- **վաճառում** Sale on cash terms, [cash sales.
- **վճարում** Cash payment.
Անտուկը - **դրամ** Cash in hand.
Կաշառել To bribe, to corrupt, to grease in the hand, to give some one a tip.
Կաշառք Bribe, bribery, corruption.
Գաղտնապահութեան - Hush money.
Կաշեգործ Tanner, currier.
Կաշեգործանոց Tannery, currier's shop.
Կաշեգործութիւն Currying, tannery.
Կաշեկազմ Morocco-bound.
Կաշի Leather, hide, skin, strop.
Անհարթ - Rough leather.
Աշխատուած - Wrought leather.
Գոմէշի - Buff-leather.
Գունաւոր - Coloured leather.
Հում - Raw leather.
Ձիու - Horse hide.
Մարոքոյի - Morocco leather.
Ցարդարուած - Curried leather.
Ողորկ - Enamelled, japanned leather
Պատրաստուած - Dressed leather, tawed leather. **Ռուսական** - Russian leather. **Քարայծի** - Chamois leather.
Կապար Lead.
Կապերտ Carpet, rug, tapis, cover.
Կառագին Cartage.
Կառագիր Way bill.
Կառագործ Çoach maker, carriage-builder.
Կառապան Carter, coach man.
Կառք Coach, carriage, car, vehicle, chariot.
Կարգադրել To accommodate, to regulate, to put in order, to dispose, to arrange.
Կարգադրութիւն Management, disposition, regulation, arrangement, settlement.
Կարողութիւն Ability, power, might, strength, force, faculty, capacity.
Դրամական - Pecuniary resources.
Կափոյց Valve.
Կեդրոն Çentre, center.
Կեդրոնատեղի Headquarters.
Կեղծամ Peruke, periwig.
Կեղծել To feign, to imitate, to dissemble.
Կեռ Hook, crook, grapnel.
Կերատ Carat.
Կերպաս Stuff, silk, cloth, sheet.
Կերպասավաճառ Draper, silk-merchant, clothier.
Կիր Lime.

(Կիր) Այրեցական - Caustic lime.
Մարած - Slacked lime.
Չմարած - Quick lime.
Պարարտ - White lime.
Ջրաքարախական - Water lime.
Կլիմայ Clime, climate.
Կղպանք Lock, padlock, door-lock.
Զսպանակաւոր - Spring lock.
Կճատկոփ, կճահատ Marble cutter.
Կնդրիտ Benzine.
Կշիռ Measure, balance, scales, weighing machine.
Անզուտ - Gross weight.
Զուտ - Net weight.
Ջրաքաշխական - Hydrostatic balance.
Կշռագիր Bill of weight.
Կշռագործ Balance or scale maker.
Կշռանիւ Balance wheel.
Կշռորդ Steely yard.
Կողմնական Lateral, collateral.
— Երաշխաւորութիւն Collateral security.
Կոճակ Button, hook, clasp.
Կոճակագործ Button maker.
Կոճակարան Button manufactory.
Կոնք Basin, hull.
Կոչնագիր Citation.
Կուպր Tar, bitumen, asphalt, pitch.
Կուր Bark, boat, dory.
Կպրալաթ Tarpaulin.
Կտակ Will, testament, legacy, bequest.
Կտակել To make a testament, to bequeath.
Կտաւ Linen, cotton cloth.
Կտաւագործ Linen or cloth maker.
Կտաւավաճառ Linen draper.
Կտաւավաճառութիւն Linen trade, linen drapery.
Կտաւատ Linseed.
Կտոր Piece, bit, portion, fragment.
Կտրել To cut, to shorten, to take away.
Դրամ - To coin money.
Կտրօն Portion, coupon, dividend, warrant.
Արժէթղթի - Part of shares, coupon.
Կրակ Fire, brazier, flames, conflagration.
Կրակակալ Çenser, brazier.
Կրաղիւտ Çement.
Կրացնել To calcify.
Կրացում Calcination, calcification.
Կրկնապատկել To double, to duplicate.
Կրկնավաճառ Retail dealer, petty retailer.
Կրկնատոմար Double entry.
— Հաշուակալութիւն Book keeping by double entry.
Կրկնել To double, to repeat, to reiterate.
Կրող Bearer, porter.
Կրողին Of the bearer, to the bearer.
Կրպակ Shop, workshop.
Կցել To join, to unite, to joint, to attach, to stitch.
Կցուիլ To join, to be added, to meet, to be united.
Կցում Annexation, uniting, binding, joining, conjunction, junction.
Կօշիկ Boots, shoes.
Ձեռքով կարուած - Hand sewn boots.
Մեքենայով շինուած - Machine made boots.
Մուշտակով շինուած *(մուշտակեայ)* - Furred boots.
Որսորդութեան - Shooting boots.
- ի կաղապար Boot tree, boot crimp; lasts.
- ի կրունկ Heel.
- ի ներբան Sole of boots.
Կօշկագործ Shoe maker.
Կօշկագործութիւն Boots making, shoe industry.
Կօշկակալ Shoe maker's stirrup.
Կօշկակար Shoe maker.
Կօշկածիգ Boot-jack, shoe horn, boot hook.
Կօշկաներկ Boot black, shoe black.
Կօշկավաճառ Shoes, boots seller.
Կօշկարան Boots, boots trade, boots shop.

Հ.

Հազարալիտր Kilolitre (220 Gallons).
Հազարակրամ Kilogram (2.2055 lbs.).
Հազարամեթր Kilometre.
Հակ Bale, package.
- թուղթի Ream of paper.
Հականեխական Antiseptic.
Հականեխել To purefy, to disinfect, to cleanse.
Հակապահանջ Counterclaim.
Հակառակ Contrary, adverse, opposite, hostile.
Հակառակորդ Adversary, opponent, antagonist.
Հակիլ To incline, to stoop, to lean.
Հակում Declination, inclination, leaning.
Հաղորդակցիլ To correspond, to communicate.
Հաճար Common rye.
Հաճոյակատարութեան մուրհակներ Bills of accommodation, kites.
Հաճութիւն Agreement, satisfaction, approval, approbation, adhesion, compliance.
Համագործակցութիւն Cooperation.
Համագումար General, whole, total sum.

Համակշռութիւն Compensation; set-off.
Համակշռութեան սենեակ Clearing house.
Համաձայնագիր Contract, treaty.
Համաձայնիլ To agree, to suit, to accord, to conform with, to concord with.
Համաձայնութիւն Agreement, accord, settlement, convention.
Փոխադարձ - Mutual agreement.
Համաձայնութեան գին Price agreed upon.
Համաճարակ Epidemy, epidemic, pest.
Համամիտ Unanimous.
Համամտութիւն Concord, consent, assent, unanimity, agreement, adhesion.
Համայնագիտարան Encyclopedia.
Համայնագիր Pantograph.
Համաշահութիւն Sweepstakes.
Համապատասխանել To correspond, to agree, to suit.
Համապատասխանատու Jointly and separately liable.
Համապարտութիւն Joint and separate liability.
Համառօտագրել To sum up, to give a summary of.
Համարատու Controller, censurer, superintendent.
Համարժէք Adequate, par, state of parity.
Համբարել To store, to amass, to warehouse, to treasure up, to gather.
Համբարտակ Bulwark, rampart.
Համեմ Spice, aroma, aromatic.
Համեմատական Proportional, comparative.
— **ի տուրք** Proportional tax.
Համեմատականօրէն Prorata, proportionally.
Համեմատութիւն Comparison, proportion, rate, relation, adjustement, analogy.
Համեմել To season, to spice, to flavour, to aromatize.
Համեմեղէն Spices, grocery.
Համերաշխութիւն Solidarity, joint liability, mutual responsibility.
Հայելի Mirror, looking glass.
Հարթ - Plane mirror.
Ձեռքի - Hand mirror.
Մագնիսական - Magnetic mirror.
Մետաղական - Metal mirror.
Հայթայթել To supply, to furnish, to provide
Հայթայթիչ Furnisher, supplier, purveyor, procurer.

Հանգամանք Circumstance, state, quality, situation, condition, nature.
Հանգոյց Knot, tie, band, intricacy.
Հանգրուան Stay, station, base, terminus.
Հանդիպում Meeting, encounter, occurence, coincidence.
Հանել To bring, to take out, to pull off, to draw, to lift up, to extricate.
Հանք Mine, mineral.
Հանքածուխ Coal.
Հանքահան Miner, pitman.
Հանքային Mineral.
- **իւղ** Mineral oil.
- **ճարպ** Mineral tallow.
- **ջուրեր** Mineral waters.
Հանքատէր Mine owner.
Հաշիւ Account, calculation.
Անձնական - Private account.
Անվճար - Outstanding account.
Բաց - Open account.
Ընդհանուր - General account.
Ընթացիկ - Current account, account current.
Ի - In account.
Հաւաքական - Collective account.
Մայր - Ledger.
Մանրամասն - Detailed account.
Շահ ու վնասի - Profit and loss »
Շահաբաժնի - Dividend account.
Սնտուկի, կանխիկ - Cash account.
Վերջին - Final account.
Տոկոսի - Interest account.
Օր - Day account book.
- **բռնել** To keep accounts.
- **մը բանալ** To open an account with.
- **մը կարգադրել** To settle an account.
- **մը պահանջքին արձանագրել** To credit an account. - **մը պարտքին արձանագրել** To debit an account.
- **մը ստուգել** To check an account.
- **մը փակել** To close an account.
- **մը քննել** To audit an account, to examine an account, to check accounts.
Հաշուի առնել To account, to make account of.
Հաշուի բաց Deficit.
Մէկուն մը հաշուոյն ծախել To sell for account of. - **մը փոխադրել** To transfer an account.
- **մաքրել** To square accounts.
- **տալ** To render an account.
- **աչքէ անցընել** To go over the accounts. - **հաւասարացնել** To even accounts. - **ները հաւասարակշռել** To balance accounts.

(Հաշիւ) - Ներք խարդախել To adulterate accounts. - Ներք փոցել To close accounts. Առ - վճարել To pay on account. - Ներք օրը օրին բերել To bring accounts up to date. - պահել To keep accounts.
Հաշուագիր Account book, balance sheet.
Հաշուակալ Accountant. Արտօնեալ - Chartered accountant
Հաշուակալութիւն Book keeping, accounts, merchant's accounts.
Առեւտրական - Commercial book keeping. Գիւղատնտեսական - Agricultural book keeping. Ճարտարարուեստական - Industrial book keeping. Պետական - State book keeping. Սեղանաւորական - Banking book keeping.
Հաշուակցիլ To settle one's accounts, to balance.
Հաշուապետ Chief accountant.
Հաշուեգիր Book of accounts, account book.
Հաշուել To calculate, to number, to count.
Հաշուելի Calculable, computable.
Հաշուեկշիռ Balance, balance sheet. - ը գոցել To strike a balance. Միամսեայ - Monthly balance, monthly statement.
Հաշուեփակել To liquidate.
Հաշուեփակութիւն Liquidation. Ինքնայօժար — Voluntary liquidation.
Հաշուեյարդար Liquidator.
Հաշուեյարդարութիւն Winding up.
Հաշուեպահ Accountant, book keeper.
Հաշուեպահանջ Creditor.
Հաշուետետր Account book.
Հաշուեցոյց, հաշուեցուցակ Invoice; budget; statement. — հանել To make an invoice. Ձեւական — Proforma invoice. —ի տետր Invoice book.
Հաշուեփայտ Tally stick, mark.
Հաշուեքաղ Statement, abstract of account.
Հաշուեքննել To audit, to examine by reference to vouchers.
Հաշուեքննիչ Auditor, censor.
Հաշուընթաց Account current.
Հաստատուն Annuitant, person of property.
Հասկնալ To understand, to comprehend, to conceive, to include, to comprise.
Հասոյթ Income, revenue.
Հաստատել To affirm, to confirm, to certify, to fix, to verify, to legalize, to establish.
Հաստատութիւն Establishment; institution; consolidation, steadiness, foundation.
Հաստատուիլ To become established, to be confirmed, to be founded, to be certified.
Հասցէ Address.
Հասցէագիր (մեքենայ) Addressograph.
Հասցէագիրք Address book.
Հասցէարան Directory.
Հատոր Volume, piece, tome, size, mass.
Հատուած Section, shape, cut, slice, volume.
Հատուցանել To pay, to render, to give back, to restore, to reimburse.
Վնասը — To indemnify, to compensate.
Հատուցում Compensation, recompense, indemnity, payment, satisfaction, restitution.
Հարազատ Genuine, pure, true, authentic.
Հարիւր Hundred.
Հարիւրակշիռ (112 փաունտ) Hundred weight (CWT.).
Հարիւրամեթր Hectometre.
Հարիւրորդալիտր Centiliter.
Հարիւրորդամեթր Centimeter.
Հարիւրերորդ Centime.
Հարկ Tribute, imposition, tax, duty, charge, necessity, need, want, exigency.
Հարկադրութիւն Imposition.
Հարկազերծ Exempt.
Հարկառու Tax-collector, tax-gatherer.
Հարուստ Rich, powerful, wealthy, monied.
Հարստանալ To become rich, to make fortune.
Հարստութիւն Fortune, wealthiness, richness.
Հաւանականութիւն Approbation, consent, agreement, approval, assent, acquiescenee.
Հաւասար Equal, similar, uniform, alike.
Հաւասարակշռել To equilibrate, to poise.
Հաւասարակշռուած Squared, balanced.
Հաւասարեցնել To equal, to level, to equalize, to balance, to compare.
Հաւասարութիւն Equation, equality, levelness, evenness, uniformity.
Հաւաստել To assume, to certify, to secure.
Հաւաստիք Assurance, certitude, security, confidence, certainty, warrant.

Հաւաքել To collect, to compile, to amass, to mass, to assemble.
Հաւաքիչ Collector, cash collector.
Հեղինակի իրաւունք Copyright.
Հեռագիր Telegraph, telegram, cablegram. **Անթել** — Wireless; radiotelegraphy. **Ընդծովեայ** — Submarine telegraph. **Կրկնուած** - Collated telegram.
Հեռագրել To cable, to telegraph, to wire.
Հեռախօս Telephone.
Հեռախօսել To phone up, to telephone.
Հեռաձայն Telephone.
Հեռաւորութիւն Distance, absence, remoteness.
Հետապնդել To pursue, to proceed along.
Հետեւանք Result, sequel, consequence.
Հետեւցնել To conclude, to infer, to deduce.
Հիմնադրամ Fund, basic fund
Հիմնադրել To found, to establish, to ground.
Հիմնադրութիւն Foundation, creation, institution.
Հիմնեալ Founded, established.
Հիւսուածք Tissue, texture.
Հնարել To invent, to contrive, to discover, to detect.
Հնոց Furnace.
Հնչիւն Resonant, sonorous. — **դրամով** In cash.
Հրաժարիլ To renounce, to resign, to retire, to give up.
Հրաժարում Abstention, resignation, renouncement.
Հրահանգ Instruction, excercise, practice.
Հրահանգել To instruct, to inform, to direct.
Հրամայել To command, to order, to decree.
Հրաման Command, order, license, leave, permisslon. **Վճարումի** — Payment order.
Հրամանի մուրհակ Promissory note, note of hand.
Հրամանագիր Permit, license, decree, mandamus, warrant, mandate.
Հրամանին To the order of.
Հրապարակ Place, market place; public place. —**ի պաշտօնեայ** Town agent, town traveller.

Ձ.

Ձար Hair, horse hair.
Ձգել To cast, to expand, to throw down, to drop, to let, to allow, te leave, to give up.
Ձեռական Manual.
Ձեռատետր Journal, waste-book.
Ձեռնակառք Hand car.
Ձեռնամուշտակ Muff.
Ձեռնարկել To undertake, to attempt, to try, to take in hand.
Ձեռնարկու Contractor, undertaker.
Ձեռնարուեստ Manual profession, manufacturer.
Ձեռնոց Glove.
Ձեռնոցագործ, ձեռնոցավաճառ Glover.
Ձեռքը քաշել To retire, to withdraw.
Ձեւ Form, shape, figure, mode.
Ձեւագիտութիւն Mode, cut, cutting.
Ձեւական Formal, assumed, proforma.
Ձեւականութիւն Formality, formation, form, configuration. **Օրինական** — Legal formality.
Ձեւակերտութիւն Plastic art, plastics.
Ձեւել To form, to figure, to cut, to fashion.
Ձկնկիթ Caviar, botargo.
Ձող Rod, bar, pole, rail.
Ձոյլ Smelted, cast, founded, font. - **երկաթ** Cast iron. - **ոսկի** Gold in bullion, solid gold.
Ձուլարան Smelting-house, melting house.
Ձուլել To found, to cast, to smelt, to indurate.
Ձուլուածք Cast, font, cast iron.
Ձուլում Çasting; fusion, smelting, blending.
Ձուկի կարթ Fish-hook, bait.
Ձուկի շուկայ Fish market.
Ձկան սոսինձ Fish glue.
Ձուկի ցուցարան Aquarium.
Ձրի Free, cast free.

Ղ.

Ղեկ Rudder, helm.
Ղեկանիւ Wheel.
Ղեկավար Director, steersman, manager.
Ղեկավարել To steer, to govern, to manage, to direct, to pilot.
Ղեկավարութիւն Steering, government, direction, management.
Ղրկել To send, to forward, to dispatch, to transmit.
Ղրկող Sender, shipper.

Ճ.

Ճամբայ Way, road, track, avenue.
Ճամբորդ Traveller, passenger.
— **ի բեռ** Luggage.
Ճամբորդանաւ Packet-boat.
Ճամբորդել To travel, to voyage.
Ճանաչում Acknowledgment, recognition, acquaintance, knowledge.
Ճանապարհացոյց Guide-book, guide indicator.
Ճարտարարուեստ Industry, maufacture.
Ճարտարարուեստական Industrial.
— **դպրոց** Industrial school.
— **կեդրոն** Industrial district, centre.
— **ցուցահանդէս** Industrial exhibition.
Ճեպընթաց Express.
Ճիւղ Branch, line.
Ճշդութիւն Exactness, accuracy, punctuality.
Ճոխ Opulent, rich, wealthy, copious, plentiful.
Ճօճանակ Pendulum.

Մ.

Մագնէսիա Magnesia.
Մագնիս Magnet.
Արուեստական - Artificial magnet.
Մագնիսական Magnetic.
— **ասեղ** Magnetic needle.
— **կղպանք** Magnetic lock.
Մազ Hair, wool, bristle, down.
Կեղծ — Periwig, peruke, false hair.
Ձիու — Horse hair, bristle.
— **է ձեռնոց** Hair glove.
— **ի ներկ** Hair dye.
Մազապարան Hairy rope.
Մազութ Mazout.
Մալագա Malaga (wine).
Մակարդակ Level, flat, plane, surface.
Մահիճ Bed, mattress.
Բրդեղէն - Mattress.
Երկաթեայ - Iron bedstead.
Կախուած - Hammock.
Ցարդեայ - Straw mattress.
Մահճակալ Bedstead.
Մաղ Sieve, riddle.
Մաղթել To wish, to long for, to felicitate.
Մայր հաշիւ Ledger.
Մայր տառ Matrix.
Մայր տոմար, մայր հաշիւ Ledger book, ledger.
Մանարան Spinning-mill, factory.
Բուրդի - Wool spinning-mill.
Բամպակի - Cotton spinning-mill.
Մանիչ Spinner.
Մանր Small, slender, thin.
— **դրամ** Small money.
Մանրաթել Fibre.
Մանրամասն Detailed, minute, exact.
— **ցուցակ** Specification.
Մանրամասնել To detail, to relate minutely.
Մանրամասնութիւն Details.
Մանրավաճառ Itinerant dealer, retailer, peddler.
Մանրավաճառութիւն Huckstery, retail.
Մանրաքննել To examine minutely.
Մանրերկաթ Hardware.
Մանրերկաթավաճառ Ironmonger.
Մասնագէտ Specialist.
Մասնագիտութիւն Speciality, line of business.
Մասնավճար Instalment, partial payment.
Մատակարար Administrator, purveyor, manager, caterer, dispenser.
Մատանի Ring.
Մատիտ Pencil.
Մատնաչափ *(in.)* Inch.
Մատնոց Thimble.
Մարգարիտ Pearl, marguerite.
Մանր - Seed pearl.
Մարդ Man, person, soul.
Անպատասխանատու - Man of straw.
Մարմարավաճառ Marble seller.
Մարմարիոն Marble.
Արձանական - Statuary marble.
Երփներանգ Variegated marble.
Զարդային Ornamental marble.
Մարմին Body, substance, consistence.
Խորանարդ - Cube.
Մաքս Customs, custom duty, duty.
— **ըստ արժէքին** Advalorem duty.
— **Մասնայատուկ** Specific duty.
Մաքսադրուժ Smuggler, defrauder.
Մաքսազերծ Duty free.
Մաքսամիութիւն Custom union, Zollverein.
Մաքսային Relating to the customs.
— **միջնորդ** Custom house broker.
— **վարչութիւն** Customs administration.
Մաքսանաւ Pinnace.
Մաքսանենգ Smuggler, contrabandist.
Մաքսանենգել To smuggle.

Մաքսանենգութիւն Smuggling, contraband.
Մաքսանոց Customs office.
Մաքսաստամփուր Test-stick.
Մաքսապաշտօնեայ Custom house officer.
Մաքսապետ Director of the custom-house, master of customs.
Մաքսատուն Custom-house.
Մաքսատուրք Custom duty.
Մաքսել To collect duty.
Մեթոտ Method, custom, way, order, system.
Մելան Ink.
Անջնջելի - Indelible ink.
Ընդօրինակութեան - Copying ink.
Լաթի վրայ գրելու - Marking ink.
Ծածկագիր - Sympathetic ink.
Ծածուկ - Invisible ink.
Չինական - Indian ink.
Տպագրական - Printing ink.
Մեկնել To explain, to comment, to interpret, to expound
Մեկնութիւն Explanation, interpretation, explication, commentary.
Մեկնում Departure, parting; deviation.
Մեղուաբանութիւն Apiology.
Մեղր Honey.
Մենավաճառ Monopoly.
Մենավաճառորդ Monopolist.
Մետաղ Metal.
Դիւրահալ - Fusible metal
Թեթեւ - ներ Light metals.
Ծանր - ներ Heavy metals.
Ստորին - Base metal.
Մետաղագործ Metallurgist.
Մետաղագործութիւն Metallurgy.
Մետաղագրութիւն Metallography.
Մետաղաթուղթ Metallic paper.
Մետաղական Metallic.
Մետաղաձոյլ Alloy, nugget.
Մետաղային երկաթ Metallic iron.
Մետաքս Silk.
Գործուած - Wrought silk
Հում - Raw silk.
Ճերմկցած - Bleached silk.
Մանուած - Twisted silk.
Ներկուած - Dyed silk.
Պատրաստուած - Dressed silk.
Սանտրուած - Combed silk.
Տափակ - Floss silk.
Մետաքսագործ Silk manufacturer, weaver of silk, silk spinner.
Մետաքսավաճառ Silk dealer, silk merchant.
Մետաքսարան Silk-manufactory.
Մետաքսեղէնք Silk goods, mercery.
Մետր Meter.
Մետրական Metric.
— **դրութիւն** Metric system.
Մեքենայ Machine, engine.
Ելեկտրական — Electrical machine.
Երկրագործական — Agricultural machine. **Զարդատպող** — Goffering machine. **Ծակող** - Boring machine.
Կտրող - Cutting machine.
Հաշուի - Calculating machine.
Ճզմող - Crushing machine.
Մանող - Spinning machine.
Յղկիչ - Finishing machine.
Շոգեշարժ - Steam engine.
Ջերմաշարժ - Heat engine.
Ջրաբաշխական - Hydraulic machine.
Ջրհան - Pumping engine.
տես էջ 509
Մեքենավար Engineer, mechanician, mechanic, engine-man.
Մթերագիր Inventory, stock taking.
Մթերանաւ Supply ship.
Մթերանոց Store-house, ware-house, magazine.
Մթերապահ Ware-house keeper, ware-house man.
Մթերավարձք Demurrage, ware-house rent.
Մթերատետր Inventory, store book.
Մթերացուցակ Stock taking, inventory.
— **ը պատրաստել** To take an inventory.
Մթերեալ ապրանք Bonded goods.
Մթերել To store, to warehouse, to provision.
Մթերք Stock, stores, provision, accumulation.
Միամետաղական Monometalist
Միամետաղեայ Monometallic.
Միամետաղութիւն Monometalism.
Միացեալ United.
— **Նահանգներ Ամերիկայի** U. S. A. United States of America.
Միջին Middle, average, medium, medial.
Միջնորդ Broker, mediator, agent, intercedent, go-between, intercessor, middleman.
Միջնորդութիւն Mediation, intervention, agency.
Միջնորդչէք Brokerage, commission, factorage
Միջոց Space, room, place, means, way.
Փոխանակութեան - Medium of exchange.
Լայն - ներ Ample means.

Մղոն *(5,280 ոտք, 176 ճանապ, 1610 մետր)* Mile.

Մորթ Skin, hide, leather.
- **Այծի** - Morocco leather.
- **Գոմէշի** - Buff. **Եզի** - Ox-hide. **Խոզի** - Pig-skin, hog-skin. **Կովի** - Cow hide, cow skin. **Կուղբի** - Beaver-skin. **Հորթի** - Vellum. **Ձիու** - Horse-hide. **Նապաստակի** - Rabbit skin. **Ոչխարի** - Sheep skin. **Ուլի** - Kid skin. **Ցուլի** - Bull-hide. **Քարայծի** - Chamois leather. **- ի խաղախորդ** Tanner. **- վաճառող** Skin-dealer, skinner.

Մունետիկ Auctioneer, crier.

Մուրհակ Note, bill, promissory note, contract, titles, deed, instrument, cedule, bond.
- **Բերողին** - Bill payable to bearer.
- **Բնակավայրի** - Domiciliated bill.
- **Գանձատան** Exchequer-bill.
- **Եկամտային** - Income bond.
- **Երկար վճարով** - Long bill.
- **Կարճ վճարով** Short bill.
- **Հրամանի** - Bill payable to order, note of hand.
- **Շրջաբերութեան** - Bill of circulation.
- **Ցեսորին վճարելի** - Bill payable on demand.
- **Գնուած - ներ** Bills purchased.
- **Զեղչուած - ներ** Bills discounted.
- **Վճարելի - ներ** Bills payable.
- **- ը ընդունիլ** To honour a bill.
- **- ը վճարել** To pay the bill.
- **- մը բողոքագրել** To protest a bill.
- **- մը զեղչել** To discount a bill.
- **- մը ընկալագրել** To receipt a bill.
- **- մը նորոգել** To renew a bill.
- **- մը փոխանցել** To endorse a bill.
- **- ով պահանջատէր** Bond creditor.
- **- ով պարտք** Bond debt.

Մուրհակաթուղթ Bond paper.

Մուրճ Hammer, knocker.
- **Դրամակոփի** - Flattening hammer.
- **Երկգլուխ** - Double headed »
- **Ճանկաւոր** - Claw »
- **Փայտէ** - Mallet, wooden »
- **Քանդակագործի** - Sculptor's »
- **Քարակոփի** - Stone breaker's »
- **Օդային** - Atmospheric »

Մտցնել To introduce, to bring in, to put in, to enchase, to thrust.

Մրցակից Rival, co-rival, competitor.

Մրցակցութիւն Competition, opposition, rivalry.

Մրցելով In concurrence.

Մրցիլ To compete, to rival, to strive with.

Յ.

Յախճապակի Porcelain, china-ware.
- **Կակուղ** - Soft porcelain
- **Կարծր** - Hard porcelain.
- **Համադրական** - Synthetic porcelain

Յաճախորդ Customer, client.

Յաճախորդութիւն Cliency, clientage, customers.

Յայտարարութիւն Declaration, advertisement, manifest.

Յայտագիր Notification, prospectus, declaration, program.

Յանձնանձել To look after, to take care of, to attend, to be careful of.

Յանձնանձում Management, administration.

Յանձնաժողով Commission, committee.

Յանձնակատար Commission agent, commissioner, agent.

Յանձնակատարութիւն Agency, commissaryship, commissioner's business.

Յանձն առնել To assume, to take charge of, to promise, to undertake.

Յանձնառողչէք, յանձնավճարք Commission, percentage.

Յանձնարար Constituent, employer, principal.

Յանձնարարագիր Letter of recommendation, engagement.

Յանձնարարեալ Recommended. — **Նամակ** Registered letter.

Յանձնարարութիւն Recommendation, commission, mission.

Յանձնել To command, to order, to surrender, to confide, to deliver, to remit, to intrust.

Յանձնելի Deliverable. — **ապրանք** Deliverable goods. **Նաւուն վրայ** — FOB. Free on board.

Յանձնում Delivery, giving up, remission, remittance.

Յապաժամ Overtime.

Յապաղել To retard, to delay, to remit.

Յապաղում Delay, retardment, procrastination.

Յաջողիլ To succeed, to prosper, to have success.

Յաջողութիւն Success, prosperity, welfare, successfulness, good luck or fortune.
Յաջորդ Next, following, subsequent, successor. — **ամիս** (prox.) Proximo.
Յաջորդել To succeed, to follow.
Յաջորդութիւն Succession, continuation, order, series, the rest.
Յառաջ բերել To produce, to bring forward.
Յառաջադիմել To advance, to progress, to get on, to improve.
Յառաջադիմութիւն Progress, advancement, improvement, progression.
Յառաջադրութիւն Proposition, proposal, project, scheme, motion, design.
Յառաջատուական Progressive. — **տուրք** Progressive taxation.
Յատակագիծ Plan, scheme, project.
Յատկագումար Allocation, allowance, funds.
Յատկանիշ Specification, characteristic, sign.
Յարաբերութիւն Relation, connection, communication.
Յարգ Cost, value, worth, estimation, esteem, credit, merit, title.
Յարդ Straw, chaff.
Յարդարել To fit up, to set in order, to arrange, to adjust, to prepare.
Յարդարում Fitting up, dressing, arrangement, adjustment.
— **հաշուի** Liquidation, settlement; winding up.
Յաւելական Additional,
— **նաւողչէք** Primage.
Յաւելուած Addition, supplement, appendix, annex, appendage.
Յետագրել To endorse, to back.
Յետաձգում Delay, postponement, retardment. —**ի տոկ** Backwardation.
Յետմիջօրէին P.M., Post meridiem.
Յետնեալ In arrears.
Յետսավճար Draw back.
Յերիւրանք Forgery, forging.
Յիշատակագիր Memerandum, memoir.
Յուշատետր Note book, scrap-book.
Յուսալ To hope, to expect, to trust.
Յօդուած Joint, construction; article.

Ն.

Նախաբան Preambule.
Նախագահ Chairman, president.
Փոխ — Vice-president, deputy-president.
Նախագահել To preside.
Նախագիծ Protocol, sketch, outline
Նախագին Premium.
Նախագծել To outline, to sketch.
Նախադասել To prefer.
Նախադատ ատեան Court of first instance.
Նախադուռն Vestibule, double door, anteport.
Նախազգուշութիւն Care, precaution, provision.
Նախաթուել To antedate.
Նախահաշիւ Estimate, specification.
Նախաձեռնել To take the initiative.
Նախատարերք Elements.
Նախատեսել To foresee.
Նախատեսութիւն Foresight, prevision.
Նախատիպ Prototype, antetype, model.
Նախատրամադրել To predispose.
Նախատրամադրութիւն Predisposition.
Նախափաստութիւն Apriorism.
Նախընթաց Precedent, antecedent.
Նախնական նիւթք Raw materials.
Նախորդ Antecedent, precedent, foregone, predecessor. — **ամիս** (ult) Ultimo.
Նահանգ State, province, country.
Նահանգային Provincial. — **դրամատուն** Country bank, provincial bank.
Նահանջ տարի Leap year.
Նամակ Letter, writing, missive, epistle.
Անանուն - Anonymous letter.
Անտէր - Dead letter.
Կանխավճարեալ - Post paid or prepaid letter.
Յանձնարարեալ Registered letter.
Նօթագրական — Marginal letter.
Շրջաբերական — Circular letter.
— **մը պատահարկել** To frank a letter.
—**ի թուղթ** Letter paper.
Յետագրութիւն —**ի** Post script.
—**ի պայուսակ** Letter bag.
Վերնագիր —**ի** Superscription.
—**ի տետր** Letter book.
Նամակաբեր Courier, messenger, post boy.
Նամակագին Letter postage.
Նամակագիր Letter writer.
Նամակադրոշմ Postage-stamp.
Նամակաթուղթ Letter paper.
Նամակակիր Post man, post boy, courier.
Նամակատետր Letter book.

Նամակատուն Post-office, post-house.
Նամակատուփ Letter box.
Նամակընկալ Addressee, receiver.
Նաւ Ship, vessel, boat.
  Թղթատար - Mail steamer.
  Վաճառականական - Merchant ship, merchant man.
  — **վարձել** To affreight.
  — **վարձող** Affreighter.
Նաւաբեռն Cargo, boat-load.
Նաւագործ Ship builder.
Նաւագործարան Arsenal, dock, dock yard.
Նաւակ Boat, bark, barge, caique.
Նաւակայան Naval base.
Նաւակայք Anchoring place.
  — **ի տուրք** Dock dues, dockage.
Նաւահանգիստ Port, harbour, seaport.
  Ազատ - Free port.
Նաւահանգիստաչէք Harbour dues.
Նաւային Naval, nautical.
  — **միջնորդ** Ship broker.
  — **վաճառատուն** Marine store.
Նաւապետ Captain, navigator.
Նաւավարձակալ Charterer.
Նաւատուրք Ship money, keelage.
Նաւարան Shipyard, dockyard, arsenal.
Նաւարար Ship builder.
Նաւարգել Embargo.
Նաւարկել To sail, to navigate.
Նաւարկութիւն Navigation.
  Միջերկրեայ - Inland navigation.
Նաւողչէք Freight, fare, ferriage.
Նաւուղիղ Pilot boat.
Նաւուն վրայ On board.
Նաւվարձել To charter, to freight.
Նեղութիւն Trouble, difficulty, annoyance, distress, uneasiness.
Ներածագիր Bill of entry.
Ներածել To import, to introduce.
Ներածման տուրք Import duty.
Ներածող Importer.
Ներածութիւն, ներածում Import.
Ներկայայացնել To represent, to introduce, to offer.
Ներկայացում Representation.
Ներկայացուցիչ Representative.
Ներկայացուցչութիւն Representation.
Ներփակ Enclosed, attached.
Ներփակել To enclose, to inclose, to attach.
Նեցուկ Stay, prop, staff, support, buttress.
Նժար Scale of a balance.

Նիօ Notch, mark, point, brand.
Նիւթ Matter, material, substance, subject.
  Հում - Raw material.
Նիւթական Material, objective.
Նիւթեղէնք Materials.
Նկարագրական Descriptive.
  — **անտեսագիտութիւն** Descriptive economics.
Նկարագրել To describe, to represent, to paint.
Նկարահանդէս Picture show.
Նկարատետր Album.
Նմանահանութիւն Fac simile, copy, close copy.
Նմանութիւն Similarity, analogy, likeness, conformity, imitation.
Ննջարան Bedroom, dormitory.
Նշաձէթ Almond-oil.
Նշան Sign, mark, signal, track, character.
Նշանաթուղթ Label.
Նշանակել To mean, to signify, to notify, to designate, to figure, to indicate.
Նշանակութիւն Meaning, sense, signification.
Նշմարել To perceive, to observe, to remark.
Նոյնպէս *(do)* Ditto.
Նորոգել To renovate, to renew, to mend, to repair, to refresh, to regenerate.
Նորոգում Renewal, reform, repairing, mending.
Նորութիւն Novelties, innovation, fancy articles, newness.
Նուագ Music, song, singing, air, tune.
Նուազ Minus, less, little, wanting.
Նուազագոյն Minimum, less, least.
Նուազում Decrease, diminution, lessening, abatement.
Նուազուրդ Reduction, diminution, rebate, reduction in price, discount.
Նպատակ Purpose, intention, end, aim, object.
Նօթ Note.
Նօթագրութիւն Notation.
Նօթեր Data.
Նօտար Public notary.
Նօտարել To notarize.
Նօտարութիւն Profession of a notary.

Շ.

Շաբաթ Week. saturday.
Շահ Gain, profit, interest, advantage, benefit.
  — **ու վնաս** Profit and lost.

— ու վնասի հաշիւ Profit and lost account. — ու բաշխում Distribution of profit.
Շահաբաժին Dividend.
Շահագործել To exploit, to speculate, to work.
Շահագործութիւն Exploitation, working, employing.
Շահագրգռեալ Interested.
Շահագրգռութիւն Interest, advantage.
Շահագրգռուիլ To take interest in.
Շահադէտ Speculator, profiteer.
Շահադիտութիւն Speculation, profiteering.
Շահադրութիւն Investment, disposal, putting out.
Շահակից Associate, partner, jointly interested.
Շահակցական Jointly interested.
Շահակցութիւն Association of joint interests.
Շահամրցութիւն Competition.
Շահարժէք Agio, premium, profit on money changing.
Շահարկել To invest.
Շահարկութիւն Investment.
Շահաւէտ Advantageous, profitable.
Շահաւոր Lucrative, profitable, interesting, favourable.
Շահեկան Interesting, profitable.
Շահիլ To gain, to profit, to benefit, to get on.
Շահող Winning, winner, gainer.
Շարժակ Motor.
  Ելեկտրական - Electric motor.
  Կազային - Gas motor.
  Ուղղակի հոսանքի - Direct current motor.
  Օդային - Pneumatic motor.
Շարժանաւ Motorboat.
Շարժանկար Cinematograph, cinema, pictures.
Շարժիլ To move, to stir, to be moved.
Շարժիչ Mover, motive power, impeller.
Շարունակել To go on, to continue, to carry on, to proceed with.
Շարունակութիւն Çontinuation, continuity.
Շաքարին Saccharine.
Շերամագործութիւն Silk culture.
Շիլին Shilling.
Շինել To make, to build, to construct, to erect, to rear up.
Շինուածանիւթք Materials, raw materials.
Շինութիւն Construction, building, structure.
Շոգեկառք Railway-carriage.
Շոգենաւ Steamer.
Շորթել To usurp, to rob, to ravish, to purloin, to appropriate fraudulently, to embezzle.
Շորթում Embezzlement, fraudulent appropriation.
Շուկայ Market, market place, bazaar.
Շպար Paint (for the face), rouging.
Շտեմարան Store-house, granary, cellar.
  — վաճառքի Warehouse, storehouse.
Շրջաբերական Circular.
Շքանաւ Yacht.

Ո.

Ոգելից ըմպելի Spirits, liquor. strong drink.
Ոյժ Strength, force, vigour, power, authority, energy, might.
  Ելեկտրական - Electrical force.
  Ձիու - Horse power.
  Շարժիչ - Motive-power.
  Դրամի - ով By virtue of money.
Ոսկեթել Gold thread, gold wire.
Ոսկեթերթ Gold leaf.
Ոսկեթիթեղ Gold plate.
Ոսկեժանեակ Gold lace.
Ոսկեհանք Gold mine.
Ոսկեհիմ Gold standard.
Ոսկի Gold, pound.
  Անգլիական - English pound, sterling, sovereign.
  Եգիպտական - Egyptian pound.
  Թրքական - Turkish pound.
  Ծեծուած - Beaten gold.
  — ի փոշի Gold dust.
  — ի քծուար Bullion.
Ոտք Foot.
  Խորանարդ - Cubic feet.
  Քառակուսի - Square feet.
Որակ Quality; disposition.
Որակել To qualify.
Որմաթուղթ Wall paper.
Որոշում Distinction, division, decision, award.
Ուշադրութիւն Attention, intention.
Ուռկան Net, netting, snare.
Ուրանիոն Uranium.
Ուրուագիծ Delineation, sketch, outline, plan.

Չ.

Չամիչ Raisin.

Չայ Tea.
Լեռնային - Mountain tea.
Կանանչ - Green tea.
Հնդկական - Indian tea.
Չինական - China tea.
Սեւ - Black tea.
Չափ Measure, dose, quantity, measurement.
Դեղի - Dose, quantity.
Հեղուկի - Liquid measure.
Քառակուսի - Square measure.
Չափաւոր Moderate, modest, passable.
— **գին** Moderatè price.
Չափաւորել To moderate, to limit, to temper.
Չափել To measure, to versify.
Դեղը -- To proportion.
Տակառը — To gauge, to measure (the capacity of).
Չէք Cheque, check, an order on a bank.
Բաց — Open cheque, blank cheque.
Բերողին — Cheque to bearer.
Գծուած — Crossed cheque.
Հրամանի — Cheque to order.
Վերապահուած անվճար — Stumer cheque. **Վճարողին չներկայացուած** — Stale cheque. — **ի տետրակ** Cheque book.
Չընդունիլ Not to accept, to decline.
Չընդունելի Unacceptable.
Չընդունելութեան համար For non acceptance.
Չինաստան China.
Չուան String, twine, rope, cord.
Բարակ — String, twine. **Կանեփէ** — Hemp rope. **Հաստ** — Rope. **Պարան** — Hawser, cable.
Չուանագործ Rope maker.
Չուխայ Cloth, woolen cloth.
Չուխայագործ Draper, cloth manufacturer.
Չուխայավաճառ Cloth-merchant, clothier, draper, cloth-trader.

Պ.

Պակաս Defective, imperfect, minus, deficiency.
Պահանջ, պահանջք Credit side, claim, debt, requirements; assets.
Անվճար - Outstanding debt.
Առանձնաշնորհեալ - Privileged debt.
Իրականանալի - Realisable assets.
Կասկածելի - Doubtful debt.
Հաստատուն - Funded debt.
Նախադաս - Confidential credit.
Շրջուն - Floating debt.
- **ին արձանագրել** To credit with.
Պահանջատէր Creditor.
Պահանջել To demand, to require, to reclaim, to claim, to request.
Պահանջելի Exigible, demandable, claimable, on call.
Պահանջէ Credit.
Պահանջքի նօթ Credit note.
Պահանջքի ճանաչում Acknowledgment.
Պահեստ Reservation, deposit, consignment, reserve, maintenance. **Գաղտնի** - Secret reserve. **Ընդհանուր** - General reserve. **Մասնայատուկ** - Special reserve.
Պահեստ Reserved.
- **դրամ** Reserved money.
- **հաշիւ** Deposit account.
Պահեստաընկալ Depositary.
Պահպանել To guard, to preserve, to keep, to defend, to protect, to maintain.
Պաղոց Refrigerator.
Պանար Cattle.
- **ի ցուցահանդէս** Cattle show.
Պայման Terms, condition, stipulation, contract, clause, state, covenant, deed.
Անհրաժեշտ - Condition sine qua non.
Ընկերակցութեան - Deed of association.
Ընկերային - Social condition.
Ծանր - Onerous condition.
Համահաւան - Consensual contract.
Մասնաւոր - Proviso, a conditional clause.
Յայտնի - Express condition.
Վարձակալութեան - Lease.
Տնտեսական - Economic condition.
Պայմանագիր Deed, agreement, convention. — **մը պատրաստել** To draw up a deed. — **մը ստորագրել** To sign a deed.
Պայմանադիր Contractant.
Պայմանադրութիւն Pact, convention, covenant, treaty, agreement.
Պայմանաժամ Term, falling due, time.
Յաւելեալ — Day of grace.
Պանդոկ Inn, public-house, hotel, hostelry.
Պանիր Cheese. **Բրիի** - Brie cheese.
Զուիցերիական - Gruyère cheese.
Հոլանտական - Dutch »
Նէօշաթէլի - Neufchatel »
Չէշըրի - Cheshire »
Չէսթրի - Chester »
Չէտտըրի - Chedder »
Րոքֆորի - Roquefort »
Փարմըզանի - Parmesan »
Փոմէլի - Pommel »
Քամէմպէրի - Camembert »

Պանրագործութիւն Cheese-making.
Պանք Bank.
Պաշար Provision, stock, store, store, supply, food, victuals, furnishing.
Պաշտօն Service, office, ministry, ceremony, situation, business, function.
Ի - է Officially.
Պաշտօնաթուղթ Document, title.
Պաշտօնակից Colleague, confrere.
Պաշտօնատեղի Office, agency, post, station.
Պաշտօնատուն Department, administration, agency.
Պաշտօնարան Daira.
Պաշտօնեայ Officer, clerk, minister, functionary. **Շրջուն** - Commercial traveller.
Պաստառ Fine linen, fine stuff, cloth.
Պաստառագործ Upholsterer, tapestry worker.
Պատանդ Pledge, hostage, guarantee, bail, surety.
Պատասխան Answer, reply, response.
Պատասխանագիր Written reply.
Պատասխանատու Responsible, answerable.
Պատասխանատուութիւն Responsiblity, liability, responsibleness.
Պատասխանել To answer, to reply.
Պատատել To wrap up, to envelop, to interlace.
Պատատում Emballage, packing up, package.
Պատգարակ Stretcher, sedan chair.
Պատեան Case, cover, scabbard, sheath.
Պատեհութիւն Occasion, chance, season, ableness.
Պատերազմ War, battle, fight, combat.
Պատկերահան Painter, photographer, picture drawer.
Պատկերասրահ Picture gallery.
Պատկերավաճառ Image vender or seller.
Պատկերատետր Album.
Պատճառ Cause, reason, occasion, motive, subject, excuse, ground, reasoning.
Նիւթական — Material cause. — **տալ** To give occasion to.
Պատճառել To cause, to do, to affect, to occasion.
Պատճէն Copy, duplicate, transcript, apograph.
Պատմել To relate, to tell, to recite, to narrate.
Պատրաստել To make ready, to prepare, to fit up, to accommodate, to get ready.
Պատրաստութիւն Proparation, preparative, dressing, disposition.
Պատրուակ Pretext, cover, mask, disguise.
Պարագայ Event, circumstance, particularity.
Եզակական - Singular circumstance.
Ծանրացուցիչ - Aggravation.
Ստիպողական - Emergency.
Պարան Hawser, rope.
—**ի մանարան** Ropery.
Պարապ Empty, void, vacant, leasure, unfilled.
Պարապում Occupation, vacation.
Պարբերաշիջում Amortization, amortizement.
Պարգեւ Bonus, gift, donation, present, gratuity, premium, gratification.
Պարզ Simple, clear, plain, distinct. easy.
— **տոմար** Book keeping by single entry.
Պարունակութիւն Contents, capacity.
Պարպել To unload, to empty, to discharge, to unlade, to evacuate.
Պարտ, պարտք Debt, duty, obligation, engagement, liabilities, debts.
Անգանձելի — Bad debts.
Անվճար - Outstanding debt.
Առանձնաշնորհեալ - Privileged debt.
— **ընել** To run into debt, to contract debts. **Կասկածելի** - Doubtful debt.
Հանրային - Public debt.
Հաստատուն - Funded debt, consolidated debt. **Միացեալ** - Unified debts. **Նախապատ** - Confidential debts. **Շրջուն** - Floating debt.
Վճարելի - Due debt
— **ը հատուցանել** To pay off one's debts, to pay off a debt.
— **ի տակ խեղդուիլ** To be head over ears in debt. — **ին անցընել** To debit, to debit with.
Պարտադրանք Obligation, incumbency.
Պարտագիր IOU, I owe you.
Պարտաթողութիւն Quittance.
Պարտաթուղթ Bond, security, obligation, debenture.
Անուանի - Registered bond.
Առանձնաշնորհեալ — Preference bond. **Կրաւորական** - Passive bond.
Շոգեկառքի - Railway debenture.
Պարգեւատու - Lottery bond.
Պետական - Government debenture stock. **Սովորական** - Ordinary bond.
Տոկոսաբեր - Active bond.

Պարտական Debtor, indebted, obliged, obligee.
— ըլլալ To owe, to be in debt.
— ընել To debit with.
Պարտակից Joint debtor.
Պարտահատոյց Solvent, able to discharge his debts.
Պարտահատուցութիւն Liquidation, amortization, redemption, extinction of a debt.
Պարտահատուցութեան սնտուկ Sinking fund office.
Պարտահարթութիւն Liquidation.
Ինքնայօժար - Voluntary liquidation.
Պարտաւորիչ - Compulsory liquidation.
Պարտամուրհակ Bill payable to order; debenture, obligation.
Գանձի - Exchequer-bill.
Պարտայարդար Liquidator.
Պարտապահանջ Creditor.
Պարտապան Debtor.
— ըլլալ To owe, to be indebted.
Պարտավճար Solvent, one who discharges his debts.
Պարտավճարում Payment of debt, redemption.
Պարտատէր Creditor, debtee.
Միացեալ - Joint creditor.
Պարտատոմս Hand-bill, bank-note; debenture.
Դրամատան - Bank note.
— ծախել To sell out, to discount bills.
Պարտատու Debtor; obliged, obligé.
Պարտափոխ Delegant.
Պարտէզ Garden.
Պարտի Debtor-side, Dr., debit.
Պարտիզագործութիւն Horticulture.
Պարտիզայարդար Gardener, horticulturist.
Պարտք Debt, duty, liabilities, obligation; task. Առանձնաշնորհեալ - Preference debt, privileged debt.
Ժամանցեալ - Lapsed debt.
Հարկադրեալ - Obligatory debt.
Մնացած - Balance of an account, debit. Ոչ հաստատուն - Unfunded debt. Պահանջելի - Demandable debt.
Պետագրեալ Patent.
— իրաւունք Patent right.
Պետագիր, պետագրութիւն Patent right, the exclusive right secured by letters patent.
Պետութիւն Government, empire, power, dominion.
Պէտք Need, want, necessity, indigence.
Պիտակ Note, label, ticket, etiquette.

Պղինձ Copper.
— ի թերթ Rolled, sheet copper.
Անզուտ - Crude copper.
Անխառն - Native copper.
Դեղին - Brass.
Կռանեալ - Wrought copper.
Հատատուր - Granulated copper.
Ձոյլ - Pig copper.
Ձուլածոյ - Cast copper.
Պղպջեալ - Blistered copper.
Պղնձախառն Cupriferous, coppery, mixed with copper.
Պղնձակերտ Copper made.
Պղնձահանք Copper mine.
Պղնձատիպ Copper plate.
Պղնձել To copper, to cover with sheet copper.
Պղպեղ Pepper.
Եդովպեան - Guinea pepper.
Սեւ - Black pepper.
Պնակ Plate, dish.
Աղանդերի - Dessert plate.
Ապուրի - Soup-plate.
Արծաթէ - Silver plate.
Ճենապակեայ - Porcelain plate, china plate.
Փայտէ - Bowl, platter.
Պողպատ Steel.
Ածխային - Carbon steel.
Այլատարր - Alloy steel.
Հում - Crude steel.
Ժանգազերծ - Stainless, rustless steel.
Կակուղ - Mild steel, soft steel.
Կարծրացեալ - Hardened steel.
Կռանա - Forge steel.
Հակաքրուային - Austenitic steel.
Հրազօդեալ Welded steel.
Ձուլածոյ - Cast steel.
Պղպջեալ - Blistered steel.
Ջրդեղեալ - Tempered steel.
Տաքթուրեղեալ - Annealed steel.
Տարրազատեալ - Puddled steel.
Պողպատանոց Steel works.
Պողպատել To acierate, to steel

Ջ

Ջաղացք Mill, water mill.
Ձեռքի - Hand mill.
Շաքարի - Sugar mill.
Շոգեշարժ - Steam mill.
Սուրճի - Coffee mill.
Ջանալ To strive, to try, to endeavour, to struggle, to attempt.

Ջեռոց Steam boiler.
Ջեռուցիչ Heater, calorific.
Ջերմ Fever.
Ջերմաչափ Thermometer.
  Րեօմիւրի - Reaumurs thermometer.
  Ֆարէնհայթի - Fahrenheits thermometer.
Ջերմարգել Fire-screen.
Ջերմոց Stove, frying pan.
Ջնարակ Japan, varnish, polish.
Ջնջել To cancel, to efface, to annul, to abolish.
Ջնջում Obliteration, abolition, abrogation.
Ջուր Water.
Ջրաբաշխական Hydraulic.
  — **կիր** Hydraulic lime.
  — **մամուլ** Hydraulic press.
Ջրհան Water pump.
  Հրդեհի - Fire engine.
  Ձեռքի - Hand pump.
  Մխոցաւոր - Piston pump.
  Օդային - Air-pump.
Ջրհանագործ Pump maker.
Ջրվէժ Cascade, waterfall, cataract.

Ռ.

Ռատան Rattan, rattan cane.
Ռատիօ Radio.
Ռատիոդէտ Radioscope.
Ռատիում Radium.
Ռատիոպատկեր Radiophoto.
Ռետին Resin, rosin.
Ռուբլի Rouble, ruble, Russian coin.
Ռոմ Rum.

Ս.

Սաթ Amber. **Սեւ** — Black amber.
Սալ Anvil.
Սալայատակ Pavement.
Սալարկել To pave, to pave with stones.
Սակ Rate, price, assessment, agreement, bargain. **Յաւելուածական տոկոսի** - Contango.
Սակագին Tariff, rate of prices.
Սակագրել To tariff.
Սակադրել To rate, to fix the price of; to tax.
Սակադրութիւն Taxation, fixing of prices.
Սակառ Basket, hamper, pannier. **Հացի** — Bread basket.
Սակառագործութիւն Basket work.
Սակարան The stock exchange, exchange.
  Բարձրախաղաց —**ի** Bull.
  Վայրախաղաց —**ի** Bear.
Սակարանական Relating to exchange.
Սակարկել To bargain for.
Սակարկութիւն Bargain, purchase, agreement.
Սակացոյց Tariff, rate of prices.
  - **ըստ մաքսատուրք** Specific duty.
Սահման Term, bound, limits, confines, landmark.
Սահմանափակ Limited, bounded, confined.
  - **միջոցներ** Limited means.
Սահմանել To define, to limit, to bound; to decree.
Սահմանում Limitation, assignment, destination.
Սանդուխ Ladder, staircase; gradation.
  Հրդեհի - Fire-ladder.
  Ճարմանդական - Rock-ladder, roost-ladder.
  Չուանէ - Rope-ladder.
  Պտուտակաւոր - Winding staircase.
Սանտր Comb. **Գզելու** - Flax-comb, hatchel.
Սապոն Soap. **Առտնին** - Household soap.
  Արդուզարդի - Toilet soap.
  Բժշկական - Medicinal »
  Դեղին - Yellow »
  Կակուղ - Soft »
  Հոտաւէտ - Scented »
  Սպիտակ - White, mottled »
  - **ի գործարան** Soap-works, soap-factory, soap-house, soap-manufactory.
Սատափ Mother of pearl.
Սափոր Urn, jug, jar, pitcher.
Սեկ Cordovan, sheep-leather, morocco.
Սեղան Table. **Գործի** - Work table.
Սեղանաւոր Banker, money agent, changer
Սենդիկոս Syndic.
Սեւ Black, negro, dark.
  - **շուկայ** Black market.
  - **ցանկ** Black list.
Սեփականատէր Owner, proprietor.
Սեփականացում Property, ownership, attribution.
Սիկիլիա Sicily.
Սիպերիա Siberia.
Սիւն Column, pillar.
  Երկաթեայ - Iron column.

Սիւնագլուխ Capital.
Խառն - Composite capital.
Սղոց Saw.
Գերմանական - Framed veneer saw.
Ձեռքի - Hand saw.
Մեքենական - Machine saw.
Մսավաճառի - Butcher's saw.
Փայտահարի - Woodcutter's saw.
Քարի - Stone saw.
Սղութիւն Dearness, high price, costliness, rise, increase, advance in price.
Սնանկ Insolvent, bankrupt.
Սնանկանալ To become a bankrupt, to fail, to be a bankrupt.
Սնանկացնել To declare the bankruptcy of.
Սնանկութիւն Failure, bankruptcy.
Խարդախ - Fraudulent »
Պարզ - Simple »
Սնանկութեան օրէնք Bankrupt law, act of insolvency.
Սնդիկ Mercury, quick silver.
Սնտուկ Box. case, trunk, chest, coffer. **Դեղի** - Medecine chest. **Զինուորական** - Military chest. **Խնայողական** - Savings-bank. **Ճամփրու** - Trnnk. **Պետութեան** - ը The coffer of the state. - **ի տետր** Cash book.
Սնփարա Emery.
Սողնակ Bolt, slide-valve.
Սոսինձ Glue, paste, mucilage.
Սուղ Dear, costly, high priced, expensive.
Սուրհանդակ Postman, courier, messenger.
- **ի ժամ** Post-time.
- **ի նաւ** Mail steamer.
- **ի օր** Post-day.
Սուրճ Coffee.
Սպառել To consume, to spend, to use, to absorb.
Սպառում Comsumption, consummation.
Սպաս Service, furniture, utensils, requisite.
Սպունգ Sponge.
Ստակ Money, coin, silver, cash, metallic currency. **Անտոկոս** - Money paying no intesest. **Թուղթ** - Paper money. **Կեղծ** - Counterfeit coin. **Մանրուք** - Small change. - **ի արժէք** Legal tender. - **ով վճարել** To pay in dash.
Ստացագիր Receipt, discharge, acknowledgement. **Հաշուեցոյց մը ստացագրել** To receipt an invoice.
Ստացող Buyer, grantee, possessor, owner.
Ստացուածք Possession, property, estate. **Շարժուն** Incorporal property.
Ստացում Acquisition, acquiring, attaining, purchase, possession, getting, acquirement.
Ստիպել To hasten, to hurry, to press, to force, to constrain, to oblige by force.
Ստիպողական Urgent, pressing, imperious, earnest.
Ստոյգ True, just, certain, sure, positive.
Ստորագիր Inscription, signature.
Ստորագծել To underline.
Ստորագնահատել To underestimate.
Ստորագրեալ Undersigned.
Ստորագրեալք Signatories.
Ստորագրել To sign, to subscribe, to underwrite.
Ստորագրութիւն Signature, subscriptton.
Ստուգագրել To ratify, to confirm, to settle.
Ստուգատիպ Standard.
Ստուգացանկ Check list.
Ստուգել To certify, to verify, to assure, to control, to examine thoroughly.
Ստուգող Verifier, controller.
Ստուգուած Certified, verified.
Սոտա Soda.

Վ.

Վագրենի Tiger skin.
Վախճան End, term, issue, completion.
Վաճառ Market, market-place, merchandise, sale. —**ի դնել** To offer for sale.
Վաճառաբարձ Loaded with goods.
Վաճառագիտութիւն Commercial science.
Վաճառագիր Invoice, bill of sale.
Վաճառագրել To invoice, to make out an invoice.
Վաճառագրում Inventory, stock-taking.
Վաճառադիր Exhibitor.
Վաճառադրութիւն Goods exhibition; show.
Վաճառադրոշմ Trade-mark.
Վաճառական Merchant, trader, salesman. **Գինիի** — Wine-marchant, liquorist. **Ծխախոտի** — Tobacconist. **Մեծաքանակ** — Wholesale merchant, wholesale dealer. — **նաւ** Merchant ship, merchant man. **Շրջուն** — Itinerant dealer. — **տեղ** A good place for trade. **Փոքրաքանակ** — Retail dealer, retail merchant. — **ներու չաստուածը** Mercury.

Վաճառականական Commercial, mercantile.
- **գիտութիւն** Commercial science.
- **գիրքեր** Mercantile books.
- **գործառնութիւնք** Mercantile affairs.
- **դպրոց** Commercial school, institute of commerce. - **ընկերութիւն** Commercial society. - **թղթակցութիւն** Commercial correspondence. - **ձեռնարկ** Commercial undertaking. - **նաւատորմ** Mercantile navy. - **տուն** Commercial house.

Վաճառականութիւն Commerce, business, trade.
Արտածութեան - Export trade.
Արտաքին - Foreign trade.
- **ընել** To be in business, to trade, to deal, to traffic.
Մեծաքանակ - Wholesale trade.
Միջազգային - International trade.
Ներածութեան - Import trade.
Ներքին - Inland or home commerce.
- **փոխանակութեան** Barter, exchange, compensation. **Փոքրաքանակ** — Retail commerce. - **ը ձգել** To retire from business.

Վաճառակից Partner, associate, jointly interested.
Վաճառակցութիւն Society, association, corporation.
Վաճառահանել To export, to send goods to a foreign country.
Վաճառահանութիւն Export, exportation.
Վաճառամարտ Dumping.
Վաճառանաւ Merchant ship, merchant man.
Վաճառանիշ Trade mark.
Վաճառանոց Market, market-place, bazaar.
Վաճառաշահ Commercial, mercantile, trading. - **կեդրոն** Trading centre.
- **քաղաք** Commercial, trading city.
Վաճառապահ Depositary, consignee.
Վաճառապահում Consignation, deposit, consignment.
Վաճառապետ Treasurer; provost of the guilds.
Վաճառասրահ Sale room.
Վաճառատեղի Business-concern, emporium, market, bazaar, place of trade.
Վաճառատուն Commercial house, store.
Վաճառացանկ, վաճառացուցակ Manifest, manifesto; inventory; list of goods.
Վաճառել To sell; to debit. **Մեծաքանակ** - To sell wholesale. **Փոքրաքանակ** - To sell by retail, to detail.
Վաճառելի Merchantable, salable, negotiable.
Վաճառող Seller, salesman, vendor.
Վաճառողակից Joint-vendor.
Վաճառորդ *(շրջուն)* Itinerant dealer, hawker.
Վաճառուիլ To be sold.
Վաճառուհի Saleswoman.
Վաճառում Sale, selling.
Աճուրդով — Auction sale, sale by auction.
Ապառիկ — Sale on credit.
Կանխիկ — Cash sale, sale for cash.
Հրապարակային — Public sale.
Մասնակի — Partial sale.
Մասնավճարներով — Tally trade, sale by instalments.
Մաքսի մէջ — Sale in the customs.
Յանձնառողչէքով — Sale on commission.
Յանձնելի — Chance sale.
Ապա յանձնելի — Sale for future delivery. **Նաւը հասնելուն յանձնելի** — Sale on arrival of the ship.
Նաւու վրայ յանձնելի — Sale free on board (F.O.B.). **Նուազուրդով** — Sale by contract, selling off. **Պայմանաւոր** — Conditional sale. **Տեղւոյն վրայ** — Spot sale. —**ի դնել** To put up for sale.

Վաճառք Goods, wares, merchandise, commodities. **Փերեզակի** — Mercery, haberdashery. —**ը տարածել** To unfold, to spread out the goods.
—**ը ցուցադրել** To expose the goods (for sale). —**ին արժէքը կոտրել** To depreciate, to run down, to undervalue the goods.
Վաճառքով In goods.
Վայելումի բաժանումի Bonus shares, actions.

Վայր Place, room, seat, office, situation, ground. **Որոշեալ** — Destination.
Վաշխ Illegal interest, usury.
Վան ստացման Paid, received.
Վարկ Credit, trust, reputation, name.
Անդառնալի — Irrevocable letter of credit.
— **բանալ** To open a credit.
Բաց — Blank credit.
Հանրային — Public credit.
Հաստատուած — Confirmed letter of credit.
Հողային — Credit foncier.
Յետսկոչելի — Revocable letter of credit.
Վարկագիր Letter of credit.
Վարձ Reward, recompense, salary, wages, hire.

Վարձաբեր Tenantable, productive.
— **արժէք** Value in rent.
Վարձագիր Contract of rent, tenancy.
Վարձակալ Lease holder, tenant; farmer.
Վարձակից Joint-tenant, colessee.
Վարձատրել To reward, to recompense, to requite.
Վարձատրութիւն Remuneration, reward, requital.
Վարձել, վարձու տալ To let, to rent, to hire, to lease, to let out.
Նաւը — To charter, to freight.
Վարձք Wages, salary, hire, pay, fee, reward.
Վարչական Directorial, administrative.
— **խորհուրդ** Board of directors.
Վարչութիւն Administration, direction, government, management, directory.
Վաւեր Valid, authentic.
Վաւերագործել To ratify, to make valid.
Վաւերաթուղթ Ratification, document, proofs.
Վաւերական Valid, authentic.
Վաւերականութիւն Authenticity, validity.
Վաւերացեալ Authenticated.
Վաւերացնել To ratify, to authenticate.
Վաւերացում Authentication, validation, ratification.
Վերագնել To buy back, to buy again, to repurchase.
Վերագնութիւն, վերագնում Repurchase, redemption. **Վերագնման իրաւունք** Equity of redemption.
Վերագրել To refer to, to attribute, to ascribe.
Վերածել To reduce, to convert, to transform.
Վերակազմել To reorganize.
Վերակացու Overseer, inspector, surveyor, assignee, custodian; steward.
Վերահաստատել To restore, to re-fund, to set again, to re-affirm, to reassert, to re-establish.
Վերահաստատում Restitution, restoration.
Վերատեսչութիւն Direction, administration. **Մաքսային** — Customs administration.
Վիճակագրութիւն Statistics.
Տարեկան — Annual statistics.
Վկայագիր Certificate, attestation, affidavit, bulletin, testimonial, proof.
Անուանական — Nominal certificate.
Ծագումի — Certificate of origine.
Ծննդեան — Certificate of birth.

Վկայել To witness, to testify, to certify, to confess, to avouch, to give evidence.
Վկայութիւն Testimony, evidence, attestation.
Վճար, վճարք Pay, payment, reward, retribution, compensation.
Վճարագիր Money order, cheque.
Վճարաժամ Falling due, expiration, maturity.
Վճարառու Payee.
Վճարել To pay, to settle, to refund, to acquit.
Վճարելի Payable, due.
— **մուրհակ** Bill payable.
Բեռնագրի փոխարէն — Cash against documents. — **ներու տետր** B.P. Bills payable.
Վճարող Payer, drawee.
Վճարուած Paid, settled.
Վճարուիլ To be paid, acquitted.
Չվճարուելուն համար For non payment. **Բողոքում չվճարուելուն համար** Protest for non payment.
Վճարում Payment, acquitement, pay, disbursement.
Ամսական — Monthly instalment.
Ճշդապահ — Prompt payment.
Մասնակի — Partial payment.
— **ը դադրեցնել** To stop payments.
— **ը սահմանափակել** To limit payments. **Առկախում** — **ի** Suspension of payment. — **ի դիւրութիւն** Easy terms of payment. — **ի յետաձգում** Postponement of payment.
— **ի պայմաններ** Terms of payment.
Փոխան — **ի** Against payment.
— **ի համար դատ բանալ** To sue for payment. — **ի համար ներկայացնել** To present for payment.
Վճարօր Falling due, expiration, maturity.
— **ին վճարել** To pay at maturity.
— **ի տետր** Bill book.
Վճիռ Award, judgment, decision, verdict.
Վնաս Damage, injury, loss, averages.
Համայնական — General averages.
Մասնակի — Particular averages.
— **պատճառել** To prejudice, to injure, to damage. **Ճշդուած** — **ներ** Liquidated damages. — **ով ծախել** To sell at a loss.
Վստահիլ To rely on, to trust in, to intrust, to confide in, to depend on.
Վստահութիւն Confidence, trust, reliance, safety, surety, self-reliance.

Վստահութեան զեղծում Breach of trust, misuse of confidence.
Վստահութեան մարդ A trustworthy person.
Վտանգ Danger, venture, adventure, peril.
Վտանգել To endanger, to ventnre, to risk. **Շահերը** — To compromise his interests.
Վրիպակք Errata.

Տ.

Տագնապ Crisis, anxiety, decisive moment. **Դրամական** — Financial crisis. **Վաճառականական** — Commercial crisis
Տայիք Liabilites, debts.
Տայիքուոր Debtor.
Տասնագրամ Decagramme.
Տարայ Tare.
Տարապայման Excessive, extravagant, exceeding, exorbitant.
— **գին** Exorbitant price.
— **գումար** Exorbitant sum.
— **ծախք** Exorbitant expense.
— **հարստութիւն** Exorbitant fortune.
— **սղութիւն** Exorbitant rise, costliness.
Տարբերական Differential.
— **մաքսատուրք** Differential duties.
Տարբերութիւն Difference, disparity.
Տարեկան Annual, yearly.
— **ժողով** Annual meeting.
Տարեհաշիւ Budget.
Տարեմուտ New year, new year's day.
Տարեշրջան Year, period of twelve months.
Տարեվճար Annuity. **Երաշխաւորեալ** — Consolidated annuity. **Կառավարական** - Government annuity. **Մնայուն** - Perpetual annuity. **Յետաձգուած** — Deferred annuity. **Որոշեալ** — Certain annuity.
Տարեցոյց Annuary, almanach.
Տարի Year, twelve months. **Նահանջ** — Leap year.
Տարողութիւն Tonnage, capacity, burden.
Տափանաւ Lighter, keel.
Տափանաւորդչէք Lighterage.
Տեղ Place, spot, seat, part, office,
Տեղեակ Well informed, aware, instructed, skilled, intelligent.
Տեղեկագիր Report, statement, memorial, notice.
Տեղեկագրել To report.
Տեղեկագրութիւն Report, account, information.
Տեղեկանալ To be informed of, to be aware, to take information, to take acquaintance.
Տեղեկութիւն Information, intelligence, notice. **Գաղտնի** — Confidential information.
Տեսագիր Bill of sight.
Տեսակարար Specific.
Տեսակէտ View point, point of view, prospect.
Տեսիաթին Dessiatine.
Տեսօրին At sight.
Տետր, տետրակ Tract, paper book, copy-book, pamphlet. **Սնտուկի** - Cash-book. **Օժանդակ** — Auxiliary book, subsidiary book.
Տեւական Durable, lasting, permanent, stable, constant, continuing, persistent.
Տեւել To continue, to last, to endure.
Տէրութիւն State, government, dominion, power, empire, sovereignty, lordship.
Տնտեսագէտ Financier, economist.
Տնտեսագիտութիւն Economy, economics. **Քաղաքական** — Political economy.
Տնտեսական Economic, economical.
— **պատմութիւն** Economic history.
Տնտեսութիւն Economy, stewardship, administration.
Տոլար Dollar.
Տոկոս Interest, usury.
Բաղադրեալ - Compound interest.
Բարդուած - Accumulated interest.
Բարձր - High interest.
Պարզ - Simple interest.
— **ը հաշուել** To calculate the interest.
Տոկոսել To lend with interest.
Տոմար Book, register, calendar. **Երկնա** – Book keeping by double entry. **Հաշիւներու** - Book of accounts. **Մայր** - Ledger. **Պարզ** — Book keeping by single entry.
— **բռնել** To keep the books, to keep the accounts.
Տոմարագիտութիւն Book-keeping, accountancy.
Տոմարագէտ Accountant.
Տոմարակալ Book keeper.
Տոմարակալութիւն Book keeping.
Տոմարահաշիւ Book account.
Տոմարապարտք Book debt.
Տոմս, տոմսակ Ticket, billet, bill of fare, note, lottery-ticket, card. **Այցելութեան** — Card, visiting card. **Բաց** — Blank bill.

(Տոմս, առմսակ)

Բերողին — Bill to bearer.

Բնակութեան — Billet of residence.

Գանձելի - եր Bills receivable.

Դրամատան — Bank note.

Համոյակատարութեան — Accommodation bill, kite.

Հրամանի — Bill payable to order.

Ներկայացումին վճարելի — Bill payable on demand. **Վճարելի** — **եր** Bills payable. **Տեսութին վճարելի** — Bill payable at sight.

Տուգանք Fine, penalty, indemnity, forfeit, compensation, reparation.

Ծանր — Heavy fine. — **ի ենթարկել** To fine, to impose a monetary penalty upon.

Տուրք Donation, tax, taxation, duty, contribution, duties, impost, dues.

Արտածման — Export duty.

— **դնել** To lay on, to tax, to impose, to lay a tax on. **Դրոշմաթուղթի** - Stamp tax. **Եկամուտի** - Income tax. **Կալուածական** - Land tax. **Զառաջատուական** — Progressive taxation. **Ներածման** - Import duty. **Ներքին արտադրութեան** — Excise duties. **Քարափի** - Quay dues.

Տպազարդութիւն Goffering.

Տրամադրել To order, to dispose, to prepare.

Տրամադրութիւն Disposition, disponibility.

Տօնավաճառ Fair.

Ր.

Րատիում Radium.

Րէվոլվէր Revolver.

Րոպէ Instant, second of time.

Րոպէական Momentary.

Րուպլի Russian coin, rouble, ruble.

Ց

Ցամաք Land, earth, ground, continent.

Բուն - Main land.

Ցուցադրել To expose.

Ցուցադրութիւն Exposition, laying out.

Ցուցակ Note, list, table, account.

Ցուցակագրել To inventory, to schedule, to catalogue.

Ցուցահանդէս Exhibition, show, fair.

Միջազգային - International show.

Ցուցափեղկ Shop-window, show-case.

Փ.

Փաթաթ Package, bundle, parcel.

Փաթաթել, փաթթել To wrap up, to envelop, to do up, to pack up.

Փաթաթում Enveloping, wrapping up, envelopement.

Փայտամուճակ Sabot, a wooden shoe.

Փարոս Light house, phare, pharos.

— **ի նաւ** Light ship.

Փերեզակ Haberdasher, packman, peddler.

Փերեզակութիւն Haberdashery, mercery.

Փղոսկր Ivory.

Փոխ Loan, borrowing.

— **առած** Borrowed.

— **առնել** To borrow.

— **տալ** To lend, to give.

— **տրուած** Lent.

Փոխադրագին Carriage, cost of conveyance.

Փոխադրակառք Waggon.

Փոխադրանաւ Transport ship.

Փոխադրատեղ Carrying-place.

Փոխադրեալ Brought forward; transported.

Փոխադրել To transplant, to transport, to convey.

Փոխադրելի Carried forward; transportable.

Փոխադրողչէք Port, carriage.

Փոխադրութիւն Transport, transportation, removal, conveyance, transmission, transposition. **Արագընթաց կառախումբով** — Carriage by fast train. **Երկաթուղիով** — Carriage by rail. **Ինքնաշարժով** — Carriage by freight car or motor lorry. **Նաւային** — Carriage by ship. **Դանդաղընթաց կառախումբով** — Carriage by slow train. **Ցամաքային** — Conveyance by land. **Օդային** — Carriage by air. **Փոխադրութեան ծախսեր** Removal fees, freight charges. **Փոխադրութեան միջոցներ** Means of conveyance.

Փոխադրում Transfer.

Բաց — Blank transfer.

Փոխանակագին Exchange, banking, money-change.
Փոխանակագիր Bill of exchange, letter of exchange, draft, bill.
Բաց — Blank bill. — **ը ուրիշի անուան դարձնել** To endorse a bill of exchange.
Փոխանակել To exchange, to truck, to change, to barter, to replace, to substitute.
Փոխանակելի Exchangeable, commutable.
Փոխանակութիւն Barter, exchange, troc, truck, permutation, substitution.
Ազատ — Free trade.
Փոխանորդ Substitute, representative, successor, attorney; delegate.
Փոխանորդաբար Ad interim.
Փոխանորդագիր Warrant of attorney, procuration, power of attorney.
Փոխանորդել To replace, to succeed, to take the place of.
Փոխանց Transit.
Փոխանցագիր Livery.
Փոխանցակալ Indorsee, endorsee.
Փոխանցել To transmit, to convey, to transfer.
Փոխանցելի Endorsable, indorsable.
— **բաժիններ** Transferable actions.
Փոխանցող Indorsor, grantor, transmitter.
Փոխանցում Cession, assignment, indorsement. **Անուանական** - Nominal indorsement. **Բաց** - Blank indorsement. **Յատուկ** - Special indorsement. **Պայմանադրական** - Conditional indorsement.
Փոխառու Borrower.
Փոխառութիւն Loan, borrowing, borrow. **Առանց երաշխաւորութեան** - Fiduciary loan.
Փոխատու Lender, person that lends
Փոխատուութիւն Loan, lending, advance. **Ապրանքի վրայ** - Advance in goods. **Առեւտրական թուղթերու վրայ** — Advance on bills. **Բաց** - Advance in blank. **Գրաւով** - Pawn broking. **Թանկարժէք մետաղներու վրայ** — Advance on precious metals. **Կալուածի վրայ** - Advance on mortgage.
Փոխարէն Charge, remuneration, return, provision.
Փոխարժէք Value. **Անուանական** - Nominal value. **Բուն, ներքին** - Intrinsic value. — **ը ապրանքով** Value in goods.
— **ը կանխիկ** Value in cash.
— **ը վճարօրին** Cash at maturity.
Փոխարինել To compensate, to repay, to reward.
Փոխարինութիւն Compensation, indemnity, reward, reparation, amends, recompense.
Փոխարկել To convert, to transfer, to turn.
Փոխարկութիւն Conversion, transformation.
Փոխգիր Bill of exchange, draft, bill, letter of exchange. — **ը մերժել** To dishonour a bill.
Փոխել To change, to exchange, to alter, to modify, to turn, to convert.
Փոստարկղ P.O.B., Post office box.
Փորձագէտ Expert.
Փորձել To try, to essay, to attempt, to tempt, to test.
Փութացնել To press, to push, to precipitate
Փրկանաւ Life boat.

Ք.

Քաղաք City, town. **Ծովեզրեայ** - Sea-port town. **Վաճառաշահ** - Commercial town.
Քաղաքային Civil, civic, political, urban.
- **գործառնութիւն** Civil action.
- **դատ** Civil suit.
- **իրաւունք** Common law, civil rights.
- **ճարտարապետութիւն** Civil architecture. — **օրէնք** Civil code, civil law
Քաղուածք Abstract, extracts, collection, selection.
Քանակ Quantity, measure, gauge, standard, size, dimension, extent, limit.
Քաշել To draw, to pull, to absorb, to induce.
Քաշող Drawer.
Քաշուիլ To retire, to go away, to withdraw.
Քարափ Quay.
— **ի տուրք** Quayage.
Քարիւղ Petrol, rockoil, kerosene.
Քարիւղանաւ Tanker.
Քարիւղափող (Petrol) Pipe line.
Քարտ Map, chart, card, postcard, visiting card. **Առեւտրական** - Business card. **Խաղի** - Playing-card.
Քարտէզ Map, chart, card. **Պատի** - Wall map.
Քարտուղար Secretary, actuary.

Քթան Common flax.
Քիլոկրամ Kilogramme, (2.2055 lbs).
Քիլոմեթր Kilometre (1093.63 yards).
Քիլօ Kilo.
Քննել To examine, to investigate, to survey, to inspect, to look at, to control.
Քուէարկել To vote, to ballotade.
Քսակ Purse, money.
Քոնքորտա, քոնքորտաթօ Bankrupt's certificate, composition; satisfaction.

Օ.

Օգնական Assistant, helper, aid.
Օգնել To aid, to help, to assist.
Օգուտ Use, utility, profit, benefit, interest.
Օգտագործելի Available.
Օդանաւ Aeroplane, airship
  Ճամբորդատար - Air-liner, aero-bus.
Օխայ Oke, oka.
Օճառ Soap.
  Անուշահոտ - Scented soap.
  Արծաթագործի - Silversmith's soap.
  Քնածխաթիւղական - Carbolic soap.
  Ծրփնաւոր - Mottled soap.
  Զարդի - Toilet soap.
  Ճարպային - Tallow soap.
  Ճերմակ - White soap.
Օրավարձ Wages.
Օրատետր Daybook, journal.
Օրացոյց Calendar, almauac.
Օրէնսդրել To legislate.
Օրէնսդրութիւն Legislation, statute.
Օրէնք Law, rule, order, regulation, laws.
  Առեւտրական - Commercial law.
  Ծովային - Marine law.
  Սնանկութեան - Bankrupt law, act of insolvency. **Քաղաքային** - Civil law. - **ի դիմել** To go to law.
Օրինագրային Statutory.
Օրինազանց Transgressor, infractor, infringer.
Օրինազանցութիւն Contravention, infraction.
Օրինակ Copy, example, pattern, plan, project, model, sample, specimen, paragon. **Ապրանքի** - Sample. **Նմանահանուած** - Fascimile.
Օրինակել To copy, to imitate.
Օրհաշիւ Day book, daily acccount, journal, diary, waste book.

LIST OF COMMERCIAL ABBREVIATIONS

A/C. Account; account current.
A/d. After date.
Ad. Advertisement.
ad val. ad valorem.
agt. agent.
A.M. Ante-Meridian.
Amt. Amount.
A/o. Account of.
Apl. April.
art. article.
A/S. Account sales.
Aug. August.

B. Bags
Bal. Balance.
bd. bound.
B/D. Brought down.
B/E. Bill of exchange.
B/F. Brought forward.
B/L. Bill of lading.
Bot. Bought of.
B.P. Bill payable.
B/P. Bill of parcels.
B.R. Bill receivable.
Bros. Brothers.
brl. barrel.
B/S. Bill of sale.
bush. bushel (8 gallons).

C. Coupon.
Capt. Captain.
Cat. Catalogue.
C/d. Carried down.
C.E. Civil engineer.
C/F. Carried forward.
C.F.I. Cost, freight, insurance.
C.I.F. Cost: insurance, freight.
C/N. Credit note.

c/o Care oi.
C.O.D. Cash on delivery.
Comn. Commission.
C/R or Com. Reg. Commercial register.
Co. or Coy. Company.
Comr. Commissioner.
Cons. Consols.
C/P. Charter party.
Cr. Credit or creditor.
C/S. Çases.
Cum. div. With divident.
C.W.O. Cash with order.
Cum. Div. Cumulative Preference.
cwt. hundred weight = 112 lbs. = 50 kilogrammes.

d. Penny, pl: pence (denarius).
D/d. Days after date, or delivered.
D.A.A. Days after acceptance.
dbk. Drawback.
deb. Debenture.
dept. Department.
Dft. Draft.
Disct. Discount.
div. Divident.
Dec. December.
Dls. Dollars.
D/n. Debit note.
do. Ditto, the same.
doz. Dozen.
dr. Debit, debtor.
d/s. Days efter sight.
d.w. Dead weight.
dwt. Penny weight.

ed. edition.
e.e. errors excepted.
e. & o.e. errors and omissions excepted.
e.g. for example, or exempli gratia.
E.I.C. East India Company.
&c. et cætera, and others.
Engl. English.
Esq. Esquire.
ex. without.
ex. d. ex divident.
ex. cp. ex coupon.
exd. examined.
exp. export.

f.a.a. free of all average.
f.a.s. free alongside ship.
f.l. florin.
fcs. or frs. francs.
f.o.b. free on board.
fop. foolscap.
Feb. February.
F.O. Foreign Office.
f.o.r. free on rail.
fol. folio.
f.o. firm offer.
f.p.a. free of particular average.
ft. foot or feet (3 per yard).
folg. following.
fur. furlong (201 meters 16/100).

gall. gallon (4 litres 54/100).
gms. grammes.
G.P.O. General Post Office.
govnt. government.
gr. w't. gross weight.

Hf. bd. half bound.
hghd. or hogs hogshead (240 litres).
hund. hundred.

I.O.U. I owe you.
i.d. idem.
i.e. id est.
in(s). inche(s).
ind. industry.
In trans. in Transition.
inst. instant, present month.
int. interest.
inv. invoice.
it. item.

J/a. joint account.
Jan. January.
J.P. Justice of Peace.
jun. junior.

kilo. kilogramme.

L.E. £ Egyptian.
L.T. £ Turkish, Lira Turka.
£ Pound Sterling.
lbs. Pound weight.
lb. Pound (453 grammes).
l/a. Letter of attorney.
l/c. Letter of credit.
ld. ltd. Limited.
lea. League.
liq. Liquid.
long. Longitude.

Mar. March.
mag magazine.
mar. maritime.
m/c. metallic currency.
m/d. months' date.
Mem. Memorandum.
Messrs. Messieurs.
M P. Member of Parliament.
M.I.P. Marine Insuranc Policy.
mms. milliemes.
mo(s). month(s).
Mr. Mister.
Mrs. Madame.
ms. meters.
m/s. months' sight.
m/s(s). manuscript(s).

n/a. non-acceptance; no advice (banking)
nav. navigation.
No. nnmber.
N.B. Nota bene. Note caretully.
n.d. no date, not dated.
n e. no effect (banking).
n/f. no funds (banking).
n/p. no payment.
N P. Notary public.
n s. not sufficient.
Nov. November.
n.u. name unknown.
N. Y. New York.

o/c. overcharge.
o/a. on account.
Oct. October.
o/d. on demand, overdraft.
o/o per cent.
o/oo per thousand.
o/p. out of print.
ord. ordinary.
O/S. Outstanding.
oz. ounce (28 grammes).

pck. peck (2 gallons).
pd. paid.
per ann. per annum, yearly.
P.C. post card.
P/C. price current.
p m. post-meridian.
pcl. parcel.
Pm. Premium.
per for each.
pkgs. packages.
P.N. Promissory note.
Pat. Off. Patent office.
P.O. Post office.
P.O. Postal order.
P.O.O. Money order, post office order.
P.O.D. Pay on delivery.
pp. pages.
pr. ct. per centum.
Pro. tem. pro tempore, for the time being.
Prox. proximo or next month.
Pref. Preference.
pro. for.
P.S. postscript.
P.T. Piastres tariff.
P.T.O. Please turn over.

Q.V. Which see.
Qr. Quarter.
qt quart.

R. Reau. Reamur.
Rec. received.
Re. in the matter of.
Ref. reference.
Ref. No. reference number
Rep. representative.
Rs. Rupees.
Rt. receipt.

Sck. Sack.
Sen. Senior.
Sept. September.
S., Sh. Shilling.
Sld. Sailed.
S/N. Shipping note.
S/S. Steam ship.
S/P. Suppra protest.
St. Stone = 14 lbs.
Str. Steamer.
Stg. Sterling.

T.A. Telegraphic address.
T.O. Turn over.
tr. transfer.
T.T. Telegraphic transfer.
T.T.L. To take leave.
T.Q. According to sample.

Ult. Ultimo, last month.
U.K. United Kingdom.
U.S.A. United States of America.

V. Versus, against.
Via. by way of.
Viz. Namely.
Vr. Voucher.

Yd Yard = 0 metre 92/100.

COMPARATIVE WEIGHTS & MEASURES.

AVOIRDUPOIS WEIGHT		FRENCH		EGYPTIAN
Dram (1/16 of an ounce)	=	1 gramme .7712		
Ounce (1/16 of a pound)	=	28 grammes .3384	=	9.086 dirhems.
1 Pound	=	0 kilog. 453 grammes	=	1.01 rotl.
1 Stone	=	6 » 343 »		
1 Quarter	=	12 » 695 »	=	28.3 rotls.
1 Hundredweight (Cwt.) or 112 lbs.	=	50 » 782 »	=	1.131 qantar.
1 Ton (20 cwt.)	=	1016 » 648 »	=	814 okes.

TROY WEIGHT				
Grain	=	0 gramme 06477	=	0.0298 dirhem.
Carat (4 grains)	=	0 » 25908		—
Pennyweight	=	1 » 55456		—
Ounce	=	31 » 0713	=	9.969
Pound	=	0 kilog. 373096		—

MEASURES OF LENGTH.

1 inch	=	25.4 millimetres	=	—
12 inches	=	0 metre 30479	=	0.5255 diraa baladi.
3 feet or one yard	=	0 » 914383	=	0.2576 qasaba.
1 fathom (2 yards)	=	1 » 928766		—
1 pole or perch	=	5 » 02911	=	1.4166 qasaba.
1 furlong	=	201 » 164437		—
1 mile (1706 yards)	=	1609 » 3147	=	453.3 qasaba.

MEASURES OF SURFACE.

Square inch	=	6 centime square		—
» foot	=	0 square metre 0929	=	0·16615 sq pic.
» yard	=	0 » » 836097	=	0.00635 sq. qasaba
Rod	=	25 » » 291939		—
Rood	=	10 acres 116775		—
Acre	=	0 hectare 404671	=	0.96334 feddan.
1 square mile	=	2 sq. kilom. 588881	=	614.54 »

SOLID MEASURES.

1 cubic inch	=	16.387 cubic centimetres.	—
1 » foot	=	28.318 » decimetres.	—
1 » yard	=	0.76455 » cubic metre.	—

MEASURES OF CAPACITY.

BRITISH		FRENCH		EGYPTIAN
Pint (1/8 of a gallon)	=	0 litre 567932	=	0.0344 kela.
Quart (1/4 » »)	=	1 » 135864	=	0.0689 »
Imperial gallon	=	4 » 633458	=	0.02296 ardeb.
Peck (2 gallons)	=	9 » 086916		—
Bushel (8 gallons)	=	36 » 347664	=	0.1837 ardeb.
Sack (3 bushels)	=	1 hectolitre 09043		—
Combe (4 »)	=	1 » 4639		—
Quarter (8 »)	=	2 » 907814		—
Chaldron (12 sacks)	=	13 » 08516		—
Wey or load	=	14 » 53906		—
Last (2 weys)	=	27 » 07819		—

MEASURES OF WEIGHT.

15 grains troy 4325	=	1 gramme	=	0.3205 dirhem.
2 pounds 2055 (avoirdupois)	=	1 kilogramme	=	2.226 rots.
19 cwt. 77 lbs.	=	1000 kilogrammes	=	801.3 okes.

LINEAL MEASURES.

3 feet 2809	=	1 metre	=	1.7241 diraa baladi.
1093 yards 638	=	1 kilometre	=	281.7 qasabas.
6 miles 2138	=	10 kilometres	=	—

LIQUID MEASURES.

Tierce (35 gallons)	=	1 hectolitre 6346
Hogshead (54 gallons)	=	2 » 4534
Pipe (2 hogsheads)	=	4 » 9069
Tun (2 pipes)	=	9 » 8138

THE METRIC SYSTEM.

MEASURES OF LENTH.

10 Millimetres	=	1 Centimetre.	10 Dekametres	=	1 Hectometre.
10 Centimetres	=	1 Decimetre.	10 Hectometres	=	1 Kilometre.
10 Decimetres	=	1 Metre.	10 Kilometres	=	1 Myriametre.
10 Metres	=	1 Dekametre.			

One metre = 1.094 yards = 39.371 iuches.

MEASURES OF SURFACE.

10 Centiares	=	1 Deciare.	10 Dekares	=	1 Hectare.
10 Deciares	=	1 Are (100 sq. metres).	100 Hectares	=	1 sq. kilometre.
10 Ares	=	1 Dekare.			

One hectare = 2 acres, 1 rood, 35 poles.

MEASURES OF WEIGHT.

10 Milligrams	=	1 Centigram.	10 Dekagrams	=	1 Hectogram.
10 Centigrams	=	1 Decigram.	10 Hectograms	=	1 Kilogram.
10 Decigrams	=	1 Gram.	10 Kilograms	=	1 Myriagram.
10 Grams	=	1 Dekagram.			

One kilogram = 2 lbs. 3 1/4 oz.
One pound (Avoirdupois) = .4535 kilogs.

MEASURES OF CAPACITY.

10 Millilitres	=	1 Centilitre.	10 Litres	=	1 Dekalitre.
10 Centilitres	=	1 Decilitre.	10 Dekalitres	=	1 Hectolitre.
10 Decilitres	=	1 Litre.	10 Hectolitres	=	1 Kilolitre.

One litre = 1 3/4 pints.

USEFUL NOTES.

1 Kilogramme	=	2.204 lbs.	16 drams (Avoirdupois)	=	437.5 grains.
1 Hectolitre	=	22 Imperial gals.	1 ounce (oz. »)	=	28.36 grammes.
1 Pood	=	36 lbs.	1 Lb. »	=	16 oz.
6 United States gallons	=	5 Imperial gals.	1 Cut.	=	300 yards.
1 Metric ton	=	2104 lbs.	1 Hank.	=	6 heers.
1 Metre	=	3 feet 1 1/4 ins.	1 Skein	=	120 yards.
1 Kilometre	=	0.621 mile.	1 Quire	=	24 sheets.
1 Verst	=	0.663 »	20 Quires	=	1 Ream.
1 Dessiatine	=	2.7 acres.	2 Reams	=	1 Bundle.
1 Sagene	=	7 feet.	5 Bundles	=	1 Bale.

CONVERSION RULE.

To convert	*multiply by*	*To convert*	*multiply by*
inches to centimetres	2.54	kilometres to miles	.62
yards to metres	.9	sq. cms. to sq. inches	.155
miles to kilometres	1.6	cub. cms. to cub. inches	.06
sq. inches to sq. cm.	6·45	cub. metres to cub. feet	36.3
cub. inches to cub. cms.	16.4	cub. metres to cub. yds.	1.31
cub. feet to cub. metres	.03	kilogrammes to lbs.	2.2
lbs. to kilogrammes	.45	litres to gallons	.22
gallon to litres	4.5	kilogrammes to okes	.80
centimetres to inches	.4	okes to kilogrammes	1.25
metres to yards	1.1		

ROMAN NUMERALS.

I	1	VI	6	XI	11	XVI	16
II	2	VII	7	XII	12	XVII	17
III	3	VIII	8	XIII	13	XVIII	18
IV	4	IX	9	XIV	14	XIX	10
V	5	X	10	XV	15	XX	29

XXX	30	LXXX or XXC	80	CCCC	400	CM	900
XL	40	XC	90	D	500	M or CLC	1000
L	50	C	100	DC	600	MM	2000
LX	60	CC	200	DCC	700		
LXX	70	CCC	300	DCCC	800		

COMMERCIAL TERMS IN SIX LANGUAGES.

Հայերէն	Անգլիերէն	Ֆրանսերէն	Ռուսերէն	Գերմաներէն	Իտալերէն
Ազատ առեւտուր	free trade	libre échange	svobodnaya	freihandel	libero scambio
Ազդարարել	to advise	conseiller	sovetovat torgovlya	raten	avvisare
Ալքոհոլ	alcohol	alcool	chisti spirt	alkohol	alcool
Անգոհացուցիչ	unsatisfactory	non satisfaisant	deudovletvoritelny	unbefriedigend	non soddisfacente
Անզուտ կշիռ	gross weight	brut	brutto	brutto	brutto
Անխուսափելի	unavoidable	inévitable	neizbejny	unvermeidlich	inevitabile
Անկում	depression	dépression	depresia	flauheit	depressione
Անհաւանութիւն	disapproval	désapprobation	neodobrenie	missbilligung	disapprovazione
Անհիմն	unfounded	sans fondement	bez osnovania	unbegründet	sin fundamento
Աննպաստ	unfavourable	défavorable	neglagopriyatny	ungünstig	desfavorable
Անօգուտ	useless	inutile	bezpolezny	nutzlos	inutile
Անպայման	unconditional	sans condition	bezuslovny	bedingungslos	sensa condizione
Անսահման	unlimited	illimité	neogranichenny	unbegrenzt	illimitato
Անվճար	unpaid	non payé	neplachenny	unbezahlt	non pagato
Անցագիր	passport	passeport	pasport	pass	passaporto
Ապսպրանք	order	ordre	zakaz	bestellung	ordine
Ապահովագին	premium	prime	premia	aufgeld	premio
Ապահովագրութիւն	insurance	assurance	strakhovanie	versicherung	assicurazione
Ապահովագրիչ	underwriter	assureur	strakhovshchik	versicherer	assicuratore
Ապրայ	tare	tare	tara	tara	tara
Ապրանք	merchandise	marchandises	tovar	ware	mercanzie
Ապօրինի	unlawful	illégal	nezakony	ungesetzlich	illecito
Առաքող	shipper	chargeur	otpravitel	schiffer	caricatore
Առաքում	shipping	embarquement	otpravlenie	verschiffen	imbarco
Առեւտուր	trade, business	commerce	torgovlva	händel	commercio
Առեւտրական	commercial, dealer	marchand	kupets	handler	mercante
» տուն	firm	firme	firma	firma	firma
» հրապարակ	market	marché	rynok	markt	mercato
Արգելանոց	quarantine	quarantaine	karantin	quarantäne	quarantina

Արգելք	detention	détention	zaderjaniye	zurückhaltung	detenzione
Արդիւնք	proceeds	produit	vyruchka	erlös	prodotto
Արժահատող	appraiser	estimateur	otsenshchik	schätzer	apprezzatore
Արժահատում	appraisement	estimation	otsenka	schätzung	estimazione.
Արկղակալ	cashier	caissier	kasir	kassierer	cassiere
Արծաթաձոյլ	bullion	or-argent en lingots	zolotto ile serebro	gold oder silber in	verga d'oro o d'ar-
Արժէք	cost	coût	stoimost [v slitkakh	kosten [barren	costo [gento
Արժէք դնել	to appraise	évaluer	otsenit	schätzen	apprezzare
Արժէքազրկում	depreciation	dépréciation	obeztsenivaine	entwertung	depprezzamento
Արժէքանողութիւն	valuation	évaluation	otsenka	shäjzung	stima
Արձանագրութիւն	record	registre	zapizki	urkunde	registro
Արուեստական	artificial	artificiel	iskustveny	künstich	artificiale
Արտադրութիւն	produce	produit	produkt	erzeugnis	prodotto
Արտադրութեան տուրք	excise	accise	aktsiz	accise	assisa
Արտածում	exports	exportation	vyvos	ausfuhr	esportazione
Արտօնագիր	license	licence	privilegiya	erlaubnisschein	licenza
Արտօնել	to authorize	autoriser	upolnomchivat'	bovollmächtigen	autorizzare
Բանակցութիւն	negociation	négociation	peregovory	unterhandlung	negoziazione
Բեռը պարպել	to unload	décharger	vygrujat'	ausladen	scaricare
Բեռնագիր	bill of lading	connaissement	nakladnaya	frachtbrief	polizza di carico
Բերանացի	verbal	verbal	ustny	mündlich	verbale
Բողոքում	protest	protêt	protest	protest	protesto
Գանձատուն	treasury	trésorerie	kazna	schatz kammer	tesoreria
Գին	price	prix	tsena	preis	prezzo
ընթացիկ գին	pricelist	prix-courant	preiskurent	preiseliste	lista dei prezzi
Գնահատութիւն	estimate	estimation	smeta	schätzung	estimazione
Գնատուութիւն	quotation	cote	kotirovka	preisnotierung	corso
Գնատու	bidder	offrant	kto predlagaet tse-	bieter	offerente
Գնել	to buy	acheter	pokupat' [nu	kaufen	comprare
Գնող	buyer	acheteur	pokupatel'	käufer	compratore
Գոյք	assets	actif	activ	aktiva	attivo

Հայերէն	Անգլիերէն	Ֆրանսերէն	Ռուսերէն	Գերմաներէն	Իտալերէն
Գործածութիւն	usage	usage	obychai	brauch	uso
Գործակալ	agent	agent	agent	agent	agente
Գումար	amount	montant	itog	betrag	montante
Գրաւադիր	attachment	saisie-arrêt	zapreshchenie	beschlagnahme	sequestro
Դասաւորութիւն	assortment	assortiment	pdobiranie	assortiment	assortimento
Դատարան	tribunal	tribunal	sud	gericht	tribunale
Դեսպան	ambassador	ambassadeur	poslanik	gesandte	ambasciatore
Դրամ	currency, money	monnaie	moneta	währung	moneta
Դրամագլուխ	capital	capital	kapital	kapital	capitale
Դրամական	monetary	monétaire	denejny	geld —	monetario
Դրամատուն	bank	banque	bank	bank	banco
Եկամուտ	revenue, income	revenue	dokhod	einkünfte	rendita
Եկամտային տուրք	income tax	impôt sur les reve-nue	nalog na dokhod	einkommen steuer	tassa sulla rendita
Երկաթուղի	railroad	chemin de fer	jeleznaya doroga	eisenbahn	ferrovia
Երկվեցեակ	dozen	douzaine	dyujina	dutzend	dozzina
12 » »	gross	grosse	gros	gross	grossa
Զգուշանալի	avoidable	évitable	izbejny	vermeidlich	evitabile
Զեղչ	discount	escompte	skidka	disconto	sconto
Զուտ կշիռ	net weight	poids net	chisty ves	nettogewicht	peso netto
Զուտ հասոյթ	net proceeds	net produit	chisty dokhod	reinertrag	prodotto netto
Ընդունելութիւն	receipt, acceptance	acceptation	prinyatie	accept	accettazione
Ընդունել	to admit	admettre	vpuskat	einlassen	ammettere
Ընդունող	receiver	receveur	poluchatel	empfänger	ricevitore
Ընթացիկ գին	market price	prix courant	rynochnaya tzena	marktpreis	prezzo corrento
Ընկալագիր	receipt	quittance	rospiska	empfangschein	ricevuta
Ընկեր	partner	associé	kompanion	teilhaber	socio.
Ընկերակցութիւն	partnership	société	tovarishchestvo	kompagnie	societa
Ընկերութիւն	corporation, society	corporation	korporatsia	körperschaft	corpo razione
Ընտրողութիւն	option	option	vybor	wahl	sceltà

Թիվ	number	nombre	chislo	zahl	numero
Թղթադրամ	paper money	papier-monnaie	bumajnie den'gi	papiergeld	carta-moneta
Թղթակից	correspondent	correspondant	korespondent	geschaftsfreund	corrispondente
Թղթատար	mail	poste, courrier	pochta	post	corriere
Թղթատարողչէք	postage	port de lettre	pochtovyia rask- [hody	porto	porto
Թոշակ	salary	salaire	jalovanie	gehalt	salario
Թուական	date	date	chislo	datum	data
Ժամանում	arrival	arrivée	pribytie	ankunft	arrivo
Իմացնել	to apprise	informer	uvedomlat'	unterrichten	informare
Իրաւապահանջ	claim	réclamation	trehovanie	anspruch	pretensione
Իրաւախոհութիւն	compromise	compromis	krompromis	kompromiss	conpromesso
Իրաւասութիւն տալ	to empower	autoriser	upolnomochit	ermächtigen	autorizzare
Իրաւարար	referee, arbitrator	arbitre	treteiski sud'ya	referent	arbitro
Իրաւարարութիւն	arbitration	arbitrage	treteiski sud	schiedsspruch	arbitrato
Լուծում	dissolution	dissolution	raspuskanie	auflösung	dissoluzione
Խարդաւանել	to defraud	frauder	obmanivot	betraugen	defraudare
Ծախել	to sell	vendre	prodauat	verkaufen	vendere
Ծախք	charges	frais	raskhody	kosten	spese
Ծախող	seller	vendeur	prodavets	uerköufer	venditore
Ծանրութիւն	weight	pois	ves	gewicht	peso
Ծովային ապահովա- [գրութիւն	marine insurance	assurance maritime	morskoe strakhova- [nie	seeaversicherung	assicurazione [marltima
Ծրար	parcel	paquet	paket	paket	pacco
Կազմակերպութիւն	organization	organisation	organizatsiya	organisation	organizzazione
Կալուածագրաւ	mortgage	hypotéque	zakladnaya	hypotheke	ipoteca
Կանխավճար	advance	avançe	zadatok	vorschuss	avanzo
Կանխիկ	cash	argent comptant	kasa	kasse	danaro contante
Կառագիր	way bill	lettre de voiture	nakladnaya	frachtbrief	polizza di carico
Կառք	car	wagon	vagon	wagen	carretta.
Կիրառութիւն	application	application	proshonie	anmeldung	applicazione
Կշռել	to weigh	peser	vesit'	wiegen	pesare
Կշռող	weigher	peseur	vesovshchik	wieger	pesatore

Հայերէն	Անգլիերէն	Ֆրանսերէն	Ռուսերէն	Գերմաներէն	Իտալերէն
Հակ	bale	balle	kip	ballen	balla
Համաձայնութիւն	agreement	accord	soglashenie	abkommen	accordo
Հաշիւ	calculation, a/c	compte, calcul	schot, vychislenie	rechnung, berech-	conto, computo
Հաշուեգիր	bill, invoice	compte, facture	schot	rechnung [mung	fattura
Հաշուեկշիռ	balance	balance	balans	bilanz	bilancia
Հաշուեքննութիւն	audit	audition	raschot	rechnungs-unter	essame d'un conto
Հաշւոյն անցընել	to charge	porter au debit	schitat	belasten [suchung	caricare
Հաստատում	affirmation	affirmation	utverjdenie	bestätigung	affirmazione
Հարիւր	hundred	cent	sto	hundert	cento
Հարիւրչէք	percentage	tantième	protsenty	prozent	percento
Հաւանում	approval	approbation	odobrenie	billigung	appropriazione
Հաւասարագին	par	pair	alpari	pari	pari
Հաւաքել	to collect	encaisser	poluchat'	einkassieren	incassare.
Հաւաքիչ	collector	receveur	sborshchik	einnchmer	colletore
Հիմնադրամ	funds	fonds	sredstva	geldmittel	fondi
Հողագործութիւն	agriculture	agriculture	zemledelie	landwirtsehaft	agricoltura
Ձեռնարկ	undertaking	entreprise	predpriatie	unternehmen	impresa
Ճարտարարուեստ	manufacture	fabrication	manufaktura	fabrikation	manifattura
Մաքսատուն	custom house	douane	tamojnya	zollhaus	dogana
Մենաշնորհ	monopoly	monopole	monopolia	monopol	monopolio
Մերժում	refusal, repudia-	refus	otkaz	weigerung	rifuto
Մթերանոց	storehouse [tion	entrepôt	sklad	vorratshaus	magazzino
Մթերատուն	warehouse	magazin	magazin	warenlager	magazzino
Մթերք	stock	stock	zapas	vorrat	esistenze
Միախառնութիւն	combination	combinaison	soedinemie	vereinigung	combinazione
Միախառնել	to combine	combiner	soedinyat'	vereinigen	combinare
Միջին	average	moyenne	sredneye	durchschnitt	medio
Միջին գին	average price	prix moyen	srednyaya tsena	durchschnittspreis	prezzo medio
Միջնորդ	broker	courtier	makler	makler	sensale
Միջնորդչէք	brokerage	courtage	koortaj	maklergebühr	senseria

Մուտք	entry	entrée	zapiska	eintragung	iscrizione
Մուրհակ	promising note	billet à ordre	prostoi veksel	schuldschein	paghero
Մօտաւոր	approximate	approximatif	priblizitelno	annähernd	prossimo
Յայտարարութիւն	declaration	déclaration	zayavlenie	erklärung	dichiarazione
Յանձնակատար առեւտր.	commission merchant	commissionnaire	komisioner	kommissionär	commissionario
Յանձնակատարութիւն	commission	commission	komisiya	kommission	commissione
Յանձնառու	consignee	consignataire	tovaropoluchatel	warenempfänger	consegnatario
Յանձնառութիւն	engagement	engagement	obyazatelstvo	verpflichtung	obligo
Յանձնարարութիւն	recommendation	recommandation	rekomendatsiya	empfehlung	raccomandazione
Յանձնող	consignor	consignateur	otpavitel tovarov	wareneinsender	speditore
Յանձնում	delivery	livraison	dostavka	lieferung	consegna
Յատկացումար	allowance	remise	skidka	abzug	sconto
Յատկացում	allotment	répartition	otdelenie	anteil	assegnazione
Յարդարում	adjustment	adjustment	popravlenie	regulirung	aggiustamento
Յաւելում	addition	addition	dobavlenie	zusatz	addizione
Յետակոչութիւն	revocation	rèvocation	otmena	widerruf	rivocazione
Յետամնաց	arrears	arrérages	nedoimka	rückstand	debito
Յօդուած	article	article	tovar	artikel	articolo
Նախանիւթ	raw materials	matières premières	syr'yo	rohstoffe	materie crude
Նաւ	ship, vessel	navire, vaisseau	parokhod	schiff	vascello, bastimento
Նաւաբեռ	cargo	cargaison	gruz	fracht	carico
Նաւակայք	dock	bassin	dok	dock	darsena
Նաւահանգիստ	port, sea port	port	gavan'	hafen	porto
Նաւային միջնորդ	ship broker	courtier de navires	sudovoi makler	schiffmakler	sensale
Նաւարգել	embargo	embargo	ambargo	handelssperre	embargo
Նաւողչէք	freight	frèt	frakht	fracht	nolo.
Նաւամատոյց	wharf	quai	pristan'	werft	molo
Նաւամատոյցք	wharfage	droits de quai	poshlina za pristan	werftgeld	diritto di ripaggio
Նաւաստի	seaman	marin	moryak	seeman	marinaio
Նաւաստիի վարձք	pilotage	pilotage	plata lotsmanu	lotsengeld	pilotaggio

Հայերէն	Անգլերէն	Ֆրանսերէն	Ռուսերէն	Գերմաներէն	Իտալերէն
Նաւատարչէք	lighterage	gabarage	perevos likhterom	lichtergeld	spesa d'allegio
Նաւարկութիւն	navigation	navigation	sudokhodstvo	schiffahrt	navigazione
Ներածման տուրք	import duty	droit d'entrée	vvoznaya poshilna	einfuhrzoll	dazio d'introduzione
Ներածում	import	importation	vvoz	einfuhr	importazione
Ներփակեալ	enclosure	piéce jointe	prilojenie	beilage	acclusa
Ներքին առեւտուր	inland trade	commerce interieur	domashnyaya torgovlya	binnenhandel	commerciointeriore
Նմոյշ	sample	échantillon	obrazets	muster	canpione
Նշանակել	to assign	assigner	naznachat	anweisen	assignar
Նշանակում	designation	désignation	naznachenie	bezcichnung	designazione
Նորոգում	renewal	renouvellement	vozobnovlenie	ernenerung	rinnovellamento
Նոտար	notary	notaire	notarius	notar	notaio
Շաբթավճարք	wages	gages	jalovanie	lohn	salario
Շահ	profit	profit	pribyl	gewinn	profitto
Շահաբաժին	divident	dividende	dividend	gewinnanteil	dividendo
Շահադիտութիւն	speculation	spéculation	spekulatsiya	spekulation	speculazione
Շարժուն ինչք	chattels	biens mobiliers	dvijimoe imushchestvo	mobilien	mobili
Շղթայ	chain	chaîne	tsep	kette	catena
Շորթում	embezzlement	détournement	prisvoenie	veruntreuung	malversazione
Շրջաբերական	circular	circulaire	tsirkulyarnoe pismoe	rundeschreiben	circolare
Ոսկի	gold	or	zoloto	gold	oro
Որակ	quality	qualité	kachestvo	güte	qaulità
Ուղեգիր	waybill	lettre de voiture	nakladnaya	fracht brief	polizza di caricco.
Ուղղում	rectification	rectification	ispravlenie	beriehtigung	rettificazione
Չափ	measure	mesure	mera	masz	— misura
Չէք	check	chéque	chek	check	assegno
Չպահանջուած	unclaimed	non reclamé	nevostrebovanny	unbestellbar	non-reclamato
Պահանջ	demand	demande	trebovanie	forderung	domanda

Պահանջք	assets	actif	aktiv	aktiva	attivo
Պահանջէ	credit	crédit	kredit	kredit	credito
Պահանջատէր	creditor	créancier	kreditor	gläubiger	creditore
Պահեստ	deposit	dépôt	depozit	anzahlung	deposito
Պաղլեղածին	aluminium	aluminium	alumini	aluninium	alluminio
Պայմանագիր	deed	contrat	dokument	urkunde	contratto
Պայմանագրութիւն	contract	contrat	kontrakt	kontrakt	contratto
Պայմանաւորութիւն	stipulation	stipulation	uslovie	bestimmung	stipulazione
Պաշտօնաթուղթ	document	document	dokument	beweisschrift	documento
Պատասխան	answer	réponse	otvet	antwort	risposta
Պատասխանատուու-[թիւն]	responsibility	responsibilité	ctvetstvennost'	verantwortlichkeit	responsabilita
Պաշէն	provisions	comestibles	pripasy	lebensmittel	viveri
Պարտական	debtor	débiteur	dolijnik	schuldner	debitore
Պարտաւորութիւն	obligation	obligation	obligatziya	verpflichtung	obligazione
Պարտք	debt	dette	dolg	schuld	debito
Ջնջել	to cancel, to abro-[gate	annuler	otmenyat'	annullieren	cancellare
Սակագին	tariff	tarif	tarif	tarif	tariffa
Սահմանել	to assign	assigner	naznachat	anweisen	assegnare
Սահմանում	assignment	assignation	naznachenie	anweisung	assegnazione
Սեփականացում	appropriation	approbriation	opredelenie	zueignung	appropriazione
Սնանկութիւն	bankruptcy, failure	banqueroute	bankrotstvo	bankerott	fallimento
Ստանալ	to obtain	obtenir	dostavat	erlangen	ottenere
Ստուգում	verification	vérification	poverka	prüfung	verificazione
Վաճառական	merchant	marchand	kupets	kaufman	mercante
Վաճառականութիւն	commerce, trade	commerce	torgovlva	handel	commercio
Եզերային —	coast trade	petit cabotage	kabotaj	küstenhandel	cobotaggio
Վաճառացանկ	manifest	manifeste	manifest	ladungsverzeich-[niss	manifesto
Վաճառացուցակ	inventory	inventaire	inventar	inventur	inventario
Վաճառող	salesman	vendeur	eprodavets	verkäufer	venditore

Հայերէն	Անգլերէն	Ֆրանսերէն	Ռուսերէն	Գերմաներէն	Իտալերէն
վաճառում	sale	vente	prodaja	verkäuf	vendite
վաշխառութիւն	usury	usure	lichoimstvo	wucher	usura
վաստակել	to earn	gagner	zarabotat	verdienen	guadagnare
վարկագիր	letter of credit	lettre de credit	kreditnoe pis'mo	kreditbrief	lettera di credito
վաւերականութիւն	validity	validité	sila	gelung	validità
վաւերացնել	to authenticate	legaliser	udostoveryat	beglaubigen	autenticare
վաւերացում	ratification	ratification	utverjdenie	bestätigsung	ratificazione
վերագնում	redemption	rèdemption	vykup	einlösung	redenzione
վերածում	reduction	réduction	sbavka	preisverminderung	riduzione
վերահատուցանել	to reimburse	rembourser	vozvrashchat	vergüten	rinborsare
վերանկատել	to reconsider	réconsiderer	snova razsmatrivat	wiedererwägen	riconsiderare
վերավճարում	repayment	remboursement	vozvrat	rückzahlung	rimborso
վերաքննութիւն	appeal	appel	appelatsia	berufung	aplellazione
վերջաւորութիւն	termination	terminaison	okonchanie	ablauf	terminazione
վերսկսում	resumption	réprise	vozobnovlenie	wiederufnahme	repigliamento
վերստանալ	to recover	recouvrer	poluchat'obratno	wiedererlangen	ricuperare
վէճ	dispute	dispute	spor	streit	disputa
վկայագիր	voucher, affidavit	pièce justificative	opravdatelny document	belegschein	scontrino
վկայական	certificate	certificat	svidetelstvo	zeugnis	certificato
վկայել	to attest	attester	zasvidetelstvovat	bezeugen	attestare
վկայութիւն	testimony	témoignage	pokazanie	zeugnis	testimonio
վճարել	to pay, to disburse	débourser	izderjivat	auszahlen	sborsare
վճարելի	payable	payable	platimy	zahlbar	pagabile
վճարում	payment	paiement	plata	zahlung	pagamento
վճարման անկարողութիւն	insolvency	insolvabilité	nesostoyatel'nost	zahlungsunfähig — keit	insolvibilità
վճիռ	judgment	jugement	reshenie suda	urteil	giudizio
վնաս	damage	dommage	ubytok	schaden	danno
վնասահատուցում	indemnification	indemnité	voznagrajdenie	schadenvergütung	indennizzazione
վրիպակ	error	erreur	oshibka	irrtum	errore

Տակառ	cask, barrel	baril	bochka	fass	barile
Տարողութիւն	capacity	capacité	vmestitelnost	kapazität	capacita
Տեղեկութիւն, խորհուրդ	advice	conseil	sovet	rat	avviso
Տնտեսութիւն	economy	economie	ekonomiya	ersparnis	economia
Տնօրէն	director	directeur	direktor	direkteur	direttore
Տոկոս	interest	intérêt	protzent	zinsen	interesse
Տուրք	tax, duty	taxe	nalog	steuer	tassa
Տուրք դնել	to assess	taxer	oblojit	besteuren	tassare
Ցուցակ	catalogue	catalogue	katalog	katalog	catalogo
Փոխադրութիւն	transport	transport	perevoz	transport	trasporto
Փոխադարձութիւն	reciprocity	réciprocité	vzaimnost	gegenseitigkeit	reciprocita
Փոխանակագիր	bill of exchange	lettre de change	veksel	wechsel	lettera di cambio
Փոխանակութիւն	exchange	échange	obmen	austausch.	cambio
Փոխանակութեան սակ	rate of exchange	cours	kurs	kurs	tassa del cambio
Փոխանց	transit	transit	transit	durchgang	transito
Փոխանցել	to transmit	transmettre	peredavat	übersenden	trasmettere
Փոխանցում (դրամի)	remittance	remise	rimes	überweisung	rimessa
Փոխարժէք	value	valeur	stoimost	wert	valore
Փոխագիր	draft	tra ite	veksel	tratte	tratta
Փոքրավաճառ	retailer	detailleur	torgovets v roznitsu	kleinhändler	venditore a minuto
Փրկագին	salvage	sauvetage	spasenie korablia	bergung	salvataggio
Քաղուածք	abstract	abrégé	izvlechenie	auszug	astratto
Քանակ	quantity	quantité	kolichestvo	menge	quantità
Քիմիական	chemical	chimique	khimicheski	chemisch	chimico
Քննութիւն	examination	examen	osmotr	untersuchung	esame
Օրինագիրք	code	code	ulojenie	gesetzbuch (*)	codice

(*) Տպագրութեան միօրինակութեան սիրոյն գերմաներէն գոյականները գլխագրով չեն գրուած:

ՊԵՏՈՒԹԻՒՆՔ ԵՒ ԱՆՈՆՑ ԴՐԱՄՆԵՐԸ

Ալպանիա, *Ֆրանքա* Albania, *Franca.*
Անգլիա, *Սթերլին* England, *Sterling.*
Անդրյորդանան, *Պաղեստինեան ոսկի* Trans-Jordan, *Palestinian Pound.*
Արժանթին, *Փեսօ* Argentina, *Peso.*
Արտաքին Մոնկոլիա, *Թուղէրիք* Outer Mongolia, *Tugherik.*
Աւստրալիա, *Աւստրալիական ոսկի* Australia, *Australian Pound.*
Աւստրիա, *Քուրոն* Austria, *Krone.*
Աֆղանիստան, *Աֆղանի* Afghanistan, *Afghani*
Բանամա, *Պալպոա* Panama, *Balboa.*
Բարակուէյ, *Կուարանի* Paraguay, *Guarani.*
Բէրու, *Սոլ* Peru, *Sol.*
Բորթուկալ, *Էսքուտօ* Portugal, *Escudo.*
Գերմանիա, *Մարք* Germany, *Mark.*
Եգիպտոս, *Եգիպտական ոսկի* Egypt, *Egyptian Pound.*
Եթովպիա, *Եթովպական տոլար* Ethiopia, *Ethiopian Dollar.*
Եուկոսլաւիա, *Տինար* Yugoslavia, *Dinar.*
Զուիցերիա, *Զուիցերիական Ֆրանք* Switzerland, *Swiss Franc.*
Էքուատոր, *Սուքրէ* Ecuator, *Sucre.*
Թուրքիա, *Թրքական ոսկի* Turkey, *Turkish Pound.*
Իսլանտա, *Քրոնա* Iceland, *Krona.*
Իտալիա, *Լիր* Italy, *Lire.*
Իրան, *Ռիալ* Iran, *Rial.*
Իրաք, *Իրաքեան տինար* Iraq, *Iraq Dinar.*
Իրլանտա, *Իրլանտական ոսկի* Ireland, Eire, *Irish Pound.*
Լեհաստան, *Զլոթի* Poland, *Zloty.*
Լիբանան եւ Սուրիա, *Սուրիական ոսկի* Lebanon & Syria, *Syrian Pound.*
Լուքսէմպուրկ, *Լուքսէմպուրգեան Ֆրանք* Luxemburg, *Luxembourgian Franc.*
Կուաթէմալա, *Քուէցալ* Guatemala, *Quet-*
Հայիթի, *Կուրտէ* Haiti, *Gourde* [*zal.*
Հաւայեան կղզիք, *Տոլար* Hawaian Islands, *U.S. currency.*
Հար. Ափրիկեան Միութիւն, *Հար. Ափրիկեան Սթէրլին* Union of South Africa, *South African Pound.*
Հնդկաստան, *Ռուփի* India, *Rupee.*
Հոլանտա, *Քրոն* Holland, *Krone*
Հոնտուրաս, *Լեմփիրա* Honduras, *Lempira.*
Հունգարիա, *Ֆլորինթ* Hungary, *Florint.*
Ճափոն, *Եէն* Japan, *Yen.*
Մեքսիքա, *Փեսօ* Mexico, *Peso.*
Միացեալ Նահանգներ Ամերիկայի, *Տոլար* U.S. of America, *Dollar.*
Մոնաքօ, *Ֆրանսական Ֆրանք* Monaco, *French Franc.*
Յունաստան, *Տրախմի* Greece, *Drachma.*
Նէփալ, *Նէփալեան Ռուփի* Nepal, *Nepalese Rupee.*
Նիքարակուա, *Քորտոպա* Nicaragua, *Cordoba.*
Նոր Զէլանտա, *Նոր Զէլանտական ոսկի* New Zealand, *New Zealand Pound.*
Նորվէկիա, *Ֆլորին* Norway, *Florin.*
Շուէտ, *Քրոնա* Sweden, *Krona.*
Ուրուկուէյ, *Փեսօ* Uruguay, *Peso.*
Չեխօսլովաքիա, *Քորունա* Czechoslovakia, *Koruna.*
Չիլի, *Փեսօ* Chile, *Peso.*
Չինաստան, *Չինական տոլար* China, *Chinese Dollar.*
Պելճիքա, *Ֆրանք* Belgium, *Franc.*
Պաղեստին, *Պաղեստինեան ոսկի* Palestine, *Palestine Pound.*
Պոլիվիա, *Պոլիվիանօ* Bolivia, *Boliviano.*
Պուլկարիա, *Լէվ* Bulgaria, *Lev.*
Պրազիլիա, *Քրուզէյրօ* Brazil, *Cruzeiro.*
Ռումանիա, *Լէու* Rumania, *Leu.*
Սալվատոր, *Քոլոն* Salvador, *Colon.*
Սէուտի Արաբիա, *Անգլիական ոսկի* Saudi-Arabia, *English gold sovereign.*
Սիամ, *Թիքալ* Siam, *Tical.*
Ս. Միութիւն, *Ռուբլի* U.S.S.R., *Rouble.*
Սուրիա, *Սուրիական ոսկի* Syria, *Syrian Pound.*
Սպանիա, *Փեսեթա* Spain, *Peseta.*
Վէնէզուելա, *Պոլիվար* Venezuela, *Bolivar.*
Տանիմարքա, *Քրոնա* Denmark, *Krona.*
Տոմինիկեան Հանրապետութիւն, *Տոմինիկեան Փեսօ* Dominican Republic, *Dominican Peso.*
Քոլոմպիա, *Փեսօ* Colombia, *Peso.*
Քոսթարիքա, *Քոլոն* Costa Rica, *Colon.*
Քուպա, *Փեսօ* Cuba, *Peso,*
Ֆիլիպեան կղզիք, *Փեսօ* The Philippines, *Peso.*
Ֆինլանտիա, *Մարքա* Finland, *Markha.*
Ֆրանսա, *Ֆրանք* France, *Franc.*

Բ Ժ Շ Կ Ա Գ Ի Տ Ա Կ Ա Ն

Ա.

Ազդր Leg, thigh.
Ազդրաբեկ Hipshot.
Ազդրոսկր Femur, the thigh bone.
Աթաշակ Syphilis.
Ալքոհոլամոլութիւն Alcoholism.
Ախորժակ Appetite.
  — **ի պակաս** Anorexia, inappetentia.
Ախտ Sickness, illness, malady, disease.
Ախտաբան Pathologist.
Ախտաբանութիւն Pathology.
  Բջջային - Cellular pathology.
  Ընդհանուր - General pathology.
  Հիւթային - Humoral pathology.
  Մասնաւոր - Special pathology.
Ախտաբեր Morbific.
Ախտաբոյժ Physician.
Ախտաբուժութիւն Therapeutics.
Ախտագէտ Pathologist.
Ախտագիտութիւն Diagnostics.
Ախտազգայութիւն Anaphylaxis, supersensitiveness.
Ախտազերծութիւն Immunity.
  Բնական - Natural immunity.
  Կրաւորական - Passive immunity.
  Ներգործական - Active immunity.
  Ստացուած - Acquired immunity.
Ախտաժամ Crisis, acme.
Ախտամէտ Morbid, cachectic, diseased.
Ախտամէտութիւն Cachexia, sickness.
Ախտածին Pathogen.
Ախտածնութիւն Pathogeny.
Ախտակրութիւն Diathesis.
Ախտաճանաչել To diagnose.
Ախտաճանաչութիւն Diagnosis, diagnostics. **Տարբերական** - Differential diagnosis.
Ախտանիշ Symptom.
Ախտանշանաբանութիւն Semeilogy, symptomotology.
Ախտավախութիւն Nosophobia.
Ախտարգել Prophylactic.
Ախտարգելութիւն Prophylaxis.
Ախտաւոր Morbid, infirm.
Ախտաւորութիւն Illness, morbidness, infirmity.
Ածխահարութիւն Blight.
Ածխուտի Anthracosis.
Ականաքող Pterygium.
Ականջ Ear.
  — **ի հիւանդութիւնք** Aural diseases
  — **ի հոսում** Otorrhoea.
  — **ի ցաւ** Ear-ache.
Ականջաբոյժ Aurist.
Ականջագէջ Cerumen, ear-wax.
Ականջադիտակ Auriscope.
Ականջադուռ Antilobium, the tragus.
Ականջադրութիւն Auscultation.
Ականջային Auricular.
Ականջացաւ Ear-ache, otalgy, otalgia.
Ականջաքննութիւն Auriscopy.
Ականջիկ, ականջաւիկ Auricula.
Ակնաբոյժ Oculist.
Ակնաբորբոքում Ophthalmia.
Ակնադիտութիւն Ophthalmoscopy.
Ակնազօդ Çonjunctiva.
Ակնածրար The vascular tunic of the eyeball, choroid. — **ի բորբոքում** Choroiditis. — **ի ջղահիւս** Choroid plexus.
Ակնապալար Chemosis.
Ակնապալարային Chemotic.
Ակնաջուր Aqueous humor.
Ակնաքող Çataract.
Ականջափող Ear-trumpet.
Ակռայ Tooth.
  — **ի կարուած** Odontagra.
  — **ի միջուկ** Pulp of tooth.
  — **ի ցաւ** Toothache, odontalgia.
Աղարիոն Tansy.
Աղարկութիւն Salification.
Աղաքար Saltpetre.
Աղբակերութիւն Scatophagia, ordure eating.
Աղբակրութիւն Coprophoria.
Աղբաքար Coprolite.
Աղեդարձութիւն Ileus, iliac passion.
Աղեպատութիւն Rupture, hernia.
  Ճնշուած - Strangulated hernia.
Աղեխցութիւն Volvulus.
Աղեկապ Suspensory, truss.
Աղեհանութիւն Evisceration.
Աղեհատութիւն Enterotomy, ileostomy, colostomy, colotomia.
Աղետապ Enteric fever, pythogenic fever.
Աղեցաւութիւն Enteralgia, pain of the intestines.
Աղէփորիս Allantoin.

Աղէփորք Allantoidea.
Աղիք Intestines, bowels.
  Մեծ - Large intestine.
  Փոքր - Small intestine.
  - ի հիւանդութիւններ Diseases of intestine. - ի հիւծախտ Consumption of the bowels.
  - ներու բորբոքում Enteritis.
Աղոլ Salol.
Աղտ Ear-wax.
Աղտոր Sumach.
Աղօրային Molar.
Աղօրիք ակռայ Molar tooth.
Աճառ Cartilage.
  Կողային - Costal cartilage.
  Յօդային - Articular cartilage.
  Վահանակերպ - Thyroid cartilage.
Աճառաբանութիւն Chondrology.
Աճառածին Chondrigen.
Աճառակրանք Perichondrium.
Աճառակցութիւն Synchondrosis.
Աճառահատութիւն Chondrotomy.
Աճառային Chondral.
Աճառատապ Chondritis.
Աճառացում Chondrification.
Աճառին Chondrin.
Աճառոսկր Cartilage bone.
Աճառուռ Enchondroma.
Ամբոխավախութիւն Agoraphobia.
Ամենաբոյժ Panacea.
Ամլացում Sterilization.
Ամլութիւն Sterility, aphoria, atocia.
Ամորձամաշկ Dartos.
Ամորձամաշկային Dartoid.
Ամորձատապ Testitis.
Ամորձիք Testicles, testis.
  - ներու բորբոքում Orchitis.
Ամոքարար *(դեղեր)* Sedatives.
Ամոքիչ *(դեղ)* Palliative, anetic, demulcent.
Ամսադադար Menepause.
Ամսահոսութիւն Menstruation.
Ամսաքիրտ Menidrosis.
Այգախտ Morning sickness, the early morning nausea.
Այլաբոյժ Heteropathist, allopathist.
Այլաբուժութիւն Allopathy, heteropathy.
Այլաբուն Heterologous.
  - ուռեցք Heterologous tumor.
Այլակազմութիւն Heteroplasty.
Այլակրութիւն Heterophoria.
Այլահիւրութիւն Heteroplasty.
Այլահիւսուածութիւն Heteroplasia.
Այլաձեւութիւն Anamorphosis.
Այլանութիւն Heteracmy.
Այլասեր Heterogamous.
Այլասերում Degeneration, catalysis.
Այլատածում Allotriophagia.
Այլատար Heteromerous.
Այլատեղութիւն Heterotopism.
Այլափոխութիւն Allotropy, transformation.
Այծուռ Aegagropilus.
Այտատապ *Melitis.*
Այտոյց Atheroma, blister, blain.
  - անօթի Angioma.
  - պտկանց Papilloma, pessema,
Այտոսկր Malar bone, cheek bone.
Այտում Atherosis.
Անախորժութիւն Anorexia, inappetentia.
Անանուն Innominatus, unnamed, innominate. - երակ Innominate vein.
  - շնչերակ Innominate artery.
  - ոսկերք Innominate bones.
Անասնաբոյժ Veterinarian.
Անատամ Agomphious, without grinders.
Անարիւնութիւն Exsanguinity, anaemia, bloodlessness.
  Սուր - Pernicious anaemia.
Անբարբառութիւն Aphthongia.
Անբնածխում Decarbonization.
Անբնական Anormal.
Անգիտականութիւն Agnosia.
Անգլխեայ Acephalous.
Անգունատեսութիւն Achromatopsia.
Անգրիմացութիւն Alexia.
Աներգութիւն Amusia, musical aphasia.
Անդամազօսութիւն Beriberi.
Անդամալոյծ Palsied.
Անդամալուծութիւն Palsy, paralysis.
  Ամբողջական - General paralysis
  Դիմական - Facial paralysis, paralysis facialis. Մանկական - Infantile paralysis, poliomyelitis.
  Մասնակի - Paresis, partial paralysis. Ջղաձգային - Spasmo-paralysis
  Սանձական - Spastic paralysis.
  Ստորին — Paraplegia, paralysis of both lower extremities.
  Տեղային - Local paralysis.
Անդամակապուտացում Acrocyanosis.
Անդամահատութիւն Dissection, amputation.
Անդամահերձութիւն Anatomization.
Անդարմանելի Irremediable, incurable.
Անդիարին Antiarin.
Անդիմութիւն Aprosopia.

Անդրմանուշակագոյն Ultra-violet.
— ճառագայթներ Ultra-violet rays.
Անզարկութիւն Acrotismus.
Անզգայացնել To anaesthetize.
Անզգայութիւն Anaesthesia, unconsciousness, dysaesthesia, apathy.
Անզոյգ Azygos, azygous, not paire.
Անզօրութիւն Adynamia, defect of power, loss of strength, debility, asthenia.
Անիլին Aniline.
Անխօսութիւն Aphasia, anaudia, speechlessness.
Անծարաւութիւն Adipsia, total absence of thirst.
Անծիածանութիւն Aniridia, irideremia.
Անկաթն Agalactous.
Անկաթնութիւն Agalactia, agulancy.
Անկայութիւն Astasia.
Անկանոն Ataxic, arrhythmic.
— ջերմ Ataxic fever.
Անկանոնութիւն Inco-ordination.
Անկատարութիւն Anoria, atelia, immaturity.
Անկարողութիւն Agennesis, absence of sexual power, impotentia.
Անկարութիւն Apraxia.
Անկելանոց Poor-house, hospital.
Անկենդանութիւն Apsychia.
Անկենսածնութիւն Abiogenesis.
Անկենսանիւթութիւն Avitaminosis.
Անկերակրութիւն Asitia, want of food.
Անկիզական Asbestous.
Անկծկութիւն (սրտի) Asystolism.
Անկում Decline.
— կոպերու Ptosis.
— ստամոքսի Gastrosis.
Անհամագործութիւն Asynergia.
Անհամակեդրոն Astigmatic.
Անհամակեդրոնութիւն Astigmatism.
Անկանոն - Irregular astigmatism.
Խառն - Mixed astigmatism.
Կանոնաւոր - Regular astigmatism.
Հեռատեսական — Hypermetropic astigmatism.
Ոսպնաձեւ - Lenticular astigmatism.
Պարզ - Simple astigmatism.
Անհանգստութիւն Alysmus, restlessness.
Անհաւասարատեսութիւն Anisometropia.
Անհոտառութիւն Anosmia, loss of smell.
Անձայնութիւն Aphonia.
Անձնապղծութիւն Onanism.
Անձնասպանական մոլութիւն Autophonomania, suicidal mania.
Անճանաչութիւն (ախտի) Acatalepsy.
Անճարպոտութիւն Asteatosis.
Անմազ Athrix, hairless.
Անմաղձ Acholous.
Անմաղձութիւն Acholia.
Անմարսողութիւն Indigestion, apepsy.
Անմիզութիւն Anuria, ischuria.
Անյագութիւն Edacity.
Անյիշողութիւն Annesia, loss of memory
Անյստակութիւն Asaphia.
Անյօդ Inarticulate.
Անյօդում Disarticulation.
Անշարժութիւն (ջիղերու) Akinesis.
Անշնչական Apneustic.
Անշնչութիւն Apnoea.
Անողնայար Achordal.
Անողնայարաւորներ Invertebrata.
Անոսկր Boneless.
Անութ Arm-pit, axilia.
Անուղեղ Anencephalic, anencephalous.
Անչափահաս Under-age, not pubescent.
Անչափատեսութիւն Ametropia.
Անջատում Abstraction, abscission.
Անջերմ Apyrexial.
Անջերմական Apyretic.
Անջերմանցութիւն Athermancy.
Անջրպետ Space, interval, interspace.
— բաբախմանց Perisystole.
Անսեր Agamous.
Անսերմ Aspermous, aspermatous.
Անսերմնափակ Apocarpous.
Անսերմութիւն Aspermia, aspermatism.
Անսննդականութիւն Athrepsia.
Անսուաղութիւն Inanition.
Անտեսութիւն Anopsia, ablepsy, anophthalmia.
Անրակ Clavicle, the collar bone.
Անցանկացուցիչ (դեղ) Anaphrodisiac.
Անցանկութիւն Anaphrodisia, absence of the sexual feeling.
Անցաւութիւն Analgesia.
Անքնաբեր (դեղ) Anthypnotic.
Անքայլութիւն Astasia-abasia.
Անքնութիւն Insomnia, sleeplessness.
Անօթներու ծաւալում Angiectasis.
Անօթաբանութիւն Angeiology, angiology.
Անօթահատում Angiotomy, angeioplania.
Անօթութիւն Hunger.
Աչքաբանութիւն Ophthalmology.
Աչքաբոյժ .Oculist, eye-doctor.
Աչքաբուժութիւն Ophthalmoiatry.
Աչագրութիւն Ophtalmography.

Աչադեղնութիւն Xanthopsia.
Աչադէտ Ophthalmoscope.
Աչահատութիւն, աչահատում Ophthalmotomy.
Աչաչափ Ophthalmometer.
Աչացաւ Ophthalmia, xerophthalmia, ophthalmodynia.
Աչք Eye, sight.
Արուեստական - Artificial eye.
— ի խղխայք Hypopion.
— ի հիւանդութիւն Eye diseases.
Ապակենդանային Apobiotic.
Ապահոտել To deodorize.
Ապահոտիչ Deodorant.
Ապահրակարել To dephlogisticate.
Ապահրակարում Dephlogistication.
Ապաձայն Aphonic.
Ապանեխել To disinfect, to purify.
Ապանեխուած Aseptic.
Ապաջերմացում Defervescence.
Առանցք Axis, pivot.
— կմախքի Centrum.
Առաջնածին Primipara.
Առատամիզութիւն Diabetes.
Առմորբական Enepidemic.
Առնական Virile.
Առնականութիւն Virility.
Առնանդամ Penis, the male organ of generation.
Առնչութիւն Correlation.
Առողջ Healthy, sound.
Առողջաբան Hygienist.
Առողջաբանութիւն Hygiene.
Առողջագիտութիւն Hygienics.
Ատամն Tooth.
Կեղծ - Denture.
Ատամնաբան Odontologist.
Ատամնաբանութիւն Odontology.
Ատամնաբոյժ Dental surgeon, dentist.
Ատամնաբուժութիւն Odontotherapia.
Ատամնագրութիւն Odontography.
Ատամնադեղ Antiodontalgic.
Ատամնախոռչ Alveolus.
Ատամնակազմութիւն Dentition.
Ատամնակերպ Odontoid, dentiform.
Ատամնակիր Dentigerous, odontophore.
Ատամնահան Dentist's forceps, pelican.
Ատամնահանութիւն Teething.
Ատամնաշար Dentition.
Ատամնառութիւն Irritation of teeth.
Ատամնացաւ Tooth-ache, odontalgia.
Ատամնափոշի Tooth powder.
Արական Masculine. — անկարողութիւն Impotence in the male, anandria.

Արարոտ Arrow-root.
Արբանեակ Satellite.
— դնդերներ Satellite muscles.
— երակներ Satellite veins.
— ջիղեր Satellite nerves.
Արբունք Puberty, pubescence.
Արգալ Argal, winestone, crude tartar.
Արգանդ Matrix, uterus.
— ի բորբոքում Hysteritis, uteritis.
— ի ծաւալում Physometra, inflation of the uterus. — ի հիւանդութիւններ Diseases of uterus. — ի մսուկ Mole. — ի յետադարձութիւն Retroversio uteri. — ի տեղափոխութիւն Metrectopia. — ի ցնցղատապ Elytritis, vaginitis, colpitis.
Արգանդաբանութիւն Hysterology.
Արգանդաբարձում Hysterectomy.
Արգանդաբերան Orificium vaginae.
Արգանդադիտակ Metroscope.
Արգանդադուռն Vulva.
Արգանդազննութիւն Uteroscopy.
Արգանդաթուլութիւն Weakness of the uterus.
Արգանդալայնութիւն Metrectasia.
Արգանդախեղդ Hysteropathy, hysteria.
— լուսնոտութիւն Hystero-epilepsy.
Արգանդախիթ Colic in the uterus,
Արգանդախցում Pterigoma.
Արգանդակալ Pessary.
Արգանդակից Uterine.
Արգանդահատ Hysterotome.
Արգանդահատութիւն Hysterectomy, hysterotomy.
Արգանդահատում Metrectomy, uterectomy.
Արգանդահերձութիւն Gastroelytrotomy.
Արգանդահոսութիւն Menorrhagia, metrorrhagia.
Արգանդամոլ Nymphomaniac.
Արգանդամոլութիւն Uteromania, nymphomania.
Արգանդաշարաւ Pyometra.
Արգանդաջերմ Metria.
Արգանդատապ Metritis, hysteritis.
Արգանդացաւ Uteralgia, metralgia, hysteralgia, hysterodynia.
Արգանդաքար Hysterolith.
Արգասաւորութիւն Fecundation, impregnation.
Արեան բիւրեղ Blood crystal.
Արեան ներհեղում Transfusion of blood.
Արեան ընթացաչափ Haemadromometer.
Արեան թունաւորում Blood-poisoning.

Արեան ճնշում Blood-pressure.
Արեան մասնիկաչափ Haemocytometer.
Արեան շրջանը Circulation of the blood.
Արենաբանութիւն Haematology.
Արենագնդիկ Haemoglobin.
Արենազօրութիւն Hemadynamics,
Արենակցութիւն Consanguinity.
Արենահիւթ Liquor sanguinis, blood plasma.
Արենածգում Haemoptysis.
Արենամիզում Hematuresis.
Արենայտոյց Hematocele.
Արենաչափութիւն Hematometry.
Արենաջուր Sanies.
Արենավախութիւն Hematophobia.
Արենատածութիւն Haematrophy.
Արենատունկ Hematophyte.
Արենարգել Haemostatic.
Արենաւիշ Haemolymph.
Արենաքրտնութիւն Hematidrosis, bloody sweat.
Արենին Haematin.
Արեւաբուժութիւն Heliotherapy, heliosis.
Արեւադարձային հիւանդութիւններ Tropical diseases.
Արեւազարկ Sun stroke.
Արեւակիզութիւն Sun-burn.
Արեւահար Sun-struck.
Արեւահարութիւն Sunstroke, coup de soleil.
Արեւանոց Solarium.
Արեւարկութիւն Insolation
Արիւծաբոր Leontiasis.
Արիւն Blood, sanguis.
Արիւնաբաշխ Haematocrit.
Արիւնաբեկութիւն Haemocytotrypsis,
Արիւնաբեր Sanguiferous.
Արիւնաբոյծ Haematozoon.
Արիւնաբջիջ Haemacyte.
Արիւնադիտակ Haemoscope.
Արիւնազօրութիւն Haemadymics.
Արիւնաթքութիւն Hemoptysis.
Արիւնալուծութիւն Haematolysis.
Արիւնախցում Thrombosis.
Արիւնակազմութիւն Haematopoiesis.
Արիւնակայութիւն Hemastatics.
Արիւնական Haemic.
Արիւնակերպ Haemoid, hematoid.
Արիւնահատ Haematoblast.
Արիւնահատաչափ Haemocytometer.
Արիւնահարութիւն Blood-stroke.
Արիւնահաւաքում Congestion, stagnation of the blood.
Արիւնահոսութիւն Haemorrhagia, hematorrhagia, effusion of blood.
Ախտանշական - Symptomatic haemorrhagia. Անխուսափելի - Inevitable haemorragia. Արգանդային — Uterine haemorrhagia. Բնախտական — Idiopathic, essential haemorrhagia. Դիպուածային - Fortuitous haemorrhagia. Խեյապատային - Meningeal haemorrhagia. Ողնայարային — Spinal haemorrhagia. Ուղեղային — Cerebral haemorrhagia. Վիրային — Traumatic haemorrhagia.
Վտանգաւոր - Critical haemorrhagia.
Փոխանորդական - Vicarious haemorrhagia.
Արիւնամիզութիւն Hematuresis, spilling of blood.
Արիւնային Sanguine, hemal, hematose.
Արիւնանք Hematocele.
Արիւնաշատ Hyperaemic.
Արիւնաշատութիւն Plethora, hyperoemia.
Արիւնաշարաւ Pyaemia, pus in the blood.
Արիւնաչափ Haematometer.
Արիւնառութիւն Depletion.
Արիւնավախութիւն Hemaphobia.
Արիւնատական Anaemic.
Արիւնատու Donor.
Արիւնատութիւն Anaemia.
Երկրորդական » Secondary anaemia.
Մանրանօթային - Microcytic anaemia.
Չարաղէտ - Pernicious anaemia.
Սուր - Aplastic anaeimia.
Փայծաղային - Splenic anaemia.
Արիւնարգել Hemostatic.
Արիւնարգելութիւն Ischaemia.
Արիւնափսխում Hematemesis, haemoptysis.
Արիւներանգ Haemo-chrome.
Արիւնին Hematein.
Արծաթամորթութիւն Argyria.
Արծուիք Ascites, common dropsy.
Արձագանգախտ Echopathy, echolalia.
Արմատ Roct, stock.
Արմատածնունդ Cormogeny.
Արմատիկ Radicle.
Արմնոսկր Ulna.
Արմուկ Elbow, forearm.
Արտաբերան Exostome.
Արտադարձութիւն Extroversion.
Արտազեղում Extravasation.
Արտաբուսում Excrescence.
Արտածորութիւն Issue, transudation.
Արտահանում Avulsion.
Արտամաշկ Ectoblast, ectoderm.

Արտամիս Ectosarc.
Արտայղութիւն Eccyesis.
Արտաշնչում Exhalation, exudation.
Արտասուական Lachrymal.
Արտասուք Tears.
Արտասրտութիւն Ectocardia.
Արտարկութիւն Regurgitation.
Արտաքնոց Water-closet.
Արտերակատապ Exarteritis.
Արտեւանունք Eye-lash, eye-lid.
-ներու թանձրութիւն Pachyblepharosis.
Աւազում Arenation, saburration, sand [bathing.
Աւելորդք Apocenosis.
Աւելցուք Refuse.
Աւիշ Lymph.
Աւշաբանութիւն Lymphology.
Աւշաբեր Lymphagogue.
Աւշագեղձատապ Lymphitis.
Աւշագրութիւն Lymphography.
Աւշախտութիւն Lymphopathy.
Աւշածին Lymphogenous.
Աւշակայութիւն Lymphostasis.
Աւշակերպ Lymphoid.
Աւշահատում Lymphotomy.
Աւշահոսութիւն Lymphorrhea.
Աւշամիզութիւն Lymphuria.
Աւշամիս Lymphosarcoma.
Աւշային Lymphatic.
- անօթ Lymph duct.
- անօթներու բորբոքում Lymphangitis. - արիւնատութիւն Lymphatic anaemia. - գեղձ Lymphatic gland.
- գեղձերու բորբոքում Lymphadenitis.
- խառնուածք Lymphatic temperament.
- մասնիկներ Lymph corpuscles.
- սիրտ Lymphatic heart.
Աւշայտոյց Lymphosarcoma.
Աւշանման Lymphy.
Աւշանօթուռեցք Lymphangioma.
Աւշարիւն Lymphocyte.
Աւշարիւնութիւն Lymphocythemia.
Աւշերակ Lmphatic tube.
Աւշերակնաբորբ Lymphangeitis.
Աւշոտ Lymphy.
Աւշուռոյց Lymphoma, lymphadenia.
Չարաղէտ - Malignant lymphoma.
Ափիոնակերութիւն Opiophagism.
Աքլորախեղդ Croup.

Բ.

Բաբախել To palpitate, to beat; to pant.
Բաբախում Palpitation, pulsation.
Բազկացաւ Brachialgia.
Բազկերակ Pulse.
Բազկոսկր Humerus.
Բազկոտունք Brachiopoda.
Բազմաբուժարան Polyclinic.
Բազմագունաւորութիւն Poly-chroism, polychromism.
Բազմածին Multiparous, generative.
Բազմածնութիւն Multiparity.
Բազմակերպ Polymorph, multifarious.
Բազմակորիզ Multinucleated,
Բազմամասնական Polymeric.
Բազմամասնութիւն Polymerism.
Բազմամիզութիւն Hyperuresis
Բազմայօդացաւութիւն Polyarthritis.
Բազմասեռ Polygenetic, polygenous
Բազմասերմ Polyspermous.
Բազմատեսութիւն Polyopia
Բազուկ Arm, forearm; Brachium.
Բալասան Balm, balsam; nepenthes.
Բահակ Spatula.
Բաղնեբանութիւն Balneology.
Բարեխառնութիւն Eucrasis; moderation.
Բարեջերմ Hay-fever.
Բարձանկ Merocele.
Բարձոսկր Femur.
Բարձրագանկ Hypsocephalous, acrocephalic.
Բարձրագանկութիւն Acrocephalism, acrocephaly.
Բթակափումն Synizesis, collapse of the [pupil.
Բբի ընդլայնում Mydriasis
Բեկաբանութիւն Agmatology.
Բեկաբոյժ Bone setter.
Բեկաբուժութիւն Bone setting.
Բեկութիւն Fracture, rupture.
Ամբողջական - Complete fracture.
Բազմամաս - Comminuted fracture.
Բարդ - Compound fracture.
Իրարամուխ - Impacted fracture.
Խառնակ - Complicated fracture.
Պարզ - Simple fracture.
Բեղմնաւորութիւն Fecundation.
Բերան Mouth, orifice.
Բերնի բորբոքում Stomatitis.
Բերանադէտ Stomatoscope.
Բերանածաղիկ Thrush.
Բերանակազմութիւն Chilostomaplasty, [stomatoplasty
Բերանակեղ Aphtha.
Բերանատապ Stomatitis.
Բթամտութիւն Fatuity, weakness of understanding.

Բթութիւն Cophosis, hebetude.
Բժակնութիւն Lippitude.
Բժիշկ Physician, doctor.
Ակռայի — Dentist, dental surgeon.
Այլաբոյժ - Allopathist.
Աչքի - Oculist.
Մանկաբարձ - Man-midwife.
Ջրաբոյժ - Hydropathist.
Սուտ - Quack.
Վէրքի - Surgeon.
— տարրագէտ Iatrochemist.
Բժշկաբնագիտութիւն Iatrophysics.
Բժշկական Iatric, medical, medicinal.
— դեղագիր Prescription.
— իրաւաբանութիւն Medical jurisprudence. — խնամք Treatment.
Բժշկապետ Head doctor, chief physician.
Բժշկատարրագիտութիւն Iatrochemistry.
Բժշկարան, բժշկանոց Medical school.
Բժշկել To remedy, to cure, to heal.
Բժշկութիւն Healing, recovery, medicine.
Բիծ Speck, speckle, blot, rash.
Կարմիր - Red gum, red rash.
Ուղեղային - Cerebral macula.
Բլթակ Lobe, peduncle.
— մեծ ուղեղի Pedunculi cerebrl.
— ուղեղիկին Pedunculi cerebelli.
Բլթակահատում Lobotomy.
Բլթակիկ Lobule.
Բլշակնութիւն Amblyopia.
Բծատենդ Typhus fever, spotted fever.
Բծատեսութիւն, բծաւորութիւն Scotoma.
Բծաւոր ջերմ Petechial fever, spotted fever.
Բնազդ Instinct.
Բնազդական Instinctive.
— ատակութիւն Instinctive faculty.
— շարժում Instinctive motion.
Բնախտ Idiopathy.
Բնախօսութիւն Physiology.
Բնածին Congenital, innate, natural.
Բնակասիրութիւն Inhabitiveness.
Բնամէզ Urea, carbamide.
Բնաշնչերակ Aorta.
Բնասպիտ Albumin.
Բշտատապ Cystitis.
Բշտիկ Papule, pimple, ambusta.
— աչաց Anchilops.
— արիւնոտ Blood-blister.
Բշտկամանոկ Acinus.
Բշտկում Acne.
Բորակամիզումն Azoturia, anazoturia.
Բորակամաղգրին Nitroglycerin.

Բորբ Inflammation, fever, heat.
Բորբոքում Inflammatlon, irritation.
- ականջի Otitis, inflammation of the ear.
- ակնապօղի Conjunctivitis.
- աճառապատեանի Perichondritis.
- բջջային հիւսուածքի Parametritis, retroperitonltis.
- եղջերենիի Corneitis, keratitis.
- երակի Phlebitis.
- երաստանի Proctitis.
- երիկամունքի Perinephritis.
- եւստաքեան փողի Salpingitis.
- թլփատի Posthitis.
- թմբկաթաղանթի Tympanitis.
- թոքերու Pneumoconiosis.
- թոքերու թաղանթի Peripneumonia.
- լեարդի Inflammation of the liver.
- լինդերու Gingivitis.
- խլնային թաղանթի Rhinitis, pyelitis.
- ծննդաբերանի Vulvitis.
- կոկորդի Quinsy, inflammation of the throat. - կուրաղիի Typhlitis, caecitis. - ձուարանի Inflammation of the ovary. - մորթի Exanthesis, eruption. - շագանակագեղձի Prostatitis.
- յօդաւորային թաղանթի Synovitis.
- շնչափողի արտաքին մորթի Periarteritis. - շնչերակի Aortitis.
- ողնաշարի Gliomatosis.
- ոսկրածուծային թաղանթներու Osteomyelitis. - ոսկրածայրի Epiphysitis.
- ուղեղի սարդոստայնաձեւ թաղանթի Arachnitis, meningitis. - պատ ոսկրի Periostitis. - պտկանց Papillitis.
- սրտաշրջանքի Pancarditis.
- տեսողական երակի Neuritis, retrobulbar. - ցանցենիի Retinitis.
- փառի Placentitis.
- փորամաշկի Perimetritis.
Բորոտ Leprous, leper, one affected with leprosy.
Բորոտութիւն Lepra, leprosy.
Արեւելեան - Aphalangiasis.
Բուժաբանութիւն Iatrology.
Բուժարան Sanatorium.
Բունոց Vulva, pudendum.
Բունոցային Vulvar.
Բուշտ Vesica, bladder.
Բուսակեր Phytophagous, herbivorous, vegetarian.
Բուսաջուր Apozem.
Բջիջ Cell.
Մարսողական - Peptic cell.
Ցնցղային - ներ Bronchial cells.

Բջջաբանութիւն Cytology.
Բջջածնունդ Cytogenesis.
Բջջախտ Cytolysis.
Բջջաթաղանթ Cellular membrane.
Բջջակերպ Cytoid.
Բջջահիւթ Cytoblastema.
Բջջամորթ Cytoderm.
Բջջային Cellular.
— հիւսուած Cellular tissue.
— տեսութիւն Cell theory.
Բջջանիւթ Cytoplasm,
Բջջաչափ Cytometer.
Բջջատապ Cellulitis.
Բջջիկ Cellule.

Գ.

Գալարաղի Ileum.
Գալարաղեաց բորբոքում Ileitis.
Գալարում Torsion; crinkle.
Գալվանախարան Galvanocautery.
Գաղափարաշարժութիւն Ideo motion.
Գաղանակ, գաղաթուն Fontanel, fontanella.
Գայլախտ Lycanthropy, lycanthropia.
Գայլախտաւոր Lycanthropist.
Գայռ Saburra.
Գանկ Cranium, skull.
— ի մաշկ Scalp.
Գանկաբան Craniologist.
Գանկաբանութիւն Craniology.
Գանկագիտութիւն Craniognomy.
Գանկադէտ Cranioscopist.
Գանկադիտութիւն, գանկազննութիւն Cranioscopy.
Գանկահատ Craniotomist.
Գանկահատութիւն Craniotomy.
Գանկաճմլակ Cranioclast.
Գանկաճմլում Cranioclasm.
Գանկամիզն Pericranium, calvarium.
Գանկային Cranial.
Գանկաչափ Craniometer.
Գանկապատ Pericranium.
Գանկատապ Encephalitis·
Գանկացաւ Encephalalgla
Գանկոսկր Brain pan, calvaria.
Գարշանքի Vermin.
Գաւարզ Quartz.
Գելում Sprain, strain.
Գեղձ Gland.
Անցնցուղ - Ductless gland.
Արտաբերիչ - Excreting gland.
Աւշային - Lymphatic gland.
Բշտկաւոր - Acinous gland.
Ենթալեզուային - Sublingual gland.
Լորձնային -եր Salivary glands.
Խլնային - Mucous gland.
Կզակոսկրի - Submaxillary gland.
Համախմբեալ - Conglomerate gland.
Հիւթավտար - Secreting gland.
Ճարպային - եր Sebaceous glands.
Մաղասային - Pituitary gland.
Մարսողական - Peptic gland.
Միբոմեան -եր Meibomian glands.
Յարակից - Accessory gland.
Ներքնահոս - եր Endocrine glands.
Վահանակերպ - Thyroid gland.
Ցայլական - Inguinal glands.
Ցնցղային - Bronchial glands.
Քրտնային - եր Sweat-glands.
Գեղձաբանութիւն Adenology.
Գեղձագրութիւն Adenography.
Գեղձաթուլութիւն Glandular weakness.
Գեղձախտ Adenia.
Գեղձակերպ Adenoid, adeniform.
Գեղձահատութիւն, գեղձահատում Adenotomy.
Գեղձային ուռեցք, գեղձուռոյց Adenoma, glandular tumor,
Գեղձանման Adenoid, glandulous.
Գեղձատապ Adenitis.
Գեղձացաւութիւն Adenalgia.
Գեղձոտ Adenose.
Գեղձուռ Bubo.
Գետնորդ Lumbricus, earth-worm.
Գերաճում Acromegaly.
Գերամաղձութիւն Hypercholia.
Գերամարսողութիւն Hyperpepsia.
Գերարգասաւորում Superfecundation.
Գերացաւութիւն Hyperalgesia.
Գերացնցութիւն Hyperkinesis.
Գերզգայութիւն Hyperaesthesia.
Գինովութիւն Drunkness, intoxication, ebriety.
Գինովութեան մոլութիւն Mania a potu.
Գիջակնութիւն Lippitude, blearedness.
Գիջութիւն Masturbation, onanism.
Գիսախռութիւն Plica, polonica, trichosis plica.
Գիտակցութիւն Consciousness.
Գիրութիւն Corpulency, obesity, over weight.
Գլխահատութիւն Cephalotomy.
Գլխաչափութիւն Cephalometry.

Գլխացաւ Head-ache, cephalalgia.
  Թունական - Toxic head-ache.
  Ջղային - Nervous head-ache.
  Օրգանական - Organic head-ache.
Գլխերակ Vena cephalica.
Գլուխ Caput, head.
Գնդիկ Globul.
Գնդիկաչափ Globulimeter.
Գնդիկին Globulin.
Գոգ Sinus, breast.
Գոգերակ Vena cava.
  Վարին - Inferior vena cava, ascendens. **Վերին** - Superior vena cava, descendens.
Գոլաչափութիւն Calorimetry.
Գողամոլ Kleptomaniac.
Գողամոլութիւն Kleptomania.
Գոնչութիւն Favus.
Գոնչուկ Achorion.
Գործարան Organ.
Գործարանաբանութիւն Organology.
Գործարանաբուժութիւն Organotherapy; opotherapy.
Գործարանագրութիւն Organography.
Գործարանածնունդ Organogenesis.
Գործարանաւորութիւն Organism.
Գործողութիւն Operation.
  Խառն - Complicated operation.
  Պարզ - Simple operation.
Գունակուրութիւն Colour-blindness, daltonism.
Գունասէր Chromophile.
Գունատախտ Alphosis.
Գրգռականութիւն Irritability.
Գրգռանիւթ Hormone.
Գրգռում Erethesm.
Գրգռիչ Stimulant, incitant, excitant.
Գրեխ Syringe, enema.
Գօսութիւն Anchylosis, ankylosis.

Դ.

Դալկահար Jaundiced.
Դալկացաւ Jaundice.
Դալկոտ Icteric, jaundiced.
Դալուկ Icterus, jaundice.
Դայեակ Midwife, accoucheuse.
Դանդաղամարսութիւն Bradypepsia.
Դանդաղասրտութիւն Bradycardia.
Դաշտան Emmenia, catamenia, menstration, menses.
  Անկանոն - Menoplania.
  — ի դադարում Menopause, turn of life.
  — ի երեւում Menophania.
  — ի խափանում Menoschesis, menostation.
Դաշտանաբանութիւն Emmenology.
Դաշտանահոսութիւն Flooding.
Դաշտանանեխութիւն Menosepsis.
Դաշտանատաութիւն Amenorrhoea.
Դաշտանարգել Menoschetic.
Դաշտանարգելութիւն Ischomenia.
Դաստակ Carpus, carpal bone, wrist.
Դարման Remedy, care, treatment.
Դարմանաբանութիւն Acology, iamatology.
Դարմանագէտ Therapeutist
Դարմանագիտութիւն Therapeutics.
Դարմանել To remedy, to restore, to repair.
Դարմանոց Hospital; asylum.
Դարմանում Treatmeut.
Դեղ Medicine, drug, medicament, remedy.
  Գրգռիչ - Stimulant.
  Թոյն կարեկիր — Antidote, counter-poison, theriac.
  Խառնուրդ - Mistura.
  Խարդախուած - Adulterated drug.
  Խորհրդաւոր — Arcanum, a secret remedy.
Դեղաբանութիւն Pharmacology, pharmaceutics.
Դեղագիտութիւն Materia medica.
Դեղագիր Prescription, a medical formula.
Դեղագիրք Pharmacopoeia.
Դեղագործ Pharmacist, apothecary.
Դեղագործական Pharmaceutical.
Դեղագործութիւն Pharmacy, apothecary's business.
Դեղաթափ Antidote, counter-poison, theriac.
Դեղական Medicinal, electuary.
Դեղահատ Pill
  Անուշապատ - f Dragées.
Դեղանիւթ Drug.
Դեղաչափ Dose.
Դեղաչափութիւն Dosimetry.
Դեղարան Pharmacy.
Դեղարկութիւն Medication, dossage.
Դեղթափ Antidote, counter-poison, theriac.
Դեղթափական Antidotary.
Դեղին Yellow.
  — ջերմ Yellow-fever, vomito negro
Դեղնիտ Xanthine.

Դեղնութիւն Jaundice, icterus, morbus arcuatus.
Մաղձական - Icterus cholicus, bilic or hepatogenous jaundice. **Մանկական** — Icteritia, infantile jaundice.
Դէմք Face, facies.
Դժուարաբերութիւն Dystocia.
Դժուարագրութիւն Mogigraphia.
Դժուարադաշտանութիւն Dysmenorrhoea, painful discharge of catamenia.
Դժուարարտանչութիւն Painful discharge of the dysentery.
Դժուարախօսութիւն Dysarthria.
Դժուարածնութիւն Dysgenesis.
Դժուարակերութիւն Dysphagia.
Դժուարաձայնութիւն Dysphonia.
Դժուարամարսութիւն Dyspepsia.
Դժուարամէզ Strangurious.
Դժուարամիզութիւն Dysuria, strangury.
Դժուարաշնչութիւն Asthma, short breath, dyspnoea, difficult respiration.
Դժուարատեսութիւն Dysopia , short sightedness.
Դիազննութիւն Necropsy, autopsy, postemortem examination, autopsia.
Դիակեր Necropagous.
Դիակիզում Cremation.
Դիեցնում Lactation.
Դիմաբեկութիւն Contra-fissura.
Դիմագիտութիւն Physiognomy.
Դիմագծագիտութիւն Metoposcopy.
Դիմադրութիւն Antagonism.
Դիմացաւ Tic douloureux, prosopalgia
Դիմացունց Tic.
Դիրտ Faex, dregs, refuse, deposition.
Դիւրարիւնութիւն Hemaphilia.
Դնդեր Muscle.
Կրծային մեծ - Pectoralis major.
Կրծային փոքր - Pectoralis minor.
— **ներու անզօրութիւն** Amyostheny.
Դողդոջում - ներու Amyotaxia.
Ծիւրութիւն - ներու Amyotrophy.
Դնդերաբան Myologist.
Դնդերաբանութիւն Myology.
Դնդերագիր *(գործի)* Myograph.
Դնդերագրութիւն Myography.
Դնդերախտ Myopathia.
Դնդերածիւրական Amyotrophic.
Դնդերակծկութիւն Myotility.
Դնդերածիւրական Amyotrophic.
Դնդերակծկութիւն Myotility.
Դնդերահատութիւն Myotonic.
Դնդերաձայն Myotonic.
Դնդերաձայնութիւն Myotony.
Դնդերաձգութիւն Myentasis.
Դնդերամորթ Myolemma.
Դնդերամորթային Musculo-cutaneus.
Դնդերային Muscular.
— **զգայարանք** Muscular sense.
— **զօրութիւն** Thews, muscular vigour.
— **հիւծում** Muscular atrophy.
— **հիւսուած** Muscular tissue.
— **յօդացաւ** Muscular myalgia, fibro-
Դնդերայտուց Myoma. [sitis.
Դնդերապարուրային Musculo-spiral.
Դնդերատ Amyous.
Դնդերատապ Myositis.
Դնդերացաւ Myalgia.
Դնդերին Musculine.
Դնդղուց Gastrocnemius.
Դող Rigor, shivering, ague.
— **ու ջերմ** Fever and ague.
Դոնդող Clot, thrombus, crassamentum.
Դում Coryza, nasal catarrh.
Դռներակ Vena portoe, portal vein
Դրութիւն Position, system.

Ե.

Եթեր Ether, ethyl oxid.
խառն — Mixed ether, complex ether.
Ելեկտրաբանութիւն Electrology.
Ելեկտրաբնախօսութիւն Electrophysiology.
Ելեկտրազօրաբանութիւն Electrodynamics.
Ելեկտրալուծութիւն Electrolysis.
Ելեկտրախայթ Galvano-puncture, electropuncturation.
Ելեկտրածնութիւն Electrogenesis.
Ելեկտրակենսաբանութիւն Electrobiology.
Ելեկտրամագնիսութիւն Electromagne—
Ելեկտրաշարժում Electromotion. [tism.
Ելեկտրատարրաբանութիւն Electrochemistry.
Ելեփանտական ախտ Spilopiaxia, elep-
Ելունդ Sarcoma, tuber [hantiasis.
Ելուստ Process or protuberance.
Եղաօծում Liniment, embrocation.
Եղնարկութիւն Urtication.
Եղնեռմ Uredo, urticaria, nettle-rash.
Եղջերաթաղանթ Cornea.
Եղջերակեղ Encauma, an ulcer of the cor-
Եղջերահատ Keratome, keratotome. [nea.

Եղջերամորթութիւն Keratodermia.
Եղջերենի Cornea.
— ի ծակում Keratonyxis.
— ի ցաւ Keratalgia.
Ենթաբերանային Infra-buccal.
Ենթաբօղիկ Hypoblast.
Ենթագիտակցական Subconscious.
Ենթադաստակ Metacarpus, metacarpal bone.
Ենթազգածութիւն Hypaesthesia.
Ենթազգայութիւն Hypnaesthesis.
Ենթաթաթ Metatarsus.
Ենթալեզուայ Hypoglossal.
Ենթալեզուային Sub-lingual.
Ենթակայական Subjective.
Ենթակայութիւն Catastasis.
Ենթակենսութիւն Anoplasia.
Ենթակզակային Submental.
Ենթակմախային Hypaxial.
Ենթակողային Subcostal.
Ենթամաշկ Corium.
Ենթամորթ Hypoderm.
Ենթամորթական Hypodermatic.
— դեղարկութիւն Hypodermatic medication. — ներարկութիւն Hypodermatic injection.
Ենթամորթային Hypodermic.
Ենթայղութիւն Metacyesis.
Ենթանրակային Subclavian.
Ենթաջերմութիւն Hypothermia.
Ենթացաւակրութիւն Hypalgia, hypalgesis.
Ենթափուլ Metaphase.
Ենթորովային Hypogastrium.
Ենթորովայնական Hypogastric.
— մաս Hypogastric region.
Ենթուլնոսկր Metatarsal bone.
Եռամեց Itch-mite, itch-insect.
Եռմ Rash, eruption, furuncles, acurus.
— աղիքի Dothinenterite.
Երազախաբութիւն Nocturnal emission.
Երակ Vein, vena.
Գլխաւոր - ներ Cardinal veins.
— գլխոյ Cephalic vein.
Ծաւալում - ի Dilatation of vein, phlebectasia. Փրկութեան - Salvatella.
Երակաբանութիւն Phlebology.
Երակագիր Sphygmograph.
Երակագրութիւն Phlebography.
Երակադէտ Sphygmoscope.
Երակադիտութիւն Sphygmoscopy.
Երակաթափում Exangia.
Երակալայնիչ Vaso-dilator.
Երակախառնում Anastomosis.
Երակախցում Thrombosis.
Երակակցում Anastomosis.
Երակահատ Phlebotomist; blood letter.
Երակահատութիւն Phlebotomy, angeitomy, arteriotomy, venesection.
Երականմլում Thlipsis.
Երակային Vascular, veiny.
— հիւանդութիւնք Diseases of veins.
Երակայտոյց Varix.
Երակաշարժ Vasomotor.
Երակաչափ Sphygmo-manometer.
Երակապնդութիւն Arteriosclerosis.
Երակասեղմ Vaso constrictor.
Երակատապ Phlebitis, phlebite.
Երակիկ Small vein.
Երակուռ Angeiosis, angeioma.
Երանք Haunch.
— ի ոսկոր Haunch bone.
Երաստան Groin; buttock.
Ցաւ - ի Pain in the anus, proctalgia.
Երես Face.
— ի անկիւն Facial angle.
— ի երակ Facial vein.
— ի ջիղ Facial nerve.
— ի ջղացաւութիւն Face-ague.
Հիպոկրատական - ներ Facies hippocratica.
Երերում Fluctuation.
Երիզ (*ննի*) Taenia, tapeworm.
Երիզակ *see* Երիզ:
Երիզաքափ Taeniafuge.
Երիկամ Kidney, rein.
Երիկամախաթ Nephritic colic.
Երիկամաբանութիւն Nephrology.
Երիկամաբորբ Nephritis.
Երիկամամէտ Nephritic.
Երիկամահատում Nephrotomy.
Երիկամային Nephritical.
Երիկամատապ Nephritis.
Երիկամացաւ Nephralgia.
Երիկամունք Kidney.
Շարժող - Floating kidney.
— ի բորբոքում Bright's disease, albuminuria.
— ի հիւանդութիւն Renal disease.
— ի ջրգողութիւն Hydronephrosis.
Քարի գոյացում — ներու մէջ Nephrolithiasis.
Երկակենցաղ Amphibious.
Երկարագանկ Dolichocephalic.
Երկբերան Distoma.
Երկբերանախտ Distomiasis.
Երկզարկ Dicrotic.

Երկզարկութիւն Dicrotism.
Երկնոտան Diplopod.
Երկունք Child birth, accouchment.
Երկուորեակ Twin.
Երկպատիճ Bi-capsular.
Երկսաղմնութիւն Diplogenesis, double generation.
Եւստաքեան Eustachian.
— **բլթակ** Eustachian valve.
— **փող** Eustachian tube.

Զ.

Զառանցանք Delirium, hallucination.
Ալքոհոլական - Alcoholic delirium.
Տենդային - Febile delirium.
Խոր - Low delirium.
Վիրական - Traumatic delirium.
Զարկ Pulse, impulse, pulsus.
Անկեալ — Incident pulse, critical pulse, pulsus incidens. **Անհաւասար** — Uneven beating, pulsus caprizans.
Երակային - Pulsus venosus.
Թոքային - Pulsus pulmonicus.
Շնչերակի - Arterial pulse.
Սրտի — impulse of the heart, pulsus cordis.
Վերակրկնեալ - Redoubled pulse.
Տարակերպական - Paradoxical pulse.
Զարկագրութիւն Sphygmography.
Զգայազրկութիւն Amblyaphia, insensibility.
Զգայական Sensual, sensitive.
Զգայարան Sensorium, sense.
Լսողութեան - Sense of hearing.
— **հոտառութեան** Sense of smelling.
— **ճաշակի** Sense of tasting.
— **շօշափման** Sense of feeling.
— **տեսութեան** Sense of seeing.
Զգայարանական Organoleptic, sensorial.
Զգայաւորութիւն Sensualism.
Զգայութիւն Sensation, feeling, touch.
Զգայունութիւն Sensitivity, sensibility.
Զիստ Thigh.
Զիստաջղացաւ Neuralgia of the hip and thigh.
Զիստոսկր Ischion, ischium.
Զուգաբուժութիւն Isopathy.
Զստային Sciatic, ischiac.
— **յօդացաւ** Ischiadic disease.
Զստայօդ Hip-joint.
Զստաորբանային Ischiorectal.
Զստացաւ Sciatica.
Զստացաւութիւն Ischialgia.
Զստոսկր Ischion, ischium.
Զտում Defecation, cupellation.

Է.

Էակածնունդ Ontogenesis, ontogeny.
Էաւորութիւն Existence.

Ը.

Ըմպան Pharynx, throat.
Ըմպանահատութիւն Pharyngotomy.
Ըմպանատապ Pharyngitis.
Ընդդիմութիւն Opposition, antistasis.
Ընդերաբանութիւն Enterology.
Ընդերախտ Enteropathy.
Ընդերական Enteric.
Ընդերահատութիւն Enterotomy.
Ընդերաջերմ Enteric fever; typhoid fever.
Ընդերատապ Enteritis.
Ընդերք Coelum, entrails, intestines.
Ընդլայնականութիւն Dilatability, dilatancy.
Ընդլայնաչափ Dilatometer.
Ընդլայնեալ Dilated.
— **երակ** Varicose vein.
Ընդլայնում Dilatalion, macrosis.
Ընդհարկութիւն Percussion.
Ընդհեղում Transfusion.

Թ.

Թաթ Tarsal bone.
Թալամ Thalamus.
Թաղանթ Membrane.
Ականջապատ - Branchiostegal membrane. **Անկայուն** — Deciduous membrane. **Առաձգական** - Elastic membrane. **Գլիսոնի** - Glisson's capsule, cellulo-vascular membrane.
Լորձային - Mucous »
Կեղծ - False »
Կուսական - Hymen.
Յակոբի - Jacob's membrane.
Յօդաւօային - Synovial »
Նեարդային - Fibrous »
Շճային - Serous »
Շճայտերի - Pituitary »
Ոստայնակերպ - Arachnoid membrane
Պատահական - Adventitious »
Ցնցղային - Bronchial »
Փողային - Tubular »

Թաղանթաբանութիւն Hymenology, membranology.
Թանթռւրիկ Black ash, barilla.
Թանձրամորթ Pachydermatous.
Թանձրամորթութիւն Pachylosis, pachydermia.
Թանձրամսութիւն Poly-sarcia, corpulency, [obesity.
Թանձրամտութիւն Cretinism.
  Անբուժելի - Complete cretinism.
  Բուժելի - Incomplete cretinism.
Թանձրացում Inspissation.
Թանչ, թանչք Dysentery, colonitis, bloody [flux.
Թարախ Pus, sanies.
Թարախականութիւն Perulence.
Թարախիչ Suppurative.
Թարթիչ Cilium, eye-lash.
Թարթչախոտորումն Triachiasis.
Թարթչային Ciliary.
  — դնդերք Ciliary muscles.
  — յօդակապ Ciliary ligament.
  — շարժում Ciliary motion.
  — ցնցուղք Ciliary ducts.
Թաւալում Rotation.
Թափան Rectum.
  — ի երկարում Rectocele.
  — ի հիւանդութիւնք Diseases of rec- [tum.
Թափանահատում Rectotomy
Թափանատապ Recfitis.
Թափանցադիտակ Diaphanoscope.
Թափանցադիտութիւն Diaphanoscopy.
Թափանցականութիւն Permeability.
Թափանցաչափ Diaphanometer.
Թափիթփուք Casts.
  Երիկամային - Renal casts.
  Թարախային - Purulent casts.
  Թեփոտական - Desquamative casts.
  Ճարպային - Fatty casts.
  Մառային - Epithelial casts.
  Մոմային - Waxy casts.
Թելորդ Thread worm.
Թելորդախտ Filariasis.
Թերակազմութիւն Hypoplasia.
Թերթահատութիւն Laminectomy.
Թեփ Squama, scale, scurf, dandruff.
Թեփախտութիւն Pityriasis, psoriasis.
  Կարմիր - Pityriasis rubra, red dandruff. Հնդկական - Pityriasis nigra, black dandruff.
  Մանկական - Pityriasis capitis.
Թեփուկ Ichthyosis, desquamation.
Թեքում Flexion.
Թզակ Sycosis.

Թթու Acid, sour, tart, sharp. Տես էջ 231.
Թթուածին Oxygen.
  — կազ Dephlogisticated air.
Թթուածնաթթու Oxy-acid, oxacid.
Թթուածնաղ Oxysalt.
Թթուածնութիւն Oxidation.
Թթուածնում Oxygenation.
Թթուածութիւն Rancidity.
Թթուամեղր Oxymel.
Թթուաչափութիւն Acidimetry.
Թթուիդ Oxide.
Թթուութիւն Acetosity, acidity, sourness.
Թիկնալար Notochord.
Թին Uva, staphyloma.
Թինահատութիւն Staphylotomy.
Թիւմագեղձ Thymus gland.
Թիւմական Thymic.
Թիւրաձեռնութիւն Club-hand.
Թլփատութիւն Çircumcision, posthetomy.
Թմբիր Coma, dizziness, torpor, giediness.
Թմբկաթաղանթ The tympanic membrane.
Թմբկամաշկ Myringa.
Թմբկատապ Myringitis.
Թմրութիւն Torpor, numbness, narcosis.
Թոյնբափ Mithridatism, mithridate, antidote.
Թոք The lung, pulmo.
  Անկումն — ի Hernia of the lung, pneumotocele.
  — եռու անկատար ծաւալում Atelectasis.
Թոքագրութիւն Pneumography
Թոքաբորբ Pneumonia.
Թոքաբուժութիւն Pneumotherapy.
Թոքազարութիւն Pneumonia, pneumonitis.
Թոքախորշ Alveolus.
Թոքախտ Phthisis, consumption.
  Ցռփախտական - Syphilitic phthisis.
  Ցնցղային - Bronchial phthisis.
  Քռնիկ - Fibroid phthisis.
Թոքահատում Pneumotomy.
Թոքամաշկ Pleura.
Թոքային Pneumonic, pulmonary, pulmonic.
  — երակ Pulmonic vein.
  — բռբռանք Pulmonary fremitus.
  — խլիրդ Pulmonic cancer.
  — կաթուած Pulmonary apoplexy, pulmonic apolexy.
  — հիւանդութիւն Pulmonic disease.
  — հիւծախտ Pneumonic phthisis, consumption. — շնչերակ Pulmonic artery. — փքուռոյց Emphysema of the lungs.
Թոքանկումն Pneumatocele, hernia of the

Թոքաչափ Pneumatometer.
Թոքաչափութիւն Pneumometry, spirometry.
Թոքապարկ Lung-sac.
Թոքատապ Pulmonitis, lung fever, pneumonia. Բշտային - Vesicular or lobular pneumonia. Թոքամակերեսային — Superficial pneumonia. Միջհիւսուածային - Interstitial pneumonia. Վիրական - Traumatic pneumonia. Տեղափոխական - Metastatic pneumonia. Ցնցղային - Bronchial or catarrhal pneumonia.
Թոքատապային Pneumonic.
Թոքացաւ Consumption.
Թոքացնցղատապ Bronchitis.
Թոքերակ Pulmonary vein.
Թոքաստամոքսային Pneumogastric.
Թրթռանք Fremitus.
  Թոքային - Pulmonary fremitus.
  Կրծային - Pectoral fremitus.
Թրթռաչափ Tonometer.
Թրթռաչափութիւն Tonometry.
Թքաբանութիւն Sialology.

Ժ.

Ժամագիր Seismograph, seismeter.
Ժահնահարութիւն Bromism.
Ժանգախտ Black rust, brown rust.
Ժանկառ Verdigris.
Ժանտախտ Pest, plague, pestilence.
Ժանտահոտութիւն Miasma, infection.
Ժանտաջերմ Typhus, typhus fever, jail fever.
Ժանտաջուր Aqua fortis, nitric acid.
Ժանտատենդ Typhoid fever, gastric fever, famine fever.
Ժոխացաւ Pian, framboesia, yaws.

Ի.

Իգամոլութիւն Lagnosis, gynecomania.
Իգափող Vagina.
  Հերձումն — ի Colporrhexis.
Իգափողատապ Colpitis.
Ինքնաթունաւորում Auto intoxication.
Ինքնախտաճանաչութիւն Autodiagnosis.
Ինքնածին Autogenous, self-produced, innate, self-born.
Ինքնակեր Autophagous.
Ինքնակերութիւն Autophagy.
Ինքնաքննութիւն Autoscopy.
Իրանացաւ Coxalgia.
Իրանոսկր Ilium os.
Իրանունք Temporal bone.

Լ.

Լայնաջիղ Sciatical nerve.
Լանջ Thorax, chest.
Լանջածակում Thoracocentesis.
Լանջական Thoracic.
  — ցնցուղ Thoracic duct.
Լանջակորութիւն Lordosis, lordoma.
Լանջային Pectoral.
Լանջոսկր Breast bone, sternum.
Լեարդ Liver.
  Թափուն - Floating liver.
  — ի հիւանդութիւն Liver complaint
  — ի ցաւ Hepatitis, hepatalgia.
Լեարդական, լերդային Hepatic.
  — բջիջներ Hepatic cells.
  — ցնցուղ Hepatic duct.
Լեզու Tongue, lingua.
  — ի բորբոքում Uloglossitis.
Լեզուառնդեր Hyoglossess.
Լեզուայար Lytta.
Լեզուակ Ligula, epiglottis.
Լեզուակապ Anchylosis.
Լեզուակապութիւն Tongue-tie.
Լեզուահատութիւն Glossectomy.
Լեզուահարութիւն Glossoplegia, glossolysis.
Լեզուամնկ Glossocele.
Լեզուատապ Glossitis.
Լեզուացաւ Glossagraf.
Լեզուաքաղցկեղ Glossocarcinoma.
Լեզուոսկր Hyoid bone.
Լերդաբանութիւն Hepatology.
Լերդահատում Hepatotomy.
Լերդանկ Hepatocele, hernia of the liver.
Լերդանկութիւն Hepatoptosis.
Լերդատապ Hepatitis.
Լերդացաւ Hepatalgia.
Լերդացում Hepatization, carnification.
Լերդաքննութիւն Hepatoscopy.
Լերդերակ Hepatic vein.
Լզադեղ Linctus.
Լիամերժութիւն Teetotalism.
Լիթիա Lithia.

Լինդ Gum.
— **երու բորբոքում** Uloglossitis, ulitis, inflammation of the gums, gingivitis.
Լծերակ *(արտաքին)* Exteital jugular vein.
Լծերակ *(ներքին)* Internal jugular vein.
Լնդազարութիւն Scurvy, scorbutus.
Լնդահարութիւն Strophulus, gum-rash, red gum, tooth-eruption.
Լնդատապ Gingivitis.
Լնդայտոյց Gumboil.
Լոգաբուժութիւն Balneotherapeia, treatment of disease by means of baths.
Լոգանք Bath, wash, ablution.
Աղի - Saline bath.
Աւազի - Sand bath.
Բարեխառն - Temperate bath.
Բժշկական - Dry bath, medicinal [bath.
Գաղջ - Tepid bath.
Գոլորշի - Vapour bath.
Ել կարական - Electric bath·
Ծծմբի - Sulphurous bath.
Ծովի ջուրի - Sea-water bath.
Մանանեխի - Mustsrd bath.
Ոտքի - Foot bath, pediluvium.
Պաղորակ - Cool bath.
Պաղ ջուրի — Cold bath, douche, shower bath. **Տաք** - Warm bath.
Խիստ տաք - Hot bath.
Քիմիական - Chemical bath.
Լորձնաբեր Sialogogue, ptyalagogue.
Լորձնաթաղանթ Mucous membrane.
Լորձնահոսութիւն Salivation, ptyalism.
Լորձնային Salivary·
Լորձնաւորութիւն Ptyalism.
Լորձնոտում Insalivation.
Լորձունք Saliva, drivel, slaver.
Լուծողական Purgative, laxative, aperients.
Լուծողականութիւն Laxativeness.
Լուծողութիւն Purgation.
Չափազանց - Hypercatharis, excessive purgation.
Լուծում Resolution, dissolution, solution.
Մեքենական - Mechanical solution.
Որովայնի - Diarrhoea solution.
Քիմիական - Chemical solution.
Լուսաբուժութիւն Phototherapy.
Լուսաչափութիւն Photometry.
Լուսավախութիւն Photophobia.
Լուսն Cataract.
Երկրորդական - Secondary cataract.
Թերթաւոր - Lamellar cataract.
Կակուղ - Diabetic cataract.
Կարծր - Hard cataract.
Կեղեւային - Cortical cataract.
Կորիզային - Nuclear cataract.
Հեղուկ - Fluid cataract.
Սեւ - Black cataract.
Սկզբնական - Primary cataract.
Լուսնակուրութիւն Moon blindness.
Լուսնոտ Lunatic, epileptic, affected with lunacy, one who is insane.
Լուսնոտութիւն Lunacy, epilepsy, falling sickness, morbus caducus.
Լսնամորթ Albimo, white nehroes.
Լսնամորթութիւն Albinism.
Լսողական Anditory, auditive.
— **ջիղք** Acoustic nerves, auditory nerves.
Լսողականութիւն Auditio, the act of hearing.
Լսողութիւն Hearing, act of hearing, the sense by which sound is perceived.
Թերի - Paracusis, morbid hearing.

Խ.

Խաժախտ Blue disease, cyanopathy, glaucoma. **Ամբողջական** - Glaucoma absolute. — **աչքի** Glaucoma glaucosis. **Երկրորդական** - Secondary [glaucoma.
Խաժահար Cyanosed·
Խաժահարութիւն Blue disease, cyanosis.
Խաժամիզութիւն Glaucosuria.
Խախաջ Gargarism, gargling.
Խախաջել To gargle.
Խախտում Dislocation, removal, luxation, elutriation. — **ոսկերներու** Subluxa- [tion.
Խածի Air-bladder, rumen, paunch.
Խաղաւարտ Boil, furuncles, pustule.
Խողխայթի - Phlegmon.
Սեւ — Malignant pustule, pustula maligna.
Խանգար Cirrhosis, fibrosis.
Խանձրահոտութիւն Empyreuma.
Խառ Phlyctaena, phlyctis.
Խառնածին Hybrid, half caste.
Խառնուածք Temperament.
Արիւնոտ - Sanguineous temperament.
Մաղասային - Phlegmatic temperament. **Մաղձային** - Choleric or bilious temperament. **Մելամաղձոտ** — Melancholic temperament.

Խարանադեղ Vesicant, blistering plaster.
Խափանում Suppression.
Խելաբորբոքում Siriasis
Խելագար Insane, crazy, senseless, lunatic.
Խելագարանք Mental disease, psychopathy.
Խելագարութիւն Dementia, amentia, paranoia, mania, vesania, madness, insanity.
  Ամբողջական - General mania.
  Բարոյական - Moral mania.
  Բնազդական - Instinctive mania.
  Իմացական - Intellectual mania.
  Ծերութեան - Senile dementia
Խելամզատապ Meningitis, inflammation of the membranes of the brain.
  Ողնուղեղային - Cerebro-spinal meningitis.
Խելապատաբորբ Arachnoiditis.
Խելապատակ Pericranium, brain box, meninges. **Կուռ** - Dura meter.
  - **ի անկում** Meningocele.
Խելապատի արիւնահոսութիւն Meningorrhagia.
Խեղդում Strangulation, choking.
Խիթ, խիթք Griping pains, colic, intestinal cramp, tormina.
Խինծ, խինձ Ventricle, bosom, cavity.
Խլիրդ Cancer, malignant disease.
  Խլնային թաղանթի - Villous cancer. **Կակուղ** — Soft cancer, medullary cancer. **Կարծր** - Hard cancer, carcinoma durum, scirrhus. **Մաշկային** - Epithelial cancer, epithelioma **Ոսկրակերպ** - Osteoid cancer, carcinoma osteoides. **Սեւ** - Melanoid cancer, black cancer. **Սեւախտային** - Melanotic cancer, melanosis. **Սունձակերպ** - Colloid cancer, carcinoma alveolar. **Ցանցակերպ** — Reticular cancer, phymatoid cancer.
Խլնաթաղանթ Mucosa.
  — **ի ուռեցք** Mucocele.
Խլնահոսութիւն Blennorrhoea.
Խլնամիզութիւն Mucinur'a.
Խլնամսորթութիւն Myxosarcoma.
Խլնային Mucous.
  — **այլասերում** Mucoid degeneration.
  - **հիւսուած** Mucous tissue.
  — **պիսակներ** Mucous patches.
Խլնայտոյց Myxoma.
Խլնացաւ Glanders.
Խլութիւն Deafness, surditas, surdity, hardness of hearing.
  Ժառանգական - Congenital deafness.
  Ջղային - Nervous deafness.
Խլում Avulsion.
Խլրդակերպ Cracroid.
Խողխայք Apostasio, imposthume, abscess.
Խողխայքում Apostemation.
Խճախտութիւն Chalicosis
Խմելամոլութիւն Oinomania, acute alcoholism.
Խնդամոլութիւն Amenomania; cachinnation.
Խոլխեցգետնախտ Carcinosis.
Խոյլ Struma, scrofula, king's evil, scirrhosity.
Խոյլոտ Scrofulous.
Խոյլք Goitre, bronchocele, tracheocele.
Խուլագար Scrofulous.
Խուլախտ King's evil, scrofula, struma.
Խուլումունջ Deaf-mute, deaf and dumb.
Խուխաբեր Expectorant.
Խուխաբերութիւն Expectoration, anacatharsis, anaptysis.
Խռչաբերան Glottis.
Խռչակ Larynx, laryng.
Խռչակաբանութիւն Laryngology.
Խռչակադէտ Laryngoscope.
Խռչակադիտութիւն Trancheoscopy, laryngoscopy.
Խռչակածկում Spasmodic croup, laryngismus.
Խռչակահատութիւն Tracheotomy, bronchotomy.
Խռչակաձայնութիւն Laryngophony.
Խռչակատապ Laryngitis croup.
Խռչափող Gullet, larynx, esophagus.
Խռչափողատապ Laryngitis.
Խտաչափ Densimeter.
Խտխտանք Titillation, tickling.
Խցում Infarction, obstruction.

Ծ.

Ծաղկախտ Variola, small pox.
  Թեթեւ - Alastrim, variola minor.
  Սուտ - Chicken pox, varicella.
Ծաղկարգել Antivariolous.
Ծամողութիւն Mastication.
Ծայրախտութիւն Acropathy, acropathia.
Ծայրակցութիւն Inosculation.
Ծանրաշնչութիւն Shortness of breath, asthma.
Ծանրաշունչ Asthmatical.
Ծարաւախտ Dipsosis.
Ծարաւամոլութիւն Dipsomania.

Ծաւալախտ Ectasis.
Ծերաբանութիւն Geratology, geriatrics.
Ծերակնութիւն Presbyopia.
Ծերատածութիւն Gerocomy, gerocomla.
Ծերութիւն Senility, old age.
Ծիածան Iris.
Ծիածանահատութիւն Iridectomy, corectomy.
Ծիծ Breast, teat, mamma.
Ծիր Areola, orbit, blastema.
Ծիւրաբանութիւն Phthisiology.
Ծիւրախտ Consumption, phthisis.
Ծիւրական Marantic, consuming, consumptive.
— **ջերմ** Hectic fever.
Ծիւրութիւն Emaciation, consumption.
— **ղնդերներու** Amyotrophy.
— **ոսկրներու** Anostosis.
Ծլիկ Clitoris,
Ծլկահատութիւն Nymphotomy, excision of the clitoris.
Ծլկատապ Clitoritis.
Ծլում Germination.
Ծխնեյօդ Ginglymus.
Ծղոսկր Ulna, cubit, radius.
Ծնակիր Blastophore.
Ծնահոսութիւն Lochiorrhea.
Ծնաջերմ Lochiopyra, lochopira.
Ծնատապ Inflammation of the pudenda.
Ծնամննութիւն Aedoeoscopy.
Ծնկայօդ Knee-joint, gonytheca.
Ծնկացաւ Gonyalgia.
Ծնկացունց Knee-jerk.
Ծնկոսկր Patella, kneepan.
Ծննդաբերութիւն Child birth, accouchement, child-bearing, parturition.
Ծննդախօսութիւն Tocology, the science of midwifery.
Ծննդական գործարաններ Genitals, genitalia.
Ծննդականի դաշտան Lochia.
Ծնունդ Birth.
Ծնօտոսկր Maxilla.
Ծոծրակ Cervix, nucha, back of the neck.
Ծոծրակային Occiputal. [occiput.
— **ոսկր** Cervical vertebrae.
Ծոծրուղեղ After-brain.
Ծովախտ Nausea, sea-sickness.
Ծոց Sinus, breast.
Ծուատ Linament.
Ծուէնաքաղութիւն Floccillation, carphologia.
Ծուծ Medulla, marrow, myelin.
Դեղին - Yellow marrow.
Կարմիր - Red marrow.
Ծուծոսկր Marrow bone.
Ծունկ Knee.
Ծփատենդ Malta fever, undulant fever.

Կ.

Կազդուրիչ Acopic, analeptic, invigorating.
— **դեղեր** Analeptica, restoratives.
Կազդուրում Sustentation, analepsis, recovery, convalescence.
Կազմագիտութիւն Anatomism.
Կազմախօս Anatomist.
Կազմախօսութիւն Anatomy.
Ախտաբանական - Pathological anatomy. **Բաղդատական** - Comparative anatomy. **Բժշկական** - Medical anatomy.
Ընդհանուր - General anatomy.
Նկարագրական - Descriptive anatomy.
Կազմ ահիւթի ընդհեղում Plasma transfusion.
Կազմափոխութիւն Metaplasia.
Կազմողական Plastic.
— **վիրաբուժութիւն** Plastic sugery.
Կազմուածք Temperament, formation.
Յոռի - Malformation.
Կազմութիւն Constitution, construction.
Կաթ Milk.
Խտացուած - Condensed milk.
— **է կտրել** To wean.
Կաթեցում Instillation.
Կաթլաչափ Drop tube, compte-goutte.
Կաթկթում Apostaxis, dripping, leakage.
Կաթնաբեր Lactiferous, galactophorus.
Կաթնաբշտիկ Galactocele, milk-tumor.
Կաթնաբուժութիւն Milk-cure.
Կաթնահանգոյց Milk knot.
Կաթնահոսութիւն Galactorrhoea.
Կաթնամիզութիւն Galacturia, chyluria.
Կաթնաջերմ Milk fever.
Կաթնասնութիւն Lactation, lactatus, the process of nursing, suckling.
Կաթնասորում Galactosis.
Կաթնատամ Milk tooth.
Կաթնարգելութիւն Ischogalactia.
Կաթուած Stroke, apoplexy.
Արիւնազեղիչ - Congestive or simple apoplexy. **Թոքային** - Apoplexia pulmonalis **Լեարդային** - Apoplexy of the liver. **Կեղծ** - Par-apoplexy, false apoplexy. **Շճային** - Serous apoplexy. **Ուղեղային** - Cerebral

apoplexy, haemorrhagic apoplexy·

Ուսի — *(ցաւ)* Omagra, gout of the shoulder, pain of the shoulder.

Կաթուածային Apoplectic.

— **յօդաքար** Gouty concretions.

— **ցնցղատապ** Gouty bronchitis.

Կակղախտ Mollities.

Կակղամորթ Mollusk.

Կակղամորթախտ Molluscum.

Կակղութիւն Malacia.

Կաղութիւն Lameness.

Կայծատեսութիւն Muscae volitantes.

Կայումն *(արեան)* Stasis.

Կանաչախտ, — **ութիւն** Chlorosis.

Կանաչահարութիւն Green sickness.

Կապ Bandage.

Կապարի թունաւորում Lead-poisoning, saturnismus.

Կապարախտ Lead-poisôning, plumbism.

Կապոյտ հազ Whooping-cough, chin-cough, hooping-cough, pertussis.

Կապտախտ Cyansosis.

Կատաղավախութիւն Lyssophobia.

Կատաղութիւն Lyssa, hydrophobia, canine madness.

Կարթաձեւ ցցումն Unciform process.

Կարթաւոր Uncinate, hook-shaped.

Կարծրաթաղանթ Sclerotica.

— **ի բորբոքում** Sclerotitis.

Կարծրախտ Sclerosis, scleroma.

Կարծրախտեայ Sclerotic.

Կարծրամորթութիւն Scleroderma.

Կարծրութիւն Stiffness.

Կարկամախտ Tetanus, lock-jack, spasticity, contracture, entasis, opisthotonos.

Կարկամութիւն *see* **Կարկամախտ**:

Կարճանեարդ Amacrine.

Կարճատես Short sighted, myope.

— **անհամակեդրոնութիւն** Myopic astigmatism.

Կարճատեսութիւն Myopia, short-sightedness, near-sight.

Կարմրաքիծ Rubella, a bastard form of [measles.

Կարմրախորշ Erythroblast·

Կարմրախտ Scarlet fever, scarlatina.

Կարմրեռք Rose-rash, erythema.

Կարօն Nerve, sinew.

Կարօնամիզութիւն Inosituria.

Կարում արգանդափողի Colporrhaphy.

Կարօտախտ Nostomania, nostalgia, home-sickness.

Կափոյց Valve.

Կափուցային Valvular.

— **հիւանդութիւններ** Valvular diseases.

Կափուցատապ Valvulitis.

Կեղ Ulcer, wound, a sore attended with a secretion of pus.

Ամբողջական - Internal ulcer.

Բորբոքած - Inflamed ulcer·

Գրգռական - Irritable ulcer.

Կազմական - Constitutional ulcer.

Կակուղ - Weak ulcer.

Կրծող - Rodent ulcer, gnawing ulcer.

Հիւծախտային - Tuberculous ulcer.

Չարաղէտ - Malignant ulcer, therioma.

Պարզ - Simple ulcer, slowly healing [ulcer.

Տեղական - Local ulcer.

Տռփախտական - Syphilitic ulcer.

Քրոնիկ - Callous ulcer.

Կեղաբանութիւն Helcology.

Կեղակազմութիւն Ulceration, helcosis.

Կեղային Ulcerous, helcoid.

Կեղանկ Fistula.

Անկատար - Incomplete fistula.

Կեղանկահատութիւն Syringotomy.

Կեղանկային Fistulous, fistular.

Կեղանման Helcoid, ulcerous.

Կեղաւոր Ulcerated, ulcerous.

Կեղաւորում Ulceration, helcosis.

Կեղեւարկութիւն Incrustation.

Կեղեւում Decortication.

Կեղծ False, artificial, feigned.

— **յղութիւն** False conception, abnormal conception.

Կեղծամաշկ, **կեղծմաշկ** Diphtheria, epidemic croup.

Կեղծմաշկային Diphtheritic.

Կենդանածին Viviparous.

Կենդանահատում Vivisection, zootomy.

Կենսաբանութիւն Biology.

Կենսալուծութիւն Biolysis.

Կենսածնունդ Biogenesis.

Կենսական Vital. — **ոյժ** Vital force.

Կենսականութիւն Vitalism.

Կենսահիւթ Bioplasm.

Կենսամին, **կենսահիւթ** Vitamine.

Կենսասնունդ Biophagous.

Կենսատարրաբանութիւն Biochemistry.

Կենսաւորում Animalization.

Կենսուժ Energy.

Կենսուժութիւն Biodynamics.

Կեռազուցում Impaction.

Կեսարական հերձում Caesarian sectfon, hysterotomia, the operation for extrac-

ting the foetus from the uterus by means of an incision.
Կերականոն Diet.
Կերակուր Meal, meat, food, nourlshment.
 Ալիւրային — ներ Farinaceous foods
Կերակրաբանութիւն Sitiology.
Կերակրամոլ Sitiomaniac.
Կերակրատեցութիւն Sitiophobia, aversion [to food.
Կերակրում Feeding.
 Բռնի - Gavage, forced feeding.
Կզակի որքին Mentagra, genei-agra, sycosis.
Կզակախփութիւն Trismus, lock-jaw.
Կզակառութիւն An inflammatory disease affecting joints of the human jaw.
Կզակոսկր Jaw-bone.
 Վարին - Lower jaw, mandible.
 Վերին - Upper jaw, maxilla.
Կիզաքար Lunar caustic, nitrate of silver.
Կիզօն Phlogistcn.
Կիզօնական Phlogistic.
 — տեսութիւն Phlogistic theory.
Կինք Tarsus, tarsal bone.
Կինքահատութիւն Tarsotomy.
Կինքոն Cinchona.
Կինքոնութիւն Cinchonism.
Կիսաբաղնիք Demi-bath, demi-bain.
Կիսագանկացաւ Brow-ague, hemicrania.
Կիսաթմրութիւն Twilight sleep.
Կիսահիւծում Hemiatrophy.
Կիսանդամալուծութիւն Hemiplegia, paralytic stroke.
Կիսանզգայութիւն Hemi-anaesthesia.
Կիսասիրտ Hemicardia.
Կիսատես Hemianoptic.
Կիսատեսութիւն Hemiopia, hemiopsia.
Կիտաճարպ Spermacet.
Կծկականութիւն Contractility.
Կծկում Contraction; twitching, stricture, retraction.
 Մկանային - Idiomuscular contraction.
 Նեարդային - Fibrillary contraction.
 Ոտքի, ձեռքի - Jactitation.
 Սրտի - Stenocardia, systoie.
Կղկղանք Excrement, dejecta, evacuation.
Կմախք Skeleton.
Կնաբանութիւն Gynecology.
Կնախտաբուժութիւն Gyniatrics.
Կնաստիութիւն Gynecomasty, gynaeccmastia.
Կոկորդ Throat, gullet; pharynx.
 — ի շառատենդ Scarlatina, anginosa.
Կոկորդատապ Quinsy, angina.
Կող Rib.
Կողաթոքատապ Pleuropneumonia.
Կողակարկամութիւն Pleurothotonos, tetanus of the lateral muscles.
Կողահատ Costotome.
Կողահատութիւն Laparotomy, abdominal [section.
Կողամիս Tender loin.
Կողանկութիւն Laparocele.
Կողատապ Pleuritis, pleurisy.
Կողացաւ Costalgia, pleurodynia.
Կողացցունք Haemapophysis.
Կողոսկր Costa, ribs.
 Ծփուն - Floating ribs.
Կոճ Astragalus, ankle bone.
Կոյուղի Sewage.
Կոնազեղձ Pineal gland.
Կոշտ Corns, callus, clavus.
Կոպ Eyelid.
 — երու պրկում Blepharospasm.
Կոպաբորբ Blepharitis.
Կոպաշրջութիւն Ectropion, eversion cf the eyelid.
Կոպացաւ Blepharitis.
Կովախտ Cow-pox, vaccinia.
Կովապիսակ Vacinia, cow-small-pox.
Կորածնկութիւն Knock-knee, genu valgum.
Կորածունկ Knock-kneed, valgus.
Կորամաճկ Falx, falcis.
Կորամրկութիւն Ancon, olecranon.
Կորաչափ Cyrtometer.
Կորբերանախտ Ankylostomiasis.
Կորիզ Nucleus.
Կորնասեղն Tenaculum.
Կորութիւն Kyphosis, curvature of the [spine.
Կուռն *(բարձի)* Trochanter.
Կուսածնութիւն Parthenogenesis, virgin-[generation.
Կուրաբանութիւն Typhlology.
Կուրագրութիւն Typholography.
Կուրաղետապ Appendicitis; caecitis.
 Թարախիչ - Suppurative appendicitis.
 Կեղային - Gangrenous appendicitis.
 Սուր - Acute appendicitis.
 Քրոնիկ - Chronic appendicitis.
Կուրաղի Caecum.
 Յաւելուած - Appendix.
 — ի բորբոքում Caecitis, typhlitis.
 Հատում - ի Appendicectomy.
Կուրափող Diverticulum.
Կուրծք Bosom, breast, chest.
 — ի ջրգողութիւն Dropsy of the chest, hydrothorax.

Կուրութիւն Typhlosis, typhloma, blindness, ablepsia, ceity, sightlessness.
Մտաւոր - Mind blindness.
Կռնակ Back. — ի ցաւ Backache.
Կրիպ Influenza, la grippe, epidemic catarrh.
Կրծադէտ Stethoscope.
Կրծական Thoracic, pectoral.
Կրծամղձուկ Breast pang, angina pectoris.
Կրծաչափ Cyrtometer, stethometer.
Կրծոսկր Sternum, breast-bone.
Կրծքննութիւն Auscultation.
Կրկնազարկ Dicrotic, double beating.
Կրկնախտ Echopathy, echolalia.
Կրկնածնութիւն Digenesis, digenous reproduction.
Կրկնահարութիւն Diplegia, dicrotism.
Կրկնատենդ Recurrent fever.
Կրկնատեսութիւն Diplia, double vision.
Կրկնարգանդ Didelphys.
Կրկովութիւն Exophthalmia.
Կրճատում Orchotomy, castration.
Կցաղետապ Appendicitis.
Կքում Collapse, depression.

Հ.

Հագագ Fauces, glottis.
Հագագային Glottal, guttural.
Հազ Cough, coughing, croup.
Ականջային - Ear cough.
Գեղիչ - Spasmodic croup.
Կապոյտ - Whooping cough, chin-cough.
Ստամոքսային - Stomach cough.
Հազադեղ Cough-cure, cough-relieving.
Հազար Lettuce.
Հակաբոյժ Allopathist, allopath.
Հակաբորբոքիչ Antiphlogistic.
Հակաբուժական Allopathic.
Հակաբուժութիւն Allopathy.
Հակագրգիռ Contra-stimulant.
Հակագրգռիչ Counter-irritant.
Հակագրգռում Counter-irritation.
Հակադալկային Anti-icteric.
Հակադրական Antithetic.
Հակազդակ Reagent, reactive.
Հակազդեցութիւն Reaction.
Հակաթանչ Antidysenteric.
Հակաթեքական Antirachitic.
Հակաթթու Antacid.
Հակաթոյն Antivenin, antitoxin.
Հակաժանտախտային Antiloimic.
Հակալնդահարական Antiscorbutic.
Հակալորձնային Antisialogenous.
Հակալորցային Anticonvulsive.
Հակալուսնոտական Antepileptic.
Հակախիթք Anticolic.
Հակախմոր Antizymic.
Հակախոյլ Antistrumatic.
Հակախուլային Antistrumous.
Հակածին Antigen.
Հակակաթուածային Antapoplectic.
Հակակատաղական Antilissic.
Հակակենսական Antibiotic.
Հակակծու Antacrid.
Հակահարբուխային Anticatarrhal.
Հակահարուած Contre-coup, counter sttoke.
Հակահիւծախտական Antiphthistic.
Հակահնդկախտական Tending to prevent cholera.
Հակամաղձային Antisplenetic, antibilious.
Հակամանրէական Antibacterial.
Հակամարսօն Antipeptone.
Հակամղձաւանջ Antephialtic.
Հակայրեցական Antipyrotic, anticaustic.
Հակայօդախտային Antarthritic.
Հականդամալուծական Antiparalytic.
Հականեխական Antiseptic, antisepsis.
Հականեխում Disinfection.
Հականշան Contra-indicant.
Հակաշնչարգել Antasthmaiic.
Հակաշփական Antifriction.
Հակապատուաստ Antivaccination.
Հակապարբերական Antiperiodic.
Հակապրկախտային Antitetanic.
Հակաջերմ Antifebrine.
Հակաջերմիկ Antipyrine, phenazonum.
Հակաջղազար Antihysteric.
Հակառողջապահութիւն Insanitation.
Հակատնգական Antispasmodic, antispastic.
Հակավեներական Antivenereal, antisyphilitic.
Հակատարափոխիկ Anticontagious.
Հակատռփական Antiorgastic, antaphrodisiac.
Հակարիւնահոսական Antihemorrhagic.
Հակափոխութիւն Revulgion.
Հակափսխիչ Antemetic.
Հակափտական Antiputrescent; antiseptic.
Հակաքարային Antilithic.
Հակաքլոր Antichlor.
Հակաքոսական Antipsoric.

Հակում Appetency.
Հանոյակատարութիւն Appeasement.
Համագոյն Isochromatic.
Համագործութիւն Synergy.
Համադարձ Homotropal, homatropous.
Համադրական Synthetic.
Համադրութիւն Synthesis, homology.
Համածնութիւն Syngenesis.
Համակազմութիւն Homology, homoplasty.
Ընդհանուր - General homology.
Կողմնական - Lateral homology.
Յաջորդական - Serial homology.
Տեսակային - Special homology.
Համակրական Sympathetic.
— դրութիւն Sympathetic system.
Համակցում Agglutination.
Համաձեւութիւն Homomorphism.
Համաճարակ Epidemic, epidemy, pandemic.
Համաճարակագրութիւն Epidemiography
Համամիրզ Sorsis.
Համայնաբոյժ Panacea.
Համանուն Homonym, homotype.
Համաչեայ Ambidexter.
Համաչութիւն Ambidexterity.
Համասեռ Homogeneous.
Համասեռութիւն Homogenesis.
Համրութիւն Dumbness.
Հայրենաբաղձութիւն Nostalgia, homesickness.
Հանգուցակապ Tourniquet.
Հատուածացում Segmentation.
Հատում Apocope, ablation, section, incision, amputation, cutting.
Անդամի - Amputation.
Արգանդի - Metrotomy.
Խռչակի - Laryngectomy.
Սրտի - Cardiotomy.
Հատուռոյց Granuloma.
Հարբուխ Catarrh, cold in the head, a cold.
Ուղեղային - Coryza.
Տենդախառն - Influenza.
Քիթի - Nasal catarrh.
Հարթիկ Planula.
Հարսանիք Rougeole, measles, morbilli.
Հեղանիւթ Liquid, fluid, liquor, rheuma.
Հեղարկիչ Liquefacient.
Հեղկացում Liquefaction.
Հեղձամահութիւն Strangulation, suffocation.
Հեղձուցիչ Suffocative.
Հեղձօդ Afterdamp.
Հեղուկ Liquid.
Հեղում Effusion.
Հեռազգայութիւն Telaesthesia.
Հեռազգացութիւն Telepathy.
Հեռատեսութիւն Hypermetropia, oversight, long-sightedness, far-sigtedness.
Հերաթափութիւն Alopecia, falling off of the hair, depilation, trichorrhoea, madaroma.
Հերախտ Trichosis, hair-disease.
Հերձակ Bistoury.
Հերձասեղ Fissure needle.
Հերձարկ Scalpel.
Հերձերակ Fissure vein.
Հերձում Discission, incision, dissection.
— իգափողի Colporrhexis.
— որովայնի Gastrotomy.
— փամփշտի Cystolomy.
Հեւք Anhelation, panting.
Հիմներակ Basilic vein.
Հիւանդ Sick, ill, diseased, unwell, inpain, unhealthy, suffering, patient.
— ձեւանալ To malinger.
Հիւանդակառք Ambulance cart, car.
Հիւանդանաւ Hospital ship.
Հիւանդապահ Nurse, hospital attendant.
Հիւանդապահութիւն Nursing.
Հիւանդոտ Sickly, unhealthy, cachectic, a chronic invalid, valetudinarian.
Հիւանդանոց Hospital, infirmary.
Անհատական - Private hospital.
Աչքի - Eye hospital.
Զինուորական - Military hospital.
Կազդուրման - Convalescent hospital.
Հաշմանդամներու - Cripple hospital.
Մանկանց - Children's hospital.
Մասնաւոր - Special hospital.
Մտային հիւանդութեանց - Mental hospital. Նահանգային - Council hospital. Պետական - State hospital.
Ընդհանուր - ներ General hospitals.
Հիւանդութիւն Sickness, illness, malady, disease, weakness, infirmity, indisposition. Ականջի - Aural diseases, diseases of ear.
Ակռաներու - Diseases of teeth.
Աղիքի - Diseases of intestine.
Անկախ - Essential disease.
Անսովոր - Intercurrent disease.
Աչքի - Eye diseases.
Արգանդի - ներ Diseases of uterus.
Արեան - Diseases of blood.
Գաղղիական - Syphilis.
Գործարանական - Organic disease.

Երակային - Diseases of veins.
Երիկամունքի - Renal diseases, kidney diseases.
Թութանքի - Diseases of rectum.
Թոքային - Pulmonary diseases.
Թոքի - Lung diseases.
Կատաղութեան - Hydrophobia lyssa.
Կոկորդի - Throat diseases.
Կուրծքերու - Diseases of breasts.
Համաճարակ - Epidemic disease.
Հայրենաբաղձութեան - Home sickness, nostalgia.
Մեծամոլութեան - Megalomania.
Մէնիէրեան - Meniere's disease.
Մորթի - Scabies, mange, the itch.
Ոսկրի - Diseases of bone.
Որովայնի - Diseases of abdomen.
Ուղեղի - Diseases of brain.
Պանկրէատի - Diseases of pancreas.
Պատահական - Sporadic disease.
Ջղային - Nervous diseases.
Ջրփողի - Diseases of urethra.
Սուր - Acute disease.
Ստամոքսի - Diseases of stomach.
Սրտի - Heart diseases.
Վահանագեղձի - Diseases of thyroid gland. Վեներական - Veneral diseases.
Վտանգաւոր - Serious illness.
Տարափոխիկ - Contagious, catching disease. Տեղական - Endemic disease.
Քրոնիկ - Chronic disease.
Հիւանդութեան ախտազննութիւն Diagnostics.

Հիւթ Humor, mucus, juice, essence.
Լորձնային - Mucus, mucosity.
Պանկրէատական - Pancreatic juice.

Հիւթադարմանում Opotherapy.

Հիւթահալած Panchymagogue.

Հիւլէ Atom, molecule.

Հիւլէաբանութիւն Atomology.

Հիւլէական Atomical, atomic, molecular.
- ծանրութիւնք Atomic weights.
- ծաւալ Atomic volume.
- համեմատութիւն Atomic saturation.
- Ջերմութիւն Atomic heat.
- տեսութիւն Atomic theory.

Հիւծախտ Consumption, phthisis, tabes, atrophy.
Նեարդային - Fibroid phthisis.
Ցախախտական - Syphilitic phthisis.
Փորային - Embolic phthisis.

Հիւծախտաւոր Tuberculous, phthisicky.

Հիւծական Tabetic, atrophic.

Հիւծութիւն Marasmus, emaciation, atrophy, wasting, aplasia.

Հիւծում Atrophy, aplasia, consumption, falling away.
Ողնայարային - Spinal atrophy, tabes dorsalis.
Ուղեղի - Atrophy of the brain.
Սրտի - Atrophy of the heart.

Հիւսուածաբանութիւն Histology.

Հիւսուածածնունդ Histogenesis.

Հիւսուած Tissue; texture.
Առաձգական - Elastic tissus.
Բջջային - Cellular tissue, filamentous tissue. Զօդիչ - Areolar tissue, connective tissue. Մաշկային - Epithelial tissue. Նեարդային - Fibrous tissue. Ջղային - Nervous tissue.
Ցանցային - Reticular tissue.

Հնգօրեայ ջերմ Quintan.

Հնդիւղ Castor oil.

Հնդկախտ Cholera.
Ամառնային - Simple cholera, summer cholera. Թեթեւ - Cholerine. Չարաղէտ - Malignant cholera, asiatic cholera. Պատահական - Sporadic [cholera.

Հնդկարմաւ Temarind.

Հոգեբանութիւն Psychology.
Բժշկական - Medical psychology.

Հոգեբուժութիւն Psychotherapy.

Հոգեկանութիւն Psychism.

Հոգեվարք Agony.

Հող Terra, soil, earth.
Աւազային - Terra cariosa.
Կանանչ - Terra verte, green earth
Կաւային - Terra lemnia.
Սպիտակ - Terra alba.

Հողակերութիւն Earth eating, geophagie, chthonophagia, dirt eating.

Հովմաչափ Anemometer.

Հոսանաչափ Rheometer.

Հովասէր Anemophilous.

Հովարկութիւն Ventilation.
Արուեստական - Artificial ventilation.
Բնական - Natural ventilation.

Հռնչիւն Rhonchus, snore.

Հրաբամբակ Gun-cotton, pyroxylin.

Հրաբանութիւն Pyrology.

Հրագալլական Pyrogallic.

Հրախտ Pyrosis.

Հրածեծ Fire-puncture, ignipuncture.

Հրամոլութիւն Pyromania,

Հրամրուր Calx.
Հրաչափ Pyrometer.
Հրաչափութիւն Pyrometry.
Հրարուեստ Pyrotechny.
Հրէշաբանութիւն Teratology.
Հրէշածնութիւն Teratogeny.
Հորմոն Hormone.

Ձ.

Ձարակախտ Trichinosis
Ձարակոտ Trichinosed.
Ձգան Tensor.
Ձգանական Aponeurotic.
Ձգանահատ Aponeurotomous.
Ձգանահատութիւն Aponeurotomy.
Ձգանք Aponeurosis.
Ձգողութիւն Attraction.
Բաղակցութեան — Attraction of cohesion. **Ելեկտրական** — Electrical attraction. **Ընտրական** — Elective attraction. **Ծանրութեան** — Attraction of gravitation. **Կցորդութեան** — Attraction of affinity. **Մագնիսական** — Magnetic attraction. **Մասնկային** — Molecular attraction.
Ձգումն Tension.
Ձեռնաշարժութիւն Carphologia.
Ձեռնառական Chirargical.
Ձեռնառութիւն Chiragra.
Ձեւափոխութիւն Transformation.
Ձիւնակոյր Snow-blind.
Ձիւնակուրութիւն Snow-blindness, chionablepsia.
Ձուադեղնուց Vitellus, yolk of eggs.
Ձուածին Oviparous.
Ձուածնութիւն Oviparity.
Ձուակազմութիւն Ovulation.
Ձուակորիզ Germinal vesicle.
Ձուապարկ Ovisac.
Ձուարան Ovarium, ovary. —**ի բորբոքում** Ovaritis, cophoritis.
Ձուարանահատութիւն Ovariotomy.
Ձուացնցուղ Oviduct.

Ճ

Ճախճաջերմ Paludal fever.
Ճականանութիւն Lagnosis, satyriasis.
Ճակատ Forehead. —**ի ոսկոր** Frontal bone. —**ի ջղատկարութիւն** Frontal neuralgia, brow-ague.
Ճաղատութիւն Boldness, loss of hair.
Ճաճանչաբանութիւն Actinology.
Ճաճանչաբուժութիւն Actinotherapy.
Ճաճանչագիր Actinograph.
Ճաճանչականութիւն Actinism, actinomycosis.
Ճաճանչասունկ Actinomyces.
Ճանճախտ Myiasis
Ճանճատեսութիւն Myopsis.
Ճաշակառութիւն Degustation, gustation, tasting. **Թերի** — Morbid taste.
Ճապկառում Pandiculation, stretching.
Ճառագայթ Beam, ray, gleam.
Լուսատու — Luminous ray.
Ջերմական — Calorific »
Ռէօնկէնեան — Rontgen ray.
Քիմիական — Chemical ray.
Ճարպ Fat, grease, tallow.
Ճարպախմոր Lipase, steapsin.
Ճարպածորում Seborrhœa, stearrhœa.
Ճարպական Stearic.
Ճարպակերպ Lipoid.
Ճարպահոսում Stearrhœa.
Ճարպամիզութիւն Lipuria.
Ճարպամոմ Adipocere.
Ճարպային Sepaceous, stearine, fatty.
— **այլասերում** Lardateous degeneration.
— **իւղեր** Fatty oils.
— **հիւանդութիւն** Lardaceous disease.
— **մզանք** Fatty infiltration, lipomatosis.
— **ուռեցք** Lipoma.
— **փոխակերպութիւն** Fatty metamorphosis.
Ճարպայտոյց Steatoma, liparocele.
Ճարպանք Steatocele.
Ճարպապալար Lipoma.
Ճարպապատուաստ Lipovaccine.
Ճարպարիւնութիւն Lipæmla, piarrhaemia
Ճարպին Stearing.
Ճարպոռն Steatopygous.
Ճարպոռնութիւն Steatopygia.
Ճարպոտ Fatty, greasy.
— **լեարդ** Fatty liver.
— **սիրտ** Fatty heart.
Ճարպոտութիւն Adiposis.
Ճարպուռեցք Adipoma.
Ճգնաժամ Acme, crisis.
Ճգնաշրջան Climacteric.
Ճեղք Incisura, notch; crack.
Ճեղքուած Rhagas.

Ճճիասպան Vermicide; vermifuge.
Ճճի Worm, maggot.
Ճմլում Contusion, bruises.
Ճնշում Pressure, compression.

Մ.

Մագնես Magnesium.
— ի ծծմբատ Magnesium sulphate, Epsom salt.
Մագնիսականութիւն Magnetism.
Մազմզուկք Filament, byssus, villus.
Մալաքոր Eczema.
Մալեզ Gruel.
Մալում Castration, emasculatlon.
Մալպիգեան Malpighian.
— անօթ Malpighian vessel.
— բշտիկներ Malpighian corpuscles.
— խաւ Malpighian layer.
Մախաց Chyme.
Մածաբջիջ Collencyte.
Մածին Collenchyma.
Մածիտ, մածնիտ Gelatin.
Մածնիտեայ Gelatinous.
Մածուն Curd, matzoon, fermented milk.
Մակաբեղմնաւորում Adcsculation, impregnation by external contact
Մակաբոյծ Parasite.
Մակաբուսութիւն Anapophysis.
Մակագանկ Epicraniun.
Մակազիրութիւն Epiplerosis, hyperanabolism
Մակադեղ Pomade, epithem.
Մակազօրութիւն Hypersthenia.
Մակալեզուակ Epiglottis.
Մակախօսութիւն Hyperphasia.
Մակածնութիւն Epigenesis.
Մակածնօտ Epignathus.
Մակակազմութիւն Hyperplasia.
Մակակեղ Anabrosis.
Մակամաշկ Epiblast.
Մակամորձի Epididymis, parastata.
Մակամորձիտատապ Epididymitis.
Մականեարդինութիւն Hyperinosis.
Մականցական Transcendental.
Մակաջերմութիւն Hyperpyrexia.
Մակաջիղ Epineurium.
Մակաջղային Epineural.
Մակասերմնափակ Epigynous.
Մակասիրտ Epicardium.
Մակասորում Hypersecretion.
Մակատագնապ Epicrisis.
Մակարդում Coagulation
Մակարիւնութիւն Hyperaemia.
Կրաւորական — Passive hyperaemia.
Ներգործական — Active »
Մակացցնութիւն Hyperapophysis.
Մակափուլ Anaphase.
Մակաքրտնութիւն Ephidrosis.
Մակղնդեր Epimysium.
Մակերանգութիւն Hyperchromatosis.
Մակերեսային Acrotic.
Մակընդլայնում Hyperauxesis.
Մակորկորային Epigastric. — մաս Epigastric region.
Մակորովայն Epigastrium.
Մահ Death, decease.
Մահամերձ Moribund, dying, ready to die.
Մահացու Malignant, mortal, deadly, fatal.
Մահացութիւն Mortality.
Մաղակերպ Ethmoid. — ոսկր Ethmoid bone.
Մաղաս Pituita, phlegm, mucus.
Մաղասահոս Phlegmagogues, an exciter.
Մաղասահոսում Phlegmatorrhagia.
Մաղասային Phlegmatic, pituitary.
Մաղասայոյզ Apophlegmatic.
Մաղձ Bile, gall; choler.
Մաղձաբանութիւն Choledology.
Մաղձաբեր Biliferous. — ցնցուղ Gall-duct.
Մաղձադեղ Emetic, cholagogue.
Մաղձալին Choletelin.
Մաղձախտ Gall-sickness; cholera.
Մաղձական Choleric, biliary, cholanic.
Մաղձային Choleric.
- խառնուածք Choleric temperament.
- փամփուշտ Gall bladder cholecystis.
- փամփուշտի բորբոքում Cholecystitis, the inflammation of the gall bladder.
Մաղձարգելութիւն Ischocholia.
Մաղձարիւնութիւն Cholemia.
Մաղձացաւ Cholera morbus.
Մաղձափամփուշտ Cholecystis, gall bladder. —ի բորբոքում Cholecystitis.
Մաղձափող Bile duct. —ի բորբոքում Cholangitis.
Մաղձափողատապ Angitis.
Մաղձընկալ խողովակ Hepatic duct.
Մանաս Arteria radialis, vena basilica.
Մամաց Chyle.
Մամացաբեր Chyliferous.
Մամացամիզում Chyluria.
Մայր շնչերակ Aorta.

Մայրանոց Maternity hospital.
Մանգան Manganese.
Մանիօ Iodine.
Մանկաբարձ Accoucheur, man-midwife.
Մանկաբարձական Obstetric.
Մանկաբարձութիւն Obstetrics.
Մանկաբեր A woman in child-bed, puerpera.
Մանկաբերական Puerperal. — **ջերմ** Puerperal fever.
Մանկաբերութիւն Childbirth, accouchement. **Մանկաբերութեան առաջին ամիսը** Puerperium.
Մանկաբոյժ Pediatrician.
Մանկաբուժութիւն Pediatrics.
Մանկական Childish, boyish, infantine. — *մահացութիւն* Infant mortality.
Մանկականութիւն Infantilism.
Մանկատածական Pediatric.
Մանկատածութիւն Pediatrics, pedotrophy.
Մանկուղղութիւն Orthopedics.
Մանօաբուժութիւն Iodotherapy.
Մանօալ Iodal.
Մանօական Iodic. — **թթու** Iodic acid.
Մանօօլ Iodol.
Մանօութիւն Iodism.
Մանրաբանութիւն Micrology.
Մանրագլխութիւն Microcephalia, leptocephalia.
Մանրալեզուութիւն Microglossia.
Մանրախմոր Microzyme.
Մանրակենդան Animalcule.
Մանրահատութիւն Microtomy.
Մանրաննի Animalcule.
Մանրամոլութիւն Micromania.
Մանրանօթ Microcyte.
Մանրանօթախտ Microcytosis.
Մանրաչափ Micrometer.
Մանրասրտութիւն Microcardia.
Մանրատեսութիւն Micropia.
Մանրէ Microbe, bacterium. —**ներ** Bacteria.
Մանրէաբան Bacteriologist.
Մանրէաբանութիւն Bacteriology.
Մանրէադիտութիւն Bacterioscopy.
Մանրէաթոյն Toxin.
Մանրէասպան Microbicide, bactericide.
Մանրորդանմ Micrococcus.
Մաշկ Integument, cuticle, epidermis.
Մաշկաբանութիւն Dermatology.
Մաշկաբորբոքում Dermatitis.
Մաշկասունկք Ascomycetes.
Մառամաղցկեղ Epithelioma.
Մաս Region.
Մասնայատկութիւն Idiosyncrasy.
Մասնիկ Particle, molecule, corpuscle.
Այլածին — ներ Constituent molecules. **Համածին — ներ** Integrant molecules. **Ներգործական — ներ** Active molecules.
Մասնկական, մասնկային Molecular.
Մատնատապ Dactylitis.
Մատնոսկր Phalanges.
Մարդաբան Anthropologist.
Մարդաբանութիւն Anthropology.
Մարմնաբանութիւն Somatics, somatology.
Մարմնադիտութիւն Somatoscopy.
Մարմնանմ Sarcocele.
Մարսագիտութիւն Peptics.
Մարսական Peptic, digestive, tryptic.
Մարսին Pepsin, trypsin.
Մարսողածին Peptogen.
Մարսողական Peptic, digestive.
— **գործարան** Digestive apparatus.
Մարսողութիւն Digestion.
Մարսոն Peptone.
Մարսոնակերպ Peptonoid.
Մարսոնել To peptonize.
Մացառական Sylvic.
— **թթու** Sylvic acid.
Մացառաջերմ Jungle fever.
Մաքրիչ *(դեղ)* Abluents, detergents.
Մաքրողական Purgative, cathartics.
Աղային - Saline purgative.
Զուտ - Simple purgative.
Մաղձաքափ - Cholagogue purgative.
Ուժգին - Drastic purgative, drastics
Մաքրում Purgation, catharsis.
Մեթիլ Methyl (CH_3).
— **ալքոհոլ** Methyl alcohol, wood spirit.
Մելամաղձոտութիւն Dysthymia.
Մելամաղձութիւն Hypochondria, melancholia.
Մեծաբերան Macrostomatous.
Մեծաբուօս Megalocyte.
Մեծագլխութիւն Megalocephalie.
Մեծագլուխ Large-headed, macrocephalous.
Մեծագնդիկ Macrocyte.
Մեծալեզուութիւն Macroglossia.
Մեծակեր Adephagous, macrophage.
Մեծակերութիւն Adephagia, gluttony.
Մեծաղիք The large intestine.
Մեծաղիքի բորբոքում Colitis.
Մեծամոլութիւն Megalomania, macromania.
Մեծասրտութիւն Megalocardia.
Մեծատեսութիւն Megalopsia, macropia.
Մեծացոյց Megaloscope.

Մեծացուցութիւն Megaloscopy.
Մեկուսացնում Insulation.
Մեկուսի Isolated, aside.
Մեղրագ Salep, saloop.
Մեղրապալար Meliceroma.
Մեղրաջուր Hydromel, molasses.
Մեղմացում Anesis, anetus. anencephalia.
Մեղմացուցիչ Alleviative, paregoric.
Մենազարութիւն Monomania.
Մեռելածին Stillborn.
Մեռելածնութիւն Stillbirth.
Մեռելահատութիւն Autopsy.
Մեսմերականութիւն Animal magnetism, [mesmerism.
Մերձագոյն Proximate.
— **պատճառ** Proximate cause.
— **սկզբունք** Proximate principle.
Մզմզում, մզումն Infiltration.
Մէգ Fog, mist.
Աչքի - Nebula.
Մէզ Urine, piss; stale (of animals).
Մթարութիւն Amaurosis.
Միականութիւն Monism.
Միամոլութիւն Monomania.
Միանդամալուծութիւն Monoplegia, paralysis of one side of the face.
Միասեռ Unisexual.
Միզաբանութիւն Urology.
Միզագրաւութիւն Ischuria, strangury.
Միզածննդական Genito-urinary, urino- [genital.
Միզակ Urea, carbamide.
Միզային Urinous, uretic, urinary.
— **գործարաններ** Urinary organs.
Միզանցահատութիւն Urethrotomia.
Միզանցատապ Urethritis.
Միզանցք, միզանօթ Urethra, the urinary [duct.
— **ի պրկում** Stricture.
Միզաչափ Urinometer.
Միզարգելութիւն Anuria.
Միզարիւնութիւն Uraemia.
Միզարձակութիւն Incontinence, anischuria.
Միզարձակում *(ակամայ)* Enuresis, involuntary discharge of urine.
Միզափող Ureter.
Միզաքար Urinaries, urolith.
Միզաքննութիւն Urinoscopy, uroscopy.
Միզերակ Ureter.
Միզերակատապ Ureteralgia.
Միզերակացաւութիւն Urethralgia, pain in the urethra.
Միզկաբերան Urinary meatus.
Միզկադէտ Urethroscope, endoscope.
Միզկակազմութիւն Urethroplasty.
Միզկահատ Urethrotome, meatome.
Միզկահատութիւն Meatotomy.
Միզկահատում Urethrotomia.
Միզն Membrane, capsule, stroma.
Միզողական Emictory.
Միզողութիւն Micturition.
Միզուկ Urethra.
Միզուղի Urinary canal.
Միզում Emiction, pissing.
Միհրդատականութիւն Mithridatism.
Միջաբաղանք Mediastinum.
Միջաթիկնային Lumbodorsal, mediodor- [sal.
Միջալանջոսկր Mesosternum.
Միջակողային Lumbocostal.
Միջային Lumbar.
Միջայօդ Enarthrosis.
Միջայօդային Interarticular.
Միջավերնաղի Mescolon.
Միջատաբանութիւն Entomology.
Միջատես Emmetropic, emmetrope.
Միջատեսութիւն Emmetropia.
Միջացայլային Lumboinguinal.
Միջացաւ Lumbago.
Միջընդերաբաղանք Mesentery.
Միջընդերային Mesenteric.
— **հիւծախտ** Mesenteric consumption.
Միջընդերատապ Mesenteritis.
Միջընդերատապային Mesenteritic.
Միջընդերք Mesenteron.
Միջկողային Intercostal.
Միջհիւսուածային Interstitial.
Միջնագլխային Mesocephalous.
Միջնագլուխ Mesocephalon.
Միջնաբաղան Mesorectum.
Միջնամաշկ Mesoblast.
Միջնամորթ Mesoderm.
Միջնասերմ Mesosperm.
Միջնասիրտ Mesocardium.
Միջներիկամ Mesonephros.
Միջնորովային Mesogastrium.
Միջնուղեղ Interbrain, mesencephalon.
Միջողնայարային Lumbovertebral.
Միջորովայնային Lumboabdominal.
Մկան, մկանք Muscle, psoas, muscles.
Մկանազօրութիւն Myodynamia.
Մկանախտ Myopathia.
Մկանածին Myogen,
Մկանականութիւն Muscularity.
Մկանային Muscular.
— **գրգռելիութիւն** Muscular excitability. — **դրութիւն** Musculature,

musculation. — հիւսուածք Muscular texture. — տկարութիւն Myasthenia.
Մկանապնդութիւն, մկանատատապ Myosclerosis.
Մկանացաւ Myodynia.
Մկանացունց Tic, twitching.
Մկանին Myoline.
Մկանուժաչափ Myodynamometer.
Մկանունք Muscles, musculation, musculature.
Մկնագրութիւն Myography.
Մկնախտ *see* **Ժանտախտ:**
Մկնահատութիւն Myotomy.
Մկնաձգտական Myotatic, convulsive.
Մկնաձգտում Convulsion.
Մկնապրկում Myotasis.
Մկնացաւ Myodynia.
Մկնուռեցք Myoidema.
Մղձաւանջ Night-mare, incubus, ephialtes.
Մղձկաթոքատապ Croupous pneumonia.
Մղում Impulse.
Մոռացութիւն Forgetfulness, oblivion.
Մորթի հիւանդութիւն Dermatopathy, dermatosis.
Մորթի ուռեցք Papilloma.
Մորթաբան Dermatologlst.
Մորթաբանութիւն Dermatology.
Մորթաքուլութիւն Dermatolysis.
Մորթալցում Taxidermy.
Մորթախտ Dermatagra, morphaea, pellagra.
Մորթախտութիւն Dermatosis.
Մորթակազմութիւն Dermotoplasty.
Մորթական Endermic.
Մորթակարծրութիւն Scleroderma.
Մորթահատութիւն Dermotomy, dermatotomy.
Մորթային Dermatic, dermal, cutaneous.
— **պատուաստ** Skin-grafting.
Մորթատապ Dermatitis.
Մորթացաւ Dermatalgia, dermalgia.
Մորմնականութին Strychnism.
Մորփինականութիւն Morphinism.
Մորփինամոլութիւն Morphinomania.
Մսայօդում Syssarcosis.
Մսանիւթ Osmazone.
Մսիտ Creatine.
Մսոտութիւն Carnosity.
Մտաբարձութիւն Trance, swoon, catalepsy.
Մտաբուժութիւն Psychiatry.
Մտազարութիւն Demency, mental alienation.
Մտախտ Psychopathy, mental disease.
Մտախտաւոր Psychopath.
Մտամոլորութիւն Hallucination.
Մտային Mental.
— **խանգարում** Mental derangement.
— **տկարութիւն** Psychasthenia.
Մտավիճակ Psychosis.
Մտացրութիւն Aprosexia.
Մրուր Hypostasis, deposition, lees, dregs, sediment.

Յ.

Յագեցում Saturation.
Յայտերակ Saphena.
Արտաքին - The external saphenous vein. **Ներքին** - The internal saphenous vein.
Յաջորդական Cons.cutive.
Յառաջագեղձ Prostate.
Յառաջագեղձային Prostatic.
Յառաջահորձք Emprosthotonos.
Յառաջխոտորում Anteversion, uterus
Յատկամկանային Idiomuscular.
Յարադրական Prosthetic.
— **ատամնաբուժութիւն** Prosthetic dentistry.
Յարադրութիւն Apposition, prosthesis.
Յարականջ Parotid.
Յարակապութիւն Paraphimosis, circumligatura.
Յաւելամիս Polypus.
Յետածնունդ Postnatal.
Յետակորութիւն Retroflexion.
Յետերիկամ Metanephros.
Յետնուղեղ Medulla oblongata.
Յետորովայնային Metagastric.
Յիմարաբոյժ Alienist.
Յիմարութիւն Alienation.
Յիշատակութիւն Anamnesis, memory, recollection.
Յղի Pregnant, gravid, enceinte.
Յղութիւն Conception, pregnancy, cyesis.
Սուտ - Pseudo-cyesis, false conception. **Յղութեան շրջան** Period of pregnancy.
Յորդամիզութիւն Polyuria, diuresis.
Յուզախտ Empathema.
Յուզում Excitement, orgasmus, emotion.
Յօդ Arthron, joint, articulation.
Անշարժ - Fixed joint.
Սահաշարժ - Gliding joint.
Շարժուն - Movable joint.
Յօդաբանութիւն Desmology, arthrology, syndesmology.
Յօդաբերան Arthrostome.

Յօդազարութիւն Arthropathy, arthritis.
Յօդագրութիւն Desmography, arthrography.
Յօդագօսութիւն Ankylosis, anchylosis.
Յօդախախտում Luxation, exarticulation.
Յօդախտութիւն Arthropathy.
Յօդակազմութիւն Arthroplastics.
Յօդակաթուած Gout, disease of the joints.
  Ամբողջական - Amarthritis.
  Սուր - Acute gout.
  Քրոնիկ - Chronic gout.
Յօդակապ Ligament.
  Պարկուտակային - Capsular ligament.
  Ցայլական - Inguinal ligament.
  — **ի բորբոքում** Syndermitis.
Յօդակապութիւն Synneurosis.
Յօդակապում Syndesmosis.
Յօդակերպ Arthrodial, arthrodic.
Յօդակերպութիւն Arthrodia, arthritism.
Յօդակցութիւն Syndesmosis, synarthrosis.
Յօդահատութիւն Arthrectomy.
Յօդահատում Syndesmotomy.
Յօդամորթ Arthroderm.
Յօդայինք Articulars.
Յօդառէջ Arthrostome.
Յօդատապ Arthritis; gout.
  Բրացատային - Gouty arthritis.
  Հիւծախտային - Tuberculous arthritis.
  Ձեւափոխող - Arthritis deformans.
  Յօդուածացաւային - Rheumatic arthritis. **Ջերմամիզային** - Gonorrhoeal arthritis. **Վիրային** - Traumatic arthritis.
Յօդացաւ Arthralgia, arthrodynia, rheumatism. **Ծնկայօդի** — Synovial rheumatism. **Ջերմամիզային** — Gonorrhœal rheumatism. **Սուր** — Acute rheumatism, rheumatic fever. **Քրոնիկ** - Chronic rheumatism.
Յօդացաւութիւն Arthro-dynia.
Յօդալիօ Synovia.
Յօդաւոր Articulate, jointed.
Յօդաւորութիւն Arthrosis, articulation, syndesmosis.
Յօդաքար Gouty concretions, chalk-stone, gout-stone.
Յօդուածական Articular.
Յօդում Agglutination, jointing.
Յօն, յօնք Eye-brow, brow.
Յօնաթափութիւն Madarosis.
Յօնական Superciliary.
Յօնամէջ Antinion, glabella.
Յօրանջում Yawning, oscitation, oscitancy.

Ն.

Նախածննդեան Antenatal.
Նախաղիք Duodenum, orchenteron.
  — **ի բորբոքում** Duodenitis.
Նախամորթ Archiblast.
Նախամուսնական Antenuptial.
Նախանիւթ Protoplasm.
Նախապարոյր Antihelix.
Նախառութիւն Prolepsis.
Նախափոր Blastopore, archistome.
Նախողնայար Atlas, the uppermost of the cervical vertebrae.
Նախուղեղ Archicerebrum, fore brain.
Նեարդ Fiber, fibre, tendon.
Նեարդաբորբոքում Tendovaginitis, fibromyitis.
Նեարդայար Funiculus.
Նեարդակապ Ligament.
Նեարդակար Tenorrhaphy.
Նեարդակերպ Fibrold.
Նեարդահատութիւն Tenotomy.
Նեարդային Fibrous, fibrilary.
  — **հիւսուած** Fibrous tissue.
Նեարդանօթային Fibrovascular.
Նեարդատապ Tenonitis.
Նեարդաւոր Fibrillated.
Նեարդաւորում Fibrillation.
Նեարդին Fibrin.
Նեարդուռոյց Fibroma.
Նեխական Septic, causing putrefaction.
Նեխարկութիւն Sepsis.
Նետակերպ Sagittal.
Նստուածք Casts, morbid products.
Ներագանկ Endocranium.
Ներադարձութիւն Involution, introversion.
Ներադէտ, ներադիտակ Endoscope.
Ներադիտութիւն Endoscopy.
Ներադրութիւն Insertion.
Ներազննութիւն Autopsy, post-mortem examination.
Ներսապատանք Peritoneum.
Ներաթափութիւն Entocele, internal hernia.
Ներակնաբանութիւն Entoptics.
Ներապարկ Endothecium, endocyst.
Ներարգանդ Endometrium.
Ներարգանդատապ Endometritis.
Ներարկութիւն Injection.
Ներբերան Endostome.
Ներգանկային Intracranial, endocranial.
Ներգեւութիւն Atrophy.
Ներխմորախտ Enzymosis.
Ներկմախք Endoskeleton.
Ներհատում Incision.

Ներհոսումնութիւն Endosmosis.
Ներմղութիւն Osmosis.
Ներսրտական Endocardiac.
Ներսրտային Intracardiac.
Ներսրտատապ Endocarditis.
Ներքնափող Vagina.
Ներքնափորի Alvine.
Նէօսալվարսան Neosaluarsan.
Նիմփահատութիւն Nymphotomy.
Նիմփամոլութիւն Nymphomania.
Նմանաբուժութիւն Homœopathy.
Նմանակազմութիւն Homœoplasty.
Նշաբորբ Tonsilitis, amygdalitis.
Նշագեղձ Tonsil, amygdalæ.
Նշագեղձային Tonsilar.
Նշկաբորբ *see* **Նշաբորբ:**
Նշկահատութիւն Tonsilotomy.
Նշկատապ Tonsilitis, amygdalitis.
Նոպայ Fit, attack.
Նորակազմութիւն Neoplasty.
Նուաղկոտութիւն Apsychia.
Նուաղում Syncope, fainting, swoon, apopsychia.
Նրբոլոք Fibula.

Շ.

Շանթավախ Keraunophobia.
Շառատենդ Scarlet fever, *rosalia*, scarlatina. **Չարադէտ** — Scarlatina maligna. **Պարզ** — Scarlatina simplex.
Շարաւ Pus, sanies, ichor.
Շարաւակազմութիւն Pyogenesis.
Շարաւահոսութիւն Ichorrhea, pyorrhœa.
Շարաւամիզում Pyuria.
Շարաւանիւթ Corpus luteum.
Շարաւարիւնութիւն Ichorrhæmia.
Շարժաբուժութիւն Kinesiatrics; movement cure.
Շարժախտ Athetosis.
Շարժախօսութիւն Kinesiology.
Շարժական Moveable, changeable, unsteady. — **անկարգութիւն ողնայարի** Locomotor ataxia, posterior spinal sclerosis.
Շարժայօդ Diarthrosis, movable articulation.
Շարժացաւ Kinesalgia.
Շարժում Action, motion, impulsion.
Ակամայ — Involuntary action, motion.
Անդամի — Adduction.
Անդրադարձ — Excited motion.
Գրգռական — Motion of irritability.
Կամաւոր — Voluntary motion.

Շաքարախտ Diabetes. **Արուեստական** — Artificial diabetes.
Շաքարախտաւոր Diabetic.
Շիկաբիծ Lenticula, lentigo.
Շիճաբուժութիւն Serotherapy, serum-therapy,
Շիճուկ Serum.
Շլակնութիւն, շլութիւն Squinting, strabismus.
Շլահատութիւն Strabotomy.
Շլաչափ Strabometer.
Շլատես Squinter, squtint-eyed.
Շլութիւն Squint, strabismus.
Շնաքաղց Polyphagia, bulimia, cynorexia.
Շնչահեղձութիւն Asphyxia, suffocation.
Շնչաչափ Pneumatometer, spirometer.
Շնչառական Respiratory.
— **ջիղեր** Respiratory nerves.
Շնչառութիւն Inhalation, respiration, breathing. **Արուեստական** - Artificial respiration. **Բշտային** - Vesicular breathing. **Ընդհատ** - Intermittent respiration. **Որովայնային** - Abdominal breathing. **Ցնցղային** - Bronchial breathing.
Շնչասպառութիւն Breathlessness.
Շնչարգելութիւն Asthma, short-breath, dyspnœa, short-windedness, pursiness.
Հիւթային - Humoral asthma.
Սրտային - Çardiac asthma.
Շնչափող Wind pipe, trachea.
— **ի բորբոքում, շնչափողատապ** Tracheitis, the croup, inflammation of the trachea.
Շնչերակ Artery, arteria.
Անթային — Anillary artery.
Բազկային — Brachial artery.
Բարձրոսկրային — Femoral artery.
Գլխոյ — Carotid, artery of the head.
Ենթաթաթային — Metatarsal artery.
Երիկամանց — Renal artery.
Թիկնային — Dorsal artery.
Թոքային — Pulmonary artery.
Իրանաց — Iliac artery.
Ծղոսկրային — Ulnar artery.
Կոճկային — Malleolar artery.
Մեծ — Aorta.
Միզային — Lumbar artery.
Միջընդերային — Mesenteric artery.
Միջկողային — Intercostal artery.
Յօդային — Articular artery.
Շառաւիղային — Radial artery.
Ոլոքային — Tibial artery.
Ողնային — Vertebral artery.
Ուլնային — Tarsal artery.
Սրտային — Cardiac artery.

Շնչերակաբանութիւն Arteriology.
Շնչերակորք Arteritis.
Շնչերակահատութիւն Arteriotomy.
Շնչերակային Aortic, arterial.
— **արիւն** Arterial blood.
— **դրութիւն** Arterial system.
Շնցաւ Cynanche.
Շողադարմանում Actinotherapy.
Շողականութիւն Actinism, tithonicity.
Շողարձակութիւն Radiation, radiotherapy.
Շողիք Saliva, foam.
Շողուռեցք Actinomycosis.
Շրթնադողդութիւն Labiochorea.
Շրթնակազմութիւն Labioplasty, cheiloplasty.
Շրթնահերձութիւն Harelip.
Շրջամաշկ Periderm.
Շփաբանութիւն Anatripsologia, intralieptic method, espnoic medicine.

Ո.

Ոլոք Tibia, shin-bone, anticnemion.
Ողն, ողնոսկր Vertebra, spine, backboue.
Ողնաբլթակ Flocculus.
Ողնաբեկ Rickety, rachitic.
Ողնաբեկութիւն Rickets, rachitis.
Ողնածուծ Spinal marrow.
Ողնակոր Rachitic.
Ողնակորութիւն Rickets, rachitis, cyrtosis, morbus incurvus.
Ողնահերձութիւն Myelocele.
Ողնամաշկատապ Leptomeningitis·
Ողնայար The spine, rachis, backbone.
— **ի բորբոքում** Spondylitis.
— **ի լար** Medulla spinalis, the spinal cord. — **ի ջրխուց** Spina bifida, dropsy of the spine. — **ի սիւն** Spinal column.
Ողնային Dorsal, rhachidian.
— **շնչերակ** Vertebral artery.
Ողնաշար Diapophysis, backbone.
Ողնառանցք Axon.
Ողնացաւութիւն Rachialgia.
Ողնափուտ Pott's disease.
Ողնոսկր Vertebra, spine, backbone.
Ողնուղեղային Cerebro spinal.
— **հոսանիւթ** Cerebro-spinal fluid.
Ողնուղեղատապ Cerebro-spinal fever.
Ողորկադողութիւն Lienteria, lientery.
Ողորկամորթութիւն Leiodermia.
Ողունք Vertebrae.
Լանջային - Thoracic vertebrae.
Միջային - Lumbar vertebrae.
Ուլնային - Cervical vertebrae.
Ոպոդելտոք Opodeltoc.
Ոջլախտ Lousiness, phtheiriasis.
Ոռնան Condyloma.
Ոսկեզառիկ Orpiment.
Ոսկերածռութիւն Lordoma, lordosis·
Ոսկոր, ոսկր Bone.
Այտ - Malar bone, cheek bone.
Արտասուական - Lachrymal bone.
Բարձ - Femur.
Ենթադաստակ - Metacarpal bone.
Զիստի - Ischium, ischion.
Լանջային - Thoracic vertebra.
Լեզուի - Hyoides.
Ծղ - Ulna.
Ծնկ - Pateila.
Կզակ - Mandible, lower jaw.
Կող - Ribs.
Անրակի - Clavicle.
Բազկի - Humerus.
Դաստակի - Carpal bone.
Ենթաթարի - Metatarsal bone.
Թաթի - Tarsal bone, tarsus.
Լանջի - Sternum, breast bone.
Ծամելեաց - Maxilla.
Ծնկան - Knee-pan.
Ծոծրակի - Occiput, the back part of the head. **Կլու** - Coccygeal bone.
Կոճիկ - Phalanges.
Կոնքի - Pelvis, pubis os.
Միջային - Lumbar vertebra.
Ճառագիղ - Radius.
Ուլնային - Cervical vertebra·
Ռնգ - Nasal bone.
Քիմքի - Palatine.
Փոքրիկ - Ossicle, osselet.
— **ի բեկում** Fractuie.
— **ի բուլութիւն** Osteomalacix.
— **ի մաշկ** Periosteum.
— **ի ցաւ** Bone ache, pain in bones.
Այտուռն ոսկերաց Spina-ventosa.
Ծիւրութիւն ոսկրներու Anostosis.
Ոսկորներու կակղացում Halisteresis.
Ճակատի - Frontal bone.
Նրբոլոք - Fibula.
Ոլոքի - Tibia.
Ուս - Scapula.
Սրբանի - Sacral bone, sacrum.
Քունքի - Temporal bone.
— **ի ագոյց** Socket, clamp.

— ի զօդ Joint, articulation.
— ի խախտում Dislocation, luxation.
— ի ուռոյցք Exostosis, tumor osseus.
Ոսկրաբան Osteologist.
Ոսկրաբանութիւն Osteology.
Ոսկրաբեկ Osteclast.
Ոսկրաբեկութիւն Diaclasis.
Ոսկրաբոյժ Osteopathist.
Ոսկրաբուժութիւն Osteopathy.
Ոսկրաբուն Diaphysis.
Ոսկրագարութիւն Sphacellus, sloughing.
Ոսկրագրութիւն Osteography.
Ոսկրազօդ Articulation, joint.
Անշարժնաւոր - Sutura, synarthrosis.
Բեւեռակերպ - Gomphomis.
Խառն - Mixed articulation.
Շարժուն - Movable articulation.
Ոսկրաբեքութիւն Rachitis, rickets.
Ոսկրափուխութիւն Osteomalacia.
Ոսկրածնութիւն Osteogenesis, bone formation.
Ոսկրակազմութիւն Osteoplasty.
Ոսկրակեր Ossivorous, feeding on bones.
Ոսկրակցութիւն Synostosis.
Ոսկրահատութիւն Osteotomy.
Ոսկրամորթ Osteoderm.
Ոսկրամսութիւն Osteosarcoma.
Ոսկրայօդ Hinge-joint.
Ոսկրանք Osteocele.
Ոսկրաչափ Osteometer.
Ոսկրատար Epiphysis.
Ոսկրացաւ Bone ache, pain in bones.
Ոսկրացում Ossification.
Ոսկրաքանդում Dislocation, luxation.
Ոսկրելունդ Apophysis.
Ոսկրուռ Enostosis.
Ոսկրուտ Bony, osseous.
Ոտնաբոյժ Chiropodist, podiatrist.
Ոտնակեղ Podelcoma, ulcer of the foot.
Ոտնացաւ Podagra, gout in the feet.
Ոտնուլ Tarsus.
Որկորահատում Bronchotomy.
Որկորացաւ Angina oesophagea.
Որկորաքար Broncholith.
Որկորաքննութիւն Laparoscopy.
Որձեւէգ Androgyne, hermaphrodite.
Որովայն Belly, womb, stomach, gastraeum, abdomen· **Միջին** - Middle abdomen.
Վարին - Lower abdomen.
Վերին - Upper abdomen.
— ի մաշկ Peritoneum.
— ի պորտ Navel, umbilicus.
— ի ցաւ Colic, stomach-ache,

Որովայնաբան Ventriloquist·
Որովայնաբանութիւն Gastrology.
Որովայնագարութիւն Gastralgia.
Որովայնադիտակ Gastroscope.
Որովայնաթաղանթ Peritoneum.
Որովայնամոլութիւն Gastronomy, voracity.
Որովայնախեղդ Hysteria, hysterics.
Որովայնախօսութիւն Ventriloquism, gastriloquy.
Որովայնածութիւն Diarrhoea.
Որովայնակեղ Gastrelcosis.
Որովայնահատութիւն Gastrectomy, gastrotomy.
Որովայնամաշկ Rim, peritoneum.
Որովայնապնդութիւն Constipation, costiveness.
Որքին, որքուն Tetter, ringworm, impetigo, crusted scall, eruption, herpes.
Որքինագրութիւն Herpetography.
Ուղեղ Brain, encephalon, cerebrum.
— ի խեյապատակն Dura mater, meninx exterior. — ին պարուտակն Pia mater, meninx media.
Պզտիկ - Cerebellum.
Մեծ - Cerebrum.
Ուղեղաբանութիւն Cerebrology, encephalology.
Ուղեղագարութիւն Cerebropathy, catalepsy.
Ուղեղաբափութիւն Cerebral hernia, exencephalon.
Ուղեղախոյլիկ Myelosarcoma.
Ուղեղախոնջութիւն Cerebropathy.
Ուղեղախտ Encephalopathy.
Ուղեղածին Myelogen.
Ուղեղական Cerebric.
Ուղեղականութիւն Cerebralism.
Ուղեղահատութիւն Encephalotomy.
Ուղեղամաշկ Dura mater, meninx exterior.
Ուղեղային Encephalic, cerebral.
— կաթուած Cerebral apoplexy.
Ուղեղայտոյց Encephalocele.
Ուղեղապնդութիւն Cerebrosclerosis.
Ուղեղատապ Cerebritis, brain fever, phrency, phrenitis, cephalitis, encephalitis
Ուղեղափտախտ Encephalocancer.
Ուղեղաքննութիւն Cerebroscpy.
Ուղեղիկ Cerebellum.
Ուղեղին Cerebrin.
Ուղղակզակ Orthognathous.
Ուղղաղի Rectum.
Ուղղամանկութիւն Orthopedy.

Ուղղամարմնութիւն Orthosis.
Ուղղաշնչութիւն Orthopnea.
Ուղղատեսութիւն Normal vision, emmetropia.
Ունկնաբանութիւն Otology.
Ունկնագեղձ Parotid gland. — **ի այտում** Mumps, angina parotidea, parotitis.
Ունկնադիտակ Otoscope.
Ունկնայտում Mumps, parotitis.
Ուշաբարձութիւն Catalepsy.
Ուռ Ecphyma, tumor, neoplasm.
Ուռախտ Varicosis, state of having dilated veins.
Ուռականութիւն Tuberculosis, consumption, pulmonary phthisis.
Ուռեցք Tumor, swelling, bloatedness.
  Աճառային — Chondroma.
  Երկովային — Exophthalmic goitre.
  Նեարդաւոր — Fibroma.
  Պարզ — Simple goitre, simple tumor.
  Փայծաղի — Ague cake.
Ուռուցում Turgescence, abscession.
Ուս Shoulder.
Ուսաթիակ Scapula, shoulder-blade.
Ուսակից Humerus.
Ուսոսկր Scapula.
Ուտեստ Forage, pabulum, food for cattle.

Չ.

Չարաբուն Cocoëthes, mania, malignant sores.
Չարակեղ Chancre, bubo.
Չարահիւթութիւն Cacochymia.
Չարադէտ Agrios, malignant, cancerous.
Չարանիւթ Cacodyl.

Պ.

Պալար Pock, ecthyma, pustule, tubercle, abscess. **Ժահրալից** — Cacanthrax, malignant pustule. **Հիւթալից** — Phlegmon, carbuncle. **Սուր** — Acute abscess. **Քրոնիկ** — Çhronic abscess.
Պալարային Tubercular, pustular.
  — **բորբոքում** Empyesis, pustulous exanthem.
Պալարացում Pustulation.
Պալարութիւն Tuberculation, tuberosity.
Պալարում Imposthume, apostema.
Պանկրէաս Pancreas.
Պանրացում Caseation.
Պապակ Anadipsia, intense thirst, polydipsia, excessive thirst.
Պատահական Accidental, intermittent, periodical, incidental.
Պատգարակ Sedan chair, stretcher.
Պատիճ Follicle.
Պատենոյն Prepuce, foreskin. **Անձկութիւն —ի** Phimosis, an affection of the prepuce.
Պատուաստ Vaccination, vaccine.
  Թանչի դեղ — Dysentry vaccine.
  Թոքատապի դեղ — Pneumonia »
  Ժանտախտի դեղ — Plague »
  Ժանտատենդի դեղ — Typhoid »
  Ծաղկախտի դեղ — Small pox »
  Կատաղութեան դեղ - Hydrophobia »
  Երիփի *(դում)* **դեղ** — Influenza »
  Հարբուխի դեղ — Catarrhal »
  Հիւծախտի դեղ — Tuberculin.
  Հնդախտի դեղ — Cholera »
  Ողնուղեղնատապի դեղ — Cerebrospinal fever vaceine. **Ջերմամիզութեան դեղ** — Gonorrhœal vaccine.
Պարաջիղ Perineurium.
Պարոսկր Periosteum.
Պարուտակ Capsule, membrane, film.
  Երիկամային — Atrabiliary capsule.
Պարուտակային Capsulur.
  — **յօդակապ** Capsular ligament.
Պիսակ Frecles, summer spots, yaws.
Պնդերակութիւն Arterio-sclerosis.
Պնդութիւն Constipation, coprostasis, infraction.
Պորտ Navel, omphalus, umbilicus.
Պորտաբափութիւն Exomphalos, hernia at the umbilicus.
Պորտալար Umbilical cord.
Պորտածայր Acromphalion.
Պորտամիզ Peritoneum.
Պորտային Umbilical.
  — **լար** Umbilical cord.
  — **մաս** Umbilical region.
  — **փամփշտիկ** Unbilical vesicle.
Պորտանկ Omphalocele, umbilical hernia.
Պորտանկութիւն Exomphalos.
Պուց Pudendum, vulva.
Պտկակերպ Mastoid.
  — **ցցունք** Mastoid process.
Պրկախտ Tetany, lockjaw, tetanilla.

Ջ.

Ջերմ Fever, ague.
Ամենօրեայ - Quotidian ague.
Անընդհատ - Continued fever.
Անկանոն - Ataxic fever.
Բշտային - Vesicular fever, pemphigus.
Դեղին - Yellow fever.
Եռացական - Eruptive fever, continued fever. **Եռօրեայ** - Tertian fever.
Ընդերային - Enteric fever.
Ընդհատական - Remittent fever.
Ծիւրական - Hectic fever, low fever.
Նալաբող - Intermittent fever or ague.
Ճախնային - Paludal fever.
Միօրեայ - Ephemeral fever.
Յետադարձ, կրկնուող — Recurreut fever. **Պարբերական** - Periodical fever. **Պարզ** - Febricula, simple fever. **Տղաբերքի** - Child-bed fever.
Փայծաղային - Splenic fever.
Քառօրեայ - Quartan fever, quartan ague.
Ջերմաբանութիւն Pyretology.
Ջերմաբշտիկ Fever blister.
Ջերմազօրութիւն Thermodynamics.
Ջերմալուծութիւն Thermolysis.
Ջերմախարան Thermocautery.
Ջերմախտ Malaria.
Ջերմածնական Thermogenic.
— **ջիղեր** Thermogenic nerves.
Ջերմահալած Antipyresis.
Ջերմամիզութիւն Gonorrhea, urethritis.
Երկարօրեայ — Gleet, gonorrhœa mucosa.
Ջերմանցաչափ Diathermometer.
Ջերմաչափ Thermometer. **Հարիւրամասնեայ** — Centigrade thermometer. **Մետաղական** — Breguet's thermometer.
Ռէօմիւրի — Reaumur's »
Ֆարէնհայթի — Fahrenheit's »
Ջերմաչափութիւն Thermometry.
Ջերմութիւն Temperature, heat.
Բարձր — High temperature.
Մասնիկային — Molecular heat.
Ջիղ, ջիղք Tendon, nerve, sinew, nerves.
Ակնաշարժական — Oculo-motory nerves.
Արգելական — Inhibitory nerves.
Գանկի — Cranial or cerebral »
Եռազուգորեակ — Trigemial »
Եռերեսեայ — Trifacial »
Երագիչ — Accelerator »
Զգայարանական — Sensory nerves.
Թոքստամոքսային — Vagus » pneumogastric nerve.
Լեզուի — Sublingual »
Լսելեաց — Auditory »
Կռնակի — Dorsal »
Համակրական — Sympathetic »
Հոտոտելեաց — Nerves of smell, olfactory nerves.
Ձայնական — Vocal »
Մէջքի — Lumbar nerves.
Շնչառութեան — Respiratory nerves.
Ողնայարի — Spinal nerves.
Ուլնային — Cervical nerves.
Վտարիչ — Abducent nerves.
Տեսողական — Optic nerves.
Փորոտական — Splanchnic nerves.
Ջլագարութիւն Neurosis.
Ջլախտ Nerves disorder, neuropathy.
Ջլախտաւորութիւն Neuropathic conditiou.
Ջլախտութիւն Nervous affection, disorder.
Ջլաձգութիւն Convulsion.
Ջլատութիւն Atonia, enfeeblement.
Ջլացաւ Neuralgia.
Ջղաբանութիւն Neurology.
Ջղագարութիւն Neurosis, nervous isorder.
Ջղագրգռութիւն Innervation, excitation of nerves.
Ջղագրութիւն Neurology, neurography.
Ջղագայրոյց Neuritis.
Ջղալուծական Aneuric.
Ջղախտ Neuropathy, nervous disorder.
Ջղախտագէտ Neuropathist.
Ջղակծկում Cramp.
Ջղահանգոյց Ganglion.
Գասերեան — Gasserian ganglion.
Ջղահատութիւն Neurotomy, incision of nerves.
Ջղաձգում Eclampsia, convulsion.
Ջղամաշկ Neurilemma.
Ջղային Nervous, sinewy, tendinous, neurotic. — **անմարսողութիւն** Nervous indigestion. — **դրութիւն** Nervous system. — **տկարութիւն** Nervous debility.
Ջղայտոյց Neuroma, ganglion.
Ջղատկարութիւն Neurasthenia, nervous exhaustion.
Ջղացաւ Neuralgia, neuritis.
Ջղացաւութիւն Angioneurosis.
Ջղաքաշութիւն Cramp.
Ջղաքարոութիւն Neurosis, nervous disorder.

Ջուր Aqua, water. **Աղբիւրի** — Fountain water, aqua fontana. **Անձրեւի** — Rain water, aqua pluvialis. **Անշարժ** — Stagnant water. **Գետի** — River water, aqua ex flumine. **Թորեալ** — Distilled water, aqua distillata. **Ծովու** — Sea water, aqua marina. **Կրային** — Calcareous water. **Հանդարտ** — Still water. **Հանքային** — Mineral water, acqua minerale. **Հորի** – Well water, aqua ex putec.
Ջրաբոյժ Hydropathist.
Ջրաբուժութիւն Hydropathy, water cure, hydrotherapy.
Ջրախայթում Aqua puncture.
Ջրամիզութիւն Hydruresis.
Ջրամորթութիւն Hygroma.
Ջրային Aqueous, aquatic, watery.
Ջրայտում Anasarca.
Ջրանք Hydroccle.
Ջրապալար Oedema, hydatid.
Ջրավախութիւն Hydrophbia, canine madness.
Ջրարիւնութիւն Hyræmia.
Ջրգողութիւն Dropsy, hydrops, hydropsy.
Ջրբափի Affusion, pubescent, puberal; penis, the male organ of copulation.
Ջրծաղիկ Water pox, chicken pox, varicella, swine-pox.
Ջրոտութիւն Serosity, aquosity.
Ջրուռեց Oedema.
Ջրցան Douche, shower-bath.
Ջրփող Urethra.
—**ի բորբոքում** Urethritis.

Ռ.

Ռնգաբանութիւն Rhinology.
Ռնգադիտութիւն Rhinoscopy.
Ռնգաժահ Ozena.
Ռնգածոր Equinia. glanders, farcy.
Ռնգակազմութիւն Rhinoplasty, rhinoplastic operation.
Ռնգահոսումն Rhinorrhœa.
Ռնգաքար Rhinolith, rhinolite.
Ռնգոսկր Nasal bone
Ռունգեր, ռնգունք Nares, the nostriis.

Ս.

Սալվարսան Salvarsan.
Սակաւամիզութիւն Oliguria, oliguresis.
Սակաւարիւնութիւն Oligæmia, anæmia.
Սաղմ Embryo, fœtus.
Սաղմնաբանութիւն Embryology.
Սաղմնաբոյծ Embryotroph.
Սաղմնագրութիւն Embryography.
Սաղմնաթաղանթ Endochorion.
Սաղմնածնութիւն Embryogeny.
Սաղմնակազմութիւն Embryogony.
Սաղմնահատութիւն Embryotomy, embryoctomy.
Սաղմնամիզ Amnion.
Սաղնաշրջութիւն Version.
Սաղմնասպան Aborticide.
Սաղմնասպանութիւն Embryoctomy.
Սառնահարութիւն Frost-bite.
Սառնահիւթ Hyaloplasm.
Սաստիկ Violent, sharp, excessive, bitter.
— **ցաւ** Stitch.
Սարսուռ Rigor, thrill, tremor, shivering.
Սեպոսկր Spenoid bone.
Սերմ Germ, sperm, semen.
Ծննդական — Sperm.
Սերմնաբանութիւն Spermatology.
Սերմնածնունդ Spermogens.
Սերմնական Spermatic, seminal.
— **անօթ** Spermatic vessel.
- **լար** Spermatic cord.
— **մանրաննիներ** Spermatic animalcules, spermatozoa. — **ջիղ** Spermatic nerve.
— **ցնցուղ** Spermatic canal.
Սերմնակենդան Spermatozoid.
Սերմնակէտ Germinal spot.
Սերմնահոսութիւն, **սերմնամիզութիւն** Spermatorrhœa; gleet, gonorrhœa.
Սերմնանք Spermatocele, cirsocele.
Սերմնորդան Gonococcus.
Սերնդագործութիւն Generation.
Սեւախտ Melanosis, black cancer.
Սեւախտութիւն Melanopathia, black disease.
Սեւամաշկութիւն Melanoderma; dermatomelania.
Սեւամիզութիւն Melanuria.
Սեւամորթութիւն Dermoto-melania.
Սեւամունութիւն Melanosity.
Սեւայտոյց Melanoma.
Սեւառութիւն Melanopathy.
Սեւարիւնութիւն Melanæmia
Սեւափսխում Melenemesis.
Սիսեռախտ Lathyrism
Սիրախտ *(կանանց)* Nymphomania, uteromania.
Սիրտ Heart.
—**ի բաբախում** Palpitation.

Սրտի դող Heart quake.
— ծիւրումն Atrophy.
— կեղ Carditis.
— ցաւ Heart sickness, cardialgia.
Սղոխ Aura.
Արիւնային — Aura sanguinis.
Լուսնոտական — Aura epileptica, «formicatio». Յօդացաւային — Aura podagrica. Ջղացնցական — Hysterical aura. Սերմնական — Aura seminals.
Սնկախտ Mycosis.
Սնկախտութիւն Mercurialism.
Սնկամաշկ Mycoderma.
Սնկոտնութիւն Mycetoma
Սննդաբանութիւն Dietetics, bromatology.
Սննդաբջիկ Trephoplast.
Սննդականութիւն Alimentiveness, nutrition.
Սննդահիւթ Trophoplasm.
Սննդառութիւն Nutrition, alimentation
Վատ — Cacotrophia.
Սնունդ Food, diet, aliment, nutrition.
Սողնախտ Herpes, shingles.
Սողնախտութիւն Dartrous diathesis, herpetism
Սողնական Peristaltic.
Սողնհատութիւն Herpetotomy.
Սովամահութիւն Starvation.
Սպի Scab, cicatrix.
Սպիտախտ Vitiligo, leucopathia.
Սպիտակամիզութիւն Albuminuria.
Սպիտակամորթութիւն Leucoderma.
Սպիտակարիւնութիւն Leucocythemia.
Սպիտակութիւն Leucosis, whiteness.
— արեան Leucocytosis.
Սպիտահոսութիւն Leucorrhœa.
Սպիտանիւթ Albuminose.
Սպիտաւոր Albumose.
Սպիտափայտ Sap-wood.
Սռնակ Axis.
Ստամոք, ստամոքս Stomach, ventricle.
Ստամոքադիտակ Gastroscope.
Ստամոքաթուլութիւն Gastro-malacia.
Ստամոքական Stomachic.
Ստամոքահատում Gastrostomy.
Ստամոքաղետապ Gastro-enteritis.
Ստամոքանօթային Gastrovascular.
Ստամոքատապ Gastritis, acute gastric catarrh.
Ստամոքացաւ Gastronynia, gastralgia.
Ստամոքաքար Gastrolith.
Ստամոքսի բորբոքում Gastritis.
— եռացում Water-brash, pyrosis.
— ընդլայնում Dilatation of the stomach. — խլիրդ Cancer of the stomach. — ծաւալում Gastrectasis.
— կեղ Ulcer of the stomach, gastric ulcer, perforating ulcer, stomach ulcer.
Ստնաբանութիւն Mammalogy, mastology.
Ստնադաշտան Mastomenia
Ստնահատում Mastotomy.
Ստնահոսութիւն Mastorrhagia.
Ստնատապ Mastitis.
Ստնացաւ Mastodynia.
Ստնգաբանութիւն Spasmology.
Ստնգական Spasmodic.
Ստնգանք Spasm; cramp.
Երկարատեւ — Tonic spasm.
Ցեղակարծ — Clonic spasm.
Ստնգացաւ Mastalgia, mazalgia.
Ստոծանի Diaphragm.
Սրագլխութիւն Acrocephaly.
Սրակնութիւն Oxyopia, acuteness of sight
Սրբան Anus.
—ի դնդեր Sacro-lumbalis.
—ի խիթ Tenesmus.
Սրբանահատութիւն Proctotomy.
Սրբանոսկր Sacrum, sacral bone.
Սրտաբանութիւն Cardiology.
Սրտագրութիւն Cardiography.
Սրտադնդեր Myocardium.
Սրտազարկագիր Cardiosphygmograph.
Սրտազարկաչափ Cardiosphymomanometer.
Սրտակրանք Pericardium.
Սրտանարպութիւն Cardiodemia.
Սրտանկում Cardiocele.
Սրտաչափ Cardiometer.
Սրտատապ Carditis, heart-ache.
Սրտխառնում Nausea, sea-sickness.
Սրտցաւ Cardialgia, heart-ache

Վ.

Վախ Fear, fright, dread, awe, apprehension. Յանկարծական - Panophobia, panic fear, groundless fear.
Վախճանաբանութիւն Teleology.
Վահանագեղձ Thyroid gland.
— ի գերաճում Goitre, wen.
Վահանագեղձահատութիւն Thyroidectomy.
Վահանագեղձատապ Thyroiditis.
Վայրահակութիւն Pronation.
Վայրանկում Prolapsus, delapsion.

Վատախառնութիւն Dyscrasia, cacochy-
Վատաձայնութիւն Cacophony. [mia.
Վատամարս Cacogastric.
Վատայօդութիւն Dysarthrosis.
Վատասնունդ Dystrophy, ill-nourishment.
Վատատամ Dysodont.
Վատարիւնութիւն Cacaemia, a morbid condition of the blood.
Վարդախտ Roseola, roseole, rubeola.
Վարդաջուր Rose-water.
Վերաքերութիւն Anaçatharsis.
Վերազարկ Anacrotism.
Վերածծում Reabsorption, resorption.
Վերակապութիւն Deligation.
Վերապարպութիւն *(աղիքի)* Hypercenosis.
Վերասաղմնառութիւն Superfoetation.
Վերասայր Anode.
Վերասայրական Anodic.
— **ճառագայթներ** Anodic rays.
Վերացութիւն Sublimation.
Վերափոխութիւն Anabolism; contrasted with catabolism.
Վերբերումն Merycism, rumination.
Վերլուծութիւն Analysis; dissection.
Գունաչափական - Colorimetric analysis. **Խտաչափական** - Densimetric analysis. **Ծանրաչափական** - Gravimetric analysis. **Ծաւալաչափական** — Volumetric analysis. **Կազաչափական** - Gasometric analysis.
Մօտաւոր - Proximate analysis.
Որակական - Qualitative analysis.
Վերջնական - Ultimate analysis.
Տարրաբանական - Çhemical analysis.
Քանակական - Quantitative analysis.
Օրգանական - Organic analysis.
Վէրք Wound, trauma, sore, cut, lesion.
Մահացու - Mortal wound.
Յօշոտուած - Lacerated wound.
Նշտրակուած - Punctured wound.
— **ի թելակապ** Ligature.
— **ի պատրոյգ** Seton.
Վիզ Neck, cervix.
Վզի կարկամութիւն Wry-neck, spasmodic torticollis.
Վիժեցուցիչ Abortive, abortifacient, ectropic, amblotic.
Վիժում Abortion, miscarriage, flow.
Վիրաբոյժ Surgeon.
Վիրաբուժութիւն Surgery, chirurgy, chirurgery.
Կազմողական - Plastic surgery.
Վիրախոյզ Tent; plug.
Վիրական Traumatic.
Վիրականութիւն Traumatism.
Վիրակապ Bandages, cover.
Վիրաչափ Probe.
Վիրաւոր Wounded.
Վհատութիւն Athymia, dejection.

Տ.

Տագնապ Crisis, ademonia, anguish.
Տանգ Dandy-fever, dengue.
Տապացաւութիւն Causalgia.
Տարանողութիւն Hypergenesis.
Տարանջատութիւն Diastasis.
Տարավարժութիւն Acclimatization.
Տարափոխութիւն Contagion, infection.
Տարհեղում Decantation.
Տեղափոխութիւն Metastasis, transplantation, ectopiae, migration, metathesis·
Տեսաբանութիւն Optics, the science of
Տեսաչափութիւն Optometry. [light.
Տեսողութիւն Vision, sight.
Տզրուկ Leech, blood-sucker.
Տիզ Tick.
Տխմարութիւն Imbecility.
Տկարատեսութիւն Weak sight, asthenopia.
Տղաբեր Parturient, woman in child, lying-in woman.
Տղաբերք Delivery, parturition, child-bed, accouchement, childbirth.
Տղքնկեր Afterbirth, placenta, secundines.
— **ի ցաւ** After-pains.
Տղմաբաղնիք Mud-bathing, mud bath·
Տորումում Aneurysm.
Անդամահատական — Dissecting
Բուն - True aneurysm. [aneurysm.
Կեղծ - False aneurysm.
Վիրային - Traumatic aneurysm.
Փողային - Fusiform or tnbular aneurysm.
Երակայատուցային - Cirsoid aneurysm. **Հասարակ** - Common aneu-
Տոֆանաջուր Aqua tofana. [rysm.
Տռփախտ Lues venerea, morbus aphrodisius, syphilis. **Ժառանգական** — Hereditary syphilis.
Տռփական *(դեղ)* Aphrodisiac.
Տռփամոլութիւն Erotomania.

Տրաքոմա Trachoma,
Տրոպին Tropine, tropic acid.

Ց.

Ցայգակուրութիւն Day-blindness, hemeralopia.
Ցայգատեսութիւն Nyctalopia.
Ցայլական Inguinal.
— գեղձեր Inguinal glands.
— մաս Inguinal region.
— օղակ Inguinal ring.
Ցայլահերձում Celolomy.
Ցայլանկ Inguinal hernia.
Ցայլելունդ Bubonocele, hernia at the groin.
Ցայլոսկր Pubis os, share bone.
Ցայտանիւթ Elaterium.
Ցան Naevi, lenticula, lentigo, ephelis
Ցանցենի Retina.
Ցաւ Pain, algia, ache, pang, disease.
Ակռայի - Toothache.
Աչքի - Sore eyes
Գլխու - Head-ache.
Պզտիկներու փորի - Gripes, colic of infants Սաստիկ - Acute pain, stitch. Սրտի - Qualmishness, cardiodynia.
Ցաւահալած Nepenthes, sedative, calming.
Ցաւամոք Anodyne.
Ցաւային Algetic.
Ցեղ Race.
Ցեղաբանութիւն Ethnology.
Ցերեկատեսութիւն Hemeralopia.
Ցլամաղձական Taurocholic.
Ցլաքաղց Bulmia, boulimia, polyphagia.
Ցնցղադիտակ Bronchoscope.
Ցնցղաթոքատապ Broncho-pneumonia.
Ցնցղահատութիւն Bronchotomy.
Ցնցղաձայնութիւն Bronchophony.
Ցնցղային Bronchial.
— բջիջներ Bronchial cells.
— շնչերակ Bronchial artery.
Ցնցղատապ Bronchitis, pulmonary catarrh.
Սուր - Acute bronchitis.
Քրոնիկ - Chronic bronchitis.
Ցնցղափող Bronchial tubes.
Ցնցուղ Duct, bronchus, vessel.
Ցնցում Shock, shake.
Ուղեղային - Concussion of the brain.
Ցոլաբանութիւն Radiology; catedioptrics.
Ցոլաբուժութիւն Radiotherapy, radiation.
Ցոլագրութիւն Radiography.
Ցոլարկու Speculum.
Ցոլարձակ Radioactive.
Ցումարիւնութիւն Pyaemia, purulent infection.
Ցուցամատն Forefinger·
Ցպկաբանութիւն Bacteriology.
Ցպկադիտութիւն Bacterioscopy.
Ցպկային Bacteroid, bacteroidal, bacillar.
Ցպկասպան Bactericidal.
Ցպիկ Bacterium.
Ցրտադիտութիւն Çryososcopy.
Ցրտուռեց Chilblain.
Ցցուածք Protuberance.
— ոսկորի Process.
Ցցունք Apophysis.

Փ.

Փալլոպեան ցնցուղք Fallopian tubes.
Փակում Atresia. closure.
Փաղաղիչ Corrosive, consuming.
Փամփշտադիտակ Cystoscope.
Փափշտահատ Cystotome.
Փամփշտահատութիւն Cystotomy.
Փամփշտային Vesical, cystose.
Փամփշտատապ Cystitis.
Փամփշտաքար Cystolith.
Փամփշտիկ Vesicle.
Փամփուշտ Bladder, vesica, cyst.
Մաղձային - Gall-bladder.
Միզային - Urinary bladder.
Փամփշտի այտուց Cystocele.
Փամփշտի բորբոքում Cystitis, vesical catarrh.
Փայլակնատեսութիւն Spintheropia.
Փայծաղ Spleen.
Փայծաղնաբանութիւն Splenography, splenology.
Փայծաղնախցում Splenemphraxis.
Փայծաղնահատում Splenectomy, splenotomy.
Փայծաղնատապ Splenitis.
Փայծաղնացաւ Splenalgia, pain of the spleen.
Փառ Chorion, placenta, decidua.
Փենիսիլին Penicillin.
Փխար Gout stone, tophus.
Փխրունութիւն Friability.
Փոխածնութիւն Alternate generation.
Փոխածնունդ Metagenesis.
Փոխարկութիւն Metabolism.

Փողաբանութիւն Pharyngology.
Փողատապ Pharyngitis.
Փողացաւ Quinsy, angina.
Փոշի Dust, powder.
Փոշտ Scrotum.
Փոշտակազմութիւն Oscheoplasty.
Փոշտակապ Suspensory, bandage.
Փոշտահատում Celetomy.
Փոշտանկ Rupture, a hernia which has descended into the scrotum.
Փոշտանկութիւն Oscheocele, scrotocele.
Փոր Belly, venter, womb, abdomen.
Փորամաշկ Peritoneum.
Փորամաշկատապ Peritonitis.
  Սուր — Acute peritonitis.
  Քրոնիկ — Chronic peritonitis.
Փորային Ventral.
Փորացաւ Colic.
Փորոտաբանութիւն Splanchnology.
Փորոտիք Viscera, entrails, bowels.
Փսխեցուցիչ Anacathartic, emetic, vomitive.
Փսխին Emetin.
Փսխոտութիւն Vomiturition.
Փսխում Emesis, puke, emesma, anaphora.
Փսորախտ Embclism.
Փտախտ Gangrene, mortification. **Չոր** — Dry gangrene. **Թաց** — Moist gangrene.
Փտարիւնութիւն Septicæmia.
Փտութիւն Putrefaction, caries, decay, sphacelation.
Փտութիւն *(ոսկորներու)* Necrosis.
Փտուն Putrescent, putrid.
Փքազգայութիւն Aura.
Փքախտութիւն Pneumatosis.
Փքանք Meteorism, flatulence.
Փքացում Tympanites.
Փքոտութիւն Flatulence.
Փքուռոյց Emphysema.

Ք.

Քաղցրաբուժութիւն Limotherapia.
Քաղցախտ Limosis.
Քաղցկեղ Cancer, malignant disease.
  Կազմական - Constitutional cancer.
  Կակուղ - Medullary or soft cancer.
  Ոսկրակերպ - Ostoid cancer.
  Սեւորակ - Melanotic cancer.
  Սոսնձակերպ - Colloid cancer.
  Սալինքի - Hard cancer.
  Ցանցակերպ - Reticular cancer.
Քաղցրամահութիւն Euthanasia, painless death.
Քաղցրամիզութիւն Glucosuria, melituria.
Քաղցրարիւնութիւն Glycæmia, melitæmia
Քաղցրացնում Edulcoration.
Քաղցրուց Glucose.
Քամփուր Camphor.
Քանակաբանութիւն Posology.
Քարալոյծ Lithontriptic.
Քարալուծութիւն Litholysis.
Քարախտ Lithiasis, calculus.
Քարակազմութիւն Lithogenesis.
Քարահանութիւն Lithotrity.
Քարահատութիւն Lithotomy.
Քարայտոյց Scirrhus.
Քարասաղմ Lithopædion.
Քարավան Lithagogue.
Քարարիւնութիւն Lithæmia.
Քացախ Vinegar.
Քացախաչափ Acetometer, acetimeter
Քացխարիւնութիւն Acetonæmia.
Քերուքոտուք Itch, acurus, itching.
Քերում Abrasion, scratch.
Քթարիւնութիւն Epistaxis.
Քիթ Nose.
Քիմիադասութիւն Chemotaxis.
Քիմք Palate.
Քնաբան Hypnologist.
Քնաբեր Soporific, somnifera, narcotic.
Քնաբերութիւն Hypnogenesis.
Քնախտ Hypnosis, lethargy, carus, trypanosomiasis, sleeping sickness.
Քնածութիւն Hypnotism.
Քնաշրջիկ Noctambulist, somnambulist.
Քնաշրջութիւն Somnambulism, noctambulism, night-walking.
  Ախտաժէտ - Morbid somnambulism.
  Արուեստական - Artificial somnambulism.
Քնավախութիւն Hypnophobia.
Քնարգել Agrypnotic.
Քնէածութիւն Hypnotization.
Քնոտութիւն Somnolence, sleepiness.
Քոս Itch, scab, scurf, mange.
Քոսախտ Psoriasis.
Քոսոտութիւն Acariasis, army itch, scabbiness.
Քրտինք Sweat, perspiration.
Քրտինքխաւ Prurigo.
Քրտնաբեր Sudorific, diapnoic.
Քրտնախտութիւն Hidrosis.
Քրտնատութիւն Anhidrosis.
Քրտնարիւնութիւն Diapedesis.

Քրտնութիւն Diaphoresis.

Օ.

Օդ Air, weather, atmosphere.
Օդաբժշկութիւն, օդաբուժութիւն Aerotherapeutics, aerotherapy.
Օդագիտութիւն Pneumatics.
Օդակլլութիւն Aerophagy.
Օդաչափ Aerometer.
Օդավախութիւն Aerophobia, aerophoby.
Օդարկութիւն Aerification.
Օդընտելութիւն Acclimatation.
Օծաբուժական Iatraliptic.
Օծանելիք Balm, ointment, unguentum.
Օձակեղ Serpigo, ringworm, tetter.
Օձակեղային Serpiginous.
Օձացու Rosa, erysipelas.
Օղաննի Ringworm, tinea, roundworm.
Օղարկութիւն Infibulation.
Օճառ Soap, sapc.
  Դեղային - Medicinal soap.
  Կակուղ - Soft soap, sapo mellis.
  Կարծր - Hard soap, sapo durus.
Օճառացում Saponification.
Օնանականութիւն Onanism, masturbation.
Օշակ Ammoniac, ammonia.
Օշակածին Amidogen.
Օշինդր Absinthe, absinthium.
Օսլայ Starch.
Օսլայամանրէ Amylopsin.
Օսլայանիւթ Amylose.
Օսլայաշաքար Glucose, starch-sugar.
Օսլայիկ Amidine.
Օսլայիլ Amyl.
Օսլայատ Amylate.
Օսլայատացում Amylolysis.
Օրէնսգիտութիւն Legisiation, jurisprudence.
  Բժշկական - Medical jurisprudence, Forensic medicine.
Օրհաս Agony.

Ֆ

Ֆրանկախտ Syphilis, lues venera. Տես էջ 894.
Ֆրանկախտաբանութիւն Syphilology

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ

Ա.

Ազատ Free, frei.
Աղեբախում Arpeggio.
Աղեքառեակ String quartette.
Աղմկալի Noisely, strepitoso.
Աղօթք Prayer, preghiera.
Աճուն Crescendo.
Ամեհաբար Furiosamente.
Ամեհի Furioso.
Ամենաուժգին Fortissimo.
Ամէնք All, tutti.
Այգերգ A morning song, alborada, aubade, mattinata.
Այլափոխութիւն Alteration.
Անբերի Acatalectic.
Անհամաձայն Dissonance.
Անհամաձայնութիւն Discordancy.
Անհրաժեշտ Indispensable, obligato.
Անուշ Dolce.
Աշխոյժ Allegro, brio.
Աստիճանաբար By degrees, poco a poco, di grado. — **աւելի դանդաղ** Gradually slower and slower, poco a poco piulento. — **աւելի ուժգին** Gradually louder and louder, poco a poco crescendo. — **դանդաղեցումով** Gradually slower, un poco ritenuto. — **նուազական** Gradually diminishing, poco a poco diminuendo.
Աստիճանական տկարացումով Gradually diminishing, decrescendo.
Արագ Quick, allegro.
Աւելի - Quicker, piu presto, poco presto. **Շատ** - Very quick, vivace, prestissimo **Ոչ շատ** - Not too fast, non troppo presto. **Քիչ մը** - A little faster, poco allegro. — **եւ ոգեւորեալ** Quick and animated, allegro molto. — **եւ վայելչօրէն** Gracefully, allegro ma grazioso.
Արագընթացութիւն Velocity.
Արագութեամբ With rapidity, con celerita.
Չափաւոր - Allegro moderato, moderately quick.
Արուեստագէտ Artist, maestra, virtuoso.
Արուեստագիտութիւն Virtuosity.
Արուրաքնար Dulcimer.
Արտայայտիչ Expressive, espressivo.
Արտայայտութիւն Expression, ausdruck.
Արտայայտութեան երանգ Shades of expression, nuances.
Աւագ Major.
— **բանալի** Major key.
— **երկրորդ** Major second.
— **երրորդ** Major third.
— **միջոց** Major interval.
— **վեցերորդ** Major sixth.
Աւագասրինգ Clarinet.
Աւագափող Trombone.
Բլբակաւոր - Valve trombone.

Բ.

Բազմակշռութիւն Polyrythmy.
Բազմաձայն Polyphonic.
Բազմաձայնութիւն Polyphony.
Բազմանուագրութիւն Orchestration.
Բամբ Bass.
Անընդհատ - Thorough-bass.
Զաւեշտական - Basso buffo.
— **ձայն** Bass voice.
Բամբիռն Castanets.
Բամբջութակ Contra-bass.
Բանալի Key, clef.
Բանդիռ Bandore.
Բանճօ Banjo.
Բանճօրիկ Banjorine.
Բարձր Alto.
— **բամբ** High bass.
— **սոսկ** High tenor.
Բարձրագիլ Soprano.
Բարձրասրինգ Oboe.
Բաց Open, apertus.
Բացառութիւն Hors d'oeuvre.
Բացերգ Overture, prelude, vorspiel.
Բաւական Enough, assez.
Բնականօրէն Naturally, naturalmento.
Բներգ Theme.
Բոլոր Semibreve.
Բոլորակ Minim.
Բոլորը Tutti quanti.

Գ.

Գալարափող French horn.
Գաւոտանուագ Gavotte.

Գեղազօրութիւն Calisthenics.
Գեղակշռութիւն Eurythmy.
Գեղահնչակ Euphonium.
Գեղահնչուն Orotund.
Գեղանուագ Concertino.
Գեղգեղ Roulade, (mordente) a kind of trill.
Գեղգեղանք Cavatina.
Գեղերգ Chaconne.
Գեղջկապար Villanella, villanelle.
Գեղօն Ballad, madrigal.
Գեղօնագիր Madrigalist.
Գիծ Line.
Գիւղերգ Villanelle.
Գծաշար Stave.
Գնացք Movement.
Գողարերգ Ballad, song.
Գործիագրութիւն Instrumentation.
Գործիքներ Instruments.
 Բանալեւոր - Keyed instruments.
 Եղէգէ - Reed instruments.
 Ընդհարիչ - Percussive istruments.
 Թելաւոր - Stringed instruments.
 Փողային - Tubular instrumente.
 Փչելիք - Wind instruments.
Գուսան Singer, vocalist, songster.
Գուսաներգ Recitative.
Գուրգուրանքով Tenderly, with love, con amore.

Դ.

Դադար Pause, suspension, stop.
Դանդաղ Andante, adagio, lento.
 Բաւական - Adagio assai.
 Խիստ - Molto adagio.
 Ծանրօրէն - Adagio pesante, slowly and heavily.
 Կէս - Demipause.
 Սրտաշարժօրէն - Adagio patetico.
 Քիչ մը - Poco adagio, a little slower.
Դանդաղեցնելով Rallentendo.
Դանդաղում Ritardo.
Դաշնակ Piano.
 Պոչաւոր - Grand piano.
Դաշնակահար Pianist, piano player.
Դաշնակայարդար Tuner.
Դաշնակաչափ Harmometer.
Դաշնակութիւն Harmony.
Դաշնամուր Pianoforte.
Դաշնանուագ Concertante.
Դաշնօն Accordion.
Դաշնօնահար Accordionist.
Դարձանշան Repeating sign.
Դիւրաշարժութիւն Agility, quickness, suppleness.
Դպրապետ Choirmaster, chapelmaster, kapellmeister.
Դպրաց դաս Choir.
Դրուագ Episode..

Ե.

Եղանակ Tune, melody, air, aria.
Եղանակել To intone, to modulate, to tune.
Եղեգնափող Reed-pipe, shawm.
Եղիկոն Helicon.
Եղջերաւորինգ Pibcorn.
Եղջերափող Hornpipe, basset horn.
Ենթաբամբ Sub bass.
Ենթախազ Subdominant.
Ենթաշեշտ Anacrusis.
Եռանանկ Demi-semiquaver.
Եռանդուն With vivacity, allegro-vivace.
Եռանուագ Trio.
Եռուբորդ Demi-semiquaver.
Երագագոյն Prestisimo.
Երագում Accelerando.
Երաժիշտ Musician.
Երաժշտաբան Musicologist.
Երաժշտաբանութիւն Musicology.
Երաժշտագէտ Musician, maestro, choirmaster.
Երաժշտաթուղթ Music paper.
Երաժշտախումբ Band, orchestra.
Երաժշտական Musical.
 — արուեստ Musical art, tone art.
Երաժշտահանդէս Concert.
Երաժշտամոլութիւն Musicomania.
Երաժշտանոց Conservatory, academy of music.
Երաժշտապետ Music-master, band master.
Երաժշտասէր Lover of music, philharmonic.
Երաժշտասրահ Music hall.
Երաժշտութիւն Music.
 Ազգային - National music.
 Արդիական - Modern music.
 Բացարձակ - Absolute music.
 Գործիական - Instrumental music.
 Գործնական - Practical music.
 Գուսաներգական - Operatic music.
 Զինուորական - Military music.
 Թատերական - Dramatical music.
 Կեղծ - Hypocritic music.

Ձայնական - Vocal music.
Սենեակի - Chamber music.
Վիպային - Romantic music.
Երաժշտութեան վարդապետ Doctor of music.
Երանգաւորում Colour, colouring, coloris.
Երանգել To shade.
Երգ Song, hymn, canto; abendlied; piece.
Ազգային - National hymn.
Անջատեալ - Air detaché.
Գեղեցիկ - Beautiful song, bel canto.
Գիշերուան - Night piece, Nachtmusic.
Գնչուի - Gipsy song, zigeunerlied.
Հարսանեկան - Nuptial song, epithalamium. Հոգեւոր - An anthem, motet. Պարզ - Canto fermo, plain chant. Սիրոյ - Amatory, erotic song.
Օրհնութեան - Canticle.
Երգաբան Singer, chorister, vocalist.
Երգաբանութիւն Hymnology, oratorio.
Երգագիր Hymnograph.
Երգագրութիւն Composition, rondeau.
Երգաթատերագիրք Libretto.
Երգախաղ Roundlay, vaudeville.
Երգահան Composer, a musical author.
— ի գլուխ գործոցը The masterpiece of a composer, capo d'opera.
Երգամոլ Melomaniac, music-mad.
Երգամոլութիւն Melomania.
Երգանիշ Note.
Երգանիւթ Motif.
Երգապետ Precentor.
Երգասացութիւն Cantillation.
Երգասէր Lover of music, an amateur.
Երգատեղի Odeon.
Երգել To sing, to chant.
Սահուն - To slur, to sing in a gliding manner.
Երգեհոն Organ, choir organ, church organ.
Գլանաձեւ - Barrel organ.
Մեծ - Grand organ.
Շարժուն - Street organ.
Երգեհոնիկ, երգիոնակ Harmonium.
Երգիոնահար Organist, organ-player.
Երգիոնիկ Melodeon, small organ.
Երգիչ Chanter, singer, cantotore.
Երգուն Cantabile.
Երկխազ Double note.
Երկ-խուսանուագ Double fugue.
Երկութեակ Double octave.
Երկուքորդ Semiquaver.
Երփն Shades of expression.

Եօթնալար Heptachord.
Եօթնաձայն Heptaphones.
Եօթնանուագ Septuor.
Եօթնեակ Septet.

Զ

Զանգաղաշնակ Chimes.
Զանգակ Bell.
Զանգականուագ Carillon.
Զաւեշտ Farce, piece of low comedy.
Զաւեշտագոռան Opera buffe, opera buffa.
Զգոյշ Abbadare, take care, pay attention.
Զիլ Soprano.
Զլաւրինգ Flageolet.
Զուարթ Jesting, playful, lively, allegro.
Եռանդով - Allegro con brio.
Խանդակաթ - Allegro appassionato.
Կրակոտ - Allegro confuoco.
Հեշտ - Allegro comodo.
Մոլեգին - Allegro furioso.
Շատ - Allegro di molto.
Շարժուն - Allegro agitato, allegro con moto.
Չափաւոր - Allegro moderato.
Փայլուն - Allegro brillante.
Զուարթագին Allegretto.
Զուարթանուագ Divertissement.
Զուարթօրէն Merrily, gaily, lustig.
Զուգաձայնութիւնք Consonances, concord. symphony. Թերի - Imperfect consonances.
Զուգաղեբախք Double-cord.
Զուգանանկ Semiquaver.
Զուգերգ Duet, duetto.
Զրուցասութիւն Recitation.
Զրուցերգութիւն Recitative.
Զօրաւոր Strong, forte.
Միջակ - M.F. Mezzo forte.

Ը

Ընթերցում Reading or playing at sight.
Ընկերակցող Accompanist.
Ընտրողականութիւն Eclecticism.
Ըստ ժամանակի In regular time, a tempo.
Ըստ կամաց At pleasure, ad libitum.
Ըստ հաճոյս A beneplacito, at will, at pleasure.

Թ.

Թապալահար Kettle drummer.
Թատերապար Ballet.
— ի խումբ Corps de ballet, performers in a ballet.
Թատերավար Impresario, concert company.
Թատերերգութիւն Opera.
Կարճ - Operetta.
Թաւաձայն Baritone.
Թաւափող Bass horn, bassoon, fagotto.
Թաւափողահար Bassoonist.
Թաւջութակ Cello, violoncello.
Թեթեւ Frivolous, frivolo.
Թեթեւանուագ Scherzo, play, jest.
Թեթեւութեամբ Leggieramente.
Թել String.
Թիւպա Tuba.
Թմբիկ Tamburello, tambourine.
Թմբուկ Drum, Kettle drum.
Աֆրիկեան - African drum.
Բամբ - Bass drum.
Երկկողմ - Double drum.
Կիսաքոլորակ - Kettle drnm.
Մաւրիտանական - Moorish drum.
Սիամական - Siamese drum.
Սուրիական - Syrian drum.
Քորիական - Korean drum.
Թրթռանուագ Vibraphone.
Թրթռանք Vibrato.
Թրթռացում Vibration.
Թրթռուն Vibrating.

Ժ.

Ժամանակ Tempo, time.
Անկանոն - Irregular time, a tempo rubato.
Ժողովածոյ Selection.

Լ.

Լայնընթաց Largo.
Լայնընթացիկ Larghetto.
Լար Chord.
Լեհապար Polka.
Լիաշար Full score.

Խ.

Խազ Note.
Խազգիրք Note book.
Խազերգ Solfa.
Խազերգել To sing a solfeggio, to solfa.
Խազերգիչ Solfegist.
Խազերգութիւն Solfeggio, solmization.
Խաղաղ Abandon, ease.
Խանդով With spirit, con brio.
Խմբերգ Chorus, choir.
Խմբերգական Choral.
Խնդագին Cheerfully, giocoso.
Խուսանուագ Fugue.
Խուսերգակ Fuguist.
Խռովագին Agitato.

Ծ.

Ծանր Adagio.
Ծնծղայ Cymbals.
Ծնծղահար Cymbalist.

Կ.

Կամաց Slow, lento, Langsam.
Կանոներգ Canon.
Կանչուըռտուք Vociferations.
Կապուած Legato, leg.
Կատակուն Scherzando.
Կեռ Crotchet.
Կերկեր, կերկերաձայն Hoarse, faint, fioco.
Կէտ Point, dot.
Երկարացման - Organ-point.
Կիթառ Guitar.
Անգլիական - English guitar.
Չինական - Chinese guitar.
Հավայեան - Hawaiian guitar.
Սպանիական - Spanish guitar.
Կիթառահար Guitar player.
Կիսաբարձր Contralto.
Կիսաբոլոր Minim.
Կիսադադար Half-pause.
Կիսադանդաղ Larghetto.
Կիսազիլ Mezzo soprano.
Կիսաձայն Mezzo voce, semi-tone; chromatic. Պատահական - եր Accidental chromatics.

Կիսաձայնային Chromatic:
Կիսաշունչ Quaver-rest.
Կիսատաւիղ Spinet.
Կիսէջ, կիսավար Flat.
 Պատահական կիսավար, կիսավեր Occasional flat, sharp.
Կիսավեր Sharp.
Կշիռ, կշռոյթ Measure, rhythm, ritmo.
Կշռական Rhythmic.
Կշռականութիւն Rhythm.
Կորնայ Corchea, crotchet.
Կորնային Chromatic.
 — աստիճան (*ձայնաստեղուխ*) Chromatic scale.
 — կիսաձայն Chromatic semitone.
 — ձայնաշար Chromatic gamut.
 — միջոց Chromatic interval.
 — նշան Chromatic sign.
Կորով Brio, vigor, spirit, force, strength.
Կորովիօրէն Spiritedly, mit bewegung.
Կուսադաշնակ Virginal.
Կանգոց Plectrum, quill.
Կտոր Piece, morceau.
 Կարճ - ներ Short pieces.
Կտցարինգ Flute à bec.
Կրկնաբամբ Double bass.
Կրկնութիւն Repetition, Wiederholung.
Կրկնութեան նշան Mark of repetition.
Կրկնում Repeat, riposta, repetition.

Հ.

Հագներգու Rhapsodist.
Հագներգութիւն Rhapsody.
Հակադարձ համաձայն Inverted chord.
Հակադարձութիւն Inversion.
Հակակէտ Counterpoint, point against point.
 Խուսափուկ - Fugued counterpoint.
 Կրկնակ - Double counterpoint.
 Քառապատիկ - Quadruple counterpoint.
Հակամանակ Contretmps, syncopation.
Հակապար Quadrille,
Հակերգ Descant.
Համալար Chord.
Համահնչեակ Concerto.
Համաձայն Harmony, concord.
Համաձայնութիւն Syntax.
Համանուագ Symphony.
Համանուագական In concert.
Համանուագային Symphonic.
Համերգակ Symphonist.
Համերգապետ Choirmaster·
Համերգութիւն Choral, oratorio.
Համընթաց Synchronic.
Հանդարտ Andantino.
 Շատ - Andante.
Հապճեպով Hurriedly, con fretta.
Հատանուագ Sonata.
Հատկտուն Staccato.
Հատուած Section, metre.
Հարուած Stroke.
 Հորիզոնական - ք Horizontal strokes.
Հնգանուագ Quintiti.
Հնգատող Stave.
Հնգեակ Fifth, quinte.
Հնչական Resonant, sonorus, resounding.
Հնչականութիւն Resonance, tone colour.
Հոգեհանգիստ Requiem, a mass.
Հողմահար գործիք Pneumatic instrument.
Հպում Touch, manière d'attaque.

Ձ.

Ձայն Voice, sound, tone; bass.
 Զիլ - The highest voice, treble.
 Ծանր - Baritone.
 Կէս - M.V. Treble.
 Հիմնական - Fundamental bass.
 — ի աստիճան Pitch.
 — ի ելեւէջ Intonation.
 — ի նուազում Lowering of the voice
 — ի շեշտ Ictus, beat.
 Ցած - ով Sotto voce.
Ձայնագիտութիւն Acoustics.
Ձայնական Vocal, phonetic.
 — երաժշտութիւն Vocal music.
Ձայնականութիւն Tonicity.
Ձայնամիջոց Interval.
Ձայնայարդար Tuner.
Ձայնանիշ Note.
 Անջատ - Detached note.
 Զգայուն - Sensible note.
 — ը հեգել To sol-fa.
 — ը շեշտել FZ. Forzando.
Ձայնաշար Gamut, scale, scala, entire range. Արեւելեան - Enharmonic scale. Աւագ - Major gamut. Երկ-

կիսաձայն - Diatonic scale.
Երասեր - Minor gamut.
Նուազական - Diminishing scaie.
Ձայնաչափ Concert-pitch.
Ձայնասանդուխ Scale, scala.
Ձայնաստիճան Scale, entire range, gamut.
Ձայնացոյց Concert-pitch.
Ձայնափոխել To transpose.
Ձայնափոխութիւն Transposition.
Ձայնափող Sourdine.
Ձայնելեւէջ Intonation.
Ձեռավար Manuductor.
Ձեռնադաշնակ Concertina, harmonica; accordion.
Ձեռնադաշնակահար Accordion-player, accordionist.

Ճ.

Ճաշակագիտութիւն Aesthetics.
Ճաշակով Gustoso, con gusto, with taste.
Ճարճատ Sistrum.
Ճշգրիտ Precise, preciso.
Ճշտարկեալ Tempered.
Ճշտարկութիւն Temperament.

Մ.

Մակոլոր Overtones.
Մաղթանուագ Hymn.
Մանդոլա Mandola.
Մանդոլին Mandolin.
Մանրակաքաւ, մանրապար Minuet.
Մանրերգ Chansonnette, canzonet, cavatina.
Մասներգութիւն Score.
Մատնադիր Position.
Մատնեմարզ Chirogymnast.
Մելամաղձութեամբ Melancholically.
Մեծապղորդ Grandiose, grandioso.
Մեծամիջոց Major interval.
Մեղեդի Melody.
Մեղմ Soft, gentle, piano.
Աւելի - Softer, rather soft, piu piano.
Շատ - P.P. Pianissimo.
Մեղմագոյն Pianissimo.
Մենանուագ Solo.
Մենանուագիչ Solo singer, soloist, solo player.
Մեներգ Solo.
Մեներգու Soloist.
Մեռելազին Dying, morendo.
Մերձագիլ Contralto.
Միութիւն Unity.
Միջագիծ Space-line.
Միջաձայն Mezza voce, medium.
Միջանուագ Intermezzo, ritornello, an interlude.
Միջերգանք Interlude.
Միջնոլորակ Mediante.
Միջոց Interval, intervallo.
Կատարեալ - Full interval.
Յաւելեալ - Augmented interval.
Ներդաշնակ - Harmonic interval.
Նուազական - Diminished interval
2 րդ, 3 րդ, 4 րդ, 5 րդ, 6 րդ, 7 րդ, 8րդ — Second, third, fourth, fifth, sixth, seventh, eighth interval.
Մոլեգին Furioso.

Յ.

Յամր, յետոյ արագօրէն Adagio poi allegro, slow, then quickly.
Յամրաձայն Largo.
Յամրընթաց Lento.
Յանկարծական Attacca subito.
Յառաջացում Progression.
Յարադաշնակ Clavecin, harpsichord.
Յարասութիւն Paraphrase.
Յենարան Bridge.
Յեց Grace note, leaning note, appoggiatura.
Յորդորակ Andante.
Յամր - Andante largo.
Վեհափառօրէն - Andante maestroso.
Յորդորակիչ Andantino, slower than andante.
Յուզուած Agitato, agitated, hurried.
Յուշիկ Adagio, adagiotto.
Բաւական - Adagio assai.
Յատակ Detached, ataccato; Abgestossen.
Յօրինանուագել To improvise.

Ն.

Նախադաշնակ Clavicembalo.
Նախադասել To mak the phrases.
Նախադասութիւն Période.

Նախերգանք Prelude; Einleitung.
Նաւերգ Barcarolle.
Ներածութիւն Introduction, Eingang, prelude.
Ներդաշն Accord.
Ներդաշնակութիւն Harmony.
Նշանք Signs.
  Պատահական - Accidental signs.
  Սահմանական - Constitutive signs.
Նշանակ Signature, mark.
Նշանաձեւ Figure.
Նշանէն Dal segno, from the sign.
Նոյնաձայն Unison, equisono.
Նուագ Song, air, melody, chant, sonnet.
Նուագագիր Melograph, melodiograph.
Նուագաթատերագիր Melodramatist.
Նուագախմբել To score.
Նուագախումբ Band, orchestra.
  Ամբողջական - Full orchestra.
  — **ի ղեկավար** Chef d'orchestre, capo d'orchestra, leader of the orchestra.
Նուագակցիլ To accompany.
Նուագակցութիւն Accompaniment, accompanamento.
  Ըստ հաճոյից - Accompagnamento ad libitum. **Պարտադրիչ** - Accompagnameto obligato
Նուագահանդէս Concert.
Նուագասրահ Concert hall, music hall.
Նուագավար Band master, choragus.
Նուագատուփ Orchestrion.
Նուագատարամ Melodrama.
Նուագարկութիւն Orchestration.
Նուագաւորել To melodize.
Նուագել To chant, to execute, to sing.
Նուագերգու Melodist.
Նուագոյք Recital, concerto.
Նուագում Performance.
Նուազ Meno.
Նուազուն Decrescendo.
Նուաղուն Perdendosi, morendo.
Նուիրերգութիւն Offertoire.
Նրբասրինգ Clarinet.
Ամբողջական նօթատար Full score.

Շ.

Շարայար Legato.
Շարանուագ Suite.
Շարժընթաց Movement.
Շարժումով With motion, con motto
Շարունակ Always, sempre.
Շարք Suite.
Շեշտ Accent.
Շեշտաբար Mercato.
Շեշտով Marcando, marked, accented.
Շեշտում Accentuation.
Շեփոր Bugle.
Շեփորահար Hautboyist.
Շնորհալի Gracioso, grazioso.
Շունչ Crotchet-rest.
Շուտ Presto.
  Շատ - Prestissimo.
Շրջերգ Roundlay.
Շքեղաշուք Pomposo

Ո.

Ոգեւոր Spiritoso.
Ոգեւորեալ Lively.
  Աւելի - Piu allegro, more lively.
Ոգեւորութեամբ With animation.
Ոկարինա Ocarina.
Ոստում Skip. leap, salto.
Ոտնակ, ոտնակալ, ոտնակայ Pedal.
Ութեակ Octave.
  Յաջորդական - Consecutive octave
Ութորդ Quaver.
Ուժգին With vigor, con vigore, sforzato.
  -- **թափով** Confuoco, impetuously.
Ուժգնութիւն Intensity, forza, force, strength
Ուժեղացնելով Crescendo.
  Քիչ քիչ - Crescendo poco a poco.
Ուժով Forte (F.)
  Շատ - F.F. Fortissimo.
Ուղղադաշնակ Euphonicon.
Ուշացում Retard, retardation, ritardo.
Ուրախ Glad, merry, joyful.
  — **զուարթ** Passionately joyful, allegro appassionato.
Ուրուագիծ Design.
Ուքուլէլէ Ukulele.

Չ.

Չափ Measure, rhythm, musical time, ritmu.
  Բաղադրեալ - Composed measure.
  Պարզ - Simple measure.
Չափագիծ Bar, bars of measure.

Չափահար Metronome.
Չափաւոր Moderato, moderate, Massig.
— **զուարթագին** Allegro Moderato.
Չափաւորեալ Tempered.
Չափընթաց Tempo.

Պ.

Պալալայքա Balalaika.
Պալեդ Ballet.
Պասօն Bassoon.
Պատրաստութիւն Prepartion.
Պար Dance, dancing.
Թատերական - Ballet.
Սպանիական - Saraband.
Պարագրութիւն, պարարուեստ Choreography.
Պարբերութիւն Phrase.
Պարերգ Ballad, chorus.
Պարերգակ Chorister.

Ջ.

Ջութակ Violin, fiddle.
Բամբ - *(հին ձևը)* Bassviol.
Թաւ - Viol. *(Թաւջութակի հին ձևը)* Viola de gamba.
Ճապոնական - Japanese fiddle.
Մանր թաւ - Bassetto.
Միջակ - Viola.
Չինական - Chinese fiddle.
Ջութակահար Violinist, fiddler.
Թաւ - Violoncellist, cellist.

Ռ.

Ռումպա A negro dance of violent movements.

Ս.

Սաղմոսերգակ Psalmodist.
Սաղմոսերգութիւն Psalmody.
Սանդուխ Gamut.
Սաքսափող Saxhorn.
Սաքսոնուագ Saxophone.
Սեւակ Crotchet.
Սկիզբէն From the beginning, de capo.
Սոսկ Tenor.
Սուլիչ Whistle.
Ստեղն Touch, stop.
Ստեղնաղի Clavichord.
Ստեղնաշար, ստեղնաշարան Claviature, clavier, klavier; touch, key-board, key-ring.
Ստորակէտ Comma.
Սրափող Clarion, oboe.
Սրափողահար Clarion player.
Սրինգ Flute.
Սրնգահար Fluter, flutist, flute-player.
Սրնգաձայն Clarino.
Սրնգափող Bombardon, flute pipe.
Սրնգիկ Piccolo.
Սրուկ Flageolet.
Սօնաթ Sonata.

Վ.

Վաղեղաշնակ Harpsichord.
Վատաձայնութիւն Cacophony.
Վարիչ Conductor.
Վեհընթաց Maestoso, majestic, stately.
Վերնաձայն Sopratonica.
Վերջ Fine, the eud.
Վերջամաս Coda, the end, termination.
Զուարթագին - A brilliant termination, coda brillante.
Վերջանուագ Cadence.
Ամբողջական - Complete cadence,
Անկատար - Imperfect cadence.
Անկախ - Suspended cadence.
Ընդմիջեալ - Interrupted cadence.
Կեղծ - False cadence.
Պատրական - Deceptive cadence.
Փայլուն - Brilliant cadence, cadence perlée.
Վերջաւորութիւն Codetta, finale.
Վեցալար Hexachord.
Վեցանուագ Sextuor.
Վին Lute.
Վիպանուագ Recitative, musical declamation.
Վիպերգութիւն Romance, a lyric tale set to music.
Վճռական Resolute, risoluto.

Տ.

Տաղ Canticle, hymn, cantat.
Տաղերգութիւն Hymnody.
Տարածուն Largo.
Տաւիղ Harp, arpa.
  Եւողեան - Aeolian harp.
  Պուրմայական - Burmese harp.
  — **զարնել** To play on the harp.
Տաւղահար Harper, harpist.
Տաւուղ Drum, timbrel, kettle-drum.
Տեղափոխութիւն Transposition.
Տեւողութիւն Duration.
Տխուր Sorrowful, doloroso.
Տխրատեսիլ Lugubre, mournful.
Տող Verse.
  Թերավանկ - Catalectic verse.
Տողակապ Brace, accolade.
Տուն Strophe.
Տպաւորութիւն Effect, impression.
Տրոհակ Bar.

Ց.

Ցայգանուագ Serenata, nocturne.
Ցայգերգ Evening song, standchen, serenade.
Ցայգերգող Serenader.
Ցաւագին Con dolore, mournfully.
Ցիթերա Zither.
Ցնծապար Gailliarde, rigaudon.
Ցնծերգ A lively tune or melody, allegro.
Ցնծութիւն Joy, mirth, social merriment.

Փ.

Փակակալք Keyboard.
Փականացոյց Claviary.
Փականուագ Cadenza.
Փայտանուագ Xylophone.
Փայտափող Wood wind.
Փանդիռ Pandore, bandore.
  Քառադի - Mandore.
Փառահեղ Grandioso, grandiose.
Փառաւոր Maestoso.
Փոխանցութիւն Transition.
Փող Trumpet, English horn, cornet.
  Հովուի - Cowherd's horn.
  Մեծ - Trombone.
  Պատերազմի - War trumpet.
Փողահար Corneter, trumpeter.
Փողանուագ Tubuphone.
Փողերգ Fanfare.
Փութով Speedily, acceleratamente.
Փոփոխակ Variations.
Փոքրամիջոց Minor interval.
Փքափող Bagpipe.
Փքափողահար Bagpiper.

Ք.

Քաղցր Mild, calm, gracious.
Քաղցրագին Dolce.
Քաղցրանուագ Melodic.
Քաղցրերգ Melody.
Քաղցրօրէն Sweetly.
Քանդղա Cantata.
Քառալար Tetrachord,
Քառաձայն Quatuor.
Քառաձեռն A quatre mains.
Քառանուագ Quartet, quartetto, quatuor.
Քառապար Quadrille.
Քառաքոլոր Crotchet.
Քառեակ Quartet, quartetto.
Քառերգ Quatuor, quartetto.
Քիչ Little, wenig.
  — **առ** - Poco a poco.
Քմայականօրէն A capriccio.
Քմերգ Capriccio.
Քնար Lyre, lyra.
  Ափրիկեան - African lyre.
  Եգիպտական - Egyptian lyre.
  Ճապոնական - Koto.
  Միադի - Manichordon.
Քնարախաղ Lyrical drama.

Օ.

Օրատորիօ Oratorio.
Օրհներգ Gloria, canticle

Ֆ.

Ֆիլարմոնիք Philarmonic.

ՆՇԱՆԱՒՈՐ ՕՓԵՐԱՆԵՐ (ԹԱՏՐԵՐԳՈՒԹԻՒՆ)

AÏDA - *ՎԵՐՏԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Գահիրէ, 1871 ին: Ամենաժողովրդական մեծ օփերաներէն մէկն է:*

BARBER OF SEVILLE, THE - *ՌՈՍՍԻՆԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Հռոմ, 1816 ին: Զաւեշտային եւ հնարամիտ օփերա մը:*

BARTERED BRIDE, THE - *ՍՄԵԹԱՆԱՅի: Առաջին անգամ ներկայացուած Բրակա, 1866 ին: Զաւեշտային օփերա մը:*

BOHÈMME, LA - *ՓՈՒՉՉԻՆԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Թորինօ 1896 ին: Քաղցրանուագ, յուզումնալից օփերա մը Փարիզի լատինական թաղէն սիրոյ պատմութեան մը մասին:*

BORIS GUDONOV - *ՄՈՒՍՍՈՐԿՍՔԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Փեթերսպուրկ 1873 ին: Ողբանուագ օփերա մը, խղճի խայթէն տանջուող Ցարի մը մասին:*

CARMEN - *ՊԻԶԷի: Առաջին անգամ ներկայացուած Փարիզ 1875 ին: Կրքոտ գնչուհիի մը պատմութիւնը: Գուցէ բոլոր օփերաներէն ամենաժողովրդականը:*

ÇAVALLERIA RUSTICANA - *ՄԱՍՔԱՆՅԻի: Սիկիլիացի գեղջուկ ընտանիքի մը ողբերգական պատմութիւնը:*

DAUGHTER OF THE REGIMENT, THE - *ՏՈՆԻՑԵԹԹԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Փարիզ 1840 ին: Զաւեշտային օփերա մը որ նպատակայարմար է բոլորաթուրա սոբրանոյի ձայնին:*

DON GIOVANNI - *ՄՈՑԱՐԹի: Առաջին անգամ ներկայացուած Բրակա 1787 ին: Սպանիացի Տոն Ժուանի սիրային արկածալից պատմութիւնը:*

FALSTAFF - *ՎԵՐՏԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Միլանօ 1893 ին: Օփերայի նիւթն է Շէյքսփիրի* The merry wives of Windsor*ի պատմութիւնը:*

FAUST - *ԿՈՒՆՈՅի: Առաջին անգամ ներկայացուած Փարիզ 1859 ին: Կէօթէյի թատերախաղէն առնուած օփերա մը որ շատ ժողովրդականացած է:*

FIDELLO - *ՊԵԹՈՎԷՆի միակ օփերան: Առաջին անգամ ներկայացուած Վիեննա 1805 ին: Երաժշտութեան կառուցուածքը համանուագային է եւ մեծ պահանջներ կը դնէ երգիչներուն վրայ:*

FREISCHUTZ, DER (THE FREESHOOTER) - *ՎԷՊԷՐի: Առաջին անգամ ներկայացուած Պերլինի մէջ 1821 ին: Նիւթն է հին գերմանական առասպել մը:*

GIOCONDA, LA - *ՓՈՆՔԻԷԼԼԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Միլանօ 1876 ին: Թափառական գեղեցիկ երգիչի մը ողբերգական պատմութիւնը:*

HANSEL UND GRETEL - *ՀՈՒՄՓԵՆՏԻՐՔԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Վայմառ 1893 ին: Համանուն կախարդական պատմութեան վերարտադրութիւնը հրապուրիչ երաժշտութեամբ:*

LAKMÉ - *ՏԷԼԻՊի: Առաջին անգամ ներկայացուած Փարիզ 1883 ին: Նիւթն է բրիտանացի սպայի մը հանդէպ հնդկուհիի մը սիրոյ պատմութիւնը:*

LOHENGRIN - *ՎԱԿՆԷՐի: Առաջին անգամ ներկայացուած Վայմառ 1850 ին: Վհատած օրիորդ մը պաշտպանող ասպետի մը պատմութիւնը:*

LOUISSE - *ՇԱՐՓԱՆԹԻԷի: Առաջին անգամ ներկայացուած Փարիզ 1900 ին: Պոհէմական կեանքէ պատմութիւն մը Փարիզի մէջ:*

LUCIA DI LAMMERMOOR - *ՏՈՆԻՑԷԹԹԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Նափոլի 1835 ին: Նիւթը առնուած է Սքոթի վէպէն: Այս օփերան յատուկ է բոլորաթուրա սոբրանոյի համար:*

MADAME BUTTERFLY - *ՓՈՒՉՉԻՆԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Միլանօ 1904 ին: Ամերիկացի ծովային սպայ մը սիրող ճափոնցի աղջկան մը պատմութիւնը:*

MANON - *ՄԱՍՍԸՆԷի: Առաջին անգամ ներկայացուած Փարիզ 1884 ին: Նիւթը վերցուած է Աբպէ Փրէվոյի «Մանոն Լէսքօ» պատմութենէն:*

MASKED BALL, THE - *Առաջին անգամ ներկայացուած Հռոմ 1859 ին: Բնագրին նիւթն էր նախապէս, Թագաւորի մը սպանութեան պատմութիւնը: Օփերայի այժմու նիւթն է Պոսթոնի կառավարչին սպանութիւնը:*

MEISTERSINGER, DIE - *ՎԱԿՆԷՐի միակ զաւեշտական օփերան: Առաջին անգամ ներկայացուած Միւնիխ 1868 ին: Կը խարանէ սոփեստներն ու քննադատները:*

MIGNON - ԹՈՄԱՅի: Առաջին անգամ ներկայացուած Բարիզ 1886 ին: Նիւթը վերցուած է Կէօթէի «Վիլհելմ Մայսթըր»էն: Երաժշտութիւնը թարմ է, շնորհալի եւ քաղցրանուագ:

MIKADO, THE - ԺԻԼԳԷՏԹի եւ ՍՈԽԼԻՎԱՆի: Առաջին անգամ ներկայացուած Լոնտոն 1885 ին: Դէպքը ճարոնի մէջ: Ընդհանրապէս պաշտօնականութիւնը կը ծաղրէ:

NORMA - ՊԵԼԼԻՆԻԻ: Առաջին անգամ ներկայացուած Միլանօ 1831 ին: Տրամաթիք օբերա մը որուն նիւթն է քուրմերու պատմութիւն մը:

ORPHEUS AND EURYDICE - ԿԼՈՒՔի: Առաջին անգամ ներկայացուած Վիեննա 1762 ին: Հին դիցաբանութեան վերարտադրութիւնը, ամենահին օբերան է որ տակաւին կը ներկայացուի ընդհանրապէս:

OTELLO - ՎԷՐՏԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Միլանօ 1887 ին: Նիւթը վերցուած է Շէյքսփիրի ողբերգութենէն: Օբերան կը բովանդակէ Վէրտիի լաւագոյն տրամաթիք երաժշտութենէն մասեր:

PAGLIACCI, I (THE PRAYERS) - ԼԷՈՆՔԱՎԱԼԼՈՅի: Առաջին անգամ ներկայացուած Միլանօ 1892 ին: Քաղցրանուագ օբերամը որուն նիւթն է շրջուն դերասաններու կեանքէն դրուագ մը:

PARSIFAL - ՎԱԿՆԷՐի: Առաջին անգամ ներկայացուած Պայրոյթ 1882 ին: Երգահանին վերջին օբերան է: Նիւթը վերցուած է «Սուրբ Սկիհը Փնտռելու» պատմութենէն:

PORGY AND BESS - ԿԷՐՇՈՒԻՆի: Առաջին անգամ ներկայացուա Նիւ Եորք 1935 ին: Հարաւային քաղաքի մը սեւամորթներու թաղամասի կեանքէն օբերա մը: Երաժշտութիւնը գունագեղ եւ աշխոյժ է:

RIGOLETTO - ՎԷՐՏԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Վենետիկ 1851 ին: Տրամաթիք եւ ուժգին երաժշտութեամբ օբերա մը որուն նիւթն է պալատի մը կատակախօսին կողմէ սիայմամբ իր աղջըկան սպանութիւնը:

RING OF THE NIBELUNG, THE - ՎԱԿՆԷՐի: Դիցաբանական աստուածներու եւ տեւտոնական հերոսներու պատմութիւնը որ կը բաղկանայ չորս անջատ օբերաներէ: Das Rheimgold (առաջին անգամ ներկայացուած Միւնիխ 1869 ին), Die Walkuere (Միւնիխ 1870 ին) Siegfried (Պայրոյթ 1876), եւ Die Götterdämmerung (Պայրոյթ 1876) Պատմութիւնը այլաբանական է: Չորս երաժըշտական տրամաները կապուած են համարակից անձնաւորութիւններով եւ երաժշտական թեմաներով (leitmotifs) որոնք կը ներկայացնեն նկարագիրներ եւ գաղափարներ:

SALOME - Մէկ արարուածով օբերա մը որուն հեղինակն է ՌԻՔԱՐԹ ՍԹՐԱՈՒՍ: Առաջին անգամ ներկայացուած Տրէզտն 1905 ին:

SAMSON AND DALILA - ՍԷՆ-ՍԱՅԷՆՍի: Առաջին անգամ ներկայացուած Վայմառ 1877 ին: Ձեւի տեսակէտէն կը նմանի օրաթորիոյի:

TALES OF HOFFMAN, THE - ՕՖԸՆՊԱԽի: Առաջին անգամ ներկայացուած Բարիզ 1881 ին: Օբերա մը ուր երեւակայական ձեւով կը պատմուին գերմանացի գրագէտ Հօֆմանի սիրային արկածները:

TANNHAUSER - ՎԱԿՆԷՐի: Առաջին անգամ ներկայացուած Տրէզտն 1845 ին: Թանհաւզր գուսան ասպետը նուիրական սիրոյ եւ աշխարհիկ սիրոյ հակամարտութեան պատմութիւնը:

TOSCA, LA - ՊՈՒՉՉԻՆԻԻ: Առաջին անգամ ներկայացուած Հռոմ 1900 ին: Քաղցրանուագ օբերա մը որուն նիւթն է երգչուհիի մը եւ նկարիչի մը սիրոյ պատմութիւնը:

TRAVITA, LA - ՎԷՐՏԻի: Առաջին անգամ ըլլալով ներկայացուած Վենետիկ 1853 ին: Կը բովանդակէ Վէրտիի ամենակարկառուն երգերէն ոմանք: Դէպքը տեղի կ'ունենայ Բարիզի մէջ: Նիւթը վերցուած է Տիւմայի La Dame au Camélias վէպէն:

TRISTAN UND ISOLDE - ՎԱԿՆԷՐի: Առաջին անգամ ներկայացուած Միւնիխ 1865 ին: Թրիսթան ասպետի եւ իրլանտացի աղջիկ Իզոլտի ողբերգական սիրոյ պատմութիւնը: Երաժշտութիւնը գրուած է վիպական մեծ ուժգնութեամբ:

TRAVATORE, IL (THE TROUBADOUR - ՎԷՐՏԻի: Առաջին անգամ ներկայացուած Հռոմ 1853 ին: Այս օբերան կը բովանդակէ բազմաթիւ սիրուն երգեր:

ԱՇԽԱՐՀԱՀՌՉԱԿ ԵՐԳԱՀԱՆՆԵՐ

AUBER, DANIEL-FRANCOIS - *Ֆրանսացի 1782 - 1871: Գրած է թեթեւ ու սրամիտ օփերաներ.* La Muette de Portici, Fra Diavolo.

BACH, JOHANN SEBASTIAN - *Գերմանացի 1685 - 1750: Կոչուած է արդի երաժշտութեան հայրը: Օփերայէ զատ գրած է ամէն տեսակ գործեր: Բազմերգական ոճի վարպետ մըն էր:*

BARTOK, BELA - *Հունգարացի 1881-1945ին: Խառնաձայն ոճ ունի: Հեղինակութիւններէն շատերը գործիական են: Հաւաքած է ժողովրդական երգեր:*

BEETHOVEN, LUDWIG VAN - *Գերմանացի 1770 - 1827: Գրած է ամէն տեսակ գործեր որոնց յատկանիշներն են յուզական սաստկութիւն, ուժգնութիւն, թեմաներու մէջեւ մեծ հակասութիւններով:*

BELLINI, VINCENZO - *Իտալացի 1770 - 1835ին: Գրած է բազմաթիւ օփերաներ որոնցմէ* Norma-*ն ամենէն աւելի կը լսուի ներկայիս:*

BERLIOZ, HECTOR - *Ֆրանսացի 1803 - 1869ին: Ցայտնի փայլուն գործիքաւորումով եւ վիպական ոճով: Գրած է ձայնի եւ նուագախումբի համար.* Les Troyens, La Damnation de Faust, Benvenuto Cellini, La Symphonie Fantastique.

BIZET, GEORGES - *Ֆրանսացի 1838-1875ին: Գրած է օփերաներ* Carmer, Les Pècheurs de Perles.

BORODIN, ALEXADRE - *Ռուս 1834-1887: Գրած է օփերաներ, որոնցմէ ծանօթ է* Prince Igor. *Հեղինակած է բազմաթիւ սիմֆոնիներ:*

BRAHMS, JOHANNES - *Գերմանացի 1833-1897: Վիպական դարուն մէջ ապրող դասական մը: Բացի օփերայէն, գրած է գրեթէ ամէն տեսակ գործ:*

BRUCKNER, ANTON - *Աւստրիացի 1824-1896: Գրած է սիմֆոնիաներ Վակների ոճով, ինչպէս նաեւ ձայնական երաժշտութիւն:*

BYRD, WILLIAM - *Անգլիացի 1543 - 1623: Գրած է եկեղեցական երաժշտութիւն:*

CHABRIER, EMMANUEL - *Ֆրանսացի 1841-1894ին: Գրած է երգիծական օփերաներ,* Le Roi malgré lui, Gwendoline, *եւ* Espana *նուագախմբային գունագեղ կտորը:*

CHAUSSON, ERNEST - *Ֆրանսացի 1855-1899: Գրած է գործիական եւ ձայնական նուրբ կտորներ:*

CHERUBINI, LUIGI - *Իտալացի 1760 - 1842: Իր ժամանակաշրջանին օփերա գրող մեծագոյն երգահանը:*

CHOPIN, FREDERIC - *Լեհ 1810 - 1849: Գրեթէ բացարձակապէս գրած է դաշնամուրի համար, որուն տուած է նոր անհատականութիւն մը:*

COPLAND, AARON - *Ամերիկացի ծնած Պրուքլին Նիւ Եորք 1900ին: Կը գրէ նուագախմբային եւ գործիական կտորներ: Ոճը արդիական է:*

CORELLI, ARCANGELO - *Իտալացի 1653-1713: Մեծ ջութակահար մը որ գրած է գործիական եւ գլխաւորաբար ջութակի համար կտորներ:*

COUPERIN, FRANCOIS - *Ֆրանսացի 1668-1733: Երաժիշտ ընտանիքի մը նշանաւորագոյն դէմքը: Գրած է դաշնամուրի կտորներ:*

DEBUSSY, CLAUDE - *Ֆրանսացի 1862-1918: Ոճը տպաւորապաշտ: Գրած է գործիական եւ ձայնական կտորներ: Ծանօթ են* Pelléas et Mélisande, Le Martyre de Sainte-Sébastien.

DELIBES, LEO - *Ֆրանսացի* 1836 - 1891: *Գրած է սիրուն օփերաներ եւ պալէթներ:*

DONIZETTI, GAETANO - *Իտալացի, ծնած*

1797 - 1848։ Գրած է 64 օբերաներ որոնցմէ Lucia di Lammermoor, Daughter of the Regiment, La Favorita եւայլն։

DUKAS, PAUL - Ֆրանսացի 1865 - 1935։ Գրած է նուագախմբային սրանչելի գործեր. L'Aprenti Sorcier.

DVORAK, ANTONIN - Չեխ 1841-1904։ Մշակած է ազգային երաժշտութիւնը, գործածելով իր ազգին ժողովրդական եղանակները, որոնցմով կերտած է նուագախմբային եւ գործիական կտորներ։

ELGAR, EDWARD - Անգլիացի, ծնած Վրոտհիթ 1857ին, մեռած 1934ին։ Գրած է գործիական եւ ձայնական երաժշտութիւն։

FALLA, MANUEL DA - Սպանիացի, ծնած 1876ին։ Սպանիական արդի երաժշտութեան առաջնակարգ ներկայացուցիչներէն մին է որ գրած է գործիական եւ ձայնական կտորներ։

FAURE, GABRIEL - Ֆրանսացի 1845 - 1924։ Իր ոճին խորաթափանց նրբութիւնը անկրկնելի է։ Ունի բազմաթիւ գործիական եւ ձայնական կտորներ։

FRANK, CESAR - Պելճիգացի 1822-1890։ Իր գործերուն յատկանիշն է զօրաւոր միսթիք նկարագիր։

GLINKA, MICHAIL IVANOVITCH - Ռուս 1804-1857ին։ Ռուսական ազգային երաժշտութեան հիմնադիրը։ Գրած է նուագախմբային գործեր եւ օբերաներ (Իվան Թուսանին, Ռուսլան եւ Լուտմիլլա)։

GLUCK, CHRISTOPH WILLIBALD VON - Գերմանացի 1714-1787։ Իր ժամանակաշրջանին օբերա գրող առաջնակարգ երգահան։ Գործերը (Alceste, Orphée, Iphigenie en Aulide) կը կրեն ուժի, զգացումի, վեհ եւ ժուժկալ ոճի խոր դրոշմ։

GOUNOD, CHARLES - Ֆրանսացի 1818 - 1893։ Գրած է բազմաթիւ ժողովրդական օբերաներ.— Faust, Roméo et Juliette. Ներշնչումը վեհ, ոճը զուսպ է։

GRETRY, ANDRE-ERNESTE-MODESTE - Պելճիգացի 1742 - 1813։ Գրած է բազմաթիւ օբերաներ, բնական եւ զգայուն ոճով։

GREIG, EDWARD - Նորվեկիացի 1843-1907։ Գրած է բազմաթիւ գործիական եւ ձայնական կտորներ որոնց մէջ կը ցոլանան հիւսիսային բնութիւնն ու սկանտինաւեան ոճը։

HANDEL, GEORGES FREIDRICH - Գերմանացի 1685 - 1759։ Դասական ոճի վարպետ մը։ Գրած է օբերաներ։ Իր լաւագոյն գործերն են եկեղեցական կտորներ The Messiah, Judas Maccabeus.

HARRIS, ROY - Ամերիկացի ծնած 1898ին։ Նուագախմբի համար գրած կտորներուն յատկանիշն է խոկուն եւ մթամած ոճը։

HAYDN, JOSEPH - Աւստրիացի, 1732-1809։ Անուանակոչուած է «սիմֆոնիի հայրը»։ Գրած է 104 սիմֆոնիա եւ 83 քուարթէթ։ Շնորհ եւ կատարելութիւն կը յատկանշեն իր գործերը։ «Ստեղծագործութիւնը» (1798) եւ «Եղանակներ» (1801)։ իր գլուխ գործոցներն են–

HINDEMITH, PAUL - Գերմանացի։ Ծնած Հանաու 1865ին։ Ոճը արդիական եւ խառնաձայն։ Կը գրէ նուագախմբային ու ձայնական երաժշտութիւն։

INDY, VINCENT D' - Ֆրանսացի, Բարիզ, 1851 - 1931։ Գրած է բազմաթիւ գործեր նուագախումբի համար։ Բարիզի Schola Cantorum երաժշտական ուսումնարանի գլխաւոր հիմնադիրը։

KHATCHADOURIAN, ARAM - Հայ, ծնած Թիֆլիս 1904ին։ Արդի հայ երաժշտութեան գլխաւոր ներկայացուցիչը։ Գրած է երկու սիմֆոնիա, ջութակի եւ թաւջութակի քոնչէրթօներ, ինչպէս նաեւ ձայնական եւ գործիական ստեղծագործութիւններ։

KODALY, ZOLTAN - Հունգարացի։ Ծնած 1882ին։ Հունգարական երաժշտութեան գլխաւոր ներկայացուցիչներէն։ Ունի օբերա մը Hary Janos. ժողովրդական երգի հաւաքիչ։

KOMITAS - Հայ կրօնաւորը։ Ծնած Կուտինա 1869ին, մեռած Բարիզ 1935ին։ Հայ ժողովրդային երաժշտութեան հիմնադիրը։ Հաւաքած եւ արուեստով մշակած է բազմաթիւ ժողովրդական երգեր։ Մեռած է յիմարանոցի մէջ։

LALO, EDOUARD - *Ֆրանսացի* 1823-1892: *Գրած է օփերաներ եւ նուագախումբի գործեր:*

LASSO, ORLANDO - *Հոլանտացի* 1530-1594*ին: Ծանօթ իր եկեղեցական վեհ երաժշտութեամբ ու ի յայտ եկած է որպէս երգագրական ոճի վարպետ:*

LEHAR, FRANZ - *Հունգարացի: Ծնած Քոմառն* 1870 *ին: Գրած է բազմաթիւ օփերէթներ որոնցմէ ամենէն ժողովրդականն է* The Marry Widow.

LISTZ, FRANZ - *Հունգարացի,* 1811-1886: *Առաջին երգահանը որ գրած է սիմֆոնիկ քերթուածներ, բանաստեղծական կտորներու գաղափարը պատկերացնելով անոնց մէջ: Վարպետ դաշնակահար մը եղած է:*

LULLY, GIOVANNI - *Իտալացի* 1632-1687: *Հիմնադիրը ֆրանսական օփերայի: Գլխաւոր գործերը* Psyché, Proserpine.

MAC DOWEL, EDWARD - *Ամերիկացի,* 1861 - 1908 *Նիւ Եորք: Յաջողապէս օգտագործած է հնդկական եղանակներ գործիական կտորներու մէջ:*

MAHLER, GUSTAVE - *Գերմանացի,* 1860-1911: *Նուագախումբի ղեկավար եւ երգահան: Գրած է 9 տրամաթիք սիմֆոնիներ, ինչպէս նաեւ ձայնական երաժշտութիւն:*

MASSENET, JULES - *Ֆրանսացի,* 1842-1912: *Գրած է բազմաթիւ նուրբ եւ յուզիչ օփերաներ* (Le Roi de Lahore, Herodiade, Thaîs, Manon).

MENDELSSOHN, BARTHOLDY, FELIX - *Գերմանացի,* 1809-1847: *Նուագախմբային երաժշտութեան վարպետ երգահան մը: Շնորհք եւ ուժգնութիւն կը յատկանշեն իր գործերը: Հիմնած է Լայփցիկի երաժշտանոցը:*

MEYERBEER, GIACOMO - *Գերմանացի,* 1791-1864: *Գրած է բազմաթիւ օփերաներ* Robert le Diable (1831), Les Huguenots (1836), L'Africaine (1864). *Ոճը ուժգին ու նկարչագեղ:*

MILHAUD, DARIUS - *Ֆրանսացի, ծնած Էքս-Ան-Բրովանս* 1892*ին: Ոճը արդիական: Կը գրէ օփերաներ եւ գործիական երաժշտութիւն:*

MONTIVERDE, CLAUDIO - *Իտալացի* 1567 1643: *Իտալական օփերայի հիմնադիրներէն:*

MOUSSORGSKY, MODEST PETROVITCH *Ռուս,* 1835-1881: *Գրած է օփերաներ եւ գործիական կտորներ որոնց ոճը բուռն է, եւ ուժգին:*

MOZART. WOLFGANG AMADEUS - *Աւստրիացի,* 1756-1791: *Երաժշտական պատմութեան ամենատաղանդաւոր եւ արդիւնաւոր երգահաններէն մին: Գրած է օփերաներ, սիմֆոնիաներ, երգեր եւ գործիական բազմաթիւ այլ կտորներ: Իր ստեղծագործութեանց յատկանիշներն են աշխուժութիւն եւ կատարելութիւն, իր վերջին գործորուն մէջ որոշ խորաթափանցութեամբ:*

OFFENBACH, JACQUES - *Հրեայ,* 1819-1880: *Գրած է զուարթ, սրամիտ օփերաներ եւ օփերէթներ.* (Contes d'Hoffmann, Orphée aux Enfers, Barb-Bleu).

PALESTRINA, GIOVANNI PIERLUIGI DA - *Իտալացի* 1526-1594: *Հոգեւոր երաժշտութեան բարենորոգիչ եւ բազմաձայն արուեստի վարպետ: Գրած է բազմաթիւ եկեղեցական կտորներ, որոնցմէ նշանաւոր են* Missa Pabæ Marcelli *եւ* Stabat Mater.

PERGOLESI, GIOVANNI BATTISTA - *Իտալացի* 1710-1736: *Գրած է օփերա մը* La Serva Padrona.

PERI, JACOPO - *Իտալացի* 1561-1633: *Իր* Eridice *օփերան առաջինն էր որ 1600ին հանրութեան կը ներկայացնէր:*

PICCINI, NICOLO - *Իտալացի* 1728-1800: *Կլուքի պարտուած մրցակիցը. գրած է մօտ 130 օփերաներ:*

PROKOFIEV, SERGEI - *Ռուս: Ծնած Սոնցովքա 1891'ին: Կը գրէ ձայնական եւ գործիական աշխոյժ եւ ուժգին գործեր:*

PUCCINI, GIACOMO - *Իտալացի* 1858-1924: *Գրած է բազմաթիւ ժողովրդական օփերաներ* (La Bohème, Madame Buterfly, La Tosca).

PURCELL, HENRY - *Անգլիացի* 1658-1695: *Անցեալի նշանաւորագոյն անգլիացի երգահանը: Գրած է օփերաներ եւ թատերական երաժշտութիւն:*

RACHMANINOV, SERGEI - *Ռուս* 1873-1943: *Գրած է երգեր, սիմֆոնիաներ, քոնչէրթօներ եւ դաշնամուրային ստեղծագործութիւններ, 19րդ դարու վիպական շունչով:*

RAMEAU, JEAN PHILIPPE - *Ֆրանսացի* 1683-1764: *Գրած է օփերաներ եւ դաշնամուրի կտորներ:*

RAVEL, MAURICE - *Ֆրանսացի* 1875-1937: *Արդիական երաժշտութեան մեծագոյն ներկայացուցիչներէն մին: Իր ամենաժողովրդական գործն է* Baléro-ն:

RIMSKY-KORSAKOV, NICOLAI - *Ռուս* 1844-1902: *Նուագախումբի գործիքաւորման մէջ ի յայտ եկած որպէս մեծ վարպետ: Իր գործերը կենսունակ եւ գունագեղ են:*

ROSSINI, GIACHINO - *Իտալացի* 1792-1868: *Գրած է բազմաթիւ ժողովրդական օպերաներ* (Barber of Seville, William Tell):

SAINT-SAENS, CAMILLE - *Ֆրանսացի* 1835-1921: *Գրած է օպերաներ եւ սիմֆոնիաներ:*

SCARLATTI, ALESSENDRO - *Իտալացի* 1659-1725: *Նաբոլիթանական երաժշտական դպրոցին հիմնադիրը: Գրած է բազմաթիւ օպերաներ:*

SCHOENBERG, ARNOLD - *Գերմանացի: Ծնած Վիեննա 1874ին: Հիմնած է նոր դպրոց մը* (Atonal Music): *Կը գրէ ձայնական եւ գործիական երաժշտութիւն:*

SCHUBERT, FRANZ - *Աւստրիացի* 1897-1828: *Գրած է բազմաթիւ ընտրոյ երգեր, սիմֆոնիաներ եւ գործիական երաժշտութիւն: Մեծ վիպական:*

SCHUMANN, ROBERT - *Գերմանացի* 1810-1756: *Իր երաժշտութեան յատկանիշերն են տարօրինակ ուրախութիւն եւ զգացումի ներթափանցում: Գրած է դաշնամուրի համար գեղեցիկ գործեր:*

SCHRIABINE, ALEXANDRE NICOLAIEVITCH - *Ռուս* 1872-1915: *Խորհրդապաշտ երգահան: Գրած է նուագախումբի եւ գործիական երաժշտութիւն:*

SIBELIUS, JEAN - *Ֆինլանտացի: Ծնած Թավաս-Թէհուս* 1865ին: *Գրած է սիմֆոնիաներ եւ սիմֆոնիք քերթուածներ: Մեր ժամանակից: Իր ստեղծագործութեանց մէջ յաջողապէս կը պատկերացնէ Ֆինլանտայի ժողովրդական ոգին:*

SMETANA, FRIEDRICH - *Չեխիացի* 1824-1884: *Գրած է օպերաներ եւ նուագախմբային գործեր որոնց մէջ օգտագործած է ժողովրդային եղանակներ:*

SPENDIARIAN, ALEXANDRE - *Հայ* 1871-1928: *Գրած է «Ալմաստ» օպերան, բազմաթիւ երգեր եւ գլխաւորաբար նուագախմբային ստեղծագործութիւններ. «Երեք Արմաւենիի», «Ղրիմի էսքիզներ»:*

STEPANIAN, HARO - *Հայ: Ծնած* 1897ին: *Կը գրէ ձայնական, գործիական եւ նուագախումբի երաժշտութիւն: Ունի երեք օպերաներ. «Քաջ Նազար», «Սասունցի Դաւիթ» եւ «Հովտաբացին»:*

STRAUSS, JOHANN - *Աւստրիացի* 1825-1899: *«Վալսի Թագաւորը»: Նշանաւոր վալսերէն զատ գրած է նմանապէս օպերէթներ:*

STRAUSS, RICHARD - *Աւստրիացի* 1864-1919: *Սիմֆոնիք քերթուածի վարպետ մը: Իր նուագախմբային ստեղծագործութիւնները հիմնուած են գրական երկի մը վրայ: Գրած է նմանապէս բազմաթիւ օպերաներ:*

STRAVINSK, IGOR - *Ռուս: Ծնած* 1882ին: *Կը գրէ խառնածայն ոճով: Արդիական երաժշտութեան ամենացայտուն ներկայացուցիչներէն մին: Իր նուագախմբային ամենաժողովրդական գործերը գրուած են Պալէթի համար:*

TCHAIKOVSKY, PETER ILYITCH - *Ռուս* 1840-1893: *Իր երաժշտութիւնը, գրուած վիպական ոճով, կը կրէ յուզումի, թախիծի նկարագիր: Նուագախմբային գունագեղութեան վարպետ: Գրած է սիմֆոնիաներ, պալէթներ եւ օպերաներ:*

THOMAS, AMBROISE - *Ֆրանսացի* 1811-1896: *Գրած է օպերաներ, որոնցմէ* «Mignon» *ժողովրդականացած է:*

VAUGHAN-WILLIAMS, RALPH - *Անգլիացի: Ծնած* 1872ին: *Գրած է հինգ սիմֆոնիաներ, երգեր եւ օպերաներ:*

VERDI, GUISEPPE - *Իտալացի* 1813-1901: *Օպերայի նշանաւորագոյն իտալացի երգահան: Իր օպերաները դիւրահաճոյ են եւ ունին դրամաթիք ուժգնութիւն: Իր գլխաւոր գործերն են* Aida, Otello, Falstaff *եւ* La Traviata.

WAGNER, RICHARD - *Գերմանացի* 1813-1883: *Յեղաշրջած է օպերան. նուագախումբին տուած է աւելի կարեւոր բաժին քան երգիչներուն: Օգտագործած է գերմանական դիցաբանութիւնը: Իր նշանաւոր օպերաներն են* The Ring of the Nibelung, Tristan und Isolde *եւ* Die Meistersinger.

WALTON, WILLIAM - *Անգլիացի: Ծնած* 1902ին: *Գրած է նուագախմբային եւ գործիական ստեղծագործութիւններ:*

WEBER, KARL MARIA VON - *Գերմանացի* 1786-1826: *Գրած է վիպական օպերաներ, որոնց ոճը գերմանական է:*

WOLF, HUGO - *Աւստրիացի* 1860-1903: *Գրած է բազմաթիւ սիրուն երգեր:*

ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐ

Արուրամնար Dulcimer.
Աւազափող Trombone. **Բլթակաւոր** - Valve trombone.
Բամբջութակ Contrabass.
Բանդիռ Bandore.
Բանճօ Banjo.
Բանճօրիկ Banjorine.
Բարձրասրինգ Oboe.
Գալարափող French horn.
Գեղահնչակ Euphonium.
Դաշնակ Piano. **Մեծ** - Grand piano.
Դաշնամուր Pianoforte.
Դաշնօն Accordion.
Եղէգնափող Reed-pipe.
Եղջերասրինգ Pibcorn.
Եղջերափող Hornpipe, basset horn, bugle.
  Բանալեւոր - Keyed bugle.
Երգեհոն Organ, choir organ.
  Գլանաձեւ - Barrel organ.
  Մեծ - Grand organ.
  Ճամբուն - Street organ.
Երգեհոնիկ Harmonium.
Զանգադաշնակ Chimes.
Զանգակ Bell.
Զլասրինգ Flageolet.
Թաւափող Bass horn, bassoon.
Թաւջութակ Cello, violoncello.
Թիւպա Tuba.
Թմբիկ Tamburello.
Թմբուկ Tambour, drum.
  Ափրիկեան - African drum.
  Բամբ - Bass drum.
  Երկկողմ - Double drum.
  Թրթռանուագ - Vibraphone.
  Կիսաքոլորակ - Kettle drum.
  Մաւրիտանական - Moorish drum.
  Սիամական - Siamese drum.
  Սուրիական - Syrian drum.
  Քորէական - Korean drum.
Թրոմբէդ Trumpet.
Ծնծղայ Cymbal
  Չինական - Chinese cymbal.
Կիթառ Guitar.
  Անգլիական - English guitar.
  Հաւայեան - Hawaiian guitar.
  Չինական - Chinese guitar.
  Սպանիական - Spanish guitar.
Կիսատաւիղ Spinet.
Կուսադաշնակ Virginal.
Կտցասրինգ Flute à bec.
Ձեռնադաշնակ Concertina, harmonica.
Մանդոլա Mandola.
Մանդոլին Mandolin.
Ցարադաշնակ Clavecin, clavichord
Նախադաշնակ Clavicembalo.
Նրբասրինգ Clarinet.
Ճեփոր Bugle.
Ոկարինա Ocarina.
Ուղղադաշնակ Euphonicon.
Ուքուլէլէ Ukulele.
Պալալայքա Balalaika.
Պասօն Bassoon.
Ջութակ Violin, fiddle.
  Բամբ - Violone, contrabass.
  Թաւ - Bassviol, cello.
  Ճափոնական - Japanese fiddle.
  Մանր թաւ - Bassetto.
  Մեծ - Viol.
  Միջակ - Viola.
  Չինական - Chinese fiddle
Ռապապա Rababa.
Սաքսափող Saxhorn.
Սաքսօնուագ Saxophone
Սուլիչ Whistle.
Սրափող Clarion, oboe.
Սրինգ Flute.
Սրնգափող Bombardon.
Սրնգիկ Piccolo.
Սրուկ Flageolet.
Վաղադաշնակ Harpsichord.
Վին Lute.
Տաւիղ Harp.
  Եւողեան - Aeolian harp.
  Պուրմայական - Burmese harp.
Ցիթեռ Zither.
Փայտանուագ Xylophone.
Փանդիռ Pandore, bandore.
  Քառադի - Mandore.
Փող Cornet, trumpet.
  Հովիւի - Bagpipe, cowherd's horn
  Մեծ - Trombone.
  Մխակաւոր - Cornet a piston.
  Պատերազմի - War trumpet.
Փողանուագ Tubuphone,
Փքափող Bagpipe.
Քինթոն Quinton.
Քնար Lyra, lyre.
  Ափրիկեան - African lyre.
  Եգիպտական - Egyptian lyre.
  Ճափոնական - Koto.

ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ

Ա.

Ազատ արձակել To set free, to emancipate.
Ազատագրել To liberate, to set free.
Ազատագրութիւն Emancipation, liberation.
Ազատութիւն Liberty, freedom, independence.
Ազդանաւ Monitor.
Ազդու Effective, energetical.
Ական Mine; cess-pool, sap.
  Ինքնագործ - Uncontrolled mine.
  Խոռոչաւոր - Bored mine.
  Հակականիւ - Countershaft mine.
  Մնայուն - Submarine mine.
  Յարձակողական - Offensive mine.
  Ցամաքային - Ground mine.
  Ցայտող - Jumping mine.
  Փոքրիկ - Fougasse, fougade.
Ականադաշտ Minefield, mined area.
Ականադիր Mine-layer.
Ականախորշ Mine-crater.
Ականահատ Miner, pitman.
Ականահաւաք Mine sweeper.
Ականածիգ Mine-layer.
Ականամարտ Mine-war.
Ականարկու, ականանետ Sapper, mine-thrower.
Ականարձակ Mine-tube.
Ականացան Mine-layer.
Ականել To mine, to undermine.
Ահազանգ, ահակոչ Alarm.
Աղեղ Arc, arch.
Աղէտ Disaster, misfortune.
Ամբողջական կորուստներ Total losses.
Ամբողջական ոյժեր Total forces.
Ամբողջական պատերազմ Total war.
Ամրացած Forted, abatised, fortified.
Ամրացնել To fortify, to reinforce, to palisade, to strengthen.
Ամրափակել To barricade.
Ամրոց Fortress, fort. stronghold, abatis.
  Անջատ - Detached fort.
  Մարտկոցաւոր - Bastioned fort.
  Պաշտպանելի - Defensible abatis.
  Ռմբապիրկ - Casemate.
  Փայտակերտ - Block house.
Ամրոցանի Fortresses, strongholds.
Ամրոցիկ Fortlet, small fort.
Ամրութիւն Fortification, stronghold.
  Առժամեայ - Hasty fortification.
  Արտաքին - Out work.
  Ափյափոյ շինուած — Improvised fortification. **Բոլորաձեւ** - Circular fortification.
  Դաշտային - Field fortification.
  Եզերային - Coastal fortification.
  Ժանեւոր - Redan.
  Կանոնաւոր - Deliberate fortification·
  Մնայուն - Permanent fortification.
Ամրութիւնք Defences.
Անանցելի Impassable.
Աներկիւղ Fearless, bold, hardy, intrepid.
Անզէն Unarmed.
Անընկճելի Unsubdued, unconquerable.
Անթել Wireless.
Անխոցելի Invulnerable.
Անխուսափելի Inevitable, unavoidable.
Անկայուն Unsteady, unstable.
Անկանոն Irregular.
Անկարգ Undisciplined.
Անկարգել Parachute.
Անկարգելաւոր, անկարգելորդ Parachutist, paratroop.
Անկելանոց Infirmary, hospital.
Անկիւն Angle, corner, turning.
  Անպաշտպանելի - Dead angle.
  Արտաձգութեան - Angle of projection. **Հակման** - Angle of inclination.
  Պաշտպանութեան - Angle of defence.
Անկոխ Unfrequented, not footed on.
Անկողին Bed, bedding.
Անկում Fall, falling.
Անձնապահապետ Officer commanding of the bodyguard.
Անձնասպանութիւն Self murder, suicide.
Անձնատուութիւն Surrender.
Անձնատուր ըլլալ To capitulate, to surrender, to render, to render one's self.
Անձնուրացութիւն Sefl denial, abnegation.
Անմահացնել To immortalize.
Անմատչելի Inaccessible.
Անմերձենալի Unapproachable.
Անյաղթ Invinicible, unconquerable.
Անյայտանալ To steal away.
Անյարձակելի Unassailable.
Աննաւարկելի Unnavigable.

Աննուաճ Inexpugnable, indomitable.
Անշարժ Immobile, motionless.
— **ծանրութիւն** Dead weight.
— **կեդրոն** Dead center.
— **կէտ** Dead point.
Անպարիսպ Unfortified, free from fortification.
Անպարտ Acquitted, innocent.
Անպարտելի Invincible, unconquerable.
Անպարտութիւն Invincibleness.
Անջատ Detached, separated.
Անջատել To break, to detach.
Անջատողականութիւն Separatism.
Անվախ Fearless, intrepid.
Անվեհեր Intrepid, undaunted.
Անցաբառ Password.
Անցանաւ Ferry boat.
Աչքէ անցընել To review.
Անցնիլ To pass.
Աշխարհագրութիւն Geography.
Աշխարհակալ Çonqueror.
Աշխարհացոյց Map.
Ապազէն Without arms.
Ապակեդրոնացնել To decentralize.
Ապահովութեան անցագիր Safe-conduct.
Ապաստան Refuge, shelter, cover, dug-out. **Արուեստական** - Artificial cover. **Արտաքին** - Outer cover. **Յանպատրաստից** - Improvised cover. **Պաշտպանողական** - Defensive cover.
Ապաստանիլ To take refuge, to shelter.
Ապաստիճանութիւն Degradation, drumming out, cashiering.
Ապաքինիլ To recover, to heal up.
Ապստամբ Revolter, rebel, insurgent.
Ապստամբապետ Chief insurgent, head rebel.
Ապստամբութիւն Mutiny, revolt, rebellion. **Ապստամբութեան օրինագիծ** Mutiny act.
Առանցք Axis, pivot.
Երկայնութեան - Longitudinal axis.
Համաչափութեան - Axis of symmetry.
Ուղղահայեաց - Vertical axis.
Վերանկման - Axis of incidence.
— **ի ճնշում** Axis pressure.
Առաջապահ Vanguard.
Առաջդիմել To gain ground.
Առաջնորդ Leader.
Առաջնորդել To lead, to guide.
Խումբեր - To lead troops.
Առարկայակէտ Objective point.
Ասպազէն Harness, horse trapping.
Ասպազինել To harness, to cover with armour.
Ասպականի Light cavalry.

Ասպահապետ Cavalry officerr
Ասպանդակ Stirrup.
Ասպատակ Guerillas.
Ասպատականաւ Pirate ship.
Ասպատակել To invade, to pursue.
Ասպատակութիւն Invasion, incursion, inroad.
Ասպարազէն Armed with buckler.
Ասպարակիր Targeteer.
Ասպարապետ *see* **Սպարապետ**:
Ասպարէզ Çareer; stadium.
— **կարդալ** To call out, to defy, to challenge, to brave.
Աստիճան Degree, scale, rank.
Բարձրացման - Degree of elevation.
Կորութեան - Degree of curvature.
— **ի բարձրացում ունենալ** To be promoted to.
Աստիճանազուրկ Degraded, reduced in rank.
Աստիճանազրկութիւն Degradation, drumming out.
Աստիճանաշար Echelon.
Ատակ Able, apt, fit.
Ատեան Tribunal, court.
Զինուորական - Military court.
Ատլաս Atlas.
Ատրացան Carbine.
Ատրացանակիր Carbiner.
Ատրճանակ Pistol.
Բազմահարուածեան - Revolver.
— **ի գլխաւոր մասերը՝ Բլբակալ** Sear.
Բուն Fore end, stock.
Գլխաւոր զսպանակ Main spring.
Ետահար զսպանակ Recoil spring.
Խանձասամփուր Striker, firing pin.
Հրափող Barrel.
Ձգան Trigger.
Մուրճ Hammer.
Նշանատես Front sight.
Վերջամասի նշանատես Rear sight.
Ցռուկ Muzzle.
Օղակ Link.
Արագ Rapid, fast, quick.
Արագաչափ Tachometer.
Արագացնել To quicken, to accelerate.
Արագութիւն Speed, velocity, rapidity.
Ամբողջական — Full speed.
Անկիւնային — Angular velocity.
Բացարձակ — Absolute velocity.
Իրական — Virtual velocity.
Ծանր — Slow velocity.
Կէս — Half speed.
Միջին — Mean velocity.

Միօրինակ — Uniform velocity.
Յապաղեալ — Retarded velocity.
Յարաբերական — Relative velocity.
Ճեպուած — Accelerated velocity.
Սկզբնական — Initial velocity.
Վերջին — Final velocity.
Արահետ Road, pack, way, track.
Արգելակ Buffer, safety plug.
Արգելակալ Brake block.
Արգելաձող Brake bar.
Արգելարան Prison, jail, lock up.
Արգելոց Barrier.
Արգելք Impediment, obstacle.
Արիութիւն Bravery, valour, courage.
Արձակել To dismiss, to discharge,
Արձանագրել To enroll, to enlist, to enter.
Արձանագրութիւն Enlistment, enrollment.
Արձանագրուիլ To enlist.
Արշաւ, արշաւանք Expedition, invasion,
Արշաւախումբ Expeditionary force.
Արշաւել To invade, to assault.
Արշաւող Invader.
Արշաւողական Invasive.
Արտախոյանք Sortie.
Արտընկէց Projectile.
Արտօնութիւն Leave, permission.
Արտօնութեան մէջ On leave.
Աւարառու Plunderer, pillager.
Աւարառութիւն Sack, pillage, plunder.
Աւարել To plunder, to loot, to pillage, [to ransack.
Աւարիչ Looter.
Աքսոր Exile, ban, banishment.
Աքսորավայր Exile, banishment.
Աքսորել To exile, to send away.

Բ.

Բազպան Armlet, arm-badge, brassard.
Բազմապետութիւն Polyarchy.
Բաժակամուրջ Soll-bridge.
Բաժանում Division, distribution.
Բանագնաց Negotiator, parliamentarian.
Բանալ To open, to lay open.
Բանակ Army, troops, forces.
Գաղթային — Colonial army.
Գրաւման — Army of occupation.
Երկրային —, երկրապահ — Territorial [army.
Թռուցիկ — Flying army.
Ծովային — Naval forces.
Կանոնաւոր — Regular army.
Մնայուն — Standing army.
Պահեստի — Reserve forces.
Օդային — Air forces.
— դնել, բանակել To encamp, to pitch [tents.
— ի բժիշկ Army doctor.
— ի հրամանատարութիւն Army command.
— ի յանձնախումբ Army board.
— ի յանձնառու Army contractor.
— մթերք Army supplies.
— ի սպասարկութիւն Army sorvice.
— ի վարչութիւն Army administration.
— ի օրէնք Army statute.
— ին միանալ To join the army.
Բանակադրօշ Field colours.
Բանակախումբ Army group.
— ի հրամանատար Group commander.
Բանակատեղի Camp, army headquarters.
Բացօթեայ - Bivouac.
Ընդհանուր — General headquarters.
Վրանաւոր — Cantonnement.
Բանակացանկ Army list.
Բանակեցնել To encamp, to quarter.
Բանակում Camping, encampment.
Բանակցիլ To negotiate.
Բանակցութիւն Negotiation, parley.
Բանատար Orderly officer.
Բանտ Prison, jail, gaol.
Բանտապահ Warder, gaoler, jailer
Բանտապետ Chief warder.
Բանտարկել To imprison, to confine.
Բարեւել To salute.
Բարձրագիր Altigraph.
Բարձրաչափ Altimeter.
Բերդ Fort, fortress, stronghold.
Անջատ — Detached fort.
Աշտարակաւոր — Tower fort, martello fort. Բարձրակատար — Fort with high crest line.
Ջրահապատ - Sea fort.
Մարտկոցաւոր - Bastioned fort.
Բերդակ Small fort, fortalice.
Բերդակալ, բերդատէր Castellan, commander of a fortress.
Բերդապահք Garrison.
Բերդարգել Detained, imprisoned person.
Բերդարգելութիւն Detention, imprisonment.
Բերդաքաղաք Garrison town, barrier fort.
Բերնաչափ Calibre.
Բժիշկ Physician, doctor.
Բժշկապետ Chief-physician, head-doctor.

Բժշկել To heal, to cure, to remedy.
Բլթակ Trigger, detente.
Բնաջնջել To annihilate, to exterminate, to destroy entirely.
Բնաջնջում Extermination.
Բոցավառելի Inflammable.
Բոցարձակ Frame thrower, flame projector.
Բուն Butt end, stock, shaft.
Բռնի ոյժով By main force.
Բռնութիւն Force, violence, vehemence.

Գ.

Գագաթ. Top, summit.
Գաղտնուղի Caponier.
Գաւազանել To cudgel, to bert with a stick.
Գետանաւ Galliot.
Գետանցանաւ Ferry boat.
Գետին Ground, land, field.
Անհարթ - Broken ground.
Աւազոտ - Sandy ground.
Բլրոտ - Hilly ground.
Կաւոտ - Clayey ground.
— **կորսնցնել** To lose ground.
Ճահճային — Marshy ground.
Քարոտ — Stony ground.
Գերազանցութիւն Excellence, superiority.
Թիւերու - Superiority of numbers, numerical superiority.
Գերակշիռ Preponderant.
Գերենաւ Slaver.
Գերի Captive, slave, prisoner.
— **առնել** To take prisoner.
Գերութիւն Captivity, slavery, bondage.
Գերարէանօթ Superdreadnought.
Գիծ Line, trace.
— **մը հաստատել** To erect a line.
Ուղիղ — Straight line.
Գլխադիրք Lying positions.
Գլխատել To behead, to decapitate.
Գլխատիչ Headsman.
Գլխատում Beheading, decapitation.
Գլխարկ Cap, hat, bonnet.
Գլխաւոր յարձակողական Principal attack.
Գլուխ Head.
Գնդակ Shot, bullet, ball.
Լուսաւորութեան - Light ball.
Ուժատ - Spent ball.
— **ի վէրք** Gunshot wcund.
Գնդակահարում Execution by shooting.
Գնդակացիր Machine gun.
Գնդային Regimental.
Գնդապետ Colonel.
Ծովային - Post-captain.
Սպայակոյտի - Staff colonel.
— **ի տեղակալ** Lieutenant colonel.
Գնդապետութիւն Colonelship, colonelcy.
Գնդացիր Machine-gun.
Արագահարուած - Tommy gun.
Գնդընկէց *see* **Թնդանօթ**:
Գոնդոլ Gondola.
Գործ Work, labor, business,
Գործադիր հրամանատարութիւն Executive command.
Գործադիր սպայ Executive officer.
Գործադրել To effect, to execute.
Գործադրութիւն Execution, effect.
Գործադրուիլ To take effect.
Գործողութիւն Operation, act, action.
Գործողութեանց գիծ Line of operations. **Գործողութեանց թատր** Theatre of operations.
Գործունէութիւն Activity, action.
Գուզազ Irregular soldier.
Գումարտակ Company.
Գունդ Regiment.
Հեծելազօրաց — Cavalry regiment.
Գրաստ Pack horse, beast of burden.
Գրաւել To occupy, to invade, to capture.
Գրաւելի Seizable, confiscable.
Գրաւող Invader, occupant.
Գրաւում Occupation, invasion.
Գրաւման բանակ Army of occupation.
Գրոհ Assault, attack; crowd, mob.
— **տալ** To attack, to fall upon, to assault. — **ի խումբեր** Shock troops, storm troops.

Դ.

Դադար Halt, stop, pause, cessation, recess, standstill, suspension.
Դադրեցնել To cease, to stop, to leave off.
Դասալիք Deserter.
— **ըլլալ** To desert.
Դասալքութիւն Desertion.
Դասակ Platoon.
Դաստ Hilt.
Դատավճիռ Warrant of execution, sentence.
Դատապարտեալ Convict, condemned.
Դատապարտել To sentence, to condemn

Դատապարտութիւն Condemnation, sentence.
Մահուան դատապարտուիլ To be condemned to death.
Դատավարութիւն Proceeding, procedure, litigation.
Դատավճիռ Sentence, award, judgment.
Դատավճռի վերաքննութիւն Judgment summons.
Դարան Ambush, trap, ambuscade.
— նստիլ To lay wait, to lie in wait.
Դարանել To ambush.
Դարմանատուն Dispensary.
Դարմանել To remedy, to restore.
Դաւ Plot, conspiracy.
Դաւադիր, դաւադրող Plotter, conspirator.
Դաւադրութիւն Treachery, plot, machination.
Դաւաճան Plotter, traitor.
Դաւաճանել To plot, to cabal, to betray.
Դաւաճանութիւն Plot, treachery, cabal, ambush.
Դեր ծովակալ Vice-admiral.
Դերծովակալութիւն Vice-admiralty.
Դեր յիսնապետ Quartermaster sergent.
Դէմ դնել To oppose, to resist.
Դէմ ելլել To come against.
Դիմադրել To resist, to offer resistance.
Դիմադրութիւն Resistance, opposition.
Դիմադրութեան բոյն Nest of resistance.
Դիմակ Mask.
— ը վար առնել To unmask.
Դիտակայան Alarm post.
Դիտանոց Watch tower.
Դիտարան Observatory, observing station.
Դիտել To observe, to watch, to await.
Դիտողութիւն Observation, remark.
Դիրք Position, situation.
Առաջապահ — Out post.
Յառաջացեալ — Advanced position.
Պատրաստուած — Prepared position.
Սկզբնական — Orlginal position.
Տեղագրական — Topographical position. **— ի մը բանալին** Key of a position.
Դղեակ Fortress, castle, stronghold.
Դպրոց Sohool.
Բանակի անասնաբուժական — Army veterinary school. **Բանակի բժշկական** — Army medical school.
Հեռազդարարաց — School of signalling. **Հրացանաձգութեան** · School of musketry. **Հրետանագիտութեան** — School of gunnery.
Դրօշ, դրօշակ Flag, colours, standard, banner. **Ազգային** — National flag.
Դեղին — Yellow flag.
— ը իջեցնել To lower the flag.
Ծածանող — Flying flag·
Կարմիր — Red flag.
Դրօշակակիր Colours bearer, standard bearer. **— յիսնապետ** Color sergent major.
Դրօշաձող Flag-staff.
Դրօշանաւ *(ծովակալի)* Flagship.
Դրօշաւոր Standard bearer, flagman.

Ե.

Եզերային Coastal.
Եզերապաշարում Blockade.
Ելակէտ Point of sortie.
Ելք Ascent, issue, coming out.
Ենթածովակալ Rear-admiral.
Ենթասալար, ենթասպայ N. C. O. Non commissioned officer.
Ենթատեղակալ Sublieutenant.
Ետ մղել To throw back, to beat off.
Երագաչափ Speedometer.
Երեսի վրայ ձգել To forsake.
Երեւակայական թշնամի Imaginary enemy.
Երեւան բերել To lay open, to bring to light.
Երթալ To go, to start, to depart.
Դէմ — To go against.
Երիզ Lace, band.
Երկաթ թել Wire.
Երկաթապատ Ironclad, covered with iron.
Երկպահնորդ Double sentry.
Երկրաչափ Civil engineer, geometrician, geometer.
Երկրապահ բանակ Territorial army.
Եօթանասունհինգ A French 75 Millimetre gun.

Զ.

Զառիթափ Descent, slope, escarpment.
Զառիվայր Slope.
Արտաքին — Exterior slope.
Բարձրացող — Ascending slope.
Ներքին — Interior slope.
Վերին — Superior slope.
Զարդախաչ Swastika, swastica.

Զարնել To strike, to shoot.
Զբաղիլ To occupy one's self, to be busy.
Զգուշութիւն Carefulness, circumspection.
Զեկոյց Notice, announcement, communication.
Զեկուցանել To announce, to advertise, to notify, to inform, to declare.
Զեկուցիչ Indicator.
Զեկուցում Announcement, notification.
Զետեղել To locate, to place, to set, to fix.
Զէն, զէնք Arm, weapon, armour.
Զէնքերը շրջել To reverse arms.
Զէնքերու բախում Clash of arms.
Զէնքերու ժխոր Din of arms, rattle of arms. **Զէնքի բռնել** To shoot; to put to the sword.
Զէնքի տակ Under arms.
Զէնքընկէց Unarmed, disarmed.
— **ըլլալ** To be disarmed, to surrender, to lay down one's arms.
— **ընել** To unarm, to disarm.
Զէնքընկէցութիւն Disarming, disarmement, [laying up.
Զինագործարան Arms factory.
Զինագործութիւն Fabrication, manufacture of arms.
Զինադադար Armistice, cessation of arms.
Ընդհանուր — General armistice.
Մասնաւոր — Special armistice.
— **խնդրել** To hang out the white flag.
Զինադուլ Truce.
— **ի դրօշ** Flag of truce.
Զինաթափ Disarmed, unarmed.
Զինաթափել, զինաթափ ընել To disarm, [to unarm.
Զինաթափիչ Disarmer.
Զինաթափութիւն Disarming, laying up,
Զինախաղութիւն Fencing. [disarmement.
Զինակացութիւն Armistice, cessation of arms.
Զինակիր Armour-bearer, warrier, fusilier.
Զինակից Ally, comrade in arms.
Զինակրութիւն Shouldering of arms.
Զինակցիլ To become allied, to join forces.
Զինակցութիւն Alliance.
Զինահար Wounded.
Զինամարզ Fencing.
Զինամարտիկ, զինամրցիկ Fighter, gladiator.
Զինամարտութիւն Fencing; guard.
Զինամթերանոց Dump, ammunition depot.
Զինամթերել To ammunition.
Զինամթերք Ammunition.
Գործածուած — Ammunition used.
— **ի գործարան** Ammunition works, factory. — **ի կառք** Ammunition cart, wagon — **ի մթերանոց** Ammunition depot. — **ի սենեակ** Ammunition chamber. — **ի սնտուկ** Ammunition box.
Զինայր Man at arms, policeman, gendarme.
Զինանշան Coat of arms, hatchment.
Զինանշանել To put or paint a coat of arms upon.
Զինանոց, զինարան Arsenal, place or store of arms.
Զինավառ Trophy of arms, panoply.
Զինավարժ Fencer, gladiator, fighter.
Զինավարժարան Fencing school.
Զինավարժութիւն Fencing.
Զինավաճառ Arm-seller, arm-dealer.
Զինարան Arsenal, store of arms.
Զինարար Arms manufacturer.
Զինաւոր Soldier.
Զինարուեստութիւն Corps of engineers, the art of constructing arms, engineering.
Զինարուեստութեան սպայ Engineering officer, one who is skilled in engineering.
Զինեալ Armed, in arms, on full cock.
— **մարդ** Armed man.
— **ոյժեր** Armed forces.
Զինել To arm, to furnish with arms.
Զինուիլ To arm oneself, to fit oneself out.
Զինուոր Soldier, private.
Թնդանօթաձիգ - Artillery man.
Կամաւոր - Volunteer.
Հետեւակ - Infantry, foot soldier.
Ձիաւոր - Cavalier, cavalry.
Նորագիր - Recruit, conscript.
Պարզ - Private.
Քաղաքացի - Militia man.
Ֆրանսական - Poilu. *see* **Զօրք**:
— **ի տոպրակ** Haversack.
— **ները բանակեցնել** To quarter sol-
Զինուորաբար Militarily. [diers.
Զինուորագրել To enlist, to enroll,
Զինուորագրիլ, զինուորագրուիլ To enlist, to enroll one's self, to enter the army.
Զինուորագրող Enroller.
Զինուորագրութիւն Conscription, enrollment, enlistment.
Ինքնակամ - Volunteering.
Զինուորական Military, soldierly, military
— **ատեան** Military court. [man.
— **ատեանի դատախազ** Judge advocate.

— արդարութիւն Military justice.
— բարձրագոյն ատեան General court martial.
— բժիշկ Medical officer.
— գործօն ծառայութիւն Active service.
— դատաւոր Judge martial.
— դերձակ Military tailor.
— դիկտատորութիւն Military dictatorship.
— երդում Military oath.
— թափօր Dress parade.
— ծառայութեան անյարմար Unfit for service.
— ծառայութիւն Military service.
— կարգ Military order.
— հացագործութիւն Military bakery.
— հիւանդանոց Military hospital.
— հրաման Military order.
— ճամբայ Military road.
— մարզանք Military exercise.
— մարզիչ Fugleman, drill master.
— մթերանոց Military store.
— նպարատուն Canteen.
— ոստիկան Military policeman.
— ոստիկանութիւն Military police.
— ուսանող Cadet.
— պատժական օրէնք Military penal code.
— պէտք, անհրաժեշտութիւն Military necessity.
— վարժարան Military college.
— քննիչ Military inspector, provost marshal.
— օրէնք Mililtary law.
Զինուորականութիւն Militarism, warlike policy, military spirit, the spirit of aggression.
Զինուորականօրէն Militarily.
Զինուորակից Fellow in arms, comrade.
Զինուորանալ To enlist, to enrol oneself.
Զինուորանոց Barracks, garrison.
Զինուորապետ Officer commanding.
Զինուորեալ Militant.
Զինուորել To enrol, to enlist.
Զինուորիլ To become soldier, to enter the army.
Զինուորութիւն Militia, soldiery, soldiership.
— ընել To soldier.
Զինուորուհի Woman soldier.
Զննավայր Observation post.
Զսպել To repress, to master, to subdue.
Զսպողական Repressive, coercive.
Զրահ Armature, cuirasse.
Բարդ - Compound armour.
Կակուղ - Soft armour.
Կարծր - - Hard armour.
Ձուլուած - Cast iron armour.

Զրահազգեստ Armed with a cuirass.
Զրահակիր, զրահաւոր Cuirassier, man of war, armed with cuirass.
Զրահանաւ Man of war.
Զրահապատ, զրահավառ Plated, armoured, armoured with cuirass.
— ամրոց Armoured fort.
— կառախումբ Armoured train.
— կառք Armoured car.
— միութիւններ Armoured units.
— յածանաւ Armoured cruiser.
Զրահաւորեալ Iron-clad, armoured with cuirass.
Զրահաւորել, զրահել To arm with a cuirass, to cover with a cuirass.
Զրահաւորիլ To be armed with a cuirass.
Զրեհակիր *see* Զրահակիր:
Զօր *see* Զօրք:
Զօրաբաժին Division.
Զօրաբաժնի հրամանատար Divisional general, divisional commander.
Զօրաբանակ Army corps, corps d'armée.
— ի զօրավար Lieutenant general.
Զօրագլուխ Commander, general.
Զօրագնացք Marching order, file.
Զօրագումարի արձանագիրք Muster book, roll.
Զօրագունդ Regiment.
Զօրաժողով Levying.
Համազգումար —, զանգուածային — Levy in mass, general levy.
Զօրախաղաց Military expedition, sending.
Զօրախումբ Colon, detachment.
Զօրակայան Base area, cantonment.
Զօրական Military man, soldier.
Զօրականութիւն Militia, soldiership.
Զօրակարգ File, marching order.
Զօրակարգութիւն Tactics.
Զօրակոչ Roll-call, levy.
Զօրակոչել To call up, to call over.
Զօրահանգրուան Halting place.
Զօրահանդէս Review, parade, cavalcade.
Զօրահաւաք Levy, roll-call, recruitment.
Զօրահաւաքում Muster, assembly of troops.
Զօրամաս Detachment, a body of troops.
Զօրանալ To grow strong, to fortify.
Զօրանաւ Troopship.
Զօրանիստ Headquarters, cantonment.
Զօրանոց Barracks, garrison.
— ի մէջ բնակիլ To barrack.
Զօրաշարժ Mobilization, the act of mobilizing. —ի պատրաստուած In marching order.

Զօրաշարժել, զօրաշարժի ենթարկել To mobilize, to prepare to take part in warfare.
Զօրապետ General, commander.
Զօրապետել To command, to order.
Զօրապետութիւն Generalship, commandership.
Զօրարշաւ Expedition.
Զօրասէր Militant, militarist.
Զօրասիւն Colon, column.
  Շարժուն — Flying column.
Զօրավար General. **Բանակախմբի** — General. **Բանակի** — Army general, colonel general. **Զօրաբաժնի** — Major generai, divisional general. **Զօրաբանակի** — Lieutenant general. **Կիսաբաժնի** — Brigadier, brigadier general.
Զօրավարութիւն Generalship, command of an army.
Զօրավարք General officers.
Զօրավիգ Support, aid, protection, stay.
Զօրատեսութիւն Review, parade.
Զօրարձակում Discharge, demobilization.
Զօրացանկ Muster roll, muster file.
Զօրացնել To fortify, to enforce, to strengthen.
Զօրացուցիչ Fortifying, strenghtening.
Զօրացրուում Discharge, demobilization.
Զօրաւոր Strong, vigorous, powerful, efficacious.
Զօրաւորագոյն Stronger, preponderant.
Զօրաւորութիւն Force, strength, might, power, vigour, authority.
Զօրաքննութենէ անցնիլ To pass muster.
Զօրութիւն Force, power, strength, vigour.
  Ելեկտրական - Electrical force.
  Կեդրոնախոյս - Centrifugul force.
  Ձգողական - Attractive force.
Զօրք Soldier, forces, troops.
  Ականահաւաք - Mine collector.
  Ամրաշէն - Corps of engineers.
  Անկար - Pensioned, disabled soldier.
  Առողջապահական - Medical serviceman, sanitary orderly.
  Բերդապահ - Garrison.
  Գաղթային - Colonial forces.
  Գեղարդաւոր - Halberdier.
  Եզերապահ - Coastguards.
  Երկրապահ - Territorial troops.
  Լրատար - Road orderly, estafette.
  Ծովային - Navy men, marines.
  Կամաւոր - Volunteers.
  Կանոնաւոր - Regulars, regular troops.
  Հեծեալ նիզակաւոր Uhlan.
  Հեծելա - Cavalrymen.
  Հեռագրա— Signallers.
  Հետեւակ - Infantry men.
  Հրասայլային - Tank corps.
  Հրետա—, **թնդանօթաձիգ** Artillery men
  Մաճառ հեծեալ - Hussar.
  Յառաջապահ - Advanced guard.
  Նետաձիգ - Grenadier.
  Նիզակաւոր - Lancer.
  Ճրչիկ - Ranger.
  Որսորդ - Rifleman.
  Պահեստի վերջին - Landsturm.
  Սաւառնա— Airman.
  Վարձկան - Mercenary.
  Վեթերան - Veteran soldiers.
  Վերջապահ - Rear guard.
  Վիշապազունդ - Dragoon.
  Փոխադրա— Service corps men.
  Քաղաքապահ - Gendarme.
— **հաւաքել** To recruit, to raise soldiers.
— **ի դասալիք** Deserter.
—**ի համազգեստ** Uniform.

Է.

Էակ Being, existence.
Էակից Consubstantial.
Էակցութիւն Consubstantiality.
Էապէս Really, in reality.

Ը.

Ըմբոստ Stubborn, disobedient, refractory, insubordinate.
Ըմբոստանալ To become stubborn, to mutiny, to disobey, to be refractory.
Ըմբոստութիւն Mutiny, insubordination, disobedience, impertinence.
Ընդդիմութիւն Resistance, opposition, repulse, impact. **Ամբողջական** - Joint resistance. **Յաւելուածական** - Additional resistance. — **ցոյց տալ** To offer resistance.
Ընդծովեայ Submarine.
  Ականադիր - Mine-laying submarine.
  Թորփիլային - Torpedo submarine.
  Ընդծովեայի գլխաւոր մասերը՝
  Անթելի սենեակ Wireless room.

(Ընդծովեայ) Աջակողմ Starboard.
Ելեկտրական շարժակներ Electric motors.
Թորփիլի բաժանեակ Torpedo compartment. Թորփիլի մթերանոց Torpedo storage. Իւղի վառելանիւթ Oil fuel.
Խարիսխ Anchor.
Խոհանոց Galley.
Ծփագիծ Water line.
Կամուրջ Bridge.
Հակօդային թնդանօթ Anti-aircraft gun.
Հաղորդակցութեան խողովակ Communication tube. Հսկողութեան սենեակ Control room. Հրետաձգութեան աշտարակ Gunning tower.
Ձախակողմ Larboard.
Ղեկ Rudder.
Մակակառոյց Superstructure.
Մանրաձայն Microphone.
4 մատնաչափ թնդանօթ 4-inch gun.
Մարտկոցներ Batteries.
Միջնորմ Bulkhead.
Մղակ Propeller.
Յատակ Bulge.
Յետակողմ Stern.
Նաւաստիներու ճաշասեղան Seamen's mess.
Շրջադիտակ Periscope.
Ուղղաչափ Bow.
Պաղոց Refrigerator.
Սպայից սրահ Ward-room.
Ստորադաս սպայից ճաշասեղան Petty officers mess. Օժանդակ մեքենաներ anxilliary machines.
Ընդհատիչ (radio) Switch; interruptor.
Ընդհատում Interruptiou, suspension.
Ընդհարել To shock, to strike against.
Ընդհարկութիւն Percussion.
Ընդհարում Impact, collision, shock, engagement.
Ընդմիջել To intercept, to interrupt, to cut off, to discontinue.
Ընդմիջում Interception. interruption.
Ընթացք Procedure, movement, conduct.
Չար — Misdemeanour.
Ընկերակից Co-mate, chamber-fellow.
Ընկերակցիլ To keep company wlth, to associate.
Ընկճել To suppress, to overcome, to crush.
Ընկճում Yielding, repression, prostration.
Ընկրկել *To put back, to pull back, to draw back.*
Ընկրկիլ To retreat, to draw back, to fall back, to recede.

Թ.

Թակարդ Trap, snare, net.
Թաղել To bury, to entomb, to inter.
Թափանցել To penetrate, to thrust through.
Թափանցում Penetration.
Թափօր March, procession.
Թեթեւ Light, fickle, slight.
— հետեւազօր Light infantry.
— հրետանի Light artillery.
— ձիաւոր Light cavalry.
Թել Thread, filament, fibre.
Մեկուսացած — Insulated wire.
— մետաղ Wire.
Թերակղզի Peninsula.
Թերթ Leaf, sheet.
Թեւ Arm, flight, wing, flank.
Աջ — Right flank.
Ձախ — Left flank.
Նաւակի — Stern-oar, scull.
Շարժուն — Marching flank.
Թիավարել To paddle, to row.
Թիկն Back.
Թիկնազրահ Back piece.
Թիկնածու Aspirant, pretender, candidate.
Թիկնապահ Adjutant, aide de camp.
Աւագ — General adjutant.
Գունդի — Regimental adjutant.
Զօրաբաժնի — Divisional adjutant.
Թիռ Trajectory.
Թիրախ Target. Աներեւութացող — Disappearing target. Անձայն — Dummy target. Զրահապատ — Plated target.
Կայուն - Stationary target.
Շարժուն - Running target.
Փորձառական - Experimental target.
Թմբաշինութիւն Enbankment.
Թմբկահար Kettle drummer, drummer.
Թմբկահարել To drum, to beat the drum.
Թմբկահարութիւն Drum beat, drumming.
Թմբկապետ Drum major.
Թմբուկ Drum, kettle-drum.
Զարնել - To drum, to beat the drnm.
Թնդալ To resound, to rumble, to clank.
Թնդական Resounding, resonant, sonorous.
Թնդանօթ Cannon, gun. Արագահարուած - Quick-firing gun.
Դաշտային - Field gun.
Հակաթանկային - Antitank gun.
Հակաօդային - Anti-aircraft gun.
4 մատնաչափ - 4-inch gun.

Մաքսիմեան - Maxim gun.
Գրուփփի - Krupp gun.
- ի գլխաւոր վահան Main-shield.
- ի ծայրաբահ Trail spade.
- ի ծայրաձող Trail handspike.
- ի կշռոց Rocker.
- ի հարուած Gun shot.
- ի հրարկղ Chase.
- ի հրափող Barrel.
- ի հեցակ Tyre.
- ի ձեռնանիւ Hand wheel.
- ի ճախարակ Gun tackle.
- ի յատակ Gun breech.
- ի նշանատես Sight.
- ի ճառաւիղ Spoke.
- ի պահպանակ Covering, muff.
- ի պաշտպանակ Guard.
- ի պատրուգակալ Lanyard.
- ի ջնջան Sponge.
- ի սայլակ Gun carriage.
- ի սռնակ Axle.
- ի վերաշրջական վահան Reversible shield.
- ի ցռուկ Muzzle.
- ի փաթոյթ Jacket.
- ի փայտէ լծակ Handspike.
- ի փող Gun barrel.
Թնդանօթածակ Porthole.
Թնդանօթակիր Gun-boat.
Թնդանօթաձգութիւն Cannonade, cannoning, the act of discharging cannon against a town, fort etc.
Թնդանօթաձիգ Gunner, cannonier, cannoneer. - զինուոր Artillery man.
Թնդանօթային մետաղ Gun metal.
Թնդանօթանաւ Gun-boat.
Թնդանօթասայլ Gun carriage.
Թնդանօթարան Park, an artillery encampment.
— ի վարչութիւն Ordnance department.
Թշնամանք Insult, offence, revilement.
Թշնամի Enemy, foe.
Անհաշտ - Implacable enemy.
Մահացու - Mortal foe.
Մատնանշուած - Indicated enemy.
— ք The enemy.
Թշնամութիւն Hostility, animosity, enmity.
Թշնամութեանց վերսկսիլ To take up again hostilities.
Թողուլ To abandon, to leave, to forsake.
Թորփիլ Torpedo.
Ինքնագործ - Automatic torpedo.
Ծփուն - Floating torpedo.
Նեջուն - Stationary torpedo.
Ցամաքային - Land torpedo.
Օդային - Aerial torpedo.
— ի բաժանեակ Torpedo compartment.
— ի մթերանոց Torpedo storage.
Թորփիլահալած Destroyer.
Թորփիլանաւ Torpedo-boat.
Թորփիլարձակ M. T. B. Motor torpedo boat.
Թորփիլացանց Torpedo-net.
Թորփիլափող Torpedo-tube.
Թորփիլել To torpedo, to attack with a torpedo.
Թումբ Bank, dike, dam, embankment.
Թուր Sabre, sword.
Թրահարել To saber.
Թօթափել To shake, to jolt, to throw off, to toss.

Ժ.

Ժամանում Arrival.
Ժամաչափ Chronometer.
Ժայռ Rock, fang, notch.
Ժայռոտ, ժայռուտ Rocky, precipitous.
Ժանտախտ Pest, pestilence.
Ժխտական Negative.
Ժողովուրդ People, tribe, crowd, mass.
Ժողվել To collect, to gather, to accumulate, to assemble, to pick up.

Ի.

Իյնալ To fall, to fall down, to perish, to fall out, to lessen, to fail.
Ինքնագործ Self-acting, automatic.
— թնդանօթ Self-propelled gun.
Ինքնաթիռ Aeroplane.
Ինքնաշարժ Automatic,
— ատրճանակ Automatic pistol.
— կառք Dummy car.
— հրացան Automatic gun.
— մեքենայ Automaton, automatic.
Ինքնապաշտպան վիճակի մէջ ըլլալ To be on the defensive.
Ինքնապաշտպանութիւն Self defence.
Ինքնասպան Self murderer, suicide.
— ըլլալ To commit suicide.
Ինքնավարութիւն Self-government. . autonomy.
Ինքնութիւն Identity, originality.
Ինքնութեան քարտ Identity card.

Ինքնորոշում Self-determination.
Իշխանութիւնք, դաշնակից Allied powers.
Իշխել To govern, to reign, to rule, to dominate.
Իջեցնել To lower, to take down.
  Նաւը ջուրը - To launch.
Իրաւունք Right, justice, share, claim.
  Ծովային - Maritime right.
  Միջազգային - International rights.
Իւրացում Appropriation.

Լ.

Լաթ Garment, dress, clothes.
Լանջազրահ Breast-plate.
Լաստ Raft.
Լաստակ Gang-plank.
Լաստակամուրջ Raft-bridge, pontoon.
Լաստավար Rafter, raftsman.
Լաստափայտ Raft.
Լաստել To construct, to scaffold.
Լեգէոն Legion.
  — **ի անդամ** Legionary.
  Պատուոյ - Legion of honour.
Լեգէոնախումբ Legions.
Լեգէոնական Legionary.
Լեռնադաշտ Plateau.
Լծակ Jack, lever, cross-piece.
  Բարդ - Compound lever.
  Փայտէ - Handspike.
Լծակում Leverage.
Լճացեալ Stagnant, standing.
Լուսագնդակ Light ball.
Լուսամուտ Skylight, window, lucarne.
  Պզտիկ - Loop-light.
Լուսանաւ Light ship.
Լուսարձակ Searchlight (apparatus).
Լուր News, message, communication.
  — **առնել** To inquire, to ask.
Լուցարկ Fuse
  Ապանդայք - Delay action fuse.
  Ելեկտրական - Electrical fuse.
  Ընդհարական - Percussion fuse.
  Երկնազդեցիկ - Double action fuse.
  Վայրկենական - Momentary fuse.
  Քիմիական - Chemical fuse.
  — **ը լեցնել** To fill a fuse.
  — **ի ասեղ** Fuse needle.
  — **ի բաղադրութիւն** Fuse composition.
  — **ի բանալի** Fuse key.
  — **ի զսպանակ** Spring of fuse.
  — **ի խփոց** Fuse plug.
  — **ի ծակ** Fuse hole.
  — **ի համբարակ** Fuse magazine.
Լուցարկաչափ Fuse gauge.
Լռեցնել To silence, to put to silence
Լսել To listen, to hear.
Լրաբեր Messenger.
Լրանաւ Aviso.
Լրատար Orderly.
Լրտես Spy.
Լրտեսել To spy, to watch, to scout.
Լրտեսութիւն Spying, espionage, spy system.
  — **ընել** To spy, to inform
Լքանել, լքել To quit, to abandon, to leave.
Լքում Abandonment.

Խ.

Խաղաղութիւն Peace, calmness, quietness.
  — **ընել** To make peace.
  — **ը պահպանել** To keep the peace.
Խարիսխ Anchor, basis, base.
  — **նետել** To cast anchor, to anchor.
Խարսխել To anchor, to cast anchor, to base, to fix, to ground.
Խափան Obstacle, hinderance, impediment.
Խափանարար Saboteur, obstructionist.
  Վարժ - Trained saboteur.
Խափանարարութիւն Sabotage, obstruction, stoppage.
Խափանել To blockade, to bar, to impede.
Խափանում Blocking, abrogation, suppression.
Խթանել To spur, to goad, to prick.
Խիզախ Brave, courageous, hardy, daring.
Խիզախել To take courage, to face, to brave.
Խիզախութիւն Bravery, temerity, audacity, hardihood, boldness.
  Ակներեւ խիզախութեան գործ Act of conspicuous bravery.
Խճաքումբ Gabion.
Խճակիր Ballast boat, lighter.
Խճահան Dredger.
Խճել To ballast.
Խմբակ Squad, group; small group.
Խմբակից Comrade in arms, comrade, companion.
Խմբովին In mass.
Խոյանալ To rush, to bound, to dart.
Խոյս Flight, running away.
  — **տալ** To evade, to escape, to fly.

Խոչընդոտ Obstruction, Impediment, obstacle, hinderance.
Խոռոչ Cavity, hollow.
Խոտորում Deviation, aberration.
  Բացարձակ - Absolute deviation.
  Կողմնական - Lateral deviation.
  Ուղղահայեաց - Vertical deviation.
Խորհրդանաւ Hush-ship, mystery ship.
Խորտակ Crane.
Խորտակել To smash, to crush, to knock up, to break to pieces.
  — ով բանալ To burst open.
Խորտակում Demolition, fracture, breaking.
Խորտականաւ Destroyer.
Խոցել To wound, to pierce, to stab, to cut.
Խուզարկանաւ Aviso, dispatch boat.
Խուզարկել To search, to investigate, to probe to inquire to.
Խուզարկութիւն Search, investigation, quest, inquiry, examination.
Խուճապ Rout, defeat; alarm, fright.
  — ային փախուստ Stampede, rout, sudden flight.
Խուճապահար Frightened, terrified.
Խումբ Formation, group, troop, detachment. **Անկախ** - Independent company. **Թռուցիկ** - Flying party.
Խուսափիլ To escape, to flee, to get away.
Խռովութիւն Trouble, agitation, mutiny.
Խստապահանջ Rigid, hard to please
Խրամ Trench, ditch, fosse.
  Բաց - Open trench.
  Զիկզակ - Zigzag trench.
  Ծածկուած - Covered trench.
  Խրամի գլխաւոր մասերը՝
  Արտաքին զառիվայր Exterior slope.
  Ներքին զառիվայր Interior slope.
  Կածան Berm.
  Կատար Crest.
  Կենարան Rest.
  Հակալեփ Counterscarp.
  Հողաթումբ Banquette.
  Պատսպարան Cover.
  Փոս Ditch.
Խրամահատ Trencher, ditcher.
Խրամապահ Ditcher, trench guard.
Խրամաջերմ Trench fever.
Խրամատ Ditch, gap, breach, intrenchment.
Խրամատել To ditch, to break through.
Խրամաւորել To intrench, to trench.
Խրամաւորութիւն Intrenchment.
  Ներքին - Retrenchment.
Խրամել To dike.
Խրամուղի Trench pass.
Խցան Plug, cork, buffer, stopper.

Ծ.

Ծածկագիր Decipher, cryptograph.
Ծածկագրել To cipher, to write in cipher.
Ծածկագրութեան բանալի Cipher key.
Ծածկոյթ Blanket, cover, covering.
  Կառքերու - Hammer cloth.
  Ձիերու - Horse cloth.
  Նաւերու - Awning.
Ծածկուած Covered, hidden, concealed.
Ծանրազէն Heavy armed.
Ծանրաչափ Barometer, weather glass.
  Լեռնային - Mountain barometer.
  Ծովային - Marine barometer.
  Հաստատուն - Holosteric barometer.
Ծանրութիւն Gravity, weight, heaviness, charge. **Տեսակարար** - Specific gravity. **Ծանրութեան կեդրոն** Center of gravity.
Ծառայել To serve, to make service.
Ծառայութիւն Service.
  Ծառայութեան շրջան Period of service.
Ծափողջունել To acclaim, to applaud.
Ծնկադիր Kneeling position.
Ծնկայօդ Knee joint.
Ծով Sea. **Բաց** - Open sea.
  — էն անցնիլ To cross the sea.
  — ու աղուէս Expert seaman.
Ծովագրութիւն Haliography, hydrography.
Ծովակալ Admiral.
  Պետ - Vice admiral.
  Մեծ, բարձր - High admiral.
  Փոխ - Rear admiral.
  — ի նաւ Admiral ship, flag ship.
Ծովակալութիւն Admiralty. admiralship.
  Ծովակալութեան ատեան Admiralty court.
  Ծովակալութեան սպայակոյտ Admiralty staff.
Ծովահէն Corsair, pirate, sea robber.
Ծովահինութիւն Piracy, act of piracy.
Ծովամարտ Naval battle, sea fight.
Ծովամարտիկ Sea fighter.
Ծովամոյն ըլլալ To drown, to be drowned. in the sea.

Ծովային Marine, naval, maritime.
— **գերակայութիւն** Sea supremacy.
— **խումբ** Marine corps.
— **ծանրաչափ** Marine barometer.
— **մղոն** Sea mile, marine league.
— **ոյժ** Sea power.
— **սաւառնագնացութիւն** Marine aviation.
Ծովանաւ Sea boat.
Ծովաչափ Sounding line, sea-gauge.
Ծովապետ Admiral.
Ծովասպայ Naval officer.
Ծովեզերք Sea coast.
Ծուխ արձակել To emit smoke.
Ծփաթումբ Floating dam.
Ծփալ To undulate, to wave.
Ծփախարիսխ Floating anchor.
Ծփակամուրջ Floating bridge, pontoon.
Ծփամարտկոց Floating battery.

Կ.

Կազ Gas, petroleum, poison by gas.
Արտասուաբեր - Lachrymatory or tear producing gas.
Խարանիչ - Vesicatory or blistering gas. **Հեղձուցիչ** - Asphyxiating or lethal gas. **Մանանեխեան** - Mustard gas (C4 H8 CL2 S). **Փռնգտացուցիչ** — Sternutatory or sneeze producing gas.
— **ի դիմակ** Gas mask
— **ի խառնուրդ** Gas mixture.
— **ի խողովակ** Gas pipe.
— **ի ծուխ** Gas fume.
— **ի ռումբ** Gas shell, gas bomb.
Կազադիտակ Gasoscope.
Կազազանգ Gas alarm.
Կազահեղձ, կազամահ, կազամեռ Killed by gas.
Կազային մարտկոց Gas battery.
Կազային պատերազմ Gas-war, gas-warfare.
Կազառումբ Gas-whell, gas-bomb.
Կազմ Ready, prepared, disposed.
Կազմած Fittings, equipment, apparatus, structure, composition.
— **ձիու** Caparison, trappings.
Կազմակերպել To organize.
Կազմակերպութիւն Organization, formation.
Կազմել To form, to model, to organize, to construct, to fashion.
Կազմութիւն Frame work, mechanism; formation, structure, constitution.
Կազմաւարք Order.
Կամաւոր Volunteer.
Կամուրջ Bridge.
Առկախեալ - Suspension bridge.
Զինուորական - Military bridge.
Կամարակապ - Arched bridge
Մնայուն - Permanent bridge.
Յենարկեալ Strutted bridge.
Նաւա— Pontoon.
Շարժական - Flying bridge.
Շեղա— Skew bridge.
Քարաշէն - Stone bridge.
Կամրջագլուխ Bridge-head.
Կամրջակալ Pier, abutement.
Կամրջաձիգ Pontooner.
Կայազօրք Garrison, a fortified place.
Կայան Quarter, station, base, place.
Կառքերու - Coach stand.
Ձայնասփիւռային — Broadcasting station. **Ձմեռնային** - Winter quarters. **Նաւային** - Naval base.
Տարածուած - Extended quarters.
Կայանապետ Quarter master.
Կայարան Station, terminus.
Կայարանապետ Station master.
Կայծականամարտ Lightning-war.
Կայմ Mast.
Դրօշի - Flag-staff.
Կայմագագաթ, կայմագլուխ Mast-head.
Կայմակալ Carlin, jack-block.
Կայմապահ Top-man.
Կայմատուն, կայմարան Mast-house, masting house.
Կայուն Stable, firm, constant, stationary.
Կայունութիւն Stability, permanence.
Կայք Station, residence, place of abode.
Կանխահաս Early, premature.
Կաշառել To bribe, to corrupt, to grease in the hand.
Կապակցութիւն Liaison, joint relation.
Կառաշար Train.
Կառաշարք Chain, file of vehicles.
Կառավարել To govern, to lead, to rule, to conduct, to direct, to regulate.
Կառափնատ Scaffold, guillotine.
Կառափնատել To decapitate, to behead, to put to death.
Կառք Coach, carriage, car, vehicle.
Կատաղի Furious, mad, fierce, enraged.
Կատար Foresight.

Կատարել To work out, to accomplish, to fulfil.
Կատարում Achievement, accomplishment.
Կարգ File, range. order, rank, row.
  Սեղմ - Close order.
  — **էն դուրս գալ** To drop off.
Կարգադրել To put in order, to regulate, to dispose, to arrange.
Կարգադրութիւն Ordinance, disposition, regulation, arrangements, regularity.
Կարգապահ Orderly, regular, disciplinarian.
Կարգապահական Disciplinary.
Կարգապահութիւն Discipline, regularity.
  Զինուորական - Military discipline.
Կարգապաշտութիւն Martinetism, strict discipline.
Կարգապետութիւն Hierarchy, generalship.
Կարգընկէցութիւն Degradation;
Կարողութիւն Power, might, authority, force, capacity, faculty.
Կեդրոն Centre, middle; focus.
  Ծանրութեան - Centre of gravity.
  Կորութեան - Centre of curvature.
  Ճնշման - Centre of pressure.
  Շարժման - Centre of action.
  — **ներու գիծ** Line of centres.
Կեդրոնախոյս Centrifugal.
  — **զօրութիւն** Centrifugal force.
Կեդրոնատեղի Headquarters.
Կեդրոնացնել To concentrate, to centralize.
Կեռամրոց Redan.
Կեցիր Hold on.
Կեցցեն, կեցցես, կեցցէ Bravo, hurra, well done.
Կէտ Point, dot, full stop, moment.
  — **ի մը ուղղել** To point.
Կիսաբաժին Brigade.
Կշիռ Balance, scale, measure, weight.
Կող Side, fank.
  Աջ - Right-flank.
  Դուրսի - Outer flank.
  Ձախ - Left flank.
  Ներքին - Inner flank.
  — **ը պաշարել** To outflank.
  Թշնամիին — էն յարձակիլ, կողաշարել To flank, to attack the flank of.
Կողաշարք Flank files.
Կողապահ Flanker.
Կողմնական դիրք Side positions.
Կողմնական խոտորում Lateral deviation.
Կողմնական հեռաւորութիւն Lateral distance.
Կողմնական ճնշում Lateral pressure.
Կողմնական յառաջխաղացում Flank movement.
Կողմնական ցրւում Lateral dispersion.
Կողմնացոյց Compasses.
  Մագնիսական - Magnetic compasses.
  Ռատիօ - Radio compasses.
Կողոպուտ Booty, plunder, sack, pillage, prize.
Կողոպտել To despoil, to sack, to plunder, to rob.
Կոմիսար Commissar, commissary.
Կոչ Call, calling, appeal, citation.
Կոտրել To break, to smash, to cut down, to massacre, to destroy, to exterminate.
Կորուստ Casualties, loss.
  Թեթեւ - Slight loss.
  Ծանր - Heavy loss.
Կուրծք Breast, chest.
  — **տալ** To breast.
Կուր Boat, bark, dory.
Կռիւ Fighting, action, engagement, fight, combat, battle, qnarrel.
  Մինչեւ վերջին շունչ - War to the knife.
  — **ը ընդունիլ** To accept the combat.
  — **ը շարունակել** To keep the field.
  Կռուի բռնել To engage.
  Կռուի մտնել To join the battle, to take the field.
Կռուագիծ Line of fire, first line of battle.
Կռուիլ To fight, to combat, to wrangle.
  — **մինչեւ վճռական ելքը** To fight it out. — **ցմահ** To die in the last ditch. **Քաջաբար** - To fight bravely. **Կռուելու ատակ** Able to fight.
Կռուաշարք Battle array.
Կռուատեղ Battle field.
Կռուեցնել To combat, to make to fight.
Կռուող Combatant, fighter, fighting man.
Կտոր Piece, cut, portion, morcel.
Կտրել To cut, to cut off, to slay, to shorten.
  — **անցնիլ** To cross.
Կտրուղի Cut off.
Կրակ Fire; conflagration, flames, firing.
  Անընդհատ - Curtain fire, standing barrage.
  Արագ - Quick firing.
  Ոչնչացնող - Annihilating fire.
  Բուռն - Heavy fire.
  Գնդացիրային - Drum fire.
  Զուգամերձ - Converging fire.
  Կամաւոր - Independent firing.

Կեդրոնացեալ - Concentratrated fire.
Կողմնակի - Flanking fire, oblique fire.
Հակօդային - Antiaircraft fire.
Համախումբ - Mass fire.
Հրետանիի - Artillery fire, gun fire barrage.
Հորիզոնական - Horizontal fire.
Ճակատային - Frontal fire.
Մահացու - Deadly fire.
Մեկուսի - Box barrage.
Յանկարծական - Sudden fire.
Յարատեւ - Permanent fire.
Ճիտակ - Accurate fire.
Ուղղակի - Direct fire.
Ուղղահայեաց - Perpendioular fire.
Ուղղարձակ - Enfilading fire.
Պաշտպանական - Protective barrage.
Սովորական - Ordinary fire.
— վառել To make a fire.
— ը դադրեցնել To cease firing.
— ը սկսիլ To commence firing.
— ի գիծ Line of fire.
— ի դադար Pause in firing.
— ի ենթարկուիլ To be sujected to fire. — ի ճշդութիւն Accuracy of fire.
Կրակող Shooter.
Կրակում Ffring
Կրաձոյլ Concrete.
Կրծամրոց Breastwork.
Տրցահար - Revolving breastwork;
Կրկնակ, կրկին Double, reiterated.
Կրկնահարուած Double-barrelled gun.
Կրկնապատկել To double.
Կցորդ Attaché.
Զինուորական - Military attaché.
— սպայ Communications officer, liaison officer.

Հ

Հազարապետ Major.
Ծովային - Lieutenant commander.
Փոխ - Acting major.
Հալածանաւ Eagle bcat.
Հալածանք Persecution, annoyance.
Հալածել To persecute, to pursue.
Հալածող Persecutor.
Հակադրել To set against, to oppose.
Հակադրութիւն Opposition, contrast.
Հակատանկ Anti-tank.
- թնդանօթ Anti-tank gun.
- հրացանակիր զինուոր Anti-tank rifleman. - հրետանի Anti-tank artillery. - պաշտպանութիւն Anti-tank defence
Հակական Counter mine.
Հակակշիռ Counterpoise, balance, control.
Հակակշռել To control.
Հակակողմ Reverse, back.
Հակահարուած Counter blow, counter stroke.
Հականնշում Counter pressure.
Հակամաս Counter part.
Հակայարձակում Counter attack.
Հականեխական Antiseptic.
Հականիւ Counter-shaft.
Հակաշարժ Counter movement.
Հակում Inclination, declination.
Հակաօդային թնդանօթ Anti-aircraft gun.
- հրետանի Anti-aircraft artillery.
- հրթիռ Anti-aircraft rocket.
- պաշտպանութեան սպասարկութիւն Anti-aircraft defence servfces.
- պաշտպանութիւն Anti - aircraft defence.
Հաղորդակցութիւն Communication.
Հաղորդակցութեան գիծեր Lines of communication.
Հաղորդիչ (mech.) Carrier.
Համազարկ Salvo-fire.
Համազգեստ Uniform.
Համախմբել To gather, to concentrate, to assemble, to bring together.
Համաձայնութիւն Agreement, accord, settlement.
Համաճարակ Epidemic, epidemy, pest
Համաշխարհային General, universal, common. - World war.
Հայրենիք Fatherland, home, native country, birth place.
Հանգստաթոշակ Pension.
Հանգստանալ To rest, to repose, to pause.
Հանդարտեցնել To set at ease, to pacify, to tranquilize, to still.
Հանդերձանք Equipments, preparation, equipage, accoutrements, military equipments.
Հանդիպակէտ Point of touch.
Հաշտութիւն Peace, conciliation, r.concilement.
Հաստատել To put, to install, to set up
Հատուած Section, cut, piece, segment.
Հարթաչափ Level, (water) level.
Պղպջակաւոր - air level, spirit level.
Տրամալարեայ - Plnmb level.

Հարթաչափական գիծ Line of levels.
Հարթաչափել To level, to take the level of.
Հարթաչափութիւն Levelling; grading.
Հարթել To plane, to level.
Հարիւրապետ Captain; centurion.
  Աւագ - Senior captain.
  Ծովային - Post-captain.
Հարկադրել To force, to oblige, to constrain.
Հարուած Blow, knock, hit, thrust.
Հարուածել To strike, to beat, to smite.
Հարցապնդում Summons, interpellation, question, inquiry.
Հարցաքննել To examine, to question, to inquire.
Հարցաքննութիւն Examination, inquisition.
Հաւատարմութեան երդում Oath of loyalty.
Հաւաքել To gather, to park, to mass, to collect.
Հաւաքում Assemblage, meeting, mustering, collection, reunion.
Հեծապահակ Vedette,
Հեծան Girder.
Հեծեալ Mounted, horseman, rider.
  - Mounted police.
Հեծելագիտութիւն Equestrianism.
Հեծելագլուխ Officer commanding of cavalry.
Հեծելագունդ Cavalry.
  Ալժերեան - Spahee.
  Անկախ - Independent cavalry.
  Եգիպտական - Egyptian cavalry.
  Զրահաւոր - Cuirassier.
  Թեթեւածի - Light cavalry.
  Ծանր - Heavy cavalry.
  Մաճառ - Hussar.
  Միջին - Medium cavalry.
  Նիզակաւոր Lancer, uhlan.
  Վիշապակիր Dragoon.
Հեծելազօր Cavalry.
  —ի հրետանի Horse artillery.
Հեծելախումբ Cavalry troop.
Հեծելահանդէս Cavalcade.
Հեծելապետ O.C. or chief of cavalry.
Հեծելավաշտ Cavalry battalion.
Հեծելաքար Horse-block, upping stone.
Հեծելութիւն Riding, equitation, horsemanship.
Հեծելուսոյց, հեծելավարժ Riding master, circus rider.
Հեծեալ, հեծնել To ride, to get on horseback.

Հեռագիր Telegraph, telegram.
  Անթել - Radiotelegraphy.
  Արեւային - Heliograph.
  Կրկնուած - Collated telegram.
Հեռագրագօրք Signallers.
Հեռագրալուր Despatch, telegram.
Հեռագրել To wire, to cable, to telegraph.
Հեռագրիչ, հեռագրող Telegraphist.
Հեռագրութիւն Telegraphy.
Հեռադէտ, հեռադիտակ Telescope, field-glass. **Բեկբեկման** - Refracting telescope. **Ցոլացման** - Reflecting telescope.
Հեռադիտական Telescopic.
Հեռադիտողութիւն, հեռադիտում Television.
Հեռաթռիչ ռմբաձիգ Long-range bomber.
Հեռախօս Telephone.
Հեռախօսել To phone up, to telephone.
Հեռախօսիչ Telephoner, telephonist.
Հեռաձայն Telephone.
Հեռաձայնագիր Telephonograph.
Հեռաձայնել To phone up.
Հեռանալ To go off, to go away, to go after.
Հեռաչափ Telemeter, mekometer.
Հեռաչափութիւն Telemetry.
Հեռարձակ հրետանի Long-range gun.
Հեռացոյց Telescope.
Հեռաւորութիւն Distance, remoteness.
Հետազօտել To seek for, to search, to explore, to seek after, to investigate.
Հետազօտիչ սաւառնակ Scouting plane.
Հետեւակազօր Foot soldier. infantry.
  —ի հրետանի, հետեւակի թնդանօթաձիգ Foot artillery.
Հետեւակախումբ *see* **Հետեւակազօր:**
Հետեւակամարտ Infantry fighter.
Հետեւակամարտութիւն Foot fight, infantry fighting.
Հետեւակաց զօրանոց Foot barracks.
Հերթապահ Sentry.
Հերոսական Heroic.
  - **մահ** Heroic death, hero's death.
Հերոսուհի Heroine, a female hero.
Հիմն Hymn.
Հիմնադիրք Principal positions.
Հիմնաթեւ Main body, main force.
Հիմնայատակ ընել To raze, to pull down, to demolish.
Հիւանդ Sick; ill, diseased, unwell, patient, suffering, unhealthy, in pain.
  - **ձեւացող** Malingerer.
Հիւանդակառք Ambulauce car.

Հիւանդանալ To be sick, to fall sick.
Հիւանդանաւ Hospital ship.
Հիւանդանոց Hospital, infirmary.
  Դաշտային - Field hospital.
  Զինուորական - Military hospital.
  Ընդհանուր - **ներ** General hospitals.
  Ընդհանուր քննիչ - **ներու** Inspector general of hospitals.
Հիւանդապահ Nurse, hospital attendant.
Հիւանդութիւն Sickness, illness, malady, disease.
Հիւլէական Atomic, molecular.
  - **ջերմութիւն** atomic heat.
  - **ռումբ** atomic bomb.
Հնազանդիլ To obey.
Հող Ground, land, territory.
  — **շահիլ** T. gain ground.
  Ոչ ոքի պատկանող - No man's land.
Հողաբլուր, հողաբլրակ Rampart, barbette, bulwark, traverse.
Հողաթումբ Banquette, rampart.
Հողակողով պատնէշ Gabionade.
Հողակոյտ Knoll, hilltop, hillock.
Հողային Terrestrial, earthly, territorial.
Հողապատնէշ Retrenchment, entrenchment.
Հոսածակ Blast hole.
Հոսանք Current, stream, torrent.
  Գլխաւոր - Principal current.
  Հակառակ - Opposite current.
  Մագնիսական - Magnetic current.
  Ուղղակի - Direct current.
Հորիզոն Horizon. **Արուեստական** - Artificial horizon. **Տեսանելի** - Visible horizon.
Հորիզոնական Horizontal.
  - **առանցք** Horizontal axis.
  - **արտաձգութիւն** Horizontal projection.
  - **գիծ** Horizontal line.
  - **շրջանակ** Horizontal circle.
  - **ոյժ** Horizontal force.
  - **տեղազանութիւն** Horizontal parallax.
Հորիզոնաչափ Horizonmeter.
Հուսար Hussar.
Հպատակեցնել To subject, to submit, to subdue, to overcome.
Հռչակել To celebrate, to proclaim, to cry out, to announce.
Հսկայ Giant.
Հսկողութիւն Supervision, inspection,
Հրաբամբակ Gun-cotton.
Հրաբխական ռումբ Volcanic bomb.
Հրաբորբոք Burning, glowing, flaming.

Հրագունդ Fire ball, projectile, shell, shrapnel-shell. **Անկոփ** - Projectile witout lead coating. **Օրիքաւոր** - Studded projectile. **Խոռոչաւոր** - Hollow projectile. **Պայթող** - Bursting projectilc. **Փայտակերտ** - Drill projectile.
Հրազէն Fire arm. —**ք** Fire arms.
Հրազինեակ Gunner, artilleryman.
Հրազինել To furnish with arms.
Հրազինութիւն Artilllery, ordnance.
Հրախաղութիւն Fire works.
Հրախուրձ Gerbe.
Հրածակ Vent (of a fire-arm).
Հրածերպ Loophole.
Հրահան Lock, briquet.
  - **հրացանի** Gun lock.
Հրահանակալ Lock plate.
Հրահանգ Instruction, exercise, practice.
  Զինուորական - Military discipline, instruction.
Հրամայել To decree, to order, to command.
Հրամանագիր Licence, decree, warrant, ordinance.
Հրամանատար Commandant, commander, chief, ruler. **Ընդհանուր** - Commander in chief (C. I. C.), general officer commanding (G.O.C.), generalissimo.
  Փոխ - Assistant commander.
Հրամանատարուհի Commandress.
Հրամանատարութիւն Command, commondership, offrce of a commander, manner of commanding.
Հրանօթ Heavy fire arms, pieces of ordnance.
Հրառումբ Fire ball.
Հրասայլ Tank.
  Հրասանդ Mortar.
  Խրամային - Trench mortar.
Հրարկել To shoot, to ignite.
Հրարկիչ Ignitor.
Հրարկղ Chase, volley.
Հրարկութիւն, հրարկում Ignition, machicolation. **Յառաջացեալ** - Advanced ignition.
Հրարձակութիւն Fire, firing.
Հրարուեստ Fire work, pyrotechnics.
Հրացան Rifle, gun, musket.
  Ասեղնաւոր - Needle gun.
  Երկփող - Double barrelled gun.
  Լայնափող - Blunder buss (now obsolete).

Կարճ - Carbine.
Հակատանք - Antitank rifle.
Մխոցաւոր - Percussion-gun.
Որսի - Fowling piece.
Պատրուգաւոր - Musket.
Ցռկալից - Muzzle loader.
Հրացանի գլխաւոր մասերը՝
Բլթկակալ Sear.
Բունն Stock.
Գլխաւոր զսպանակ Main spring.
Զգուշութեան ունելիք Safety catch.
Ընդունարան Receiver.
Լծակ Lever.
Խանձասամփուր Striker.
Ծայր Fore-end.
Ծայրառանցք Toe.
Կազմածք Fittings.
Կայծանիւ Wheel-lock.
Կեռ Hook.
Հանիչ Extractor.
Հրահանակալ Lock plate.
Հրափող Barrel.
Ձգան Trigger.
Ձող Rod.
Մեքենականութիւն Mechanism.
Յատակ Bed.
Յատակի օղակ Base ring.
Նշանակ Muzzle sight.
Նշանատես Fore-sight, bead.
Շնիկ Cock.
Պաշտպանակ Guard.
Պարունակ Socket.
Պտուտակ Bolt.
Պտուտակի գլուխ Bolt head.
Սահնիկ Slide.
Սուինակալ Bayonet-stud.
Վառօդարան Magazine.
Փորն Bore.
Ցռուկ Muzzle. **Օղակ** Ring.
— **ը լեցնել** To load a gun.
— **ը մօտէն քաշել** To fire at point-blank. — **ը նետել** To fire, to discharge a gun. — **ը ուղղել** To level.
— **ի առանցքը** Axis of the gun.
— **ի բռնել** To fusillade, to execute by shooting, to shoot to death.
— **ի կայծքար** Gun flint.
— **ի շնիկը իջեցնել** To uncock.
— **ով նշան առնել** To aim at, to take aim at.
Հրացանաբուն Butt, gun stock.
Հրացանագործ Gun-smith.
Հրացանագործութիւն Gun smithery.

Հրացանազարկ Fusillade.
Հրացանակալ Arm-rack.
Հրացանակիր Musketeer, fusileer, carabiner, rifleman.
Հրացանահար ընել To execute by shooting.
Հրացանաձգութիւն Musketry, fusillade, execution by shooting.
Հրացանաձիգ Fusilier, fusileer, carabiner.
Հրացանարկութիւն Gunning.
Հրացանաւոր Carabinier, rifleman.
Հրացանում Gunning.
Հրափող Barrel.
Հրդեհ Fire, burning, conflagration.
Հրդեհազանգ Fire alarm.
Հրդեհել To set fire, to burn down.
Հրետազինութիւն Gunnery, artillery.
Հրետազինութեան ուսուցիչ Gunnery instructor.
Հրետազօրք Artillery man, artillerist, gunner.
Հրետախումբ Battery.
Հրետածակ Port hole.
Հրետակառք Caisson, gun-carriage, artillery train.
Առաջակողմ — ի Limber.
Հրետակոծել To attack with heavy artillery, to cannonade.
Հրետակոծութիւն Cannonading, cannonade.
Հրետաձգութիւն Gunning, artillery practice. **Հրետաձգութեան աշտարակ** Gunning tower.
Հրետաձիգ Gunner, artillery man.
Հրետանաւ Gun boat.
Հրետանի Artillery, battery, guns.
Անկախ - Independent artillery.
Բերդային - Siege artillery, fortress artillery.
Դաշտային - Field artillery.
Եզերային, ծովեզերեայ - Coastal artillery. **Զապանակաւոր** - Enfilade battery. **Զօրանոցի** - Garrison artillery. **Թաքցուած** - Masked battery.
Թեթեւ - Light artillery.
Թմբապատ - Sunken battery.
Թռուցիկ - Flying artillery.
Լեռնային - Mountain artillery.
Խրամատեայ - Breaching battery.
Ծանր - Heavy artillery, heavy guns.
Ծովային - Naval artillery, sea artillery. **Հեծելազունդի, հեծելազօրքի** — Horse artillery, pack artillery.
Հեռարձակ - Long distatnce gun.

Հետեւազօրի - Foot artillery.
Հորիզոնական - Elevated battery.
Հրձիգային - Rocket battery.
Մեծ - Great gun.
Մնայուն - Stationary battery.
Նաւային - Naval artillery.
Շարժուն - Floating battery.
Օժանդակ - Subsidiary battery.
— ի գործարան Artillery workshop.
— ի դիտարան Artillery observatory.
— ի ենթասպայ Bombardier.
— ի կիսաբաժին Artillery brigade.
— ի կրակ Barrage, gun fire, artillery fire. —ի հասողութիւն Artillery range
— ի նշանակէտ Artillery target.
— ի պաշտպանութիւն Artillery support. — ի ջոկատ Gun detachment.
— ի վարժութիւն Gun drill.
Հրետապարտէզ Artillery park.
Հրետավայր Artillery ground.
Հրետավարժութիւն Artillery practice.
Հրետավարժութեան վայր Artillery practice ground.
Հրետավարութիւն Artillery tactics.
Հրետաւոր Gunner.
Հրընկէց Projectile, fire projector.
Հրթիռ Rocket, common fuze, fusee.
Հրթիռառումբ Fused shell.
Հրձիգ ռումբ Incendiary shell.
Հրշէջ խումբ Fire company.
Հրշէջ կիսաբաժին Fire brigade.
Հրշիջական մարզանք Fire drill.
Հրշիջապետ Fire ward, fire warden
Հրոսախումբ Guerilla horde.
Հրոսակ Guerilla, bandit, gang.
Հրոսակային կռիւ Guerilla, petty warfare.
Հրոսակել To pillage, to plunder, to ransack.
Հրոսակութիւն Razzia, raid, foray.
Հրոսապետ Ring leader, chief of the horde.
Հրոսում Attack, assault, aggression.
Հրովարտակ Edict, decree, order.
Հրուանդան Cape, promontory, headland

Ձ.

Ձախակողմ Left side.
Նաւու - Larboard.
Ձախորդութիւն Adversity, misfortune, ill-luck, mishap, mischance.
Ձգամիջոց թնդանօթի Horizontal range.
Ձգան Trigger.
— ը քաշել To pull the trigger.
Ձգել To give up, to cast, to leave out, to throw down, to drop, to let.
Ձեռնակապ Hand cuff, manacles.
Ձեռնանռնակ, ձեռնառումբ Hand-grenade. Անհրանիւթ - Blind loaded grenade.
Ձեռք Hand.
— անցնել To capture.
— բերել To obtain, to get.
Ձերբակալել To arrest, to capture, to seize.
Ձերբակալութիւն Arrest, custody, arrestation.
Ձի Horse. Տես էջ 452.
Բարեսուն - Well bred horse.
Զտարիւն - Thoroughbred horse.
Ճարտուկ - Roan horse.
Փախստական - Runaway horse.
- հեծնել To ride on horse back.
- պայտել To shoe a horse.
- ով երթալ To go on horse back.
- ու թամբ Saddle.
— ու ծածկոց Horse cloth.
— ու մազ Horse hair.
— ու ոյժ Horse power.
— ու սանձ Bridle.
Ձիաբոյժ Veterinary surgeon, veterinarian.
Ձիաբոյծ Horse-breeder.
Ձիապան Horse driver, groom.
Ձիատած Groomer.
Ձիատածել To groom.
Ձիաւոր Horseman, cavalier, rider.
- զինուոր Horse soldier.
- Պահակ Horse guards.
Թեթեւազէն - Light horse man
- ի ատրճանակ Horse pistol.

Ղ.

Ղեկ Rudder, helm.
Ընդծովեայի - Hydrovane.
— ին հեծանը Stern-post.
Ղեկածակ Gudgeon.
Ղեկավար Steersman; director, governor.
Ղեկավարել To pilot, to steer, to govern, to direct, to manage.
Ղեկավարութիւն Steering, government, management, direction.
Ղրկել To send, to forward, to dispatch.

Ճ.

Ճակատ Brow, face; front.
  Ամրացած - Bastioned front.
  - **առ** - Front to front.
  - **ճակատի գալ** To come to the front.
Ճակատամարտ Fighting, battle, combat, pitched battle.
  Անորոշ - Draw battle.
  Խաբուսիկ - False attack.
  Պաշտպանողականի — Defensive battle.
  Պաշտպանա-յարձակողական - Defensive offensive battle.
Ճակատամարտիլ To combat, to fight, to strive against, to wage war against.
Ճակատայարդար Tactician.
Ճակատային Frontal.
  — **կրակ** Frontal fire.
Ճակատատեղի Battle field.
Ճակատիլ To face, to resist, to come face to face, to set oneself against.
Ճամբայ Road, way, track, avenue.
  - **բանալ** To make way.
  - **ելնել** To start
Ճայթիլ To burst, to crack, to split, to detonate.
Ճնշում Pressure, oppression, compression.

Մ.

Մագիլ Extractor.
Մագնիս Magnet.
  Բնական - Native magnet.
  Մնայուն - Permanent magnet.
  Առանցք — **ի** Axis of the magnet.
Մազապուր Saved, rescued, delivered.
  - **ըլլալ** To have a narrow escape.
Մակարդակ Level.
  Հարթ - Level surface.
  Ջրի - Water level.
Մահ Death, decease.
  - **ուան պատիժ** Capital punishment.
Մահացու Mortal, deadly, fatal.
  - **հարուած** Death stroke.
  - **պատերազմ** Mortal combat.
Մարաջախտ Marshal.
Մարել To put, to extinguish, to quench.
Մարզադաշտ Parade ground, drill ground.
Մարզանք Gymnastics, practice, training, drilling, drill.
  - **ի վայր** Exercising ground.
  Ֆիզիքական - Physical training.
Մարզավայր Drill ground, parade ground.
Մարզարան Gymnasium, training ground.
Մարզել To train up, to drill, to exercise, to instruct, to manoeuvre, to practice.
Մարզիչ Drill master.
  - **յիսնապետ** Drill sergeant major.
  - **տասնապետ** Drill sergeant.
Մարտ War, battle, fight, conflict, combat, contest, warfare, engagement, action.
Մարտագէտ Strategist.
Մարտագիտութիւն Art of war, strategy and tactics.
Մարտախումբ War troops.
Մարտադաշտ *see* **Ռազմադաշտ:**
Մարտախաղ Battle, war.
Մարտական Martial, bellical, warlike.
Մարտակառք Caisson, covered waggon.
Մարտակից Companion in arms.
Մարտակոչ Slogan.
Մարտայարդար Tactician.
Մարտանաւ Battle ship, warship, war vessel, man of war.
  Խոշոր - Line of battle ship, ship of the line.
Մարտաշար Line of battle.
Մարտաշունչ Warlike, pugnacious, bellicose.
Մարտասահման Battle range
Մարտասայլ Caisson.
Մարտասէր Warlike, bellicose, pugnacious.
Մարտատուրք Manbote.
Մարտարուեստ Military art.
Մարտընտիր Picked troop.
Մարտիկ Warrior, fighting man, combatant.
Մարտկոց Battery, bastion; fortress.
  Անշարժ - Fixed battery.
  Անջատ - Detached bastion.
  Զրահապատ - Armour plated battery.
  Խառն - Composite bastion.
  Խոռոչաւոր - Hollow bastion.
  Խրամարկեալ - Retrenched bastion.
  Մագնիսական - Magnetic battery.
  Որմածածկեալ - Casemated bastion.
  Տեղական - Local battery.
Մարտկոցակառք Battery wagon.
Մարտկոցաճակատ Bastion front.
Մարտկոցաւոր Bastioned, having bastions.
Մարտնչիլ To fight, to combat, to dispute.
Մարտուղի War path.
Մարտունակ Warlike.

Մարտուսույց Fencing master.
Մաքառ Dispute, debate, contest, discussion.
Մաքառիլ To combat, to dispute, to wrangle.
Մաքառում Struggle, dispute, contest, strife.
Մեռնիլ To die, to expire, to decease, to cease, to fade, to decline.
Մերժել To refuse, to reject. to repudiate.
Մերձակայք Approaches.
Մեքենազէն զօրք Mechanized troops.
Մեքենական Mechanical.
- **գործ** Mechanical effect.
- **ոյժեր** Mechanical forces.
- **ռազմափորձ** Mechanical maneuvres.
- **փոխադրութիւն** Mechanical transport.
Մեքենականացնել To mechanize.
Մեքենականութիւն Mechanism.
Մեքենայ Engine, machine.
  Ելեկտրական - Electrical machine.
  Թռչող - Flying machine.
  Պարզ - Elementary machine.
  Օժանդակ - ներ Auxilliary machinery.
Մեքենավար Mechanician, engineer.
Մեքենատար նաւ Machinery ship.
Մէկտեղ ընթանալ To keep pace with.
Մթեր, մթերք Stores, provision, accumulation.
Մթերանաւ Supply ship.
Մթերանոց Store house, ware-house.
Մթերապահ Store keeper.
Մթերատար Supply officer.
Մթերել To store, to put by, to lay in.
Միանալ To join.
Միջամտել To interpose, to intervene, to interfere.
Միջամտութիւն Intervention, interposition, interference, meddling.
Միջնաբերդ Citadel, fortaleza.
Միջնորմ Bulkhead, party wall.
Միջոց Medium, interval, place, room.
Միջցամաքային Intercontinental.
Մխագնդակ Smoke ball.
Մխոց Piston.
Մղոն Mile.
Մղում Driving, push, propulsion.
Մնայուն Fixed, permanent, lasting.
Մտնել To enter.

Յ.

Յախուռն Audacious, hardy, rash.
Յածանաւ Cruiser.
  Թեթեւ - Light cruiser.
Յաղթաթուղթ Chance, trumpcard.
Յաղթակամար Triumphal arch.
Յաղթական Victorious, triumpher, victor, conqueror, vanquisher.
- **ըլլալ** To be victorious.
Յաղթանակ Triumph, victory.
Յաղթանակել To triumph, to surpass.
Յաղթանակող Conqueror, triumpher.
Յաղթապանծ Victorious, triumphant.
Յաղթել To overcome, to vanquish, to subdue.
Յաղթութիւն Victory, conquest, triumph, success, state of joy at success.
Յայտնակ Detector.
Յանդիմանութիւն Admonition, reproach, scolding, rebuke. reproof.
Յանձանձում Management, administration.
Յանձնաժողով Commission, committee.
  Քննական - Committee of inquiry.
Յանձնախումբ Committee, board.
Յանձնակատար Commissioner.
  Բարձր High commissioner.
Յանցանք Fault, offence, sin, crime.
  Գլխաւոր - Main offence.
Յանցապարտ, յանցաւոր Guilty, culpable, culprit, at fault, criminal.
Յաջողութիւն Success, prosperity, welfare.
  Յաջողութեամբ դուրս գալ To pull through.
Յառաջ Onward, forward, on, go on.
Յառաջազունդ Vanguards.
Յառաջադիրք Advanced positions.
Յառաջազօր Scout, soldier sent out to bring in information.
Յառաջամաս Van.
Յառաջամարտիկ Scirmisher.
Յառաջանալ To keep on, to advance.
Յառաջապահ Advanced guard, vanguard.
Յառաջխաղացում Advance, advancement.
Յատակ Bottom, bed, bulge, base.
  Նաւու - Well-room.
Յատակագիծ Plan, scheme, project.
- **ը գծել** To make the plan.
Յարատեւ Steady, perpetual, firm.
- **կրակ** Curtain fire.
Յարատեւել To persist, to be stead-fast.
Յարձակիլ To charge, to dart, to dash, to rush, to bound.
Յարձակող Stormer, attacker assailant, aggressor.

Յարձակողական Offensive, attack, assault.
Գլխաւոր - Principal attack.
- **ի անցնիլ** To launch an attack, to pass on to the offensive.
- **ի յատակագիծ** Plan of attack.
- **ի շարժում** Attacking movement.
- **ի շինութիւններ** Works of attack.

Յարձակում Attack, assault, offensive.
Ականային - Attack by means of mines.
Անակնկալ - Sudden attack.
Ընդհատական - Irregular attack.
Թեւի, կողային - Flank attack, side attack. **Խաբուսիկ, կեղծ** - False attack, feigned attack.
Խիտ կարգով - Attack in close order.
Ծովէն - Attack from the sea.
Կեդրոնային - Central attack.
Հիմնական - Main attack.
Ճակատային - Frontal attack.
Սուինաւոր - Attack with bayonets charged. **Տարածուած** - Attack in extended order.
Օդէն - Attack from the air.
- **մը մէկդի նետել** To reject an attack.
- **ը կրկնել** To renew an attack.
- **ով առնել** To take by storm, to capture by sudden attack.

Յարմարիլ To fit, to suit, to agree, to match.
Յարքունիս գրաւել To confiscate, to forfeit.
Յենակող Flank on potence.
Յետակողմ Stern.
Յետամաս Back ground, reverse.
Յետաշարժ Counter march.
Յետապահ Rear-guard.
Յետատես Back sight.
Յետափայտ Back board.
Յիսնապետ Sergeant major.
Յոգնութիւն Fatigue, weariness, lassitude.
Յուշագրել To take note.
Յուշատետր Note book, scrap-book.

Ն.

Նախաբերդ Fore stronghold, barrier fort.
Նախագնաց Forerunner, vanguard.
Նախակարգ Pre-established.
Նախապահակ Out post, advanced patrol.
Նախարար Minister.
Ծովային - Minister of the marine, first Lord of the admiralty.
Պատերազմական — Secretary for war, war minister.
Օդային - Air minister, minister for air.

Նախարարութիւն Ministry.
Ծովային - Ministry of naval affairs; sea service, admiralty.
Պատերազմական - War office, war ministry. **Օդային** - Air ministry.

Նախզգուշութիւն Precaution.
Նախընթացութիւն Precedence.
Նախնական Preliminary, primitive.
Նահանջ Retreat, retiring, falling back.
Ծրագրեալ - Planned retreat, projected retreat.

Նահանջել To fall back, to withdraw, to retreat.
Նամակ Letter, writing.
- **ով** By letter.

Նաւ Ship, vessel, boat.
Ականարձակ - Torpedo-boat.
Թնդանօթակիր Gunner.
Պատերազմական - Man of war.
Սպառազինեալ - Armed ship.
- **մտնել** To embark.
- **վարձել** To affright.
- **ը դարձնել** To scud along.
- **ը կազմածներէն մերկացնել** To dismantle. - **է հանել** To unship.
- **էն ելլել** To land, to go ashore.

Նաւաբաժին Squadron.
Նաւաբանտ Brig.
Նաւաբեկութիւն Shipwreck.
Նաւագործարան Arsenal, dock.
Նաւազ Mariner, sea man, sailor.
Նաւազապետ First mate.
Նաւակ Boat, bark, barge.
Նաւակամուրջ Pontoon.
Նաւակայան Naval base.
Նաւակայք Anchoring place, bay, dock.
Նաւակործանութիւն Ship wreck.
Նաւակռիւ Sea fighl.
Նաւահանգիստ Sea port, port, harbour.
Ազատ - Free port.

Նաւահանդէս Naval review.
Նաւաձիգ Tug-boat.
Նաւամարտ Sea fight.
Նաւային Naval, nautical.
- **գերակշռութիւն** Naval supremacy.
- **ույժ** Naval power.
- **ույժեր** Naval forces.

Նաւատորմ, նաւատորմիղ Fleet, armada.
Առեւտրական - Merchant fleet.

Նաւատորմիկ Flotilla.
Նաւարան Arsenal, dockyard, shipyard.
Նետ Arrow, dart, bolt.
- **արձակել** To discharge or let fly arrows.

Նետագիտութիւն Ballistics.
Արտաքին - Exterior ballistics.
Ներքին - Interior ballistics.
Նետաձիգ Archer, bowman.
Նետել To throw, to dart, to fling, to shoot.
Թնդանօթ - To cannonade, to attack with artillery. **խարիսխ** - To cast anchor.
Ներարշաւ Invasion.
Ներքին Interior, internal.
Նիզակ Lance, spear.
Նիզակածայր Spearhead.
Նիզակակալ Lance bucket.
Նիզակակցութիւն Alliance, coalition.
Նիզակահար Lancer.
Նիզակամարտիկ Tilter, jauster.
Նիզակաւոր Lancer.
Նիշ Notch, mark, sign, point.
Նշան Signal, mark.
- **առնել** To take aim, to aim at.

Նշանակ Badge; muzzle sight.
Նշանակէտ Target, objective, point of object.
Նշանակիր Standard-bearer, ensign-bearer.
Նշանառու Marksman.
Ճարպիկ - Sharp shooter.
Նշանատեղ Shooting gallery.
Նշանասեւ Fore-sight, bead, front sight.
Վերջամասի - Rear sight.
Նշանացոյց Foresight, indicator, range, hausse.
Նորագիր Recruit, conscript.
Նորամարզ Newly recruited.
Նուաճել To vanquish, to subdue, to overcome.

Շ.

Շամփուր Cleaning rod, ramrod.
Շանթարգել Lightning rod.
Շառաւիղ Spoke, radius.
- **գործունէութեան** Radius of action.

Շարժագիծ Trajectory.
Շարժակ, շարժառ Motor.
Օդային - Pneumatic motor.
Շարժանաւ Motor boat.
Շարժառիթ Motive, incitement, object.
Շարժացոյց Seismograph.
Շարժել To move, to stir, to agitate, to put in motion.
Շարժելի Movable.
Շարժիլ To move, to stir.
Շարժում Sway, movement, moving, motion.
Շարունակել To continue, to go on with, to hold, to carry on, to proceed with.
Շարք Row, rank, file, order.
Առաջին - Front rank.
Երկրորդ - Rear rank.
- **երէ յառաջանալ** To rise from the ranks. - **երէ յառաջացած սպայ** Ranker.
- **երէն դուրս գալ** To fall out.
- **երէն ներս գալ** To fall in.
- **երը գոցել** To close the ranks.
- **ը փոխել** To change rank.
- **ի առաջին զինուոր** Right marker, front rank man.

Մէկ - ի վրայ In single rank.
Շեղաձող Deflection bar.
Շինութիւն Work, construction, structure.
Անջատ - Detached work.
Առաջացեալ - Advanced work.
Առժամեայ - Temporary work.
Բաց - Open work.
Գլխաւոր - Main work.
Երկաթեայ - Iron work.
Խրամային - Trench work.
Կիսափակ - Half closed work.
Կողմնական - Collateral work.
Որմածակեայ - Loopholed work.
Պաշտպանողական - Defensive work.
Ռմբապիրկ - Casemated work.
Շնիկ Cock.
Շտեմարան Store house, cellar, store-room.
Շրջադէտ Gyroscope.
Շրջադիտակ Periscope.
Շրջակայք Environs, vicinity, neighbourhood.
Շրջան Turn, circuit, period, space, zone.
- **ընել** To go round, to make a tour.

Վտանգաւոր - Dangerous zone.
Շրջանակ Circle, frame, district.
Զինուորական - ներ Military circles.
Շրջանապետ District commissioner.
Շրջապատել To surround, to encircle.
Շրջառիկ Turning, flanking.
- **Շարժում** Flanking movement.

Շրջափակ Enclosure, fence, close.
Շփայուցարկ Friction fuse.
Շփում Friction, contact.

— հաստատել To establish contact.
Շքադրամ Medal, metal badge.
Զինուորական - Military medal.
Շքախումբ Cortege, suite.
Շքանշան Decoration, insignia, ribbon.
— կրել To wear an order, to wear a badge of honour.
— ստանալ To obtain an order.

Ո.

Ոխակալութիւն Revenge, rancour, grudge, malice.
Ոխերիմ Adversary, enemy, foe, hostile.
— թշնամի A sworn, an implacable enemy.
Ողողել To inundate, to deluge, to flood.
Ոճիր Crime, misdeed, offence, felony.
Ոյժ Strength, force, vigour, power, might.
Զինուորական - Military force.
Ցամաքային - Land forces.
— ը հատցնել To give out.
— ը սպառել To use up, to exhaust.
— ի դիմել To have recourse to force.
Ոստիկան Policeman, guard, constable.
Գաղտնի - Secret police.
— զինուոր Gendarme, armed policeman. Զինուորական - Military police.
Հեծեալ - Mounted police.
Ոստիկանութիւն Police.
Ովկիանոս Ocean.
Ոտք Foot.
— ելլել To rise, to get up.
— ի վրայ ըլլալ To be on foot.
Որմածակ Embrasure, loop, breach, gap.
Խոտոր, շեղ - Oblique embrasure.
Հակաշեղ - Countersloping embrasure.
Հասարակ - Common embrasure.
Ուղիղ - Direct embrasure.
Վերամբարձ - Ascending embrasure.
Որոգայթ Snare, trap, ambush.
— լարել To set a trap.
Ուժանակ Dynamite.
Ուժանակաձիգ Dynamiter.
Ուժասպառ Exhausted, drooping.
Ուժասպառութիւն Exhaustion.
Ուժգնութիւն Intensity, vehemence, efficacy, strength, vigour, violence, force.
Ուղղակի Directly, straight.
— կրակ Direct fire.
Ուղղաձիգ Vertical.
Ուղղութիւն Direction, orientation.
Ուսակալ ուսանոց Epaulet.
Ուսապան Epaulière, shoulder-strap.
Ուսնափոկ Shoulder belt.
Ուսում Study, teaching.
Ուսուցիչ Instructor, lecturer.
Ուրուագիծ Delineation, sketch, outline.
Ուրուագծել To outline, to sketch.

Չ.

Չափ Gauge, measure, dose, quantity.
Քառակուսի - Square measure,
Չափակ Templet, gauge, template.
Չափակշիռ Equilibrium, balance.
Չափան Calibre.
Չափանել To calibrate.
Չափել To gauge, to measure, to survey.
Չէզոք Neuter, neutral, indifferent.
Չէզոքացնել To neutralize.
Չէզոքութիւն Neutrality.
Չէզոքութեան դաշինք Treaty of neutrality.

Պ.

Պահ Guard, defenece, keeping, scout.
Պահազունդ Garrison, guard.
Պահակ Guardian, keeper, sentinel. patrol, sentry, warder, watchman.
- դնել To sentinel, to watch over.
- զինուոր Guardsman.
Թղթատարական - Mail guard.
- կենալ To mount guard, to be on the watch.
Առաջաւոր դիրքի - Advanced sentry.
— օդանաւ Patrol aeroplane.
— ը վերցնել To relieve a sentinel.
Պահակազօրել To garrison.
Պահակազօրք, պահակալ, պահակախումբ Guards, patrol; yeoman.
Պատուոյ — Guard of honour.
— ի հրամանատար Commander of the guard.
Պահականաւ Guard ship, guard boat, vedette boat.
Պահականոց Guard room.
Պահակաշուն Watch dog.
Պահակաշրջիկ Patrol man.
Պահակապան Garnison, guard.

Պահակապետ Commander of the guard.
Պահակասենեակ Guard chamber.
Պահակավար One who calls to fatigue duty.
Պահակատուն Guard house, round room.
Պահակափոխ Reliever, one who relieves.
Պահակել To mount guard, to be on the watch.
Պահակութիւն Guard duty. **Պահակութեան մէջ** On guard.
Պահայոյզ Sentry, guardian, warder.
Պահանորդ Sentinel, sentry, guard.
Պահանոց Prison, cell.
Պահապան Guard, overseer, watchman.
Պահապանապետ Guard officer, chief guardian.
Պահել To keep, to take care of, to guard, to watch over, to protect, to preserve.
Պահեստ Reserve, maintenance, deposit, [living.
Պահեստի Reserved, reserve.
— **գիծ** Reserve line.
— **ոյժ** Reserve force.
— **սպայ** Reserve officer.
Պահնորդ Guard, keeper, guardian.
Պահնորդք Body guard.
Պահպանել To guard, to preserve, to hold, to protect, to maintain.
Պահպանութիւն Protection, defence, wardship, keeping, preservation, mainte- [nance.
Պայթալուցակ Detonating primer
Պայթեցնել To blast, to crack, to break, to blow up.
Պայթիլ To burst, to explode, to break open.
Պայթիւն Detonation, burst, explosion, blowing up.
Պայթուցիկ Explosive. **Բարձր** — High explosive. — **լուցան** Detonating fuse.
— **նիւթ** Explosive substance.
— **ռումբ** Explosive charge, explosive shell. — **փոշի** Detonating powder.
Պայթում *see* **Պայթիւն**:
Պայման Condition, term, contract.
Առողջապահական — **ներ** Hygienic conditions.
Պայուսակ Valise, bag, sack.
Պայքար Debate, dispute, quarrel.
Պաշար Provision, stock, store, supply.
Պաշարապետ Forage master, quarter [master.
Պաշարեալ Besieged.
Պաշարել To besiege, to surround, to beset, to blockade, to inclose, to lay [siege to, to invest.
Պաշարող Besieger.
Պաշարում Siege, investment, besiegement.
Առեւտրական - Commercial blockade.
Գործօն - Effective blockade.
Իրական - Blockade de facto.
Յայտարարեալ - Blockade by notification. **Պարտաւորիչ** - Binding, real blockade. — **ը վերցնել** To raise the siege. **Պաշարման վիճակ** State of [siege.
Պաշտպանակ Guard.
Պաշտպանական Protective.
Պաշտպանակից Codefendent.
Պաշտպանելի Defensible.
Պաշտպանողական Defensive, protective.
— **զինակցութիւն** Defensive alliance.
— **ճակատ** Defensive front.
Պաշտպանողութիւն Protectorate.
Պաշտպանութիւն Protection, defence, guard, patronage, support, shield.
Պաշտպանութեան գիծ Line of defence.
Պաշտօն Service, office, situation, function.
Պահակի - **կատարել** To mount guard.
- **ի վրայ** On duty.
Պաշտօնակալ Place man, officer, office holder, bureaucrat, functionary.
Պաշտօնական Official. **Կէս** — Semi official.
Պաշտօնանկ Dismissed, revoked, discharged, removed from office.
— **ընել** To dismiss, to discharge, to depose.
Պաշտօնատեղի Office, post, agency.
Պառակտում Discord, disunion, dissension. disjunction, dividing.
Պատահական Incidental, accidental.
Պատահիլ To pass upon, to happen, to [meet.
Պատանդ Hostage.
Պատգարակ Stretcher.
Պատեան Case, sheath, cover, scabbard.
Սուրը —**էն հանել** To unsheathe.
Պատել To wall, to enclose, to environ.
Պատերազմ War, battle, fight, combat, warfare, campaign.
Ականային — Mine warfare, war of [mines.
Ամբողջական — Total war.
Անորոշ — Drawn battle.
Ընդհանուր — General war.
Խրամային — Trench-war.
Ծովային — Sea battle.
Հրոսակային — Guerilla, guerilla war- [fare.
Մահացու — War to the knife.

Մեծ — War on a large scale.
— մղել To wage war against.
Յարձակողական — Offensive battle.
Ներքին — Civil war.
Նուիրական — Holy war.
Պաշտպանողական - Defensive battle.
Պզտիկ — War on a small scale, sham [fight.
Տիեզերական - Universal war.
Ցուցական — False battle, false attack.
Օդային — Aerial war.
—ի աւար Booty, spoil taken in war.
—ի ճակատ Front.
—ի մէջ At war.
—ի յայտարարութիւն Declaration of [war.
—ի նաւատորմիղ War fleet.
—ի պատճառ Casus belli.
—ի սկսիլ To go into action, to levy war. —ի փորձառութիւն War expe- [rience.
Պատերազմագէտ Strategist.
Պատերազմագիտութիւն Strategics, strategy.
Պատերազմախաղ Kriegspiel, war game on maps.
Պատերազմական Of war, warlike, martial. - Ատեան Court martial.
Ատեանի ընդհանուր դատախազ Judge advocate general.
— գերի Prisoner of war, P.O.W.
— նախարարութիւն War department, [war office.
— նաւ Man of war.
— նիւթ War material.
— պարտք War debts.
— վիճակի մէջ On a war footing.
— նախարար Secretary for war, war minister, secretary of state for war.
Պատերազմակից Companion in war, ally, companion in arms.
Պատերազմաշունչ Warlike, martial.
Պատերազմիլ To fight, to wage war against, to combat, to wage war.
Պատերազմիկ Combatant, belligerent, waging war, warrior. Ոչ — Non combatant.
Պատերազմող Combatant, fighting man.
— միութիւն Fighting unit.
Պատժել To punish, to correct, to chastise.
Պատիժ Punishment, penalty, correction.
Մահուան - Capital punishment.
Պատիւ ընծայել To render honour.
Պատուոյ ատեան Court of honour.
Պատուոյ լեգէոն Legion of honour.

Պատկանիլ To belong, to concern, to relate.
Պատկանող Concerning, relating to, pertaining. Ոչ ոքի — հող No man's land.
Պատճառ Cause, reason, occasion, motive, subject, ground.
Պատճառել To inflict upon, to cause, to occasion, to affect.
Պատնէշ Rampart, bulwark, barricade, barricado, intrenchment.
Յառաջացեալ - Entrenchment.
Պաշարման - Circumvallation.
Պատնէշազիտութիւն Difilading.
Պատնէշել To bulwark, to barricade.
Պատնիշակ Barbican, barbacan.
Պատնիշափակ Entrenched.
Պատուար Rampart, rail, bulwark, barrier.
Պատրաստ Ready made, ready, prepared.
Պատրաստել To fit up, to prepare, to make ready, to accommodate.
Պատրաստութիւն Preparation, disposition.
Պատրաստուիլ To prepare, to get ready, to be ready, to be prepared.
Կռուի - To prepare for action.
Պատրուգակալ Lanyard.
Պարագայ Event, particularity, circumstance.
Ծանրացուցիչ - Aggravation.
Մեղմացուցիչ - Mitigating circums- [tance.
Ստիպողական - Emergency.
Պարենաւորում Supply of provisions, supply, victualling.
Պարենաքարտ Ration card, food card.
Պարիսպ High wall, rampart, bastion.
Պարպել To empty, to unload, to discharge, to evacuate.
Պարպում Evacuation.
Պարսպել To erect a rampart, to fortify.
Պարտութիւն Defeat, subjection.
Ջարաշար - Rout, derout.
Պարտուիլ To get beaten, to be conquered.
Պարտուողականութիւն Defeatism.
Պետ Chief, head, commander, master, ring-leader.
Պողոտայ Main street, high way, high road.

Ջ.

Ջախջախել To overhelm, to crush, to crash, to pound.
Ջահ Torch.
Ջահակիր Torch bearer.
Ջահատակառ Light barrel.

Ջարդ Massacre, pogrom, carnage, slaughter.
Ջարդել To massacre, to kill, to butcher.
Ջերմ Fever.
 Ճահճային - Paludal fever.
Ջերմութիւն Heat, hotness, temperature.
 Հիւլէական - Atomic heat.
Ջնջան Sponge.
Ջոկ Band, troop.
Ջոկատ Detachment.
Ջուր Water.
Ջրագիծ Water line.
Ջրանցք Channel, water course.
Ջրաչափ Water gauge, hydrometer.
Ջրասաւառնակ Seaplane, hydroplane.
 — **ի կայան** Seaplane base.
Ջրասաւառնակակիր Seaplane carrier.
Ջրօդանաւ Water-plane, hydroaeroplane.

Ռ.

Ռազմ Order of battle, line, row, file. war.
Ռազմագէտ Strategist.
Ռազմագիծ Battle line, plan.
Ռազմագիտական Strategical, strategic.
 — **ճակատ** Strategic front.
 — **միութիւն** Strategic unit.
Ռազմագիտութիւն Strategy, strategics.
Ռազմագիտօրէն Strategically.
Ռազմադաշտ Battle field.
Ռազմաթատր Theatre of war.
Ռազմական Strategic.
 — **ոյժ** Fighting strength.
 — **պատրանք** Camouflage.
Ռազմականութիւն Martialness, militancy.
Ռազմակրթանք Drilling, manoeuvre.
Ռազմահնարք Stratagem.
Ռազմամարզ, ռազմամարզանք Drilling, manoeuvre.
Ռազմամեքենայ War machine.
Ռազմամթերք Ammunition.
 — **սպառել** To expend the ammunition. — **ի կառք** Ammunition waggon.
 — **ի սնտուկ** Ammunition chest.
Ռազմայածանաւ Battle-cruiser.
Ռազմանիւթ Ammunition.
Ռազմաշրջան Zone of hostilities, campaign.
Ռազմապետ Chief warrior.
Ռազմապիտոյք Munition, ammunition.
Ռազմասաւառնակ Battle plane.
Ռազմասէր Bellicose, war-like.
Ռազմավայր Seat of war.
Ռազմավար Tactician.
Ռազմավարութիւն Tactics.
Ռազմափորձ Drilling, manoeuvre.
 Մեքենական - Mechanical manoeuvre.
 — **ի օր** Field day.
Ռազմիլ To fight, to wage war, to combat.
Ռազմիկ Fighting man, combatant.
Ռահվիրայ Pioneer, sapper.
Ռմբակ Shell.
Ռմբակասանդ, ռմբակընկէց Howitzer.
Ռմբակոծ Bombarder.
Ռմբակոծել To bomb, to shell, to bombard. **Երկայնքով** — To enfilade.
Ռմբակոծութիւն, ռմբակոծում Cannonade, bombardment, bombing.
 Զանգուածային - Mass bombing.
Ռմբակոց Howitzer.
Ռմբակրակ Shell-fire.
Ռմբահան Ball extractor.
Ռմբահարել To bombard, to shell.
Ռմբահարում Bombardment, bombing.
Ռմբաձգութիւն Bomb dropping, shelling.
Ռմբաձիգ Bombardier; grenadier.
 Ուղղասլաց - Dive-bomber.
 Փոխ - Lance bombardier, acting bombardier.
Ռմբաձուլարան Bomb foundry.
Ռմբամարզութիւն Grenading drill.
Ռմբանաւ Bomb vessel, bomb ketch.
Ռմբանետ Bomb-thrower, grenade projector.
Ռմբապիրկ Bomb proof, shell-proof.
Ռմբարան Bomb foundry.
Ռմբարկղ Bomb chest, limber box.
Ռմբարձակ Grenade-thrower, grenade projector.
Ռմբաւոր Bombardier, bomb-thrower.
Ռմբաւորք Artillery, ordnance.
Ռմբափորձ Shell-proof.
Ռմբընկէց Mortar; gunreach.
Ռմբիկ Shell.
Ռումբ Cannon-shot, shell, bomb-shell, grenade, ball cartridge.
 Ամրաքանդ — Battering shell.
 Անհրանիւթ — Blind shell.
 Ապանայի — Time bomb.
 Երկայնաձեւ — Elongated shell.
 Թռչող — Flying bomb, robot.
 Լուսատու — Light grenade.
 Խցանաւոր Plugged shell.
 Հակատանք — Antitank bomb.

Համակեդրոնական - Concentric bomb.
Հիւլէական — Atomic bomb.
Հրաբխական — Volcanic bomb.
Մարած — Spent ball.
Պատնէշային - Rampart grenade, wall grenade.
Ջրածնային —, **ջրածնա** — Hydrogen bomb. **Փայտակերտ** — (*մարզանքի համար*) Drill shell. — **արձակել** To shell, to fire shells.

Ս.

Սագի քայլ Goose step.
Սահանաւ Schooner.
Սահիլ To slide, to glide, to slip, to run.
Սահման Bound, term, limits, confines.
— **դնել** To set bounds to, to bound.
Սահմանագիծ Boundary, line of demarcation.
Սահմանագլուխ Frontier, confines, borders.
Սահմանագծել To demarcate, to delimitate.
Սահմանագծում Delimitation, demarcation.
Սահմանաքար Landmark, mile stone.
Սահմանաքննիչ Boundary rider.
Սահմանել To define, to bound, to limit.
Սահնիկ Slide.
Սաղաւարտ Helmet, casque.
Սանդղամատ Canister, step, staircase.
Սարահարթ Table land, upland.
Սաւառնագիտութիւն Aviation, aeronautics.
Սաւառնակ Plane, aeroplane.
Երկհարք — Biplane.
Թորփիլարձակ, թորփիլանետ — Torpedo aircraft, torpedo-plane, torpedo dropper. **Թորփիլատար** - Torpedo carrying aeroplane. **Հեռահաս, հեռաթռիչ** — Long-range plane.
Հետազօտիչ — Scout plane, scouting plane. **Հետապնդիչ** — Fighter, pursuit plane. **Միահարք** — Monoplane.
Պահակ — Survey aeroplane.
Ջրա — Water plane, hydroplane.
Վայրածիգ — Dive bomber.
Քառաշարժակ — Quadrimotor plane.
— **ի հանգրուան** Hangar.
— **ի յանկարծական էջքը** Pancake.
Սաւառնակակիր, սաւառնակատար Aircraft carrier.
Սաւառնավայր Aerodrome.
Սաւառնատորմիղ Air-fleet.
Սաւառնիլ To soar, to fly, to hover.
Սաւառնող Flying, soaring.
— **սպայ** Flying officer.
Սաւառնում Flight, soaring.
Սեղան Table.
— **ի վրայ դնել** To lay on the table.
Սենեակ Room, chamber.
Բանտի — Cell.
Նաւու — Cabin.
Սխալ Error, mistake, blunder, defect.
Սնտուկ Box, case, trunk, chest.
Զինուորական — Military chest.
Սովամահ Dying with hunger, dying of starvation.
— **ընել** To starve to death.
Սուզանաւ U. Boat, submersible.
Սուզարգել Life preserver.
Սուին Bayonet.
— **ը անցնել** To fix bayonets.
— **ը պատեանը դնել** To unfix bayonet.
— **ով գրաւել** To carry at the point of the bayonet. — **ով յարձակիլ** To charge with bayonets. **Հաստատուած** — **ով** With fixed bayonets.
Սուինագրոհ Bayonet charge.
Սուինակալ Bayonet-stud.
Սուինամարզ Bayonet drill.
Սուինամարտ Bayonet fighting.
Սուինել To bayonet.
Սուսերազէն Armed with sword.
Սուսերակալ Sword-belt.
Սուսերահար ընել To strike by beating, to sabre, to kill with a saber.
Սուսերամարտիկ Gladiator, swordsman.
Սուր Sword, blade.
Դաստակալ — **ի** Hilt of a sword.
Երեսակ — **ի** Panel of a sword.
Շեղբ — **ի** Blade of a sword.
— **ը շողացնել** To brandish.
— **ի ծայրով գրաւել** To carry at the point of the sword.
Սուրհանդակ Courier, post, messenger, post boy. — **աղաւնի** Homing pigeon, carrier pigeon. **Լրատար** - Messenger, carrier. — **նաւ** Mail steamer.
Սպահ, սպահի Spahee, algerian horse rider.
Սպայ Officer.
Անպաշտօն — Unemployed officer.
Աւագ — Senior officer.
Բարձրաստիճան — Field officer.

Բժշկական — Medical officer.
Բժշկապետ - Principal medical officer.
Գերաթիւ - Supernumerary officer.
Զօրավար - General officer.
Թնդանօթաձիգ - Artillery officer.
Կիսաթոշակ - Officer on half pay.
Հանգստեան կոչուած - Retired officer. Հաշուակալ - Accountant officer.
Հեծելազօրքի - Cavalry officer.
Հետեւազօրքի - Infantry officer.
Հրասայլի - Tank officer.
Մեքենագէտ - Engineer officer.
Շարքերէ յառաջացած - Ranker.
Պաշտօնի վրայ - Officer on duty.
Սաւառնող - Flying officer.
Սպայակոյտի - Staff officer.
Վարչական - Administrative officer.
Փոխ - Acting officer.
Քննիչ - Inspecting officer.
Օդային - Flying officer.
Օրուան - Officer of the day.
— ի աստիճան ստանալ To obtain a commission. — ի ծառայ Officer's orderly, officer's servant.
- ից սրահ Ward room.
- ութեան թեկնածու Candidate for commission, aspirant officer.
Սպայակոյտ Staff.
Ընդհանուր - General staff.
— ի դիւանապետ Staff clerk
— ի պետ Chief of the staff.
— ի վարժարան Staff college.
Սպայանալ To obtain a commission.
Սպայապետ Generalissimo, general in chief.
Սպայութիւն Command, rank of officer.
Սպաննել To kill, to slay, to murder.
Սպաննուիլ To be killed, to be assassinated
Կռուի մէջ - To be killed in action.
Սպառազէն Armed, equipped, armed from top to toe.
Սպառազինել To arm, to equip, to furnish with arms.
Սպառազինութիւն Arming, armament, warlike preparations.
Երկրորդական - Secondary armament.
Մնայուն - Permanent armament.
Շարժուն - Movable armament.
Տարրական - Primary armament.
Սպառազինուիլ To be equipped, to arm oneself.
Սպասարան Waiting room.

Սպասարկութիւն Service.
Գիտական - Technical service.
Սպառէ Hold up.
Սպառք Baggage.
Սպարապետ General in chief, general officar commanding in chief (G. O. C. in C.), generalissimo.
Սռնակ Axle, pivot.
Առժամեայ - Temporary axle.
Ստիպողական Urgent, pressing, imperious
Ստորաբաժանում Subdivision.
Ստորամաս Branch.
Սրազէն Sworded.
Սրաթեւ Light-winged.
Սրածայր Peaked, pointed, sharp.
Սրակիր Swordman.
Սրաւոր Sworded.
Սրընթաց Light-heeled, rapid, quick, impetuous. — թռչիլ To fly over.
Սրտապնդել To encourage, to stimulate
Սրտոտ Brave, daring, hearted.
Սքողել To cover, to veil.
Սքողում Camouflage.

Վ.

Վազել To run, to dash, to rush, to hasten.
Վահան Shield, buckler.
Գլխաւոր - Main shield.
Վերադարձական - Reversible shield.
Վաշտ Battalion.
Վաշտական Soldier, private of a battalion.
Վաշտապետ Battalion commander.
Վառօդ Gun-powder, powder.
Ականային - Blasting powder.
Անծուխ - Smokeless powder.
Արտածիգ - Projectile powder.
Բամպակի - Cotton powder.
Բարձր պայթուցիկ - High explosive powder.
Ճզմուած - Pressed powder.
Մանրաբիւրեղեայ - Granulated powder. Որոտուն - Fulminating powder.
Փայլուն - Glazed powder.
Վառօդաման Powder horn, powder flask.
Վառօդարան Powder mill.
Վար առնել To take down.
Վար դնել To lay down.
Վարակել To affect, to infect, to contaminate.
Վարակիչ Infectious, catching, contagious.
Վարակում Infection, contamination.

Վարել To drive, to conduct, to guide, to convey.
Վարժարան School, college.
  Զինուորական - Military college.
  Սպայակոյտի - Staff college.
Վարկած Hypothesis, supposition.
Վարչական Administrative.
  — **սպայ** Administrative officer.
Վարսակ Oats.
Վաւերական Valid, authentic.
Վեթերան Veteran.
Վերադարձ Return.
Վերադառնալ To return, to go back.
Վերահաստատել To re-establish, to restore, to put back.
Վերջամաս Rear.
  — **ի նշանատես** Rear sight.
Վերջապահ Rear guard.
Վերցնել To raise, to exalt, to carry, to lift.
Վէրք Wound, sore, cut, hurt, lesion.
  Գնդակի - Gunshot wound.
  Թեթեւ - Slight wound.
  Ծանր - Serious wound.
  Մահացու - Mortal wound.
Վիճակարկութիւն Balloting, ballot, vote, lot, poll, voting.
Վիրաբոյժ Surgeon.
Վիրաբուժապետ Chief-surgeon.
Վիրաբուժութիւն Surgery, chirurgy.
Վիրակապ Bandage, cover.
Վիրակապել To bandage.
Վիրատեղ Scar.
Վիրաւոր Wounded, wounded person.
  Ծանրապէս - Heavily wounded.
Վիրաւորել To wound, to hurt, to distress.
Վճիռ Sentence, judgment.
  — **մը գործադրել** To execute a judgment.
  Մահու - Capital sentence.
  — **տալ** To sentence.
Վտանգ Danger, peril, risk, hazard.
Վտանգել To risk.
Վրան Tent, pavilion.
  — **զարնել** To strike a tent.
  — **կանգնել, վրանարկել** To set up a tent, to pitch a tent.
Վրէժ Revenge, vengeance, retaliation.

Տ.

Տագնապ Crisis, anguish, anxiety, fit, decisive moment.
Տագնապալի Critical, unquiet, anxious, restless.
Տապալել To throw down, to knock down, to overthrow, to demolish.
Տասնապետ Corporal.
  Փոխ — Acting corporal, lance corporal.
Տարազ Form, fashion, manner, uniform.
  Զինուորական - Military uniform.
Տարածել To lay out, to spread, to expand.
Տարածութիւն Extent, space, expansion, area, extention, volume.
Տափանաւ Lighter, keel.
Տափանաւակ Punt.
Տեղ Place, spot, seat, part, office.
  — **քայլ ընել** To mark time.
  — **ը առնել** To take the place of.
Տեղագրութիւն Topography.
Տեղակալ Lieutenant.
  Առաջին — First lieutenant.
  — **գնդապետ** Lieutenant colonel.
  — **զօրավար** Lieutenant general.
  Երկրորդ — Second lieutenant.
  Երկրորդ — **ի օգնական** Additional second lieutenant.
  Փոխ կամ ենթա — Sub lieutenant.
Տեղակալութիւն Lieutenancy, lieutenantship.
Տեղաձայն Topophone.
Տեղապահ Acting, substitute.
Տեղարկութիւն Location.
Տեղեկագիր Report, statement.
Տեղեկագրել To report, to give an account of.
Տեղեկատու Intelligencer.
  — **դիւան** Intelligence office.
Տեղեկացնել To inform, to instruct.
Տեղեկութիւն Information, intelligence, notice. **Տեղեկութեան գրասենեակ** Intelligence office.
Տեսութիւն Sight, vision, look, view.
  Տեսութեան գիծ Line of sight.
Տեւական Permanent, durable.
  — **ամրութիւն** Permanent fortification.
Տոպրակ Sack, bag, wallet, haversack.
Տորմիղ Fleet.
Տուգանք Fine, penalty, forfeit, indemnity.
  Պատերազմի — Indemnity of war.
Տրամանկիւն Diagonal.

Ր.

Րատիում Radium.
Րեվոլվեր Revolver.
Րոպէ Instant.

Ց.

Ցամաք Land, ground, continent.
Բուն - Main land.
— **ելնել** To land.
— **ելնող ուժեր** Landing forces.
— **հանել** To disembark, to unship, to land.
Ցամաքաբնակ Landman.
Ցամաքային Continental.
— **պետութիւններ** Continental powers.
Ցանկ List, index; enclosure, hedge.
Ցմահ պատերազմ War to the knife.
Ցոլարկ Radiator.
Ցոլացական Reverbatory, reflecting.
— **հնոց** Reverbatory furnace.
Ցոլացում Reflection.
Ցպախուրձ Fascine.
Ցռկաթնդանօթ Bow chaser.
Ցռկանաւ Galley, galleon.
Ցռկապարան Bower cable.
Ցռուկ Muzzle.
Ցրուիչ Foot post.
Ցցապատնէշ Palisade, blindage, stockade.
Երկնակ - Double blindage.
Հակեալ - Inclined blindage.
Հորիզոնական - Horizontal blindage.
Ռմբափորձ - Shell proof blindage.
Ցցապատնիշել To palisade, to stockade.
Ցցապատնիշում Empalement.

Փ.

Փաթաթել To wrap up, to envelop, to do up, to pack up.
Փաթոյթք Jacket.
Փախուստ Flight, escape, evasion, running away, escaping.
—**ի բռնադատել** To make to pack off.
—**ի դառնալ** To turn tail.
—**ի մատնել** To put to flight.
Փախստական Fugitive, runaway, deserter.
Փակարան (*բանտ*) Lock up.
Փակել To close, to lock, to enclose.
Փակոց Lock, barrier.
Փաղանգ Phalalanx.
Փամփշտակալ Cartridge-belt.
Փամփշտակիր հրացան Magazine gun.
Փամփշտանոց Cartridge pouch.
Փամփշտատուփ Cartridge box.
Փամփշտարան Magazine.
Փամփուշտ Cartridge.
Անգնդակ - Blank cartridge.
Անհրանիւթ - Blind shell.
Կեղծ - Dummy or drill cartridge.
Փայլակածակ Flash hole.
Փայլակապահ Flash protector.
Փայտ Wood.
Փայտակոյտ Pile, wood-pile.
Փարոս Lighthouse, phare.
— **ի նաւ** Light ship.
Փարոսապահ Light keeper.
Փլուզում Debacle, falling, collapse, fall.
Փոթորիկ Tempest, storm.
Փոխ գնդապետ Lieutenant colonel.
Փոխ հազարապետ Acting major.
Փոխ հրամանատար Lieutenant commander.
Փոխ ոստիկանապետ Deputy lieutenaut.
Փոխ սպայ Acting officer.
Փոխադրազօրք Service corps, service corps man.
Փոխադրակառք Waggon.
Փոխադրանաւ Transport ship.
Փոխադրել To transfer, to convey.
Փոխադրութիւն Transport, transportation, removal, carrying, conveying.
Փոխանորդ Deputy.
Փոխանորդագիր Procuration, power of attorney.
Փոխանցական Transporter.
Փոխանցել To transmit, to convey.
Փոխանցիչ Transmitter; indorsor.
Փոխանցում Transfer, transmission.
Փոխյարաբերութիւն Intercommunication.
Փոկակալ Swingle bar, swingle tree, trace-strap.
Փողազարդ Gorget.
Փոս Dugout, ditch, trench, pit.
Փորել To dig, to hollow, to excavate.
Փորձ Test.
Փորձանակ Eprouvette.
Փորձել To test, to try, to attempt, to essay, to tempt.
Փորն Bore.
Փութանաւ Aviso, despatch boat.
Փրկանաւ Life boat.
Փրկանք Ransom, deliverance, repurchase.
Փրկապան Life preserver.
Փրկել To save, to liberate, to deliver.
Փրկութիւն Redemption, deliverance.

Ք.

Քայլել To march, to walk, to step, to go.
Շատ - To overmach.
- **սկսիլ** To step off.
- **ու անկարող** Unable to march.

Քայլուածք Walk, pace, march, marching.
Արագ - Quick march.
Զինուորական - Military march.
Յաղթական - Triumphal march.
Քաղաք Town, city.
Ամրացեալ - Fortified city.
Բաց - Open city.
Ծովեզրեայ - Sea-port town.
Պարսպաքանդ - Dismantled town.
Քաղաքաբերդ Fortress, stronghold.
Քաղաքազօր Militiaman.
Քաղաքազօրք Militia.
Քաղաքային Civil, civic.
- պատերազմ Civil war.
Քայլ Step, pace, footstep, stride.
- առ - Step by step.
- առնել To make a move.
Մէկտեղ - առնել To keep pace with.
Սխալ - առնել To make a false step.
Կարճ - երով With short steps.
Քայլարկու Pacer.
Քայլերգ March. Զինուորական Military march.
Քայքայել To break, to put out of order, to destroy, to take to pieces.
Քայքայում Dissolution, destruction, disunion.
Քանակ Quantity, measure, gauge, size, number, dimension, limit.
Քանդել To pull down, to ruin, to devastate.
Քաշել To pull, to draw, to drag, to allure.
Ետ - To retire, to draw back.
Քաշուիլ To withdraw, to pull back, to away. Ետ - To give back, to draw back, to retire, to give way.
Քաջ Brave, gallant, strong, valiant, daring.
Քաջամարտիկ Martial, warlike, bellicose.
Քաջութիւն Gallantry, bravery, courage. valor. — ցուցնել To give proofs of [courage.
Քարիւղակիր Tanker.
Քարշանաւ Towboat.
Քարտէզ Map, chart, card.
Քարտզել To map.
Քննել To inspect, to censure, to examine, to look at, to survey.
Քննիչ Examiner, controller.
Բանակի - Army inspector general.
Ընդհանուր - General inspector.
Քննութիւն Inspection, control, inquiry, examination, investigation.
Քսանապետ Sergeant.

Օ.

Օգնական Aid, help, assistant, helper.
Օդ Air, weather, wind, atmosphere.
—ը բարձրանալ To take the air.
Օդաբան Aerologist, aerographer.
Օդագիծ Air-line.
Օդագիտութիւն Pneumatics, aerognosy.
Օդագնաց Aeronaut, aviator, airman.
Օդագնացութիւն Aerostation.
Օդադաշտ Airfield.
Օդազէն Aie-gun.
Օդակայան Air base, air port, aerodrome.
Օդակռիւ Air fight, aerial combat.
Օդահարթաչափ Air-level.
Օդահրացան Air-rifle.
Օդահրթիռ Sky rocket.
Օդամարտ Aerial war, air fight, air-war.
Օդային Aerial; pneumatic.
— գերակշռութիւն Air supremacy.
— կռիւ Aerial combat.
— յարձակում Aerial attack, air of- [fensive.
— ույժ Air-force.
— ուղղութիւն Aerial direction.
— ռումբ Aerial bomb.
Օդանաւ Aircraft, aeroplane, airship.
Առանց վարիչի — Pilotless rocket plane. Թորփիլաձիգ — Torpedo dropper. Թորփիլանետ - Torpedo plane. Թորփիլատար — Torpedo carrying aeroplane.
Թորփիլաձակ - Torpedo-aircraft.
Համբորդատար - Air-liner, aero bus.
— ի կայարան Hangar.
Օդանաւակիր Aircraft carrier, seaplane carrier. Գեր - (45000 tons) Super-aircraft carrier.
Օդանաւորդ Aviator, air-man; aeronaut.
Օդանաւորդային քարտէզ Aeronautical map.
Օդանաւորդութիւն Aeronautics, aviation.
Օդանաւորդութեան դպրոց Aviation [school.
Օդանաւորդուհի Air woman.
Օդանցք Air shaft.
Օդաշարժակ Aero-motor.
Օդաուղի Air ways.
Օդաչափ Aerometer.
Օդաչու Aviator, aeronaut; balloonist.
Օդապայքար Air-fighting, air-fight.
Օդապարիկ Balloon, air-balloon, aerostat.
Կապեալ - Captive balloon.
Հողմափորձ - Pilot balloon.
— ի կայան Balloon shed.

Օդառումբ Air bomb, air torpedo.
Օդափառ հնոց furnace.
Օդերեւոյթ Meteor, aerial-meteor.
Օդեւութաբանական Meteorological.
— **դիտարան** Meteorological observatory. — **պայմաններ** Meteorological conditions. — **տեղեկութիւն** Meteorological service.
— **ցուցակ** Meteorological register.
Օդի գնդապետ Group captain (whose rank corresponds to that of a colonel in the army).
Օդի դեր մարաջախտ Air-chief-marshal.
Օդի զօրավար Air vice-marshal.
Օդի կիսաբաժնի զօրավար Air-commodore.
Օդի հազարապետ Squadron leader.
Օդի մարաջախտ Marshal of the air.
Օդուժ Air force.
Նաւային - Naval air force.
Օթեւան, օթեվան Billets, lodge, inn, hotel, abode, rest-house, quarter.
— **տալ** To give quarter.
Օթեւանել To billet, to lodge.

Օծանելիք Ointment, pomade.
Օձահրեն Culverin, hand gun.
Օղակ Ring, buckle, link.
Օղականիգ Ring bolt.
Օրագրութիւն Diary.
Օրակարգ Order of the day, daily order.
Օրէնք Law, regulation, rule, order, laws.
Զինուորական - Military law.
Ծովային - Marine law.
Միջազգային - International law.
Պատժական - Penal law.
— **ի դիմել** To go to law.
— **ի ենթարկել** To have the law of, to take the law of.
Օրինագիրք Code, law book.
Զինուորական - Military code.
Օրինազանց Infractor, infringer, transgressor.
Օրինազանցութիւն Infraction, transgression, contravention.
Օրինակ Copy, example, plan, prpject.
Օրինարկութիւն Enactment.

ՑԱՄԱՔԱՅԻՆ ՈՒԺԵՐՈՒ ԲԱԺԱՆՈՒՄՆԵՐԸ

Բանակախումբ Army group.
Բանակ Army.
Զօրաբանակ Army corps.
Զօրաբաժին Division.
Կիսաբաժին Brigade.
Գունդ Regiment.
Վաշտ Battalion.
Գումարտակ Company.
Դասակ Section, platoon.
Ութեակ Group.

ՑԱՄԱՔԱՅԻՆ, ՕԴԱՅԻՆ ԵՒ ԾՈՎԱՅԻՆ ՆՈՒԻՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆՔ

Մարաջախտ Marshal.
Զօրավար General.
Բանակի զօրավար Army general, colonel general.
Զօրաբանակի զօրավար Lieutenant general.
Զօրաբաժնի զօրավար *կամ* **աւագ զօրավար** Major general.
Կիսաբաժնի զօրավար Brigadier general, colonel commandant.
Գնդապետ Colonel.
Դեր գնդապետ Lieutenant colonel.
Հազարապետ Major.
Հարիւրապետ Captain.
Աւագ տեղակալ Senior or first lieutenant.
Տեղակալ Lieutenant.
Փոխ - տեղակալ Sub-lieutenant, aspirant officer.
Ենթասպայ N. C. O. Non-commissioned officer, cadet.
Յիսնապետ Sergeant major.
Աւագ ենթայիսնապետ Senior sergeant.
Ենթայիսնապետ Sergeant.
Փոխ Ենթայիսնապետ Junior Sergeant.
Տասնապետ Corporal.
Փոխ Տասնապետ Lance-corporal or acting corporal.
Զինուոր Pte, private soldier.

ՕԴԱՅԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆԱՒՈՐՈՒՄ

Օդի մեծ մարաջախտ Marshal of the air.
Օդի մարաջախտ Air chief marshal.
Օդի դեր-մարաջախտ Air marshal
Օդի զօրավար կամ ենթամարաջախտ Air vice-marshal.
Օդի զնդապետ Air-commodore.
Օդի դեր-զնդապետ Group captain.
Օդի հազարապետ Wing commander.
Օդի փոխ-հազարապետ Squadron leader.
Օդի հարիւրապետ Flight lieutenant.
Օդի աւագ տեղակալ Flying officer.
Օդի տեղակալ Pilot officer.
Գլխաւոր օդանաւորդ Leading aircraft-man.
Օդանաւորդ Aircraftman.

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆԱՒՈՐՈՒՄ

Նաւատորմիղ Navy.
Մեծ ծովակալ Admiral of the fleet.
Ծովակալ Admiral.
Դեր ծովակալ Vice-admiral.
Ենդածովակալ Rear-admiral.
Ծովային զնդապետ Commodore.
Ծովային դեր.զնդապետ Commander.
Ծովային հազարապետ Lieutenant commander.
Ծովային հարիւրապետ Lieutenant.
Ծովային տեղակալ Sub-lieutenant.
Ծովային փոխ-սպայ Commissioned gunner.
Ենթասպայ Warrant officer.
Ծովային զինուոր Ordinary seaman.

ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԿԱՆ

Ա.

Աբտերական դպրոց School of Abdera.
Ազատ զուգորդութիւն Free-association.
Ազատ կամք Free will.
Ազատակամեան Libertarian.
Ազատականութիւն Librralism.
Ազատութիւն Liberty, freedom.
Ազատութեան գիտակցութիւն Consciousness of freedom.
Ազգապղծութիւն Incest.
Ազդեցութիւն Influence.
Ազնուութիւն Kindness.
Ախտաբանական հոգեբանութիւն Abnormal psychology.
Ախտազերծութիւն Immunity.
Ակամայ հակազդեցութիւն Involuntary re-
Ակնախաբէութիւն Optical illusion. [action.
Ակնկալութիւն Expectation.
Ահրիման Ahriman.
Ամբոխի հոգեբանութիւն Crowd psycho-
Ամբողջականութիւն Totality. [logy.
Ամենագիտութիւն Omniscience.
Ամենազօր Omnipotent.
Ամենուրեք Omnipresent.
Ամուսնատեացութիւն Misogamy.
Ամօթ Shame.
Այլաբանութիւն Allegory.
Այլասիրութիւն Altruism.
Այլափառ Heterodox.
Անարատ յղութիւն Immaculate concep-
Անբաժանելիութիւն Indivisibility. [tion.
Անբարոյական Immoral.
Անգիտականութիւն Agnosticism.
Անգիտակից Unconscious.
Անգոյ Inexistent.
Անգոյութիւն Inexistence, non-existence.
Անդորրութիւն Serenity, ataraxia.
Անդրադարձ Reflex.
Անդրադարձում Reflection.
Անզատորոշելիներու սկզբունք Principle of indiscernables.
Անընդհատութիւն Continuance.
Անիշխանութիւն Anarchism.
Անիրականութեան զգացում Unreality
Անծանօթ Unknown. [feeling.
Անկախ երեւոյթ Independent phenomena.
Անկամութիւն Abulia.
Անկայութիւն Inconherence.
Անկատարութիւն Deficience.
Անկարողութիւն Impotence, disability.
Անկորնչելի Imperishable, aksora.
Անհատ Individual.
Ահհատական տարբերութիւններ Individual differences.
Անհատական հոգեբանութիւն Indivldual psychology.
Անհատականութիւն Individuality.
Անհաւատութիւն Unbelief, disbelief.
Անհոտութիւն Anosmia.
Անհրաժեշտութիւն Necessity.
Անձ Persona.
Անձնակեդրոն Egocentric.
Անձնապաշտութիւն Personalism.
Անմահութիւն Immortality.
Անմիջական Immediate. — զուգորդութիւն Immediate association. — մակաբերութիւն Immediate inference.
Անյարակցութիւն Incoherence.
Աննիւթականութիւն Immateriality.
Աննիւթապաշտութիւն Immaterialism.
Անորոշապաշտութիւն Indeterminism, indecision.
Անուանականութիւն, անուանապաշտութիւն Nominalism.
Անպայմանական անդրադարձ Unconditional reflex.
Անպարկեշտութիւն Dishonesty.
Անսահմանութիւն Infinity.
Անվախճանական հաշիւ Infinitesimal calculus.
Անտրամաբանական Illogical, unreasonable.
Աշխարհահայեաց Weltanschauung, a kind
Ապանձնութիւն Non-ego. [of cosmology.
Ապաշաւ Compunction.
Ապացոյց Proof.
Ապողոնեան հոգի Apollinarian soul.
Ապօրէն Illicite.
Առանձնայատկութիւն Peculiarity.
Առաջադրութիւն Proposition.
Առաջին յատկութիւններ Primary qualities
Առարկայ Object.
Առարկայական գաղափարապաշտութիւն Objective idealism.

Առարկայապաշտութիւն Objectivism.
Առաւելութեան օրէնք Law of advantage.
Առաքինութիւն Virtue.
Առեղծուած Paradox.
Առիթ Occasion.
Առհաւական ժառանգութիւն Atavistic heridity.
Ասացուածք Dictum. **Արիստոտէլի — ը** Aristotle's dictum.
Աստիճանազրկումի օրէնք Law of degradation.
Աստուած God, The Supreme Being.
Աստուածաբանութիւն Theology.
  Դրական - Positive theology.
Աստուածադաւանութիւն Deism.
Աստուածակրօնութիւն Theism.
Աստուածայայտնութիւն Theophany.
Աստուածացում Deification, apotheosis.
Աստուածիմաստութիւն Theosophy.
Աստուածպետութիւն Theocracy.
Ատելութիւն Hate, hatred.
Արբամոլութիւն Dipsomania.
Արդարութիւն Justice.
Արդիւնք Result, effect.
Արեւելեան իմաստասիրութիւն Oriental philosophy.
Արժանաւորութիւն Worthiness, validity.
Արժէք Worth, value.
Արիստոտէլի պատրանքը Aristotle's illusion.
Արիստոտէլի ասացուածքը Aristotle's dictum.
Արհամարհանք Scorn.
Արմատապաշտութիւն Radicalism.
Արուեստ Art.
Արտականութիւն Exteriority.
Արտակեդրոնութիւն Eccentricity.
Արտայայտապաշտութիւն Expressionism.
Արտաշխարհ External world.
Աւանդապաշտութիւն Traditionalism.
Աւանդութիւն Tradition.
Աւարտաճառ Thesis.

Բ.

Բազմադիմի անձնաւորութիւն Multiple personality.
Բազմադիմութիւն Plurality.
Բազմապաշտութիւն Pluralism.
Բազմաստուածութիւն Polytheism.
Բաղձանք Desire, wish.
  — **ի իրագործում** Wish fulfilement.
Բաղդատական գիտութիւններ Comparative sciences.
Բաղդատական հոգեբանութիւն Comparative psychology.
Բաղդատութեան խթան Comparison stimulus.
Բանական վարմունք Rational behavior.
Բանականութիւն Reason.
Բանապաշտութիւն Rationalism.
Բանաւորութիւն Rationality.
Բանդագուշանք Hallucination.
Բավլովի փորձ Pavlov's experiment.
Բարդոյթ Complex.
Բարեշրջական Evolutionist.
  - **բարոյագիտութիւն** Evolutionary ethics.
Բարեշրջապաշտութիւն Evolutionism.
Բարոյագիտական առած Ethical maxim.
Բարոյագիտական կանոն Ethical rule.
Բարոյագիտութիւն Morals, ethics.
Բարոյալքում Demoralization.
Բարոյական Moral.
  - **ազատութիւն** Ethical freedom.
  - **ազդակ** Moral agent.
  - **առաքինութիւններ** Moral virtues.
  - **զգացողութիւն** Moral sense.
  - **հանգամանք** Morale.
  - **պարտականութիւն** Moral duty.
  - **ստուգութիւն** Moral certainty.
  - **օրէնք** Moral law.
Բարոյականութիւն Morality.
Բարոյապաշտութիւն Moralism.
Բարձրախոհական Anagogic.
  - **մեկնութիւն** Anagogy.
Բարւոքականութիւն Meliorism.
Բացայայտ ճշմարտութիւն Truism.
Բացարձակ Absolute.
  - **բարոյագիտութիւն** Absolute ethics.
  - **ես** Absolute ego.
  - **հրամայական օրէնք** Categorical imperative. - **միջոց** Absolute space.
Բացարձակապաշտութիւն Absolutism.
Բաւարար պատճառի սկզբունք Principle of sufficient reason.
Բթամտութիւն Dullness.
Բնագիտութիւն Physics.
  - **ներ** Natural sciences.
Բնազանցական Metaphysical.
  - **ստուգանիշ** Metaphysical criterion.
Բնազանցութիւն Metaphysics.

Բնազդ Instinct.
- ի Սբէնսըրեան տեսութիւն Spencerian theory of instinct.
Ընկերականութեան - Social or gregarious instinct. **Խնդումի** - Laughter. **Կռուելու** - Instinct of combat, aggression. **Հետաքրքրութեան** - Curiosity instinct. **Հպատակութեան** - Submission, self-abasement. **Ամբարման** - Hoarding instinct. **Ծնողա-պաշտպանողական** - Parental instinct. **Սեռային** - Paring instinct. **Վանողութեան** - repulsion, repugnance. **Տիրողութեան** - Assertion, self-display. **Սննդառնումի** - Food-seeking instinct. **Փախուստի** - Instinct of escape, avoidance, self-preservation.

Բնազդական հակում Instinctive tendency.
Բնազդական վարմունք Instinctive behavior.
Բնախօսութիւն Physiology.
Բնական ընտրութիւն Natural selection.
- լուսօն Lumen naturale.
- փիլիսոփայութիւն Natural philosophy.
- օրէնք Natural law.

Բնապաշտ Naturalist.
- բարոյագիտութիւն Naturalistic ethics.

Բնապաշտութիւն Naturalism.
Բնափիլիսոփաներ Nature philosophers.
Բնութիւն, բնոյթ Nature.
Բնութեան օրէնքներ Laws of nature.

Գ.

Գաղափար Idea.
- ոյժ Idea-force.
- աց զուգորդութիւն Association of ideas. - աց վրիպանք Flight of ideas.

Գաղափարաբանութիւն Ideology.
Գաղափարածին տեսութիւն Ideogenetic theory.
Գաղափարածնութիւն Ideogeny.
Գաղափարածնունդ Maieutics.
Գաղափարական-ես Ego-ideal.
Գաղափարապաշտութիւն Idealism.
Բացարձակ - Absolute idealism.
Ենթակայական - Subjective idealism.
Նոր - Neo-idealism.

Գաղափարացում Ideation.
Գեղագիտական դատողութիւն Aesthetic judgment.
- զգացում Aesthetic feeling.
- կեցուածք Aesthetic attitude.

Գեղագիտութիւն Aesthetics.
Գեղեցկութիւն Beauty.
Գեղձային հոգեբանութիւն Glandular psychology.
Գերագոյն արժէք Ultimate value.
Գերադասութիւն Superiority.
Գերադասութեան զգացում Superiority feeling.
Գերակայութիւն Supremacy.
Գերբնական Supernatural.
Գերբնապաշտութիւն Supernaturalism.
Գեր-ես Superego.
Գերիրապաշտութիւն Surrealism.
Գերմարդ Superman.
Գերյիշողութիւն Hypermnesia.
Գիշերավախութիւն Nyctophobia.
Գիջութիւն Masturbation, self-pollution.
Գիտական հայեացք Scientific outlook.
Գիտակցութիւն Consciousness.
Գիտակցութեան ասպարէզ Field of consciousness.
Գիտակցութեան աստիճան Degree of consciousness.
Գիտակցութեան հոսանք Stream of consciousness.
Գիտակցութեան պարունակութիւն Content of consciousness.
Գիտակցութեան սեմը Threshold of consciousness.
Գիտակցութեան վիճակ State of consciousness.

Գիտութեան իմաստասիրութիւն Philosophy of science.
Գլխաւոր արժէք Cardinal value.
- առաքինութիւններ Cardinal virtues.

Գողամոլութիւն Kleptomania.
Գոյամարտ, գոյապայքար Struggle for existence.
Գոյապաշտ Existential.
Գոյացութիւն Substance.
Գոյափոխութիւն Transubstantiation.
Գոյութիւն Existence.
Գործարանաւորութիւն Organism.
Գործնական բան Practical reason.
- հրամայական Practical imperative.

Գործնապաշտութիւն Pragmatism.
Գործողութիւն Action, process.
Գորով Affection, pity.
Գուշակութիւն Omen.
Գրագրկութիւն Agraphia.
Գրգիռ Impulsion.
Գրգռականութիւն Sentience, irritability.

Դ.

Դասակարգի գիտակցութիւն Class consciousness.
Դասակարգային պայքար Class struggle.
Դաստիարակութիւն Education.
Դատողապաշտութիւն Pragmatism.
Դատողութիւն Judgment.
Դիմագիտութիւն Physionomy.
Դիմայեղութիւն Facial expression.
Դիմադրութիւն Resistance.
Դիպուածական սխալ Accidental error.
Դիպուածապաշտութիւն Casualism.
Դիցաբանութիւն Mythology.
Դիւթանք Incantation.
Դիւրըմբռնելիութիւն Intelligibility.
Դող Trembling.
Դրամատիրութիւն Capitalism.
Դրապաշտութիւն Positivism.
Դրութիւն System.

Ե.

Եբրայական իմաստասիրութիւն Jewish philosophy.
Եհովայի կնճռոյթ Jehovah complex, god, complex.
Ենթագիտակցական միտք Subconscious mind.
Ենթադրական Supposal.
— բարոյականութիւն Hypothetical morality.
Ենթադրութիւն Assumption, suppositior, presumption.
Ենթակայապաշտութիւն Subjectivism.
Եպիկուրականութիւն Epicuranism.
Եպիկուրեան Epicurean.
— դպրոց Epicurean school.
— փիլիսոփայութիւն Epicurean philosophy.
Ես Self, ich, ego.
— ի բնազդ Ego-instinct.
Երազ Dream.
Երեւակայական Imaginary.
Երեւակայութիւն Imagination.
Երեւութական Phenomenal.
— աշխարհ Phenomenal world.
Երեւութապաշտութիւն Phenomenology.
Երկկերպարանք տեսութիւն Double aspect.
Երկուորեակ Twin.
Երկչոտութիւն Timidity.
Երկրածնութիւն Cosmogony.
Երկրորդական յատկութիւններ Secondary qualities.
Երրեակ ուսումներ Trivium.
Երրորդ տարածութիւն Third dimension.

Զ.

Զառանցանք Delirium.
Զարգացում Development.
Զարգացման աստիճաններ Stages of development.
Զարթօնք Revival.
Զգայազրկութիւն Anasthesia.
Զգայական անշարժութիւն Sensory inertia.
Զգայականութիւն Sensibility, sensationalism.
Զգայաշարժիչ գործունէութիւն Senscry motor activity.
Զգայարանք Sense.
Զգայնութեան սահմաններ Limits of sensation.
Զգայութիւն Sensation.
Զգացական աշխարհ Mundus sensibilis.
Զգացողութիւն Sentience.
Զգացում Feeling, sentiment.
Զենոնի նետը Zeno's arrow.
Զուգահեռապաշտութիւն Parallelism.
Զուգամերձութիւն Convergence.
Զուգաւորութիւն Coition, coitus.
Զուգընթաց փոփոխութիւն Concomitant variation
Զուգորդապաշտութիւն Associationalism.
Զուգորդուած յատկանիշներ Linked characters.
Զրադաշտականութիւն Zoroastrianism.
Զրադաշտեան Zoroastrian.

Է.

Էաբանական Ontological.
Էաբանութիւն Ontology.
Էոյթ Noumenon.
Էութիւն Being.

Ը.

Ըմբռնում Apprehension, perception.
Ընդաբոյս Immanent.
Ընդածին Innate.
— գաղափարներ Innate ideas.

Ընդդիմութիւն Opposition.
Ընդհանուր գաղափար General idea.
Ընդհարում Conflict.
Ընդածին Inborn.
Ընթերցատութիւն Alexia.
Ընկերաբանութիւն Sociology.
Ընկերականացում Socialization.
Ընկերականութիւն Sociability.
Ընկերային գիտութիւններ Social sciences.
— կենցաղ Social behavior.
— միտք Social mind.
Ընկերվարութիւն Socialism.
Ընտրաբանութիւն Eclectism.
Ընտրանք Option.
Ընտրողական տեսութիւն Selective theory.
Ըստ ինքեան նպատակ End in itself.

Թ.

Թարթման անդրադարձ Wink reflex.
Թելադրականութիւն Suggestibility.
Թելադրութիւն Suggestion.
Թերի խթան Inadequate stimulus.
Թերյիշողութիւն Defective memory.
Թինդ Tinnitus.
Թիւր պատճառաբանութիւն Paralogism.
Թիւրիմացութիւն Misunderstanding.
Թմբիր Coma.
Թմբրութիւն Stupor.
Թմրութիւն Torpor.
Թոթովանք Stuttering.

Ժ.

Ժամանակագրական տարիք Chronological age.
Ժառանգականութիւն Heredity.
Ժառանգութիւն Inheritance, heritage.
Ժխտական զգայնութիւն Negative sensation.
Ժխտականութիւն Negativism.
Ժողովուրդի հոգեբանութիւն Folk psychology.

Ի.

Իմաստակ Sophist, pedantic.
Իմաստակութիւն Pedantry.
Իմաստասէր Philosopher.
Իմաստասիրական միջամտութիւն Philosophical mediation.
Իմաստասիրութիւն Philosophy.
Տես փիլիսոփայութիւն:
Իմաստութիւն Wisdom.
Իմաստութեան սէր Love of wisdom.
Իմացաբանական գաղափարապաշտութիւն Epistemological idealism.
Իմացաբանութիւն Epistemology.
Իմացական աշխարհ Mundus intelligibilism. — վարդապետութիւն Intellectualism.
Իմացապաշտ Intellectualist.
Իմացք Percept.
Ինքնագիտակցութիւն Self-consciousness.
Ինքնահաստատում Self-assertion.
Ինքնանուաստացում Self-abasement.
Ինքնասիրութիւն Self-love.
Ինքնատռփանք Auto-erotism.
Ինքնացուցադրումի բնազդ Instinct of salf-display.
Ինքնեկութիւն Spontaneity.
Ինքնութիւն Identity.
Ինքնօրինութիւն Autonomy.
Իսկականութիւն Virtuality.
Իր Thing.
Իրականութիւն Reality.
Իրականութեան զգացում Feeling of reality.
Իրապաշտութիւն Realism.
Իրաւակարգ Regime.
Իրաւունք Right.
Իրողութիւն Fact.
Իւրացում Assimilation.

Լ.

Լամայականութիւն Lamaism.
Լամարքականութիւն Lamarckism.
Լաւապաշտութիւն Meliorism.
Լաւատեսութիւն Optimism.
Լոքականութիւն Lockianism.
Լեսբիականութիւն Lesbianism, lesbian love.
Լոյս Light.
— ի ալիքներ Light waves.
Լուռիմաց Implicit.
Լուսաւորութիւն Enlightenment, illumination. Լուսաւորութեան օրէնք Law of illumination.
Լուտերականութիւն Lutherism.
Լսելութեան սահմաններ Audibility limits.

Խ.

խանդավառութիւն Elation.
խառնուածք Temperament.
խաւարապաշտութիւն Obscurantism.
խելամտութիւն Comprehension.
խեղաթիւրում Perversion.
խենթութիւն Madness, frenzy.
խլութիւն Surdity, deafness.
խղճի խայթ Remorse.
խնամիականութիւն Nepotism, favoritism.
խնդիր Problem.
խոհ Meditation.
խորհելակերպ Thinking.
խորհրդանիշ Symbol.
խորհրդանշական տրամաբանութիւն Symbolic logic.
խորհրդապաշտութիւն Symbolism.
խորշանք Repugnance, aversion.
խուլութիւն Deafness.
խռովեալ մելամաղձութիւն Agitated melancholia.
խստակրօնութիւն Puritanism.
խտղտանք Tickle, *tickling*.
խօսքի կեդրոն Language centre.

Ծ.

ծանօթութիւն Notion.
ծարաւամոլութիւն Dipsomania.
ծիածան Iris.
ծննդական հակակշիռ Birth control. — **տեսութիւն** Genetic theory.

Կ.

կազմուածային հոգեբանութիւն Structure psychology.
կազմութիւն Formation.
կախարդութիւն Witchcraft.
կամապաշտութիւն Voluntarism.
կամաւոր գործունէութիւն Voluntary activity.
կամեցողութիւն Volition.
կամք Will.
կայական Static.
կայունութիւն Stability.
կանխայղացում Preconception.
կանոն Precept.
կապոյտի կուրութիւն Blue-blindness.
կասկած Suspicion.
կատաղութիւն Rage.
կարծիք Opinion.
կարճատեսութիւն Myopia.
կարողականութիւն Potentiality.
կարողութիւն Faculty.
կեանք Life. — **ի գաղտնիքներ** Mystery of life.
կեդրոնամէտ Centripetal. — **ազդեցութիւն** Centripetal impression.
կեղծիք Fiction.
կենդանական հոգեբանութիւն Animal psychology.
կենդանավախութիւն Zoophobia.
կենսաբանական հանգիտութիւն Biological analogy. — **մրցակցութիւն** Biological competition.
կենսաբանութիւն Biology.
կենսապաշտութիւն Vitalism.
կենցաղ Behavior. —**ի հոգեբանութիւն** Behavior psychology.
կիրք Passion.
կնատեաց Misogynist.
կնճռոյթ Complex.
կոչումի ընտրութիւն Vocational selection.
կորիզ Nucleus.
կորով Energy.
կռապաշտութիւն Idolatry, paganism.
կռուելու բնազդ Fighting instinct.
կրական վիճակ Affective state.
կրկնաբանութիւն Tautology.
կրկնակ անձնականութիւն Double personality.
կրկնամուսնութիւն Bigamy.
կրօնք Religion.

Հ.

հակադրութեան օրէնք Law of contrast.
հակազդեցութիւն Reaction.
հակաթէզ Antithesis.
հակակշռուած զուգորդութիւն Controlled association.
հակակրութիւն Antipathy.
հակամիտութեան սխալ Error of bias.
հակասութիւն Contradiction.
հակում Tendency, inclination.
հակօրինութիւն Antinomy.
հաճոյապաշտ գեղագիտութիւն Hedonistic æsthetics.
հաճոյապաշտութիւն Hedonism.
հաճոյք Pleasure.
համագիտակցութիւն Co-conscience.

Համագոյութեան օրէնք Law of co-existence.
Համադրական դատողութիւն Synthetic judgment.
Համադրութիւն Synthesis.
Համազրկութիւն Ageusia.
Համազօրութիւն Equivalence.
Համակարգութիւն Coordinatfon.
Համակրութիւն Sympathy.
Համայնավարութիւն Communism.
Համասեռութիւն Homogeneity.
Համաստեղութիւն Constellation.
Համաստուածութիւն Pantheism.
Համատիեզերք Macrocosm.
Համատիպ պատկերներ Conguent figures.
Համոզում Conviction.
Հայեցողական իմաստասիրութիւն Speculative philosophy.
Հայրասպանութիւն Parricide.
Հանգանակ Creed.
Հանգիտութիւն Analogy.
Հանճար Wit, genius.
Հասկացողութիւն Understanding.
Հասունութիւն Maturity.
Հաստատութիւն Predication.
Հատուցում Compensation.
Հարթուած տախտակ Tabula rasa.
Հարկապայման Sine qua non.
Հաւանական սխալ Probable error.
Հաւանականութիւն Probability.
Հաւանապաշտութիւն Probabilism.
Հաւատալու կամք Will to believe.
Հաւատարմութիւն Loyalty.
Հաւատաքննութիւն Inquisition.
Հաւատք Belief. —ի կանոն Rule of faith
Հաւաքաբանական պատկեր Syllogistic figure.
Հաւաքաբանութիւն Syllogism
Հաւաքական գիտակցութիւն Collective consciousnesss. — միտք Collective mind.
Հաւաքում Aggregation.
Հաւկուրութիւն Night-blindness.
Հեգնութիւն Irony.
Հետազօտութիւն Research, fnvestigation.
Հետաքրքրութիւն Curiosity.
Հետեւողութիւն Imitation.
Հերետիկոսութիւն Heresy.
Հերոսապաշտութիւն Hero-worship.
Հերպարտականութիւն Herbartianism.
Հերքում Refutation.
Հէգելականութիւն Hegelianism.
Հիմ Foundation.
Հիսթերիա Hysteria.
Հիւլէական տեսութիւն Atomic theory.
— վարդապետութիւն Atomism.
— փիլիսոփայութիւն Atomic philosophy.
Հնաբանութիւն Archæology.
Հնդկական իմաստասիրութիւն Hindu philosophy.
Հնէաբանութիւն Palæontology.
Հնչականութիւն Resonance.
Հոգեբան Psychologist.
Հոգեբանական եսասիրութիւն Psychological egoism. — ժամանակ Psychological time. — հաճոյապաշտութիւն Psychological hedonism. — հիւլէապաշտութիւն Psychological atomism.
— տիպարներ » types.
Հոգեբանականութիւն Psychologism.
Հոգեբանութիւն Psychology.
Բժշկական — Medical psychology.
Ընկերային — Social psychology.
Հերպարտի — Herbartian psychology.
Հոգեբնախօսական հարց Psycho-physical problem.
Հոգեկան Animist. — հաւաքում Psychic summation. — միաձուլում Psychic fusion.
Հոգեվերլուծում Psycho-enalysis.
Հոգեփոխութիւն Metempsychosis.
Հոգի Soul.
Հոգիներու գաղթ Transmigration of souls.
Հոտատութիւն Anosmia.
Հրաշք Miracle.

Ձ.

Ձայնաբանութիւն Phonology.
Ձայնական լարեր Vocal chords.
Ձայնատութիւն Aphonia, aphony.
Ձանձրոյթ Ennui, boredom.
Ձեւաբանութիւն Morphology.
Ձեւական պատճառ Formal cause.
— տրամաբանութիւն Formal logic.
Ձեւակերպութեան դպրոց Configuration school.
Ձեւապաշտութիւն Formalism.
Ձեւատութիւն Deformation, deformity.
Ձեւափոխութիւն Metamorphism.

Ճ.

Ճականանութիւն Satyriasis.
Ճակատագիր Destiny.
Ճակատագրապաշտութիւն Fatalism.

Ճանաչողութեան տեսութիւն Theory of knowledge.
Ճանաչում Knowledge, recognition, cognition.
Ճարտասանութիւն Rhetoric.
Ճարտարարուեստական հոգեբանութիւն Industrial psychology.
Ճգնաւորութիւն Ascetism.
Ճեմական Peripatetic *(Արիստոտելեան)*:
Ճեմականութիւն Peripatetism.
Ճիգ Effort. —**ի խնայողութիւն** Economy of effort.
Ճշմարտութիւն Truth.

Մ.

Մագնիսականութիւն Magnetism.
Մալթուսի օրէնք Malthus' law.
Մալթուսականութիւն Malthusianism.
Մակածական Inductive.
— **գիտութիւններ** Inductive sciences.
— **մեթոդ** Inductive method.
— **տրամաբանութիւն** Inductive logic.
— **փիլիսոփայութիւն** Inductive philosophy.
Մակածութիւն Induction.
Մակարդակ Level.
Մահ Death. —**ուան բնազդ** Death instinct.
Մանիքէութիւն Manicheism.
Մանկական Infantile. — **յուշաթափութիւն** Infantile amnesia.
Մանկավարժական Pedagogic. — **հոգեբանութիւն** Educational psychology.
Մասնայատուկ կարողութիւն Specific ability.
Մարդաբանութիւն Anthropology.
Մարդակերպութիւն Anthropomorphism.
Մարդապաշտութիւն Humanitarianism.
Մարդասիրութիւն Humanism.
Մարդասպանութիւն Homicide.
Մարդեղութիւն Incarnation.
Մարդկային բնազդներ Human instincts.
Մարդկային բնութիւն Human nature.
Մարդկութիւն Mankind, humanity.
Մարմին Body.
Մարմնական Somatic.
Մարքսիզմ Marxism.
Մաքիավելականութիւն Machiavelism.
Մաքրակրօնութիւն Prutanism.
Մելամաղձոտութիւն Melancholia.
Մեծագոյն բարին Summum bonum.
Մեծամոլութիւն Megalomania.
Մեկնաբանութիւն Interpretation, hermeneutics.
Մեկնակէտ Starting point.
Մեղք Guilt.
Մենագարութիւն Monomania.
Մեսմերականութիւն Mesmerism.
Մէթոտ Method. **Ս. Միլի** — Mill's method.
Մէթոտաբանութիւն Methodology.
Մէթոտիկ տարակոյս Methodic doubt.
Մէնտըլի օրէնք Mendel's law.
Միապաշտութիւն Monism.
Միասեռական Homo-erotic.
Միասեռականութիւն Homosexuality.
Միաստուածութիւն Monotheism.
Միացում Union.
Միթոս Myth.
Միութիւն Unity.
Միջավայր Environment.
Միջին Mean.
Միջնադարեան դպրոցապաշտութիւն Scholasticism. — **համաստուածութիւն** Medieval pantheism.
Միջոց Measure, space.
Միջոցային Spacial.
Միստիքականութիւն Mysticism.
Միտք Mind, intellect, logos.
Միօրինակութիւն Uniformity.
Մկանաբանութիւն Myology.
Մկանային անկապակցութիւն Muscular incoordination.
Մղձաւանջ Nightmare.
Մշակոյթի շրջաններ Culture epochs.
Մոլութիւն Vice.
Մոռացկոտութիւն Forgetfulness.
Մոռացութիւն Obliviscence.
Մորթային Cutaneous. — **անդրադարձ** Skin reflex.
Մտագարութիւն Psychosis.
Մտածելակերպ Reasonning.
Մտածման օրէնքներ Laws of thought.
Մտածում Thought.
Մտային Mental.
- **աստիճան** Mental scale.
- **բաղադրոյթ** Mental compound.
- **ժամաչափ** Mental chronometry.
- **խանգարում** Mental disorder, mental alienation. — **կարողութիւն** Mental capacity. — **հիւանդութիւն** Mental disease. — **ճիգ** Mental effort.
- **յապաղում** Mental retardation.
- **շեղում** Mental aberration.
- **տարիք** Mental age.
- **տեղագրութիւն** Mental topography.

Մտապատկեր Concept, after-image.
Մտասեւեռում Fixed idea, obsession of mind.

Մտային խլութիւն Mind deafness.
Մտային կուրութիւն Mind blindness.
Մտերմութեան զգացում Familiarity feeling.
Մտքի բացակայութիւն Absent-mindedness. — **հաւասարութիւն** Balance of mind. — **յարաբերական տեսութիւն** Rational theory of mind.
Մրցակցութիւն Rivlary.
Մօտալուտ Imminent.
Մօտեցում Approach, the act of drawing.

Յ.

Յագեցում Saturatation, satiety.
Յաճախութեան օրէնք Law of frequency.
Յայտարարագիր Manifest.
Յայտնութիւն Apocalypse, revelation.
Յապաղած անդրադարձ Delayed reflex.
Յաջորդականութիւն Succession.
Յաջորդութեան օրէնք Law of sequency.
Յառաջագունէն à priory.
Յատկութիւն Quality.
Յարաբերական բարոյագիտութիւն Relative ethics.
Յարաբերականութիւն Relativity.
Յարաբերապաշտութիւն Relativism.
Յարաբերութիւն Relation.
Յարակից անդրադարձ Allied reflex.
Յարակցութիւն Contingence. **Յարակցութեան օրէնք** Law of cohesion.
Յարամերձութիւն Affinity.
Յարացոյց Ideal.
Յարերեւոյթ Epiphenomenon.
Յարմարելիութիւն Adaptability.
Յարութիւն Resurrection.
Յաւելեան արժէք Surplus value. — **ոյժ** Surplus energy.
Յաւերժութիւն Eternity.
Յաւիտենական ճշմարտութիւն Eternal truth.
Յափշտակութիւն Ecstasy, trance.
Յետադարձութիւն Regression.
Յետազդեցիկ Retroactive.
Յետապրեցութիւն Survival. **Յարմարագոյնի** — Survival of the fittest.
Յետամնացութիւն Backwardness.
Յիմարութիւն Insanity.
Յիշատակ, յուշ Recollection.
Յիշողութիւն Memory, remembrance. **Յիշողութեան պատրանք** Illusion of memory.

Յղացում Conception.
Յոգնածութիւն Lassitude.
Յոգնութիւն Fatigue.
Յոյզ Affect, emotion.
Յոյս Hope.
Յոռետեսութիւն Pessimism.
Յուզում Emotion.
Յուշաքափութիւն Amnesia.
Յուշածում Retention.
Յուսալքում Despair.
Յօդային զգայնութիւն Articular sensation.

Ն.

Նախագիտութիւն Prescience.
Նախագոյութիւն Pre-existence.
Նախակարգութիւն Fore-ordination.
Նախանձ Jealousy.
Նախաշարժիչ ոյժ Prime mover.
Նախապաշարում Superstition, prejudice
Նախասահմանում Predestination.
Նախատեսութիւն Foresight.
Նախատիպ Arche-type.
Նախատրամադրութիւն Predisposition.
Նախաքայլ Threshold.
Նախիմացում Precognition.
Նախնական կենցաղ Primitive behavior
Նահանջող Recessive.
Նարկիսականութիւն Narcissism.
Նեխում Infection.
Նեստորականներ Nestorians.
Ներադարձութիւն Involution.
Ներգիտակցութիւն Intuition.
Ներգոյակ Immanent.
Ներգործիչ պատճառ Efficient reason.
Ներդաշնակութիւն Harmony.
Ներըմբռնում Insight, apperception.
Ներիմաց Intuitive.
Ներիմացում Intension.
Ներկայացում Representation, presentation.
Ներհայեցական Intuitional.
Ներհայեցապաշտ Intuitionalist.
Ներհայեցապաշտութիւն Intuitionalism *(Պերկսոն)*.
Ներհայեցողական հոգեբանութիւն Introspective psychology. — **մէթոտ** Introspective method.
Ներհայեցողութիւն Intuition.
Ներհայեցութիւն Introspection.
Ներշնչում Inspiration.

Ներքին արժէք Intrinsic value.

— իմաստ Inner sense.

Նիւտոնի մէթոդը Newton's method.

Նզովք Imprecation, malediction.

Նիրվանա Nirvana.

Նիւթ Subject, matter.

Նիւթական աշխարհ Material world.

Նիւթապաշտութիւն Materialism.

Նկարագիր Character, ethos.

Նկարագրաբանութիւն Characterology.

Նմանողութիւն Resemblance.

Նմանողութեան օրէնք Law of similarity.

Նմանութեան իմաստասիրութիւն Identity-philosophy.

Նշանագեղձ Tonsil.

Նշանակութիւն Meaning, significance.

Նշանակում Denotion.

Նոյնականութիւն Identism.

Նոյնանման երկուորեակներ Identical twins.

— տարրեր Identical elements.

Նոյնացում Assimilation, identification.

Նոր-իրապաշտութիւն New-realism.

Նոր-հեկելականութիւն Neo-hegelianism.

Նորաբանութիւն Neology.

Նորանկիզբ Incipient.

Նուաղում Languor.

Նպատակ Purpose, goal, end.

— ներու թագաւորը Realm of ends.

Նպատակակէտ Objective.

Նպատակապաշտութիւն Purposiveness.

Շ.

Շահ Interest.

Շարժականութիւն Mobility.

Շարժում Motion.

Շինթոյական կրօն Shinto religion.

Շրթնային տռփութիւն Lip-eroticism.

Շփոթութիւն Confusion.

Ո.

Ոգեկանութիւն Spirituality.

Ոգեկոչում Recall.

Ոգեհարցութիւն Spiritism, animism.

Ոգեպաշտութիւն Spiritualism.

Ոգի Spirit, ghost.

Ողջմտութիւն Common sense, sanity.

Ոչնչապաշտութիւն Nihilism.

Ոսկրային անդրադարձ Bone reflex.

Որձատութիւն Castration.

Որձեւիգութիւն Hermaphroditism.

Որոշադրականութիւն Determinism.

Որոշում Resolution, decision.

Որփէական Orphic.

Ուէյզմանիզմ Weismanism.

Ոյժ Force.

Ուժական կենսապաշտութիւն Dynamic vitalism. — հոգեբանութիւն Dynamic psychology.

Ուժականութիւն Dynamism.

Ուժգնութիւն Stress, force, impetuosity.

Ուղեղ Brain.

Ուղեղային Cerebral.

— արիւնահոսութիւն Cerebral hemorrhage. — տեղադրութիւն Cerebral localization.

Ուղղամտութիւն Integrity, righteousness.

Ուղղափառութիւն Orthodoxy.

Ունայնութիւն Vanity.

Ուշադրութիւն Attention.

Ուշադրութեան կեդրոն Focus of attention. Ուշադրութեան տատանում Fluctuation of attention. Ուշադրութեան ցրւում Distraction of attention, dispersion.

Ուշիմութիւն Intelligence.

Ուսուցում Teaching.

Ուրախութիւն Joy.

Ուրացութիւն Apostasy.

Ուրուական Phantasm, phantom.

Չ.

Չար Evil.

— ին հարցը Problem of evil.

Չարակամութիւն Malevolence, ill-will.

Չէզոք միապաշտութիւն Neutral monism

Չէզոքապաշտութիւն Neutralism.

Չորս նախատարրեր Four elements.

Պ.

Պայծառատեսութիւն Clairvoyance, lucidity.

Պայմանական անդրադարձ Conditional reflex.

Պայքարի անդրադարձ Struggle reflex.
Պաշտամունք Worship.
Պաշտպանութեան անդրադարձ Defence reflex.
— մեքենականութիւն Defence mechanism.
Պաշտօն Function.
Պապէնսքիի անդրադարձ Babinski reflex.
Պատահական Casual, incidental.
— դէպք Contingent event.
— ճշմարտութիւն Contingent truth.
— յիշողութիւն Incidental memory.
— շարժումներ Random movements.
— պատճառ Incidental cause.
Պատահականութիւն Contingence.
Պատասխանատուութիւն Responsibility.
Պատեհապաշտութիւն Opportunism.
Պատիւ Honour.
Պատկեր Idol, image.
Պատկերաբանութիւն Iconology.
Պատկերապաշտութիւն Iconolatry.
Պատկերաքանդում Iconclasm.
Պատճառ Cause.
Պատճառականութիւն Causality.
Պատճառարկութիւն Motivation.
Պատմագրութիւն Historiography.
Պատմական մէթոտ Narrative method.
— նիւթապաշտութիւն Historical materialism. — սխալանք Historical fallacy.
Պատմութիւն History.
Պատշաճում Adaptation.
Պատրանք Illusion.
Պատրաստակամութիւն Readiness.
Պարբերականութիւն Periodicity.
Պարկեշտութիւն Honesty.
Պարտաւորութիւն Obligation.
Պաքոնեան դրութիւն Baconian method.
Պետութիւն State.
Պէնթամական Benthamite.
Պէնթամականութիւն Benthamism.
Պիւթագորականութիւն Pythagoreaniom.
Պիւթագորասի հանգիտութիւն Analogy of pythagoras.
Պիւթագորեան Pythagorean.
Պիւթագորութիւն Pythagorism.
Պղատոնականութիւն Platonism.
Նոր — Neo-platonism.
Պուտտայական Buddhist.
Պուտտայականութիւն Buddhism.
Պուրիտանի էշը Buridan's ass.
Պրահմականութիւն Brahmanism.
Ջերմային խթան Thermal stimulation.
Ջերմութիւն Heat.
Ջերմութեան զգայնութիւն Heat sensation.
Ջերմութեան պատրանք Temperature illusion.

Ջ.

Ջղաբանութիւն Neurology.
Ջղագարութիւն Neurosis.
Ջղային անկախ դրութիւն Autonomic nervous system.
— դրութիւն Nervous system.
— խլութիւն Nerous deafness.
Ջղատկարութիւն Neurasthenia.
Ջղացաւութիւն Neuralgia.
Ջնջում Suppression.
Ջրավախութիւն Hydrophobia.
Ջրվէժի պատրանք Waterfall illusion.

Ռ.

Ռամերգ Folksong.
Ռամերկ Folklore.
Ռամկավարութիւն Democracy.
Ռնգային Nasal.

Ս.

Սադրանք Instigation.
Սակաւապետութիւն Oligarchy.
Սահմանում Definition.
Սաղմնաբանութիւն Embryology.
Սառնազգածութիւն Frigidity.
Սատականութիւն Sadism.
Սարսուռ Thrill.
Սեռ Sex.
Սեռաբան Sexologist.
Սեռաբնազդ Libido, the sex instinct.
Սեռաբջիջ Gamete, gametanguim.
Սեռականութիւն Sexuality.
Սեռային անկարողութիւն Impotence
— գործարաններ Genitals.
— զգացում Sex feeling.
— հակադարձութիւն Sexual inversion.
— մերձեցում Sexual intercourse.
Սերունդ Generation.
Սեւամաղձութիւն Hypochondria.
Սէր Love.
Սիրախտ (*կանանց*) Nymphomania.
Սիրտ Heart.
Սկեպտիկութիւն Scepticism.

Սկզբնական մեղք Original sin.
Սկզբունք Principle.
Սկիզբ Origin, incipience.
Սկիզբէն Ab initio.
Սկովտիական իմաստասիրութիւն Scottish philosophy.
Սովիէտ իմաստասիրութիւն Soviet philosophy.
Սովորութիւն Habit.
Սովորութեան կազմութիւն Habit formation.
Սովորութեան վատթարացում Habit deterioration.
Սորվիլ Learning.
Սորվելու կարողութիւն Learning capacity.
Սոփեստ Sophist.
Սպառում Exhaustion.
Սպի Stigma, cicatrice.
Սպիտակ նիւթ White matter.
Ստացիկ նկարագիր Acquired character.
Ստացում Acquition.
Ստեղծագործ երեւակայութիւն Creative imagination.
Ստեղծագործութիւն Creation.
Ստեղծականութիւն Creativity.
Ստոյիկեան դպրոց Stoic school.
Ստորագնահատում Underestimate.
Ստորադասութեան զգացում Inferiority feeling. — **կնճռոյթ** Inferiority complex.
Ստորոգական դատում Categorical judgment. — **հրամայական** Categorical imperative.
Ստորոգութիւն Category, predicament.
Ստուգանիշ Criterion.
Ստուգում Verification.
Սրբութիւն Holiness.
Սրտի կծկում Systole.

Վ.

Վախ Fear.
Վախճանաբանութիւն Teleology.
Վախճանապաշտութիւն Finalism.
Վանողութիւն Repulsion.
Վատակազմութիւն Malformation.
Վարդապետական Dogmatic.
Վարդապետութիւն Doctrine.
Վարժութիւն Training. **Վարժութեան օրէնք** Law of exercise.
Վարկած Hypothesis.
Վարչաձեւ Regime.
Վեդա Veda.
Վերածում Reduction.
Վերահասութիւն Imminence.
Վերանցական Transcendental.
Վերանցականութիւն Transcendentalism.
Վերարտադրութիւն Regeneration.
Վերացականութիւն Abstraction.
Վերլուծական դատողութիւն Analytic judgment. — **հոգեբանութիւն** Analytical psychology.
Վերլուծում Analysis.
Վերյիշում Reminiscence.
Վիճակագրութիւն Statistics.
Վիպապաշտ արուեստ Romantic.
Վիպապաշտութիւն Romantism.
Վկայութիւն Testimony.
Վճիռ Aphorism.
Վնաս Lesion.
Վունտի պատրանքն Wundt illusion.
Վսեմացում Sublimation.
Վսեմին զգացումը Feeling of the sublime.
Վստահելիութիւն Reliability.
Վրէժ Vengeance.

Տ.

Տաբու Taboo, tabou.
Տագնապ Seizure, crisis.
Տալդոնականութիւն Daltonism.
Տաղանդ Talent.
Տանջանք Suffering.
Տարբերութիւն Difference.
Տարողութիւն Scope.
Տարվինականութիւն Darwinism.
Տարտամութիւն Vagueness.
Տարր Element.
Տարրաբանական համադրութիւն Chemical synthesis.
Տարրաբանութիւն Chemistry.
Տաքութեան զգայնութիւն Warmth sensation.
Տգեղ Ugly.
Տգիտականութիւն Agnosticism.
Տգիտութիւն Nescience.
Տենչանք Appetition.
Տեսակարար Specific.
Տեսակներու ծագումը Origin of species.
Տեսանելիութիւն Visibility.
Տեսիլք Vision.
Տեսութիւն Theory.
Տեւողութիւն Duration.
Տիեզերագործութիւն Cosmogony.

Տիեզերական Universal. — ուսողութիւն-ներ Mathesis universalis.
Տիեզերականներ Universals.
Տիեզերականութիւն Universality.
Տիեզերապաշտութիւն Universalism.
Տիպ, տիպար Type.
Տխմար Idiot. Տխմար-գիտուն Idiot-savant.
Տխմարութիւն Stupidity.
Տխրութիւն Sadness, sorrow.
Տկարամիտ Imbecile, weak-minded.
Տկարամտութիւն Imbecility, feeble-mindedness.
Տկարութիւն Debility. Տկարութեան զգայնութիւն Weakness sensation.
Տնտեսագէտ Economist.
Տնտեսագիտութեան սկզբունք Principles of economy.
Տոհմ Clan.
Տոտեմ Totem.
Տոտեմականութիւն Totemism.
Տպաւորականութիւն Impressionism.
Տպաւորութիւն Impression.
Տռփազրգիռ Aphrodisiac.
Տռփամոլութիւն Erotomania.
Տռփանք Lust.
Տրամաբանական Logical.
— դրապաշտութիւն Logical positivism.
— դրութիւն Logistic system.
— հետեւութիւն Postulate.
— հիւլէապաշտութիւն Logical atomism.
— ճշմարտութիւն Logical truth.
— մակածութիւն Logical induction.
— յաջորդութիւն Logical sequence.
— փորձականութիւն Logical empiricism.
Տրամաբանութիւն Logic.
Տրամադրութիւն Disposition.
Տրամախոհութիւն Reasoning.
Տրամախօսական նիւթապաշտութիւն Dialectical materialism.

Ց.

Ցայտք Spurt.
Ցասում Resentment.
Ցեղ Race.
Ցեղաբանութիւն Ethnology.
Ցեղային Ethnic.
Ցնորախոհութիւն Utopia.
Ցունց Shock, choc, tic.
Ցոփութիւն Erotomania, debauchery.

Փ.

Փախուստի բնազդ Instinct of flight.
— հակում Escape tendency.
Փաստարկութիւն Argumentation.
Փիլիսոփայ Philosopher.
Փիլիսոփայութիւն Philosophy, love of wisdom. Պատմութիւն փիլիսոփայութեան History of philosophy.
Փլուզում Collapse.
Փոխաբերութիւն Metaphor.
Փոխադարձութեան օրէնք Reciprocity law.
Փոխազդեցութեան տեսութիւն Interaction theory.
Փոխակերպում Transformation, mutation.
Փոխանցութիւն Transference.
Փոխանցում Transmission.
Փոխարկում Conversion.
Փորձ Experiment, test.
Փորձառական Experimental, empirical.
— հոգեբանութիւն Experimental psychology.
Փորձառութիւն Experience.
Փորձութիւն Temptation.
Փուլ Phase.
Փոփոխելի Variable.
Փոփոխելիութիւն Variability.
Փոփոխութիւն Variation, modification.
Փոփոխում Permutation.
Փսիգէ Psyche.

Ք.

Քաղաքական իմաստասիրութիւն Politicl philosophy.
Քաղցրութիւն Suavity.
Քանակական համազօրութիւն Quantitative equivalence.
Քանակութիւն Quantity.
Քնածական թելադրութիւն Hypnotic suggestion.
Քնածութիւն Hypnotism.
Քնաշրջիկ Somnambulist.
Քնաշրջութիւն Somnambulism.
Քնարերգութիւն Lyrism.
Քննադատական գաղափարապաշտութիւն Critical idealism.
- իրապաշտութիւն Critical realism.
- փիլիսոփայութիւն » philosophy.
Քրտնաբեր գեղձեր Sudoriferous glands.

Օ.

Օգտակարութիւն Utility.
Օգտապաշտ Utilitarian.
Օգտապաշտութիւն Utilitarianism, Benthamism.
Օնանականութիւն Onanism.
Օրէնսդրութիւն Legislation.
Օրէնք Law.
  Հակադրութեան - Law of contrast.
  Համագոյութեան - Law of co-existence.
  Մալթուսի - Malthus' law.
Յաճախութեան - Law of frequency.
  Յաջորդութեան - Law of sequency.
  Յարակցութեան - Law of cohesion.
  Նմանողութեան - Law of similarity.
  Վարժութեան - Law of exercise.
  Փոխադարձութեան - Reciprocity law.
Օրինակ Pattern, norm.
Օրինական իմաստասիրութիւն Legal philosophy.
Օրինականութիւն Legitimacy.
Օրինաւորացում Legitimation.

Ֆ.

Ֆէթիշականութիւն Fetichism.

ԱՇԽԱՐՀԱՀՌՉԱԿ ՓԻԼԻՍՈՓԱՆԵՐ

ADLER, ALFRED (1870 - 1937) *Վիեննացի հոգեբան եւ հոգեբոյժ. նախ հետեւորդ Ֆրէօյտի, յետոյ հեռանալով հիմնած է ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ՀՈԳԵԲԱՆՈՒԹԻՒՆ անուն դպրոցը: Գլխաւոր գործերը,* Problems of Neurosis, The Science of Living, The Pattern of Life.

ALEXANDRE, SAMUEL (1859-1938) *Անգլիացի իմաստասէր: Ծնած Աւստրալիա: Գլխաւոր գործերը* Space, Time and Deity. Beauty and other forms of value.

ANAXAGORAS (500-428 Ն. Ք.) *Յոյն աստղաբաշխ եւ իմաստասէր: Իմաստասիրութիւն տարածեց Աթէնքի մէջ:*

ANTISTHENES (444-371 Ն. Ք.) *Ծնած Աթէնք, Սոկրատի աշակերտ: Հիմնադիր Կիւնիկեան իմաստասիրութեան:*

AQUINAS, THOMAS (1225 1274) *Իտալացի, նշանաւոր կաթոլիկ աստուածաբան եւ իմաստասէր: Հետեւորդ Արիստոտէլի: Գլխաւոր գործերը* Summa Theologica, De Acternitate Mundi.

ARDIGO, ROBERTO (1828-1920) *Իտալացի իմաստասէր, դրապաշտ շարժումին կարկառուն դէմքերէն: Գլխաւոր գործերը* La Psicologia come scienze positive, La Morale dei positivisti.

ARISTOTLE (384-322 Ն. Ք.) *Յոյն մեծագոյն իմաստասէրներէն: Մակեդոնացի, աշակերտ Պղատոնի. հիմնադիր ճեմականներու դպրոցին: Գլխաւոր գործերը* Physica, Ethica, Politica, Rhetorica, De Poetica-Historia.

AVENARIUS, RICHARD (1843 1896) *Գերմանացի գիտուն եւ իմաստասէր. հետեւորդ Սպինոզայի: Մախ եւ Ճէյմս ազդուած են իրմէ: Գլխաւոր գործերը* Kritik der reinen Erfahrung, Der mensdhliche weltbegriff.

BACON, FRANCIS (1561-1626) *Անգլիացի իմաստասէր եւ գրագէտ. ընդգրկած է մակածական մէթոտը: Գլխաւոր գործերը* The Advancement of Learning, 1605. The new Atlantis, 1617 and Novum Orgadum, 1620.

BENTHAM, JEREMY (1748-1832) *Անգլիացի իմաստասէր. հիմնադիրը օգտապաշտ դպրոցին: Գլխաւոր գործերը* An introduction to the principles of Morals and legislation. Fragment on government.

BERGSON, HENRY (1859-1941) *Ֆրանսացի համբաւաւոր իմաստասէր. իր իմաստասիրական մէթոտը հիմնած է յայտնատեսութեան վրայ: Գլխաւոր գործերը* Time and Free will 1910, Creative Evolution 1911, Les deux sources de la Morale et de la religion.

BERKELEY, GEORGE (16:5-1753) *Իռլանտացի գաղափարապաշտ իմաստասէր: Գլխաւոր գործերը* Essay towords a New Theory of vision, 1709. Principles of Human Knowledge, 1710. Three Dialogues between Hylas and Philonous, 1713.

BONTROUX, EMILE (1845-1921) *Ֆրանսացի ոգեպաշտ իմաստասէր. ուսուցիչ Պերկսոնի եւ Պլոնտէլի: Գլխաւոր գործերը* Philosophie et Guerre, Science et Religion, Etude d'Hisioire de la Philosophie.

BROCA, PAUL (1824-1880) *Ֆրանսացի բնախօս, որ 1861ին գտաւ «խօսքի կեդրոնը» ուղեղին մէջ:*

BRUNO, GIORDANO (1548-1600) *Վերածնունդի շրջանին իտալացի մեծագոյն իմաստասէրը, բանիցս բանտարկուած է իր կրօնական տեսակէտներուն համար եւ ի վերջոյ ողջակիզուած: Գլխաւոր գործերը* De l'infinito universo e murdi, Spaccio della bestia trionfante.

CONFUCIUS (551 - 479) *Չինացի բարոզիչ եւ իմաստասէր: Գլխաւոր գործերը* Shu ching or Book of History.

COPERNICUS, NIKOLAUS (1473-1543) *Աշխարհածանօթ լեհ աստղագէտ եւ գիտուն, արեւակեդրոն տեսութեան հեղինակը: Գլխաւոր գործերը* The Revolutions of the celestial Orbs, 1530.

CREIGHTON, JAMES EDWIN (1861-1924) *Ամերիկացի գաղափարապաշտ իմաստասէր, հրատարակիչ* The philosophical review*ի: Գլխաւոր գործերը* Introductory Logic, Studies in speculative philosohpy.

DARWIN, CHARLES ROBERT (1809-1882) *Անգլիացի համբաւաւոր գիտուն, կենդանաբան եւ իմաստասէր, հեղինակ տարուինական տեսութեան: Գլխաւոր գործերը* Origin of Species, The Descent of Man, 1859. Expression of the emotions in man animals.

DEMOCRITUS OF ABDERA (460-370 Ն.Ք.) *Նիւթապաշտ առաջին իմաստասէրը, հեղինակ հիւլէական տեսութեան:*

ELLIS, HAVELOCK (1859-1939) *Անգլիացի սեռաբան եւ հոգեբան: Գլխաւոր գործերը* Studies in the psychology of sex. Sex in relation to Society. Man and woman.

ENGELS, FREIEDRICK (1820 - 1895) *Գ. Մարքսի հետ հիմնադիրը Մարքսիզմի: Գլխաւոր գործերը* Dialectics of nature. Origin of the family. Private property and the state.

FREUD, SIGMUND (1856-1940) *Աւստրիացի հոգեբան եւ հոգեբոյժ. հոգեվերլուծումի դպրոցին հիմնադիրը: Գլխաւոր գործերը* The interpretation of dreams. Psychology of every day life. General introduction to Psycho-analysis.

HAECKEL, ERNEST HEINRICH (1834-1919) *Գերմանացի կենսաբան եւ գիտուն: Գլխաւոր գործերը* Treatise of Morphology. The Evolution of Man. The Natural History of Man.

HEGEL, GEORGE WILHELM FRIEDRICH (1770-1831) *Գերմանացի մեծահռչակ գաղափարապաշտ իմաստասէր: Գլխաւոր գործերը* Phenomenology of Mind. Science of Logic, 1808. Philosophy of Right. Encyclopedia of the Philosophical sciences.

HERACLITUS OF EPHESUS (536-470 Ն.Ք.) *Յոնիացի իմաստասէր, ըստ որուն կրակն է սկիզբը եւ սկզբունքը ամէն ինչի: Գըլխաւոր գործը* On Nature.

HOBBES, THOMAC (1588-1673) *Անգլիացի փորձապաշտ իմաստասէր, ազդուած Ֆ. Պէյքընէ եւ Տէքարթէ: Գլխաւոր գործերը* The Laviathan, Translation of Thucydides.

JACOBI, FREDERIC-HENRI (1743 - 1819) *Գերմանացի իմաստասէր, հետեւորդ Ժ.Ժ. Ռուսոյի: Գլխաւոր գործերը* Lettres sur la doctrine de Spinoza, Lettres àFichte.

KANT, EMMANUEL (1724-1804) *Գերմանացի հռչակաւոր գաղափարապաշտ իմաստասէր եւ բարոյագէտ: Մեծագոյն գործը* The Critique of Pure Reason *որ հրատարակուեցաւ 1781ին:*

LANGE, KARL GEORG (1825-1875) *Գերմանացի գաղափարապաշտ իմաստասէր: Գլխաւոր գործը* History of Materialism·

LENIN, VLADIMIR ILYICH ULYANOV (1870-1924) *Ռուս մարքսիստ իմաստասէր պետական մարդ: Գլխաւոր գործերը* Development of Capitaltsm in Russia. State and Revolution, Materialism and empirico-criticism.

MAIMON, MOSES BEN (1136 - 1204) *Հրեայ իմաստասէր, հետեւորդ Արիստոտէլի: Գլխաւոր գործերը* Guide of the Per-

plexed or Moreh Nebuchim.

MARX, CARL (1818-1883) *Ծագումով հրեայ, գերմանացի իմաստասէր եւ տնտեսագէտ. հիմնադիրը Մարքսիզմի։ Գլխաւոր գործերը* Critiqne of Political Economy, Das Kapital, 1867. Revolution et contre revolution en Allmangne.

MILL, JOHN Stuart (1806-1873) *Անգլիացի փորձառապաշտ եւ օգտապաշտ իմաստասէր։ Գլխաւոր գործերը* Political Ecc-nomy, Utilitarianism, Logic, Liberty.

NIETZSCHE, FRIEDRICH (1844-1900) *Գերմանացի գրագէտ եւ իմաստասէր։ Գըլխաւոր գործերը* The Will to Power, Thus spake Zarathustra, Beyond Good and Evil, Antichrist.

PAVLOV, IVAN PETROVITÇH (1849-1936) *Սովետ բնախօս եւ հոգեբան, հեղինակը* Conditioned Reflexes, Lectures on Conditioned Reflexes..

PLATO (428-348 Ն.Ք.) *Աշխարհահռչակ յոյն իմաստասէր. աշակերտ Սոկրատի եւ ուսուցիչ Արիստոտէլի։ Հիմնադիր Ակադեմիայի (387)։ Գլխաւոր գործերը* Republic, Phædrus, Phædo, Symposium and Timaaeus.

PROTAGORAS OF ABDERA (410-) *Յոյն սոփեստ իմաստասէր։*

PYTHAGORAS (572-497 Ն.Ք.) *Յոյն իմաստասէր եւ բարոյագէտ. հիմնադիրը կրօնական ընկերակցութեան մը. ոչինչ գըրած է։*

ROUSSEAU, JEAN-JACQUES (1812 - 1778) *Ֆրանսացի վիպապաշտ գրող եւ իմաստասէր։ Գլխաւոր գործերը* Le Contrat Social, Confessions, La Nouvelle Héloise.

RUSSEL, BERTRAND ARTHUR WILLIAM RUSSEL (1872-) *Անգլիացի հռչակաւոր իմաստասէր եւ մանկավարժ։ Գըլուխ գործոցները* Introdnction to Mathematical Philosophy, Sceptical Esays, The Analysis of Mind, The Scientific Outlbook, Education and the social order.

SANTAYANA, GEORGE (1863 -) *Սպանիական ծագումով ամերիկացի իմաստասէր եւ բանաստեղծ։ Գլխաւոր գործերը* The Sense of Beauty, Egotism in German Philosophy, Some Turns of Thought in Modern Philosophy.

SCHELLING, FRIEDRICH WILHELM JOSEPH VON (1775-1854) *Գերմանացի գաղափարապաշտ իմաստասէր եւ գրագէտ։ Գլխաւոր գործերը* Les Ages du Monde (1815), Philosophy and Religion, Çritical Journal of Philosophy.

SCHOPENHAUER, ARTHUR (1788-1860) *Գերմանացի յոռետես իմաստասէր։ Գըլխաւոր գործերը* The wolrd as will and idea, The two ground - problems of Ethics.

SOCRATES (468-399 Ն.Ք.) *Իմաստասիրութեան հայրը. Յունաստանի եօթը իմաստուններէն է, ուսուցիչը Պղատոնի։ Մահուան դատապարտուած. հեղինակը «Ծանիր Զքեզ» խօսքին։ Ոչ մէկ երկ գրած է. զինք կը ճանչնանք Պղատոնի միջոցաւ։*

SPENGLER, OSWALD (1880-1936) *Գերմանացի համբաւաւոր յոռետես իմաստասէր։ Գլխաւոր գործերը* The Decline of the West, The Hour of Decision, Man and Technics.

SPINOZA, BARUCH (1631-1677) *Ծագումով հրեայ իմաստասէր։ Գլխաւոր գործերը* Cogitata Metaphisica, Ethics, Tractatus Theologico-Politicus.

SENECA, LUCIUS ANNAEUS (*Ն.Ք. 2—66 Յ.Ք.*) *Հռովմէացի ստոյիկ իմաստասէր։ Ներոնի ուսուցիչը։ Գլխաւոր գործերը* Lettres à Lucilius, Questions Naturelles, Consolation à Polybe.

THEOPHRASTUS (372-287 Ն.Ք.) *Յոյն ճեմական իմաստասէր։ Գլխաւոր գործերը* Characters, The Causes Plants.

VOLTAIRE, FRANCOIS MARIE Aronet de, (1694-1778) *Ֆրանսացի գրագէտ եւ իմաստասէր։ Գլխաւոր գործերը* Candide, Brutus, Zadig, Dictionnaire Philosophique, Irène.

ԻՐԱՒԱԳԻՏԱԿԱՆ

Ազատ առեւտուր Free trade.
Ազատագրութիւն Emancipation, liberation.
Ազատականութիւն Liberality.
Ազատասպան Liberticide.
Ազատութիւն Liberty, freedom.
  Անձնական - Personal liberty.
  Բարոյական - Moral liberty.
  Կրօնական - Religious liberty.
Ազգ Nation.
Ազգակցութիւն Relationship, consanguinity. **Կողմնական** - Collateral relation.
Ազդագիր Caveat, legal notice, signification.
Ազդարարել To notify, to make known in legal form.
Ազդարարութիւն Notification.
Ազնուապետութիւն Aristocracy.
Ակնարկութիւն Intimation; Announcement.
Աճուրդ Auction.
  — ի հանել To bring to hammer, to put up to auction.
  — ով ծախել To sell by auction.
  — ով վաճառում Sale by auction.
Ամբաստանագիր Bill of indictment, statement (of a cause).
  Վաւերացեալ - A true bill.
Ամբաստանեալ Accused; culprit.
Ամբաստանել To indict, to impeach, to accuse.
Ամբաստանելի Accusable, indictable, impeachable.
Ամբաստանող Accuser, indicter, impeacher.
Ամբաստանութիւն Indictment, accusation, impeachment.
  Ամբաստանութեան իրաւասութիւն Power of impeachment.
Ամբաստանում Denunciation.
Ամբոխ Mob, riotous assemblage.
Ամուսնալուծութիւն Divorce, disunion.
  Ամուսնալուծութեան թուղթ Bill of divorce.
Ամուսնանալ To marry, to espouse, to unite.
Ամուսնութիւն Marriage, espousals, wedding, nuptials.
  Քաղաքային - Common law marriage.
Ամուրի Single man, bachelor.
Ամուրիութիւն Bachelorship.
Այլափոխել To denature, to alter the nature of.

Այլուրեքութիւն Alibi.
Անարգել To offend, to trespass, to transgress.
Անգործ ընկեր *(առեւտրի)* Sleeping partner.
Անդառնալիութիւն Irrevocability.
Անդորրագրել To receipt, to discharge.
Անզօր Void, null, invalid.
Անզօրութիւն Nullity.
Անթիփիւպատոս Proconsul.
Անժառանգ Disinherited.
Անժառանգութիւն Disinheritance, disherison.
Անիշխանական Anarchist.
Անիրագործութիւն Non-performance.
Անկարողութիւն Inability, impotency.
  Պարտքը վճարելու - Insolvency.
Անկտակ Intestate, one who dies without a will.
Անկտակութիւն Intestacy.
Անհարազատ Illegitimate.
  - **զաւակ** Illegitimate child.
Անձ Person.
Անձեռնհասութիւն Incompetency.
Անձնակալագիր, անձնակալութիւն Habeas corpus.
Անձնատուութիւն Surrender, abondonment.
Անձնաւորութիւն Personality, personal character.
  Բարոյական - Moral personality.
  Քաղաքային - Civil personality.
Անձնափոխանորդ Legal representative.
Աննախագրաւելիութիւն Imprescriptibility.
Անուանական Nominal.
  - **հատուցում** Nominal damages.
Անուանում Designation, Denomination.
Անուղղակի Collateral, indirectly.
Անուն Name.
  Ընկերութեան - Name of the firm.
Անչափահասութիւն Minority, impuberty.
Անպայման Unconditional.
Անպարտ Faultless, acquitted, guiltless.
  - **արձակում** Acquittal.
Անպարտագիր Discharge, acquittal.
Անսխալականութիւն Infallibility.
Անվաւեր Void, null, invalid, unlawful.
  - **դարձնել** To avoid, to nullify.
Անվաւերականութիւն Invalidity, illegitimacy.
Անցագին Toll, due, imposition, passage.
Անցագիր Pass, permit, passport.
Անցողաբար In transitu.

Աշխարհական Laic, layman.
Աշխարհաքաղաքացիութիւն Cosmopolitanism.
Ապադրամել To demonetize.
Ապադրամութիւն Demonetization.
Ապակեդրոնացնել To decentralize.
Ապակեդրոնացում Decentralization.
Ապահարզան Divorce, repudiation.
Ապահարզանել To divorce.
Ապահարկութիւն Exemption, freedom from taxes.
Ապահովագին Premium.
Ապահովագիր Policy of insurance, safe-conduct.
Ապահովագրական ընկերութիւն Insurance company. - **միջնորդ** Insurance broker.
Ապահովագրել To insure, to assure, to secure.
Ապահովագրիչ Underwriter, insurer, assurer.
Ապահովագրութիւն Assurance, insurance.
Արկածի - Accident insurance.
Գողութեան դէմ - Theft insurance.
Ծովային - Marine insurance.
Կեանքի - Life insurance.
Հրդեհի դէմ - Fire insurance.
Պարգեւական - Endowment insurance.
Ապահովական Pledge, lien, security.
Ապահովութիւն Security, safety, precaution.
Ապաստանարան Asylum, refuge, shelter.
Ապացոյց Proof, testimony.
ի նպաստ կառավարութեան - Crown's evidence.
Յայտնի - Evident proof.
Պարագայական — Circumstantial or material evidence.
Ապացուցանել To prove, to demonstrate.
Ապացուցուած Probatum est, it has been proved.
Ապիրատ Outlawed.
Ապրայ Tare.
Ապրելամիջոց Allowance, alimony, maintenance.
Ապօրէն Illicit, illegal, unlawful.
Ապօրինի Illegally, illicitly.
— **հայր** Natural father.
Աջակցութիւն Concurrence, assistance.
Առ այս Ad hoc.
Առանձնաշնորհեալ Privileged.
— **պահանջատէրներ** Privileged creditors.
Առանձնաշնորհութիւն Octroi, grant, concession.
Առանձնաշնորհում Peculiar advantage, capitulation, privilege.
Առաջարկ Offer, tender, overture, motion.
Առաջնութիւն Priority, state of being first.
Առարկայ Object, subject, items.
Առարկայականութիւն Objectivity.
Առարկութիւն Exception, challenge, opposition.
Առեւանգութիւն Abduction, ravishment, rape.
Առեւտուր Trade, business, commerce, trading, dealings, mercantile affairs.
Ազատ - Free trade.
Արտաքին - Exterior commerce.
Մեծաքանակ - Wholesale trade.
Ներքին - Interior commerce.
Փոքրաքանակ - Retail trade.
Առեւտրական Trader, merchant, dealer.
— **անուն** Trade name.
— **դատարան** Court of commerce, commercial court. — **նախարարութիւն** Board of commerce. — **սենեակ** Chamber of commerce.
Առժամեայ Pro tempore, provisional.
Առկախել To suspend, to delay.
Առկախում Suspension, impendence.
Առողջագիր Bill of health.
Ասացուածք Adage, diction, form of speech.
Աստիճան Stage, rank, grade, degree, gradation.
Ատեան Court, tribunal, bar; court of justice. **Արդարութեան բարձրագոյն —ը** The Court of Chancery.
Գաւառային - District court.
Գերագոյն - Supreme court.
Եղեռնադատ - Criminal court.
Զինուորական - Court martial.
Ծովակալութեան - Admiralty court.
Հարցաքննիչ - Court of inquiry.
Նախադատ - Court of first instance.
Ոստիկանական - Police court.
Պահանջներու - Court of claims.
Պատժական - Correctional court, penal court. **Վերաքննիչ** - Court of appeal.
Վճռաբեկ - Court of cassation, high court of Justice, The Court of Chancery.
Քաղաքային - Civil court.
Քննիչ - Court of errors.
— **ին յանձնուած դատ** Plea in bar.
— **ք արդարութեան** College of Justice.
Ատենակալ Magistrate; speaker.
Ատենակալութիւն Magistracy.
Ատենական Judiciary, juridical.
— **կոչնագիր** Bench warrant.
— **պաշտպանութիւն** Defense in bar, matter in bar.

Ատենապետ Chairman, president.
Արարողութիւն Celebration, ceremony.
Արբոն Earnest money, deposit, security, pawn.
Արգելաբարձութիւն Wihdrawal, replevy, replevin.
Արգելագիր Writ of prohibition, inhibition.
Արգելադրութիւն Opposition.
— **կատարել** To put in opposition to.
Արգելան, արգելարան Prison, jail, lock up, prisoner's cells.
Արգելանք Interdiction.
Արգելափակեալ Internee.
Արգելափակել To intern, to confine.
Արգելք Interdiction, hindrance, impediment, veto.
Արգիլել To prevent, to oppose, to stop, to forbide.
Արդարադատ Equitable, just, upright, justiciary.
Արդարանալ To become justified.
Արդարասիրութիւն Equity, love of justice.
Արդարացում Justification, excuse.
Արդարութիւն Justice, equity, integrity.
Բացարձակ - Absolute justiee.
Արդարութեան զլացում Refusal of justice.
Արդիւնք Product, produce, effect, proceeds.
Արժեգին Prime cost, price cost.
Արժեթուղթ Bond, bills, papers.
Գանձային - Treasury bond.
Երկաթուղիի - Railway bond.
Պետական - Consolidated funds or consols.
Տոկոսաւոր - Active bonds
Արժէք Value, price.
Անուանական - Face-value.
Արտաքին - Extrinsic value.
Բացարձակ - Absolute value.
Իրական - Real value.
— **ին վրայ** Ad valorem, according to value.
Արժէքաբեկում Devaluation.
Արժէքազրկում Fall in value, depreciation.
Արժէքաճշդութիւն Valuation.
Արիւնակցութիւն Consanguinity.
Արկած Accident, adventure, misfcrtune.
Արձակել To discharge, to free, to release.
Արձակումն Clearing off, acquittal, disbanding.
Արձանագրել To enter, to inscribe, to enrol.
Արձանագրութիւն Enlistment, enrolement, registry.
Արտաիրաւական Extrajudicial.
Արտայայտութիւն Enunciation, declaration, expression.

Արտայանձնութիւն Extradition.
Արտաքսում Expulsion, exclusion.
Արտերկրէութիւն Exterritoriality.
Արտօնագիր Leave, pass, permit, licence, brevet, letter of licence, charter.
Կտակակատարի - Letters testamentary
— **տալ** To licentiate.
Արտօնեալ Licensed.
Արտօնութիւն Permission, permit, leave, authorization, leave of absence.
Խուզարկութեան - Search-warrant.
Արքունի Royal, regal.
— **ատեանին նախագահը** The Lord chief of Justice.
- **դատարան** Court of King's Bench.
- **խորհուրդ** Privy council.
Արքունական փաստաբան Crown lawyer.
Արօտավայր Pasturage.
Աւազակութիւն Burglary, brigandage, plunder.
Ծովու վրայ - Piracy.
Աւանդ Deposit, consignment.
Անկանոն - Irregular deposit.
Անհրաժեշտ - Necessary deposit.
Դատական - Judicial deposit.
Կամաւոր - Voluntary deposit.
Հանրային - Public deposit.
Օրինական - Legal deposit.
— **դնել** To deposit, to consign.
Աւանդագիր Receipt of deposit.
Աւանդակալ Fidei-commissary.
Աւանդապահ, աւանդառու Depositary, fiduciary, trustee, guardian, consignee.
Աւանդատու Depositor, bailer.
Աքսոր Exile, banishment, ban.

Բ.

Բազմակնութիւն Polygamy.
Բազմաայրութիւն, բազմայրութիւն Polyandry.
Բաժ Impost, duty, toll, tax, excise.
Բաժագիր Notice to pay toll, licence.
Բաժանում Division, distribution, separation. **Առժամեայ** - Judicial separation.
Բաժատուն Toll house.
Բաժել To tax, to levy a duty.
Բաժին (ք) Share, quota, portion, part, contribution.
Անունի - Personal action.
Նախապատուութեան - Preference shares. **Սովորական** - Ordinary shares. **Վայելումի** - Bonus shares.
Հիմնադիրներու - Founders' shares.

Բաժնեգին Quota, share, assessment, subscription.
Բաժնեկալ, բաժնեկից, բաժնետէր Share holder, stock holder, fund holder, bond holder.
Բանադրանք Excommunication, anathema.
Բանակցիլ To negotiate.
Բանակցութիւն Negotiation, parley.
Բանաձեւ Form, formula.
Բանավարութիւն Rationalism.
Բանուորավարութիւն Syndicalism.
Բանտ Jail, prison, gaol, dungeon.
Բանտապահ Warden, warder, gaoler, jailer.
Բանտարգելութիւն Detention, retention.
Բանտարկեալ, բանտեալ Prisoner, detained, one confined in a prison.
Բանտարկել To lock up, to imprison.
Բանտարկութիւն Imprisonment, confinement. **Ապօրինի** - False imprisonment.
Միայնակ - Solitary imprisonment.
Բանտարկութեան հրամանագիր Writ of imprisonment.
Բանտարկում Commitment, to send to prison.
Բաշխում Allotment, division, distribution.
Հաւասար - Equal distribution.
Բարեկարգութիւն Reformation, good order, [reform.
Բարեփոխում Amendment.
Բարձագիր Withdrawal, replevin.
Բարոյականութիւն Morals, morality.
Բարւոքում Amelioration, improvement.
Բացակայագիր Exeat.
Բացակայութիւն Absence.
Բացարձակապետական Absolutist.
Բացարձակապետութիւն Absolutism.
Բեկում Cassation; rupture.
Բնակավայր, բնակատեղի Domicile, abode residence, dwelling.
Ամուսնական - Conjugal residence.
Հարսանեկան - Matrimonial residence.
Սովորական - Ordinary residence, dwelling.
Քաղաքական - Political residence.
Օրինական - Legal residence.
- **ընտրել** To chose one's residence.
Բոզաքոյծ, բոզարկու White slaver.
Բողոք, բողոքագիր, բողոքում, բողոքարկում Protest.
Բողոքագրել To protest.
Բողոքող Protestant, claimant, one that protests.
Բողոքում չընդունուելուն համար Protest for non acceptance.
— **չվճարուելուն համար** Protest for non payment.
Բռնաբարել To violate, to commit an outrage upon decency; to force.
Բռնաբարութիւն Violation, violence, ravishment.
Բռնագաղթ Forced deportation.
Բռնագրաւում Usurpation.
Բռնադատանք Arrest, imprisonment, capias.
Բռնադատել To force, to ravish, to violate, to constrain.
Բռնահարկ Contribution, tax; blackmail.
Բռնատիրացում Compulsory dispossession.
Բռնութիւն Constraint, force, violence, vehemence.

Գ.

Գաղտնապահութիւն Secrecy, discretion, discreetness.
Գերագահութիւն Supremacy, primacy.
Գերագրգռութիւն Over-excitement.
Գերի Slave, prisoner, captive.
Պատերազմական - Prisoner of war.
Գերութիւն Captivity, servitude, bondage, [slavery.
Գին Price, estimate.
— **կտրել** To value, to estimate.
Գինովութիւն Drunkenness, intoxication, inebriation.
Գլխահարկ Poll tax, capitation tax.
Գնահատութիւն Valuation, estimate, es- [timation.
Գնարկել To charge.
Գնարկող, գնարկու Assessor, charger, [rater.
Գնորդ Buyer, purchaser, vendee.
Գնում Purchase, buying.
Գողութիւն Theft, larcery, robbery.
Բարդ - Compound larcery.
Մեծ - Grand larcery.
Պարզ - Simple larcery.
Պզտիկ - Petty larcery.
Գոյք Property, matter, thing, chattels, [effects.
Շարժական - Fungibles.
Ստացուած - **եր** Acquired property.
Վերապահուած - **եր** Reserved goods.
Գործ Act, work, affair, industry, fact, toil.
Արդարութեան - Act of justice.
Ընթացիկ - **եր** Current business.
Գործադադար Strike, rest, repose,

Գործադիր Executive.
- **իշխանութիւն** Executive power.

Գործադուլ Strike.

Գործադրական Executory.

Գործադրել To execute, to perform, to do, to distrain.

Գործադրուիլ To take effect.

Գործադրութիւն Execution, carrying out, effect, performance, application.

Գործակալ Agent, factor, transactor. **Շրջիկ** - Commercial traveller.

Գործակատար Chargé d'affaires, proctor, [agent.

Գործակցական Co-operative.
- **ընկերութիւն** Co-operative society.

Գործակցիլ To cowork, to cooperate, to work together.

Գործառնութիւն Operation, transaction, dealing, act, business, affair.

Գործելութիւն Procedure, practice, [proceedings.

Գործնական Practical.

Գրաւ Bet, wager, pawn, deposit, gage, [engage.

Գրաւագիր Letter of gage.

Գրաւադիր Bettor, one who wages, wagerer, mortgagor.

Գրաւադրել To lay, to wager, to mortgage, to hypothecate.

Գրաւադրութիւն Pledging, pawning, engagement, bottomry, pignoration, bet, wager, gage.

Գրաւազրկութիւն Foreclosure.

Գրաւակալ Mortgagee.

Գրաւակալութիւն Execution by way of security.

Գրաւական Pawn, pledge, security, mortgage, gage. - **ով երաշխաւորութիւն** Collateral security.

Գրաւառու Pledgee, mortgagee, pawnee.

Գրաւատու Pledger, mortgageor, pawner.

Գրաւատուն Pawn-broking establishment; pawnshop, mont de piété, public pawnshop.

Գրաւարկութիւն Sequestration, hypothecation. **Դատական** — Judicial sequestration. **Պայմանադրական** — Conventional sequestration. **Քաղաքային** — Civil seqnestration.

Գրաւել To occupy, to appropriate, to confiscate. **Յարքունիս** — To confiscate.

Գրաւելի Seizable, confiscable. **Ոչ** — Unseizable, not distainable.

Գրաւողութիւն Occupancy.

Գրաւում Occupation, sequestration, confiscation, seizure, execution, distraint.

Գրաւառոց Bailee, pledgee. — **պահանջատէր** Guaranteed creditor.

Գրաքննութիւն Censure, censorship.

Գողօնապահ Receiver of stolen goods.

Գօտի Zone.

Դ.

Դահլիճի ժողով Cabinet council.

Դաշն, դաշինք Treaty, contract, alliance, convention, accord, agreement, pact, concordat. **Առեւտրական դաշինք** Treaty of commerce. **Խաղաղութեան** — Treaty of peace.

Դաշնագիր Treaty, contract, alliance.

Դաշնադիր Contractor, stipulator.

Դաշնադրել To stipulate, to convenant.

Դաշնակցութիւն Federation, alliance, confederation, confederacy, league, union, [coalition.

Դասալքութիւն Desertion.

Դասակարգ Class, order, rank.

Դատ Cause, pleadings, trials, litigation, legal dispute, case. — **բանալ** To sue, — **վարել** To plead, to discuss or defend by arguments. — *(տեսնուելու վրայ եղող)* Case at bar. **Առատեանին յանձնուած** — Plea in bar.

Դատագէտ Case lawyer.

Դատագիր Official report, information.

Դատազանց Defaulter, contumacious.

Դատազանցութիւն Contumacy, default, non appearance.

Դատախազ Plaintiff, prosecutor, prosecuting magistrate.

Դատախազեալ Accused, defendant.

Դատախազել To litigate, to accuse, to denounce.

Դատախազութիւն Action, contestation, proceedings.

Դատական Judiciary, judicial, juridical, legal. — **նախարար** Ministre of justice. — **օրեր** Juridical days.

Դատակիր Defendant.

Դատակից Pleading.

Դատակնիք Decision, award, warrant of execution.

Դատակոչ Subpœna, citations, summons.

Դատախօս Barrister, pleading, advocate.

Դատապահանջ Prosecutor, prosecuting magistrate.
Դատապարտեալ Convict, condemned.
Դատապարտել To sentence, to condemn. Տուգանքի — To fine.
Դատապարտելի Condemnable, blamable.
Դատապարտութիւն Condemnation, sentence, judgment, reprobation.
Դատապարտուիլ To be sentenced, to be condemned. Մահուան — To be sentenced to death.
Դատապնդում Suit, proceedings.
Դատաստան Adjudication, lawsuit, judgment.
Դատաստանագիրք Code, law.
Պատժական — Penal code.
Վաճառականական — Commercial code. Քաղաքային — Civil law, code civile.
Դատաստանական Juridical, judicial, judiciary.
Դատասրահ Judgment hall.
Դատավար Litigant, suitor.
Դատավարել To act, to sue, to proceed.
Դատավարութիւն Action, law-suit, proceeding.
Դատավիճութիւն Litis=contestation.
Դատավճիռ Sentence, award, judgment.
Դատավճռի վերաքննութիւն Judgment summons.
Դատավճռութիւն Proscription.
Դատատուրք Fee fund.
Դատարան Tribunal, court of justice.
Եկեղեցական — Consistory.
—էն դուրս Ex curia.
—ին մէջ In curia.
Դատաւոր Judge, magistrate, justice.
Գլխաւոր - Chief justice.
Երդուեալ - Juror, juryman.
Իսլամական - Cadi.
Իրաւարար - Arbiter, arbitrator.
Խորհրդական - Adviser.
Հաշտարար - Justice of the peace.
Հիւպատոսական - Consular judge.
Սպանիական - Spanish alcalde.
Օգնական - Assessor, assistant judge; recorder.
Դատաւորական Legal, judiciary, judicial.
Դատաւորութիւն Magistracy, judicature, judgeship.
Դատել To judge, to bring to trial, to sentence, to censure.
Դատողութիւն Act of judging, judgment.
Դատուիլ To judge, to be brought to trial. Ի բացակայութեան — To suffer a default.
Դաւ Plot, conspiracy; cabal.
Դաւադիր Plotter, schemer, conspirator.
Դաւադրել To plot, to intrigue, to cabal.
Դաւադրութիւն Conspiracy, collusion, plot, conjuration.
Դաւաճանութիւն Treason. treachery, plot, cabal.
Դեսպան Ambassador, minister of high rank. Արտակարգ — Ambassador or envoy extraordinary. Լիազօր — Ambassador plenipotentiary.
Դեսպանութիւն Embassy.
Դեսպանուհի Embassadress, ambassadress.
Դեր հիւպատոս Vice-consul.
Դիմաբանութիւն Contestation, dispute, debate.
Դիմադարձութիւն Act of retorting, retaliation, resistance, opposition.
Դիմարկելի Opposable.
Դիմում Application, recourse, going to, appeal.
Դիպուած Accident, event, occurence, hazard, occasion, fortuity, chance.
Դիւան Divan, archives, record-office.
Դիւանագէտ Statesman, diplomatist.
Դիւանադպիր Recorder, registrar.
Դիւանապետ Chancellor, master in chancery
Դիւանատուն Chancery, record office.
Դպրոց School. Իրաւաբանական — School of laws.
Դրամ Money, coin, cash, metallic currency.
Թուղթ — Paper money, bank note.
Կեղծ — Counterfeit coin.
— կտրել To coin money.
Դրամագէտ Numismatist, numismatologue.
Դրամագլուխ Capital, funds.
Հաստատուն — Fixed capital.
Շրջուն — Floating capital.
—ի վերածում Capitalization.
—ի տուրք Capital levy.
Դրամատիր Depositor.
Դրամաթուղթ Bank note, cank bill, paper money.
Դրամական Monetary, pecniary.
— աղբիւրներ Pecuniary resources.
— միութիւն Monetary unit.
— տուգանք Pecuniary penalty.
— օրինագիծ Money bill.
Դրամաշահ Agio.

Դրամաշորթութիւն Fraud, cheating, swindling, embezzlement, obtaining money by fraud, turning away.
Դրամատէր Capitalist.
Դրամատիրութիւն Capitalism.
Դրամատուն Bank.
  Բաժնետիրական - Joint-stock bank.
  Բանուորական - Labour bank.
  Խնայողութեան - Savings-bank.
  Մուրհակազեղչ - Discount bank.
  Նահանգային - Provincial bank.
  Շրջաբերութեան - Bank of issue.
  Պահեստի - Bank of deposit.
Դրամարկութիւն Act of financing.
Դրամափոխ Money changer.
Դրժել To infringe, to deceive, to violate.
Դրութիւն System, situation, position.
  Մեթրական - Metric system.

Ե.

Եզր Term.
Եզրակացնել To conclude, to infer.
Եզրակացութիւն Conclusion.
Ելագիր Exeat.
Եղեռնաբան Criminologist, writer on criminal law.
Եղեռնադատ ատեան Assize court, criminal court.
Եղեռնական Criminal; villanous, nefarious. — **դատ** Criminal action. — **յարաբերութիւն** Criminal conversation.
Ենթադրական Hypothetical.
Ենթադրութիւն Postulation, supposition, hypothesis.
Ենթավարձակալ Under-tenant.
Ետագրել To endorse, to transfer.
Երաշխ, երաշխիք Surety, security, guarantee, sponsion, warrant.
Երաշխագին Depositation.
Երաշխագիր Guarantee, security, bail, [bailbond.
Երաշխապայման Fidei-jussio.
Երաշխապայմանական Fidei-jussory.
Երաշխատու, երաշխաւոր Guarantor, warranter.
Երաշխաւորեալ Guaranteed, warrantee.
Երաշխաւորել To warrant, to guarantee, to vouch for.
Երաշխաւորութիւն Guaranty, aval, warranty, security, bail, surety, sponsion.
  Դատական - Judicial bail.
  Ընդհանուր - Common bail.
  Կողմնակալ - Collateral security.
  Մասնայատուկ - Special bail.
  Վաւերական - Legal bail.
  Երաշխաւորութեամբ արձակել To mainprise. **Երաշխաւորութեան արտօնագիր** Mainprise.
Երաշխաւորում Guaranteeing, bailment.
Երդմնազանց Perjurer.
  — **ըլլալ** To perjure, to violate the oath of.
Երդուեալ դատաւորներու խումբ Panel of jurymen.
Երդուեալներ Jury. **Դատող** - Trial jury.
Երդուընցնել To swear, to conjure, to take an oath of.
Երդում, սուտ Perjury, false oath. **Սուտ** — **ընել** To perjure, to violate the oath of.
Երեւոյթ Aspect, sight, view, phase, look.
Երկդիմաբանել To equivocate.
Երկմետաղութիւն Bimetallism.
Երկնային Heavenly, celestial.
  — **օրէնքով** By divine right.

Զ.

Զգաստարան House of correction, reformatory.
Զեկոյց Notice, annonncement, advertisement, notification.
Զեկուցանել To serve, to notify, to signify, to announce, to declare, to advertise.
Զեկուցում Announcement, advertisement, notification.
Զեղծարար Forgerer, defrauder, falsifier, debaser.
Զեղծարարութիւն Falsification, fraud, deceit, forgery, counterfeiting, embezz- [lement.
Զեղծում Abuse.
  Վստահութեան - Breach of trust.
Զեղչ Rebate, discount, deduction.
Զեղչել To discount.
Զինադադար Armistice, cessation of arms.
Զրկանք Privation, destitution.
Զրպարտել To slander, to defame, to traduce, to calumniate, to malign.
Զրպարտութիւն Calumny, slander, defamation, imposture.
Ի զօրու Valid.

Զօրութիւն Force, power, strength, vigour, authority. **Զօրութեամբ** By force, forcibly, in virtue.
Զինու - By force of arms.

Ը.

Ըմբոստութիւն Mutiny, insubordination, disobedience, impertinence, insurrection against
Ընդդիմաբանել To object, to contradict, to oppose.
Ընդդիմաբանութիւն Contradiction, disputation.
Ընդդիմադիր Opponent, adversary.
Ընդդիմանալ To oppose, to put in opposition, to resist, to object, to set oneself against.
Ընդդիմութիւն Opposition, resistance, repulse.
Ընդլայնում Amplification, enlargement.
Ընդհատել To discontinue, to give over, to leave off, to interrupt.
Ընդհատութիւն Discontinuation, interruption.
Ընդմիջել To interrupt, to cut off, to discontinue.
Ընդունելի Acceptable, receivable, admissible.
Ընդունիլ To accept, to agree to.
Պարտքը - To recognize.
Ընդունող Receiver, acceptor, accepter.
Ընթացք Çourse, conduct, pace, manner, behaviour.
Չար - Misdemeanour, offence.
Ընկալագիր Receipt.
Ընկալագրել To acknowledge the receipt [of.
Ընկալագրութիւն Acknowledgment.
Ընկեր Fellow, companion, consort, partner.
Անգործ - Sleeping partner.
Ընկերակից Associate, partner, comate.
Ընկերակիցք Consorts.
Ընկերակցիլ To associate, to consort, to keep company with.
Ընկերակցութիւն Partnership, association, society. **Ազգերու** - League of nations.
Գործաւորական - Trades-union.
Ընկերակցութեան լուծում Dissolution of partnership.
Ընկերութիւն Company, corporation, society, association, partnership.
Անանուն - Joint-stock company.
Առեւտրական - Commercial society.
Արուեստակիցներու - Corporation.
Բարեգործական - Benevolent society.
Գլխադրական - Public company.
Գործակցական - Cooperative society.
Հաւաքական - Private company or co-partnership.
Ճարտարարուեստական - Industrial society. **Պայմանադրեալ** - Limited liability company.
Քաղաքային - Civil society.
Ընկղմեցել To scuttle.
Ընչարգել Garnishee.
Ընտրաշրջան Constituency.
Ընտրել To elect, to choose, to select, to sort.
Ընտրողական ժողով Electoral college.
Ընտրողութիւն Permission to choose, option, discernment, electorate; reasoning, choice.
Ընտրութիւն Election, choice, option, discernment.

Թ.

Թափառական Vagabond, runabout, errant, wanderer.
Թեթեւացում Mitigation, attenuation.
Թելադրել To suggest, to inspire, to counsel, to dictate, to instigate
Թելադրութիւն Instigation, suggestion, dictation, inspiration, impulsion, induc-
Թղթակցութիւն Correspondence. [tion.
Առեւտրական - Commercial correspondence.
Թշնամութիւն Enmity, hostility; animosity.
Թողարկեալ Releasee.
Թողուլ To give up, to quit, to let, to pardon.
Թողում Leave, cession, resignation, ab-
Թողօն Estate. [dication.
Թուղթ Paper, letter, bill.
Ամբաստանութեան - Bill of indictment. **Ամուսնալուծութեան** - Bill of divorce. **Առեւտրական** - Business paper. **Արգելական** - A letter of inhibition.

Ժ

Ժամ Delay, hour, time.
Ժամանակակից Contemporary, contemporaneous.
Ժամանակամիջոց Time, limit, term, lapse of time.
Ժամանցեալ Passed out of date, barred by limitation.
Ժամանցել To lapse, to be lost by limitation, to pass out of date.
Ժամանցելի Prescriptible.
— **իրաւունք** Prescriptible rights.
Ժամանցում Prescription.
Ժառանգ Heir, heiress, inheritor.
Ժառանգադարձութիւն Reversion.
Ժառանգազուրկ Dispossessed, disinherited.
Ժառանգակալ Heir at law, inheritor, inheritrix.
Ժառանգական Hereditary, inheritable.
Ժառանգականութիւն Succession, hereditary rights, inheritance, inheritability.
Ժառանգակից Co-heir, joint-heir, coheiress. — **ըլլալ** To co-inherit.
Ժառանգակցութիւն Coparcenary, co-inheriting, partnership in inheritance; heirship.
Ժառանգահող Fee estate, inherited estate.
Ժառանգել To inherit, to possess.
Ժառանգելի Inheritable.
Ժառանգելիութիւն Hereditability.
Ժառանգորդ Heir, heiress, heir at law.
Ժառանգութիւն Succession, legacy, possession, inheritance, heredity, heritage.
Հայրենի - Patrimony, a right inherited from a father.
Ժողով Assembly, meeting, union.
Ազգային - National assembly.
Դեսպանաց - Conference.
Ընդհանուր - General assembly.
Ընտրողական - Electoral college.

Ի

Իմաստ Meaning, sense, understanding, thought, opinion, mind.
Իմաստակ Sophist, pedant, sciolist, sophisticator.
Իմաստասիրութիւն Philosophy, reasoning, love of wisdom.
Իմացականութիւն Intelligence, reason, comprehension, understanding, acknowledgment.
Ինքնակալ Autocrat.
Ինքնակամ Of his own accord, arbitrary, voluntary.
Ինքնապաշտպանութիւն Defence, self defence.
Օրինաւոր - Legitimate defence.
Ինքնավարութիւն Autonomy, self-government.
Ինքնավստահ Self confident.
Ինքնատիպ Original.
Իշխանութիւն Power, authority, domination.
Բացարձակ - Absolute power.
Գործադիր - Executive power.
Դատական - Judicial power.
Լիակատար - Full powers.
Կարգապահական - Disciplinary power. **Նուիրապետական** - Hierarchical power.
Օրէնսդրական - Legislative power.
Իրականացնել To realize, to carry out, to execute, to effect, to accomplish.
Իրականացում Realization.
Իրականութիւն Reality, actualness.
Իրակէտ Point of fact.
Իրապէս De facto.
Իրաւաբան Jurist, lawyer, barrister, advocate.
Իրաւաբանական Juridical.
— **վարժարան** School of laws.
Իրաւաբանել To plead, to practise law, to argue.
Իրաւաբանութիւն Jurisprudence, science of law.
Բժշկական - Medical jurisprudence.
Իրաւագէտ Jurisconsult, jurist, lawyer, advocate.
— **խորհրդական** Legal adviser.
Իրաւագիտական Juridical, legal, lawful.
— **գործ** Juridical act.
Իրաւագիտութիւն Jurisprudence, science of law, laws; right. **Դատավարական** — Legal process, procedure, proceeding.
Եկեղեցական - Canon law.
Հանրային - Public law.
Մասնաւոր - Private law.
Միջազգային - International law.
Պատժական - Criminal law.
Վաճառականական - Commercial law.

Վարչական - Administrative law.
Քաղաքական - Constitutional law.
Քաղաքային - Civil law.
Վարդապետ իրաւագիտութեան LL.D. Doctor of laws.
Իրաւագիր Writ of right, letters patent.
Իրաւադատ Just, equitable, upright, incorruptible.
Իրաւադատութիւն Justice, right, integrity, probity.
Իրաւազուրկ Deprived of property, proletarian.
Իրաւազրկել *To disentitle, to deprive.*
Իրաւազրկութիւն Eviction, deprivation of right, civil death.
Իրաւաթափ Outlawed.
— ընել To outlaw.
Իրաւաթողութիւն Waiver, voluntary surrender of a right or claim.
Իրաւախոհել To arrange, to compromise, to conciliate, to accommodate.
Իրաւախոհիլ To come to terms.
Իրաւախոհութիւն Compromise, mutual agreement, arbitration, accommodation, reconciliation.
Իրաւակալութիւն Usucapion, usucaption.
Իրաւական Legal.
Իրաւակարգ Regime.
Իրաւակէտ Point of law.
Իրաւակորուստ Forfeiture.
Իրաւապէս De jure; justly, equitably.
Իրաւառու Grantee, assignee.
Իրաւասութիւն Jurisdiction, authority, power, competence.
Իրաւատու Grantor, assignor.
Իրաւատուութիւն Cession, transfer, concession, surrender, relinquishment.
Իրաւարար Referee, arbitrator, disposer
Իրաւարարական By arbitration.
Իրաւարարել To arbitrate, to judge.
Իրաւարարութիւն Arbitrage, arbitration, decision.
Իրաւարարութեան դիմել To submit to the decision of arbitrator.
Իրաւացի Just, right, reasonable, legiti- [mate.
Իրաւընտրական By arbitration.
Իրաւընտրել To judge, to arbitrate.
Իրաւընտրութիւն Compromise.
Իրաւութիւն Right, justice, claim, share.
Իրաւունք Right, justice, claim, share, [the law.
Բացարձակ - Absolute right.
Գոյութեան - Raison d'etre, the reason for a thing's existence.
Դատի տակ - Choses in action.
Եկեղեցական - Çanonical rights.
Ժառանգական - Hereditary rights.
Ծովային - Maritime rights.
Հասարակաց — *(արօտավայրը գործածելու)* Common appurtenant, common appendant. — հասարակաց պիտոյքի Common of estovers
Հեղինակի - Copyright.
Ձկնորսութեան - *Common of piscary.*
Միջազգային - International rights.
Միջազգային — *(հեղինակի)* International copyright. Նախագնման - Preemption. Նախատիրութեան — Prescription, preemption.
Նահանգային - State rights.
Տահուած - Choses in possession.
Պետական - A reason of state, raison d'état. Պետական — *(կալուածի վրայ)* Right of eminent domain.
Սահմանադրական - Constitutional rights.
Սեփականութեան - Right of property.
Սեփատիրական - Right of possession.
Ստացուածքի - Right of possession.
Սուրի - Right of the sword, jus gladii.
Վարձակալի - Tenant right.
Քաղաքային - Civil right.
Քաղաքացիութեան - ներ Rights of citizenship.
Իրողութիւն Fact, act, case, matter.
Կատարեալ - Fait accompli.
Իւրաշրջութիւն *(ուրիշի սեփականութեան)* Conversion.
Իւրացնել To appropriate to himself, to usurp.
Իւրացում Appropriation, adaptation, assimilation. Անիրաւ - Misappropriation.

Լ.

Լեզու Language, tongue.
Լիազօր Plenipotent, authorized agent.
— դեսպան Minister plenipotentiary.
— իշխանութիւն Full power, authrority.
Լիազօրութիւն Plenipotence, plenipotency.
Լուծարք Liquidation.
Լուծում Dissolution. Ընկերակցութեան - Dissolution of partnership.

Լուսաբանել To explain, to make clear.
Լուսաբանութիւն Explanation, illustration.
Լրտես Spy, scout, informer; police spy.
  Ոստիկանութեան - Detective.
Լրտեսել To spy, to pry into, to watch.
Լրտեսութիւն Spy system, spying, espionage.
Լքում Abandonment, loss of courage, remission of attention.

Խ.

Խաբեբայութիւն Deception, cheating, deceit, fraud, swindling, trick, trickery at play.
Խարդախ Fraudulent, knavish, trickster, perfidious.
Խարդախել To falsify, to cheat, to counterfeit, to forge, to trick, to adulterate.
Խարդախութիւն Fraud, deceit, forgery, knavery.
  — **ընել** To commit a fraud.
Խարդախում Falsification, adulteration, debasing.
Խափանարար Saboteur, obstructionist.
Խափանել To hinder, to stop, to impede, to obstruct.
Խափանում Abrogation, annulment, abolition, suppression.
Խելայեղութիւն Frenzy, insanity, mania, madness, craziness, dementedness.
  Բարոյական - Moral mania.
  Գինովութեան - Mania a potu.
  Մտաւորական - Intellectual mania.
Խնամակալ Protector, trustee, guardian, curator, regent, tutelar.
  Ինքնակոչ - Executor de son tort.
Խնամակալել To protect, to take care of, to look after, to attend.
Խնամակալու Guardian, tutelary.
Խնամակալութիւն Tutelage, protectorship, guardianship, regency, trusteeship.
  Խնամակալութեան թուղթ Letters of administration.
Խնամակալուհի Curatix, protectress, tutoress.
Խնամակից Co-regent.
Խնամութիւն Affinity, relationship, alliance.
Խնդրագիր Demand, request, petition, application. — **ներկայնել** To present a request.

Խոստովանիլ To confess, to avow, to disclose, to aver.
  Ոճիրը — եւ փաստեր տալ To turn king's evidence.
Խոստովանութիւն Confession, avowal, profession.
  Խուսափական - Confession and avoidance. **Հրապարակային** - General confession.
Խոստում Promise, obligation, engagement.
  Բերանացի - Assumpsit.
  Պատուոյ վրայ - Word of honour.
Խորհուրդ Council, soviet, design, thought, opinion, counsel, advice, consultation, conception, sacrament.
  Արքունի - Privy council.
  Աւագանիներու - Council of magnates.
  Գերագոյն - Superior council.
  Գործադիր - Executive council.
  Ընդհանուր - General council.
  Ընտանեկան - Family council.
  Քաղաքապետական - Town council.
  Նախարարաց - Cabinet council.
  Պատերազմական - Council of war.
  Պետական - Council of state.
  Քաղաքային - City council.
Խորհրդական Adviser, counsellor, councillor.
  Իրաւագէտ - Legal adviser.
Խորհրդակցութիւն Consultation, deliberation, counsel, advice, conference.
Խորհրդապահութիւն Discretion.
Խորհրդարան Parliament, chamber of deputies.
Խորհրդարանականութիւն Parliamentarism.
Խոռում Peculation, extortion
Խուզարկանաւ Dispatch boat, aviso.
Խուզարկել To investigate, to search, to probe, to inquire into, to scrutinize.
Խուզարկութիւն Investigation, perquisition, search, quest, inquiry, examination.
Խռովութիւն Sedition, trouble, agitation, perturbation, disturbance, mutiny.

Ծ.

Ծագումի վկայական Certificate of origin.
Ծախս, ծախք Expenditure, expenses, charges.
Ծանօթագիր Marginal note.
Ծանօթագրութիւն Annotation: note.
Ծառ Tree.
  Ազգագրական - Genealogical tree.

Ծառայութիւն Employ, service, servitude.
Ծովակալութեան ատեան Admiralty court.
Ծրագիր Plan, project, sketch, outline, design, programme.
Ծրագրել To sketch, to trace, to plan, to draw the outlines of.

Կ.

Կազմական Organic.
Կազմակերպութիւն Organization, constitution.
Կազմութիւն Formation, constitution, structure.
Կալանք Seizure, distraint: detention.
 Ամբողջական - Total seizure.
 Դատական - Judicial seizure.
 Մասնակի - Partial seizure.
 Վարչական - Administrative seizure.
Կալուած Effects, property, goods on hand, land, estate, dominion, ownership, domain, landed estate.
 Անշարժ - Immovables, real estate.
 Անվաճառելի - Mortmain.
 Կրօնական - Estates in mortmain.
Կալուածագիր Çadastre, title deed. Court rolls; terrier.
Կալուածագրաւ Mortgage.
 — ային պահանջատէր Mortgagee.
Կալուածաթուղթ Propriety, ownership deed.
Կալուածահանում Expropriation, dispossession.
Կալուածաչափութիւն Survey.
 Կալուածագրական - Cadastral survey.
Կալուածապետութիւն Feudality, feudalism.
Կալուածատէր Owner, proprietor, landlord.
Կալուածատիրութիւն Possession, property.
Կալուածատոմար Cadastre, register of lands.
Կալուածատուրք Land tax.
Կախաղան Gibbet, gallows.
 — հանել To gibbet, to hang up.
 — ի վճիռ Sentence by hanging.
Կախում Dependence.
Կամք Will, whims, caprices.
 Ըստ — ս At pleasure.
Կանխաթուել To antedate.
Կանխամտածութիւն Deliberation.
Կանխավճար Money in advance, prepayment, advance money, earnest money.
Կանխավճարել To prepay.
Կանխիկ Cash, in cash, cash down.
 — վճարել To pay cash down.
Կանոն Rule, statute, regulation, order, canon.
 Բժշկական - ներ Medical code.
Կանոնագէտ Canonist, codifier.
Կանոնագիր Codifier; regulation, standing order.
Կանոնագրութիւն Codification.
Կանոնադրել To establish laws, to make regulation for.
Կանոնադրութիւն Statute, constitution, regulation.
Կանոնազանց Contravener, infringer, transgressor.
Կանոնազանցութիւն Infraction, transgression, contravention.
Կանոնապահ Observant of rules, punctual.
Կանոնապահութիւն Observation of laws, rules, regularity.
Կանոնավարութիւն Regimen, form of government.
Կաշառք Bribe, bribery, corruption.
 — տալ To bribe, to corrupt, to suborn.
Կաշառակերութիւն Corruption, venality.
Կաշառել To bribe, to corrupt, to suborn, to grease in the hand.
Կառավարական Governmental.
 — փաստ State's evidence.
Կառավարել To administer, to conduct, to guide, to direct, to rule, to lead, to govern
Կառավարութիւն Government.
 Կուսակցական - Party government.
Կառափնատ Guillotine, scaffold.
Կառափնատել To decapitate, to behead.
Կարգ Regulatation, order, range, turn.
Կարգապահական Disciplinary.
Կարողութիւն Power, authority, faculty, force, capacity.
Կեդրոնացում Concentration, centralization.
Կեղծարարութիւն Forgery, infringment, counterfeiting.
Կեղծուպատիր False, untrue, fictitious, erroneous.
Կենալ To remain, to stand, to rest, to stay.
 Ետ — To desist from, to recede, to retreat.
Կենակցութիւն Concubinage.
Կնիք Seal, stamp, mark, sign.
 Նօտարային - Notarial seal.

Կնքադրել To affix the seals.
Կնքադրութիւն The act of affixing the seals, setting.
Կնքապահ Keeper of the seals, the Lord Privy Seal.
Կողմնական Collateral.
Կողմնասիրութիւն Favoritism.
Կողոպուտ Spoil, booty, pillage, sack.
Կողոպտել To plunder, to sack, to ravage, to rob.
Կոչ Summons, call, citation, appeal.
Կոչնագիր Summons; garnishment, letters of supplement.
Կոչում Evocation, call, summons, citation, appellation.
 Ետ - Recalling, retraction.
Կտակ Will, legacy, bequest, testament.
 Մասնայատուկ - Specific legacy.
 Յաւելական - Cumulative legacy.
 Պայմանաւոր - Modal legacy.
 Ցուցական - Demonstrative legacy.
Կտակագիր Testator, legator; testament.
Կտակական Testementary.
Կտակակատար Executor, executrix.
Կտակառու Legatee, devisee.
Կտակարար Testator, legator.
Կտակաւոր Testate, testementary.
Կրաւորական Passive.
 — **դիմադրութիւն** Passive resistance.
Կրկնամուսնութիւն Bigamy.
Կրող Bearer, holder.
Կցորդ Attaché.
Կցում Annexation.

Հ.

Հակաբանութիւն Contradiction, antithesis.
Հակագործութիւն Reaction, reverse action.
Հակազդեցութիւն Reaction.
Հակակշիռ Counter poise, balance, control.
Հակահոսանք Reaction, counter current.
Հակաճառել To contradict, to dispute.
Հակաճառութիւն Contradiction, controversy.
Հակամբաստանութիւն Counter-charge.
Հակամուրհակ Counter-bond.
Հակառակիլ To oppose, to resist, to counteract.
Հակառակութիւն Opposition, contrarity, contestation.
Հակառաջարկ Counter proposal.
Հակասահմանադրական Anticonstitutional.
Հակասութիւն Contradiction.
Հակափաստ Counter-evidence.
Հակափաստել To counter plead: to disavow, to challenge the accuracy of a statement.
Հակաքաղաքային Anticivic.
Հաղորդակցութիւն Communication, correspondence, participation.
Հաճութիւն Consent, approbation, compliance, adhesion.
Համաժողով College, conference, convention.
Համախմբում Aggregation.
Համակարգութիւն Coordination.
Համահան Amicably.
Համաձայնիլ To agree, to arrange, to accord, to suit.
Համաձայնութիւն Convention, agreement, accord, arrangement, settlement.
Համամիտ ըլլալ To agree with, to live in accord.
Համամտութիւն Concord, consent, agreement in opinion, unanimity, assent, adhesion.
Համայնականութիւն Collectivism, universalism.
Համայնք Community.
Համայնքներու պալատ House of Commons.
Համատիրութիւն Condominium.
Համարակալ Censor, accountant, book keeper.
Համեմատականօրէն Prorata, proportionally.
Համեմատութիւն Comparison proprtion, analogy, relation, adjustment, rate, symmetry.
Հայրասպան Parricide.
Հայրենիք Native land, fatherland.
Հանգամանք Circumstance, quality, state, qualification.
Հանգստաթոշակ Pension.
Հանդիպում Meeting, encounter, occurence.
Հաշիւ Account.
 Ընթացիկ - Current or running account.
Հաշուակալ Accountant.
Հաշուեկշիռ Balance, balance sheet.
Հաշուեյարդար Liquidator.
Հաշուեպահանջ Creditor.
Հաշուետուն Clearing house.
Հաշուեքննիչ Auditor, censor.
Հաշտութիւն Conciliation, reconcilement, peace.
Հասարակ Common, ordinary, usual, customary.
Հասարակապետութիւն Republic, commonwealth.
Հասարակութիւն Community.

Հասոյթ Revenue, income.
Հասութագրաւ Mortgage of revenues of a property in payment of interest on [a loan.
Հասութանուէր Endowment.
Հասութաւոր Dowager.
Հասութավճար Prebend.
Հաստատութիւն Establishment.
Հատուած Article, section.
Հատուցանել To pay, to render, to restore, to compensate, to reimburse.
  Վնասը - To indemnify to compensate.
Հատուցում Repayment, reimbursement, damage, recompense, restitution.
  Անուանական - Nominal damages.
  Նիւթական - Material damages.
  Պատժական - Vindictive damages·
Հարազատ Authentic, legitimate.
  — **որդի** Legitimate son.
Հարկ Contribution, tax, duty, impositior.
Հարկադրութիւն Assessment.
Հարկապետ Questor, quaestor, chief col- [lector.
Հարկապետութիւն Quaestorship.
Հարկատու Tributary, vassal.
Հարկատուութիւն Bondage, subjection, subordination.
Հարճ Concubine, kept-mistress.
Հարճակալութիւն Concubinage.
Հարուած Blow, knock, hit, strock, thrust.
  Պետական - Coup d'etat.
Հարստահարութիւն Oppression, vexatior, [extortion.
Հարստացում Enrichment.
Հարցապնդել To question, to challenge, to interpel.
Հարցապնդում Interpellation, questions, summons.
Հարցափորձ Inquiry, examination, interrogatory.
Հարցաքննել To question, to conduct an inquiry. to inquire.
Հարցաքննիչ ատեան Court of inquiry.
Հարցաքննութիւն Inquiry, investigation.
Հարցաքննութեան արտօնագիր Writ of inquiry.
Հարցում Question, demand, interrogation.
Հաւանականութիւն Possibility, probability.
Հաւանութիւն Concourse, assent, approbation, consent, acquiescence, agreement, approval.
Հաւասարութիւն Equality, uniformity: parity.
Հաւատարմութիւն Fidelity, faithfulness, allegiance.
  Հաւատարմութեան երդում Oath of [allegiance.
Հաւատաքննիչ Inquisitor.
Հաւատաքննութիւն Inquisition.
Հաւատք Faith, belief, creed, religion.
Հաւաքական Collective.
  — **միութիւն** Artificial person,
Հաւաքատիրութիւն Collectivism.
Հեղինակ Author.
  — **ի իրաւունք** Copyright.
Հետապնդել To prosecute, to pursue.
Հետապնդում Pursuit, suit, action, pro- [ceedings.
Հիմնավարկած Presumption.
Ընդհանուր հիւպատոս Consul general, chief consul.
Պատուակալ հիւպատոս Honorary consul.
Հոգատար Guardian, trustee.
Հողային Agrarian.
Հպատակութիւն Subjection, nationality, dependence.
Հռչակել To proclaim, to celebrate, to announce.
Հրաժարագիր Letter of resignation.
Հրաժարական Resignation, renunuciation·
Հրաժարիլ To resign, to decline, to renounce.
Հրաժարում Resignation, renouncement, desistance, abdication, abstention.
Հրահանգ Instruction; exercise.
Հրամայել To command, to order, to decree.
Հրամանագիր Writ, license, decree, order, ordinance, warrant.
  Ընտրութեան - Writ of election.
  Ձերբակալման - Warrant.
Հրիտակ Legacy, bequest.
  Անզօր - Lapsed legacy.
Հրիտակակատար Executor.
Հրիտակառու Legatee.
Հրձիգութիւն Arson.
Հրովարտակ Edict, decree, fiat, charter.
  Մեծ - ը The Great Charter, Magna Charta.

Ձ

Ձեռագրութիւն Manuscript, handwriting.
Ձեռամբարձ քուէ Vote by show of hands.
Ձեռնադրութիւն Ordination.

Ձեռնակապ Handcuff, manacles.
Ձեռնարկ Undertaking, enterprise.
Ձեռնհաս Competent, able, capable.
Ձեռնհասութիւն Competence, ability, capacity.
Ձեռնպահութիւն Absention.
Ձերբազատութիւն Emancipation, manumission.
Ձերբակալագիր Writ of arrest; capias.
Ձերբակալութիւն Apprehension, arrest, custody.
Ձերբակալութեան տակ առնել To put under arrest.
Ձեւականութիւն Modality, formality; formation. Օրինական - Legal formality.
Ձուլում Fusion.
Ձօնել To dedicate,to consecrate, to present.
Ձօնում Dedication, offering, gift, oblation, consecration; ordination.

Ճ.

Ճակատ Brow, forehead, face, front.
— ճակտի բերել To confront, to stand face to face.
Ճակատագիր Destiny, predestination, fatality.
Ճակատագրական Fatal.
Ճակատում Confrontation.
Ճանաչում Recognition, acquaintance; knowledge.
Ճառ Speech, discourse, address, allocution, oration.
Ճգնաւոր Hermit, recluse.
Ճշմարիտ True, right.
Ճշմարտութիւն Truth, exactness, truthfulness, accuracy, veracity, credibility.

Մ.

Մագիստրոս Magister, teacher, tutor.
Մահ Death, decease.
Քաղաքային - Civil death.
Բնական մահուամբ մեռնիլ To die a natural death.
Մանկասպան Infanticide, child-murderer.
Մանկութիւն Infancy, childhood, boyhood, puerility, the period of life from birth to the age of twenty-one.
Մանուկ Infant, child, enfant.
Ընկեցիկ - Foundling.
Որդեգրուած - Adopted child.
Մասնայատկութիւն Speciality, peculiarity, singularity.
Մասնանաւ Privateer.
Մասնավճար Instalment, partial paymeny.
Մատակարարել To govern, to rule, to administer, to eater, to manage, to provision.
Մարդաբանութիւն Anthropology.
Ոճրական — Criminal anthropology.
Մարդասպանութիւն Wilful murder, homicide.
Մարմին Body, person, substance; consistence. Քաղաքական — Body politic. Օրէնսդիր — Legislature.
Մաքսադրուժ Smuggler, defrauder.
Մաքսազերծ Duty free.
Մաքսամիութիւն Custom union, Zollverein.
Մաքսանաւ Pinnace.
Մաքսանենգ Smuggler, contrabandist.
Մաքսանենգութիւն Contraband, smuggling.
Մաքսապաշտպանութիւն Protectionism.
Մաքսատուն The Customs, custom-house.
Մաքսատուրք Customs duty.
Մեկնութիւն Interpretation, explication.
Դատաւորական — Jurisprudence.
Վարդապետական — Doctrine.
Օրէնսդրական — Legislative interpretation.
Մեկուսացում Reclusion.
Մեղադրանք Blame, reproach, reproof, charge.
Մեղապարտութիւն Culpability, guilt.
Մեղմացնել To mitigate, to modify, to make less severe.
Մեղսակից Accessory, accompltce, a party to.
Մեղսակցութիւն Accomplicity, art and part.
Մենաշնորհ Monopoly, concession.
Մէջբերում Citation.
Մթերեալ ապրանք Bonded goods.
Միութիւն Union.
Միջամտութիւն Intervention, mediation.
Միջնորդ Broker, intermediate.
Միջնորդչէք Commission, factorage, brokerage.
Մորաթորիում Moratorinm.
Մուրհակ Note, bill, contract, deed, promissory note. Երկար վճարով — Long bill. Կարճ վճարով — Short bill. Հրամանի — Bill payable to order. Տեսօրին վճարելի — Bill payable on demand.
Մուրհակագիր Chirograph, memorialist.

Մուրհակապահ Curator of deeds.
Մրցում Competition, rivalry.
Մօտաւորութիւն Nearness, vicinity, proximity.

Յ.

Յաճախել To resort, to frequent, to haunt.
Յաճախորդ Client, cnstomer.
Յաճախորդութիւն Clientage, cliency, customers.
Յայտարար Declaratory, distinctive.
Յայտարարել To declare, to promulgate.
Յայտարարութիւն Declaration, advertisement, proclamation, manifest, notification. — **իրաւանց** Declaration of rights.
Յայտնութիւն Manifestation, evidence, revelation, disclosure, enunciation.
Յանդիմանել To reproach, to reprimand, to scold.
Յանդիմանութիւն Reproach, reprimand, rebuke.
Յանձնախումբ Committee, board. **Ընտրական** — » of selection. **Համայնական** — The committee of the whole. **Հասոյթի** — The committee of supply. **Մնայուն** — Standing committee. **Ընտրուած** — **ներ** Select committees.
Յանձնակատար Mandatary, commissioner. **Բարձր** — High commissioner.
Յանձնակատարութիւն Commission, agency, commissaryship.
Յանձնառու Consignee, undertaker.
Յանձնառութիւն Engagement, undertaking.
Յանձնարարագիր Letter of recommendation, exequatur.
Յանձնարարութիւն Recommendation, mandate.
Յանձնել To command, to order, to confide, to remit. **Տեարակներբ** — To declare oneself insolvent.
Յանձնում Consignment, giving up, remittance.
Յանցակից Art and part.
Յանցանք *Misdemeanour*, offense, fault, crime. **Բաժանական** — Divisible offense. **Քրէական** — Felony. — **ին վրայ բռնուիլ** To be caught in the act.

Յանցապարտ Blame worthy, culpable.
Յանցաւորութիւն Culpability, guiltiness, faultiness.
Յապաղեալ Overdue.
Յապաղել To delay, to retard, to remit [to prolong.
Յապաղոյթք Moratorium.
Յապաղում Delay, extension of time.
Յաջողակութիւն Capacity.
Յաջորդ Successor.
Յաջորդութիւն Succession; consequence.
Ի յառաջագունէ A priori, from the cause to the effect
Յառաջդիմութիւն Advance, advancement.
Յատկացումներ Funds, allowance, allocation. **Հանրային** - **ք** Public funds. **Տրամադրելի** - Disposable funds.
Յարակից (*մաս*) Appurtenance, appurtenant.
Յարամաս Fixtures
Յարդարում Fitting up, dressing, adjustment. — **հաշուի** Liquidation, settlement, winding up.
Յարձակում Assault, blows. offensive.
Յաւատատու Fidei-commissor.
Յաւելուած Addendum, annex, supplement.
Յաւելում Adjunction, accession.
Յափշտակել To accroach, to seize, to snatch, to usurp.
Յափշտակութիւն Accroachment, kidnapping, rape, carrying off.
Յեղափոխութիւն Revolution.
Յենակէտ A point of support, a base for action.
Յետազդեցիկ Retroactive.
Յետակացութիւն Nonsuit.
Յետաձգել To procrastinate, to postpone.
Յետաձգում Postponement, delay, retardment, prorogation. — **գործադրութեան** Respite, reprieve.
Յետամնաց Arrears, in arrears.
Յետապահանջ Reclamation.
Յետակտակային Codicillary.
Յետակտակի Codicil.
Ի յետնագունէ A posteriori, from the effect to the cause.
Յետս կոչել To recall, to revoke.
Յետսավճար Draw back.
Յիմարութիւն Idiotism.
Յիշատակագիր Memorandum.
Յուշարձան Monument.
Յօդուած Article, clause.
Յօրինուածական Systematical.
Յօրինուածութիւն Disposition, order, system, composition, organism.

Ն.

Նախաբան Preambule.
Նախագահ President, chairman.
  Պետական խորհրդոյ - The Lord President of the Council.
  Փաստաբանական կաճառի - President of the order of advocates.
Նախագիծ Protocol, formulary, outline, sketch.
Նախադատ ատեան Court of first instance.
Նախադատութիւն Apriority, prejudgment. instance.
Նախաթոռութիւն Precedence, precedency, priority.
Նախաթուել To antedate.
Նախայարձակութիւն Aggression.
Նախապատճառ Cause; first cause.
Նախատեսութիւն Foresight, prevision.
Նախատինք Outrage, gross insult, reproach.
Նախատրական Prescriptive.
Նախատրութեան իրաւունք Prescription.
Նախարար Minister.
Նախարարութիւն Ministry.
Նախընտրութիւն Peculiar advantage. privilege, preference.
Նահանգ State, province, country.
Նահանգապետութիւն Prefecture, prefectship.
Նամակ Letter, writing, missive.
  Անտէր - Dead letter.
  Շրջաբերական - An encyclical letter, a circular.
Նաւ Boat, ship, vessel.
Նաւաբեկութիւն Shipwreck.
Նաւաբեռ Cargo.
Նաւակայք Dock.
Նաւահանգիստ Port. calling place, seaport.
  Ազատ - Free port.
  — **ի տուրք** Port dues.
Նաւաստի Mariner, seaman, sailor.
Նաւավարձակալ Charterer, freighter.
Նաւատարչէք Lighterage.
Նաւարգելք Embargo.
Նաւարկութիւն Navigation.
Նենգ Deceit, fraud.
Նենգութիւն Fraud.
  Ակամայ - Constructive fraud.
Ներադրութիւն Insertion.
Ներածել To introduce, to bring in, to import.
  Գաղտնի - To smuggle.
Ներածում Importation, import.
Ներգաղթ Immigration, migration.
Ներգաղթել To immigrate, to come into a new place of settlement.
Ներկայացուցիչ Deputy, delegate, representative.
  — **ներու տուն** House of Representatives.
Ներողագիր Indult.
Ներողամտութիւն Indulgence, tolerance.
Ներում Pardon, forgiveness.
  Ընդհանուր - Amnesty.
Նիստ Audience, court, sitting, seat, session.
  Դռնփակ - A sitting with closed doors.
  — **ը բանալ** To open the court.
Նիւթ Subject, matter, substance, topic, theme.
Նկատելով Considering, in consideration of.
Նկար Tableau, design, picture, drawing.
Նմոյշ Sample, specimen, pattern.
Նշանակել To assign, to signify, to notify, to designate.
Նշանակում Nomination, designation.
Նշաններ Insignia.
Նոյն Same, ditto.
  — **գործով** Ipso facto.
  — **Օրէնքով** Ipso jure.
Նորոգել To renew, to renovate, to reform.
Նորոգում *(պարտքի)* Novation, substitution.
Նուազեցում *(տուրքի)* Reduction.
Նուաստացում Denaturing, debasement.
Նուէր Tip, gratuity, gift, present.
Նուէրընկալ Donee, receiver.
Նուիրագործում Dedication, consecration, sanction.
Նուիրակ Legate, delegate, envoy.
Նուիրատու Donor, giver, donator.
Նուիրատուութիւն Donation, free gift, deed of gift.
Նստաշրջան Session, assizes.
Նստարան Seat, bench, settee.
  ամբաստանեալի - Culprit's seat, stool of repentance.
Նոտար Notary, public notary.
Նոտարական Notarial.
  — **պայմանագրութիւն** Notarial act.
Նոտարային Notarial, legal.
Նոտարել To notarize.
Նոտարութիւն Profession or function of notary.

Շ.

Շահ Gain, profit, interest, advantage, benefit, benefice; emolument.

Շահաբաժին Dividend.
  Առաջին — First dividend.
  Կարծեցեալ — Supposed dividend.
  Չպահանջուած — Unclaimed dividend.
Շահագործել To speculate, to exploit.
Շահագործում Exploitation.
Շահադիտութիւն Speculation, profiteering.
Շահադրութիւն Disposal, putting out, investment.
Շահակցութիւն Association of joint interests.
Շահարկութիւն Deposit, investment.
Շահիլ To win, to profit, to gain, to benefit.
Շարժառիթ Motive, cause, object, incitement.
Շարժում Movement, motion.
Շարունակութիւն Continuation, continuity.
Շիջում Extinction, cessation.
Շնորհազրկութիւն Disgrace, disfavour, degradation.
Շորթել To embezzle, to usurp, to rob, to purloin.
Շուկայ Market, place, bazaar.
Շռայլ Prodigal, lavish, wasteful.
Շրջաբերական Circular.
Շրջաբերութիւն Circulation.
Շրջավաճառ Colporteur, hawker, pedlar.
Շքախումբ Cortege, suite, attendants.
Շքանշան Insignia, decoration; ribbon.

Ո.

Ողջախոհութիւն Sound judgment, chastity, wisdom, good sense.
Ոճ Style, phrase, method, system, manner, way.
Ոճիր Crime, misdeed, offence, felony, criminal attempt, misdemeanor.
  Մահացու — Capital crime.
  Պատուոյ դէմ — Outrage on decency.
  Պետական — Treason.
  Քրէական — High treason.
  Օրէնքի դէմ — Outrage upon the laws.
  — **ը խոստովանիլ եւ փաստեր տալ** To turn king's evidence.
  — **ի փորձ** Attempt at crime.
Ոճրաբան Criminologist.
Ոճրաբանութիւն Criminology.
Ոճրագործ Criminal, guilty, offender, felon.
Ոճրագործական Criminal.
  — **ատեան** Criminal court.
  — **դատ, արարք** Criminal affairs.
  — **դատաւոր** Judge that tries criminal case.
Ոճրագործութիւն Crime, attempt at crime, outrage; villainy.
Ոտնակապ Clog, shackle, fetter.
Ոտնձգութիւն misfeasance.
Որակ Quality.
Որդեգրութիւն Adoption, affiliation.
Որոշում Decision, division, decree, award, resolution, judgment.
Ուժ Force, vigour, energy, might, power, authority, efficacy, fortitude.
Ուժգնութիւն Violence; efficacy, vehemence.
Ուծանելիութիւն Alienability.
Ուղերձ Address, speech, allocution.
Ուղղութիւն Line, orientation, direction.
Ունկնդիր Auditor, hearer, listener.
Ունկնդիրք Auditory.
Ունկնդրութիւն Audience.
Ուսումնասիրութիւն Study.
Ուրացում Disavowal, abjuration, denial, denegation.

Չ.

Չարախօսել To slander, to speak ill, to detract.
Չարախօսութիւն Slander, detraction, backbiting.
Չարիք Evil, harm, malice, mischief.
Չափ Gauge, measure, dose, quantity.
Չափազանց Exaggerated, extravagant, exorbitant. — **տոկոս** Usurious interest, excessive interest, exorbitant interest.
Չափազանցութիւն Extravagance.
Չափահաս Adult, grown up, major, of full age. — **ըլլալ** To come of age.
Չափահասութիւն Majority, full age, puberty.
Չափաւորութիւն Moderation.
Չգոյութիւն Want, nothingness, inexistence
Չգտնուելու պարագային In default of.
Չեղեալ Void.
Չէզոք Neuter, neutral; indifferent.
Չէզոքացնել To neutralize.
Չէզոքացում Neutralization.
Չէզոքութիւն Neutrality. **Չէզոքութեան դաշինք** Treaty of neutrality.

Չէք Cheque.
Բաց — Blank cheque, open cheque.
Բերողին — Cheque to bearer.
Գծուած — Crossed cheque.
Հրամանի — Cheque to order.
Վերադարձուած անվճար — Stume[r] cheque. **Ժամանակին չներկայացուած** — Stale cheque.
Չմեղադանք Apology, excuse, an explanation by way of amends.
Չմեղադրել To exonerate
Չօրինաւորութիւն Illegality.

Պ.

Պալատ Palace, a magnificient house or building. **Արդարութեան** — Law-courts. **Ներկայացուցիչներու** — The Lower House. **Լորտերու** — House of Lords. **Համայնքներու** — House of Commons.
Պակասամտութիւն Cretinism.
Պակասութիւն Want, fault, failing, mistake.
Պահակ Guard, warder.
Պահանջ Credit, credit side, claim, debt demand. **Անվճար** — Outstanding debt. **Առանձնաշնորհեալ** — Privileged » **Կասկածելի** — Doubtful debt. **Հաստատուն** — Funded debt. **Ծփուն** — Floating debt **Օրինական** — Lien, a legal claim upon a property. **Օրինաւոր** — Legitimate demand.
Պահանջականութիւն Exigibility.
Պահանջատէր Creditor.
Պահանջելիութիւն Exigibility.
Պահառու Trustee, depositary.
Պահատու Consignor.
Պահեստընկալ Depositary.
Պահպանել To guard, to preserve, to defend, to protect, to maintain.
Պահպանութիւն Maintenance, protection.
Պայման Condition, terms, covenant, clause, state. **Անհրաժեշտ** — Condition sine qua non. **Յայտնի** — Express condition.
Պայմանագիր Contract, agreement, convention, deed. **Ամուսնական** — Contract of marriage. **Բաց** — Blank deed. **Համաձայնական** — Consensual contract. **Մասնաւոր** — Proviso. **Վարձակալութեան** — Lease. — **մը պատրաստել** To draw up a deed.
Պայմանագրական Conventional.
Պայմանագրել To contract.
Պայմանագրութիւն Deed, charter, agreement **Անջատելի** — Divisible contract **Ենթադրեալ** — Qasi contract, implied contract. — **մը ստորագրել** To sign a contract.
Պայմանադիր Contractant.
Պայմանադրական Conditional, conventional. — **տոկոս** Conventional interest.
Պայմանաժամ Term, falling due, time. **Յաւելեալ** — Days of grace.
Պայմանակէտ Clause.
Պայմանավարձ Quitrent.
Պայմանաւորեալ Articled, conditioned.
Պայմանաւորութիւն Stipulation, indenture.
Պաշտպանել To protct, to defend, to advocate.
Պաշտպանողական The defence
Պաշտպանութիւն Protection, defence, advocation, guard, favour, support.
Պաշտօն Office, service, ministry, ceremony.
Պաշտօնագիր Deed, document, official letter.
Պաշտօնաթերթ Official organ.
Պաշտօնաթուղթ Official document, title. **Խնամակալութեան** — Trustee process.
Պաշտօնակարգութիւն Investiture.
Պաշտօնակից Confrere, colleague, fellow-member.
Պաշտօնանկ Dismissed, revcked, discharged.
Պաշտօնանկութիւն Dismissal, removal, revocation. recall, repeal.
Պաշտօնեայ Officer, minister, functionary. **Ընկալագրութեան** — Commissioner of deeds. **Օրէնքի** — Law-officer.
Պատանդ Hostage, guarantee, execution, bail. **Դրաւագիր** — Attachment. — **տալ** To pledge.
Պատանդել To seize, to distrain, to sequester.
Պատասխան Rejoinder; answer, reply.
Պատասխանատու Responsible.
Պատասխանատուութիւն Responsibility, liability. **Հաւաքական** — Collective responsibility. **Միացեալ** — Joint responsibility. **Օրինական** — Legal responsibility.
Պատգամ Message, oracle, prophecy.
Պատգամաւոր Envoy, messenger, delegate.
Պատգամաւորութիւն Deputation, mission, delegacy.

Պատերազմ War, fight, battle, combat.
— **յայտարարել** To declare war
Պատերազմիկ Belligerant.
Պատժաբան Penologist.
Պատժաբանութիւն Penology.
Պատժական Penal, correctional.
— **պայման** Penal clause.
— **օրինագիրք** Penal code.
Պատժականութիւն Penality.
Պատժապարտ Punishable, culpable, guilty, blameworthy, criminal.
Պատժապարտութիւն Culpability, guilt.
Պատժափոխութիւն Commutation.
Պատժել To punish, to chastise, to correct, to inflict punishment or correction.
Մահուամբ — To put to death.
Պատիժ Punishment, chastisement, correction, penalty, castigation corporal punishment. **Անուանարկիչ** — Degrading punishment. **Լրացուցիչ** Complementary punishment. **Մահուան** — Capital punishment. **Մարմնական** — Corporal punishment. **Քաղաքային** — civil punishment. —**ի ենթակայ** Under penalty.
Պատճառ Cause, reason, occasion, motive, excuse.
Պատճառական Casual, accidental, occasional.
Պատճառանք Plea to bar, exception.
Պատճէն Copy, duplicate.
Պատուանշան Decoration, order, insignia.
Պատուիրակ Legate, envoy, deputy, delegate.
Պատուիրակութիւն Legation, mission, delegation.
Պատրանք Deceit, cheat, deception, dupery, illusion.
Պարագայ Circumstance, particularity, necessity, event. **Ծանրացուցիչ** — Aggravation. **Հարկեցուցիչ** — Absolute necessity. **Ստիպողական** — Emergency.
Պարագլուխ Head, chief, ring leader.
Պարապութիւն Vacancy, voidness, frivolity
Պարբերաշրջում Amortization.
Պարգեւ Gratuity, extra pay, extra reward, donation, gratification.
Պարգեւատրութիւն Donation, free gift.
Պարսաւագիր Libel, diatribe.
Պարտագրութիւն Obligation, recognizance.
Պարտադրանք Charges, obligation, incumbency.
Պարտազանց Delinquent, undutiful, prevaricator.
Պարտազանցութիւն Delinquency, prevarication.
Պարտաթողութիւն Quittance.
Պարտաթուղթ Bond, security, debenture, obligation. **Անուանի** - Registered bond.
Առանձնաշնորհեալ - Preference bond
Կրաւորական - Passive bond.
Պարգեւաւոր - Lottery bond.
Տոկոսաբեր - Active bond.
Պարտական Debtor.
Պարտականութիւն Obligation, duty.
Փաստելու - Burden of proof.
Պարտահատուցութիւն Amortization, redemption.
Պարտահարթութիւն Liquidation, paying off.
Պարտատէր Creditor, debtee.
Պարտատոմս Bill payable to order, bill.
Բերողին - Bill to bearer.
Ի տես վճարելի - Bill payable at sight.
Պարտաւոր Debtor.
Պարտաւորութիւն Obligation, duty, charge.
Պարտի Debtor side, Dr; debit.
Պարտք Debt, obligation, liabilities.
Անկայուն - Floating debt.
Առանձնաշնորհեալ - Preference debt.
Գրաւային - Mortgage debt; debt upon mortgage.
Դատարանով գանձուած - Judgment debt. **Երաշխաւորեալ** — Consols: consolidated fund.
Ժամանցեալ - Lapsed debt.
Կրաւորական - Passive debt.
Հարկադրեալ Obligatory debt.
Մուրհակով - Bond debt.
Պարբերաշրջելի - Redeemable debt.
Տոկոսաբեր - Active debt.
— **ընել** To contract debts.
— **ը վճարելու անկարողութիւն** Insolvency; absence of assets.
— **ին անցնել** To debit.
Պետագիր The exclusive right secured by letters patent.
Պետագրեալ Patent.
— **իրաւունք** Patent right.
Պետական հարուած Coup d'état.
Պետականութիւն Governmentalism.
Պետակցութիւն Joint sovereignty, condominium.
Պետութիւն Government, power, dominion.
Պիւտճէ Budget.
Պտղակալանք Execution on growing crops.
Պտղահարկ Field-rent.

Պտղառութիւն Usufruct: use.

Ջ.

Ջատագովել To defend, to protect, to plead, to argue.
Ջատագովութիւն Defence, apology, pleading, protection, vindication.
Ջնջել To cancel, to abolish, to annul, to abrogate.
Ջնջում Striking out, radiation, abrogation, suppression, expunction, cancelling, annulment, **Պարտուց** - Settlement of debts.

Ռ.

Ռամկապետական Democratic.
Ռամկապետութիւն Democracy.
Ռամկավար Demagogue, democrat.
Ռամկավարացնել To democratize.
Ռամկավարացում Democratization.
Ռամկավարութիւն Democracy.
Ռմբակոծում Bombardment, bombing.
Ռուբլի Russian coin, rouble, ruble.

Ս.

Սակ Tariff, rate, scale of prices, bargain.
  Յաւելուածական տոկոսի - Contango.
  Տոկոսի - Rate of interest.
Սակագին Tariff, rate of prices.
Սակադրութիւն Taxation, fixing of prices.
Սակարան Stock-exchange, bourse.
Սակարկութիւն Bargain, agreement to buy, purchase.
Սակաւապետութիւն Oligarchy.
Սահման Limit.
Սահմանագծում Delimitation, demarcation.
Սահմանադիր Constituent.
  — **ժողով** Constituent assembly.
Սահմանադրական Constitutional.
Սահմանադրականութիւն Constitutionalism.
Սահմանադրութիւն Constitution.
Սահմանել To destinate, to define to regulate.
Սահմանում Limitation, determination, assignment.

Սանձահարել To subdue, to repress, to restrain.
Սաստկութիւն Aggravation.
Սեղանաւոր Banker, money-agent, changer.
Սէնդիկոս Syndic, trustee.
Սենեակ Chamber, study, cabinet;
  Առեւտրական - Chamber of commerce.
  Բանտի - Cell.
Սեփազրկել To expropriate.
Սեփազրկութիւն Dispossession.
  Անուղղակի - Indirect dispossession.
  Պայմանական - Conditional dispossession. **Պարտաւորիչ** - Compulsory dispossession.
Սեփականատէր Owner, proprietor, possessor.
Սեփականացում Appropriation.
Սեփականութիւն Appropriation, possession, property.
  Միացեալ - Joint property, party right.
Սխալ Error, mistake.
Սկսնակ Novice, probationer, debutant, beginner.
Սնանկ Bankrupt, insolvent, broken up.
Սնանկանալ To fail, to become bankrupt.
Սնանկացնել To bankrupt, to declare the bankruptcy of.
Սնանկութիւն Insolvency, failure, bankruptcy, suspension of payment.
  Խարդախ — Fraudulent bankruptcy.
  Պարզ — Simple bankruptcy.
  Յայտարարութիւն սնանկութեան Declaration of insolvency.
  Սնանկութեան օրէնք Bankrupt law, act of insolvency.
Սնտուկ Box, case, trunk, chest, coffer.
  —**ի տետր** Cash book.
Սովորական Ordinary, customary, habitual.
Սովորապաշտութիւն Conventionalism.
Սովորութիւն Custom, manner, use, usage, routine.
Սուտ False, untrue, wrong, lie, fib, story.
  — **վկայ** False witness.
  Զրպարտութեան — Imposture, fallacy.
Սպանիչ Murderer, assassin.
Սպանութիւն Murder, assasination, homicide.
Սպառազինութիւն Armament.
Սպառնալիք Menace, threat, commination.
  —**ով դրամ կորզել** To levy blackmail.
Սպառնացում Commination.
Սպասարկութիւն Service.
Ստանալ To receive, to attain, to gain, to acquire.
Ստացագիր Receipt, discharge, acknowledgment.

Ստացուածք Possession, property, estate.
Շարժական — Choses transitory.
Շարժուն — Personal estate, incorporal property. **Տեղական** — Choses local.
Ստացում Acquisition, possession, acquirement, purchase, attaining, getting, acquiring.
Ստիպողական Urgent, pressing.
Ստիպողականութիւն Urgency, constraint.
Ստորագրեալ Undersigned.
Ստորագրութիւն Signature, subscription.
Ստուգում Verification, examining.
Սրբապիղծ Sacrilegious, profane.
Սրբապղծութիւն Sacrilege, profanation.
Սփոփում Consolation, comfort, solace.

Վ.

Վաճառ Sale, market place, merchandise. **Ի — հանել** To offer for eale.
Վաճառագիր Invoice, bill of sale.
Վաճառագրում Inventory, stock-taking.
Վաճառադիր Exhibitor.
Վաճառադրութիւն Show, goods exhibition.
Վաճառադրօշմ Trade-mark
Վաճառական Merchant, tradesman, dealer, trader. **Մեծաքանակ** — Wholsale dealer. **Փոքրաքանակ** — Retail dealer
Վաճառականական Commercial. — **ընկերութիւն** Commercial society.
Վաճառականութիւն Commerce, trade. business, traffic. **Արտաքին** — Foreign trade. **Ներքին** — Inland or home, trade,
Վաճառանիշ Trade mark.
Վաճառասեղան Counter.
Վաճառացանկ Manifesto.
Վաճառացուցակ Inventory, stock taking.
Վաճառել To sell, to debit.
Վաճառում Sale, selling.
Աճուրդով — Sale by auction.
Ապառիկ — Sale on credit.
Կանխիկ - Sale for cash.
Հրապարակային — Public sale.
Նուազուրդով — Sale by contract, selling off. **Պայմանաւոր** — conditional sale.
Վաճառք Goods, wares, commodities, merchandise.
Վաշխ Usery, illegal interest.
Վաշխառու Usurer.

Վատթարացում Deterioration, degeneracy.
Վարդապետութիւն Doctrine, precept, dogma.
Վարել To manage, to administer.
Դատ - To sue, to prosecute.
Վարժարան School. **Իրաւաբանական** - School of Laws.
Վարիչ Administrator.
Վարկաբեկել To defame, to discredit.
Վարկաբեկում Defamation.
Վարձ Reward. recompense, salary, wages, pay, hire
Վարձագին Hire, rent.
Վարձագիր Contract of rent, tenancy.
Վարձագրութիւն Lease.
Վարձաթողութիւն Transfer of rent.
Վարձակալ Lessee, lease holder, tenant.
Միասնական — Tenant in common.
Վարձակալակցութիւն Cotenancy.
Վարձակալութիւն Tenancy, hiring, letting out. **Ազատ** - **(հն. օր.)** Feudal holding, emphyteusis.
Վարձակալուհի Woman tenant.
Վարձակից Joint tenant, colessee.
Վարձատու Lessor.
Վարձարկութիւն Location.
Վարձք Hire, rent, wages, salary, pay, fee, reward, gratuity, royalty.
Վարչութիւն Adminitsration, direction.
Վաւերաթուղթ Title-deed, ratification.
Վաւերական In force, of force, valid, authentic.
Վաւերականութիւն Validation, authenticity.
Վաւերացում Ratification, validation, confirmation, sanction, authentication.
Վերագնել To buy again, to repurchase, to buy back.
Վերագնում Repurchase, redemption.
Վերագրել To impute, to attribute, to refer to.
Վերագրելիութիւն Imputability.
Վերագրութիւն Imputation
Վերադատութիւն Appeal.
Վերադարձութիւն Reversion
Վերածում Reduction.
Վերականգնում Rehabilitation.
Վերահաստատութիւն Re-establisment, restitution.
Վերահսկիչ Controller, overseer, inspector.
Վերայանցանք Repetition of an offence, recidivism.
Վերայանցաւոր Recidivist, old offender.
Վերատոկութիւն Recovery; anatocism.

Վերադարձականութիւն Reversibility.
Վերապահ Reticent, reserved, cautious, wary.
Վերապահովագրութիւն Reinsurance.
Վերապահութիւն Reticence, reservation.
Վերապատասխան Surrejoinder.
Վերավաճառում Resale, selling again, reselling.
Վերաքննական Appellant.
Վերաքննելի Appelable, revisable.
Վերաքննելիութիւն Appelancy.
Վերաքննիչ Appellate. — **ատեան** Appellate court, court of appeal.
Վերաքննութիւն Revisal, revision, re-examination. **Վերաքննութեան դիմել** To appeal, to refer to a superior court.
Վերընտրելի Re eligible.
Վերընտրելիութիւն Re-eligiblity.
Վերընտրութիւն Re-election.
Վերջնագիր Ultimatum.
Վէճ Discussion, dispute, litigation, contestation, debate; quarrel.
Վիճակ State, case, position, situation, fate, station of life.
Վիճակագրութիւն Statistics.
Վիճակային Communal, diocesan.
Վիճակարկութիւն Balloting, vote, lot, poll, voting.
Վիճարգելութիւն Estoppel.
Վկայ Witness, testifier, evidencer. **Սուտ** — False witness.
Վկայագիր Affidavit, diploma, certificate, [bulletin.
Վկայադրութիւն Deposition.
Վկայական Testimonial, certificate.
Ամուսնութեան - Certificate of marriage. **Աշխատութեան** - Certificate of work. **Առողջարարութեան** - Certificate of salubrity. **Ինքնութեան** - Certificate of identity. **Ծագումի** - Certificate of origin. **Ծննդեան** - Certificate of birth. **Ձեռնադրութեան** - Letters of orders. **Մահուան** - Certificate of death. **Մկրտութեան** - Certificate of baptism. **Նաւարկելիութեան** — Certificate of navigability.
Վկայակից Fellow, companion in witness
Վկայել To witness, to testify, to confess, to give evidence, to certify, to attest **Երդմամբ** - To depone, to testify under oath. **Գրաւոր վկայող** Deponent.
Վկայութիւն Evidence, testimony, attestation, citation, deposition: allegation. — **բերել** To quote, to cite.

Վճարագին Money paid in discharge of [a debt. **Օրինական** - Legal tender.
Վճարազանցութիւն Breakdown, failure.
Վճարաժամ Falling due, expiration, maturity.
Վճարակալանք Attachment, seizure of [property.
Վճարառու Payee.
Վճարել To pay, to settle.
Վճարելի Payable.
Վճարող Payer, drawee.
Վճարում Payment, acquitment.
Առկախում - ի Suspension of payment, — **ը դադրեցնել** To stop payment.
Վճարօր Maturity, falling due, expiration.
Վճիռ Judgment, verdict, decision, award, sentence, condamnation, writ.
Անարդար - Miscarriage of justice.
Անձնակալութեան - Writ of habeas corpus. **Դատապարտութեան** - Condemnation. **Ի բացակայութեան տրուած** - Judgment by default.
Իրաւարարի - Award.
Կաշառքով անիրաւ - Barratry.
Մահուան - Sentence of death.
Վարչական - Administrative decision.
— **արձակել** To pronounce judgment.
— **տալ** To deliver judgment.
Վճռաբեկ ատեան Court of cassation.
Վճռաբեկութիւն Cassation, abrogation.
Վճռագիր Decision writ, official report.
Սնանկի դատական - Adjudication order.
Վճռական Convictive, conclusive, positive, final, decisive, peremptory.
— **վարկած** Conclusive presumption.
— **վիճակ** Critical state.
— **փաստ** Conclusive evidence.
Վճռել To pass sentence, to decide, to decree.
Վնաս Wrong, damage, injury, loss, harm, averages.
Անուղղակի - Indirect damage.
Համայնական - General averages.
Մասնակի - Particular averages.
Ուղղակի - Direct damage.
Վստահիլ To accredit, to rely on, to trust to.
Վստահութիւն Confidence, trust, reliance, safety, faith, assurance, belief, dependance.
Վտանգ Risk, danger, misfortune, peril.
Վտարում Deportation, extrusion, removal, quitting, expulsion.

Վրանաբնակ Nomad, nomade, bedouin.
Վրէժ Vengeance, revenge, retaliation.
Վրէժխնդրութիւն Vengeance, prosecution, vindictiveness, vendetta, revenge.

Տ.

Տագնապ Trouble, crisis, decisive moment
  Դրամական - Financial crisis.
  Վաճառականական - Commercial crisis.
Տաժանակիր աշխատանք Penal servitude.
Տարբերութիւն Difference, tolerance, disparity.
Տարողութիւն Tonnage, capacity, burden.
Տեղաւորում Collocation, disposal.
Տեղափոխում Deportation, displacement.
Տեղեկաբեր Reporter, committee reporter. — դատաւոր Judge-advocate.
Տեղեկագիր Report, statement, bulletin, notice. official report, minute of proceedings.
Տեղեկագրութիւն Report, account, informa tion.
Տեղեկատու Intelligencer, reporter.
Տեւականութիւն Permanence, stability.
Տիտղոս Title.
Տիրակցութիւն Joint sovereignty, condominium.
Տիրապետութիւն Rule, dominion, domination.
Տնտեսութիւն Economy, finance.
Տնօրէն Manager, director.
Տնօրէնութիւն Management, direction, administration.
Տնօրինել To dispose, to prepare, to dispense, to manage.
Տոկոս Interest, usury.
  Բաղադրեալ Compound interest.
  Բարդուած - Accumulated interest.
  Բարձր - High interest.
  Մնայուն - Fixed interest.
  Պարզ - Simple interest.
  Օրինաւոր - Legal interest.
Տոկոսաբեր Active.
Տոկոսում Percentage.
Տոմսակ Ticket, billet, bill.
  Բերողին - Bill to bearer.
  Բնակութեան - Billet of residence.
  Համոյակատարութեան - Accommodation bill, kite. Հրամանի - Bill payable to order.
Տոմար Account book, register, calendar.
Տոմարակալ Book-keeper.
Տուգանք Fine, penalty, indemnity, forfeit. —ի ենթարկել To fine, to impose a monetary penalty upon.
Տուն House, home, commercial firm.
  Լորտերու - House of Lords.
  Համայնքներու - House of Commons.
Տուչական Dative. — Խնամակալութիւն Dative guardianship.
Տուրք Tax, impost, taxation, donation, dues. Անձնական - Personal tax.
  Անուղղակի - Indirect taxes; excise.
  Եկամտային - Income tax.
  Կտակի - Legacy duty.
  Համեմատական - Proportional tax.
  Հողային - Land tax.
  Յառաջդիմական - Progressive tax.
  Ուղղակի - Direct taxes.
  Քարափի - Quay dues, quayage, wharfage. - դնել To lay taxes, to assess, to impose, to lay tax on.
Տրամադրելի Disposable.
Տրամադրութիւն Disposition, disponsibility, disposal. Չար - Double dealing, dishonesty. Բարի տրամադրութեամբ Bona fide, in good faith.
Տօն Holiday, festival.
Տօնավաճառ Fair (market).
Տօնացոյց Directory, rubric, calendar, almanac.

Ց.

Ցամաք Land, earth, ground, continent.
  Բուն - Mainland.
Ցամաքային Continental. — պետութիւնք Continental powers.
Ցոյց Demonstration, show.
Ցուցադրել To expose.
Ցուցադրութիւն Exhibition, exposition, laying out.
Ցուցակ Schedule, note, list, table.
Ցուցակագրել To inventory, to schedule.
Ցուցարար Demonstrator.
Ցուցարկութիւն Display, show.
Ցուցում Indication, demonstration, argument.

Փ.

Փախուստ Evasion, flight, escape, subterfuge.
Փակել To shut, to foreclose, to enclose, to lock, to conclude.
Փակում Closure, cloture.
Փաստ Argument, plea, motive, reason.
Փաստաբան Advocate, lawyer, pleader, barrister, counselor, counsel.
  Խորհրդատու - Chamber counsel,
Փաստաբանել To plead, to argue, to reason.
Փաստաբանութիւն Advocacy, argumentation, pleading.
Փաստական De facto, in fact, really.
Փարոս Lighthouse, phare, pharos.
Փոխադառնալ To attorn.
Փոխադարձ Mutual, reciprocal, alternative,
Փոխադարձութիւն Mutuality, reciprocity.
Փոխադրագիր Carrier's bill.
Փոխադրութիւն Transport, removal, quitting, conveying, transportation, conveyance.
Փոխանակութիւն Change, permutation, troc, substitution, exchange, replacement.
Փոխանորդ Substitute, suppliant, delegate, successor, attorney.
Փոխանորդագիր Power of attorney, procuration, letter of attorney, proxy.
  Ընդհանուր - General procuration.
  Մասնաւոր - Particular procuration.
  Պարզ - Special procuration.
Փոխանորդել To replace, to succeed.
Փոխանորդութիւն Mandate, procuration, substitution, subrogation, curacy.
Փոխանց Endorsement, transit.
Փոխանցագիր Livery,
Փոխանցաթուղթ Transfer.
Փոխանցակալ Indorsee.
Փոխանցառու Grantee, assignee, transferee.
Փոխանցատուրք Fine for alienation.
Փոխանցել To transfer, to assign, to entail, to transmit, to convey.
Փոխանցելի Transferable, endorsable.
  — **բաժիններ** Transferable actions.
Փոխանցող, փոխանցու Assignor, grantor, transmitter.
Փոխանցութիւն Entail, substitution, transport, transfer order, transmission, mandate.
Փոխանցում Transfer, alienation, conveyance of property to another, endorsement.
  Բաց - Blank endorsement.
  Յատուկ - Special endorsement.
  Պարտուց - Delegation: assignment.
Փոխապարտութիւն Mutuary.
Փոխառու Borrower.
Փոխառութիւն Loan, borrowing.
  Առանց երաշխաւորութեան - Fiduciary loan. — **մը կնքել** To contract a loan.
Փոխատու Lender, person that lends.
Փոխատուութիւն Lending, loan, advance.
  Ապրանքի վրայ - Advance on goods.
  Առեւտրական թուղթերու վրայ - Advance on bills. **Բաց** - Advance in blank. **Գրաւով** - Pawnbroking.
  Կալուածի վրայ - Advance on mortgage.
Փոխարժէք Value.
  Անուանական - Nominal value.
  Բուն, ներքին - Intrinsic value.
Փոխարինական Compensatory, remuneratory.
Փոխարինութիւն Compensation, reward, indemnity, recompense, reparation, indemnification.
Փոխարկութիւն Conversion.
Փոխարքայ Viceroy.
Փորձագէտ Expert.
Փոփոխութիւն Change, variation.
Փոքրամասնութիւն Minority.
Փրկանք Ransom, price of redemption.

Ք.

Քաղաքական Political, civil.
  — **ոճիր** Political offence.
Քաղաքականութիւն Policy, politics, affairs of state.
Քաղաքակրթել To civilize.
Քաղաքային Civil, civic, political: urban.
  — **ազատութիւն** Civil liberty.
  — **դատ** Civil suit.
  — **դատարան** Civil court.
  — **իրաւունք** Common law, civil rights.
  — **խորհուրդ** City council
  — **հատուցում** Civil remedy.
  — **օրէնք** Civil law.
  — **օրինագիրք** Civil code.
Քաղաքացի Citizen.

Քաղաքացիացում Naturalization.
Քարափ Quay, wharf.
— **ի տուրք** Quayage, wharfage, quay dues.
Քուէ Vote, voice, ballot.
Ժխտական - Noes.
Համեմատական - Ballotage.
Ձեռամբարձ - Vote by show of hands.
— **ն տալ** To vote, to ballotade.
Քուէազանցել To outvote.
Քուէատուփ Urn, ballot box.
Քուէարկել To vote, to ballotade.
Քուէարկու Voter.
Քուէարկութիւն Ballot, vote, suffrage, poll.
Քուէթուղթ Voting paper.
Քսակահատ Swindler, cut-purse, robber.
Քսակահատութիւն Picking pockets, filching.
Քոնքորտաթօ Composition, bankrupt's certificate.

Օ.

Օգնութիւն Aid, help, relief, succour, assistance.
Օգուտ Gain, profit, benefit, use, advantage.
Օդանաւ Air-ship.
Օժանդակ Auxiliary.
Օժանդակից Coadjutor.
Օժանդակցութիւն Coadjutorship.
Օժիտ Dowry, dotation, marriage portion.
Օտար Foreign, strange, unknown.
Օտարական Foreigner, stranger, outlander.
Օր Day, daytime.
Գործի - Working day.
Դատարան երեւնալու - Days in court.
Օրապահիկ Ration, food, daily nourishment.
Օրատետր Daybook.
Օրէնսգէտ Legist, lawyer, jurisconsult.
Օրէնսգիտութիւն Jurisprudence, legislation.
Բժշկական — Forensic medicine, medical jurisprudence.
Օրէնսդիր Legislator, legist, law-maker.
— **ժողով** Legislative council.
Օրէնսդիրք Legislature.
Օրէնսդրական Legislative.
— **ուժ** Legislative power.
Օրէնսդրութիւն Legislation; statute.
Համեմատական - Comparative legislation. **Նահանգային** - State legislature.

Օրէնք Law, rule, order, regulation, code, statute, authority, power, act, lex.
Անգիր The unwritten law; lex non scripta. **Անհատական** - Jus privantum.
Առեւտրական - Commercial law, commercial code.
Աստուածային - Jus divinum, divine law.
Բարոյական - Moral law.
Բնութեան - The law of nature.
Գրի առնուած - Lex scripta.
Եղեռնական - Criminal law.
Զինուորական - Military law.
Թաղային - Municipal law, ordinance.
Ծովային - Marine law.
Կանոնական - Canon law, jus canonicum.
Հանրային - Jus publican.
Մահացութեան - Law of mortality.
Միջազգային - Law of nations, jus gentium. **Մովսիսական** - Mosaic law.
Յետ իրողութեան - Expost facto law.
Պատերազմական - Martial law.
Պատժական - Penal code.
Սահմանադրական - Constitutional law.
Սնանկութեան - Act of insolvency, bankrupt law. **Տեղական** - Local customs, the law of the place, lex loci.
Տեղական — *(ընկ.)* By-law.
Փոխ հատուցման - The law of retaliation, lex talionis. **Քաղաքային** — Civil law, jus civile. **Տես էջ** 890.
— **անցնել** To enact, to pass into law.
— **դառնալ** To become a law.
— **ի դիմել** To go to law.
— **ի ենթարկել** To take the law of, to have the law of.
— **ի մարդ** Lawyer, man of law.
—**ին գործադրութիւնը** The application.
Երկրին - ը The law of the land.
Մարդկային - ով By human law.
Օրէնսգէտ Lawyer, legist.
Օրինագիծ Bill, project: act.
Բարենորոգման - Reform act.
Իրաւունքներու - Bill of rights.
Օրինազրկութեան - Bill of attainder, an act for the deprivation of civil rights and of power.
— **մը առաջարկել** To commit a bill.
— **ը ներկայացնել** To bring in a bill.
Օրինագիրք Code, rule, law book, code of laws. **Դատաստանական** - Code of procedure. **Զինուորական** - Military code. **Նափոլէոնեան** - Code Napoléon.

Պատժական - Penal code.
Վաճառականական - Commercial [code.
Քաղաքային - Civil code.

Օրինագրական Codical: legoliterary.

Օրինագրային Statutory.

Օրինագրութիւն Statute.

Օրինագրքային դրութիւն Codification.

Օրինադիր Law-maker, law-giver, legislator.

Օրինադրել To make laws, to decree, to ordain.

Օրինադրութիւն Statute, legislation.

րինՕազանց Infractor, infringer, transgressor.
— զանուիլ To prevaricate, to break the laws.

րիՕնազանցութիւն Infraction, contravention, transgression.

Օրինակ Copy, example, precedent, plan, [project.
Նմանահանուած - Facsimile.
Պաշտօնական - Certified copy.

Օրինական Legal, lawful, legitimate.
— բնակատեղի Legal residence.
— դրամ Legal tender.
— թիւ Quorum.
— ուժ Capacity.
— պահանջ Legal assets.

Օրինականացնում Legalization.

Օրինականութիւն Legitimacy, legalism, legality, lawfulness.

Օրինապէս Juridical, legally.

Օրինասէր Law-abiding.

Օրինավինակ Statute.
Անձնական - Personal statute.

Օրինարկել To enact, to pass into law.

Օրինակութիւն Enactment.

Օրինաւոր Legitimate, justifiable, lawful.

Օրինաւորականութիւն Legitimism.

Օրինաւորապէս Legally, lawfully, legiti[mately.

Օրինաւորացնում Legitimation.

Օրինաւորել To legalize, to render legal.

Օրինաւորութիւն Lawfulness, legitimacy, legality, rightfulness.

ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏԱԿԱՆ

Ա.

Աբսիդ Apse.
Ագուգայ Aqueduct.
Ագուռ Bat.
Ագուցեզր Butt.
Ագուցիկ Rebated joint.
Ալեզրուագ Cyma.
  Հակադարձ - Cyma reversa.
  Ուղիղ - Cyma recta.
Ակրոպոլ Acropolis.
Ակօսադրուագ Fluting.
Աղեղ Arch.
  Երկկեդրոն - Folding-arch.
Աղիւս Brick.
  Կակուղ - Cutters.
  Ճնշուած - Pressed brick.
Աղիւսակաւ Brick clay.
Աղիւսորմ Brick-nogging.
Ամառանոց Summer house, gazebo.
Ամբարտակ Dike, dam, jetty.
Ամպիոն Ambo.
Ամպհովանի Canopy.
Ամրոց Fortress.
  Կեդրոնական - Keep, main tower.
Ամփիթատրոն Amphitheatre.
Անդաստակ Portico, parvis.
Անկիւնազիծ Arris fillet.
Անկիւնագունդ Hip knot.
Անկիւնակամար Squinch arch.
Անկիւնաձող Angle-bar.
Անկիւնամաս Quoin.
Անկիւնասայր Arris,
Անկիւնաքար Cornerstone, head stone.
Աշտարակ Tower, steeple.
Աշտարակիկ Bartizan.
Ապակեգրուագ Glass-painting, glass work.
Ապակի Glass.
  Արքունական - Crown glass.
  Գունաւոր - Stained glass.
  Թելահիւս - Wired glass.
  Կարծրացեալ — Tempered glass, toughened glass.
Ապարանք Palace, mansion.
Առաստաղ Soffit, intrados; ceiling.
Առիք Gable.
Ատամնադրուագ Dog-tooth.
Ատամնազարդ Dentil.
Ատլանտ Atlantes; telamones.
Ատտիկեան Attic.
  — **դրութիւն** Attic order.
  — **խարիսխ** Attic base.
Ատրուշան Tempie of fire.
Արաբական Arabesque.
Արտագայ Apophyge.
Արտագծութիւն Projection.
Արտադրուագ Facing.
Արտակամար Extrados.
Արտաձիգ Offset, ledge.
Արտասրահ Piazza.
Արտաքանդակ Low relief.
Աւազաքար Sandstone.
Աւանդատուն Depository.

Բ.

Բազիլիկա Basilica.
Բաղադրութիւն Compo.
Բարձրադուռ Lift-gate.
Բարձրաքանդակ Relief, relievo, moulding.
Բացուածք Span, aperture.
Բեմ Bema, rostrum.
Բերդ Stronghold, castle.
Բերդակ Barbican.
Բոլորակ Roundel.
Բոցանցք Flue.
Բուրգ Pyramid.

Գ.

Գաւիթ Hall, court, yard, cloister garth.
Գեղազարդ ոճ Decorated style.
Գեղաքառեակ Tessara.
Գետնադամբան Crypt.
Գետնահեծան Ground sill.
Գետնայարկ Ground floor, ground story.
Գերան Rafter.
  Գլխաւոր - *Principal rafter.*
  Կապող - Bridging rafter.
Գերանակալ Respond.
Գլխակալ Header.
  Կեղծ - False header.
Գծադրուագ Guilloche.
Գծազարդ Listel.

Գմբէթ Dome.
— ի վերայ Calotte.
Գմբէթիկ Cupola.
Գոթական Gothic.
Գուբ Manhole, silo.
Գօտեզրուագ Frieze.
Գօտեկամար Binding joist.
Գօտի Fascia.

Դ.

Դահլիճ Saloon, hall.
Դամբան, դամբարան Feretory, tomb, grave, crypt.
Դաս Chancel, aisle.
Դորական դրութիւն Doric order.
Դուռ Door.
Հովարգել - Blank door, dead door.
Հրարգել - Fire door, fire barriers.
Դրանցք Dorway.
Դրասանգ Festoon, swag.
Դրուագ Dressings, moulding.
Ժանեւոր - Çrenelated moulding.
Կամարաքարի - Archivolt.
Կիսաբոլոր — Bead, semi-circular moulding. Հակապարձ - Keel moulding.
Դրութիւն Order.
Խառն - Composite order.

Ե.

Եզրադրուագ Ledgement.
Եզրաքար Curb stone.
Եկեղեցի Church.
Եկեղեցւոյ գաւիթ Porch, narthex.
Եղիսաբեթեան ոճ Elizabethan style.
Եռաքանդակ Triglyph.
Երդակալ Hammer-beam.
Երդիք Roof.
Անկիւնաւոր - Hipped roof.
Եռանկիւնաձեւ - Gable roof.
Երկնադեղ - Gambrel roof.
Հաւասարակողմ - Equilateral roof.
Մանսարդեան - Mansard roof.
Երեսիկ Panel.
Երկաթ Iron.
Գալվանացած - Galvanized iron.
Զօդուած - Weld iron.
Ձուլածոյ - Cast iron.
Ցզկուած - Refined iron.
Փորեալ - Corrugated iron.
— է կապ Crampon.

Երկկախ Double hung.
— պատուհան Double-hung window.
Երկնաքեր Skyscraper.

Զ.

Զանգակատուն Campanile, belfry.
Զարդանկար Vignette.
Զարդասայք Cusps
Զարդարանք Enrichment, cable.
Կացաւոր Bead head.
Միադրուագ - Diaper.
Ուլունաւոր - Bead and reel
Զարդաքար Bar tracery.
Զիկ Ogee.
Զիկզակ Zigzag.
Զիկկուրատ Zikkurat.
Զուգատախտակ Match-boards.
Զօդ Tie.
Զօդափայտ Lierne rib.

Թ.

Թակաղաղ Abacus.
Թեւ Nave.
— դասու Aisle.
Թիկնազարդ Dosseret.
Թուրիծ եւ կռուան Mortise and tenon

Ժ.

Ժամատուն Vicarage, parsonage.

Ի.

Իջեւան Inn, hotel.

Լ.

Լայնաքար Bonder, bondstone.
Լանջորմ Breast-height.
Լաստակ Scaffold.
Լուսամուտ Skylight, fanlight, fan window.
Լուսանցք Fenstral.
Լուսապսակ Aureole.
Լուսացոյց Abatjour.
Լուսափեղկ Louvre boards.

Խ.

Խազիկամ Balustrade.
Խառնուրդ Aggregate.
Խարիսխ Base.
  Պողպատ - Bloom base.
Խարսխադրուագ Bed-moulding.
Խարտուամայ Shides, shingles.
Խիճ Rubble, gravel, ballast.
  Այրած - Burnt ballast.
Խճանկար Mosaic.
  Հռովմէական - Roman mosaic.
Խճաշաղախ Beton, concrete.
  Երկաթաւոր - Reinforced concrete.
Խճաքար Rubble.
Խոյակ Capital,
Խոյօղ Volute, scroll.
Խորշ Cella, niche, alcove.
Խորափ Cavetto.
Խուց Cabin.
Խտասիւն Pycnostyle.
Խրձասիւն Clustered column.
Խցիկ Carol.

Ծ.

Ծալադուռ Folding door.
Ծաղկադրուագ Floreated.
Ծաղկանկար Anthemion.
Ծայրախարիսխ Acroterion.
Ծայրակալ Trimmer.
Ծայրաքաղաք Acropolis.
Ծխահանք Chimney shaft.
Ծխան Chimney.
  — ի գլուխ Cowl.
Ծխնեդրուագ Chimney piece.
Ծխնելոյզ Flue.
Ծխնեհեծան Gate post.
Ծխնեփակ Chimney board.
Ծպեղ Chevron, couple.
Ծպեղաբարձ Bridging.
Ծպեղակալ Purlin, collar bean, plate.

Կ.

Կաթողիկէ Cathedral.
Կախակալ Consoles, ancones.
Կաղապար Pad stone, template.
Կամար Arch, Vault.
  Բաղադրեալ - Compound arch.
  Բարձրադիր - Surmounted vault.
  Բոլորակաձեւ - Semicircular vault.
  Գլանաձեւ - Barrel vault.
  Գմբեթաձեւ - Domical vault.
  Գնդաձեւ - Spherical vault.
  Գոթական - Pointed arch, ogive.
  Խաչաձեւ - Cross vault.
  Խորշաւոր - Coved vault.
  Կոնական - Conical vault.
  Հակադարձ - Keel arch.
  Համակեդրոն - Concentric arch.
  Հաւասարակողմ - Equilateral arch.
  Մանեկաձեւ - Annular vault.
  Միջահակ - Surbased vault.
  Նեղ - Flat arch, jack arch.
  Շեղ - Skew vault.
  Պարուրաձեւ - Spiral vault, helical vault.
  Սրածայր - Pointed vault.
  Վեցմասնեայ - Sexpartite vault.
  Տուդորեան - Tudor arch.
  Ֆրանսական - French arch, Dutch arch.
  — ի դօտի Arch rib.
  — ի երանք Haunch.
  — ի հանգստարան Springing (of a vault)
  — ի ներքնակողմ Intrados.
  — ի ոտք Springer.
Կամարագէք Cove.
Կամարակ Small pendentive.
Կամարակալ Skewback, arc - boutant, springer, Abutment, impost, arch-bar, pier.
Կամարածեղուն Cloister vault.
Կամարանկիւն Groin.
Կամարաշարք Arcade.
Կամարաքար Voussoir, coussinet.
Կամարաքիւ Archivolt.
Կամարուղի Viaduct.
Կամարում Vaulting.
Կամուրջ Bridge.
  Առկախեալ - Suspension bridge.
  Դարձող - Turning bridge.
  Երկաթակերտ - Wrought-iron bridge
  Երկաթեայ - Iron bridge.
  Զինուորական - Military bridge.
  Կամարակապ - Arched bridge.
  Մնայուն - Permanent bridge.
  Ցեցարկեալ - Strutted bridge.
  Նաւա - Pontoon.
  Ճօճական - Flying bridge.
  Շեղա - Skew bridge.
  Բանանցիկ - Foot bridge.

(Կամուրջ) Քարաշէն - Stone bridge.
— շինել To throw a bridge across.
Կամրջագլուխ Bridge head.
Կամրջակալ Abutemement, pier.
Կամրջաձիգ Pontooner.
Կամրջափայտ Gang-plank.
Կապ Brace.
Կատար Crown.
Կարգ Order,
Կաւար Lath, cleat, shingles, batten.
Կափոյր Ball cock, ball valve.
Կեդրոն Center.
Կեդրոնասիւն Pillar.
Կեդրոնափայտ Center board.
Կիսայարկ Blind storey,
Կիր Lime.
Ջրաբաշխական - Blue lias lime.
Ջրատաւոր - Hydrated lime.
Կղմինտր Tiles, brick.
Կարծր - Flemish brick.
Հոլանտական - Dutch clinker.
Կղպակեռ Gate hook.
Կնածեփ, կնաշաղախ Stucco.
Կշռոյթ Rhythm.
Կոթող Obelisk.
Կող Rib.
Միջագոյգ - Tierceron.
Միջանկեալ - եր Intermediate ribs, [intercerons.
Կողմնասիւն Anta.
Կողմնատախտակ Cant frames.
Կորաձեւութիւն Camber.
Կորնթարդ Pulvinated.
Կուպր Asphalt.
Կտաւաքար Asbestos.
Կրածոյլ Çoncrete, beton.
Երկաթեայ - Ferro-concrete, reinforced concrete.
Կրաղիւս Floating brick; concrete, beton.
Կրաքար Bath stone, lime stone.
Կրքնահեծան Breast-summer, bressummer.
Կրծամրոց Breastwork.
Կրծավանդակ Breast-rail.
Կրկնատախտակամած Double floor.
Կրկնապատուհան Double window.

Հ.

Հակակղմինտր Pantile.
Համասիւն Systyle.
Հանդերձարան Garderobe.
Հաստատարան Buttress.
Հատուած Section.
Կիսաբոլոր - Scallop.
Ներհակ - Çross section.
Հարթադրուագ Listel, fillet, cover strip.
Հարթակամար Camber arch.
Հարթայատակ Landing, platform.
Հարթաքանդակ Bas-relief.
Հեծան Joist, beam, girder.
Կախ - Hanging stile.
Կոր - Camber beam.
Յատակի - Ground joist.
Հիմ Foundation.
Հիմնազիծ Socle.
Հիմնակարգ Base course.
Հիմնաքար Head stone.
Հիւսազարդ Fret.
Հիւսաղիւս Nogging.
Հիւրանոց Dais.
Հիւրատուն Hospice, hostelry.
Հնգասիւն Pentastyle.
Հովանոց Wind-screen, penthouse, baldachino
Հրաղիւս Fire-brick, flint-brick.

Ձ.

Ձեղնակ Hood, canopy.
Ձեղնասիւն Queen post.
Ձեղուն Ceiling.
Խոռոչաւոր - Lacunar.
Խորշաւոր - Coved ceiling.
Ձեւակ Formeret.
Ձող Rail.
Ձողադրուագ Billet.
Ձուարդ Ovolo.

Ճ.

Ճակատ Facade.
Անսիւն - Astylar.
Ճակատամէջ Tympanum.
Ճակատոն Fronton.
Ճակատոց Overdoor, pediment.
Ճարտարապետութիւն Architecture; architectonics, Բիւզանդական - Byzantine architecture.
Գոթական - Gothic architecture.
Դասական - Classical architecture.

Զինուորական - Military architecture.
Ժամանակակից - Modern architecture.
Կորնթեան - Corinthian architecture.
Կրօնական - Ecclesiastical »
Հայկական - Armenian »
Հռովմէական - Roman »
Յոնիական - Ionic »
Յունական - Greek »
Նաւային - Naval »
Պալլադեան - Palladian »
Վերածննդեան - Renaissance »
18րդ դարու - Georgian » (style).
Տիզակամարեան - Lancet »
Տորական - Doric »
Քաղաքային - Civil »
Ճեմավայր Ambulatory.

Մ.

Մակադրուագ Veneer.
Մակատախտակ Clapboard, weather-broad.
Մանրախիճ Gallet, gravel.
Մանրաշտարակ Turret.
Մառան Store-room, aumbry.
Մատենադարան Library.
Մատուռ Chapel.
Մարմարիոն Marble.
 կեղծ - Scagliola.
Մարտակոց Bastion.
Մեհեան Pagoda.
Մենաստան Cloisters.
Մենաքար Monolith; obelisk.
Մեռելադուռ Lich gate.
Միջասիւն Middle post, eustyle.
Միջասիւնութիւն Intercolumniation, araeosystyle.
Միջնաբերդ Citadel.
Միջնայարկ Entresol, mezzanine.
Միջնապարիսպ Rampart.
Միջսիւնային Intercolumnar.
Միտր Mitre.
Մկրտարան Baptistery.
Մոզայիկ Mosaic.
Մոյթ Pile, pillar.
 — ի միջոց Transept.
Մոտիվ Motif.
Մուխատիկ Chimney can, chimney pot.
Մուտ Access.
Մառուղի Pylon.

Յ.

Յախճի Faience.
Յառաջակարկառ Antefix.
Յատակ Platform.
 — ի մակարդակ Base level.
Յատակագիծ Plan, ichnograph.
Յատակատախտակ Base board.
Յարկ Storey.
Յարկաբաժին Flat, apartments
Յարկասանդուխ Flight.
Յենակ Strut.
 — կամարի Centering.
Յեռադրուագ Intarsia, inlay.
Յեցուկ Cill or sill.
Յղկաքար Float stone.

Ն.

Նախագաւիթ Fore-court.
Նախագիծ Rough scheme, rough drawing.
Նախասենեակ Vestibule, atrium.
Նախասրահ Lobby.
Ներքնասենեակ Backhouse.
Նեցուկ Stanchion, spur, joggle, template.
Ննջարան Dormitory.
Նստարան Exedra.
Նրբանցք Corridor.

Շ.

Շաղախ Mortar, grout.
Շաղախակալ Mortar board, hawk.
Շաղախապատ Cob wall.
Շեղաբացութիւն Splay, bevel.
Շեղադրուագ Diagonal bond, raking bond.
Շեղակող Diagonal rib.
Շեղաստիճան Diagonal scale.
Շերտակամար Laminated arch.
Շթազարդք Guttae.
Շիփիտակ Tenon.
Շրջակալ Kerb, curb.
Շրջասիւն Peripteral.

Ո.

Ոլորաքանդակ Torso.

Ոճ Style.
Հռովմէական - Romanesque style.
Յակոբեան - Jacobean style.
Յոնիական - Ionic style.
Նորմանական - Norman style
Սեբեւեբեայ - Rococo.
Տոսկանեան - Tuscan style, order.
Տիւդորեան - Tudor style (1485-1568).
Ոտնաքար Pedestal.
Որձաքար Free-stone, granite.
Որմադրութիւն Masony, ashlaring.
Որմած Bond.
Որմածակ Battlement.
Որմածայր Gable.
Որմակալ Brattice.
Որմանկիւն Quoin.
Որմասայ Stretcher.
Որմաքար Cant, ashlar.
Որմնախորշ Recess.
Որմնասիւն Counter pilaster.
Որմնարկութիւն Revetment.
Ութնասիւն Octastyle.
Ուլունաւոր շրջանակ Bead and butt.
Ուղղասանդուխ Fliers.
Ունակ Dog.
Ուռուագարդ Tracery.

Չ.

Չափակցութիւն Harmony of proportion.

Պ.

Պահականոց Guard-house.
Պահանգաքար Perpender.
Պահարան Vestry.
Պաշտպանակ Screen.
Գոց պատ Blank wall.
Խոռոչաւոր - Hollow wall.
Պաշտպանական - Parapet wall.
Պատնէշ Parapet, rampart.
Պատշգամ Balcony.
Պատուանդանիկ Acroterion, ear, a crossette.
Պատուհան Window.
Գերանաւոր - Transom window.
Կապարաւոր - Leaded light.
Կլոր - Compass window.
Ձեղնայարկի - Dormer window.
Սրածայր - Lancet window.
Վերնայարկի - Clearstory window.
Ֆրանսական - French window.
Պարոյր Spire.
Պարոք Baroque.
Պնդակ Modillion.
Պորտաքար Keystone.
Պսակ Corona.

Ջ.

Ջլանկամար Ogive, pointed arch.
Ջրաբաօխական կիր Hydraulic lime.
— շաղախ Hydraulic mortar.
— ցիմենտ Hydraulic cement.
Ջրակալ Water bar.
Ջրորդան Gargoyle, gutter.
— ի զարդ Gutter member.
— ի կոճ Gutter bracket.
— ի տախտակ Gutter board, fascia board.

Ս.

Սալայատակ Pavement.
Սալաքար Flagstone.
Սակառակիր Çanephora.
Սանդուխ Ladder.
Դարձող - Kite winder.
Ուղիղ - Straight stair.
— ի ոտք Tread
Սանտարակամար Palm vaulting, fan vaulting.
Սարք Fixture.
Սեղանատուն Refectory.
Սենեակ Room, chamber.
Գետնայարկ - Ground chamber.
Կլոր - Rotunda.
Սիւն Pillar, column, post.
Անխոյակ - Cippus (half-column)
Անկիւնաւոր - Angular column.
Ատտիկեան - Attic column.
Բաղադրեալ - Compound pillar.
Գալարածոյ - Twisted column.
Գեղջկական - Rustic column.
Գոթական - Gothic column.
Դորական - Doric column.
Խոռոչաւոր - Hollow column.
Կորնթական - Corinthian column.
Մատնէքաւոր - Fluted column.
Յոնիական - Ionic column,

Պտուտաձեւ - Spiral column.
Տոսկանեան - Tuscan column.
— ի բուն, սիւնաբուն Shaft, verge.
— ի խարիսխ Basis, foundation.
Սիւնագաւիթ Peristyle.
Սիւնագլուխ (arch) Capital.
Անկիւնաւոր - Corner capital.
Ասորական - Assyrian »
Ատտիկեան - Attic »
Արաբական - Arabian »
Բիւզանդական - Byzantine »
Գոթական - Gothic »
Դորական - Doric »
Եգիպտական - Egyptian »
Զանգակաձեւ - Bellshaped »
Խառն - Composite »
Խորանարդային - Cubical »
Կորնթական - Corinthian »
Հայկական - Armenian »
Հնդկական - Indian »
Հռովմէական - Capital of the romanesque style. »
Մահմեդական - Mohammedan »
Յոնիական - Ionian »
Նկարակերտ - Historiated »
Ճերտաւոր - Çabled »
Ռուսական - Russian »
Վերածննդեան - Capital of the rivival-style.
Տերեւազարդ - Foliated capital, capital with crockets.
Տոսկանեան - Tuscan »
Փիւնիկեան - Phoenician »
Քովքարով - Architraved »
Սիւնազօտի Cimbia.
Սիւնազարդ Peristyle.
— սրահ Portico
Սիւնակ Baluster.
Սիւնամէջ, սիւնամիջոց Intercolumniation.
Սիւնանդրիք Caryatides.
Սիւնաշար Colonnade.
Սիւնապատուանդան Stylobate.
Սիւնառաջ Prostyle.
Սիւնասրահ Portico.
Սիւնարձան Telamones.
Սողնակ Bolt.
Ստորահակ Basement.
Ստուերագիծ Projection.
Սրադրուագ Ogee moulding.
Սրակամար Keel arch, ogee arch, pointed arch, ogive.
Սրբարան Chancel.

Վ.

Վահանակ Key plate, escutcheon
Վանդակահիւսք Trellis, treillage.
Վանդակամած Lattice work
Վանդակորմ Battlement, brattishing.
Վանք Convent.
Վերնաբակ Piazza.
Վերնադրուագ Head moulding.
Վերնախարիսխ Entablature.
Վերնախորան Ciborium.
Վերնակամուրջ Deck bridge.
Վերնահեծան Summer, sommer.
Վերնայատակ Dado or die.
Վերնայարկ Loft.
Վերնատուն Belvedere, gallery, triforium.

Տ.

Տախտակ Board, plank, shelf.
Գլխամասի - Head board.
Փողրակի - Fascia board.
Տախտակամած Parquet flooring, floor.
Անկապ - Jointless flooring.
Միահարթ - Flush deck.
Տամկանկար Fresco.
Տանիք Roof, deck floor, deck roof.
Հարթ - Flat roof.
Տարածութիւն Area.
Տերեւազարդ Crochet.
Տիգակամար Lancet arch.
Տիգապատուհան Lancet window.
Տուդորեան վարդ Tudor rose.
Տրամասիւն Diastyle.

Ց.

Ցիմենտ Cement.
Անհալ - Refractory cement.
Փորթլէնդի - Portland cement.
Ցոկոլ Socle.

Փ.

Փական Stop cock.
Փակիչ Seal.
Փեղկ Shutter.
Փետրադրուագ Feathering.
Փողակալ Holderbat.

Փողրակ Culvert, conduit.
Փոր *(պատի)* Batter.
Փորոք Quirk.

Ք.

Քանակութիւն Quantity.
Քանդակ Glyph.
Ականթի նմանող - Aganthus.
Ատամնաշար - Denticles.
Քանդակարանոց Glyptotheca.
Քառասիւն Tetrastyle.
Քարկոթող Obelisk.
Քիւ Cornice, eaves, deck curb.
Առաջակարկառ - **եր** Dripstones, label, hood moulds.
Քովթար Echinus, architrave.
— **ով** Architraved.

Օ.

Օղեակ Annulet.

ՑԱՏԿԱԲԱՆԱԿԱՆ

Ազատ At large.
Ազատ արձակել To set free.
Ազդեցիկ բարեկամ մը A friend at court.
Ազդեցիկ մարդ մը A big-wig.
Աթէնք The eye of Greece.
Ակնարկ մը նետել To set the eyes on.
Ահ ու սարսափ պատճառել To make the flesh creep.
Ահաբեկ In a funk.
Ահազանգը հնչեցնել To shake the bells.
Աղէկ գալ To go well with,
Աղէտի հանդիպիլ To come to grief.
Աղքատանալ To go to the bad.
Անուրդի հանել To sell under the hammer.
Ամբաստանեալի երաշխաւոր ըլլալ To go bail for another,
Ամբարտաւան պատմութիւն մը A cock and bull story.
Ամբարտաւանօրէն With a high hand.
Ամբողջ գաղտնիքը դուրս տալ To make a clean breast of.
Ամբողջ հոգիով Heart and soul.
Ամբողջական կործանում Wreck and ruin.
Ամբողջովին Up to the eyes.
Ամբողջութեամբ In toto.
Ամբողջութեամբ գնել To buy up.
Ամենասիրելի, գերաքոյն All in all.
Ամենավար գինը Rock-bottom price.
Ամէն ատեն All along.
Ամէն բանի առաջնորդը ըլլալ To play first fiddle.
Ամէն ինչքը Bag and baggage.
Ամէն պարագայի տակ At any rate, at all events.
Ամուսինը, կինը Better half.
Ամուսնանալ *(կնոջ համար)* To lead to the altar.
Ամուսնացնել To give the hand of.
Ամուսնութեան օրը որոշել To name the day.
Ամուսնութիւն առաջարկել To pop the question.
Անկանոն ամուսնութիւն մը A scotch fiddle.
Ամուր կենալ To hold up.
Ամչցնել To put to the blush.
Այլասերիլ To fall away.
Այսուհանդերձ All the same.
Այցելութիւն տալ To call upon, to call on.
Անարգանքը տանիլ To eat humble-pie.
Անարգել ճամբայ մը A royal road.
Անարգուիլ To feel cheap.
Անարժէք Not worth a hair.
Անարժէք մարդ մը A bad egg.
Անբաժանելի ընկերներ David and Jonathan.
Անգլիական դրօշակը The Union Jack.
Անգլիական նկարագիր John Bullism.
Անընդհատ ծափահարել To applaud to the echo.
Անընդհատաբար To the end of the chapter.
Անկախ ըլլալ To stand on one's own legs.

Անկարգ ժողով մը A bear garden.
Անկէ զատ Over and above.
Անկուափ Out of pocket.
Անկցի Down with.
Անհաճոյ ակնարկութիւն մը A flea in the ear.
Անհաճոյ դիրքի մէջ In the wrong box.
Անհամբեր ըլլալ To be on the edge.
Անհանգիստ Ill at ease, upon the gad, like a hen on a hot girdle.
Անհաստատ, վնասուած Blown upon.
Անհեթեթ Neither fish nor fowl.
Անհոգ, անզգոյշ Happy-go-lucky.
Անհրաժեշտ պայման Sine qua non.
Անձնական, նիւթական շահ An axe to grind.
Անձնասպան ըլլալ To make away with oneself.
Անձնասպանութիւն The happy dispatch.
Անձնատուր ըլլալ To give oneself up, to strike one's flag.
Անյաջող ելլել To fall through.
Անյարմար Out of character.
Անյոյս վիճակ մը A gone case.
Աննկարագիր մարդ մը A poor stick.
Աննշմար անցնիլ To skip over.
Անշնորհք մարդ մը A black sheep.
Անուշ պատառ մը A bonne bouche.
Անպիտան Good for nothing.
Անջատել To cut out.
Անսովոր Out of the common.
Անվաճառ ապրանք մը A drug in the market.
Անվաճառ մնալ To lie on hand.
Անվաւեր Null and void.
Անվերապահօրէն Above-board.
Անտեղի Out of place.
Անտես առնել To pass over, to put up with.
Անօգուտ է ճակատագրին դէմ մաքառիլ Every bullet has its billet.
Անօթենալ To cry cupboard.
Աչկապուկ Blindman's buff.
Աչքէ հեռու Out of sight.
Աչք վրան ունենալ To keep an eye to.
Ապահովաբար By all means.
Ապառիկ On tick, not paid for.
Ապարդիւն անցնիլ To fall flat.
Ապարդիւն ջանք մը A flash in the pan.
Ապշեցնել To strike dumb.
Ապրելակերպ Modus vivendi.
Ապրիլի առաջին օրը խաբուած մարդ April fool.

Առագաստ պարզել To set sail.
Առագաստները իջեցնել To strike sail.
Առ այժմ For the time being.
Առանց թուական որոշելու Sine die
Առանց խաբէութեան Open as the day.
Առաջ բերել To give birth to.
Առաջ երթալ To go ahead.
Առաջանալ To make headway, to get along.
Առաջին դժուարութիւններէն ազատիլ To break the ice.
Առաջնորդել To carry on, to lead up to.
Առասպել պատմել To spin a yarn, to chop [yarns.
Առատ պաշար Corn in Egypt.
Առեղծուածի մէջ մնալ To be at a loss.
Առժամեայ Adinterim.
Առիթ տալ To give a handle to.
Առջեւը անցնիլ To get before.
Ասպարէզ կարդալ To call out, to throw down the glove.
Ատեն ատեն Now and then.
Արագ կերպով Hand over hand.
Արգիլել To put back, to stave off.
Արդար վերաբերում Fair play.
Արդարեւ By all means, assuredly.
Արդարօրէն Fair and square.
Արժէքին վրայ Ad valorem.
Արհամարհել To make a lip, to shoot out [the lip.
Արձակել To let off.
Արտաքինով անհրապուրիչ բայց իսկապէս ազնիւ մարդ մը A rough diamond.
Աւազակ դառնալ To take to the road.
Աւանդապաշտ Ex cathedra.
Աւելի աղէկ All the better.
Աւելի աղէկ վիճակի մէջ ըլլալ To be better off.

Բ.

Բազմազբաղ In full swin.
Բախտաւոր է His star is in the ascendant.
Բանակի զինուորները The rank and file.
Բանի մը տեղ չդնել To make light of.
Բանտարկեալ Jail-bird.
Բանտարկել To put in quod.
Բառերը ստացնել To make words.
Բառերով ձանձրացնել To tire with words.
Բարեկամ մը մատնել To go back on a [person.
Բարեկամաբար On terms.
Բարեկամանալ To make friends with.

Բարեկեցիկ Well-to-do.
Բարի կեանք մը սկսիլ To turn over a new leaf.
Բարկաճայթիլ To flare up.
Բարկանալ To get one's dander up, to get one's back up.
Բարկացաւ His blood was up.
Բարկացնել To set another's back up.
Բացատրութիւն պահանջել To call to account.
Բերանացի By word of mouth.
Բթամիտ մարդ մը A flat.
Բնաւ Not at all.
Բոլորովին լուռ Mute as a fish.
Բոլորովին յուսախաբ եղած եմ My cake is dough.
Բոլորովին ուժասպառ Dead beat.
Բուն աղբիւրէն գնել To buy at first hand.
Բուն դրդիչը ըլլալ To be at the bottom of.
Բուն նիւթին դառնանք Let us return to our muttons.
Բռնագրաւել To take hold of.
Բռնել To get hold of, to lay hands on,
Բռնի ուժով By main force.
Բրտօրէն վարուիլ To handle without gloves.

Գ.

Գաղտագողի Hole and corner.
Գաղտնաբար Under a bushel, under the rose.
Գաղտնապահութեան կաշառ Hush-money.
Գաղտնապէս On the sly.
Գաղտնի մեկնում French leave.
Գաղտնի պահել To hush up.
Գաղտնիքը դուրս տալ To let the cat out of the bag.
Գաւաթ մը ջուրի մէջ փոթորիկ A storm in a tea-cup
Գեղատիպար Beauideal.
Գեղեցիկ սեռը The fair sex.
Գերեզման Gates of death.
Գէշ լուրեր Job's news.
Գէշ լուրեր բերող Job's post.
Գինը կոտրել To beat down.
Գինով On the rampage, regularly screwed.
Գինով է He has taken a glass too much.
Գինովնալ To see double, to take a drop too much, to have been in the sunshine.
Գինովութեան կարմրութիւն Grog-blossoms.
Գինովութեան քաջութիւն Dutch courage.
Գիտակցութիւնը վերագտնել To come to oneself.
Գոյավիճակ Status quo.
Գոյութեան իրաւունք Raison d'étre.
Գորդեան հանգոյց Gordian knot.
Գործ ունենալ, հանդիպիլ To come in contact with.
Գործադուլ ընել To strike work.
Գործադրուիլ To take effect.
Գործակցիլ To bear a hand.
Գործէ մինչ պայմանները նպաստաւոր են Strike while the iron is hot.
Գործին կատարումէն ետք Ex post facto.
Գործողութիւնը կը դադրի The curtain falls.
Գոց սորվիլ To learn by heart, to commit to memory, to get by heart.
Գրական մարդ մը A man of letters, a man of pen.
Գրաւել To lay hands on.
Գրգռել To set the teeth on edge.

Դ.

Դաժան In the dumps.
Դահիճ Jack ketch.
Դամոկլեան սուրը The sword of Democles.
Դանդաղաշարժ մարդ մը A dutch uncle.
Դատաւորներ եւ իրաւաբաններ Gentlemen of the long robe.
Դատէն մերժել To put out of court.
Դաւադրական ազդեցութիւն Backstairs influence.
Դերասանութեան հետեւող On the boards.
Դէպի լաւը For the better.
Դժուար կացութեան մէջ In a hole.
Դժուարալուծելի խնդիր մը A hard nut to crack.
Դժուարութեանց մէջ ըլլալ To be in hot water.
Դժուարութիւնը լուծել To cut the knot.
Դիմանալ To abide by, to hold out.
Դիւրախօսութիւն Gift of the gab.
Դիւրին յաղթանակ մը A walk over the course.
Դիւրութեամբ խաբել To catch with chaff.
Դրամ The sinews of war.
Դրամով մէկը կաշառել To buy off a person.
Դրօշի տակ With colours.

Ե.

Եկամուտի միջոցներ Ways and means.
Եղանակել To Strike up.
Ենթարկել To lay under, to bring under.
Եռանդով սկսիլ To buckle to.
Ետ մնալ To be back.
Ետեւէն մարդ ղրկել To send for.
Երբեք Not a bit.
Երդում ընել To lift up the hand.
Երես երեսի Face to face.
Երեսը ծամածռել To make up a face.
Երեւան ելլել To come to light, to leak out.
Երեւան հանել To bring to light, to find out.
Երեւնալ To come out.
Երեւոյթները փրկել To save appearances.
Երիտասարդական փափաքներ ունենալ To have a colt's tooth.
Երկերեսութիւն Double-dealing.

Զ.

Զայրանալ To fire up, to lose one's temper, to get one's dander up.
Զանց առնել To leave out.
Զարմանալ To bless oneself.
Զգայուն բանաստեղծ մը An attic bee
Զգոյշ ըլլալ To look out.
Զգուշանալ To keep from.
Զգուշացնել To put a man on his guard.
Զէնքի տակ Under arms.
Զինադադար խնդրել To hang out the white flag.
Զինուորական Scarlet fever.
Զինուորութենէ սպայի աստիճան ստանալ To rise from the ranks.
Զուարթախոհ մարդ մը A sad dog.
Զսպել To hold in.
Զօրավիգ ըլլալ To stand by
Զօրել To egg on.

Ը.

Ըլլալիք Would-be.
Ընդդիմանալ To stand out, to fly in the face of.
Ընդհանուր առումով For the main.
Ընդհատել To knock off, to discontinue.
Ընկերանալ To go with.
Ըսածը ջուր չի վերցներ His statement will not hold water.
Ըստ իր սրտի բաղձանաց After one's own heart.

Թ.

Թաղել To lay low.
Թափթփիլ To fall off, to lose ground.
Թեթեւսօլիկ Harum-scarum, reckless.
Թեր ու դէմ Pro and con.
Թեւ թեւի քալել To go arm in arm.
Թշնամութեանց վերսկսիլ To dig up the hatchet.
Թողուլ To leave off.
Թոյլատուութիւն Laissez-faire.

Ժ.

Ժողովը արձակել To count out, declare the meeting adjourned.

Ի.

Ի դէպ, աղէկ յիշեցի A propos, by the way.
Ի զզուանս Ad nausean.
Ի զուր աշխատիլ To beat the air.
Ի մի բան, մէկ խօսքով In fine.
Ի յիշատակ In memoriam.
Ի պաշտօնէ Ex officio.
Ի ցոյց For effect.
Իմաստակութիւն ընել To chop logic.
Իջնալ To fall off, to lose ground.
Ինք իր գլուխէն Out of one's own head.
Ինքզինքը գտնել To find oneself.
Ինքզինքը զսպել To hold in.
Ինքզինքը կորսնցնել To break down.
Ինքզինքը վնասէ ազատել To save one's bacon.
Ինքնահաւան Stuck up, conceited.
Ինքնասիրութիւն Amour propre, self-esteem.
Իսկապէս At bottom.
Իր իսկ հաշւոյն On his own bat.
Իրագործել To carry out.
Իրական Bona fide, in good faith; de facta.

Իրական, իրողապէս Real; de facto.
Իրապէս In effect.
Իրարու հակառակ At odds.
Իրաւ որ, լաւ միտքս ինկաւ By the way.
Իրողութիւնը խեղաթիւրել To put the cart before the horse.

Լ.

Լաւագոյնը ընել To put the best foot foremost.
Լաւանալ To get along.
Լիովին յաղթել To smite hip and thigh.
Լուռ մնալ To shut up, to bite the tongue.
Լրջօրէն առնել To mean business.

Խ.

Խաբել To throw dust in one's eyes, to give a lurch, to put upon.
Խաբխբել To draw the wool over.
Խաղաղութիւն ընել To bury the hatchet.
Խայտառակել To make a fool of.
Խանդավառօրէն To the echo.
Խառներգ A dutch concert.
Խելահաս դառնալ To come of age.
Խեղդուիլ To become food for fishes.
Խեղկատակել To make a face.
Խենթի դեր կատարել To play the fool.
Խենթի պէս ետեւէն իյնալ To run mad after.
Խիստ աժան Dog cheap.
Խիստ նեղել To play the devil with.
Խիստ զուարճական As good as a play.
Խիստ պատասխան տալ To speak up, to retort.
Խծբծել To find fault with.
Խնդիր չէ No matter, it matters not.
Խոնարհ զղջումով In dust and aphes.
Խոնարհիլ To come down, to fell down.
Խոստովանիլ To own up.
Խորհրդակցիլ To lay heads together.
Խորտակել To bowl over, to overturn.
Խուժան The swell mob.
Խռովութիւն պատճառել To raise a dust.
Խռչափողի ցցուածքը Adam's apple.
Խառնաբարոյ դառնալ To turn turk.
Խօսելու վարանիլ To hum and haw.
Խօսքէն դառնալ To eat one's words.
Խօսքը ետ առնել To eat one's words.
Խօսքը մեր մէջերնիս Internos, between ourselves.
Խօսքի մէջ մազ փնտռել To split hairs.

Ծ.

Ծաղրել To make game of, to make fun of.
Ծամածռել To pull faces.
Ծայրէ ի ծայր Out to out.
Ծայրը ծայրին բերել To make both ends meet.
Ծանօթ անձնաւորութիւն մը A great gun.
Ծեծի բռնուիլ To come to blows.
Ծնիլ To see the light.
Ծննդաբերութեան մէջ ըլլալ To lie in.
Ծոյլ մարդ մը An afternoon farmer, a slow coach.
Ծուլութիւնը պատճառ է աղքատութեան Idleness accounts for poverty.
Ծուղակի մէջ իյնալ To take the bait.

Կ.

Կախաղանի արժանի Gallows-bird.
Կախերես In the dumps.
Կախուիլ To dance upon nothing.
Կամաց կամաց At a snail's gallop.
Կանանցի վարչութիւն Petticoat government.
Կանխամտածութեամբ In cold blood.
Կանուխ անկողին երթալ To keep good hours.
Կաշառել To grease the palm of, to grease in the hand.
Կառչիլ To hang on, to eling to.
Կատաղի On the ramp.
Կատաղի թշնամի At sword's points.
Կատարեալ անկեղծութեամբ In good faith.
Կատարել *(լմնցնել)* To do up.
Կատարելապէս Up to the eyes, to the backbone.
Կատարելապէս լաւ եւ վստահելի As good as gold.
Կատարելապէս հանդարտ Cool as a cucumber.
Կարգադրել To dispose of, to square.
Կարգադրելի խնդիր A bone to pick.
Կարգի հրաւիրել To call to order.
Կարճ ճամբայ մը A short cut.
Կարմիր դրօշ պարզել To hang out the red flag.
Կարող All there.
Կեղծել To act a part.
Կերպով մը After a fashion.

Կեցնել To lay to, to draw up.
Կէս գինով Half-seas over.
Կինը Better half.
Կիսակայմ դրօշ պարզել To hang the flag half-mast.
Կծծի մարդ մը An old screw.
Կղերականի աստիճան առնալ To take orders.
Կնոջ ազդեցութեան տակ ըլլալ To be tied to a woman's apron-string.
Կոկորդիլոսի արցունքներ Crocodile tears.
Կողմ բռնել To stand for.
Կողմնակից ըլլալ To be in for it.
Կողոպտել To lay bare.
Կոյր սակարկութիւն A pig in a poke.
Կոնծել To crack a bottle.
Կոշտ խաղ Horse play.
Կոշտօրէն վերաբերիլ To handle without mittens.
Կովին կաթը ցամքեցնել To dry up a cow.
Կոտրելով ներս մտնել To break into.
Կործանիլ To go to the dogs.
Կործանման, մահուան մօտ On its last legs.
Կորով Esprit de corps.
Կորսնցնել To be out of pocket.
Կուրօրէն յարձակողականի անցնիլ To draw a bow at a.
Կռիւը դադրեցնել To bury the hatchet.
Կռուախնձոր Apple of discord.
Կռուելու պատրաստ Up in arms.
Կռուի սկսիլ To take the field.
Կռուիլ To come to blows.
Կռուիլ մինչեւ վերջնական ելքը To fight it out.
Կրկին եւ կրկին Over and over.
Կրնաս վստահ ըլլալ, կը վստահեցնեմ ձեզ Depend upon it.

Հ.

Հակադրել To set against.
Հակակշռել To hold in check.
Հակառակ կամքին Against the grain.
Համախմբուիլ To draw together.
Համաձայնութեան գալ To come to terms
Համարձակ խօսիլ To speak fair.
Համբակ A green hand.
Համբաւաւոր դառնալ To come to the front.
Համբերութիւն չունենալ To eat the calf in the cow's belly.
Համերաշխաբար գործել To pull together.
Հանգանակութիւն ընել To pass round the hat.
Հանդիպիլ To come in contact with.
Հանրութեան ծանուցանել To cry from the house-tops.
Հաշուէ դուրս հանել To count out.
Հաշուի առնել To count upon.
Հաշտուիլ To make friends, to make up, to bury the hatchet.
Հապճեպով Head-over-heels.
Հասնիլ To get to, to get at.
Հաստատ մնալ To stick by, to abide by, to stand one's ground.
Հարկը օրէնք կը լուծէ Needs must when the devil drives.
Հարուստ երկիր El-Dorado.
Հաւանական On the cards.
Հաւասար պայմաններով Hank for hank.
Հաւասարապէս նոյն նեղութեան մէջ In the same box.
Հաւատարիմ մնալ To stand by, to stick by.
Հեռանալ To be packing.
Հեռու մնալ, պահել To hold off.
Հետը առնչութիւն ունենալ To have to do with.
Հետիոտն երթալ To beat the hoof.
Հերոսաբար Like a Trojan.
Հիւր ըլլալ. ուտել To break bread.
Հլու, հպատակ Cap in hand.
Հմտութեամբ խօսիլ To speak by the card.
Հոգեվարքի մէջ իյնալ To bite the dust.
Հող շահիլ To gain ground.
Հոս ու հոն Hither and thither.
Հպարտութիւնը կոտրել To put a man's nose out of joint.
Հսկել To keep an eye on.
Հրաժեշտ առնել To take leave.
Հրապուրուած Struck upon.

Ձ.

Ձայնը բարձրացնել To lift up the voice.
Ձգել To give up, to let go.
Ձեռնածու Hocus-pocus.
Ձեռք առնել To take up, to take in hand.
Ձեռքերը լուալ· To wash the hands of.
Ձեռքէն ազատիլ To see the back of, to fling off.
Ձեռքի տակ At hand.
Ձեւի բերել To lick into shape.
Ձիու վրայ ճամբորդել To take horse.

Ղ.

Ղեկը թակել To ease the helm.

Ճ.

Ճամբայ բանալ To make way.
Ճամբան հարթել To pave the way.
Ճամբու դնել To show the door, to turn off.
Ճամբուն վրայ En route, on the way.
Ճաշի աղօթք ընել To say grace.
Ճարտար, խելացի անձ մը A crack hand.
Ճիշդ գլխուն զարնել To hit the nail on the head.
Ճիշդ ժամանակը High time.
Ճիշդ տեղւոյն վրայ On the spot.
Ճնշել To keep down, to grind the face of.
Ճնշում գործել To put under the screw.
Ճշգրիտ նմանութեամբ To the life.
Ճշգրտօրէն To the letter.

Մ.

Մազի չափ To a hair.
Մահ King of terrors.
Մահամերձ At death's door, with one foot in the grave.
Մահացնել To put to death, to do to death.
Մահուան ժամուն In extremis, at the last gasp.
Մահուան մօտ On its last legs.
Մահուան մօտենալ To break up.
Մահուան պատճառ ըլլալ To be the death of.
Մանաւանդ Above all.
Մաշիլ To eat in.
Մասնակցիլ To take part.
Մասնակցութիւն ունենալ To have a finger in.
Մարդավարութիւն Savoir vivre, knowledge of polite life.
Մարդկային բնութիւն Flesh and blood.
Մարիլ To go out.
Մաքուր անգլիերէն The king's English.
Մաքուր ջուր Adam's ale.
Մելամաղձոտ Out of spirits, in the blues.
Մեծ յաջողութիւն Devil's luck.
Մեծ սոսկում պատճառել To frighten the French.
Մեծահարուստ Rich as a jew.
Մեղսակցութիւն Art and part.
Մենամարտի հրաւէրը ընդունիլ To take up the glove.
Մենամարտի հրաւիրել, ձեռնոցը նետել To throw down the glove.
Մենամարտիլ To cross swords.
Մեռնիլ To go out, to join the majority, to pay the debt of nature, to kick up the heels, to kick the bucket, to sup with Pluto, to pass away, to give up the ghost, to tip over the perch, to slip off the hooks, to snuff out.
Մետասաներորդ ժամու At the eleventh hour.
Մերկ In a state of nature.
Մերկացնել *(կողոպտել)* To lay bare.
Մէկ կէտի վրայ ծանրանալ To harp on one string.
Մէկ քարով երկու թռչուն զարնել To kill two birds with one stone.
Մէկը զայրացնել To set another's back up.
Մէկիկ մէկիկ զարնել To pick off.
Մէկուն հետ չափուիլ To measure swords with one.
Մէկուն ուշադրութիւնը գրաւել To catch one's eye.
Մէջը մաս ունենալ To have a hand in.
Մի ծիծեռնակը գարուն չի բերէր *(առած)* One swallow does not make a summer.
Միակողմանի Ex parte.
Միասիրտ One hearted.
Միեւնոյն ճաշակը ունեցողներ Birds of a feather.
Միջամտել To come between, to go between.
Միջնամառ Midsummer.
Միջոցներ ձեռք առնել To take measures.
Միտքը քորել To cudgel one's brains.
Մշտաշարժ On the go.
Մոռցուած Out of mind.
Մորթը ազատել To save one's skin.
Մսխել To make ducks and drakes.
Մտահոգ Ill at ease.
Մտացածին In the air.
Մտիկ ընել To give ear.
Մտմտալ To fret the gizzard.
Մտքէն հանել To put of one's head.
Մրցանիշը կոտրել To beat, to break the record.
Մօտենալ *(ժամը)* To draw on.
Մօտէն քննել To look into.

Յ.

Յաղթական դուրս գալ To come off with flying colors.

Յաղթական ելլել To bear away the bell.
Յաղթական ըլլալ To carry the day.
Յաղթականօրէն With flying colors.
Յաղթանակել To crow over one.
Յաճախ Once and again, ever and anon.
Յաճախակի Time and again, every now and then.
Յամառիլ To stick out, to get one's back up.
Յանդիմանուիլ To get a wigging.
Յանկարծ կորսուիլ To make off.
Յանկարծ հանդիպիլ To chop upon.
Յանկարծական նոպաներով By fits and starts,
Յանձնել To hand over.
Յանցանքը գործած պահուն In flagrante delicto.
Յանցանքին վրայ բռնուիլ To be cought in the act.
Յաջողիլ, յառաջանալ To get on, to gain ground.
Յաջողութեամբ դուրս գալ To pull through.
Յաջորդաբար On end, off the reel.
Յատակին դպչիլ To take the ground.
Յարաբերութիւնը խզել To break off with.
Յարատեւել To stick in, to keep up.
Յարդէ մարդ *A man of straw, a dummy.*
Յարձակիլ To fall upon.
Յարձակման նշան տալ To sound the charge.
Յարմար In character.
Յարմար ատենին In due course, on occasion.
Յաւիտեան *For ever.*
Յեղյեղուկ Fast and loose.
Յետաձգել To put off.
Յետին միտք Arriere pensée, underlying design.
Յիշել To bear in mind.
Յղի *In the family way.*
Յղի ըլլալ To go with young.
Յոգնած Out of beat.
Յուզում յառաջ բերել To raise dust.
Յուսադրուիլ To take heart.
Յուսախաբ ըլլալ To get left, to eat the air.
Յուսախաբութեան նշաններ ցոյց տալ To look blue.

Ն.

Նախանձ The green-eyed monster.
Նախապէս At first hand.
Նախատուիլ To take exception.
Նախկին սիրահար մը An old flame.
Նահանջել To lose ground, to take the back track.
Նեղել To put to it, to go hard with.
Նեղոս գետը The father of Waters.
Նեղութեան մէջ In a box, in hot water.
Նեղութեան մէջ ըլլալ To be under hatches.
Նեղութիւնը արժող Worth while.
Նեղութիւնը չարժեր Not worth the candle.
Նեղուիլ To take it in snuff.
Ներս մտնել To get in.
Նկատի առնել To take in account.
Նկատողութեան առարկայ On the tapis, on the carpet, in hand.
Նմանիլ To take after.
Նշան առնել To take *sight.*
Նշանաւոր մարդ մը A great card, a man of mark.
Նոյն խառնուածքէն Of the same kidney.
Նովին գործով Ipso facto, in the fact itself.
Նուաճել To put down.
Նուաստանալ To eat dirt.
Նուաստացնել To take down.

Շ.

Շահու աղբիւր դառնալ To bring grist to the mill.
Շատ ազդուիլ To take to heart.
Շատ աժան ծախել To sell for a song.
Շատ անօթի As hungry as a hawk.
Շատ բծախնդիր չէ All is fish that comes to his net.
Շատ լաւ, շատ բարի All square.
Շատ հարուստ Rich as a jew.
Շատ հին Old as the hills.
Շատ մտերիմ բարեկամ մը A bosom friend.
Շատ տեղ փոխող մարդ Bird of passage.
Շարժման մէջ Under way.
Շարունակ Ever in one.
Շարունակել To hold on, to go on, to carry on.
Շնորհ ընել To do grace.
Շնորհքով With a good grace.
Շուայտ մարդ մը A loose fish.
Շուարած At fault, all abroad.
Շուտով Some of these days.
Շուտով հեռանալ To cut and run.
Շուտով ճամբու դնել To bundle off.
Շուտով յառաջդիմել To go on wheels.
Շտկել To end up, to line up.
Շրջուն վաճառորդ A cheap-jack.

Շ.

Շփացած պաշտօնեայ Jack in-office.
Շփոթած Out of countenance.
Շփոթիլ To look blue.

Ո.

Ոգեւորուիլ To be in alt.
Ոգի ի բռին With might and main.
Ոխակալութիւն Bad blood.
Ողջմտութիւն ունենալ To have guts in the brain.
Ոճիրը խոստովանիլ եւ փաստեր տալ To turn king's evidence.
Ոչ երբեք Far from it, by *no* means.
Ոչ հնարաւոր Out of question.
Ոչ մէկ կերպով By no means.
Ոչ մին ոչ միւսը Neither fish nor flesh.
Ոչինչ A duck's egg.
Որոգայթ լարել To set a trap.
Որոճալ To chew the cud.
Որոշումը տրուած է The die is cast.
Ուժասպառ ըլլալ To break down.
Ուղղակի Point blank.
Ուղղակի կամ անուղղակի By hook or by crook.
Ուղղամիտ կերպով Upon the square.
Ուղղութիւն տալ To lead the way.
Ուղտը The ship of the desert.
Ուշացնել To put back.
Ուշքի բերել To bring to.
Ուսումնավայր Alma mater.
Ուրիշ զբաղում ունենալ Other fish to fry.
Ուրիշին գործին չխառնուիլ To mind one's own business.
Ուրիշին ենթակայ չըլլալ To be one's own man.

Չ.

Չար աչք The evil eye.
Չարախօսել To throw mud at.
Չարաչար խաբել To do a person brown, to do a person in the eye.
Չափազանց յոգնած Weary to death.
Չափազանցել To draw the long bow.
Չենթարկուիլ To keep to old customs.
Չէզոք A free lance.
Չըլլայ որ թշնամիներդ իմանան Tell it not in gath.
Չմոռնամ By the way.
Չուանը թուլցնել To ease away a rope.
Չվարանիլ To make no bones.

Պ.

Պակաս գալ To fall short.
Պակուցեալ Down in the mouth.
Պահակի Պաշտօն կատարել To mount guard.
Պահանջ չունենալ To go a begging.
Պաղարիւնութիւնը պահել To keep the countenance.
Պայքարը շարունակել To keep the field.
Պայքարի մէջ ըլլալ To be at loggerheads.
Պաշտպանել To back up, to stand by.
Պաշտօնէ վռնդուած Jack out-of-office.
Պատահական գործաւոր Jack-at pinch.
Պատասխանատու ըլլալ To stand the racket.
Պատերազմ սկսիլ To take up the hatchet.
Պատերազմի մէջ իյնալ To lick the dust.
Պատուոյ խօսք կուտա՞ք Honour bright?
Պատրաստ On hand.
Պարել To shake a leg, to foot it.
Պարոն ամէն բան Jack of all trades.
Պարպուած շիշեր Dead men.
Պարտիմ ձեզ I. O. U I owe you.
Պարտութիւնը ընդունիլ To throw up the sponge, to throw up one's cards.
Պարտուիլ To lose the day, to get beaten.
Պետութիւն մը պետութեան մէջ Imperium in imperio.
Պէտք ունեալ To stand in need of.
Պէտք չունենալ To do without.
Պոռոտախօսել To raise the horn.
Պորտաբոյծ Sponger, a dead head.
Պչրուհի Coquette.

Ջ.

Ջախջախել To break open, to knock on the head.
Ջերմօրէն With open arms.
Ջղապինդ Sinewy.

Ս.

Սակարկութիւն մը վերջացնել To strike a bargain.
Սէրը մերժել To give the mitten to.

Սինյօր Runabout.
Սիրաբանել To make love to, to make suit to.
Սիրահարիլ To fall in love with.
Սիրտ առնել To take heart.
Սլքտալ To hang around, to knock about.
Սխալ մեկնել To take amiss.
Սկիզբէն From the jump.
Սկսիլ To set off, to foll to, to strike up, to lead off, to open the ball.
Սնանկանալ To do up, to outrun the constable.
Սնանկացնել To clean out.
Սնանկութենէ խուսափիլ To keep one's head above water.
Սուտ վկայ Knight of the post.
Սպաննել To make away with, to put to the sword.
Սպառած *(գիրքը)* Out of print.
Սպառել To eat out, to knock up.
Սպառնալիքով դրամ կորզել To levy blackmail.
Ստամոքսը Bread-basket.
Ստացուիլ To come to hand.
Ստել To give a lurch.
Ստորագրութեամբ Under the hand of.
Ստուգել To make sure.
Սրամիտ Wide awake.
Սրամտութիւն Attic salt, refined pleasantry.
Սրտաբեկ ընել To break the heart of.

Վ.

Վախկոտութիւնը մատնել To show the white feather.
Վայելչութիւնը պահել To keep the foot.
Վայելչօրէն With a good grace.
Վայրկեանին հերոս Cock of the walk.
Վատութեամբ ետ քաշուիլ To funk out.
Վարանումի մէջ մնալ To hang in doubt.
Վեր բռնել To bear up.
Վերահաստատել To set up.
Վերապահութեամբ With a grain of salt.
Վերապահութեամբ գործել To stand on ceremony.
Վերնատունը պարապ Weak in the upper story, feeble-minded.
Վերջ դնել To put an end to.
Վերջապէս In the end, after all.
Վերջացնել To have it out.
Վերջերս The other day, some time ago.
Վերջին աստիճանի մաքրութիւն Apple-pie order.
Վերջիվերջոյ In the long run.
Վիժիլ To come to the ground.
Վիճաբանութեան մէջ At issue.
Վիճելանիւթ A bone of contention.
Վհատած Cast down, out of heart.
Վհատեցնող անձ մը A wet blanket.
Վհատիլ To lose heart.
Վնասելի ծանր գումար մը The devil to pay.
Վճռական կռիւէ խուսափիլ To fight shy of.
Վնասել To play the bear with.
Վնասուած, *(վարկաբեկուած)* Blown upon.
Վշտանալ To take to heart, to lay to heart.
Վտանգը յանձն առնել To run the risk.
Վրան խնդալ To laugh at.

Տ.

Տաղտկալի պաշտօնակերպութիւն Red tape, excessive official formality.
Տասներեք A baker's dozen.
Տարիքոտ օրիորդ An old maid.
Տարօրինակ Neither fish nor fowl.
Տարօրինակ անձ մը A queer fish.
Տեղական Home made.
Տեղապահ Locum tenens.
Տեսնել թէ գործերը ինչ վիճակի մէջ են To see how the land lies.
Տկարամիտ Feeble-minded, half-caked, weak in the upper story.
Տոկալ To hold out.
Տրամադրելի գումար Ready money.
Տրամադրութիւնը աւրել To throw cold water on.

Ց.

Ցայտեցնել To give off.
Ցաւալի լուրեր Job's news.
Ցերեկ ժամանակ կարճ քուն մը Forty winks.
Ցմահ կռուիլ To die in the last ditch.
Ցնցոտիով Out at elbows.

Փ.

Փախուկ Harum scarum, reckless.
Փախուստ տալ, փախչիլ To fling over, to fall away from, to take flight; To break away, to show the heels, to show a clean pair of heels, to get away.

Փառաբանել To cry up.
Փաստաբան Limb of the law.
Փաստաբանութեան պատրաստուիլ To eat for the bar.
Փնտռուիլ To be in demand.
Փորձառու մարդ մը An old hand.
Փորձել To put to the proof.
Փութով In no time.
Փսխել To shoot the cat.

Ք.

Քայլերուն հետեւիլ To tread upon the heels.
Քաջաբար մեռնիլ To die game.
Քաջութեամբ տանիլ To put a good face.
Քար նետել To throw stones, stone-throwing.
Քէն ընել To take the huff.
Քթին տակէն խնդալ To laugh in the sleeve.
Քիթը գետին քսել To put one's nose to the grindstone.
Քծնիլ To curry favour, to make suit to.
Քմասէրք The fancy.
Քննադատել To pick holes.
Քննութեան ենթարկել To put to the proof.
Քսակով հպարտ Purse-proud.

Օ.

Օգնել, օգնութեան ձեռք կարկառել To lend a hand, to bear a hand.
Օգտակար ըլլալ To stand in good stead.
Օդային դղեակներ շինել To be in the clouds.
Օձիքը ազատել To do away with, to get rid of.
Օրապահիկը շահիլ To turn a penny.
Օրերը համրուած են His days are numbered.
Օրէնքի դիմել To go to law.
Օրինապահ Law-abiding.

ՔԵՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐ

ՄԱՍՈՒՆՔ ԲԱՆԻ (PARTS OF SPEECH)

Ինչպէս հայերէնի նոյնպէս անգլիերէնի մէջ բառերը ինը մասի կը բաժնուին եւ կը կոչուին Մասունք Բանի, որոնք են.

Անուն *կամ* **Գոյական** Noun
Դերանուն Pronoun
Ածական Adjective
Յօդ Article
Բայ Verb
Մակբայ Adverb
Նախադրութիւն Preposition
Շաղկապ Conjunction
Միջարկութիւն, Ձայնարկութիւն Interjection.

ԱՆՈՒՆ կամ ԳՈՅԱԿԱՆ

(THE NOUN)

1.— Գոյականը անձի մը, տեղի կամ իրի մը անունն է. Book, table, Edward.

Անձի, որոշ տեղերու եւ մասնաւոր հաստատութիւններու անունները **Յատուկ Անուն** (Proper Noun) *կը կոչուին եւ միշտ գլխագիրով կը սկսին։*
Edward, Europe, New-York, Robert College

2.— Բոլոր առարկաներու եւ իրերու անունները **Հասարակ Անուն** (Common Noun) *կը կոչուին, ինչպէս.* book — *գիրք,* building — *շէնք,* sky — *երկինք։*

3.— Բոլոր այն բառերը որ եզակիի մէջ մէկէ աւելի անձ կամ առարկայ կը նշանակեն, կը կոչուին **Հաւաքական Անուն** (Collective Noun) *ինչպէս* army — *բանակ,* fleet — *նաւատորմիղ,* class — *դասակարգ։*

4.— Մտքով միայն ըմբռնելի բոլոր անունները **Վերացական Անուն** (Abstract Noun) *կը կոչուին, ինչպէս* colour — *գոյն,* poverty — *չքաւորութիւն,* revenge — *վրիժառութիւն եւն.։*

ԹԻՒ ԵՒ ՍԵՌ

Անունը ունի **Թիւ** (number) *եւ* **Սեռ** (gender), *Թիւը երկու է,* **Եզակի** *եւ* **Յոգնակի։**

1.— Յոգնակին կը կազմուի ընդհանրապէս եզակիին վրայ s *մը աւելցնելով, ինչպէս* book, books; rug, rugs; boy, boys; hand, hands.

2.— Երբ եզակին կը վերջաւորի այնպիսի հնչումով մը որ s *գրին հետ մէկ հնչում չկրնար տալ, այն ատեն յոգնակին կը կազմուի* es. *աւելցնելով, օրինակ.* ax, axes; church, churches; kiss, kisses; brush, brushes; box, boxes.

3.— Այն գոյականները որոնք ձայնաւոր նախընթացով o *գիր մը ունին իրենց վերջը* s *մը միայն կ'առնեն յոգնակիի մէջ, ինչպէս* folio — *թերթ,* folios — *թերթեր,* trio — *երրեակ,* trios.

Բայց բաղաձայնի մը հետեւող o *գիրով վերջաւորուած անունները ընդհանրապէս* es *կ'առնեն յոգնակիի մէջ, ինչպէս* hero — *հերոս,* heroes, cargo — *բեռ,* cargoes, motto — *նշանաբան,* mottoes, volcano — *հրաբուխ,* volcanoes, negro — *սեւամորթ,* negroes, echo — *արձագանգ,* echoes etc.

4.— Այն գոյականները որոնք բաղաձայնի մը հետեւող y *գիր մը ունին վերջը, իրենց յոգնակիի կազմութեան մէջ* y *գիրը* i-*ի փոխելով* es *կ'առնեն: Օրինակ.* fly — *ճանճ,* flies, army — *բանակ,* asmies. *Բայց երբ վերջին* y *գիրէն առաջ ուրիշ ձայնաւոր մը գտնուի, միայն* s *գիրը կ'աւելցուի յոգնակիի համար.* boy — *տղայ,* boys, day — *օր,* days, valley — *հովիտ,* valleys, key — *բանալի,* keys, monkey — *կապիկ,* monkeys.

5.— Այն անունները որ f *կամ* fe *գիրերով կը վերջանան, յոգնակիի մէջ այդ վերջին գիրերը* ves *ի կը փոխուին: Օրինակ* calf — *հորթ,* calves, life — *կեանք,* lives, wolf — *գայլ,* wolves, leave — *թերթ,* leaves. *Հետեւեալ բառերը ընդհանուր կանոնին կը հետեւին, այսինքն յոգնակիին մէջ միայն* s *մը կ'առնեն.* brief, chief, dwarf, kerchief, gulf, handkerchief, mischief, surf, safe, strife, fife, proof, hoof, reproof, reef, roof, scarf, turf, cliff, grief, wharf.

ԱՆԿԱՆՈՆ ՅՈԳՆԱԿԻՆԵՐ

6.— Կան բառեր որոնց յոգնակիին համար որեւէ կանոն չկրնար տրուիլ. օրինակ.

Եզակի		Յոգնակի
man	մարդ	men
woman	կին	women
foreman	գլխաւոր	foremen
workman	գործաւոր	workmen
brother	եղբայր	brethren
ox	եզ	oxen
goose	սագ	geese
child	մանուկ	children
foot	ոտք	feet
louse	ոջիլ	lice
mouse	մուկ	mice
tooth	ակռայ	teeth
sheep	ոչխար	sheep
dormouse	ծառամուկ	dormice

8.— Լատիներէն, յունարէն, հրէական եւ իտալական բառեր Անգլիերէնի մէջ կը պահեն իրենց բնիկ յոգնակիի ձեւերը.

appendix	յաւելուած	appendices
axis	առանցք	axes
datum	տուեալ	data
focus	լուսոյ կեդրոն	foci
memorandum	յուշագիր	memoranda
medium	միջնորդ	media
radius	շառաւիղ	radii
stratum	խաւ	strata
vertex	գագաթ	vertices
eclipsis	նուաղում	eclipses
erratum	վրիպակ	errata
fungus	սունկ	fungi
nebula	մշուշ	nebulæ
genus	սեռ, դաս	genera
miasma	ժանտահոտութիւն	miasmata
basis	խարիսխ	bases
thesis	բնաբան	theses
hypothesis	ենթադրութիւն	hypotheses
crisis	տագնապ	crises
analysis	վերլուծում	analyses
paranthesis	փակագիծ	parantheses
phenomenon	երեւոյթ	phenomena
criterion	ստուգանիշ	criteria
cherub	քերովբէ	cherubim

Եզակի		Յոգնակի
seraph	սերովբէ	seraphim
bandit	ելուզակ	banditti
agendum	յուշատետր	agenda
addendum	յաւելուած	addenda
dictum	առած, վճիռ	dicta
effluvium	արտահեղութիւն	effluvia
ovum	ձուիկ	ova
alumnus	սան	alumni
terminus	կանգառ, վերջ	terminuses
formula	տարազ, նշանագոյց	formulas
stamen	թէլ, ոյժ, առէջ	stamina
index	ցանկ	indices
series	շարք	series
species	երեւոյթ, տեսակ	species
apparatus	գործիք	apparatus
oasis	ովասիս	oases
virtuoso	արուեստագէտ	virtuosi
dilettante	գեղարուեստասէր	dilettanti
bureau	գրասենեակ	bureaux
monsieur	պարոն	messieurs

Կան կարգ մը գոյականներ որոնք՝ երկու ձեւ ունին յոգնակիին մէջ,— անոնցմէ իւրաքանչիւրը տարբեր նշանակութեամբ։

brother (brothers հարազատ եղբայրներ
(brethren նոյն ընկերութեան [անդամներ
cherub (cherubim Քերովբէներ
(cherubs Եկեղեցիի պատկերներ
cow (cows կովեր
(kine արջառ
die (dies կնքոցներ դրամի եւն.
(dice (նարդի) քուէներ (զառ)
genius (geniuses հանճարեղ մարդիկ
(genii ոգիներ
index (indexes ցանկեր (գիրքերու)
(indices ցուցիչներ
pea (peas ոլոռ
(pease ոլոռունք
penny (pennies փէննիներ (բաշխական)
(pence փէննիներ (հաւաքական)
staff (staves ձողեր, գծաշար
(staffs բանակի սպայակոյտ
stamen (stamens ծաղիկներու արական
(stamina ոյժ, կորով [գործա-
shot (shot գնդակներ [րաններ
(shots հրացանաձգութիւն

Այլ գոյականներ եզակիին մէջ տարբեր եւ յոգնակիին մէջ այլ նշանակութիւն ունին.

Singular			Plural		
advice	=	խրատ	advices	=	տեղեկութիւն
air	=	օդ	airs	=	վարմունք
ban	=	նզովք	banns	=	ամուսնութեան ծանուցում
beef	=	եզան միս	beeves	=	արջառ
compass	=	չափ. տարածութիւն	compasses	=	կարկին
copper	=	կապար	coppers	=	պղնձադրամ
domino	=	դիմակ	dominoes	=	պիտակախաղ
force	=	ոյժ	forces	=	բանակ
good	=	լաւ, օգուտ	goods	=	կահ կարասի
iron	=	երկաթ	irons	=	ոտնակապ
physic	=	բժշկութիւն	physics	=	բնագիտութիւն
return	=	վերադարձ	returns	=	վիճակագրութիւն
sand	=	աւազ	sands	=	աւազուտ, անապատ
vapour	=	շոգի	vaponrs	=	սեւամաղձութիւն
vesper	=	երեկոյ	vespers	=	երեկոյեան ժամերգութիւն
water	=	ջուր	waters	=	աղբիւր

Կան նաեւ կարգ մը բառեր որոնք յոգնակիին մէջ ունին երկու նշանակութիւն, մինչ եզակիին մէջ մէկ նշանակութիւն.

Singnlar			Plural		
colour	=	գոյն	colours	=	գոյնի տեսակներ — դրօշակ
custom	=	սովորութիւն	customs	=	սովորութիւնք — մաքսատուրք
effect	=	արդիւնք	effects	=	արդիւնքներ — գոյք
letter	=	տառ	letters	=	տառեր — ուսում
manner	=	կերպ, եղանակ	manners	=	կերպեր — ընթացք
number	=	թիւ	numbers	=	թիւեր — ոտանաւոր
pain	=	տառապանք, ցաւ	pains	=	ցաւեր, խնամք
part	=	մաս, բաժին	parts	=	մասունք — կարողութիւններ
premise	=	նախադաշարկ	premises	=	նախադաշարկներ — շէնքեր
quarter	=	քառորդ	quarters	=	քառորդ մասեր — բնակարաններ
spectacle	=	տեսարան	spectacles	=	տեսարաններ — ակնոց

Իսկ կարգ մը գոյականներ ալ երկու նշանակութիւն ունին եզակիին մէջ եւ մէկ նշանակութիւն յոգնակի ձեւին մէջ.

Singular		Plural	
abuse	(զեղծում (մեղադրանքներ	abuses	զեղծումներ
foot	(ոտք (հետեւակազօր	feet	ոտքեր
horse	(ձի (ձիաւոր	horses	ձիեր
issue	(արդիւնք (սերունդ	issues	արդիւնքներ
light	(լապտեր մը (պայծառութիւն	lights	լապտերներ

Singular			Plural	
people	(	ազգ մը	peoples	անձեր
	(	անձեր		
powder	(	փոշի	powders	փոշիներ
	(	վառօդ		
stone	(	քար	stones	քարի կտորներ
	(	14 լիպրա		
wood	(	անտառ	woods	անտառներ
	(	ատաղձ		

ԱԾԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՅՈԳՆԱԿԻՆ

Ածականները երբեմն իբր գոյական գործածուելով եթէ յոգնակի ըլլան, առանց s-ի յոգնակի կ'ըլլան։

the poor = աղքատները
the rich = հարուստները

ՀՈԼՈՎՆԵՐ

Անուն կամ դերանունը երեք հոլով ունի անգլիերէնի մէջ.

Ենթակայական կամ Ուղղական	Subjective or Nominaitve
Սեռական կամ Ստացական	Possessive
Հայցական, տրական	Objective

Տրական հոլովը կը կազմուի to, *բացառականը* from, *իսկ գործիականը* with *կամ* by *նախադրութեամբ։*

Հայերէնի համաձայն հոլովման օրինակ կարելի է տալ հետեւեալ ձեւը.

	Եզակի		Յոգնակի	
Ուղ.	the table	սեղանը	the tables	սեղաններ
Սեռ.	of the table, table's	սեղանին	of the tables, tables'	սեղաններուն
Տրկ.	to the table	սեղանին	to the tables	սեղաններուն
Հայց.	the table	սեղանը	the tables	սեղանները
Բաց.	from the table	սեղանէն	from the tables	սեղաններէն
Գործ,	with the table	սեղանով	with the tables	սեղաններով

ԴԵՐԱՆՈՒՆՆԵՐ (PRONOUNS)

Դերանունները հինգ կարգի կը բաժնուին.—

1.— Անձնական դերանուններ
2.— Ստացական դերանուններ
3.— Ցուցական դերանուններ
4.— Անորոշ դերանուններ
5.— Յարաբերական դերանուններ

ԱՆՁՆԱԿԱՆ ԴԵՐԱՆՈՒՆՆԵՐԻ ՀՈԼՈՎՈՒՄԸ

	Եզակի, Ա. դէմք		Եզակի եւ Յոգնակի, Բ. դէմք	
Ուղ.	I	ես	you	դուն, դուք
Սեռ.	my	իմ	your	քու. ձեր
Տրկ.	to me	ինծի	to you	քեզի, ձեզի
Հայց.	me	զիս	you	զքեզ, զձեզ
Բաց.	from me	ինձմէ	from you	քեզմէ, ձեզմէ
Գործ.	with me	ինձմով	with you	քեզմով, ձեզմով

Յոգնակի, Ա. դէմք

Ուղ.	we	մենք
Սեռ.	our, ours	մեր, մերը
Տրկ.	us, to us	մեզի
Հայց.	us	զմեզ
Բաց.	from us	մեզմէ
Գործ.	with us	մեզմով

Եզակի, Գ. դէմք

	Արական		Իգական		Չէզոք	
Ուղ.	he	ան	she	ան	it	ան
Սեռ.	his	անոր	her	նորա	its	իր
Տրկ.	to him	իրեն	to her	անոր	to it	անոր
Հայց.	him	զինքը	her	զայն	it	զայն
Բաց.	from him	իրմէ	from her	անկէ	from it	անկէ
Գործ.	with him	իրմով	with her	անով	with it	անով

Յոգնակի, Գ. դէմք

Ուղ.	they	անոնք		
Սեռ.	their	անոնց, իրենց	theirs	իրենցը
Տրկ.	to them	անոնց		
Հայց.	them	զանոնք		
Բաց.	from them	անոնցմէ		
Գործ.	with them	անոնցմով		

ՍՏԱՑԱԿԱՆ ԴԵՐԱՆՈՒՆՆԵՐ — POSSESSIVE PRONOUNS

mine	իմս	կամ	իմիններս
thine, yours	քուկդ	»	քուկիններդ
his	իրենը	»	իրենները
hers	իրենը (իգ.)	»	իրենները
ours	մերը	»	մերինները
yours	ձերը	»	ձերինները
theirs	անոնցը	»	իրենցինները

ՑՈՒՑԱԿԱՆ ԴԵՐԱՆՈՒՆՆԵՐ
DEMONSTRATIVE PRONOUNS

this	այս
that	այդ
these	ասոնք
those	ատոնք

ԱՆՈՐՈՇ ԴԵՐԱՆՈՒՆՆԵՐ
INDEFIFINITE PRONOUNS

some one	մէկը	some	ոմանք
everyone	իւրաքանչիւրը	both	երկուքը
anyone	որեւէ մէկը	neither	ոչ մին
each one	իւրաքանչիւրը	many	շատեր

ՅԱՐԱԲԵՐԱԿԱՆ ԴԵՐԱՆՈՒՆՆԵՐ — RELATIVE PRONOUNS

ՀՈԼՈՎՈՒՄ

	Անձերու համար	Կենդանիներու եւ իրերու համար	
Ուղ.	who	որ, որոնք	which, that
Սեռ.	whose	որուն, որոնց	whose, of which
Տրկ.	to whom	որուն, որոնց	to which
Հայց.	whom	զոր, զորս	which
Բաց.	from whom	որմէ, որոնցմէ	from which
Գործ.	with whom	որմով, որոնցմով	with which

who *կը գործածուի անձերու,* which *առարկաներու,* that *ամէն բանի համար։*

which *բառը հարցական ածական ալ է եւ կը նշանակէ — ո՞ր։* which engineer? *ո՞ր մեքենագէտը։*

who *բառն ալ ո՞վ կը նշանակէ. հարցական դերանուն։ Օրինակ* who is there? *ո՞վ կայ հոն։*

that *կը գործածուի թէ անձերու եւ թէ իրերու համար։*

what *կը գործածուի միայն իրերու համար։*

as *յարաբերական դերանուն է երբ կը գործածուի* such, many *եւ* same *բառերէն ետքը։*

ԱԾԱԿԱՆՆԵՐ — ADJECTIVES

Բոլոր ածականները անգլերէնի մէջ գոյականէն առաջ կը դրուին։ Օրինակ. a tall boy *ոչ թէ* a boy tall.

Ածականները երեք աստիճաններ ունին. **Դրական** (Positive), **Բաղդատական** (Comparative) *եւ* **Գերադրական** (Superlative).

Ածականներու բաղդատականը կը կազմուի միավանկ բառերու ծայրը er, *իսկ գերադրականը* est *աւելցնելով։ Օրինակ.*

Դրական	Բաղդատական	Գերադրական
tall	taller	tallest
dark	darker	darkest
great	greater	greatest

Բազմավանկ բառերու բաղդատականը կը կազմուի more *իսկ գերադրականը* most *բառերը աւելցնելով դրականէն առաջ։ Օրինակ.*

beautiful	more beautiful	most beautiful

Հետեւեալ ածականները անկանոն են։

Դրական	Բաղդատական	Գերադրական
good	better	best
fore	former	foremost
hind	hinder	hindmost
nigh	nigher	next
bad, evil, ill	worse	worst
little	less	least
much, many	more	most
late	later	latest, last
near	nearer	nearest, next
far	farther	farthest
old	older, elder	oldest, eldest

ՑՈՒՑԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՆԵՐ — DEMONSTRATIVE ADJECTIVES

this	այս	*(եզակի գոյականներու հետ)*
these	այս	*(յոգնակի » »)*
that	այդ	*(եզակի » »)*
those	այդ	*(յոգնակի » »)*

ՍՏԱՑԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՆԵՐ — POSSESSIVE ADJECTIVES

my	իմ	our	մեր
your	քու	your	ձեր
his	իր *(արական)*	their	իրենց
her	իր *(իգական)*		
its	իր *(չէզոք)*		

ԱՆՈՐՈՇ ԱԾԱԿԱՆՆԵՐ — INDEFINITE ADJECTIVES

all	*բոլոր*	every	*իւրաքանչիւր*
any	*որեւէ*	much	*շատ*
some	*մի քանի*	many	*շատ*
a few	*մի քանի*	each	*իւրաքանչիւր*
several	*բազմաթիւ*	sundry	*զանազան*

ԹՈՒԱԿԱՆ ԱԾԱԿԱՆՆԵՐ — NUMERAL ADJECTIVES

1	one	11	eleven	21	tweny tone
2	two	12	twelve	30	thirty
3	three	13	thirteen	40	forty
4	four	14	fourteen	50	fifty
5	five	15	fifteen	60	sixty
6	six	61	sixteen	70	seventy
7	seven	17	seventeen	80	eighty
8	eight	18	eighteen	90	ninety
9	nine	19	nineteen	100	(one) hundred
10	ten	20	twenty	1000	(one) thousand

ԴԱՍԱԿԱՆ ԹԻՒԵՐ — ORDINAL NUMBERS

1st first	առաջին	11th eleventh	տասնըմէկերորդ
2nd second	երկրորդ	12th twelfth	տասներկրորդ
3rd third	երրորդ	13th thirteenth	տասներրորդ
4th fourth	չորրորդ	14th fourteenth	տասնըչորրորդ
5th fifth	հինգերորդ	15th fifteenth	տասնըհինգերորդ
6th sixth	վեցերորդ	20th twentieth	քսաներորդ
7th seventh	եօթներորդ	100th hundredth	հարիւրերորդ
8th Eighth	ութներորդ	1000th thousandth	հազարերորդ
9th ninth	իններորդ	1.000.000th millionth	միլիոներորդ
10th tenth	տասներորդ		

ՅՕԴԵՐ — THE ARTICLES

The, a կամ an

The որոշիչ յօդն է որ կը գործածուի թէ՛ եզակի եւ թէ յոգնակի անուններու առջեւ, ինչպէս the house — տունը, the men — մարդիկը։

1. The չգործածուիր վերացական անուններէ առաջ. Idleness accounts for poverty — ծուլութիւնը պատճառ է աղքատութեան։ Բայց երբ վերացական գոյականի մը յատկացուցիչ մը հետեւի, այն ատեն յօդը կը գործածուի, the bravery of this officer is admirable.

2. The ածականներէ առաջ գործածուելով, անոնց վերացական գոյականի իմաստ կուտայ։ Օրինակ The gracious and the beautiful — շնորհալին եւ գեղեցիկը։

3. The կը գործածուի յատուկ անուններու հետեւող մասնաւոր ածականներէ կամ յաջորդութիւն ցուցնող թիւերէ առաջ։ Օրինակ Mohamed Aly the Great.

4. The յօդին կրկնութիւնը իմաստը կը փոխէ։ Օրինակ The treasururer and secretary կը նշանակէ մարդ մը որ այս երկու պաշտօններն ալ ունի՝ գանձապետ եւ քարտուղար. բայց երբ ըսուի the treasurer and the secretary կը նշանակէ երկու մարդիկ տարբեր պաշտօններով։

ԱՆՈՐՈՇ ՅՕԴԵՐԸ՝ a կամ an

1. A մէկ կամ մը անորոշ յօդը կը գործածուի բաղաձայնով եւ an ձայնաւորով սկսող եզակի բառերու առջեւ։ Օրինակ.

a man	an apple
a horse	an hour
a dog	an old man

2. A կամ one կը գործածուի յատուկ անունի մը առջեւ «ոմն» բառին իմաստով. a Zartarian — ոմն Զարդարեան:

3. Երբեմն մէկ, իւրաքանչիւր իմաստով։ It occnrs once a year — ամէն տարին անգամ մը կը պատահի։ One shilling an oke — իւրաքանչիւր օխան մէկ շիլին։

4. An յաճախ կը գործածուի h-ով սկսուած բառերու առջեւ, որոնց երկրորդ վանկը շեշտ ունի։ Օրինակ. an hotel, an hypothesis.

ԲԱՅ — VERB

Անգլիերէնի մէջ բայերը երկու դասակարգի կը բաժնուին. անցողական — transitive, ոչ անցողական — intransitive.

1. Անգլիերէնի մէջ կան կանոնաւոր եւ անկանոն բայեր։ Կանոնաւոր բայը այն է որուն անցեալ կատարեալը կը կազմուի ներկային վրայ ed աւելցնելով, իսկ եթէ բայը e-ով կը վերջանայ, այն ատեն միայն d մը։

Օրինակ.

I paint	I painted
I love	I loved

2. Բոլոր անգլիերէն բառերուն ապառնին կը շինուի shall կամ will աւելցնելով։

Ա. դէմքերուն shall, միւսներուն will։ Օր.

I shall open	we shall open
you will open	you will open
he will open	they will open

Եմ էական բայը substantive կը կոչուի։

Անցողական բայերը երկու ձեւ ունին. ներգործական (active) եւ կրաւորական (passive.

Բայերու եղանակները (mode) չորս են. Սահմանական (Indicative), Հրամայական (Imperative), Աներեւոյթ (Infinitive) եւ Ստորադասական (Subjunctive).

Բայերու գլխաւոր մասերն են Սահմանական ներկան (Present indicative), Անցեալ

ժամանակ (Past indicative), Ներկայ ընդունելութիւն (Present participle) եւ Անցեալ ընդունելութիւն (Past participle, որոնցմէ կը կը կազմուին բոլոր ուրիշ ժամանակները:

Հետեւեալները օժանդակ բայեր են.

am	was	been
do	did	done
have	had	had
shall	should	should
will	would	would
can	could	could
must	must	must

ԵՄ ԲԱՅԻ ԽՈՆԱՐՀՈՒՄԸ

Սահմանական Եղանակ — Ներկայ

Եզակի		Յոգնակի	
I am	եմ	We are	մենք ենք
You are	ես	You are	դուք էք
He, she or it is	է	They are	անոնք են

Անցեալ ժամանակ — Past tense

I was	էի	We were	էինք
You were	էիր	You were	էիք
He, she or it was	էր	They were	էին

Ապառնի ժամանակ — Future tense

I shall be	պիտի ըլլամ	We shall be	պիտի ըլլանք
You will be	պիտի ըլլաս	You will be	պիտի ըլլաք
He, she or it will be	պիտի ըլլայ	They will be	պիտի ըլլան

Ներկայ կատարեալ ժամանակ — Present perfect tense

I have been	եղած եմ	We have been	եղած ենք
You have been	եղած ես	You have been	եղած էք
He, she or it has been	եղած է	They have been	եղած են

Ապառնի կատարեալ

I shall have been	եղած պիտի ըլլամ	We shall have been	եղած պիտի ըլլանք
You shall have bcen	եղած պիտի ըլլաս	You shall have been	եղած պիտի ըլլաք
He shall have been	եղած պիտի ըլլայ	They shall have been	եղած պիտի ըլլան

Ստորադասական եղանակ — Ներկայ

If I be	եթէ ըլլամ	If we be	եթէ ըլլանք
if you be	եթէ ըլլաս	if you be	եթէ ըլլաք
if he be	եթէ ըլլայ	if they be	եթէ ըլլան

Անկատար

if I were	եթէ ըլլայի	if we were	եթէ ըլլայինք
if you were	եթէ ըլլայիր	if you were	եթէ ըլլայիք
if he were	եթէ ըլլար	if they were	եթէ ըլլային

Հրամայական եղանակ

be	եղիր	you be	եղէք

TO HAVE — ՈՒՆԵՆԱԼ ԲԱՅԻՆ ԽՈՆԱՐՀՈՒՄԸ

Սահմանական եղանակ — Ներկայ

Եզակի		Յոգնակի	
I have	ունիմ	we have	ունինք
you have	ունիս	you have	ունիք
he has	ունի	they have	ունին

Անկատար

I had	ունէի	we had	ունէինք
you had	ունէիր	you had	ունէիք
he had	ունէր	they had	ունէին

Կատարեալ

I have had	ունեցած եմ	we have had	ունեցած ենք
you have had	ունեցած ես	you have had	ունեցած էք
he has had	ունեցա է	they have had	ունեցած են

Ապառնի

I shall have	պիտի ունենամ	we shall have	պիտի ունենանք
you will have	պիտի ունենաս	you will have	պիտի ունենաք
he will have	պիտի ունենայ	they will have	պիտի ունենան

Ստորադասական եղանակ — Ներկայ

If I have	եթէ ունենամ	if we have	եթէ ունենանք
if you have	եթէ ունենաս	if you have	եթէ ունենաք
f he has	եթէ ունենայ	if they have	եթէ ունենան

Անկատար

If I had	եթէ ունենայի	if we had	եթէ ունենայինք
if you had	եթէ ունենայիր	if you had	եթէ ունենայիք
if he had	եթէ ունենար	if they had	եթէ ունենային

Հրամայական եղանակ

have	ունեցի՛ր	let us have	ունենանք
Աներեւոյթ		to have — ունենալ	
Անցեալ ընդունելութիւն		had — ունեցած	
Ներկայ ընդունելութիւն		having — ունենալով	

TO WANT — ՈՒԶԵԼ ԲԱՅԻՆ ԽՈՆԱՐՀՈՒՄԸ

Սահմանական եղանակ — Ներկայ

I want	կ'ուզեմ	we want	կ'ուզենք
you want	կ'ուզես	you want	կ'ուզէք
he wants	կ'ուզէ	they want	կ'ուզեն

Անկատար

I wanted	կ'ուզէի	we wanted	կ'ուզէինք
you wanted	կ'ուզէիր	you wanted	կ'ուզէիք
he wanted	կ'ուզէր	they wanted	կ'ուզէին

Կատարեալ

I have wanted	ուզած եմ	we have wanted	ուզած ենք
you have wanted	ուզած ես	you have wanted	ուզած էք
he has wanted	ուզած է	they have wanted	ուզած են

Ապառնի

Եզակի		Յոգնակի	
I shall want	պիտի ուզեմ	we shall want	պիտի ուզենք
you will want	պիտի ուզես	you will want	պիտի ուզէք
he will want	պիտի ուզէ	they will want	պիտի ուզեն

Բաղադրեալ ժամանակ

I had wanted	ուզած էի	we had wanted	ուզած էինք
you had wanted	ուզած էիր	you had wanted	ուզած էիք
he had wanted	ուզած էր	they had wanted	ուզած էին

Ստորադասական

If I want	եթէ ուզեմ	if we want	եթէ ուզենք
if you want	եթէ ուզես	if you want	եթէ ուզէք
if he want	եթէ ուզէ	if they want	եթէ ուզեն

Անկատար

if I wanted	եթէ ուզէի	if we wanted	եթէ ուզէինք
if you wanted	եթէ ուզէիր	if you wanted	եթէ ուզէիք
if he wanted	եթէ ուզէր	if they wanted	եթէ ուզէին

Հրամայական

want	ուզէ, ուզեցէք	let us want	ուզենք
let him want	թող ուզէ	let them want	թող ուզեն

Աներեւոյթ Ներկայ	to want	— ուզել
Անցեալ աներեւոյթ	to have wanted	— ուզած ըլլալ
Ներկայ ընդունելութիւն	wanting	— ուզելով
Անցեալ ընդունելութիւն	wanted	— ուզած

ՕԺԱՆԴԱԿ ԲԱՅԵՐ — AUXILIARY VERBS

Օժանդակ բայերը կը գործածուին ուրիշ իրական բայի մը հետ եւ առանց անոր նշանակութիւն չունին։

ԽՈՆԱՐՀՈՒՄ ՕԺԱՆԴԱԿ ԲԱՅԵՐՈՒ

CAN

Ներկայ (կրնամ)	Անցեալ (կրնայի)	Ապառնի (պիտի կարենամ)
I can	I could	I shall be able (to
you can	you could	you will be able (to
he can	he could	he will be able (to
we can	we could	we shall be able (to
you can	you could	you will be able (to
they can	they could	they will be able (to

I have been able	կարողացած եմ
I had been able	կարողացած էի
to be able	կարենալ

MUST

Ներկայ (պէտք է որ)	Անցեալ (պէտք էր որ)	Ապառնի (պէտք պիտի ըլլայ որ)
I must	I ought to	I shall have to
you must	you ought to	you will have to
he must	he ought to	he will have to
we must	we ought to	we shall have to
you must	you ought to	you will have to
they must	they ought to	they will have to

ՇԱՐՈՒՆԱԿԱԿԱՆ ԲԱՅԵՐ (կոր) — PROGRESSIVE

1. Progressive *անգլիերէնի մէջ կը շինուի էական բայով եւ* ing *աւելցնելով. օրինակ.*

I am walking — կը քալեմ կոր

2. *Առանց էական բայի, միայն բային ծայրը* ing *աւելցնելով, բայը կը վերածուի գոյականի եւ իբր այդ կը գործածուի. օրինակ.*

an interesting history — յանկուցիչ պատմութիւն մը

ԿՐԱՒՈՐԱԿԱՆ ԲԱՅԵՐ — THE PASSIVE VOICE

1. *Անգլիերէնի մէջ կրաւորականը կը շինուի ներգործական կամ անցողական բայի մը անցեալ ընդունելութիւնը* be *օժանդակին հետ խոնարհելով: Օրինակ* to love — *սիրել,* to be loved — *սիրուիլ,* to respect— *յարգել,* to be respected — *յարգուիլ:*

2. *Կրաւորականի ժխտականը կը շինուի միայն* not *աւելցնելով, բացի հրամայականէն որ* don't*-ով կ'ըլլայ:*

Ստորեւ կուտանք կրաւորական բայի մը ամբողջական խոնարհումի ձեւը.—

Սահմանական եղանակ — Ներկայ

Եզակի (կը սիրուիմ)	Յոգնակի (կը սիրուինք)
I am loved	we are loved
you are loved	you are loedd
he is loved	they are loved

Կատարեալ

I was loved	սիրուեցայ	we were loved	սիրուեցանք
you were loved	սիրուեցար	you were loved	սիրուեցաք
he was loved	սիրուեցաւ	they were loved	սիրուեցան

Ապառնի

I shall be loved	պիտի սիրուիմ	we shall be loved	պիտի սիրուինք
you will be loved	պիտի սիրուիս	you will be loved	պիտի սիրուիք
he will be loved	պիտի սիրուի	they will be loved	պիտի սիրուին

Ստորադասական եղանակ — Ներկայ

if I be loved	եթէ սիրուիմ	if we be loved	եթէ սիրուինք
if you be loved	եթէ սիրուիս	if you be loved	եթէ սիրուիք
if he be loved	եթէ սիրուի	if they be loved	եթէ սիրուին

Անկատար

Եզակի		Յոգնակի	
if I were loved	եթէ սիրուած ըլլայի	if we were loved	եթէ սիրուած ըլլայինք
if you were loved	եթէ սիրուած ըլլայիր	if you were loved	եթէ սիրուած ըլլայիք
if he were loved	եթէ սիրուած ըլլար	if they were loved	եթէ սիրուած ըլլային

Հրամայական

Be loved	սիրուած եղիր
Let him be loved	թող սիրուի
Let us be loved	թող սիրուինք
Let them be loved	թող սիրուին

ԱՆՑՈՂԱԿԱՆ — THE TRANSITIVE

1. Անցողական բայերն են հայերէն ներգործական բայերը: Հայերէնի իմաստով բայ մը անցողական ընելու համար պէտք է գործածել make *բայը. երբեմն* get *եւ* have *բայերն ալ կ'ըլլան: Օրինակ.*

I make him write	անոր գրել կուտամ
I made him write	անոր գրել տուի
we made him write	անոր գրել տուինք
I shall make him write	անոր գրել պիտի տամ
we shall make him write	անոր գրել պիտի տանք
if I make him write	եթէ անոր գրել տամ
if wo make him write	եթէ անոր գրել տանք
make him write	անոր գրել տուր
let us make him write	գրել տանք

ԱՆԿԱՆՈՆ ԲԱՅԵՐ — IRREGULAR VERBS

1. Անկանոն կը կոչուին այն բայերը որոնց անցեալ կատարեալը եւ անցեալ ընդունելութիւնը չեն կազմուիր ներկայ ժամանակին վրայ ed *աւելցնելով, այլ տարօրինակ ձեւափոխութիւններով կ'ըլլան, ինչպէս* become, became, become; betake, betook, betaken.

2. Այսպիսի անկանոն բայեր հարիւրէ աւելի են, որոնցմէ ամենէն գործածականները պէտք է զոց սորվիլ:

3. Հետեւեալ ցանկը կը պարունակէ անկանոն բայերու նախնական ժամանակները, այսինքն ներկան, կատարեալը եւ անցեալ ընդունելութիւնը: Այն բայերը որոնց առջեւ [կ] գիրը դրուած է, կանոնաւոր ձեւ ալ կ'առնեն, ինչպէս learn, learnt *կամ* learned.

Սահմ. Ներկայ		Անցեալ	Անցեալ ընդունելութիւն
abide	բնակիլ	abode	abode
am	եմ	was	been
arise	ելլել	arose	arisen
awake	արթննալ	awoke [կ]	awaked
bear	ծնիլ	bore, bare	born
bear	կրել	bore, bare	borne
beat	զարնել	beat	beaten, beat
become	ըլլալ	became	become
beget	ծնիլ	begot	begot, begotten
begin	սկսիլ	began	begun
begird	գօտեւորել	begirt	begirt
behold	տեսնել	beheld	beheld
bend	ծռել	bent	bent
bereave	զրկել	bereft [կ]	bereft [կ]
beseech	աղաչել	besought	besought
bestride	հեծնել	bestrid, bestrode	bestridden
betake	դիմել	betook	betaken
bid	պատուիրել	bid, bade	bid
bind	կապել	bound	bound
bite	խածնել	bit	bit, bitten
bleed	արիւնիլ	bled	bled
blow	փչել	blew	blown
break	կոտրել	broke	broken
breed	սնուցանել	bred	bred
bring	բերել	brought	brought
build	շինել	built	built
burn	այրել	burnt [կ]	burnt [կ]
burst	պայթիլ	burst	burst
buy	գնել	bought	bought
can	կրնալ	could	—
cast	ձուլել	cast	cast
catch	բռնել	caught	caught [կ]
chide	յանդիմանել	chid	chid, chidden
choose	ընտրել	chose	chosen
cleave	պատռել	cleft	cleft
cling	փարիլ	clung	clung
clothe	հագնիլ	clad [կ]	clad [կ]
come	գալ	came	came
cost	արժել	cost	cost
creep	սողալ	crept	crept
crow	պոռոտալ	crew [կ]	crowed
cut	կտրել	cut	cut
dare	յանդգնիլ	durst [կ]	dared
deal	վարուիլ	dealt	dealt
dig	փորել	dug	dug
dip	թաթխել	dip [կ]	dip [կ]
do	ընել	did	done
draw	գծել	drew	drawn
dream	երազել	dreamt	dreamt [կ]
drink	խմել	drank	drunk

Սահմ. Ներկայ		Կատարեալ	Անց. ընդունելութիւն
drive	քաշել	drove	driven
dwell	բնակիլ	dwelt	dwelt
eat	ուտել	ate	eaten
fall	իյնալ	fell	fallen
feed	կերակրել	fed	fed
feel	զգալ	felt	felt
fight	կռուիլ	fought	fought
find	գտնել	found	found
flee	փախչիլ	fled	fled
fling	արձակել	flung	flung
fly	թռչիլ	flew	flown
forbear	զգուշանալ	forbore	forborn
forbid	արգիլել	forbade	forbid, forbidden
forget	մոռնալ	forgot	forgot, forgotten
forsake	թողուլ	forsook	forsaken
freeze	սառիլ	froze	frozen
freight	բեռցնել	freighted	frought
geld	մալել	gelt [կ]	gelt [կ]
get	ստանալ	got	got, gotten
gild	ոսկեզօծել	gilt [կ]	gilt [կ]
gird	գօտեւորել	girt [կ]	girt [կ]
give	տալ	gave	given
go	երթալ	went	gone
grave	փորագրել	graved	graven
grind	աղալ	ground	ground
grow	աճիլ	grew	grown
hang	կախել	hung [կ]	hung
have	ունենալ	had	had
hear	լսել	heard	heard
heave	հեւալ	hove	hove
hew	տաշել	hewed	hewn
hide	պահուիլ	hid, hidden	hid, hidden
hit	զարնել	hit	hit
hold	բռնել	held	held
hurt	վնասել	hurt	hurt
keep	պահել	kept	kept
kneel	ծնրադրել	knelt [կ]	knelt [կ]
knit	հիւսել	knit [կ]	knit [կ]
know	գիտնալ	knew	known
lade	բեռցնել	laded	laden
lay	դնել	laid	laid
lead	առաջնորդել	led	led
learn	սորվիլ	learnt [կ]	learnt [կ]
leave	թողուլ	left	left
lend	փոխ տալ	lent	lent
let	թողուլ	let	let
lie	պառկիլ	lay	lain
light	լուսաւորել	lit	lit [կ]
load	բեռցնել	loaded [կ]	laden
lose	կորսնցնել	lost	lost

Սահմ. Ներկայ		Կատարեալ	Անց. ընդունելութիւն
make	ընել	made	made
may	կրնալ	might	—
mean	նշանակել	meant	meant
meet	հանդիպել	met	met
must	պարտիլ	mowed	mown [կ]
mow	քաղել	must	—
ought	պէտք էր	ought	—
pay	վճարել	paid	paid
put	դնել	put	put
quit	թողուլ	quit [կ]	quit [կ]
read	կարդալ	read [կ]	read [կ]
rend	ճեղքել	rent	rent [կ]
rid	պրծիլ	rid	rid
ride	հեծնել	rone, rid	rode, ridden
ring	հնչել	rang, rung	rung
riss	ելլել	rose	risen
rive	ճեղքել	rived	riven
rot	փտտիլ	rotted	rotten
run	վազել	ran, run	run
say	ըսել	said	said
seek	փնտռել	sought	sought
sell	ծախել	sold	sold
send	ղրկել	sent	sent
see	տեսնել	saw	seen
set	դնել	set	set
shake	թօթուել	shook	shaken
shall	պիտի	should	shapen [կ]
shape	ձեւել	shaped	shaven [կ]
shave	սափրել	shaved	—
shear	խուզել	sheared	shorn
shed	թափել	shed	shed
shine	փայլել	shone [կ]	shone
shoot	զարնել	shot	shot
show	ցուցնել	showed	shown [կ
shred	ծուատել	shred	shred
shrink	կծկիլ	shrank	shrunk
shut	գոցել	shut	shut
sing	երգել	sang, sung	sung
sink	ընկղմիլ	sank, sunk	sunk
sit	նստիլ	sat, sate	sat sate
slay	խողխողել	slew	slain
sleep	քնանալ	slept	slept
slide	սահիլ	slid	slid, slidden
sling	ճօճալ	slang, slung	slung
slink	խուսափիլ	slunk	slunk
slit	ճեղտել	slit	slit
smell	հոտիլ	smelt [կ]	smelt [կ]
smite	զարնել	smote	smit, smitten
sow	սերմանել	sowed	sown
speak	խօսիլ	spoke, spake	spoken

Սահմ. Ներկայ		Անցեալ	Անց. ընդունելութիւն
speed	փութացնել	sped	sped
spell	հեգել	spelt [կ]	spelt [կ]
spend	վատնել	spent	spent
spill	թափել	spilt [կ]	spilt [կ]
spin	մանել	span, spun	spun
spit	թքնել	spit, spat	spit
split	ճեղքել	split	split
spread	տարածել	spread	spread
spring	ցատքել	sprung, sprang	sprung
stand	կանգնիլ	stood	stood
stave	ճեղքել	stove [կ]	stove [կ]
steal	գողնալ	stole	stole, stolen
stick	փակչիլ	stuck	stuck
sting	խայթել	stung	stung
stink	հոտիլ	stunk	stunk
stride	քալել	strode, strid	stridden
string	լարել	strung	strung
strive	ճգնիլ	strove	striven
strow	փռել	strowed	strown
swear	երդնուլ	swore	sworn
sweat	քրտնիլ	sweat	sweat [կ]
sweep	աւլել	swept	swept
swim	լողալ	swam	swum
swing	ճօճել	swung	swung
take	առնել	took	taken
teach	սորվեցնել	taught	taught
tear	պատռել	tare	torn
tell	պատմել	told	told
think	խորհիլ	thought	thought
thrive	աճիլ	thrived	thriven [կ
throw	նետել	threw	thrown
thrust	մխել	thrust	thrust
toss	ցնցել	tost [կ]	tost [կ]
tread	կոխել	trod	trodden
wax	մեծնել	waxed	waxen
wear	հագնիլ	wore	worn
weave	մանել	wove	woven
weep	արտասուել	wept	wept
wet	թրջել	wet, wetted	wet, wetted
whet	սրել	whet [կ]	whet [կ]
will	ուզել	would	—
win	շահիլ	won	won
wind	ոլորել	wound	wound
work	գործել	wrought [կ]	wrought
wring	գալարել	wrung [կ]	wrung
write	գրել	wrote	written

ԲԱՅԵՐՈՒ ԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆԸ

1. Շատ մը բայեր կը կազմուին ածականներու, երբեմն ալ անուններու վրայ մասնիկ մը աւելցնելով: Այդ մասնիկներն են en *եւ* ize:

hard	**կարծր**	harden	**կարծրացնել**
fast	**արագ**	fasten	**արագացնել**
solemn	**հանդիսաւոր**	solemnize	**հանդիսաւորել**
human	**մարդկային**	humanize	**մարդկայնացնել**

2. Կան բայեր որոնք բառերու առջեւ ածանցական մասնիկ մը առնելով կը կազմուին, ինչպէս.

awake	**արթննալ**	remind	**յիշեցնել**
arise	**ելնել**	for give	**ներել**
mistake	**սխալիլ**	be head	**գլխատել**

3. Բազմաթիւ գոյականներ եւ ածականներ բայ կ'ըլլան առանց որեւէ փոփոխութեան

crowd	**ամբոխ**	to crowd	**խռնուիլ**
smooth	**հարթ**	to smooth	**հարթել**
nail	**գամ**	to nail	**գամել**
breath	**շունչ**	to breathe	**շնչել**

ՄԱԿԲԱՅՆԵՐ — ADVERBS

1. Անգլիերէնին մէջ մակբայը կը շինուի ածականին վրայ ly *աւելցնելով. օրինակ.*

sour	**թթու**	sourly	**դառնօրէն**

2. Երբ բային ծայրը y *կայ,* ly *մասնիկը աւելցնելէ առաջ այդ* y*-ը* i*-ի կը փոխուի. օր.*

sorry	**տխուր**	sorrily	**տխրօրէն**

3. Կան բառեր որոնք ինքնին մակբայ են — ժամանակական եւ տեղական: Գլխաւոր տեղական մակբայներն են հետեւեալները.

up	**վեր**	hither	**դէպի հոս**
forward	**յառաջ**	where	**ուր**
down	**վար**	somewhere	**տեղ մը**
backward	**ետ**	anywhere	**որեւէ տեղ**
upward	**դէպի վեր**	nowhere	**ոչ մէկ տեղ**
here	**հոս**	wherever	**ուր որ ալ**
there	**հոն**		

4. Գլխաւոր եղանակական եւ ժամանակական մակբայներն են հետեւեալները.

often	**յաճախ**	suddenly	**յանկարծ**
always	**միշտ**	at once	**անմիջապէս**
formerly	**նախապէս**	briefly	**համառօտաբար**

awfully	սոսկալիօրէն	mildly	մեղմիւ
secretly	գաղտնաբար	strictly	խստիւ
actually	իրապէս	frankly	անկեղծօրէն
quickly	արագ	gradually	հետզհետէ
slowly	կամաց	perfectly	կատարելապէս

ՆԱԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ — PREPOSITIONS

Անգլիերէնի մէջ նախադրութիւնները միշտ գոյականէ առաջ կը դրուին հայերէն գրաբարին պէս։ Գլխաւոր նախադրութիւններն են հետեւեալները այբուբենական կարգով.

about, around	շուրջ	before	առաջ
above	վրայ	concerning	նկատմամբ
across	խոտորնակի	during	ժամանակամիջոցին
across	դիմացը	for	համար
after	ետք, ետեւէն	from	ընդդէմ, դուրսը
against	դէմ	in	մէջը, մէջ
amids	մէջ	into	մէջ, դէպի ներս
among	մէջ, մէջտեղ	on	վրան
around	շուրջ	till	մինչեւ
at	մէջ, մօտ	to	դէպի
beside	քովը	towards	դէպի
besides	բացի	under	տակը
between	միջեւ	underneath	վարը

ՇԱՂԿԱՊՆԵՐ — CONJUNCTIONS

Ինչպէս հայերէնի նոյնպէս եւ անգլիերէնի մէջ շաղկապ կ'ըսուին այն բառերը որոնք բառերը կամ խօսքերը իրարու կը կապեն։

Անգլիերէնի մէջ գլխաւոր շաղկապներն են.

and	եւ	and yet	եւ սակայն
as	իբր, մինչ, որովհետեւ	also	նաեւ
as though	իբր թէ	as well as	ինչպէս նաեւ
but	բայց	but still	եւ սակայն
either...or	կամ ... կամ	if	եթէ
because	որովհետեւ	otherwise	ապա թէ ոչ
conseqnently, therefore	հետեւաբար	provided	պայմանաւ որ
while	մինչ	nevertheless	այսու ամենայնիւ

ՁԱՅՆԱՐԿՈՒԹԻՒՆ — INTERJECTION

Ձայնարկութիւնը բառ մըն է որ առանց խօսքին հետ կապ ունենալու, վախ, ցաւ, բաղձանք եւ բարկութիւն կը յայտնէ։ Գլխաւոր ձայնարկութիւններն են.

alas!	աւա՜ղ	welcom!	բարի եկաք
behold!	ահա	away with you!	անցիր կորսուէ
bravo!	կեցցես	begone!	կորսուէ
hail!	ողջոյն քեզ	Dear me!	Աստուա՜ծ իմ
good heavens!	ով երկինք	hip-hip hurrah!	կեցցէ՜
your health!	ձեր կենացը	hold up!	ձեռքերը վե՛ր
I say!	հէ՜յ (ինծի նայէ)	woe to me!	վայ ինծի
well, how now?	ինչպէս ես, աղբիր բաժինդ	welldone!	կեցցես

ԳԼԽԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹԻՒՆԸ

Գլխագիրով սկսելու են.

1. *Իւրաքանչիւր նոր նախադասութիւն։*
2. *Ոտանաւորի իւրաքանչիւր տողը։*
3. *Զանկերտուած ամէն խօսք։*
4. *Յատուկ անունները եւ տիտղոսները։*
5. *Աստուծոյ վերաբերեալ բառերը։*
6. *Յատուկ ածականները։*
8. *Պաշտօնական կամ պատուոյ տիտղոսները։*
9. *Բնաբանի մը գլխաւոր բառերը։*
10. *«I» (ես) դերանունը եւ (O) բացականչութիւնը։*
11. *Կրօնական յարանուանութեանց անունները։*
12. *Աշխարհագրական բաժանումները։*
13. *Քաղաքական կուսակցութեանց անունները։*
14. *Մոլորակներու անունները։*
15. *Գիրքերու, օրաթերթերու, պարբերաթերթերու անունները։*

ԿԷՏԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՆՇԱՆՆԵՐ

ստորակէտ	comma	,	**սուր շեշտ**	accute accent	ʹ
միջակէտ	semicolon	;	**բութ շեշտ**	grave accent	`
երկնակէտ	colon	:	**պարոյկ**	circumflex accent	ˆ
վերջակէտ	period	.	**ներքնակէտ**	cedilla	ç
տաօ, գիծ	dash	—	**կոչանիշ**	caret	ʌ
հարցական կէտ	interrogation	?	**չակերտ**	quotation marks	« »
զարմացական նշան	exclamation	!	**առդակապ**	brace	}
փակագիծ	parenthesis	( )	**կախման կէտ**	ellipsis	..., -.
փականիշ	brackets	[ ]	**աստղանիշ**	asterisk	*
ապաթարց	apostrophe	’	**հատուած**	section	§
տողադարձ	hyphen	—	**եռաստղ**	asterism	⁂

Վերոյիշեալ կէտադրութեան նշաններուն գործածութիւնը ինչպէս հայերէնի նոյնպէս եւ անգլիերէնի մէջ գրեթէ նոյնն է։

ԿՐՃԱՏՈՒՄՆԵՐ

Խօսակցութեան մէջ գործածուած կրճատումներն են.—

I can’t	I could not	**չեմ կրնար**	ne’er	never	**երբեք**
I couldn’t	I could not	**չէի կրնար**	o’er	over	**վրայ**
I didn’t	I did not	**չըրի**	oughtn’t	ought not	**պէտք չէ**
he doesn’t	he does not	**չըներ**	’tis	it is	**է**
he hasn’t	he has not	**չունի**	’twas	it was	**էր**
you haven’t	you have not	**չունիս**	shan’t	shall not	**չպիտի**
he’d	he would	**կուզէր**	she’d	she would	**կ’ուզէր**
he’ll	he will	**պիտի**	she’s	she is	**է**
here’s	here is	**հոս է**	shouldn’t	should not	**պէտք չէ**
I’d	I would	**կուզէի**	that’s	that is	**ատ է**
I’ll	I will	**պիտի**	there’s	there is	**հոն է**
I’m	I am	**եմ**	they’d	they would	**կ’ուզէին**
Isn’t	is not	**չէ**	they’ll	they will	**(անոնք) պիտի**
it’s	it is	**է**	they’re	they are	**են**
I’ve	I have	**ունիմ**	they’ve	they have	**ունին**
let’em	let them	**թողէք անոնց**	wasn’t	was not	**չէր**
let’s	let us	**թողէք մեզ**	weren’t	were not	**չէին**
needn’t	need not	**պէտք չէ**	we’d	we would	**կուզէինք**

we'll	we will	(մենք) պիտի
we're	we are	ենք
we've	we have	ունինք
what's	what is	ինչ է
where's	where is	ուր է
who's	who is	ով է
won't	will not	չպիտի
wouldn't	would not	չէր ուզեր
you'd	you would	կուզէիր
you'll	you will	(դուն) պիտի
you're	you are	էք
you've	you have	ունիք

TO GET — ՍՏԱՆԱԼ

Անգլիերէնի մէջ get բայը իր նախնական իմաստով կը նշանակէ ստանալ, եւ սակայն այս բառին կցելով ածականներ, մակբայներ, նախադրութիւններ կարելի է այլազան իմաստ ունեցող բառեր կազմել:

Ստորեւ կուտանք անոնց քանի մը օրինակները.—

to get hungry	անօթենալ
to get before	առջեւը անցնիլ
to get awake	արթննալ
to get over	անցնիլ, աղէկնալ, նուաճել
to get mad, angry	բարկանալ
to get a thing done	բան մը ընել
to get hold of	բռնել
to get fat	գիրնալ
to get satisfied	գոհանալ
to get by heart	գոց սորվիլ
to get drunk	գինովնալ
to get well oiled	գինովնալ
to get out	դուրս ելլել, դուրս հանել
to get on	ելլել, յառաջանալ, յաջողիլ
to get up	ելլել, պատրաստել
to get behind	ետ մնալ
to get back	ետ գալ
to get busy	զբաղիլ
to get elected	ընտրուիլ
to get wet	թրջիլ
to get sober	ժուժկալ ըլլալ
to get off	իջնել, հեռացնել, կորսուիլ
to get free	ինքզինքը ազատել
to get better	լաւանալ
to get thirsty	ծարաւնալ
to get old	ծերանալ
to get stingy	կծծի ըլլալ
to get under	կոխել, ձախողիլ, նուաճել
to get into on's head	համոզուիլ
to get away	հեռանալ
to get proud	հպարտանալ
to get rich	հարստանալ
to get to	հասնիլ
to get at	հասնիլ, ստուգել
to get under way	ճամբայ ելլել (նաւու)
to get in	մտնել, մտցնել
to get dark	մթնալ
to get astray	մոլորիլ
to get near	մօտենալ
to get along	յաջողիլ
to get ahead	յառաջանալ
to get tired	յոգնիլ
to get forward	յառաջանալ, յաջողիլ
to get the best of it	յաղթական ելլել
to get together	հաւաքուիլ, հանդիպիլ
to get ready	պատրաստուիլ
to get beaten	պարտուիլ
to got the worst of it	պարտուիլ
to get down	վար իջնել, խոնարհիլ
to get back	վերադառնալ
to get wind of	տեղեկանալ
to get home	տուն հասնիլ
to get sorry	ցաւիլ
to get about	քալելու ի վիճակի ըլլալ
to get asleep	քնանալ
to get rid of	օձիքը ազատել

ԱՆԳԼԻԵՐԷՆԻ ՄԷՋ ԳՈՐԾԱԾՈՒԱԾ ՕՏԱՐ ԲԱՌԵՐ ԵՒ ԱՍԱՑՈՒԱԾՔՆԵՐ

Համառօտագրութիւնք.— (Լ) լատիներէն
(Ֆ) ֆրանսերէն
(Գ) գերմաներէն
(Ի) իտալերէն
(Յ) յունարէն

Ամբողջովին (Լ) in extenso
Ամբողջութեամբ (Լ) in toto
Այլով բանիւ (Լ) alias
Այլուրեքութիւն (Լ) alibi
Այսինքն (Լ) id est
Անծանօթ երկիր (Լ) terra incognito
Անկեղծաբար (Լ) bona fida
Անկցի (Ֆ) à bas
Անհատական օրէնք (Լ) jus priventum
Անհրաժեշտ պայման (Լ) sine qua non
Աննիբալ մեր դրան առջեւն է (Լ) Annibal [ad portas
Անտարակոյս (Լ) sine dubio
Ապացուցեալ է (Լ) probatum est
ապրելու եղանակ (Լ) modus vivendi
Առանց կանխամտածութեան (Լ) ex tempore
Առանց օր յիշելու (Լ) sine die
Առիթ պատերազմի (Լ) casus belli
Առ հաշիւ (Ֆ) à compte
Առողջ միտք առողջ մարմնոյ մէջ (Լ) mens sana in corpore sano
Ասկէ անկէ (Լ) ab hoc et ab hac
Աստ հանգչի (Լ) hic jaeet: (Ֆ) ci git
Աստուած եւ իրաւունքս (Ֆ) Dieu et mon droit
Աստուած իմ առաջնորդս է (Լ) Deo duce
Արժէքին վրայ (Լ) ad valorem
Արծիւը ճանճ չորսար (Լ) aquila non capit muscas
Արուեստը երկար, կեանքն կարճ (Լ) ars longa, vita brevis
Արտաքուստ (Լ) ab extra
Աւելի լոյս (Գ) mehr light

Բաժանեա զի տիրեսցես (Լ) divide ut imperes
Բախտը կ'անցնի ամէն տեղ (Ֆ) la fortune passe partout
Բախտը կը ժպտի խիզախներուն (Լ) audaces fortuna juvat
Բանաստեղծական հուր (Լ) furor poeticus
Բառախաղ (Ֆ) jeu de mots
Բարեգուշակ (Լ) bonis ovibus
Բարեկամ մը երկրորդ ես մըն է (Լ) alter ipse amicus
Բարձրագոյն, բարձունքն ի վեր (Լ) excelsior
Բարձրաձայն (Ֆ) à haut voix
Բաց գրքով (Ֆ) à livre ouvert
Բնաջնջման պատերազմ (Լ) bellum internecinum

Գաղտնի (Լ) sub rosa
Գաղտնիք պետութեան (Լ) arcana imperii
Գառն Աստուծոյ (Լ) Agnus Dei
Գերագոյն Բարին (Լ) Summum Bonum
Գերազանց ոյժ (Ֆ) force majeur
Գոյութեան իրաւունք (Ֆ) raison d'être
Գործելակերպ (Լ) modus faciendi
Գործքով (Լ) in actu
Գտայ (Լ) eureka
Գրի առնուած օրէնք (Լ) lex scripta
Գրչավրէպ (Լ) lapsus calami
Դռնփակ (Ֆ) à huis clos

Եթէ խաղաղութեան կը բաղձաս, պատրաստ գտնուիր պատերազմի (Լ) si vis pacem, para bellum
Եթէ Տէրը կամենայ (Լ) Deo volente
Եկի, տեսի, յաղթեցի (Լ) veni, vidi, vici
Երկնային օրէնքով (Լ) juri divino
Երկրին օրէնքը (Լ) lex terræ

Զինուած ձեռքով (Լ) manu militari
Զուգընթաց (Լ) pari passu

Ըստ առաջնոյն (Լ) in situ
Ըստ բաւականին (Լ) quantum sufficit
Ըստ ժամանակի (Լ) à tempo
Ըստ ինքեան (Լ) per se
Ըստ իս (Լ) me judici
Ըստ կամս (Լ) ad arbitrium, ad libitum
Ըստ հետեւեալին (Լ) a posteriori
Ըստ ուխտին (Լ) ex-voto
Ըստ վերոյիշեալին (Լ) ut supra

Թագնամտութիւն (Ֆ) arrière pensée
Թէր եւ դէմ (Լ) pro et contra
Թուականէն (Լ) a dato

Ի բացակայութեան ամբաստանեալին (Լ) absente reo
Ի բոլոր սրտէ (Լ) ex animo
Ի դէպ (Ֆ) à propos
Ի յառաջագունէ (Ի) a priori
Ի յետնագունէ (Լ) a posteriori
Ի յիշատակ (Լ) in memorium
Ի պաշտօնէ (Լ) ex officio
Ի ներքուստ (Լ) ab intra
Ի՞նչ օգուտ (Լ) cui bono?
Ի սկզբանէ (Լ) ab origine, ab initio
Ինքնասիրութիւն (Ֆ) amour propre
Իրազեկ (Ֆ) au courant
Իրապէս (Լ) de facto
Իրաւապէս (Լ) de juro
Իր սեռէն (Լ) sui generis
Ի փառս (Լ) ad gloriam

Լաւ ուշ դիր (Լ) nota bene
Լռութեամբ (Լ) sub silentio
Լիակատար ազատութիւն (Ֆ) carte blanche

Խորհուրդ մարդկան կամք Աստուծոյ (Ֆ) l'homme propose, Dieu dispose
Խօսքը մեր մէջ (Ֆ) entre nous

Ծանիր զքեզ (Լ) nosce te ipsum

Կամայ ակամայ (Լ) nolens volens
Կամ Կեսար կամ ոչինչ (Լ) aut Cæsar, aut nulluse
Կանոնական օրէնք (Լ) jus canonicum
Կատարուած իրողութիւն (Ֆ) fait accompli
Կատարելագոյն (Լ) ne plus ultra
Կատարելապէս (Լ) ad unguem
Կարգաւ (Լ) seriatim
Կարծր է օրէնքը, բայց օրէնք է (Լ) dura lex, sed lex
Կեանքը կարճ է, արուեստը երկար (Լ) vita brevis, ars longa

Կեղծաւորաբար (Ֆ) à la Tartuffe
Կենդանի ձայնով (Լ) viva voce
Կ'ըսուի (Ֆ) on dit
Կէսօրէ առաջ (Լ) ante meridien, A.M.

Հակադարձաբար (Լ) vice versa
Հաճելի անձնաւորութիւն (Լ) persona grata
Համեմատութեամբ (Լ) pro rata
Հայրենիքի սէրը կը յաղթանակէ (Լ) vincit amor patriæ
Հանրային օրէնք (Լ) jus publican
Հասարակ տեղիք (Լ) loci communes
Հարկը օրէնք չի ճանչնար (Լ) necessitas non habet legem
Հաւանութիւնը օրէնքը կը հաստատէ (Լ) consensus facit legem
Հաւատամ (Լ) credo
Հաւատարիմ անձ (Լ) factotum
Հէնց դրանով (Լ) eo ipso
Հոգեւոր մայր (Լ) alma mater
Հսկայական քայլերով (Ֆ) à pas de géant
Հրաշալեաց տարին (Լ) annus mirabilis
Հրապարակաւ (Լ) ex professo

Ձայն բազմաց ձայն Աստուծոյ (Լ) vox populi vox Dei

Ճշմարտութիւնը պիտի յաղթանակէ (Լ) veritas prævalebit

Մահացու պատերազմ (Լ) bellum lethale
Մահուան ժամուն (Լ) in extremis
Մանրամասնաբար (Լ) in extenso
Մարդիկ կը սխալին (Լ) hominis est errare
Մարդ իր բարեկամը կը ճանչնայ նեղ օրերուն (Ֆ) on connait l'ami au besoin
Մարդկային օրէնքով (Լ) jure humano
Մարմնով (Լ) in corpore
Մելամաղձոտ (Լ) penseroso
Մեղայ (Լ) mea culpa
Մեր մէջ (Ֆ) entre nous
Միախորհուրդ (Լ) uno animo
Միաձայն (Լ) uno voce
Միշտ պատրաստ (Լ) semper paratus
Միջազգային օրէնք (Լ) jus gentium

Յամի արարչագործութեան (Լ) anno mundi
Յամի Հիճրէթի (Լ) anno Hegira
Յամի Տեառն (Լ) anno Domina
Յանգէտս, յանկարծուստ (Ֆ) à l'improviste
Յանծանօթ (Լ) incognito
Յանպատրաստից (Լ) ex abrupto
Յանցանքը գործած պահուն (Լ) in flagrante delicto
Յանցաւորի ընկեր (Լ) particeps criminis
Յապագային (Լ) in futuro
Յաւիտեանս յաւիտենից (Լ) ad vitam æternam
Յաւիտենական հրաժեշտ (Լ) æterumn vale
Յաւիտենականութիւն (Գ) ewigkeit
Յետ մահու (Լ) post obitum
Յիշէ մահդ (Լ) momento mori
Յիրաւի անիրաւի (Լ) perfas aut nefas
Յոռի շրջանակ (Լ) circuitus verborum
Յուզուած (Ի) agitato
Յունական կաղանդին (Լ) ad kalendas græcas

Նախաբան (Ֆ) avant propos
Նախապատերազմեան վիճակ (Լ) statu quo ante bellum
Նոյն ատեն (Լ) per interim
Նոյնը (Լ) idem
Նովին բանիւ (Լ) ipsissima verba
Նովին գործով (Լ) ipso facto
Նորելուկ (Լ) homo novus; parvenu

Շնորհօքն Աստուծոյ (Լ) Lei gratia

Որքան մարդ, այնքան գլուխ (Ֆ) autant de têtes autant d'avis
Ուզուածին չափ (Լ) quantum libet
Ուժեղացնելով (Ի) crescendo
Ունայնութիւն ունայնութեանց (Լ) vanitas vanitasum

Չազատագրուած Իտալիա (Ի) Italia irredenta
Չեմ հաճիր (Լ) non libet
Չիք (Լ) non est
Չհետեւիր թէ (Լ) non sequitur

Պակասամիտ (Լ) non compos mentis
Պաշտօնապէս (Լ) ex officio; ex caehedra
Պատահարէն ետքը ամէն ոք խելացի է (Ֆ) tout le monde est sage après coup
Պատուի համար (Լ) honoris causa
Պատուոյ գործ (Ֆ) affaire d'honneur

Պարոն-ամէն-բան (Լ) factotum
Պետական խորհուրդ (Ֆ) Conseil d'Etat
Պետական հարուած (Ֆ) coup d'état

Սեփականութեան օրէնք (Լ) jus proprietatis
Սիրելի է ինձ Պղատոն, այլ աւելի սիրելի ճշմարտութիւնը (Լ) amicun Plato, sed magis amica veritas
Սխալիլը մարդկային է (Լ) errare est humanum
Սրամիտ (Ֆ) bel esprit
Սրբութիւն սրբութեանց (Լ) sanctum sanctorium

Վախճանը պսակէ զգործ (Լ) finis coronas
Վասն հայրենեաց (Լ) pro patria
Վերիվերոյ (Լ) grosso modo
Վերջին ապացոյց (Լ) ultima ratio
Վերստին (Լ) de novo

Տարեկան (Լ) per annum
Տեղակալ (Լ) locum tenens
Տեղապահ (Լ) locum tenens
Տեղական օրէնք (Լ) lex loci
Տեղը (Լ) in loco
Տես (Լ) vide
Տես եւ վերը (Լ) vide et supra

Ցերեկուայ պէս (Ի) a giorno
Ցվերջ (Լ) ad finem
Ցտեսութիւն (Ֆ) au revoir

Փառք ի բարձունս (Լ) gloria in excelsis
Փառք Հօրն (Լ) gloria Patri
Փառք պարտեալներուն (Լ) gloria victis
Փառքը ստուերն է առաքինութեան (Լ) gloria virtutis umbra
Փոխանորդաբար (Լ) ad interim
Փոխ-հատուցման օրէնք (Լ) lex talionis
Քաղաքային օրէնք (Լ) jus civile
Քիչէն շատ (Լ) multim in parvo

Օգտագործէ օրը (Լ) carpe diem
Օրական (Լ) per diem
Օրօրոցէն (Լ) ab incunabulis

ՄԱՐԴՈՑ ԱՆՈՒՆՆԵՐ

Աբդիա Obadiah
Աբդիէլ Abdiel
Աբենեզեր Ebenezer
Աբեններ Abnert
Աբէլ Abel
Աբիադար Abiathar
Աբիեզեր Abiezer
Աբիէլ Abiel
Աբիսողոմ Absalom
Աբրահամ Abraham
Աբրամ Abram
Ադամ Adam
Ադին Adin
Ազարիա Azariah
Աթանաս Athanasius
Ալան Allan. alan
Ալարիկ Alaric
Ալբերդ Albert
Ալբիոն Albion
Ալգերնոն Algernon
Ալփէոս Alpheus
Ալփոնսոս Alphonso
Ալփրեդ Alfred
Ակիւղաս Aquila
Ահարոն Aaron
Աղեքսանդր Alexander
Ամասիա Amasia
Ամբրոսիոս Ambroso
Ամովս Amos
Անգեղոս Angelus
Անդրանիկ Protogenes
Անդրէաս Andrew
Անդրոնիկոս Andronicus
Աննիբաղ Annibal
Անսելմոս Anselm
Անտոն Anthony
Անտոնիոս Anthony
Աշուր Ashur
Ապողոս Apollos
Աջապահ Dexter
Առնոլդ Arnold
Ասա Asa
Ասափ Asaph
Ասեր Asher
Աստուածատուր Gottlieb;Given
Ատելստան Athelstan
Ատոլփոս Adolphus
Արթուր Arthur
Արիել Ariel
Արիստարքոս Aristarchus
Արտեմաս Artemas
Արքելայոս Archelaus
Արքիբալ Archibald
Աւրելիոս Aurelius

Բալդուինոս Baldwin
Բառնաբաս Barnabas
Բարաքիա Barachias
Բարթողիմէոս Bartholomew
Բարսեղ Basil
Բենեդիկտոս Benedict
Բենիամին Benjamin
Բեռնարդոս Bernard
Բերդրան Bertram
Բիբիան Vivian
Բրիան Brian
Բրունոյ Bruno

Գաբրիէլ Gabriel
Գալուստ Bonaventura
Գամաղիէլ Gamaliel
Գայիոս Gaivs
Գայլուկ Ulfilas
Գառնիկ Owen
Գասպար Jaspar
Գեդէոն Gideon
Գեղամ Naaman, Spesiosus
Գերարդոս Gerard
Գերմանիկոս Germaine
Գերսոն Gershom
Գէորգ George
Գոդարդ Goddard
Գոդֆրէ Godfrey
Գուալտեր Walter
Գուիտան Guy
Գուլիէլմոս William
Գրիգոր Gregory
Գրիֆիթ Griffith

Դան Dan
Դանիէլ Daniel
Դարեհ Darius
Դաւիթ David
Դեմետրիոս Demetrius
Դիոնեսիոս Dionysius

Եբեն Eben
Եգբերդ Egbert
Եդգար Edgar

Եդուարդ Edward
Եդուին Edwin
Եզեկիա Hezekieh
Եզեկիէլ Ezekiel
Եզրաս Ezra
Եթան Ethan
Ելբերդ Elbert
Ելդրեդ Eldred
Եղիա Elias, Eligah
Եղիաբ Eliab
Եղիազար Eleazer
Եղիշէ Elisha
Եմերի Emery
Եմմանուէլ Emmanuel
Ենէաս Eneas
Ենովս Enos
Ենովք Enoch
Եվրարտ Everard
Եսայի Isaiah
Եսաւ Esau
Եսմնտ Edmund
Երասմոս Erasmus
Երաստոս Erastus
Երեմիա Jeremiah
Երիկ Eric
Երնեստ Ernest
Եւգինէոս Eugene
Եւսեբիոս Eusebius
Եւստաթէոս Eustace
Եփրեմ Ephraim

Զաւէն Savinus
Զաքարիա Zachariah
Զաքէոս Zaccheus
Զեբեդիոս Zebabiah, Zebedee
Զենաս Zenas

Թադէոս Thaddeus
Թէոբալդ Theobald, Tybalt
Թէոդորիկ Theodoric
Թէոդորոս Theodore
Թէոփիլոս Theophilus
Թովմաս Thomas
Թորոս Theodore

Իգնատիոս Ignatius
Իսահակ Isaac
Իսրայէլ Israel
Իքաբոդ Ichabod

Լաբան Laban
Լամբերտ Lambert
Լանկելոտ Lancelot
Լաւրենտիոս Laurence
Լեանդր Leander
Լեմուէլ Lemuel
Լեոնարդոս Leonard
Լեւոն Leon
Լեւոնիդաս Leonidas
Լէոպոլտ Leopold
Լիկուրգոս Lycurgus
Լուդովիկոս Ludovic
Լուդովիկ Lewis
Լութեր Luther

Կալլինիկոս Callinicus
Կալվին Calvin
Կարանտ Guy
Կարոլոս Charles
Կեննեթոս Kenneth
Կենելմոս Kenelm
Կեսար Caesar
Կեփաս Cephas
Կիլպերդոս Gilbert
Կիկիլ Cecil
Կիպրիանոս Cyprian
Կիրակոս Ciriacus
Կիւրեղ Cyril
Կիւրոս Cyrus
Կլարենկիոս Clarence
Կղեմէս Clement
Կղօդիոս Claudius
Կոնրատ Conrad
Կոռնելիոս Cornelius
Կոստանդ Constant
Կոստանդիանոս Constantine
Կոստաւոս Gustavue
Կորիւն Lionel
Կութբերտ Cuthbert
Կուինտիանոս Quintin
Կրիսպոս Crispus

Հարոլտ Harold
Հեթում Otho
Հենրիկոս Henry
Հերբերդ Herbert
Հէրման Herman
Հիլարիոն Hilary
Հիւկօ Hugo

Հոմերոս Homer
Հուբերտ Hubert
Հուգոն Hugh
Հռալֆոս Ralph
Հռենկինալտոս Reginald
Հռիքարտոս Richard
Հռոբերդ Robert
Հռոգերիոս Rogers
Հռոլանդ Roland
Հռոտոլփոս Rodolph, Rudolph
Հռուփոս Rufus
Հրահատ Phrahates
Հրեմոն Raymond

Ղազարոս Lazarus
Ղեբէոս Lebbeus
Ղեւի Levi
Ղեւոնդ Leonitus
Ղովտ Lot
Ղուկաս Lucas, Luke
Ղուկիանոս Lucian
Ղուկիոս Lucius

Մաղաքիա Malachi
Մանասէ Manasseh
Մանուէլ Immanuel
Մատաթիա Matthias
Մատթէոս Mathew
Մարգար Mercurius
Մարկեղոս Marcellus
Մարկոս Mark, Marcus
Մարմադուք Marmaduke
Մարտինոս Martin
Մաքսիմիլիանոս Maximilian
Միլես Miles
Միհրդատ Mithridates
Միսաք Meshac
Միքայէլ Michael
Միքիա Micah
Միւռոն Myron
Մկրտիչ Baptist
Մովսէս Moses
Մորգան Morgan
Մորիկ Maurice

Յաբեթ Japeth
Յաբես Jabes
Յակոբ Jacob, James
Յայրոս Jairus
Յասոն Jason
Յարութիւն Pascal
Յաւան Javan
Յեդեդիա Jedediah
Յեղի Eli
Յեսու Joshua
Յեսսէ Jesse
Յերոնիմոս Jerome
Յոբ Job
Յոբնաղ Juvenalis
Յովաթամ Jotham
Յովակիմ Joachim
Յովել Joel
Յովհան, Յովհաննէս Ivan, [John
Յովնաթան Jonathan
Յովնան Jonas, Jonah
Յովսէփ Joseph
Յովսիա Hosea, Josias, Josiah
Յուդայ Judas
Յուլիանոս Julian
Յուլիոս Julius
Յուստինիանոս Justinianus
Յուստինոս Justin
Յուստոս Justus

Նափոլէոն Napoleon
Նաթան Nathan
Նաթանայէլ Nathaniel
Նաւում Nahum
Նեեմիա Nehemieh
Նիկողայոս Nicolas, Nicholas
Նոյ Noah
Նոյէլ Noel
Նորման Norman

Շիղա Silas
Շմաւոն Simeon
Շնորհք Grace

Ոդիսեւս Ulysses
Ոզիա Uzzia, Ozias
Ոթոն Otto
Ոլիբեր Oliver
Ոկտաւիանոս Ootavius
Ոսկեբերան Chrysostom
Ոսկար Oscar
Ոսվալ Oswald

Ովբեդ Obed
Որատիոս Horace, Horatio
Որեստէս Orestes
Որլանդոս Orlando
Որոգինէս Origenes
Ուռպել Orbelos
Ուրբանոս Urban
Ուրիան Urian
Ուրիէլ Uriel

Պապ Papus
Պատրիկ Patrick
Պարգեւ Nathan
Պետրոս Peter
Պիոս Pius
Պլինիոս Pliny
Պողիկարպոս Polycarp
Պտղոմէոս Ptolemy
Պօղոս Paul, Paulus

Ռափայէլ Raphael
Ռուբէն Reuben

Սաբա Saba
Սամուէլ Samuel
Սամփսոն Samson
Սարգիս Sergius
Սաւուղ Saul
Սեբաստիանոս Sebastian
Սեդեկիա Zedekieh
Սեդրաք Shadrach
Սեղբեստրոս Silvester
Սէթ Seth
Սիգիսմոնդ Sigismund
Սիղուանոս Silvanus, Sylvan
Սիմէոն Simeon
Սիմոն Simon
Սողոմոն Solomon
Սոփոնիա Zephaniah
Ստեփան Stephen

Վաղենտիանոս Valentine
Վեսիլիոս Basil
Վիկտոր Victor
Վինկենտիոս Vincent
Վոնիփակիոս Boniface

Տաճատ Tagiatius
Տաճէս Tages
Տիմոթէոս Timothy
Տիտոս Titus
Տունքան Duncan
Տրիստրամ Tristram

Րոտերիկոս Roderick

Փաւստոս Faust
Փելիքս Felix
Փենեհես Phineas
Փեստոս Festus
Փերտինանդ Ferdinand
Փիլիմոն Philemon
Փիլիպպոս Philip
Փլանտրոս Philander
Փրանկիսկոս Francis, Frank
Փրեդերիկոս Frederic

Քաղեբ Caleb
Քիրամ Hiram
Քրիստափոր Christopher
Քրիստիանոս Christian

Օգոստինոս Augistin, Augistus

ԿԱՆԱՆՑ ԱՆՈՒՆՆԵՐ

Աբիգեա Abigail
Ագաթա Agatha
Ագապի Cordelia
Ագնէս Agnes, Inez
Ադելինէ Adelina
Ալբերտա Alberta
Ալէթիա Alethea
Ալիս Alice
Աղաւնի Columba, Jemima
Աղեքսանդրա Alexandra
Ամաբել Amabel
Ամալիա Amelia
Ամի Amy
Ամիրա Almira
Այծեմնիկ Dorcas
Անահիտ Diana
Անգելինա Angelina
Անդորր Salva
Անժել Angelina
Աննա Anna
Աննիկ Annette, Nancy
Անտոնիա Antonia
Անտոնինա Antonina
Անտոնինակ Antoinette
Աշխէն Roxana
Աստղիկ Stella
Ատելինա Alicia, Ethel
Արաքսիա Araxes
Արշալոյս Aurora
Արտեմիս Diana
Աւգուստա Augusta
Աւրելիա Aurelia
Աւրորա Aurora

Բերթա Bertha
Բերկրուհի Letitia
Բլանքա Blanch
Բուբուլ Phillis

Գեղանի Ruth, Belle
Գեղանոյշ Belle, Ruth
Գեղանուագ Melicent
Գեսսի Jessie
Գերալդինէ Geraldine
Գէորգինէ Georgina
Գերտրուդ Gertrude
Գոհար Gemma

Դեբորա Deborah
Դելիա Delia
Դինա Dinnah
Դիւցազնուհի Griselda
Դորոթէա Dorothea
Դրուսիլա Drusilla

Եդիթ Edith, Ada
Ելէանոր Eleanor, Leonora
Ելմիրա Almira
Եղիսաբէթ Elisa, Elisabeth
Եմիլի Emely
Եմիմա Jemima
Եմմա Emma
Եսթեր Esther
Երանեակ Benedicta
Երանի Irene
Երանուհի Beatrice, Felicia, Irene
Երնեստինա Ernestine
Եւա Eva, Eve
Եւանգելինա Evangeline
Եւգինէ Eugenia
Եւդորա Eudora
Եւլալիա Eulalia
Եւնիկէ Eunice
Եւփիմէ Euphemia
Եփսիմէ Hephzibah

Զապէլ Isabella, Isabel
Զարուհի Zereth
Զենոբիա Zenobia

Էօժէնի Eugenie

Թագուհի Regina, Basilla
Թեկղի Thecla
Թերեզա Theresa
Թէոդոսիա Theodosia
Թէոդորա Theodora

Իդա Ida
Իսկուհի Alethea
Իւղաբեր Olivia

Լաուրա Lorinda, Laura
Լեդիդիա Letitia
Լետտիկէ Lettice
Լիդիա Lydia
Լուիզա Louisa, Louise
Լուկրետիա Lucretia
Լուսարփի Hester, Hesther
Լուսիա Lucia, Lucy
Լուսին Selina

Ծառաանոյշ Sylvia

Կալինիկէ Callinice
Կամիլլա Camilla
Կասանդրա Cassandra
Կասսիա Keziah
Կատարին Kitty
Կատարինէ Catherine. Katherine, Kate
Կարլոտա, կարոլինա Charlotte
Կարոլինէ Caroline
Կելեստինէ Celestine
Կելիա Celia
Կեկիլիա Cecilia
Կլելիա Chloe
Կղաւդիա Claudia
Կղեմէնտինա Clementina
Կղօդիա Claudia
Կնդանոյշ Cynthia
Կոստանդիա Constance
Կոռնելիա Cornelia
Կորա Cora
Կորդելիա Cordelia
Կորիննա Corinna

Հեղինէ Helen, Helena, Eleanor, Ellen, Ella
Հենրիկուհի Harriot, Harriet
Հերանոյշ Heroine
Հորդանսիա Hortensia
Հռիփսիմէ Rhipsimia
Հռովդէ Rhoda
Հռութ Ruth
Հռոքսանա Roxana

Մաբէլ Mabel
Մագթաղինէ Magdalene, Madeline
Մաթիլտա Matilda, Mathilda
Մանիա Mania
Մանիշակ Viola, Diantha
Մաննիկ Mania
Մարգարիտ Margaret
Մարիամ Mary, Maria
Մարիանէ, մարիաննա Marianne
Մարկելա Marcella
Մարցիա Marcia
Մաւդ Maud
Մաքրուհի Clarissa
Մելինէ Deborah
Մեղուանոյշ Deborah
Միլդրեդ Mildred
Միրանդա Miranda
Միրրա Myra
Միւռա Myra

Յակոբինէ Jaqueline, Jamesina
Յաւերժուհի Perpetua
Յերուսա Jerusha
Յովհաննա Jane, Joanna
Յովսէփինա Josephine
Յուդիթ Judith
Յուլիա Julia
Յուլիանէ Julianna
Յուղիտա Juliet
Յուսակ Hope
Յուստիանէ Justina

Նեկտարինէ Nectarine
Նորա Eleanor
Նունիկ Nunia

Շահառիկ Lucretia
Շնորհիկ Grace, Gratia
Շուշան Lilly, Lillian, Susan, Susanna
Շուշանիկ Susie, Suzy

Ոլդա Huldah
Ոլիմպիա Olympia
Ոկտաւիա Octavia
Ոնորիա Nora, Honoria, Honora

Ովսաննա Hosanna
Ուրանիա Urania
Ուրսուլա Ursula
Ոփելիա Ophelia

Պայծառ Clara, Bertha
Պաւլինէ Paulina, Pauline
Պենեդա Benedicta
Պենելոպէ Penelope
Պերսիդէ Perside
Պէատրիս Beatrice
Պյանշ Bianca, Blanch
Պրինիդա Bridget
Պրիսկիլլա Priscilla
Պրուդենտիա Prudence

Ռաքել Rachel
Ռեբեկա Rebecca
Ռոզալիա Rozalie
Ռոսամոնդ Rosamond
Ռօզա Roza

Սաբինա Sabina
Սաքենիկ Vashti
Սառա Sarah
Սիպիլ Sib y lla, Sibyle
Սիրանոյշ Emmeline, Cordelia, Love

Սերենա Serena
Սիրունիկ Amabel
Սողոմէ Salome
Սոփիա Sophia

Վալերիա Valeria
Վառվառա Barbara
Վարդուհի Rosa
Վերգինէ Virginia
Վիկտորիա Victoria

Տաբիթա Tabitha

Փաւստինա Faustina
Փիբէ Phebe
Փիդելիա Fidelia
Փլորա Flora
Փլորենկիա Florence
Փրանկիսկա Francis

Քետուրա Keturah
Քլոէ Chloe
Քրիստինէ Christiana

Ֆանի Fanny
Ֆլօրիցա Florece
Ֆրէտերիկա Frederica

ԴԻՑԱԲԱՆԱԿԱՆ ԱՆՈՒՆՆԵՐ

Ագամեմնոն Agamemnon
Ագենոր Agenor
Ագլայէ Aglaia or Pasithea
Ադմետ Admetus
Ադոնիս Adonis
Աթամաս Athamas
Աթենաս Athena
Աթլանտիս Atlantis
Ալբիոն Albion
Ալիմենայի Alemene
Ախերոն Acheron
Ախերոսիա Acherusia
Ակամաս Acamas
Ականդաս Acanthas
Ակատէս Achates
Ակառնաս Acarnas
Ակրիսիոս Acrisius
Աղկեստէ Alcestis
Ամազոնք Amazons
Ամաղթեղջիւր Cornucopia, horn of Plenty
Ամատա Amata
Ամբրոսիա Ambrosia
Ամիկոս Amycus
Ամիոն Amyone
Ամմոն Ammon
Ամփինոմիւս Amphinomus
Ամփիոն Amphion
Ամփիտրիոն Amphitryon
Ամփիտրիտէ Amphitrite
Այդ Ate
Անահիտ Diana
Անապիոս Anapius
Անաքսիբիա Anaxibia
Անուբիս Anubis
Անտենոր Antenor
Անտէոս Antaeus
Անտիգոնէ Antigone
Անտիկլիա Anticlea
Անտիոպէ Antiope
Անդրոկլիս Androcles
Անդրոմաքէ Andromache
Անդրոմեդոս Andromeda
Անքիսէս Anchises
Ապողոն Apollon
Աբդերոս Abderus
Ասկանիոս Ascanius
Ասկղեպիոս Ascalaphus
Աստղիկ Venus
Աստրէա Astraea
Ավերնոս Avernus
Ատալանտա Atalanta
Ատամաս Athamas
Ատլաս Atlas
Ատմեդա Admeta
Ատոնիս Adonis
Ատտիս Attis
Ատրաստոս Adrastus
Ատրէոս Atreus
Ատրոպէ Atropos
Արամազդ Jupiter
Արաքնէ Arachne
Արգոյ Argo
Արգոնաւորք Argonautae
Արգոս Argos
Արեթուսա Arethusa
Արէս Ares
Արիադնէ Ariadne
Արիոն Arion
Արիստէոս Aristaeus
Արկադիա Arcadia
Արկաս Arcas
Արկիա Argia
Արկիփոնտէս Argiphontes
Արնէ Arne
Արտեմիս Diana, Artemis
Արտեմիսիա Artemisia
Աւգիա Augias
Աւրորա Aurora
Աֆրոդիտէ Aphrodite
Աքիլլէս Achilles

Բագոս Bacchus
Բել Belus
Բելլոնա Bellona
Բելոս Belus
Բորէաս Boreas
Բուսիրիս Busiris

Գալինթիաս Galinthias
Գանիմեդէս Ganymede
Գլաւկոս Glaucus
Գորգոնայք Gorgons
Գորդիոս Gordius

Դանայեանք Danaides
Դանայէ Danae
Դանայոս Danaus
Դարդանոս Dardanus

Դափնէ	Daphne
Դափնիս	Daphnis
Դելփիս, դելփիս	Delphi
Դեմետրէ	Demeter
Դեյարին	Dejarina
Դեդալոս	Daedalus
Դեւկալիոն	Deucalion
Դէանիրա	Deianira
Դէյդամիա	Deidamia
Դիոմեդէս	Diomedes
Դիոնիսոս	Dionysus
Դիոսկուրք	Dioscuri
Դոդոնա	Dodona
Դորիս	Doris
Դրիադք	Dryads
Եզէոս	Echo
Եգիստէ	Aegisthus
Եդիպոս	Oedipus
Ելեկտրա	Electra
Ելեկտրիոն	Electryon
Ելլեսպոնտոս	Hellespont
Ելլէ	Helle
Եկատէ	Hecate
Եղիւսեան դաշտք	Elysian fields, Elysium
Ենդիւմիոն	Endymion
Ենէաս	Aeneas
Եպէոս	Epeus
Եպիմեթէոս	Epimetheus
Եսպերոս	Hesperus
Երատով	Erato
Երեբոս	Erebus
Երմիոնէ	Hermione
Երոս	Eros
Եւմենիդեայք	Eumenides
Եւտերպէ	Euterpe
Եւրիալէ	Euryale
Եւրիդիկէ	Eurydice
Եւրինոմ	Eurynome
Եւրոպա	Europa
Եւփրոսինի	Euphrosyne
Զեւս	Zeus, Jupiter
Զեփիւռ	Zephyrus
Զէթէս	Zethus
Զուարակազլուխ	Bucephalus
Էակոս	Aeacus
Էաս	Ajax
Էքիդնա	Echidna
Թալարիա	Talaria
Թալիա	Thalia
Թեմիս	Themis
Թեսէոս	Theseus
Թետիս	Thetis
Թիէստ	Thyestes
Թիսպէ	Thisbe
Թիրեսիաս	Tiresias
Իամոս	Iamus
Իդմոն	Idmon
Իթակէ	Ithaca
Իլիական	Illiad
Իկարիոս	Icarius
Իկարոս	Icarus
Իպպոլիտա	Hippolyta
Իրիս	Iris
Իքսիոն	Ixion
Իօ	Io
Լայոկոն	Laocoön
Լաոդամիա	Laodamia
Լադոն	Ladon
Լատոնա	Latona
Լարէս	Lares
Լաւոմեդոն	Laomedon
Լաքեսիս	Lachesis
Լեթէ	Lethe
Լեդա	Leda
Լէանդր	Leander
Լիբիա	Libya
Լիկուրգոս	Lycurgus
Լուկինէ	Lucina
Լունա	Luna
Լուսաբեր	Lucifer
Լուտոսակերք	Lotus-eaters
Լօտիս	Lotis
Կադմոս	Cadmus
Կալիպսով	Calypso
Կալիդոն	Calydon
Կալլիոպէ	Calliope
Կալլիսթօ	Callisto
Կակոս	Cacus
Կամիլլա	Camilla
Կասանդրա	Cassandra
Կաստալիա	Castalia
Կաստոր	Castor
Կեկրոփս	Cecrops
Կելենէ	Celaeno
Կենտաւրոսք	Centaurs
Կետոս	Ceto
Կերբերոս	Cerberus
Կերէս	Ceres

Կեփեոս Cepheus
Կիկլոպայք Cyclopes
Կիրկե Circe
Կլիմենե Clymene
Կլիտեմնեստրա Clytemnestra
Կղիով, կլիով Clio
Կղոտով Clotho
Կոկիտոն Cocytus
Կողքիս Colchis
Կոմոս Comus
Կոնկորդիա Concordia
Կուպիդոն Cupid
Կռոնոս Cronus
Կրեսոս Croesus
Կրեոն Creon
Կրոկոս Crocus
Կրոնոս Cronus

Հարմոնիա Harmonia
Հարպիայք Harpies
Հավերժահարսք Nymphs
Հելիկոն Helicon
Հելիոս Helius
Հեկուբա Aecuba
Հեկտոր Hector
Հեղինե Helen
Հեբե Hebe
Հերա Hera
Հերակլես Hercules
Հերմես Hermes
Հերո Hero
Հեփեստոս Hephaetus, Vulcan
Հիդրա Hydra
Հիմեն Hymen
Հիպերիոն Hyperion
Հիպնոս Hypnos
Հիպպոլիտա Hippolyta
Հիպպոլիտոս Hippolytus
Հիպպոդամիա Hippodamia
Հռադամանթիս Rhadamanthys
Հռեմոս Remus
Հռոմուլոս Romulus
Հրատ Mars

Մայա Maia
Մարս Mars
Մեգարա Megaera
Մեդաբոս Metabus
Մեդեա Medea
Մետիս Metis
Մեդուզա Medusa
Մելպոմենե Melpomene
Մենելաոս Menelaus
Մենտոր Mentor
Մերկուրիոս Mercury
Միդաս Midas
Միլանիոն Milanion
Մինոտավրոս Minotaur
Միներվա Minerva
Մինովս Minos
Միրմիդոն Myrmidon
Մնեմոսինե Mnemosyne
Մոմոս Momus
Մորփեոս Morpheus
Մուսայք Muses

Յակինթոս Hyacinthus
Յանոս Janus
Յասոն Jason
Յոկաստե Jocasta
Յով Jove
Յունոն Juno

Նայադք Naiads
Նարկիս Narcissus
Նեկտար Nectar
Նեմեսիս Nemesis
Նեպտուն Neptune
Նեսեսիտաս Necessitas
Նեստոր Nestor
Ներեոս Nereus
Նիմփայք Nymphs
Նիոբե Niobe
Նիսոս Nisus
Նոտիոս Notus

Ոդիսևս Odysseus
Ոլիմպոս Olympus
Ոմփալե Omphale
Ոսկեգեղմ դիզ Golden fleece
Ովկիանոյօ, ովկիանոս Oceanus
Որեստես Orestes
Ոտոս Otus
Որեադ Oread
Որեադք Oreades
Որփեոս Orpheus
Ուրանիա Urania
Ուրանոս Uranus
Ոփիոն Ophion

Պալամեդես Pslamedes
Պալլադիոն Palladium
Պալլաս Pallas
Պաղամեդես Palmedes

Պան Pan
Պանթէոն Pantheon
Պանդորա Pandora
Պառնաս Parnassus
Պասիփայէ Pasiphae
Պատգամ Orácle
Պատրոկղ Patroclus
Պարթենոն Parthenon
Պարիս Paris
Պարկայք Parcae
Պաքս Pax
Պեգասոս Pegasus
Պելիոն Pelion
Պելլերոփոն Bellerophon
Պելոնա Bellona
Պեղէոս Peleus
Պեղիաս Pelias
Պեղոփս Pelops
Պենելոպէ Penelope
Պենթեսիլիա Penthesilia
Պերկիոն Bergion
Պերսեփոնէ Persephone
Պերսէոս Perseus
Պերտիքս Perdix
Պիգմալիոն Pygmalion
Պիկոս Picus
Պիղադէս Pylades
Պիստոն Biston
Պոսիդոն Poseidon
Պիռոս Pyrrhus
Պիւթոն Python
Պլիսթենէս Plisthenes
Պլուտոն, պղուտոն Pluto
Պղուտոս Plutus
Պոլիդեւկէս Pollux
Պողիփեմոս Polyphemus
Պոմոնիկէ Bomonicae
Պոնոմա Ponoma
Պրիամ Priam
Պրիապոս Priapus
Պրոմեթէոս Prometheus
Պրոտէոս Proteus
Պրոսերպին Proserpine
Ռէայ Rhea

Սանդարամետ Hades
Սանդարամետապետ Pluto
Սատիրայք Satyrs
Սատուրնոս Saturn
Սափփոյ Sappho
Սեմելէ Semele
Սեստոս Sestos

Սիլենոս Silenus
Սինոն Sinon
Սիպիլ Sibyl
Սիսիփոս Sisyphus
Սիրինքս Syrinx
Սիրիոս Sirius
Սկիլլա Scylla
Սոմնոս Somnus
Ստենեղոս Sthenelus
Ստենոյ Stheino
Ստենտոր Stentor
Ստիւքս Styx
Սփինքս Sphinx
Վահագն Heracles
Վենուս Venus
Վեստա Vesta
Վերդիւմնիւս Vertumnus
Վուլկանոս Vulcan

Տալարիա Talaria
Տանտալոս Tantalus
Տարտարոս Tartarus
Տելեմաք Telemachus
Տեղամոն Telamon
Տեղեգոնոս Telegonus
Տերպսիքոր Terpsichore
Տիդէոս Tydeus
Տինդարեւս Tyndareus
Տիտան Titan
Տիսիփոն Tisiphone
Տիփոն Typhon
Տրիտոն Triton
Տրոյ Troy
Տրոյլոս Troilus
Տրովայի պատերազմ Trojan war
Փամա Fama
Փայէթոն Phaethon
Փատէս Fates
Փիլիրա Philyra
Փիւնիկ Phoeix
Փլորա Flora
Փղեգեթոն Phlegethon
Փոռնաքս Fornax
Փսիքէ Psyche

Քարիբդիս Charybdis
Քարոն Charon
Քաոս Chaos
Քիմերա Chimaera
Քիրոն Chiron
Քլորիս Chloris

ԱՇԽԱՐՀԻ ԿՐՕՆՆԵՐԸ ԵՒ ԱՆՈՆՑ ՀԵՏԵՒՈՂՆԵՐՈՒՆ ԹԻՒԸ

Հռովմէական	342,775,000	Ղպտի եկեղեցի	11,000,000
Բողոքական	234,000,000	Բրահման (հինտու)	239,000,000
Ուղղափառ (Յունադաւան եկեղեցի)	127,500,000	Պուտտայական եւ լամայական	165,000,000
Մահմետական	280,500,000	Կոմփիւկիոսականներ	285,000,000
Հրեայ	15,000,000	Ոգեպաշտներ	135,000,000
Շինթոյականներ	16,000,000	Այլեւայլք	351,000,000

ԱՇԽԱՐՀԻ ԳԼԽԱՒՈՐ ԼԵԶՈՒՆԵՐԸ

Ըստ Ֆրանսական Կաճառին աշխարհի մէջ 2796 տարբեր լեզուներ կը խօսուին:

Չինարէն	Chinese	488,000,000
Անգլիերէն	English	270,000,000
Հնդկերէն	Hindi	216,000,000
Ռուսերէն	Russian	166,000,000
Սպաներէն	Spanish	102,000,000
Ճափոներէն	Japanese	97,000.000
Ափրիկեան բարբառ	African dialect	94,000,000
Գերմաներէն	German	78,900,000
Ֆրանսերէն	French	68,000 000
Պենկալերէն	Bengali	51,000,000
Պորտուգալերէն	Portuguese	48,000,000
Իտալերէն	Italian	43,500,000
Ճավայերէն	Javanese	42,500,000
Արաբերէն	Arabic	42,000,000
Լեհերէն	Polish	42,000,000
Տելեկերէն	Telegu	32,000,900
Փունճապերէն	Punjabi	25,000,000
Մարաթի	Marathi	24,000,000
Ռումաներէն	Roumanian	20,500,000
Տամիլերէն	Tamil	19,400,000
Թիպէթերէն	Tibetan	17,000,000
Հոլանտերէն	Dutch	16,500,000
Պարսկերէն	Persian	15,000,000
Սիամերէն	Siamese	14,000,000
Սերպերէն	Serbian	12,000,000
Աֆղաներէն	Afghan	11,500,000
Գուճարաթի	Gujarati	10,180,000
Թուրքերէն	Turkish	10,500,000
Չեխերէն	Bohemian	10,400,000
Հապեշական (Ամհարական, Եթովպերէն)	Abyssinian	8,000,000
Հունգարերէն	Hungarian	8,000,000
Յունարէն	Greek	7,000,000
Շուէտերէն	Swedish	6,200,000
Պուլկարերէն	Bulgarian	6,078,000
Նեփալերէն	Nepali	6,000,000
Սլովեներէն	Slovenian	5,185,000

Դանիերէն	Danish	3,700,000
Հայերէն	Armenian	3,400,000
Փլամաներէն	Flemish	3,300,000
Ֆիններէն	Finnish	3,022,000
Նորվեկերէն	Norvegian	2,814,000
Լիթուաներէն	Lithuanian	2,394,000
Լիտտերէն	Lettish	2,000,000
Քիւրտերէն	Kurdish	1,500,000
Էսթոներէն	Estonian	1,200,000
Ալպաներէն	Albanian	1,000,000

ՆԱՒԱՑԻՆ, ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ, ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԶԱՆԱԶԱՆ ՏԵՍԱԿԻ ՆԱՒԵՐ

Ազդանաւ Monitor
Ածխակիր, ածխանաւ Collier, keel
Ականադիր, ականացան Mine layer
Ականահաւաք Minesweeper
Ակատ Skiff, wherry
Աղխանաւ Cargo boat
Անցորդանաւ, Նեղոսի Dahabeeyah
Առագաստակուր Gig
Առագաստանաւ Lugger, sailing boat
Առուակուր Flat
Ասպատականաւ Pirate ship
Արեւելակուր Caique
Արշաւակուր Cutter, Dandy
Արշաւանաւ Yawl
Արջառանաւ Cattle ship
Աւազահան Dredger
Ափնայածակուր Sloop
Ափնայածանաւ Coaster

Բադանաւակ Duckfishing boat
Բանտանաւ Prison ship
Բեռնակուր Lighter
Բեռնանաւ Cargo boat, Tramp, Freighter
Բնականաւ House boat
Բնանաւակ, ծառափորնաւակ Pirogue
Բուստորսանաւ Coral fishing boat

Գետակուր Lake craft
Գետանաւ Galliot
Գետանցանաւ Ferryboat
Գերանաւ Slaver
Գոգնաւ Cog

Դպրոցանաւ School ship
Դրօշանաւ ծովակալի Flagship

Եղէգնաւ Bamboo boat
Եռակայմ նաւ Polacca, Brig, Ketch
Երկկայմ Wherry

Զբօսամակոյկ Pleasure canoe
Զբօսանաւ Yacht, Paddle ship
Զրահաւոր, զրահանաւ Man of war
Զօրանաւ Troopship

Ընդծովահալած Subchaser
Ընդծովեայ Submarine

Թալուքայ Tartane
Թեւնականաւ Skiff, Paddle ship
Թորփիլահալած Destroyer
Թորփիլանաւ Torpedo boat
Թորփիլանետ ընդծովեայ Torpedo submarine

Լճանաւ Lake craft
Լրանաւ Aviso
Խնակիր Ballast boat
Խնահան Dredger
Խորհրդանաւ Mystery ship, Hush ship
Խորտանաւ Destroyer

Ծալանաւ Folding-boat
Ծառափորնաւակ Pirogue
Ծիծեռնանաւ Schooner

Կաշենաւ Coracles
Կառաբարձ Ferryboat
Կարկուրայ Launch, Longboat

Կիտանաւ Whaleback
Կիտորսանաւ Whaler, Whale boat
Կուր Bark, Dory, boat
Կուր առագաստակայ Lateener

Հալածանաւ Eagle-boat
Հանդիսանաւ Bucentaur
Հարթանաւ Punt
Հեշտանաւակ Pleasure boat
Հիւանդանաւ Hospital ship
Հրետանաւ Gunboat
Հրձիգնաւ Fireship

Ձգանաւ Tug
Ձիացլանաւ Bucentaur
Ձկնակիր Smack
Ձկնորսակուր Fishing boat
Ձկնորսանաւ Trawler
Ձկնորսասալ Catamaran

Ճամբորդանաւ Packet-boat
Ճաննանաւ Steamboat

Մանրակուր Little boat
Մարտանաւ Battle ship
Մարտանաւ, միջակարգ Corvette
Մաքսանաւ Pinnace
Մեքենատար նաւ Machinery ship
Մթերանաւ Supply ship
Միակայմ Clipper
Միակայմակուր Cutter sloop, Single Masted Barge
Մորթանաւ Bidarkee, Coracle
Մսատար նաւ Refrigerated Meat ship

Յածանաւ Cruiser
Յածանաւ, թեթեւ Light Cruiser
Յեսարի Soul

Նաւաբանն Brig
Նաւակ Bark
Նաւակիկ Dory
Նամականաւ Mail steamer
Նաւաձիգ Tug-boat
Նաւուղիղ Pilot-boat
Նեղոսանաւ Nile-boat
Նեղուցանաւ Cross-channel Packet

Շալուպա Sloop
Շարժանաւ Motorboat
Շոգենաւակ Steamboat

Ուռկանաձիգ Trawler
Ուռկանանաւ Drifter

Չինանաւ Junk

Պահականաւ Guard ship
Պահարանաւ Cattleship
Պարանաձիգ Towboat
Պաղատար Refrigerated Fruit ship
Պտուտանի Screw-steamer

Ջրամբար Tank steamer
Ջրասոյզ Submersible

Ռազմայածանաւ Battle cruiser

Սահանաւ Schooner
Սառնաբեկ Ice-breaker
Սուզանաւ Submersible
Սուրհանդականաւ Mail steamer
Սուպէք Xebec
Սրանաւ Sharpie, Flyboat
Սրընթաց Yawl

Վաճառանաւ Merchantship, Merchantman
Վարքայ Bark, Boat
Վարքայիկ Small barge
Վենետականաւակ Gondola

Տահապիէհ Dahabieh
Տափանաւ Keel
Տափանաւակ Punt
Տարփակուր Pleasure Punt
Տղմահան Bucket dredger

Ցանցադիր Net Layer
Ցռկանաւ Galley, Galleon
Ցռկառագաստ Ketch

Փարոսի նաւ Lightship
Փոխադրանաւ Transporter
Փոխանցանաւ Transporter
Փութանաւ Aviso
Փրկանաւ Lifeboat

Քաղափ Felucca
Քարիւղակիր Tanker

Օդանաւակիր Aircraft Carrier
Օրրանաւ Rolling vessel

ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԵՒ ԶԱՆԱԶԱՆ ՔԱՐԵՐ

Ադամանդ Diamond
Ակատ Agate
Աղեքսանդրիտ Alexandrite
Արեւակն Opal
Բիւրեղաքար Beryl
Գոնազմ Lapis Lazuli
Եղէգնաքար, Սարդեղուզն Sardonyx
Զմրուխտ Emerald
Լիմոնաքար Citrine
Լուսնաքար Moonstone
Ծովակն, Ծովաբիւրեղ Aquamarine
Կայծ, Կարկեհան Ruby
Կատուակն Cat's eye
Կէրնգորմ Cairngorm
Հրակն Carbuncle
Մեղաստիկ Amethyst
Յակինթ Hyacinth
Յասմիկաքար Jade
Յասպիս Jasper
Ոսկեակն, Շիկաքար Spinel
Ոսկիքար Peridot
Շափիւղայ Sapphire
Պատարաքար Apatite
Փիրուզակն Turquoise
Սուտակ Garnet
Տպազիոն Topaz
Տրմալոն Tourmaline
Քունզիտ Kunzite

ԳԵՂԵՑԻԿ ՔԱՐԵՐ

Անկնալկիմ Analcite
Անտալուսաքար Andalusite
Բռաքար Gypsum
Գալէն Galena
Դահանակ, Մոլոտաքար Malachite
Եղջերափայլ Hornblende
Զառկաքար Arsenic
Թեփաքար Lepidolite
Լաբրատորաքար Labradorite
Լրջաքար Lazulite
Խաժաքար Azurite
Խրուկ Cinnabar
Ծովափրփուր Meerschaum
Կարմրաքար Erythrite, Hæmatite
Կոռունաքար Barytes
Կորինտոն Corundum
Կրաքար Calcite
Հրակերպաքար Pyromorphite
Ձիթաքար Olivine
Մանրահակ Microcline
Նատրոլիտ Natrolite
Շեղավէմ Anorthite
Ուղղաքար Orthoclase
Սաթ Amber
Սոտաքար Sodalite
Վաւելլաքար Wavellite
Վարդ Գուարզ Rose quartz
Վիվիանաքար Vivianite
Վուլֆէնաքար Wulfenite
Փրենաքար Prehnite
Քիանիտ Kyanite
Քրոմաքար Crocolite
Օձաքար Serpentine

ՔԻՄԻԱԿԱՆ ՏԱՐՐԵՐՈՒՆ ՑՈՒՑԱԿԸ

Նշանագիր	Տարրեր	Elements	Հիւլէական Թիւ	Հիւլէական Կշիռ	Գտնուած թուականը
SN	Անագ	Tin (Stanum)	50	118.70	—
AG	Արծաթ	Silver (Argentum)	47	107.880	—
A	Արկոն	Argon	18	39.94	1894
MO	Անին	Molybdenum	42	96.0	1782
BE	Բերելիոն	Beryllium	4	9.02	1828
SI	Բնագայլախազ	Silicon	14	28.06	1823
C	Բնածուխ	Carbon	6	12.00	—
N	Բորակածին	Nitrogen	7	14.008	1772
Od	Գադոլինոմ	Gadolinium	64	157.26	1880
Ga	Գալիոմ	Gallium	31	69.72	1875
Ge	Գերմանիոն	Germanium	32	72.60	1886
Er	Երբէ	Erbium	68	167.64	1843
Fe	Երկաթ	Iron (Ferum)	26	55.84	—
Eu	Եւրոպիոմ	Europium	63	152.0	1896
As	Զառիկ	Arsenic	33	74.93	1649
Zn	Զինկ	Zinc	30	65.38	1500
Zr	Զիրքոնիոն	Zirconinm	40	91.22	1824
Tl	Թալիոն	Thallium	81	204.39	1862
O	Թթուածին	Oxygen	8	16.00	1774
Th	Թորիոն	Thorium	90	232.12	1828
Tm	Թուլիոն	Thulinm	69	169.4	1879
W	Թունգսթոն	Tungsten	74	184.0	1781
Br	Ժահին	Bromine	35	79.916	1826
Il	Իլլինիոմ	Illinium	61	—	1926
In	Ինդոն	Indium	49	114.8	1863
Yb	Իտերբիոն	Ytterbium	70	173.6	1878
Y	Իտրոն	Yttrium	39	88.92	1794
Ir	Իրիդիոն	Iridium	77	193.1	1803
La	Լանթան	Lanthanum	57	138.90	1839
Li	Լիթոն	Lithium	3	6.940	1817
Lu	Լիւթէսիոն	Lutecium	71	175.0	1907
P	Լուսածին	Phosphorus	15	31.02	1669
Se	Լուսնիոն	Selenium	34	72.9	1817
Pt	Լուսնոսկի	Platinum	78	195.23	1741
Ac	Լուսոն	Actinium	89	—	1899
Cs	Խաժիկ	Cæsium	55	132.81	1860
Sb	Ծարիր	Antimony	51	121.77	1450
S	Ծծումբ	Sulphur	16	32.06	—
F	Ծորին	Fluorine	9	19.00	1771
Cd	Կադմիոն	Cadmium	48	112.41	1817
K	Կալիոմ	Potassium (Kalium)	19	39.10	1807
Pr	Կանաչադիմիոն	Praseodymium	59	140.92	1885
Pb	Կապար	Lead	82	207.22	—
Ce	Կերիոն	Cerium	56	140.13	1803
Ba	Կօռուն	Barium	56	137.36	1808
Co	Կոպալտ	Çobalt	27	58 94	1739
He	Հէլիոմ	Helium	2	4.002	1895
Re	Հռենիոմ	Rhenium	75	188.7	1925
Rh	Հռոդիոն	Rhodium	45	102.91	1804

Նշանագիր	Տարրեր	Elements	Հիւլէական Թիւ	Կշիռ	Գտնուած թուականը
Mg	Մագնէսիում	Magnesium	12	24.32	1829
Ma	Մազուրիում	Masurium	43	—	1925
Mn	Մանգան	Manganese	25	5 93	1774
I	Մանիօ	Iodine	53	126 932	1811
Na	Նատրոն	Sodium (Natrium)	11	22.997	1807
Nb	Նիոբիոն	Niobium	41	93 5	1801
Ni	Նիքէլ	Nickel	28	58.69	1751
Nd	Նորադեմիոն	Neodymium	60	144.27	1885
Ne	Նորոն	Neon	10	20 183	1898
Ho	Ոլմիոն	Aolmium	67	163 5	1879
B	Ոսկեբոր	Boron	5	10.82	1808
Au	Ոսկի	Gold (Aurum)	79	197.2	—
Os	Ոսմիոն	Osmium	76	190 8	1803
U	Ուրանիում	Uranium	92	238.14	9817
Pd	Պալլատիոն	Palladium	46	106.7	1804
Al	Պաղլեղածին	Aluminium	13	26.97	1828
Bi	Պիսմութ	Bismuth	83	209 00	1450
Cu	Պղինձ	Copper (Cuprum)	29	63.57	—
Po	Պոլոնիոն	Polonium	74	210.	1898
Pa	Պրոթակտինիոն	Protactinium	91		1919
H	Ջրածին	Hydrogen	1	1.0078	1766
Sm	Սամարոն	Samarium	62	150 43	1879
Hf	Սէլթիում	Hafnium	72	178 6	1923
Sr	Սթրոնդիոն	Strontium	38	87 63	1808
Sc	Սկանտիոն	Scandium	21	45 10	1879
Hg	Սնդիկ	Mercury	80	200 61	—
V	Վանադիոն	Vanadium	23	50 96	1830
Ta	Տանտալ	Tantalum	73	181 5	1802
Te	Տելիւր	Tellurium	52	127 25	1782
Tb	Տերբիոն	Terbium	65	159.2	1843
Dy	Տիսբրոսիոն	Dysprosium	66	162 46	1886
Ti	Տիտանիոն	Titanium	22	47.90	1789
Ra	Ռատիում	Radium	88	225.97	1898
Rn	Ռատոն	Radon	86	222.	1190
Rb	Ռուբիդիոն	Rubidium	37	85.44	1860
Ru	Ռութէնիոն	Ruthenium	44	101.7	1845
Gl	Քաղցրիոն	Glucinum	4	9.02	1828
CL	Քլորիոն	Chlorine	17	35.457	1774
Xe	Քսենոն	Xenon	54	130.2	1898
Kr	Քրիպտոն	Krypton	36	82.9	1898
Cr	Քրոմ	Chromium	24	52.01	1797

ԿԵՆԴԱՆԱԲԱՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳԵԱԼ ԲԱՌԱՑԱՆԿ

ԹՌՉՈՒՆՆԵՐ

Արեղածագ Redwing
Ագռաւ Crow
Աղաւնի Pigeon, Bird of Peace
Աղաւնի, *վայրի* Stockdove
Ագկիոն, *թուխ* Laughing Jackass
Անգղ Vulture
Անծեղ, ճայ Jay
Անծեղասարդիկ Jay thrush
Անձրեւահաւ Ring Plover
Արագիլ Stork
Արայ Macaw
Արեւահաւ Sunbird
Արծիւ Eagle, Bird of Freedom
Սպիտակ արծիւ Bald Eagle
Արկալայ Adjutant bird
Արտոյտ Skylark
Արտուտիկ Pipit, Titlark
Արքայարծիւ King Eagle
Արքայիկ Kinglet
Արօս Bustard, Otis tarda
Արօտախայտիտ Grass finch
Աւազահաւ Sanderling, Turnstone

Բադ, վայրի Mallard
Բազէ Falcon, Hawk
Բազէբու Hawl
Բարձրասրուն Stilt
Բլբուլ, սոխակ Bulbul, Nightingale
Բու Owl
Ակադեան բու Acadian Owl
Ծակաբնակ բու Burrowing Owl
Բոտոր Bittern
Բոցահաւ, հրաքաջուն Flamingo
Բուբուկ Boobook
Բուիկ Gnome Owl
Բունահիւս Wattle bird, Honeybird
Բռնահաւ, ճանճորսակ Kingbird

Գետարծիւ Osprey
Գետնաղաւնի Ground dove
Գետնասարդիկ Pitta
Գլորահաւ Roller
Գորտաբերան Frogmouth
Գրահաւ, օձակեր Secretary bird, Serpent eater

Դահուն Francolin
Դգալկտուց Spoonbill
Դեղնալանջ Chat, Stonechat
Դեղներգակ Yellow Warbler
Դեղնոտն Yellow legs
Դեղնուկ Oriole
Դոդիկ Dodo
Դրախտահաւ Bird of Paradise, Riflebird
Դրանիկ Chaffinch
Դրոմ Emu

Եղնեղջիւր Hornbill
Եկմանիկ Goldfinch
Եղեւնահաւ Cedarbird
Եղափուրիկ Lapwing, Peewit
Երգակ Garden Warbler
Երգահաւ Warbler
Երկարատտուն Tailorbird
Երկարոտն Seriema

Զանգահաւ Bellbird

Թաքագի, սուզակ Auk, Penguin
Թիակտուց Shoveler
Թոնձ Pelican
Թութակ Parrot
Թութակաբու Kakapo

Ժայռամփլոր Rupicola

Իւղաքաջուն Guacharo, Oil-bird

Լայնուլն Kingtody
Լաօհաւ, պառկուն Lammergeier, Bearded Vulture
Լեռնաթութակ Kea, Mountain Parrot
Լեռնակաքաւ Ptarmigan, Mountain Grouse
Լերկագլուխ Friarbird
Լիսեռնիկ Wegneck
Լորամարգի Quail
Լորամարգի, ամերիկեան Bobwhite
Լորի Lory

Խաղատուտիկ Pied Wagtail
Խայտախիտ Finch
Խաչկտուց Crossbill
Խթանոտան Longspur
Խոր King fisher, Halcyon
Խոլումծուկ Chough, Goat Sucker
Խոստակտուց Hawfinch, Common Grosbeak
Խորդամարգ King Rail, King Ortolan
Խորտկահաւ Dotterel
Խօլահաւ Noddy, Anous

Ծաղրուկ Mocking bird
Ծանուկ Poebird, Parsonbird
Ծառահաւ, ծաղրիկ Wall Creeper
Ծառերգակ Magnolia Warbler
Ծիծեռնակ Swallow
Ծիտ Titmouse, Nuthatch
Ծիրանահաւ Cardinal bird
Ծովաբադ Golden Eye
Ծովածիծառ Tern, Sea-Swallow
Ծովակաչաղակ Oystercatcher
Ծովահաւ Fulmar, Sea-Mew
Ծովանայ Kittiwake
Ծովասագ Gannet

Կակա Kake
Կաղնեբեկ Nutcracker
Կայտառիկ Hedge Sparrow
Կաչաղակ Magpie, Shrike
Կապուտակտուց Scaup Duck
Կառռաք Crake, Corncrake
Կատուաբու Screech Owl
Կատուահաւ Catbird
Կարապ Swan
Կարմրաբադ Hickoryhead, Pochard
Կարմրաքթուկ Redpoll, Linnet
Կարմրագլուխ Redhead
Կարմրալանջ Ruddy Duck, Robin, Redbreast
Կարմրասագ Bernicle goose
Կաքաւ Partridge, Massena quail
Կաքաւ, ամերիկեան Tinamou
Կեռնեխ Cowbird
Կերքազէ Gyrfalcon
Կկու Cuckoo
Կոհակաբադ Scoter, Black Sea-Duck
Կորն Griffon
Կուինահաւ Guinea hen

Կուռաղ Raven
Կուրակտուց Boatbill
Կռունկ Crane
Կտուց, տափակ Curassow
Կտցար Woodcock
Կտցարիկ Knot, Sandpiper

Հանգրահաւ Canvasback
Հաստկաբեկ Evening Grosbeak
Հաւալուս Pelican
Հաւատպատիր Nighthawk
Հաւբալ Ring dove
Հաւկուլ Buzzard
Հիւսիսաբադ Eider Duck
Հծծահաւ Humbird
Հնդկահաւ Turkey
Հնդկաջայլամ Cassowary
Հնդկափասիան Impeyan Pheasant
Հողամաղ Puffin, Merganser
Հողմահար Curlew
Հողմավար Kestel
Հոյաթռչուն Moa, Dinornis
Հուիդա Whidah bird

Ձիական Ruff
Ձիւնաբու Snowy Owl
Ձիւնախայտ Junco, Snow bird
Ձիւնակնգուղ Snow cock, Snow Cap
Ձիւնահաւ Snow Cock
Ձիւնասագ Snow Goose
Ձիւնափասիան Snow Pheasant
Ձիւնիկ Sheathbill
Ձկնկուլ Heron, Albatross

Ճայ Jay
Ճայ կապոյտ Blue Jay
Ճայեակ Jackdaw, Grackle
Ճանճորս Phoebe Scissortail
Ճանճքաղ Reambird
Ճեղագռաւ Rook
Ճղլակ Frigate Bird
Ճնճղուկ Sparrow
Ճչահաւ Screamer

Մայրատարիկ Pinefinch
Մանգաղթեւ Martlet

Մանրաբազէ Hobby
Մարագաբու Barn Owl
Մարախակեր Locust Hunter
Մարգաբազէ Prairie Falcon
Մամայուկ Martin
Մեղուաթռչուն Bee bird
Մեղուամաղ Bee eater
Մեղրածուծ Humming bird, Honey
Մեղրահաւ Honey guide [Sucker
Մետաքսամաքի Waxwing
Մկնագլուխ Blackcap
Մոշահաւ Fieldfare
Մտրակահաւ Shearwater, Coachwhip
Մրտիմ Teal, Widgeon [bird
Մրրկահաւ Petrel
Մօրահաւ Marlin, Gallinule Godwit
Մօրացախուտարիկ Marsh Wren

Յակամար Jacamar
Յականա Jacana
Յոպոպ Wood Hoopoe

Նաւահաւ Frigate bird

Ճամբահաւուկ Rail (water)
Ճիկատագ Brant
Ճմահաւ Umberett

Ոսկեսարեակ Oriole, Yellow Hammer
Որյոր Avocet
Որոնիկ Whinchat
Ուրուր Kite

Պայտակտուց Shoebill
Պապագայ Parrakeet, Cockatoo
Պասկուն Hammergeier
Պենելոպ Guan
Պճնահաւ Spangled Coquette
Պոլիբոր Caracara
Պոր Swan
Պուրակահաւ Chaparral Cock

Ջայլամ Ostrich
Ջրաբադ Gadwall
Ջրագռաւ Cormorant
Ջրակտցոն Snipe
Ջրաստրեակ Water Ousel
Ջրատատրակ Dunlin
Ջրատատրակ, կովկասեան Terek
Ջրատորդիկ Water Thrush
Ջրխոռան Albatross

Ռնգակտուց Rhinoceros Hornbill

Սագ, վայրի Lag
Սագորի Guillemot
Սակռ Goshawk
Սարատակ Marsh Harrier
Սարեակ Blackbird, Ring Ouzel
Սարեկիկ Bullfinch
Սերմատարիկ Bobolink
Սեւգլխիկ Chickadee
Սիրամարգ Peacock, Bird of Juno
Սոխակ Nightingale
Սուզակ Penguin, Grebe
Սուզահաւ Loon
Սպիտակակայանչ Sun Gem
Սպիտակաչեայ White Eye
Սրաքեւ Sand Grouse
Սրատտուն Thorntail

Վարազահաւ Condor
Վէգա Weka
Վիլէտ Willet
Վիրէօ Vireo

Տանագր Tanager
Տառեղ Heron, Egret
Տատրակ Dove
Տարմահաւ Starling, Meadow Hark
Տարմօրոր Gull
Տափակտուց Sheldrake
Տոդի Tody
Տորդիկ Chewink, Bunting, Ortolan
Տուարծիկ Bluebird
Տուկան Toucan
Տուրակոյ Touraco
Տրոգոն Trogon

Ցախահաւ Sage Cock
Ցախամլոր Prairie Chicken, Capercaillie
Ցախատարեկ Dollar bird
Ցախատարիկ Redstart
Ցայտաղաւնի Pouter
Ցցնարդ Egret

Փայտփոր Creepur, Woodpecker
Փասիան Pheasant
Փարփար Coot
Փիւնիկ Arabian bird
Փղոսկրակտուց Ivory-billed Woodpecker
Փոթորկահաւ Hurricane bird
Փողահաւ Trumpeter
Փրփրահաւ Skimmer

Քառասնակէտ Pardalote
Քարաքնակ Wheatear
Քարադր Plover
Քարադր, ամերիկեան Killdeer
Քարածիծառ Swift
Քարծեծուկ Stonechat
Քնարահաւ Lyrebird
Օձակեր Snake bird
Օձահաւ Serpent eater

ՁՈՒԿԵՐ

Ագռաւաձուկ Coracine
Աղեղնաթեւ Bowfin
Աղկեր Sardine
Աղուէսաձուկ Fox fish, Horse Mackerel
Այծեձուկ Goatfish
Աշնանաձուկ Frostfish
Առագաստաձուկ Sailfish
Առիւծաձուկ Lionfish
Ասպարաձուկ Flounder, Smear dab
Աորաձուկ Hogfish
Արեւաձուկ Sunfish
Արծաթաձուկ Dollar fish
Արկղաձուկ Trunkfish
Արքայաձուկ Cardinal fish, Rudd, Rock Whiting
Աւարաձուկ Sea Raven
Աքարաձուկ Snipe fish

Բազէձուկ Eagle Ray
Բահաձուկ Pigfish
Բիլ Çapelin
Բիչեր Bichir
Բոնիտոն Bonito
Բորսակ Mackerel
Բրաձուկ Ling
Բրամ Bream
Բոսաձուկ Coral fish

Գամբռիկ Grayling
Գայլաձուկ Wolf fish, Channel Cat
Գառնաձուկ Sheepshead
Գեղարդաձուկ Sand Launce
Գլխաձուկ Mullet
Գնդաձուկ, փքաձուկ Globe-fish, Puffer
Գողաձուկ Galafate

Գորտաձուկ Toadfish
Գրզաձուկ Weakfish
Գորտաձուկ Toadfish
Գրզաձուկ Weakfish
Գոմիշաձուկ Buffalo fish
Դլփին Dolphin
Դողոս Sucker
Դրախտաձուկ Paradise fish

Եզինէս Remora
Ելեկտրաձուկ Electrical fish
Երիզաձուկ Ribbon fish, Band fish, Deal fish
Երփնաձուկ Calicobass

Թակաձուկ Docmac
Թառափիկ Sterlet
Թառափ Sturgeon
Թիաձուկ Oarfish, Paddle fish
Թիւնիկ Mackerel
Թիւնոս Tunny
Թմբկաձուկ Drumfish, Red Drum, Crampfish
Թութակաձուկ Parrot fish
Թռաձուկ Flying fish, Butterfly fish
Թրաձուկ Swordfish

Ժայռաձուկ Rock fish, Garrupa

Իշաձուկ Haddock
Իշխանաձուկ. ծածան Carp
Իսաբել Isabelita

Լանգեա Langya
Լապտերաձուկ Lantern fish
Լճատառեխ Cisco
Լոսդ Burbot

Լոսդի Salmon
Լոք Loach, Shad
Լուսնաձուկ Kingfish
Լոնաձուկ Opah, Moon-fish

Խաղաձուկ Game fish
Խայտաձուկ Trout
Խանչաձուկ Gurnard, Hardhead
Խարտակաձուկ Roach, Black Bass, Gudgeon
Խարաձուկ Shiner, Fallfish
Խարդաձուկ Dab
Խարտոցաձուկ Filefish
Խլնաձուկ Bleeny
Խոզաձուկ Porkfish, Boarfish
Խորդաձկնիկ Pickerel
Խորդաձուկ Pike
Խռկաձուկ Margate fish, Jallao

Ծածան Carp
Ծիածանաձուկ Rainbow trout
Ծիրանաձուկ Cardinal fish

Կաթնաձուկ Kokopu, Milk fish
Կանաչաձուկ Greenling
Կապույտ Blue fish
Կատուաձուկ Ray, Skate, Electric Catfish
Կարմրախայտ Redfish, Namaycush
Կարմրաձուկ Red Mullet
Կեղպաձուկ Kelp fish
Կզաձուկ Haddo
Կիթառաձուկ Guitar fish
Կիտաձուկ Killer
Կննաձուկ Cuckoo-fish, Bastard Dory
Կնճոր Cusk
Կոբ Goby
Կոհակաձուկ Surf
Կովաձուկ Cowfish
Կուզկռնակ Humpbacked Salmon
Կռնկաձուկ Pickerel

Հաստաձուկ Porgy
Հարաւակէտ Rorqual
Հարնզամայր Shad
Հովանաձուկ Grayling
Հրեշտակաձուկ Angel fish

Ձգանաձուկ Trigger fish
Ձիակեզու Halibut
Ձիաձուկ Sea Horse
Ձողաձուկ Perch, Cod-fish
Ձողաձուկ, սպիտակ White Perch

Ճագարաձուկ Rabbit fish
Ճարպակէտ Sperm Whale
Ճերմակաձուկ Whitefish

Մագլաձուկ Anabas
Մանգաձուկ Mango fish
Մանիշաձուկ Smelt
Մարգարտաձուկ Pearl fish
Մէնհատէն Menhaden
Միւռինէս Gunnel
Մողէսաձուկ Galliwasp
Մոմաձուկ Candle fish
Մրճաձուկ Hammerfish
Մօրուաձուկ Barbel

Յամպարաձուկ Amber fish

Նաւուղղաձուկ Pilot fish
Նետաձուկ Archer fish
Նետաձուկ, պզտիկ Dace
Նիզակաձուկ Darter, Lance fish
Նիշաձուկ Stickleback
Նշտարաձուկ Medico, Surgeon fish
Նռնաձուկ Grenadier

Շնաձուկ Dogfish, Shark
Շեղբաձուկ Blade fish
Շերտաձուկ Striped Bass

Ոզնեձուկ Porcupine fish
Ոսկեձուկ John Dory
Ուռնաձուկ Hammerhead

Պատեանաձուկ Scabbard fish
Պարկաձուկ Bottlenose
Պիսակաձուկ Spot, Cabrilla
Պոլակ Pollack
Պրկաձուկ Tench

Սակրաձուկ Cutlass fish
Սահաձուկ Runner
Սանտարօուրբն Cunner
Սկիւռաձուկ Grunt
Սղոցաձուկ Sawfsh
Սպիտաձուկ Hardhead
Սրաձուկ Garfish
Սրնգաձուկ Bellowfish

Վահանաձուկ Turbot
Վարնգաձուկ Cucumber fish
Վիշապաձուկ Sperm Whale, Cachalot

Ցառեխ Herring, Alewife, Garvock, Bugfish, Chebog, Bunker, Fatback
Ցարպոն Tarpon
Ցափաձուկ Plaice
Ցիզաձուկ Spearfish, Baracauda
Ցիկնաձուկ Lady fish
Ցինկայ Tench
Ցքաձուկ Grunt

Ցայտաձուկ Spring fish
Ցլագլուխ Bullhead
Ցլաձուկ Father-Lasher

Փառաձուկ Pompano
Փշաձուկ Sculpin, Porcupine fish
Փողաձուկ Pipefish, Mutton fish, Cod, Salpa
Փողոշ Codfish, Guffer
Փքաձուկ Puffer, Globe-fish

Քառակն Four Eyed fish
Քինատ Quinnat Salmon
Քնաձուկ Sleeper

Օձաձուկ Eel, Conger Eel

ԽԵՑԱՊԱՏԵԱՆՔ

Աստակոս Lobster
Գեղամոս Fiddler Crab
Երագոտն Ocypode
Երկարաստասունք Macrura
Լիմուլ King Çrab
Խեչափառ Crab
Խեչափառ, ցամաքի Land Crab
Խեցգետին Cancer

Խէչ, ծովախառնին Shrimp
Ծովասարդ Spider Crab
Կարթաձուկ Crawfish or Crayfish
Կարիսոս Prawn, Squilla
Կումազգիք Cumacea
Համոտանեայ Isopod
Ցղմախեցի Mud Çrab

ՄԻՋԱՏՆԵՐ

Ադամանդայլուին Diamond beetle
Ալերաբնդեռ Meal beetle
Ալերաթիթեռ Meal Moth
Ալերորդ Meal Worm
Ալիւրանենի Flour beetle
Ալիւրացեց Flour Moth
Ամբրոսիա Ambrosia beetle
Այլաքեւիկ Span worm, Canker worm
Այծամեց Goat Moth
Առուոյտամեց Clovermite
Առոպ Clover Hay Worm
Արմատափոր Root borer
Արջառաճանճ Warble fly
Արտեմիս Arthemis
Արքայաթիթեռ Viceroy Butterfly
Արքայամորիճանճ Raspberry bug
Աքլորաճանճ Tympanum

Բազէճանճ Hawk fly, Hornet fly
Բայղինջ Wasp
Բամբակի որդ Çotton worm

Բզզամեղու Bumble bee
Բզէզ Tumple bug, Scarabaeus
Բզէզ շաքարեղէգի Sugar cane beetle
Բզէզ ցորենի Wheat beetle
Բոռ, բոռեխ Botfly
Բոցայլուին Fire beetle
Բրէտ Hnmble bee
Բրինձի ուտին Rice Weevil

Գարաւ ափրիկեան Tsetse fly
Գետնախնձորի լուին Potato bug
Գետնածղրիդ Ground beetle
Գետնոջիլ Earth-louse
Գիշաքաղ Burying beetle
Գիշերաթրթուր Cutworm
Գխտորաճանճ Hessian fly
Գոռեխ Hornet
Գորգացեց Carpet bug
Գրացեց Book Moth
Գրոջիլ Book louse
Գրուին Locust

Դդմամլուկ Squash bug
Դդումփոր Squash borer
Դեղձփոր Peach borer
Դղքի փորիչ Maple borer

Ելակացեց Strawberry Moth
Եղջերաթրթուր Horn Worm
Եղջերապոչ Horntail

Զատկանճի Ladybird

Թաւացեց Tussock moth
Թեփաթեւ Morpho
Թրթուր Çaterpillar
Թրթուր, ծովու Aphrodite

Ժանեկաթեւ Lace wing

Իշամեղու Hornet
Իւղաբզէզ Oil beetle

Լապտերաճանճ Lantern fly
Լիպար Gypsy moth
Լորափոր Linden borer
Լորորդ Worm
Լու Flea
Լուիճ Aphis
Լուիճ, ապուխտի Ham beetle
Լուիճ, ծխախոտի Çigarette beetle
Լուիճագայլ Aphis wolf
Լուիճառիւծ Aphis Lion
Լուսնաթիթեռ Luna Moth, Hickory Moth
Լսնամրջիւն White ant

Խարանաճանճ Spanish fly
Խլրդածղրիդ Mole Cricket
Խմբաթրթուր Army worm
Խնձորացեց Çodling moth
Խնձորփորիկ Apple tree borer
Խոզոջիլ, ճեպուկ Sow bug
Խոտոջիլ Çhinch

Ծաղկալուիճ Flower beetle
Ծառաճպուռն Tree Hopper
Ծիծեռնատուտն Swallow tail
Ծոպատուտն Thysanura

Կայծոռիկ, փոսուռայ Firefly

Կապերտացեց Tapestry beetle
Կապուտակ Spring azure
Կարմրաթեւ Underwing
Կարմրորդ Cotton stainer
Կեղեւահատ լուիճ Girdler
Կեղեւափոր Bark borer
Կիւռ Mantis
Կնեպորդ Bollworm
Կնեպուտիճ Boll weevil
Կոնաքիթ Cone-nose
Կուկուամեղու Cuckoo Bee

Հելկրամիտ Hellgramite
Հետահան ճանճ Ichneumon fly
Հմլաթիթեռ Hopmoth
Հմլափոր Hopborer
Հնդկաշերամ Tussah

Ձագարիչ Funnel Twister
Ձարաթեւ Caddis worm
Ձիամրջիւն Horse ant
Ձիոջիլ Horse louse
Ձկնոջիլ Fishlouse, Gisler

Ճանճ Fly
Ճանճ, սեւ Blackfly
Ճանճ, ցորենի Wheat Midge
Ճանճալու Wheel bug
Ճպուռ Cicada
Ճպուռնակ Hopper

Մարախ Locust, Grasshopper
Մեղու Honeybee
Մեղուաճանճ Beefly
Մեղուանճի Bee beetle
Մեղրամրջիւն Honey ant
Մեց Jigger, Chigoe
Մժղուկ Mosquito
Մժղուկ, ցորենի Wheat pest
Միեղջիւր ուտիճ Unicorn moth
Մնինայ, ուտիճ Weevil
Մոմացեց Honeycomb moth
Մոր Tarantula
Մորմասպան Tarantula killer
Մսաճանճ Flesh-fly
Մրջիւն Ant
Մրջնակով Ant Cow
Մրջնառիւծ Ant Lion

Յունոնիա Junonia
Յօդանճի Joint worm

Նարնջաճանճ Orange fly
Նաւաճանճ Boat fly
Նեպուկ Sow bug

Ոլոռաճանճ Bean fly
Ոսկեծղրիդ Goldsmith beetle
Ոստայնորդ Webworm
Որթալուին Fidia
Որթամարախ Grape leaf hopper
Որթփոր Vine borer
Ունկնամուտ Earwig
Ուտիճ Weevil, Cockroach
Ուտիճ (սերկեւիլի) Quince carculio
Ուրսուլա Ursula butterfly

Պանրաճանճ Cheese fly
Պաշարախոյզ մրջիւն Foraging ant
Պարկորդ Bagworm
Պղնձաճանճ Chalcid fly
Պտղաճանճ Fruit fly
Պտղամլուկ Fruit bug

Ջորեակ Cowpea weevil
Ջրաբնդեռ Water beetle
Ջրալու Water flea
Ջրակարիճ Water scorpion
Ջրամուն Water weevil
Ջրային միջատ Stone fly
Ջրուտիճ Croton bug

Սատիր Wood nymph
Սեխաթիթեռ Melon moth
Սիրփոս Syrphus fly

Սղողաճանճ Sawfly, Leaf wasp

Վագրաբզէզ Tiger beetle
Վագրաձիի թիթեռ Zebra caterpillar
Վիտապակ Stag beetle
Վիտապաճանճ Dragon fly
Վրանաբրբուր Tent caterpillar

Տանձփոր Pear borer
Տափաթիթեռ Lappet moth
Տերեւաթիթեռ Leaf butterfly
Տերեւալու Leaf flea, Flea beetle
Տերեւախած Phylloxera
Տերեւակուր Leaf-sewer
Տերեւահատ Leaf-cutting bee
Տերեւամիջատ Leaf-insect
Տերեւացեց Leaf crumpler
Տերեւոջիլ Leaf-louse
Տրոյլոս Troilus
Ցեց, փայլուկ Moth
Ցնծաթիթեռ Io moth
Ցորենաճանճ Cornfly
Ցորենուտիճ Grain beetle
Ցորենփոր Wheat sawfly

Փայլուկ Moth
Փայտամեղու Carpenter bee
Փայտորդ Thrips
Փոսուռայ Glow worm, Firefly

Օրաճանճ Ephemerid

ՍՏՆԱՒՈՐՆԵՐ

Ագեվազ Kangaroo
Ալպակ, գեղմնակ Alpaca
Աղուէս Fox
Աղուէսակապիկ Lemur, Galago
Աղուէսաշուն Dingo
Այծ Goat
Այծ (վայրի) Mountain goat
Այծ (Նուբիայի) Jaal goat
Այծեամ (Ափրիկէի) Mohr
Այծքաղ Ibex, Gemshok
Այծքաղ (հնդկական) Sasin
Ապուզնայ Gibbon
Առիւծ Lion
Առիւծ (էգ) Lioness
Առնէտ մը Bandicoot
Արջ Bear
Արջ երկայնաճանկ Grizzly bear
Արջակապիկ Marmoset
Արջամուկ Marmot
Աքիս Weasel

Բարակ, Hound, Grayhound
Բարակ, աղուէսորսակ Foxhound, Fox [terrier
Բորենի Hyena

Գամփռ Mastiff

Գայլ Wolf
Գայլաշուն Jackal
Գեղմնակ Alpaca
Գետախոզ River Hog
Գետակինճ Tapir
Գետաձի Hippopotamus
Գետնագայլ Aard-wolf, Maned Jackal
Գետնախոզ Aard-Vark
Գետնամուկ Gopher
Գոմէշ Buffalo
Գուինախոզ Guinea Pig
Դաշտամուկ Vole

Եզ վայրի Bison
Եզնուղտ Zebus
Ելնդախոզ Wart Hog
Եղնիկ Roe
Եղջերու Deer
Եղջերու օէկ Wapiti
Եղջերուախոզ Babiroussa
Եղջերուաձի Gnu
Եռաժանի Trident
Երկռնգեղջիւր Keitloa

Զերտայ Fennec
Զինուկ Armadillo

Էշ վայրի Guagga

Ընձառիւծ Leopard, Cheetah
Ընձուղտ Giraffe

Թաւագի Dasyure
Թեփամողէս Pangolin
Թռակապիկ Cynocephalus
Թռամուկ Flying mouse
Թռապարկաւոր Çuscus, Flying Phalanger
Թռասկիւռ Flying squirrel

Ժանտակուզ Polecat, Skunk

Իշղար Badger
Իշղար (ճավայի) Teledu

Լամայ, Ուղայծ Llama
Լուսան Lyny

Խլուրդ Mole

Ծառամուկ Dormouse

Ծովակով Dugong
Ծովահորթ, Փոկ Seal
Ծովառիւծ Sea lion
Ծովափիղ Walrus
Ծովեզն Manatee

Կապիբարա Çapybara
Կապիկ Ape, monkey
Կապիկ, Ամերիկեան Saki
» Բարբարիկ Barbary ape
» Երկայնապոչ Entellus
» Երկայնատուտ Grivet
» Կնգղաւոր Capuchin
» Շնագլուխ Drill
Կատու Մանեան Manx cat
Կատուառիւծ Çougar
Կարնուան Beagle
Կզաքիս Ermine
Կենկելա Chinchilla
Կերեղջերու Pronghorn
Կէտ արջային Right Whale
Կէտ ձուկ Whale
Կնքում Ermine
Կոյատի Coati
Կուզ Marten
Կուղբ Beaver

Հետահան Ichneumon
Հիւսիսեղն Mouse, Eland
Հնդկաքէօս Zibet
Հնդկասկիւռ Çhipmunk
Հօլակապիկ Mandrill
Հովուաշուն Çollie
Հրաշատուան Musang

Ձի Horse
Ձիագետի Hippopotamus
Ձորախոյ Yak

Ճագար Rabit
Ճագար մկնագլուխ Ayouti
Ճագարամուկ Pica, Jerboa

Մամութ Mammoth
Մարգաշուն Prairie dog
Մարդակապիկ Gorilla
Մկնաձեռնի Aye-Aye
Մկնարջ Marmot
Մկնաքիս Shrew
Մկներէ Racçoon
Մօեզն Musk ox

Մշկաբէօկ Civet
Մշկայծեամ Musk deer
Մշկատու Genet
Մշկերէ Chevrotain
Մոնգուս Mongoose
Մուկ Mouse
Մրջնակեր Ant bear
Մօրակինն Tapir

Յագուար Jaguar
Յամոյր Antelope
Յամոյր, ափրիկեան Water buck
Յամրարջ Sloth bear
Յամրերէկ, յամրուկ Sloth
Յովազիկ Snow Leoard, Ounce
Յուզաօուն Setter

Նապաստակ Hare
Նարվալ Narwhal
Նենջամուկ Dormouse

Շուն Dog
Շուն, դանիական Great Dane
Շուն, էսկիմական Eskimo dog
Շուն, որսաբեր Retriever
Շուն, որսակալ Pointer
Շուն, Պոմերանեան Pomeranian
Շուն, Սէն Պէռնարեան St. Bernard
Շուն, Սպանիկ Bleinhein Spaniel

Ոզնի Hedge hog
Ոչխար, վայրի Argali, Mouflon
Ոռնակապիկ Howling Monkey
Որիւքս Oryx
Որկորուստ Glutton, Ratel
Ուղտ, տաճիկ Dromedary
Ունկի Sea Leopard, Ounce

Պակայ Paca
Պարկարջ Wombat
Պարկերէ Opossum

Ջղջիկ Bat
Ջղջիկ, պտղակեր Fruit bat
Ջրասուն Water Spaniel
Ջրասամոյր Otter
Ջրաքիս Desman

Ռնգեղջիւր Rhinoceros

Սամոյր Sable
Սեւակապիկ Chimpanzee
Սիրենիա Sirenia
Սկիւռ Squirrel
Սկիւռ, գետնափոր Spermophile
Սկիւռ, կարմիր Chikaree
Սպանիկ Spaniel
Սաեղջերու Reindeer

Վագր Tiger
Վագրակատու Tigercat, Serval, Ocelot
Վագրակուզ Jaguar
Վագրաձի Zebra
Վայրաքիս Ferret
Վանարու Wanderoo
Վարազ, Ամերիկեան Peccary
Վիթ Gazelle
Վիթ, ոստնող Springbok
Վիկունա Vicuna

Տանրէկ Tenrec
Տափոտն Splayfooted

Ցլաբարակ Bull terrier
Ցլաշուն Bulldog
Ցլավայրի Aurochs
Ցռկեղ Duck Mole

Փանտա Panda
Փիղ Elephant
Փոկ Seal
Փոկ, արջային Harp Seal

Քարայծ Chamois, Aoudad
Քերծէ Harrier
Քինկաժու Kinkajou, Potto
Քուալա Koala
Քուդու Koodoo

Օրանկուտան Orang-utan
Օքափի Okapi

ՍՈՂՈՒՆՆԵՐ

Ագամ Agama
Արջնագորտ Horned toad

Գետնառիւծ Chameleon
Գորտ Frog

Թռագորտ Flying-frog
Թռամողէզ Flying-Lizard

Իգուանա Iguana
Իժ Viper

Խլէզ Lizard
Խոյթ Gavial

Կաշեպատեան Leatherback
Կոբրա Cobra
Կոկորդիլոս Crocodile
Կրիայ, ծովի Turtle
Կրիայ, մեծ Loggerhead, Terrapin
Կրիայ, ցամաքի Tortoise

Հէլբէնդիր Hellbender
Հնդկատիտեռն Gavial

Մշկատիտեռ Alligator
Մողէզ Lizard
Մողէզ, Աւստրալիական Moloch
Մորակրիայ Box Tortoise
Մորուսաւոր կրիայ Matamata

Պղնձագլուխ Copperhead

Ջրօձ Watersnake
Ջրօձ, թունաւոր Water Moccasin

Ցլագորտ Bullfrog

Քարաբոս Gecko

Օձ Snake
Օձ, բոժոժաւոր Rattlesnake
Օձարքայիկ Basilisk

ԿԱԿՂԱՄՈՐԹՆԵՐ

Ատամնաժժմակ Toothshell
Բաղբեր Barnacles
Դրիկոնիա Trigonia
Երկեղջիւր Periwinkle
Երկպատեան Tridacna
Թեւոտն Pteropod
Ժժմախեցի Bubble shell
Լորանուկ Limax
Խեցակն Squid
Խղունջ Helix
Խղունջ, պտուտկաւոր Drill
Ծիրանախեցի Murex
Ծովախեցի Cone shell
Ծովա-ղունջ Abalone
Ծովատանար Clam
Կափին Scallop
Հերձաժժմակ Limpet
Մակտրայ Mactra
Մանրախեցի Cowrie
Մարգարտախեցի Nautilus
Մեծախեցի Conch
Միեղջիւր Unicorn
Նաւախեցի Boatshell, Argonaut
Ճղոտ Slug
Ոստրէ Oyster
Որովայնոտան Purpura
Որովայնոտան, ծովային Strombus
Ութթեւեան Cuttle fish
Ութոտան Octopus
Ուկնախղունջ Ear Snail
Սակառախեցի Nassa
Սանդղաժժմակ Wentle trap
Սեպեան Cuttle fish
Տրիտոն Triton
Փաղփուն Winkle
Փայտփոր Teredo
Փանդորա Pandora
Փողաժժմակ Whelk

ՄԱՏԵՆԱԳՐԱԿԱՆ

Հ. Մատաթեայ Վ. Պետրոսեան *Նոր բառգիրք Հայ-Անգլիերէն* Վենետիկ 1875—79
Մ. Աբիկեան *Ընդարձակ բառարան Տաճկերէն-Հայերէն* Կ. Պոլիս 1888
Քաջունի Հ. Մանուէլ *Բառգիրք Արուեստից եւ Գիտութեանց* Վենետիկ 1891
Զ. Տ. Ս. Փափազեան *Գործնական բառարան Հայերէն-Անգլիերէն* Կ. Պոլիս 1905
Պ. Զ. Կարապետեան *Մեծ բառարան Հայերէնէ Օսմաներէն* Կ. Պոլիս 1907
Փրոֆ. Վ. Յ. Յակոբեան *Նոր բառարան Անգլ. Հայ.* Կ. Պոլիս 1907
Ս. Գափամաճեան *Բառգիրք Հայերէն լեզուի* Կ. Պոլիս 1910
Փրոֆ. Յ. Յ. Չագմագճեան *Ընդարձակ բառարան Անգլ՝ Հայերէն* Պոսթըն 1922
Մ. Յովհաննէսեան *Բառարան Հայերէն-Ֆրանսերէն* Կ. Պոլիս 1925
Ա. Գ. Պետեւեան Illustrated Polyglottic Dictionary of Plant names Cairo 1936
Յ. Թ. Գայանեան *Բառարան - Գանձարան* Գահիրէ 1938
The Dictionary of Legal Quotations . . . . London 1904
Hoblyn's Dictionary of Medical Terms . . . . London 1911
New Dictionary English-Turkish . . . Constantinople 1916
An English and French Dictionary of Commercial Terms . Paris 1920
A Manual of the Principles of Roman Law . . Edinburgh 1921
Chambers's Twentieth Century Dictionary . . Edinburgh 1933
Cassel's English-French Dictionary . . . London 1936
Chambers's Technicai Dictionary . . . Edinburgh 1940
German-English Military Dictionary . . . . London 1941
A Dictionary of English & French military Terms . . London 1942
The New American Encyclopedia . . . . Boston 1942
Webster's Approved Dictionary . . . New York 1943
Pears Encyclopedia . . . . . . London 1943
Essential Basic German Military Terms . . . Aldershot 1943
A Short Dictionary of Architecture . . . . London 1944
Business Terms English-Arabic . . . . Cairo 1944
Modern Business Encyclopedia . . . Cleveland 1945
Black's Medical Dictionary . . . . . London 1945
Webster's Tower Dictionary . . . . Cleveland 1945
The Universal English Dictionary H. C. Wyld . . . London 1946
A Text-book of International Law . . . Denmark 1947
English Idioms . . . . . . London 1948
A Modern Dictionary . . . . . . London
The Westminster Dictionary . . . . . London
The Dictionary of Philosophy Dagobert D. Runes . . London 1945
Dictionnaire Encyclopédique des Armées de terre et de Mer M. A. de Chesnel Paris
Brewer's Dictionary of Phrase & Fable . . . . London
Technical Dictionary in four Languages . . . Milano
Vocabulaire Juridique Henry Capitant . . . Paris
The Great Encyclopedia of Universal Knowledge . . . London

ՆԿԱՏՈՒԱԾ ՎՐԻՊԱԿՆԵՐ

Էջ	Սիւնակ	Տող	Սխալ	Ուղիղ
8	Բ	36	Spectacle	Spectacles
11	Ա	29	qui er	quiver
14	Ա	49	to make to grow	augmentative
28	Բ	27	crippledness	crippleness
28	Բ	52	unconvenanted	uncovenanted
30	Բ	52	person	(person)
47	Բ	47	hamonymy	homonymy
57	Բ	16	oculisticism	ophthalmoiatry
62	Բ	52	genration	generation
78	Ա	24	Sun-struc	Sun-struck
78	Բ	13	Արեւեքցի	Արեւելքցի
89	Ա	13	reduncancy	redundancy
90	Ա	18	haudful	handful
91	Բ	52	donble	double
93	Ա	23	բազմարերութիւն	բազմակերութիւն
93	Ա	49	revolyer	revolver
96	Ա	46	balsomic	balsamic
107	Բ	47	բաքաս	բաքոս
117	Ա	33	բռնել	բռնելի
118	Ա	9	բրածեյ	բրածոյ
119	Ա	5	tnnic	tunic
119	Բ	20	cheem.	chem.
119	Ա	9	գագաթնաղացս	գագաթնաղաօն
119	Բ	26	գլար	գոլար
129	Ա	47	Գերմասէր	Գերմանասէր
129	Ա	47	Germanophil	Germanophile
135	Բ	41	գոհոչաչափ	գոհոլաչափ
148	Ա	30	jnryman	juryman
152	Բ	33	Vice-presideut	Vice-president
155	Ա	33	dissatisfaciion	dissatisfaction
157	Ա	8	buriel	burial
157	Բ	33	դիկահար	դիմահար
164	Բ	38	britttle	brittle
165	Ա	32	singuiar	Singular
166	Ա	46	Nant	Naut
176	Բ	25	eletrize	electrize
185	Բ	25	pasqutinade	pasquinade
224	Բ	42	Cosmogony	geogony
232	Բ	34	բատերազարտ	բատերազարդ
232	Ա	7	adid	Acid
240	Բ	15	բռջարեւ — բռջիլ	բռչարեւ — բռչալիլ
241	Բ	26	va	vn
265	Ա	14	ցլամաղցական	ցլամաղձական
265	Ա	9	iudigo	indigo
266	Բ	40	Լեռնաս	Լեռնաս
267	Բ	19	Copions	Copious
268	Բ	42	inpertinent	impertinent
272	Ա	3	obssession	obsession
273	Ա	21	phosphte	phosphite
273	Ա	32	յուսաբանութիւն	յունաբանութիւն
274	Ա	32	յուսաբնակ	յունաբնակ

Էջ	Սիւնակ	Տող	Սխալ	Ուղիղ
274	Ա.	4	vnd	and
274	Բ.	13	Serous	Serious
274	Բ.	27	acttion	action
275	Բ.	2	taciturtnity	taciturnity
280	Ա.	35	accomodating	accommodating
305	Բ.	43	որշակ	խորշակ
306	Ա.	33	որոպակերպ	խորշպակերպ
307	Բ.	14	տուլութիւն	խուլութիւն
319	Ա.	50	Ծա ազոտ	Ծառազոտ
321	Ա.	37	bocome	become
327	Բ.	40	Ծոռադէտ	Ցոլադիտակ (տա-նիլ էջ 829)
327	Բ.	40	radiosrope	radioscope
330	Ա.	3	կազամն	կազամնա
336	Բ.	26	mii	mil.
337	Ա.	43	Coasl	Coals
343	Ա.	45	govornorate	governorate
354	Ա.	13	կերարար	կենարար
356	Ա.	38	Ձէտօրուան	Եէտօրուան
363	Բ.	25	Muderer	Murderer
421	Ա.	43	figher	fighter
481	Ա.	17	Street-walke	Street-walker
498	Ա.	20	ծածաքարքառ	մեծաքարքառ
503	Բ.	23	maleo	Paleo
537	Բ.	46	to vangnish	to vanquish
550	Ա.	17	Suppport	Support
558	Բ.	52	Ցօտախախտում	Ցօղախախտում
559	Բ.	9	artculation	articulation
560	Ա.	32	Knif	Knife
583	Բ.	33	Mewsmonger	Newsmonger
589	Բ.	34	Նրդուղի	Նրբուղի
591	Ա.	50	Շահապետ	Շահապետ
597	Ա.	36	Snccession	Succession
605	Բ.	43	briliant	brilliant
659	Բ.	12	Magnicently	Magnificently
702	Բ.	50	hyrotechnics	hydrotechnics
702	Բ.	49	hyrolysis	hydrolysis
704	Բ.	22	պօղ	չօղ
716	Ա.	9	Vehementy	Vehemently
717	Ա.	52	Սարադձեւ	Սարդաձեւ
718	Ա.	41	Սարստռազին	Սարսռազին
719	Ա.	13	Սախսոնուազ	Սաֆսոնուազ
721	Ա.	15	Զարդի	զարդի
725	Բ.	34	aftection	affection
734	Ա.	4	bankrupcy	bankruptcy
737	Բ.	1	Sovistism	Sovietism
752	Ա.	46	Սրտաչարժ	Սրտաշարժ
775	Բ.	33	Վերարփեհի	Վերարփենի
779	Բ.	24	Վէպերգ	Վիպերգ
781	Բ.	39	Վքշապագլուխ	Վիշապագլուխ
800	Ա.	18	oie	old
801	Ա.	10	examinaton	examination
802	Ա.	20	տաֆունջ	տափունջ
818	Ա.	40	topay	topaz

Էջ	Սիւնակ	Տող	Սխալ	Ուղիղ
845	Ա.	34	Horse-thistlc	Horse-thistle
846	Բ.	22	fooreign	foreign
846	Բ.	25	Traneribe	Transcribe
851	Ա.	51	experimentatation	experimentation
863	Ա.	31	felucea	felucca
863	Բ.	15	weil	well
877	Բ.	44	Stster	Sister
888	Բ.	52	queeriy	queerly
897	Ա.	3	Անյարթ	Անհարթ
945	Ա.	17	Therapeutlcs	Therapeutics
945	Բ.	14	Ականջուկ	Ականջուկ
975	Բ.	32	որղեղախոնջութիւն	ուղեղախոնջութիւն
976	Բ.	33	ոիղեղադա	ուղեղախտ
978	Բ.	11	Սաղնաւորչութիւն	Սաղմնաւորչութիւն
993	Ա.	11	La Bohemme	Bohème, La
993	Ա.	16	Gudunov	Godounov
993	Ա.	20	Ռիչէի	Պիզէի
993	Ա.	24	Մասքանցի	Մասքայնի
993	Ա.	44	fidello	fidelio
993	Բ.	22	Louisse	Louise
994	Ա.	6	Ճիլպէաթի	Ճիլպէրթի
994	Բ.	1	Reimgold	Rheingold
994	Բ.	13	Ռիֆարթ Սթրաուս	Ռիխարթ Շթրաուս
994	Բ.	16	Սէն Սայէնս	Սէն Սանս
994	Բ.	36	Travita	Traviata
994	Բ.	49	Travatore, Il	Trovatore, Il
995	Ա.	10	հուգարացի	հունգարացի
995	Ա.	43	Carmer	Carmen
996	Ա.	7	Aprenti	Apprenti
996	Բ.	1	Greig	Grieg
996	Բ.	6	Freidrich	Friedrich
997	Ա.	12	Listz	Liszt
997	Ա.	50	Montiverde	Monteverde
997	Բ.	18	barb-bleu	barbe-bleue
998	Ա.	32	Schriabine	Scriabin
998	Ա.	14	Stravinsk	Stravinsky
998	Բ.	42	Nibelung	Niebelung
1049	Ա.	51	outlbook	outlook
1049	Բ.	15	Wolrd	World
1049	Բ.	40	plants	of plants.
1049	Բ.			
1057	Բ.			
1057	Ա.		Իմաստասիրական	Իրաւագիտական
1060	Բ.			
1061	Ա.			
1062	Ա.			
1063	Ա.		րինՕազանց	Օրինազանց
1064	Ա.		րինՕազանցութիւն	Օրինազանցութիւն
1078				
1147		6	Յաքոբեան	Յակոբեան

ՅԱՒԵԼՈՒԱԾ

ԵՒ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՍԽԱԼԱԾ ՎՐԻՊԱԿՆԵՐ

ADDENDA and ERRATA.

Ագանօկք *n.* Vase, vessel.

Ազատատենչ *a.* Eager of liberty, thirsting after liberty, liberty-loving.

Աբասօղ *n.* Gonorrhœa, clap, gleet.

Ակփան *n.* Thistle; thorn.

Աղեխօղք *n.* Stringed instrument.

Աղտաղառուկ *n.* Saltwort, kali.

…կոկք *n.* Drinking vessel, cup.

Անգանալ *n.* Mug, bowl, basin, or pot.

Անդիք *n.* Cattle.

Անզգային *a.* Blasé, dulled in sense.

Անձկահարութիւն *n.* Anguish, agony.

Առաջնորդող *a.* & *n.* That conducts; guide, leader; leading article, editorial. — **շարժառիթ** *n.* Leading motive, leitmotiv.

Արգառ *n.* Rocky land.

Արգոր *n.* Chest, trunk; caisson; sack.

Արտօնաւոր *n.* Licentiate.

Ափփօկք *n.* Basin, bowl.

Ափփուսօկք *n.* Illness, infirmity.

Աւստրիա *n.* Austria.

Բանահաւաք *n.* Compiler.

Բօզ *n.* Power; vigour.

Գաղիօ *n.* Hay-cock, mow.

Գելառ *n.* Wetted linseed.

Գեն *n.* Valley, vale, dale.

Գելօան *a.* Splay-footed.

Գծանաւ *n.* Line-of-battle ship, ship of the line.

Գոնգ *n.* Indian kale.

Գովղանի *n.* Blessed thistle.

Գռիչ *n.* Rock-salt, mineral salt.

Դարպաս *n.* High gate; royal house.

Զունար *n.* Belt, girdle; portico.

Ընդերափառ *n. (anat.)* Peritoneum.

Թատաջա *n. (med.)* Asthma.

Թզկեր *n. (թռչ.)* Beccafico.

Թիք *n.* Trigeminal neuralgia.

Ժողովրդավար *a.* Popular, leader, democrat; demagogue.

Ժողովրդավարական *a.* Democratic; demogogic.

Ժողովրդավարութիւն *n.* Social equality. democtracy; demagogism.

Ինձ, ինձ *n.* Leopard.

Ինքնաքննադատութիւն *n.* Self-criticism.

Լանջազարդ *n.* Enkolpion, panagia.

Լանջախիթ *n.* Angina pectoris.

Լանջամաշկ; լանջամիզ *n. (anat.)* Pleura.

Խաղաղատենչ *a.* Eager of peace, thirsting after peace, peace-loving.

Խաչբառ *n.* Crossword puzzle.

Խորհրդայնամէտ *a.* Pro-soviet.

Ծեփան *n.* Cataplasm.

Ծխիկ *n.* Cigarette.

Կարառոտ *n.* Pure, clean, genuine.

Կարեգ *n.* Vertical line.

Կարեղր Seat, bench; throne.

Կարեղ *a.* & *n.* Deviated; side, region.

Կամարակ *n. (arch.)* Small pendentive.

Կանոպոս *n.* The bright star in the Constellation Argo, Canopus.

Կարգկանոն *n.* Discipline, orderly behaviour, methodical action.

Կճատ *n.* Cigarette-end.

Համաբուժարան *n.* Polyclinic, a general hospital.

Համոյթ *n. (mus.)* Ensemble.

Հայմաթլոզ *n. (Ger.)* Stateless person, heimatlos.

Հիմնակէտ *n.* Datum; notion.

Հիւլէական *n.* Atomist.

Հնչափոխութիւն *n.* Shifting of consonants.

Հողաբան *n.* Agronomist.

Ճռացաւ *n.* Sciatic.

Մազարօկք *n.* Lucifer, Venus.

Մատնեմատ *n.* Ring finger.

Մարդկայնութիւն *n.* Humaneness, humanness.

Միզափուշտ *n.* Bladder.

Մեծապ *n.* Steward, intendant.

Միանուար *n.* One, only one, only, single.

Միջոցառում *n.* Means, measure, steps, proceeding.

Յանկարծաբան *n.* Improvisatore, extemporizer.

Նեռ *n.* Satan, devil.

Նեկապ *n.* Herdsman, shepherd.

Ներազդակ *n.* Hormone.

Նհանգ *n.* Alligator, caiman.

Շագանակագեղձ *n.* The prostate gland.

Շողաբուժութիւն *n.* Radiotherapy.

Ոսկեդուռ *n. (arch.)* Porta aurea.

Ոսկրամաշկ *n. (anat.)* Periosteum.

Ուղղիչ տուն *n.* House of correction, reformatory.

Ուտանահար *a.* Worm-eaten, bored by worm.

Չափափիկ *n.* Probe.

Չորուկ *n.* Harvest-bug.

Պարարտանիւթ *n.* Fertilizer.

Պարիա *n.* Pariah, social outcast.

Պերճանաւ *n.* Luxury-boat.
Պիոներ *n.* Pioneer.
Պղուտոն *n.* God of infernal regions, Pluto.
Պանակէ *n.* Enkolpion, panagia.
Պտտաստեր *n.* Typhoon, prester.
Ջղաձգութիւն *n.* Convulsion.
Ռազմաշունչ *a.* Bellicose, warlike, exciting war.
Ռազմերգ *n.* War-song.
Ռայա *n.* Rayah, a non-Moslem tax-paying subject of a Moslem state.
Ռեժիմ *n.* Regime, form of government.
Ռոք *n.* Spindle.
Ռուսագիտութիւն *n.* Russology.
Ռուսագէտ *n.* Scholar of, expert in Russian language.
Ռուսադաւան *n.* Having religion, persuasion of the Russians.
Սալրայի *n.* Omnipotent, most powerful.
Սահմանք *n.* Fields, lands.
Սաղերոյթ *n.* (*mil.*) Rank, file, range.
Սալէթին *n.* Pearl barley.
Սաքարաթաւան *n.* Sycophancy, juggling, tricks.
Սեպէճայ *n.* Prince, Prince Royal.
Սեւերես *a.* Black-faced, shameful.
Սուզանակ *n.* Gonorrhea, clap, gleet.
Սխալ *n.* Weaver's small staves.
Սեր *n.* Honour, decency.
Սրբաբանութիւն *n.* Hagiology.
Սրբապաշտութիւն *n.* Hagiolatry.
Սրբատաղութիւն *n.* Hagiody.
Վանադ, Վանադիոն *n.* (*chem.*) Vanadium.
Վերադիր *n.* Overplus, rest, interest, remainder.
Տեսանկիւն *n.* Angle of view.
Տղմաձուկ *n.* Mudfish.
Տուպիկ *n.* Lane, private road, thoroughfare, cul-de-sac.
Տուֆ, տուֆա *n.* Tuff, tufa.
Տոսակ *n.* Storax, oil of myrrh.
Տրաքիտ (լեռնաքար) *n.* Trachyte.
Տրեմոլիտ *n.* (*min.*) Tremolite.
Տռպանալ *vn.* To become wild, to degenerate.
Րուշանակ *a.* Clear, bright; brilliant.
Ցապակ *n.* Hernia, rupture.
Ցամն *n.* Matter, sanies, ichorrhemia.
Ցլատօն *n.* Bull-feast.
Փափկակեցութիւն *n.* Fleshpots, high living.
Փառաւորք *n.* Magnates, noblemen.
Փողաբորբոք *n.* Bronchitis.
Փոռահաւ *n.* Pelican.
Փորձադաշտ *n.* Area of experiment, field of trial, test field.
Փրփրուկներ *n.* Cod-fishes, gadidae.
Փորձագիտում *n.* Survey, appraisement.
Քրմապետ *n.* Pagan priests.
Օճառաքար *n.* Steatite.

ԲԱՌԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ ՄՈՌՑՈՒԱԾ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ

Էջ	Սիւնակ	Տող	Բառերուն դիմաց	Աւելցուր
63	Բ	36	(Առաջադրութիւն)	prothesis
84	Բ	40	(Արտախուրակ)	infulæ
88	Ա	18	(Աւազան)	baptismal font
95	Բ	12	(բազպան)	Cuff, maniple
102	Բ	32	(բարեխօս)	mediator
116	Բ	35	(բուրվառ)	Thurible
135	Բ	33	(գոհութիւն)	eucharistia
138	Ա	20	(գործելակերպ)	Modus operandi
140	Բ	10	(ճրակալ)	lecturn
147	Բ	22	(Դաստառակ)	Sudarium
170	Ա	42	(Եմիփորոն)	Omophorion
178	Ա	45	(Երիզ)	tape
295	Ա	3	խմբապետ	header, Masterscout, group Captain.
305	Բ	6	privy councilէն առաջ	Արքունի
313	Բ	12	(Ծալք)	to crease
357	Բ	45	(Սէտ)	point
370	Ա	14	(Կոնքեռ	epigonation
398	Բ	39	(հայեացք)	outlook
424	Ա	47	(հիմնարկ)	institute

Էջ	Սիւնակ	Տող	Բառերուն դիմաց	Աւելցնել
452	Ա	6	(ձեւականութիւն)	red-tape.
460	Բ	42	(նշանակարան)	Ostensorium.
478	Բ	3	(Մահազդ)	obituary
486	Բ	12	(մաս)	antidoron
567	Ա	7	(Նահանգագլուխ)	governor
581	Բ	41	(նշխար)	wafer
597	Ա	36	(շարունակութիւն)	Sequel.
627	Ա	4	(ոտնձգութիւն)	encroachment.
642	Բ	41	(ուրար)	orarion.
731	Բ	26	first cause բառին առջեւ	պատճառ.
775	Բ	27	(վեղարկու)	Schema, Cassock.
779	Ա	38	(վզզալ)	to hum, to buzz.
791	Բ	17	տաղասացութիւն	ministrelsy
820	Ա	44	(առոփիւն)	tramp
843	Բ	21	(փիլոն)	phlenione

Տես ապագրութեան նկատուած վրիպակներ

Էջ	Սիւնակ	Տող	Տպուած է	Պէտք է ըլլայ
3	Ա	30	likeness	likeness
5	Բ	9	[illegible]	[illegible]
10	Ա	41	to card	to comb
17	Ա	21	Ամերապատիւ	Ամենապատիւ
18	Ա	30	Spousel	espousel
56	Բ	37	Աշխաահանքար	Աշխարհահանքար
85	Ա	35	exocarb	exocarp
87	Բ	43	filbert	filbert
88	Բ	33	feuer	fewer
90	Բ	51	Grosser	grocer
90	Ա	24	at randum	at random
91	Բ	5	sutside	outside
93	Ա	48	բազմաար	բազմահատար
94	Բ	21	բազմատերք	բազմաատերք
97	Բ	32	tree cotton	cotton tree
103	Ա	9	բարեգարգութիւն	բարեկարգութիւն
104	Ա	21	benignlity	benignity
104	Բ	7	tb	to
105	Ա	2	Երեսի	երեսի
106	Բ	13	wiih,	with
106	Բ	37	plaln	plain
107	Ա	52	Intervel	interval
108	Ա	6	Besigne, bcsigue	besique, besique.
113	Ա	49	trumpet	strumpet
114	Ա	1	circnti	circuit
116	Ա	11	lamb	lamp
116	Բ	11	բուռառ	բուրուառ
117	Ա	41	Constraint	constraint
118	Ա	49	Արբնաքիս	Արքնաքիս
119	Բ	13	գաղտամանօրէն	գաղտնաբանօրէն

Էջ	Սիւնակ	Տող	Տպուած է	Պէտք է ըլլայ
102	Բ	40	frencnify	frenchify
122	Ա	44	գանգրա	գանգիս
123	Բ	23	accross	across.
124	Ա	34	Mns.	Mus.
124	Ա	35	resideuce	residence
126	Ա	28	Գեղծաբանութեան	գեղծաբանութիւն
128	Բ	9	hsnonrable	honourable
128	Ա	34	գերերած	գերահրած
130	Ա	31	parrellel	parallel
134	Ա	25	wrecthed	Wretched
135	Բ	17	Jam	Gem
135	Բ	31	գոհոչաչափ	գոհոյաչափ
136	Ա	12	գնամամնիս	գնամանմիս
144	Բ	11	shrpen	sharpen
147	Բ	37	low	law
149	Ա	32	pouit	point
151	Ա	35	Second lieutenant	sub-lieutenant
151	Բ	36	priestliug	priestling
152	Ա	20	Viscountesss	Viscountess
152	Ա	23	Consulat	Consulate
152	Բ	22	infortuue	infortune
152	Բ	37	Spitefui	Spiteful
153	Բ	22	tickish	ticklish
154	Ա	11	difficuldt	difficult
154	Ա	9	difficuit	difficult
154	Ա	15	breafh	breath
155	Բ	26	hoüse	house
157	Բ	16	devel	devil
159	Բ	12	Musicai	Musical
159	Ա	43	easiy	easily
165	Բ	52	Ելեկարազօտիչ	Ելեկտրազօծիչ
166	Ա	1	Ելեկարազօտում	Ելեկտրազօծում
167	Բ	25	eletrize	electrize
207	Բ	22	հայ.	հայց.
217	Ա	26	dischare	discharge
220	Բ	29	nutmeg	nutmeg
224	Ա	9	criped	crisped
228	Բ	37	Thearical	theatrical
229	Բ	45	բերանկազ	բերանկազմ
238	Ա	47	բերեւն	բերեւը
240	Բ	17	calculate	calculate
240	Ա	14	lnng	lung
240	Ա	21	breathfnl	breathful
240	Ա	51	flyiug	flying
248	Բ	25	ժայռանն	ժայռանմ
249	Ա	35	նռնարդ	նռնարդ
260	Ա	18	N. Claviger	ջնջէ.
266	Ա	31	hepatzation	hepatization
269	Ա	36	Washig	Washing
272	Ա	6	Carnaria	Carmaria
273	Ա	50	lumiseecen	luminescent

Էջ	Սիւնակ	Տող	Տպուած է	Պէտք է ըլլայ
280	Ա.	77	postulous	pustulous
283	Բ.	48	rdl	rel.
284	Բ.	23	half caste	half caste,
293	Բ.	36	critism	criticism
295	Ա.	15	driuk	drink
296	Ա.	43	խիթարածին	խմորածին
299	Ա.	15	խաղամնուկին	խաղադնուկին
303	Բ.	11	cnbe	cube
311	Բ.	42	խուանդիչ	խրուանդիչ
318	Ա.	50	burdensome	burdensome
319	Բ.	19	cutivation	cultivation
322	Բ.	24	father	father's
327	Ա.	38	admirty	admiralty
333	Ա.	51	կախարօական	կախարդական
334	Բ.	42	gift	gift
338	Ա.	38	chlorolic	chlorotic
338	Ա.	41	թիւն	թէւն
346	Բ.	7	ecclesiastic	ecclesiastic
350	Ա.	3	կարկրուան	կարմրուան
351	Ա.	1	կաւախտան	կաւ ախտան
352	Ա.	33	զօրութկւն	զօրութիւն
359	Ա.	19	dimitint	demitint
369	Ա.	49	կոյօ	կոյր
369	Ա.	49	diarrhœa etc.	Spanish fly
381	Բ.	30	կրկնանունք	կրկնականունք
382	Բ.	3	կկրուտ	կրկուտ
392	Ա.	19	conventton	convention
415	Բ.	9	հաւատաւորուն	հաւատաւորութիւն
421	Ա.	44	figher	fighter
432	Բ.	44	հազանէրձ	հազանհէրձ
447	Ա.	45	to bo	to be
447	Բ.	7	ranhe	range
472	Ա.	16	օսայ	ճօսայ
475	Ա.	10	arbute	arbutus
475	Ա.	10	aple	apple
475	Ա.	11	Strawberry, cane apple	(chem.) arbutin
475	Ա.	11	մարզիչ	մարզիտ
478	Բ.	9	մաղապր	մահարբր
479	Ա.	23	ծագլուելիք	ծաղածոյ
487	Ա.	50	մատուախ	մատուակ
490	Ա.	22	propheteal	prophetical
491	Բ.	10	antrhopoid	anthropoid
506	Ա.	27	մեռելախօսի	մեռելախօսու
511	Ա.	51	monozest	monocyst
519	Բ.	23	նաճանչ	կաճանչ
519	Ա.	41	mission	mission
522	Բ.	52	culttvate	cultivate
532	Ա.	52	ntelligent	intelligent
535	Բ.	6	մեռանեռաղջիկ	մեռանեռաղջիկ
535	Ա.	25	մօրուքաւորութիւն	մօրուտքաւորութիւն
538	Ա.	34	յամախազունդ	յանախազունդ

Էջ	Սյունակ	Տողը	Տպված է	Պետք է լինի
538	Բ	12	Stabborn	Stubborn
541	Բ	8	recommedation	recommendation
544	Բ	31	Jasnin	Jasmin
551	Բ	8	hinderdart	hinderpart
551	Բ	40	յնակոյս	յնակոյս
552	Բ	56	to wan	to warn
556	Ա	41	Ցաղքա	Ցաղքայ
558	Բ	47	dislocated	dislocated
558	Ա	25	gun	gum
563	Ա	36	establinh	establish
565	Ա	20	antihelin	antihilix
569	Բ	2	ծայլել	ծալել
572	Բ	34	Նեռածագիր	Նեռածագիր
573	Բ	46	hasmouize	harmonize
574	Բ	3	Ներդկավաճառ.	Ներկավաճառ.
575	Ա	42	Ներգակրորութիւն	Ներգակրոնութիւն
585	Ա	22	Նարքնդիր	Նորքնդիր
591	Ա	50	[illegible]	[illegible]
596	Ա	4	Siesmo	Siesmography
600	Ա	45	tecogics	tectonics
608	Ա	7	qutch	quick
608	Բ	32	noise	noise
608	Բ	46	to hurry	to hurry
608	Բ	49	to hassten	to hasten
615	Ա	47	[illegible]	[illegible]
616	Բ	31	[illegible]ուզարոյծ	[illegible]ուզարոյծ
617	Ա	20	ոզնայց	ոզնուց
617	Ա	50	lesse	terse
621	Ա	16	[illegible]	[illegible]
622	Ա	12	goiden	golden
622	Բ	16	avaricioious	avaricious
624	Ա	7	[illegible]	[illegible]
624	Ա	19	[illegible]զօր	[illegible]զօր
625	Ա	26	ote	oteo
624	Բ	35	to complete	to compete
625	Ա	38	գինաւր	գինաւր
626	Ա	19	[illegible]կութիւն	[illegible]կութիւն
630	Ա	10	[illegible]	[illegible]
632	Ա	38	[illegible]	[illegible]
639	Ա	12	Stopp	Stopped
640	Ա	17	infilaled	inflated
643	Բ	15	plumbage	plumbago
634	Ա	26	[illegible]	[illegible]
644	Բ	2	[illegible]	[illegible]
648	Ա	38	[illegible]	[illegible]
648	Բ	34	Vilibly	Visibly
656	Ա	36	erigence	exigence
657	Բ	6	abditory	auditory
660	Ա	52	Stipulatio	Stipulation
663	Ա	34	ony	any
666	Ա	43	percursor	precursor

Էջ	Սիւնակ	Տող	Տպուած է	Պէտք է ըլլայ
673	Ա.	7	illnsion	illusion
673	Ա.	46	patriarck	patriarch
673	Բ	43	Walts	Waltz
675	Ա.	1	Seif	Self
686	Բ	13	պղնձամած	պղնձազօծ
685	Բ	48	pepder	pepper
688	Ա.	12	Ալյասար	ալյասարր
694	Բ	49	երկանման	երկանմար
695	Բ	14	Maseacrer	Massacrer
695	Բ	35	chage	chafe
696	Բ	14	Smell	Spell
699	Բ	40	Whead	Wheat
703	Բ	23	lifing	lifting
705	Բ	31	bombarder	bombardier
710	Ա.	21	Սակաւամարտ	Սակաւամարդ
715	Ա.	18	glaclal	glacial
716	Ա.	15	nit	hit
723	Ա.	26	concive	conceive
727	Բ	20	obliginess	obligingness
727	Բ	25	codial	cordial
733	Բ	34	սմարին	նմարին
735	Ա.	9	Սնեղազին	Սննդազին
741	Ա.	49	ntensils	utensils
741	Բ	2	nse	use
741	Բ	25	Sofiness	Softness
742	Ա.	12	bnlbous	bulbous
743	Ա.	47	բոբրնում	բարբռում
744	Բ	18	Սեբր	Սեբւ
747	Ա.	49	Սոսերակերպ	Սոււերակերպ
750	Բ	51	Սրակլ	Սրծել
752	Ա.	44	Սրապչարդ	Սրածարդ
757	Ա.	35	Maket	Market
759	Ա.	2	deceitfnl	deceitful
774	Ա.	39	վերանման	վերաեմնաւ
775	Բ	33	վերարքենի	վերարգենի
776	Բ	40	Coterfane	Counterpane
782	Բ	42	վիրաբոյժ	վիրաբուժ
782	Ա.	21	dranon-slying	dragon-slaying
782	Ա.	24	վիշապենի	վիշապենի
791	Բ	5	prink	print
800	Ա.	18	oid	old
802	Ա.	52	unbandsome	unhandsome
802	Բ	15	illeterate	illiterate
804	Ա.	45	to off	to fall off
805	Ա.	45	անսակէտ	ատեակէտ
812	Բ	32	mnd	mud
817	Ա.	11	Whige	White
817	Բ	8	զօղուն	զօղուն
817	Ա.	5	gover	giver
818	Ա.	42	topay	topaz
818	Ա.	49	guenine	genuine

Էջ	Սիւնակ	Տող	Տպուած է	Պէտք է կարդալ
818	Բ	16	տուստան	տախտան
820	Ա	48	տրոփիլռ	տրոփիւն
821	Ա	33	heal	heat
821	Բ	46	bon-woed	box-wood
824	Բ	17	nigh	night
830	Բ	32, 34, 34	ցուլն, ցուլ, ցուլոտ	ցախն, ցախոտ, ցախաբերձութիւն
835	Ա	1	փակիլ	փակչիլ
835	Բ	23	pulvernlent	pulverulent
837	Բ	22	Sawyer	Sawdust
827	Բ	22	reaper	ջնջէ
843	Ա	43	peripatetism	peripateticism
845	Բ	29	փօխպատկ	փօխպայկ
850	Բ	45	perltonenm	peritoneum
854	Ա	18	napkln	napkin
854	Ա	18	liie	life
857	Ա	29	missai	missal
867	Բ	20	foor	four
868	Ա	32	pluveialis	pluvialis
875	Ա	29	fordling	fondling
878	Բ	51	Բուսաբնգիր	Բուսանկեր
887	Բ	29	օդակածրուկ	օդակածուկ
887	Բ	33	haning	having
958	Ա	30	ժանտաչեմ	ժանտացեմ
977	Ա	50	եռագուգօեակ	եռագուգօեակ
978	Ա	20	hydrophbia	hydrophobia
993	Ա	24	Մասմանցի	Մասմանյի
993	Բ	9	համբեճաբրժի	հուժբերաբեճ ի
993	Բ	49	Travatore IL	Trovatore IL
995	Ա	33	Alenadre	Alexandre
996	Ա	7	l'aprenti	l'apprenti
996	Ա	26	Frank	Franck
996	Ա	45	Erneste	Ernest
996	Բ	11	Maccabeus	Maccabaeus
996	Բ	22	Հանան 1865	Հանու 1895
997	Ա	11	The Marry Widow	The Merry Widow
997	Ա	26	Gustave	Gustav
997	Ա	50	Montiverde	Monteverdi
997	Բ	18	Barb-bleu	Barbe-bleue
997	Բ	24	Pabac	Papac
997	Բ	39	Buterfly	Butterfly
998	Բ	10	Giachino	Gioacchino
998	Բ	9	1919	1949
1028	Ա	38	Սպառանալ	Սպայանալ
1082	Ա	27	ջապակցութիւն	ջախակցութիւն
1088	Բ	19	Վաչութիւն	Վարչութիւն
1114	Բ	24	I could not	I can not
1118	Ա	13	Երաժեօճ	Երաժեոա
1147	—	19	Technicai	Technical

Բովանդակութեան մէջ տող 22 1196 փոխել 1116ի, տող 27 1932 փոխել 1032

31	599	995	34	1132	1123
35	1125	1126	36	954	944